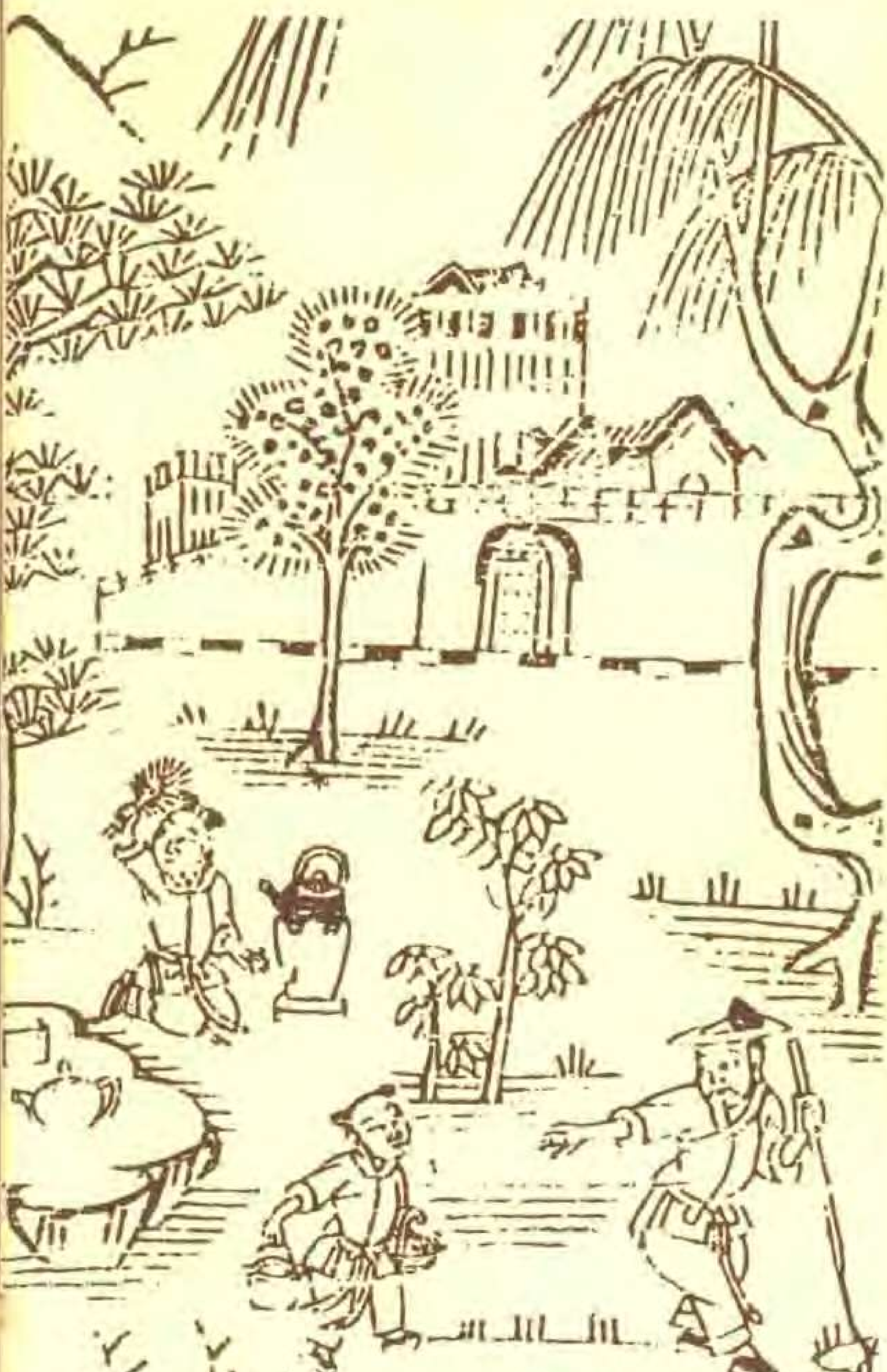

南昌方言詞典

現代漢語方言大詞典・分卷

南昌方言詞典

李　榮　主編

熊正輝　編纂

江蘇教育出版社

1994

(蘇)新登字第003號

南昌方言詞典

李 榮 主編

熊正輝 編纂

責任編輯 攸文敏

出版發行：江 蘇 教 育 出 版 社

（南京市中央路165號，郵政編碼：210009）

經　　銷：江 蘇 省 新 華 書 店

排　　版：中國社會科學院語言研究所

方言研究室

印　　刷：南 京 愛 德 印 刷 有 限 公 司

開本850×1168毫米　1/32　印張12.375　插頁4　字數379,000

1995年5月第1版　1995年5月第1次印刷

印數1－1,000冊

ISBN　7—5343—2330—4

Z·64　　定價：29.80元

江蘇教育版圖書若有印刷裝訂錯誤，可向承印廠調換

分地方言詞典總序

李 榮

方言調查記錄語言的現狀，方言比較反映語言的歷史。方言詞典用分條列舉的形式，表達調查研究的初步成果。讀者可以用來查考方言詞語的意義。語言工作者可以據此從事專題研究。文史方面的學者，也可以取用其中的語料。

漢語方言的調查研究工作近年來有所進展。在這個背景下，我們計畫編一部以實地調查爲主的，綜合的現代漢語方言詞典。這個計畫分兩步走。第一步是調查四十處方言，編四十册分地方言詞典。第二步是在四十册分地方言詞典的基礎上，補充一些其他方言資料，編一部綜合的漢語方言詞典。分地方言詞典與綜合的漢語方言詞典均由江蘇教育出版社出版。

方言詞典以方言調查爲本。調查首先是物色發音合作人。發音合作人選擇老年中年，也不排斥青年。根據前者確定音系，記錄語料；參考後者補充詞語，同時說明音系與前者不同處。

調查表有字表與詞表兩種，前者采用公開出版的《方言調查字表》，後者是專爲本計畫新編的《方言調查詞表》。這兩個表裏所列的單字與詞語，凡是本方言能說的，都盡可能問清楚。這樣各地的語料才能對比異同。這些語料不過是分地詞典的最大公約數。各地的編者有充分的篇幅，可以廣泛收羅本方言的字音與語彙。

分地方言詞典的要求有兩項：一是爲綜合的方言詞典準備條件，二是反映本方言的特色。

分地方言詞典的內容分爲三部分：主體是詞典正文，前有引論，後有義類索引與條目首字筆畫索引。

引論大致包括以下八項：（壹）本地的沿革、地理與人口。（貳）本方言內部的地理差別與年齡差別，本詞典發音合作人的方言派別。（叁）本方言的聲韻調，聲韻調的連讀變化。假如有變音，就說明變化的格式

與功用。(肆)單字音表,就是反映字音構造的聲韻調拼合表。這種表可以檢驗所定音系是否周到,有没有什麼音在表裏不好安排。老讀輕聲的字與超出一般語音系統之外的象聲詞,都可以在表前交代,不列入表内。注意[m n ŋ]自成音節時的用法。仔細詢問表裏空格所代表的音有什麼意義,把有音義而無通行寫法的字通通記下來。這是采集語料的一種有效方法。不會寫、光會説的字往往是口語裏常用的,可以補充單字與詞語調查之不足。(伍)本方言在語音、語彙、語法各方面的特點。特點指本方言區别於其他方言,尤其是區别於附近方言之處。(陸)凡例,説明本詞典出條、注音、釋義的方式,大小字區别,各種符號的用法,等等。(柒)詞典例句中常用字注釋。(捌)音節表。

詞典正文按字音排列,以本方言的韵母、聲母、聲調爲序。爲了查閲方便,正文之後有兩個索引。義類索引大致依據《方言調查詞表》的分類和次序。

方言詞典編寫時經常參考《現代漢語詞典》,有些條目並從中引用注文,不説出處。引用其他書刊時一般都説出處。

我們全體工作人員,雖説多少做過一些方言工作,在詞典方面還是初學乍練。本計畫在一九九一年春天起步,一九九二年秋天起,分地詞典先後交稿,陸續出版。趁此機會向讀者提個要求,希望對已經出版的各册多提意見,幫助我們把以後的工作做得好一點兒。是爲序。

一九九三年一月

引　論

壹　南昌

通常說的南昌，指的是南昌市市區和南昌縣管轄的地區，不包括南昌市管轄的其他縣。南昌縣在江西省北部，贛江下游的東岸，位於東經 115°49′—116°19′，北緯 28°16′—28°58′。南昌市市區處於南昌縣北東南三面合抱之中，西臨贛江和撫河。據一九九〇年第四次全國人口普查，南昌市市區人口爲 1,369,125 人，南昌縣人口爲 936,079 人。

漢高帝六年（公元前二〇一年）置豫章郡，治南昌縣。南昌，王莽時期（公元九年至二十三年）一度稱宜善。隋開皇九年（五八九年）改豫章縣。唐寶應元年（七六二年），避代宗李豫諱，更名鍾陵。貞元元年（七八五年）復稱南昌，相沿至今。南昌縣境原包括今之南昌市、南昌縣和新建、豐城、進賢三縣。三國魏黃初二年（二二一年）分出豐城縣，宋太平興國六年（九八一年）分出新建縣，崇寧二年（一一〇三年）分出進賢縣。此後轄區無大變化。民國十五年（一九二六年），南昌設市，市縣分治。

隋平陳，廢豫章郡置洪州總管府。大業三年（六〇六年）府廢，復以洪州爲豫章郡。唐武德五年（六二二年）復曰洪州，仍置總管府，武德七年改都督府。貞觀元年（六二七年）隸江南道，開元二十一年（七三三年）隸江南西道。宋隆興三年（一一六五年），曰隆興府，爲江南西路治所。明初爲洪都府，尋改南昌府，爲江西布政司治所。清代爲江西省治。

南昌市在民國時期和解放以後爲江西省省會，是全省的政治、經濟、文化中心。

南昌曾有城，城有七門。據光緒三十三年（一九〇七年）始修、民國八年（一九一九年）出版的《南昌縣志》記載，明代改原來的五門爲七門。下面是關於七門名稱的記載，括號內的標音是南昌話口語對各門的叫名。

東曰永和門，一曰新安，俗名壇頭（t'an˦ ·t'an min˨˦）

東南曰順化門，俗名琉璃（liu˨˦ ·liu min˨˦）

南曰進賢門，俗名撫州（fu˨˩ ·tsiu min˨˦），又曰望仙

又南曰惠民門，俗名寺步（ts'ɿ˩ ·fu min˨˦）

西南曰廣潤門（kuɔŋ˨˩ ·hɔʔ min˨˦）

西曰章江門（tsɔŋ˦ ·kɔʔ min˨˦）

北曰德勝門（tɛt˥ ·sɨn min˨˦）

城早已不存，但七門的名稱作爲地名仍在流傳。七門之內的地區，也就是老城區，習慣稱之爲城裏，而七門之外的地區則統稱之爲鄉下。城裏人，鄉下人，城裏話，鄉下話，過去一直是這樣劃分。市縣的區分一般倒不很注意。老城區在今南昌

市區的位置，大致在八一大道以西到江邊，永叔路以北，陽明路以南。

抗日戰爭期間，南昌城區被日本侵略軍佔領，城區居民大部分逃往外縣。抗戰勝利後，城區有大量鄉下的居民遷入。解放後，市區不斷擴大。今之市區已經包含了大片原爲鄉下的地區。

貳　南昌方言的內部差別

南昌方言分城裏話和鄉下話。鄉下話又分很多種。由於推廣普通話的影響，城裏話也有新老派之分。本詞典以老派城裏話爲準。

城裏話新老派最大的差別可以舉兩點。一是老派分陰入陽入（陽入已經有併入陰入的趨勢，陽入的字几乎都可以又讀陰入），新派陽入都併入陰入，只有一個入聲，另一點是遇攝三等知章組字，老派讀[tɕy tɕ'y ɕy]，新派則讀[tsu ts'u su]。例如：

	豬	主	處	住	書	樹
老派	tɕy˦˨	tɕy˨˩˧	tɕ'y˦˥	tɕ'y˨˩	ɕy˦˨	ɕy˨˩
新派	tsu˦˨	tsu˨˩˧	ts'u˦˥	ts'u˨˩	su˦˨	su˨˩

城裏話跟鄉下話的一個最突出的差別是古開口三等知章組字的讀音。城裏話都讀[ts ts' s]聲母，鄉下話則是一部分字讀[ts ts' s]，一部分字讀[tɕ tɕ' ɕ]。

城裏話開口三等知章組字按古音的攝和今韻母主要元音的讀音可以分成以下五類：

1）主要元音讀 [ɔ]（宕）
2）　　　　　 [a]（假梗白讀）
3）　　　　　 [ɛ]（效咸山）
4）　　　　　 [ʅ]（蟹止）
5）　　　　　 [ɨ]（流深臻曾梗文讀）

其中第一、二、三類字絕大多數鄉下話仍讀[ts ts' s]聲母，第四、五兩類則讀[tɕ tɕ' ɕ]聲母，韻母的主要元音也相應變成[i]。

調類的分合，有一部分鄉下話跟城裏話是一致的，有一部分鄉下話則不一樣。例如處於贛江北邊的蔣巷一帶的話，調類的分合就只跟古音清濁有關，而跟聲母送氣不送氣完全無關。蔣巷話陽平（調值33）包括全部古平聲濁聲母的字，上聲（調值24）只包括古上聲清聲母和次濁聲母的字（全濁聲母字歸陽去），陰去（調值11）包括全部古去聲清聲母的字，而且只包括這些字。

城裏話一些讀[tsu ts'u su]的字（如：租粗蘇）和[tɕy tɕ'y ɕy]的字（如：豬初書），有一些鄉下話讀[tsɿ ts'ɿ sɿ]。

城裏話一些讀[tsui ts'ui sui]的字（如：醉吹稅），有一些鄉下話讀[tɕy tɕ'y ɕy]。

叁　南昌方言的聲韻調

㈠聲母　十九個，包括零聲母在内：

p pʻ m f　t tʻ l　ts tsʻ s　tɕ tɕʻ ȵ ɕ　k kʻ ŋ h　Ø

㈡韻母　六十七個（其中[oi]只用於感嘆詞，[ei]只用於合音字）：

ɿ[1]	a[5]	o[8]	e[10]	ɵ[14]	m̩[15]	n[16]	ŋ[17]
i[2]	ia[6]		ie[11]				
u[3]	ua[7]	uo[9]	ue[12]				
y[4]			ye[13]				

ai[18]	oi[20]	ei[21]	ɨ[22]	au[24]	ɛu[25]	ɨu[27]
uai[19]			ui[23]		iɛu[26]	iu[28]

an[29]	ɔn[31]	ɛn[34]	ɨn[36]	aŋ[40]	ɔŋ[43]		
		iɛn[35]	in[37]	iaŋ[41]	iɔŋ[44]		iuŋ[47]
uan[30]	uɔn[32]		un[38]	uaŋ[42]	uɔŋ[45]	uŋ[46]	
	yɔn[33]		yn[39]				

at[48]	ɔt[50]	ɛt[53]	ɨt[56]	aʔ[60]	ɔʔ[63]		
		iɛt[54]	it[57]	iaʔ[61]	iɔʔ[64]		iuʔ[67]
uat[49]	uɔt[51]	uɛt[55]	ut[58]	uaʔ[62]	uɔʔ[65]	uʔ[66]	
	yɔt[52]		yt[59]				

㈢聲調　七個，不包括輕聲：

陰平 [˦˨] 42	上聲 [˨˩˧] 213	陰去 [˧˥] 35	陰入 [˥] 5
陽平 [˨˦] 24		陽去 [˩] 11	陽入 [˨] 2

㈣輕重音　兩字組詞語的輕重音，南昌話有三種類型：①前輕後重；②前重後輕，後字仍保持原調；③後字輕聲，後字失去原來的調，調值的高低取決於前字。本詞典對輕重音的標音，用三種不同的記法。前輕後重的，兩個字都標原調，後字不加重音號。前重後輕的，兩個字都標原調，前字的音標前再加重音號。後字輕聲的，後字不標原調，只在後字的音標前加一個圓點。

三字組的詞語，重音標在首字時，表示前兩個字是前重後輕型。重音標在第二字時，表示後二字是前重後輕型。四字組也依此原則。

㈤連讀變調　南昌話只有跟北京話上上變陽平那種性質的連讀變調，而且這種變調一般只出現在前輕後重的兩字相連時。當前字是上聲[˨˩˧]213調，後字是上

聲、陽去[˩]11 調或陽入[˧]2 調，前字變成[˨˦]24 調，也就是跟陽平讀得相同。其他情況下都不變。本詞典根據北京話一般標音的辦法，只標本調，不標變調。

肆 南昌方言單字音表

㈠南昌方言單字音表見表一至表八。

㈡南昌方言陽平和陰去兩個調，調形相同，都是升調，只是陰去調值稍高，陽平調值稍低。兩個調跟聲母的拼合關係完全互補。陽平調只拼送氣的聲母，即[pʻ tʻ tsʻ tɕʻ kʻ h]六個聲母，而陰去調則只拼其餘聲母，絕不拼送氣聲母。因此，在本單字音表中，讓陽平和陰去合用一欄，把陰去放入陽平欄。這不只是節省篇幅，更主要的是南昌人按此順序讀聲調時會覺得更順口。

㈢南昌話入聲韻和鼻尾韻配合十分整齊，所以本單字音表把入聲韻分別配入鼻尾韻。

㈣表中空格表示南昌話裏沒有這個音，或者是口語裏不用這個音。空心圓圈表示這個音有意義，但沒有適當的字可寫。

㈤表下的注解，一種是對表中圓圈表示的音做個說明，另一種是對某些特殊的字略做解釋。

㈥感嘆詞和語助詞用到的特殊字或音不列入單字音表。

南昌方言單字音表之

韻 調 聲	ɿ				i				u				y				a				ia				ua			
	陰平	陽平	上聲	陽去	陰平	陽平	上聲	陽去	陰平	陽平	上聲	陽去	陰平	陽平	上聲	陽去	陰平	陽平	上聲	陽去	陰平	陽平	上聲	陽去	陰平	陽平	上聲	陽去
	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩	˦˨	˨˦	˨˩˧	˨˩
p					蓖	閉	比			布	補						巴	霸	把									
p'					批	皮	圮	斃	鋪	菩	譜	步						爬	怕	牌								
m					咪	迷	米	謎		模	[illegible]	募					摩	麻	馬	駡								
f									夫	富	斧	父					花	化		畫								
t					低	帝	抵		都	妒	賭								打			○	嗲					
t'					梯	啼	体	地		圖	土	渡					他					提						
l						梨	理	利	擄	爐	櫓	路					拉	拿	哪	喇	○							
ts	資	紫	紙						租	做	祖						遮	榨	者									
ts'	雌	瓷	次	字					粗	鋤	醋	助					車	茶	扯	○								
s	絲	四	死	事					酥	漱	數						沙	蛇	傻	射								
tɕ					雞	寄	擠						豬	句	煮							[illegible]	姐					
tɕ'					欺	騎	氣	忌					蛆	廚	娶	住						[illegible]	[illegible]	褯				
ɲ						泥	擬	義							女	遇								[illegible]				
ɕ					西	細	洗	系					輸	[illegible]	許	樹						瀉	寫	謝				
k									箍	故	鼓						家	嫁	假	下					瓜	卦	寡	
k'									枯	跍	苦						抲	跨	胯	○					誇		垮	
ŋ																	丫	犽	啞	砑								
h																	蝦	霞		夏								
ø					衣	姨	以	易	烏	吳	舞	務	迂	余	雨	芋						爺	野	夜	挖	娃	瓦	話

ts'a˨˩　～帚：竹枝捆成的掃帚
k'a˨˩　～來～去：扩來扩去
tia˨˦　形容小孩兒不聽話
lia˨˦　孩子在父母面前撒嬌
覷[ts'ɿ˦˨]　從縫隙中看
擄[lu˦˨]　～柴火：抱柴火
跍[k'u˦˨]　蹲
摩[ma˦˨]　(用手)撫
喇[la˨˦]　～叭
下[ka˨˩]　底[ti˥]～(兩個字讀音都特殊)
抲[k'a˦˨]　用虎口掐
砑[ŋa˨˩]　～縫：填塞縫隙

南昌方言單字音表之二

韻 調 聲	o				uo				e				ie				ue				ye				ə			
	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩
p	坡	簸											○		○													
p'		婆	破	薄											○													
m	摸	磨		磨									乜		○													
f		貨	火	禍																								
t	多	剁	躲						○																			
t'	拖	馱	妥	舵																								
l	囉	鑼	卵	糯										○	咧													
ts	挫		左						○		○																	
ts'	搓	蹉	錯	坐					○																			
s	梭	○	鎖						○																			
tɕ									○						渠						○							
tɕ'														渠	去						○		○					
ȵ														魚														
ɕ														○							○			○				
k	歌	個	餶			過	果						宕	鋸	弆	○	○	○										
k'	苛		可		窠		課									○												
ŋ	屙	鵝	我	餓																								
h	呵	河		賀							许																	
ø					窩	禾		和					○			○								○		而	耳	二

so˨˦ 次；差；不好
te˦˨ 拉；拽
tso˦˨ ～踏：揉搓
tse˨˩˧ 哄；騙
ts'e˦˨ ～光：精光
se˦˨ ～牙：狗發怒露牙
pie˦˨ ～膩：很膩
pie˨˩˧ 壓～了：壓扁了
p'ie˨˩˧ 折，掰：～ · 根樹椏子
mie˨˩˧ 掰
lie˨˦ ～到崽：抱着孩子
ɕie˨˦ [illegible][·ye˨˩]～：邋遢
kie˨˩ 打～：打嗝

k'ie˨˩ 執拗
le˦˨ ～爛：非常破爛
le˨˦ ～～落：形容吃東西不斷掉渣
kue˦˨ ～叫：大聲喊叫
kue˨˦ ～叫：大聲喊叫
tɕye˦˨ 腳病叫拐，手病叫～
tɕ'ye˦˨ 往熱鍋裏淋水
tɕ'ye˨˩˧ ～子：鑿
ɕye˨˦ ～禍：挑唆人爭鬥
ɕye˨˩ ～花：燃放折斷的爆竹
ye˨˩ 兒[ɕie˨˦]

薄[p'o˨˩] ～荷
卵[lo˨˩˧] ～鷄：小子陰
挫[tso˦˨] (針)扎
蹉[ts'o˨˦] 蹬
餶[ko˨˩˧] 逛
呵[ho˦˨] ～欠[·ɕien]
和[uo˨˩] 摻和
許[he˨˩˧] 那
乜[mie˦˨] ～黑：漆黑
咧[lie˨˩˧] ～嘴
渠[tɕie˨˩˧] 他
渠[tɕ'ie˨˦] 他
宕[kie˦˨] 鷄啄了
弆[kie˨˩˧] 藏(物)

南昌方言單字音表之二

韻 調 聲	m	n̩	ŋ̍	ai	uai	ii	ui
	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩	陰陽上陽 平平聲去 ˧ ˨˦ ˨˩˧ ˩
p p' m f				拜擺 　牌派敗 　埋買賣 　槐　壞		灰回悔匯	
t t' l				呆帶歹 胎抬太大 奶來奶賴			堆對 推　腿兑 　雷壘累
ts ts' s				栽債崽 猜裁菜在 鰓曬			追醉嘴 催錘脆罪 　隨水遂
tɕ tɕ' ȵ ɕ							
k k' ŋ h				該蓋改 開　楷 挨愛矮艾 　鞋海害	乖怪拐 　　快		歸貴鬼 虧葵跪櫃
∅	姆	你	蕹五		歪懷崴外		萎圍委味

姆[m̩˧]　～媽：稱母親

奶[lai˧]　～子：稱祖母

崴[uai˨˩˧]　腳～了一下

南昌方言單字音表之四

韻 調 聲	au 陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩	ɛu 陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩	iɛu 陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩	ɨu 陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩	iu 陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩
p p' m f	包報保 抛袍跑暴 毛貓卯帽	 　謀畝茂 　浮否	標　表 飄嫖票 　苗秒廟		
t t' l	刀到倒 絛桃討道 撈牢老鬧	兜鬥抖 偷頭敨豆 摟樓簍漏	刁吊 挑條跳調 　聊了料		丟 溜劉柳溜
ts ts' s	糟竈早 操曹糙造 臊潲嫂	招照走 超潮湊趙 搜瘦少紹		洲咒帚 抽綢丑 收獸手受	
tɕ tɕ' ȵ ɕ			澆叫繳 繰橋俏噍 　　鳥尿 消笑小		揪救九 秋球〇售 忸牛扭 修銹朽
k k' ŋ h	高告攪 敲　考〇 〇熬咬傲 　毫好號	 齁猴吼厚	溝夠狗 摳　口 甌漚藕		
∅			腰搖舀鷂		優油有右

k'au˩　混在　起

ŋau˦˨　~釗頭：仰着頭

tɕ'iu˨˩˧　[illegible]　：形容路滑

毛[mau˦˨]　~伢子：嬰兒

耬[lɛu˦˨]　~耳朵：掏耳朵

溜[lɨu˨˩]　~筧：屋檐下引水的筧

南昌方言單字音表之五

韻／調／聲	an/at	uan/uat	on/ot	uon/uot	yon/yot
	陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩ 陰入˥ 陽入˨	陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩ 陰入˥ 陽入˨	陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩ 陰入˥ 陽入˨	陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩ 陰入˥ 陽入˨	陰平˦˨ 陽平˨˦ 上聲˨˩˧ 陽去˨˩ 陰入˥ 陽入˨
p p' m f	班扮板　八 攀　襻辦拔拔 蠻蠻　慢 翻凡反飯法罰		搬半　　撥 潘盤盼拌潑 　瞞滿幔抹莫 敝　緩患		
t t' l	單擔膽　答〇 灘談炭淡塔踏 　藍懶爛蠟辣		端斷短　掇 貪團探斷脫 　鸞卵亂捋		
ts ts' s	簪站攢　雜 餐殘鏟賺擦煤 山散傘　殺		磚鑽轉　撮 穿蠶竄篆撮〇 酸算　　刷〇		
tɕ tɕ' ȵ ɕ					捐絹捲　撅 圈拳勸旋缺絕 　原軟願月月 宣懸癬旋血
k k' ŋ h	艱間減　甲 鉛　砍嵌掐〇 淹安眼雁鴨〇 〇鹹喊莧瞎峽	關慣　　刮 　　　　〇	乾贛趕　鴿 堪　看　龕盍 安暗頷岸罯 憨寒淡汗喝盒	官灌管 寬　款　闊	
ø		彎頑挽萬挖滑		豌完碗換齷活	冤圓遠院越

tat˨　-- 黏：很黏

k'at˨　剪

ŋat˨　-- 鰓：魚嘴一張一合

han˦˨　-- 皮：頑皮

k'uat˨ 咕嘟咕嘟地煮

ts'ot˨　-- 叫 -- 動：一吩咐隨即行動

sot˨　-- 叫：吃脆東西的聲音

鉛[k'an˦˨]　洋～桶

峽[hat˨]　-- 江：縣名

斷[ton˨˦]　～定

撮[tsot˥]　--～ 籠

撮[ts'ot˥]　-- 箕：盛垃圾的

龕[k'ot˨]　扣：拿隻碗～到

頷[ŋon˨˩]　前春後～：形容打盹時頭一栽一栽

罯[ŋot˥]　-- 米：捂了的米

旋[tɕ'yon˨˩] -- 喫～做

旋[ɕyon˨˩]　頭髮旋兒

南昌方言單字音表之六

韻 調 聲	ɛn/ɛt	iɛn/iɛt	/uɛt	in/it	in/it
	陰陽上陽陰陽 平平聲去入入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˨˩ ˥ ˨	陰陽上陽陰陽 平平聲去入入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˨˩ ˥ ˨	陰陽上陽陰陽 平平聲去入入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˨˩ ˥ ˨	陰陽上陽陰陽 平平聲去入入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˨˩ ˥ ˨	陰陽上陽陰陽 平平聲去入入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˨˩ ˥ ˨
p pʻ m f	奔奔　　北 　　　凴迫 　　猛孟墨 　宏　橫或	邊變扁　灭 偏便騙便撇别 　棉免面滅		本　不 　湓　溢 　門　悶没 分墳粉份忽佛	冰殯丙　筆 拼瓶品並疋鼻 　民抿命蜜
t tʻ l	燈凳等　得 吞藤〇鄧特特 睖能染凌熱	癲店點　跌 大甜舔墊鐵 　連臉練烈捩		墩頓躉　〇 　童　囤突 亻忍嫩人	丁　頂　的 廳亭挺錠踢笛 　林領令力
ts tsʻ s	砧佔展　摺 　孱襯纏測賊 生扇省善色折			針鎮疹　汁 抻陳秤陣出直 伸神嬸腎失十	
tɕ tɕʻ ȵ ɕ		尖見剪　接 千錢淺賤切揭 拈年碾硯捏 先賢險現歇			金浸緊　吉 親琴慶近七及 　銀忍認日 新信幸杏惜
k kʻ ŋ h	哼恒狠恨黑核	根更哽　革〇 坑　肯〇咳〇 恩應　　額	國		
ø		烟鹽演焰頁葉			陰印癮　一

tʻɛn˨˩˧ ～平：要求同等對待

kiɛt˥ 綁得～緊

kʻiɛn˨˩ ～到頭：低着頭

kʻiɛt˨ ～螞：蝦蟆

tit˥ （路不平）蹾

凴[pʻɛn˨˩] 倚；靠

橫[fɛn˨˩] ～財

睖[lɛn˦˨] 瞪（表示不滿）

凌[lɛn˨˩] 結冰

捩[liɛt˨] 拗頭～腦

揭[tɕʻiɛt˨] 姓

應[ŋiɛn˦˨] ～一聲

溢[pʻin˨˩] （水）溢

童[tʻin˨˦] ～娘平：童養媳

没[mit˥] 埋～

幸[ɕin˨˩] ～得：幸虧

南昌方言單字音表之七

韻 調 聲	un/ut						yn/yt						aŋ/aʔ						iaŋ/iaʔ						uaŋ/uaʔ					
	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰入 ˥	陽入 ˨	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰入 ˥	陽入 ˨	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰入 ˥	陽入 ˨	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰入 ˥	陽入 ˨	陰平 ˦˨	陽平 ˨˦	上聲 ˨˩˧	陽去 ˨˩	陰入 ˥	陽入 ˨
p													○	迸			百	○			餅		壁							
p'													拧	棚		鬅	拍	白		平		病	劈							
m													○		猛		麥			名		命								
f																○	○													
t																			叮	釘			扚							
t'																			聽	廷		定	○							
l															冷		搠			鈴	領			櫟						
ts	尊		準										爭	正	整		隻													
ts'	村	存	寸										撐	成	掌	○	尺	○												
s	孫	純	筭	順									生	城	省	○	柵	石												
tɕ							軍	俊			橘								精	鏡	頸		迹							
tɕ'								裙		○	屈								輕	晴	請	淨	喫	席						
ȵ									女		○												額							
ɕ							熏	巡			戌								腥	姓	醒		錫							
k		棍	滾		骨								羹		○		格										梗		○	
k'	坤		捆		窟								坑				客								眶				○	
ŋ																硬														
h																	嚇													
ø	瘟	文	穩	問	杌		暈	雲	永	運	[illegible]								縈	贏	影	盈				橫		橫		

tɕ'yn˨˩ 吮

ȵyt˥ ～到了手：截了手

paŋ˦˨ ～硬：幫硬，很硬

paʔ˨ ～叫：木材乾裂聲

maŋ˦˨ 遮；蓋；蒙

faŋ˨˩ （手）甩脫

faʔ˥ 扔；丟棄

ts'aŋ˨˩ 聹聹～～：形容年老耳聾

ts'aʔ˨ 雞揣繩子～掙脫了

saŋ˨˩ 形容態度生硬

kaŋ˨˩˧ 瞎～：瞎鬧；瞎說

t'iaʔ˥ 捆；綁

kuaʔ˥ 形容招風耳

k'uaʔ˥ 摺扇猛地張開

拧[p'aŋ˦˨] ～門：打門

扚[tiaʔ˥] 掐

額[ȵiaʔ˥] ～角

盈[iaŋ˨˩] 剩

橫[uaŋ˨˩] ～子：桌椅的穿

南昌方言單字音表之八

聲 \ 韻	ɔŋ/ɔʔ	iɔŋ/iɔʔ	uɔŋ/uɔʔ	uŋ/uʔ	iuŋ/iuʔ
調	陰平 陽平 上聲 陽去 陰入 陽入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˩ ˥ ˨	陰平 陽平 上聲 陽去 陰入 陽入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˩ ˥ ˨	陰平 陽平 上聲 陽去 陰入 陽入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˩ ˥ ˨	陰平 陽平 上聲 陽去 陰入 陽入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˩ ˥ ˨	陰平 陽平 上聲 陽去 陰入 陽入 ˦˨ ˨˦ ˨˩˧ ˩ ˥ ˨
p	幫　綁　剝			綳蹦繃　○	
p'	旁胖棒泊薄			蓬朋碰　撲匍	
m	忙蟒望膜莫			蒙朦懵夢木	
f	方房紡　霍			風紅哄鳳福	
t	襠當擋　琢○			東凍懂　豚○	
t'	湯糖燙蕩托			通銅桶洞禿讀	
l	○郎朗浪樂落	涼兩亮略		聾膿攏弄鹿	綠
ts	張帳漲　捉			棕粽總　粥	
ts'	瘡床唱撞戳着			怱蟲寵重畜	
s	霜嘗爽上縮勺			鬆送搜　叔屬	
tɕ		漿醬槳　腳			供供　　菊
tɕ'		槍牆搶像雀嚼			窮　共曲局
ȵ		娘仰釀弱			肉
ɕ		香向想象削			凶熊　　蓄
k	缸虹講　各		光　廣　郭	工貢拱　穀	
k'	糠抗炕　殼○		狂礦	空　孔共哭	
ŋ	○　　　惡				
h	夯絎　巷學學				
ø		秧羊癢樣藥	汪王往旺	翁　　　屋	擁容勇用

tɔʔ˨ ～真：確實；真的

lɔŋ˦˨ ～稀：不密

k'ɔʔ˨ 摔在硬物上：～到了腰

puʔ˥ ～脆：（食物）脆

tu˨ ～紫：瘀血的顏色

泊[p'ɔʔ˥] ～～尿

綳[puŋ˦˨] ～子：棕床

繃[puŋ˨˩˧] ～到張臉

蓬[p'uŋ˦˨] ～鬆：不緊

匍[p'uʔ˨] ～到：趴着

供[tɕiuŋ˦˨] 贍養

供[tɕiuŋ˨˦] ～神

伍　南昌方言的特點

按《中國語言地圖集》對漢語方言的分區，南昌話屬贛語昌靖片。下面分語音、詞匯、語法三個方面介紹南昌話的一些特點。

(一)語音特點

南昌話分陰陽去，有入聲，入聲保留[-t ʔ]兩個塞音韻尾，跟舒聲的[-n -ŋ]韻尾整齊配對，沒有變調。古全濁聲母今讀塞音塞擦音時，不分平仄都送氣。不分[ts tsʻ s]和[tʂ tʂʻ ʂ]，古知莊章三組字今都讀[ts tsʻ s]聲母，只有遇攝的知章組字(如"豬除書")讀[tɕ tɕʻ ɕ]聲母。[hu- f-]不分，[h]聲母不拼合口呼。不分尖團。洪音不分[n l]，都讀[l]，細音分[ȵ l]。古見系二等字今都讀洪音。除這些特點外，還有以下三個重要的特點：

①南昌話調類的分合不只跟古音的清濁有關，而且跟今音聲母送氣或非送氣有關。南昌話聲母按送氣和非送氣分類如下：

送氣聲母　pʻ tʻ tsʻ tɕʻ kʻ h

非送氣聲母　p t ts tɕ k f s ɕ m l ȵ ŋ ∅

古平聲濁聲母字，逢送氣聲母讀陽平[˨˦]24調，逢非送氣聲母讀陰去[˧˥]35調。古去聲清聲母字，逢送氣聲母讀上聲[˨˩˧]調，逢非送氣聲母讀陰去[˧˥]35調。例如，同是古匣母平聲字，江河的河[ho˨˦]，今讀送氣聲母，讀陽平調；和氣的和[fo˧˥]，今讀非送氣聲母，讀陰去調。同是古曉母去聲字，漢[hon˨˩˧]字今讀送氣聲母，讀上聲調；楦[ɕyon˧˥]字今讀非送氣聲母，讀陰去調。

因為古去聲清聲母字今逢送氣聲母讀上聲，所以喜好的好[hau˨˩˧](古去聲曉母)跟好壞的好[hau˨˩˧](古上聲曉母)變得完全同音。"真好喫"是指人好吃還是指東西好吃，要憑上下文來判斷。因為古平聲濁聲母字和古去聲清聲母字今讀非送氣聲母的都讀陰去調，所以"聰明一世[sɿ˧˥]，糊塗一時[sɿ˧˥]"只能憑意思來分辨是"一世"還是"一時"。

②"流深臻曾"四攝開口莊組字的韻母讀[ɛu ɛn ɛt]，知章組字的韻母讀[iu in it]，兩者不同。例如：

鄒 tsɛu˦˨	森 sɛn˦˨	澀 sɛt˥	襯 tsʻɛn˨˩˧	蝨 sɛt˥	側 tsɛt˥
咒 tsiu˧˥	深 sin˦˨	濕 sit˥	趁 tsʻin˨˩˧	失 sit˥	織 tsit˥

"流臻曾"三攝的開口一等字韻母也讀[ɛu ɛn ɛt](逢[k kʻ ŋ]聲母時帶[i]介音)。例如：

某 mɛu˨˩˧	偷 tʻɛu˦˨	樓 lɛu˧˥	走 tsɛu˨˩˧	狗 kiɛu˨˩˧	厚 hɛu˨˩
	吞 tʻɛn˦˨			跟 kiɛn˦˨	很 hɛn˨˩˧
崩 pɛn˦˨	等 tɛn˨˩˧	能 lɛn˧˥	層 tsʻɛn˨˦	肯 kʻiɛn˨˩˧	恒 hɛn˨˦
北 pɛt˥	得 tɛt˥	肋 lɛt˥	賊 tsʻɛt˨˩	刻 kʻiɛt˥	黑 hɛt˥

"效咸山"三攝開口三等知章組字的韻母也讀[ɛu ɛn ɛt]。例如：

朝 tsɛu˦˨　照 tsɛu˦˥　超 ts'ɛu˦˨　潮 ts'ɛu˨˦　燒 sɛu˦˨　紹 sɛu˨˩
沾 tsɛn˦˨　戰 tsɛn˦˥　纏 ts'ɛn˨˩　閃 sɛn˨˩˧　善 sɛn˨˩
摺 tsɛt˥　浙 tsɛt˥　撤 ts'ɛt˥　舌 sɛt˨　設 sɛt˥

③梗攝字的韻母有系統的文白讀。不管是文讀還是白讀，都是地道的南昌口語。下面是古開口字的文白讀系統對應關係。橫綫前是白讀，橫綫後是文讀。

aŋ /aʔ —— ɛn /ɛt（二等）　aŋ /aʔ —— in /it（三等知章組）

iaŋ /iaʔ —— in /it（三等其他母和四等）

具體到字來説，有的字有文讀也有白讀，有的字只有文讀，有的字只有白讀。下面是有文白兩讀的例字：

	生	百	聲	精	滴
白讀	saŋ˦˨	paʔ˥	saŋ˦˨	tɕiaŋ˦˨	tiaʔ˥
文讀	sɛn˦˨	pɛt˥	sin˦˨	tɕin˦˨	tit˥

下面是只有白讀的例字：

撐 ts'aŋ˦˨　嚇 haʔ˥　正 tsaŋ˦˨　隻 tsaʔ˥　頸 tɕiaŋ˨˩˧　喫 tɕ'iaʔ˥

下面是只有文讀的例字：

牲 sɛn˦˨　脈 mɛt˥　政 tsin˦˥　適 sit˥　亭 t'in˨˦　踢 t'it˥

㈡詞匯特點

下面是南昌話日常生活中用得很頻繁的一些詞，由於讀音或用字不容易爲一般人理解，常常引起外地人的注意。

①喫[tɕ'iaʔ˥]　吃飯、喝茶、抽烟的動作，南昌都叫"喫"。這個字在廣韻錫韻苦擊切，南昌讀音合乎規律。但因爲南昌梗攝字白讀音比較特別，而且跟官話區方言"吃"字的讀音相差較大，所以很多外地人覺得特别。

②話[ua˨˩]　説話的説南昌不用"説[sot˥]"而用"話"。"説"只用於"小説""説書"。南昌的"話事[ua˨˩ sɿ˨˩]"，相當於北京的"説話"，蘇州與廣州的"講話"。

③什哩[sit˥ li˦˥]　就是北京話的"什麽"。如：話～説什麽？｜做～幹什麽？。如果後面跟名詞（什哩事？｜什哩東西？），"哩"一般讀輕聲。"什"也有人讀[ɕit˥]。

④隔[kaʔ˥]　這個詞的意思是"這麽一來""這下"。例如：～要死這下可糟了！｜～不得了這下可了不得！｜～郎辦這麽一來可怎麽辦？

⑤近指用"箇[ko˨˩˧]"，遠指用"許[he˨˩˧]"。例如：箇裏，許裏；箇個，許個；箇隻人，許隻人；箇時間，許時間。

㈢語法特點

①"吃得下飯（動＋得＋補＋賓）""吃不下飯（動＋不＋補＋賓）"這類語法結構，南昌話習慣的説法是"動＋得＋賓＋補"和"動＋賓＋不＋補"。例如：喫得飯進，喫飯不進｜睏得覺着，睏覺不着｜叫得門開，叫門不開｜打得渠他贏，打渠不贏｜做

得事正[tsaŋ˧]咸，做事不正。

②，南昌話有一種“得＋形容詞”和“不得＋形容詞”的結構，意思相當於“形容詞＋得了”“形容詞＋不了”。例如：衣裳眼得屋裏得乾啵？怕不得乾｜病了不喫藥郎怎麼得好。

“得”和“不得”還可以跟趨向動詞“來，去，進來，進去，出來，出去，上來，上去，下來，下去，過來，過去，回來，回去”連用，意思相當於“來得了，來不了，進得來，進不來……”。例如：冒有票不得進去｜箇高个山郎得上去這麼高的山怎麼上得去？

③如果問的人對所問之事的答案沒有定見，問句用語助詞“啵[·po]”。如果已經有一個看法，則用語助詞“啊[·a]”。例如：你去啵？（只是要知道對方去還是不去）｜你也去啊？（沒有想到對方會要去）

④量詞可以加“子”，表示主觀上認爲這個量小，不足道，不值得重視。如果認爲這個量很大則一定不能加“子”。例如：公園裏只有幾個子人（認爲人少）｜就箇滴子事這麼點兒事，還要幾個人？（認爲要的人太多）

陸　詞典凡例

㈠詞典條目先按首字的韻母、聲母、聲調、筆畫順序排列。聲韻調次序見上文第叁節，輕聲在單字調之後。聲韻調相同的按筆畫的多少排列，筆畫少的在前，多的在後。有音義無合適字形可寫的用方框表示，排在同聲韻調的漢字後面。首字相同的條目排在一起，按第二字順序排列。前兩字相同的按第三字排列，依此類推。

㈡用國際音標注音，用五度制調號記字調。輕聲在音標前加圓點，不標調號。

㈢一個條目有幾個義項的，用圓圈數碼❶❷❸表示。

㈣多音字在本條目雙豎綫後注明另音某音。

㈤行文或例句裏有需要注解的詞語，在其後用小字說明。

㈥各種符號

講　下加圓圈的字是同音代替的字。

□　方框表示有音義無適合的字形。

～　例句裏用～代替本條目。無論本條目有幾個字，都只用一個～。

（ ）　圓括號除平常用法外，在條目和注音裏表示其中的成分可有可無。

[ ]　方括號裏的音標是對前面的字的注音。

：　注與例句之間用冒號。

｜　例句之間用單豎綫隔開。

‖　雙豎綫後面是本字考訂，特殊字音說明、多音字的另音以及其他說明。

△　三角形表示後面的例句是當地熟語。

柒 詞典中例句常用字注釋

詞典例句中常用的幾個方言詞，在這裏作一個總的說明，詞典例句中不再一一加注。

个[·ko] 相當於北京話的"的"。

個[ko˧] 量詞

渠[tɕʻiɛ˧] 他，第三人稱代詞

什哩[sɿʔ˥(或 ɕiʔ˥) li˧(或 ·li)] 什麼

箇[ko˨] ①這 ②這麼(指示程度)，例如：~高|~大|~遠|~久

許[hɛ˨] ①那 ②那麼(指示程度)，例如：~高|~大|~遠|~久

講[kɔŋ˨] 這麼(指示方式)，例如：~做|~話說

狠[hɛn˨] 那麼(指示方式)，例如：~做|~話說

郎[lɔŋ˧] 怎麼

冇[mau˩] 没；没有

滴(子)[tiaʔ˥ (·tsɿ)] 相當於"快點(兒)|有點(兒)冷|買點(兒)菜"的"點(兒)"

到[·tau] 相當於北京話"站着|坐着"的"着"

搦[laʔ˥] 拿(動詞)；把(介詞)

潑[·pʻot] 相當於"跑掉了|扔掉了"的"掉"

捌　南昌方言音節表

（音節右邊的號碼指詞典正文的頁碼）

ɿ		tʻi˨˦	12	mu˥	23	u˥	32	ma˩	42
		tʻi˩	12	mu˩	23	u˩	32	fa˦˨	42
tsɿ˦˨	1	li˨˦	13	fu˦˨	23	y		fa˥	43
tsɿ˨˦	1	li˥	13	fu˨˦	23			fa˩	43
tsɿ˥	2	li˩	13	fu˥	23	tɕy˦˨	34	ta˨˦	44
tsʻɿ˦˨	2	tɕi˦˨	14	fu˩	24	tɕy˨˦	35	la˦˨	47
tsʻɿ˧	2	tɕi˨˦	15	tu˦˨	25	tɕy˥	35	la˨˦	47
tsʻɿ˨˦	3	tɕi˥	15	tu˨˦	25	tɕʻy˦˨	35	la˥	47
tsʻɿ˩	3	tɕʻi˦˨	16	tu˥	25	tɕʻy˧	35	la˩	47
sɿ˦˨	4	tɕʻi˧	16	tʻu˧	25	tɕʻy˨˦	35	·la	47
sɿ˨˦	4	tɕʻi˨˦	17	tʻu˨˦	26	tɕʻy˩	35	tsa˦˨	47
sɿ˥	5	tɕʻi˩	18	tʻu˩	26	ȵy˨˦	36	tsa˥	48
sɿ˩	5	·tɕʻi	18	lu˦˨	27	ɕy˦˨	36	tsʻa˦˨	48
sɿ	6	ȵi˥	18	lu˨˦	27	ɕy˨˦	36	tsʻa˧	48
i		ȵi˩	18	lu˥	27	ɕy˥	37	tsʻa˨˦	49
		ɕi˦˨	18	lu˩	27	ɕy˩	37	tsʻa˩	49
pi˦˨	7	ɕi˨˦	19	tsu˦˨	27	y˦˨	37	sa˦˨	49
pi˨˦	7	ɕi˥	19	tsu˨˦	27	y˨˦	37	sa˨˦	50
pi˥	7	ɕi˩	20	tsu˥	28	y˥	37	sa˥	50
pʻi˦˨	8	i˦˨	20	tsʻu˦˨	29	y˩	37	sa˩	50
pʻi˧	8	i˨˦	20	tsʻu˧	29	a		·sa	50
pʻi˨˦	8	i˥	20	su˦˨	29			ka˦˨	50
pʻi˩	9	i˩	21	su˨˦	29	pa˦˨	39	ka˨˦	51
mi˦˨	9	u		su˥	29	pa˨˦	39	ka˥	51
mi˨˦	9			ku˦˨	30	pa˥	40	kʻa˦˨	51
mi˥	10	pu˨˦	22	ku˨˦	30	pa	40	kʻa˧	51
mi˩	10	pu˥	22	ku˥	30	pʻa˧	40	kʻa˨˦	51
ti˦˨	11	pʻu˦˨	22	kʻu˦˨	30	pʻa˨˦	40	kʻa˩	51
ti˨˦	11	pʻu˧	22	kʻu˧	31	pʻa˩	41	ŋa˦˨	52
ti˥	11	pʻu˨˦	22	kʻu˨˦	31	ma˦˨	41	ŋa˨˦	52
tʻi˦˨	11	pʻu˩	23	u˦˨	31	ma˨˦	41	ŋa˥	52
tʻi˧	11	mu˨˦	23	u˨˦	31	ma˥	41	ŋa˩	52

ha˥˧ 52
ha˨˦ 52
ha˩ 53
·ha 53
a˧˩ 51
·a 51

ia

tia˧˩ 55
tia˥ 55
t‘ia˨˦ 55
lia˥˧ 55
tɕia˧˩ 55
tɕia˥ 55
tɕ‘ia˨˦ 55
tɕ‘ia˩ 55
ȵia˩ 55
ɕia˧˩ 55
ɕia˥ 55
ɕia˩ 56
ia˧˩ 56
ia˥ 56
ia˩ 56

ua

kua˥˧ 58
kua˧˩ 58
kua˥ 58
k‘ua˥˧ 58
k‘ua˧˩ 58
ua˥˧ 58
ua˧˩ 58
ua˥ 58
ua˩ 58

o

po˥˧ 60
po˥ 60
·po 60
p‘o˨˦ 60
p‘o˧˩ 60
p‘o˩ 60
mo˥˧ 61
mo˥ 61
mo˩ 61
fo˧˩ 61
fo˥ 62
fo˩ 62
to˥˧ 62
to˧˩ 63
to˥ 63
t‘o˥˧ 63
t‘o˨˦ 63
t‘o˩ 63
lo˥˧ 64
lo˧˩ 64
lo˥ 64
lo˩ 65
tso˥˧ 65
tso˧˩ 65
ts‘o˥˧ 65
ts‘o˨˦ 65
ts‘o˧˩ 65
ts‘o˩ 65
so˥˧ 66
so˧˩ 66
so˥ 66
ko˥˧ 66
ko˧˩ 66
ko˨˦ 66
ko 67
k‘o˥˧ 67
k‘o˧˩ 67
ŋo˥˧ 67
ŋo˧˩ 67
ŋo˥ 67
ŋo˩ 68
ho˥˧ 68
ho˨˦ 68
ho˩ 68
·ho 68
o˥˧ 68
o 68

uo

kuo˧˩ 69
kuo˥ 69
·kuo 70
k‘uo˥˧ 70
k‘uo˧˩ 70
uo˥˧ 70
uo˥ 70

e

te˥˧ 71
tse˥˧ 71
tse˧˩ 71
ts‘e˥˧ 71
se˥˧ 71
he˧˩ 71
e˥˧ 71

ie

pie˥˧ 72
pie˧˩ 72
p‘ie˧˩ 72
mie˥˧ 72
mie˧˩ 72
lie˧˩ 72
lie˥ 72
tɕ‘ie˨˦ 72
tɕ‘ie˧˩ 72
·tɕ‘ie 72
ȵie˥ 73
kie˥˧ 73
kie˧˩ 73
kie˥ 73
k‘ie˩ 73
ie˥˧ 73
ie˧˩ 73
ie˩ 73

ue

kue˥˧ 74

ye

tɕye˥˧ 75
tɕ‘ye˥˧ 75
tɕ‘ye˧˩ 75
ɕye˥˧ 75
ɕye˩ 75
ye˩ 75

ɵ

ɵ˧˩ 76
ɵ˥ 76
ɵ˩ 76

m̩

m̩˥˧ 77

n̩

n̩˧˩ 78

ŋ̍

ŋ̍˧˩ 79
ŋ̍˥ 79

ai

pai˧˩ 80
pai˥ 80
p‘ai˨˦ 80
p‘ai˧˩ 80
p‘ai˩ 81
mai˧˩ 81
mai˥ 81
mai˩ 81
fai˩ 81
tai˧˩ 81
tai˥ 81
t‘ai˥˧ 81
t‘ai˨˦ 82
t‘ai˧˩ 82
t‘ai˩ 82
lai˥˧ 84
lai˧˩ 84
lai˥ 84
lai˩ 84
tsai˥˧ 85
tsai˩ 85
tsai˥ 85
ts‘ai˥˧ 85

ts'ai˧ 85
ts'ai˨˦ 86
ts'ai˩ 86
sai˥˧ 87
sai˥ 87
kai˥˧ 87
kai˨˦ 87
kai˥ 88
k'ai˥˧ 88
ŋai˥˧ 89
ŋai˨˦ 89
ŋai˥ 89
ŋai˩ 89
hai˥˧ 89
hai˧ 89
hai˩ 89
hai˩ 90
ai˥˧ 90

uai

kuai˥˧ 91
kuai˨˦ 91
kuai˥ 91
k'uai˨˦ 91
uai˥˧ 91
uai˨˦ 91
uai˥ 91
uai˩ 91

oi

oi˥˧ 93

ei

kei˨˦ 94

ɨi

fɨi˥˧ 95
fɨi˥ 95
fɨi˩ 96

ui

tui˥˧ 97
tui˥ 97
t'ui˥˧ 97
t'ui˨˦ 98
lui˥ 98
lui˩ 98
tsui˥˧ 98
tsui˨˦ 98
tsui˥ 98
ts'ui˥˧ 99
ts'ui˧ 99
ts'ui˨˦ 99
ts'ui˩ 99
sui˩ 99
sui˥ 100
sui˩ 101
kui˥˧ 101
kui˨˦ 101
kui˥ 101
k'ui˥˧ 102
k'ui˧ 102
k'ui˨˦ 102
k'ui˩ 102
ui˥˧ 102
ui˨˦ 102
ui˥ 102
ui˩ 103

au

pau˥˧ 104
pau˨˦ 104
pau˥ 105
p'au˥˧ 105
p'au˧ 105
p'au˨˦ 106
p'au˩ 106
mau˥˧ 106
mau˨˦ 106
mau˥ 106
mau˩ 107
tau˥˧ 107
tau˨˦ 107
tau˥ 108
·tau 108
t'au˥˧ 108
t'au˧ 108
t'au˨˦ 109
t'au˩ 109
lau˥˧ 109
lau˨˦ 110
lau˥ 111
lau˩ 111
tsau˥˧ 111
tsau˨˦ 112
tsau˥ 112
ts'au˥˧ 113
ts'au˧ 113
ts'au˨˦ 113
ts'au˩ 113
sau˥˧ 113
sau˨˦ 114
sau˥ 114
kau˥˧ 114
kau˨˦ 115
kau˥ 115
k'au˥˧ 115
k'au˨˦ 115
k'au˩ 115
ŋau˥˧ 116
ŋau˨˦ 116
ŋau˥ 116
ŋau˩ 116
hau˧ 116
hau˨˦ 116
hau˩ 117

ɛu

mɛu˨˦ 118
mɛu˥ 118
mɛu˩ 118
fɛu˨˦ 118
fɛu˥ 118
tɛu˥˧ 118
tɛu˨˦ 118
tɛu˥ 118
t'ɛu˥˧ 119
t'ɛu˧ 119
t'ɛu˨˦ 120
t'ɛu˩ 120
lɛu˥˧ 121
lɛu˨˦ 121
lɛu˥ 121
lɛu˩ 121
tsɛu˥˧ 121
tsɛu˨˦ 122
tsɛu˥ 122
ts'ɛu˥˧ 122
ts'ɛu˧ 123
ts'ɛu˨˦ 123
ts'ɛu˩ 123
sɛu˥˧ 123
sɛu˨˦ 123
sɛu˥ 123
sɛu˩ 123
hɛu˥˧ 123
hɛu˧ 124
hɛu˩ 124

iɛu

piɛu˥˧ 125
piɛu˨˦ 125
p'iɛu˥˧ 125
p'iɛu˧ 125
p'iɛu˨˦ 125
miɛu˨˦ 126
miɛu˥ 126
miɛu˩ 126
tiɛu˥˧ 126
tiɛu˥ 126
t'iɛu˥˧ 126
t'iɛu˧ 127
t'iɛu˨˦ 127
t'iɛu˩ 127
liɛu˨˦ 127
liɛu˥ 128
liɛu˩ 128
·liɛu 128
tɕiɛu˥˧ 128
tɕiɛu˨˦ 128
tɕiɛu˥ 128
tɕ'iɛu˥˧ 128
tɕ'iɛu˧ 129

tɕ'iɛu˨˦ 129
tɕ'iɛu˩ 129
ȵiɛu˩ 129
ɕiɛu˧ 129
ɕiɛu˨˦ 130
ɕiɛu˥ 131
kiɛu˧ 131
kiɛu˨˦ 131
kiɛu˥ 132
k'iɛu˧ 132
k'iɛu˨˦ 132
ŋiɛu˨˦ 132
ŋiɛu˥ 132
iɛu˧ 132
iɛu˨˦ 133
iɛu˥ 133
iɛu˩ 134

ɨu

tsɨu˧ 135
tsɨu˥ 135
ts'ɨu˧ 135
ts'ɨu˧˥ 135
ts'ɨu˨˦ 135
sɨu˧ 135
sɨu˨˦ 136
sɨu˩ 137

iu

tiu˧ 138
liu˧ 138
liu˨˦ 138
liu˥ 138
liu˩ 138
tɕiu˧ 138
tɕiu˨˦ 139
tɕiu˥ 139
tɕ'iu˧ 139
tɕ'iu˧˥ 140
tɕ'iu˨˦ 140
tɕ'iu˩ 140
ȵiu˧ 141
ȵiu˨˦ 141
ȵiu˥ 141
ɕiu˧ 141
ɕiu˥ 141
iu˧ 141
iu˨˦ 142
iu˥ 142
iu˩ 143

an

pan˧ 144
pan˨˦ 144
pan˥ 144
p'an˨˦ 144
p'an˩ 144
man˧ 144
man˥ 145
man˩ 145
fan˧ 145
fan˨˦ 145
fan˥ 145
fan˩ 146
tan˧ 146
tan˨˦ 147
tan˥ 147
t'an˧ 147
t'an˧˥ 147
t'an˨˦ 148
t'an˩ 148
lan˨˦ 148
lan˥ 148
lan˩ 149
tsan˧ 150
tsan˨˦ 150
tsan˥ 150
ts'an˧ 150
ts'an˧˥ 150
ts'an˨˦ 151
ts'an˩ 151
san˧ 151
san˨˦ 152
san˥ 152
kan˧ 152
kan˨˦ 152
kan˥ 152
k'an˧ 152
k'an˨˦ 152
k'an˩ 152
ŋan˧ 152
ŋan˨˦ 153
ŋan˥ 153
han˧ 153
han˧˥ 153
han˨˦ 153
han˩ 153

uan

kuan˧ 154
kuan˥ 154
uan˧ 154
uan˨˦ 154
uan˥ 154
uan˩ 155

on

pon˧ 156
pon˥ 156
p'on˧ 156
p'on˧˥ 156
p'on˨˦ 157
p'on˩ 157
mon˨˦ 157
mon˥ 157
mon˩ 157
fon˧ 157
ton˧ 157
ton˨˦ 157
ton˥ 158
t'on˧ 158
t'on˧˥ 158
t'on˨˦ 158
t'on˩ 158
lon˨˦ 158
lon˩ 159
tson˧ 159
tson˨˦ 159
tson˥ 159
ts'on˧ 159
ts'on˧˥ 160
ts'on˨˦ 160
ts'on˩ 160
son˧ 160
son˥ 160
kon˧ 161
kon˨˦ 162
kon˥ 162
k'on˧ 162
k'on˨˦ 162
ŋon˧ 162
ŋon˨˦ 163
ŋon˥ 163
ŋon˩ 163
hon˧˥ 163
hon˨˦ 164
hon˩ 164

uon

kuon˧ 165
kuon˨˦ 165
kuon˥ 165
k'uon˧ 165
k'uon˨˦ 165
uon˧ 165
uon˨˦ 165
uon˥ 165
uon˩ 166

yon

tɕyon˧ 167
tɕyon˨˦ 167
tɕyon˥ 167
tɕ'yon˧ 167
tɕ'yon˧˥ 167
tɕ'yon˨˦ 167
tɕ'yon˩ 167
ȵyon˨˦ 167
ȵyon˥ 167
ȵyon˩ 167
ɕyon˧ 168
ɕyon˨˦ 168
ɕyon˥ 168
ɕyon˩ 168
yon˧ 168

yon˧˥ 168
yon˥ 168

ɛn

pen˦ 170
pen˥ 170
p'ɛn˩ 170
fɛn˧˥ 170
tɛn˨ 170
tɛn˧˥ 170
tɛn˥ 170
t'ɛn˨ 171
t'ɛn˦ 171
t'ɛn˧˥ 171
t'ɛn˩ 171
lɛn˨ 171
lɛn˥ 171
lɛn˩ 171
tsɛn˨ 171
tsɛn˧˥ 172
tsɛn˥ 172
ts'ɛn˦ 172
ts'ɛn˧˥ 172
ts'ɛn˩ 172
sɛn˨ 172
sɛn˧˥ 173
sɛn˥ 173
sɛn˩ 173
hɛn˨ 173
hɛn˦ 173
hɛn˧˥ 173
hɛn˩ 173

iɛn

piɛn˨ 174
piɛn˧˥ 174
piɛn˥ 174
p'iɛn˨ 174
p'iɛn˦ 174
p'iɛn˧˥ 175
p'iɛn˩ 175
miɛn˧˥ 175
miɛn˥ 175
miɛn˩ 175
tiɛn˨ 176
tiɛn˧˥ 176
t'iɛn˨ 176
t'iɛn˦ 178
t'iɛn˧˥ 178
t'iɛn˩ 178
liɛn˧˥ 178
liɛn˥ 178
liɛn˩ 179
tɕiɛn˨ 179
tɕiɛn˧˥ 179
tɕiɛn˥ 180
tɕ'iɛn˨ 180
tɕ'iɛn˦ 181
tɕ'iɛn˧˥ 182
tɕ'iɛn˩ 182
ȵiɛn˨ 182
ȵiɛn˧˥ 182
ȵiɛn˥ 182
ȵiɛn˩ 183
ɕiɛn˨ 183
ɕiɛn˧˥ 183
ɕiɛn˥ 183
ɕiɛn˩ 184
kiɛn˨ 184
kiɛn˧˥ 185
kiɛn˥ 185
k'iɛn˨ 185
k'iɛn˧˥ 185
k'iɛn˩ 185
ŋiɛn˨ 185
ŋiɛn˥ 185
iɛn˨ 185
iɛn˧˥ 186
iɛn˥ 186
iɛn˩ 186

ɨn

pɨn˧˥ 187
p'ɨn˦ 187
p'ɨn˩ 187
mɨn˥ 187
mɨn˩ 188
fɨn˨ 188
fɨn˧˥ 188
fɨn˥ 188
fɨn˩ 189
tɨn˨ 189
tɨn˧˥ 189
tɨn˥ 189
t'ɨn˦ 189
t'ɨn˩ 189
lɨn˧˥ 189
lɨn˥ 190
lɨn˩ 190
tsɨn˨ 190
tsɨn˧˥ 190
tsɨn˥ 190
ts'ɨn˨ 190
ts'ɨn˦ 190
ts'ɨn˧˥ 191
ts'ɨn˩ 191
sɨn˨ 191
sɨn˧˥ 191
sɨn˥ 191
sɨn˩ 192

in

pin˨ 193
pin˧˥ 193
p'in˨ 193
p'in˦ 193
p'in˩ 194
min˧˥ 194
min˥ 194
min˩ 194
tin˦ 194
tin˧˥ 194
t'in˨ 195
t'in˦ 195
t'in˩ 195
lin˧˥ 195
lin˥ 195
lin˩ 195
tɕin˨ 196
tɕin˧˥ 197
tɕin˥ 197
tɕ'in˦ 198
tɕ'in˦ 198
tɕ'in˩ 198
ȵin˥ 199
ȵin˩ 199
ɕin˨ 199
ɕin˧˥ 200
ɕin˥ 200
ɕin˩ 200
in˨ 200
in˧˥ 200
in˥ 200

un

tsun˨ 201
tsun˧˥ 201
ts'un˨ 201
ts'un˦ 201
ts'un˧˥ 201
sun˨ 201
sun˧˥ 201
sun˩ 201
kun˧˥ 201
kun˥ 202
k'un˨ 202
k'un˧˥ 202
un˨ 202
un˧˥ 202
un˥ 202
un˩ 202

yn

tɕyn˨ 203
tɕ'yn˦ 203
tɕ'yn˩ 203
ȵyn˧˥ 203
ɕyn˥ 203
yn˨ 203
yn˥ 203
yn˩ 203

aŋ

paŋ˨ 204
paŋ˥ 204

p'aŋ˥˧ 204
p'aŋ˧˦ 204
p'aŋ˩ 204
maŋ˥˧ 204
maŋ˨˦ 204
faŋ˩ 204
laŋ˨˦ 204
tsaŋ˥˧ 204
tsaŋ˨˦ 205
tsaŋ˥ 205
ts'aŋ˥˧ 205
ts'aŋ˧˦ 205
ts'aŋ˨˦ 205
ts'aŋ˩ 205
saŋ˥˧ 205
saŋ˨˦ 206
saŋ˥ 206
saŋ˩ 206
kaŋ˥˧ 206
kaŋ˨˦ 206
k'aŋ˥˧ 206
ŋaŋ˩ 206

iaŋ

piaŋ˨˦ 207
p'iaŋ˧˦ 207
p'iaŋ˩ 207
miaŋ˥ 207
miaŋ˩ 207
tiaŋ˥˧ 207
tiaŋ˥ 208
t'iaŋ˥˧ 208
t'iaŋ˧˦ 208
t'iaŋ˩ 208
liaŋ˨˦ 208
liaŋ˥ 208
tɕiaŋ˥˧ 208
tɕiaŋ˨˦ 208
tɕiaŋ˥ 209
tɕ'iaŋ˥˧ 209
tɕ'iaŋ˨˦ 209
tɕ'iaŋ˩ 209
ɕiaŋ˥˧ 209
ɕiaŋ˨˦ 209
ɕiaŋ˥ 209
iaŋ˥˧ 210
iaŋ˨˦ 210
iaŋ˥ 210
iaŋ˩ 210

uaŋ

kuaŋ˨˦ 211
k'uaŋ˥˧ 211
uaŋ˥ 211
uaŋ˩ 211

ɔŋ

pɔŋ˥˧ 212
pɔŋ˨˦ 212
p'ɔŋ˧˦ 212
p'ɔŋ˨˦ 212
p'ɔŋ˩ 212
mɔŋ˨˦ 212
mɔŋ˥ 212
mɔŋ˩ 213
fɔŋ˥˧ 213
fɔŋ˨˦ 213
fɔŋ˥ 213
tɔŋ˥˧ 214
tɔŋ˨˦ 214
tɔŋ˥ 214
t'ɔŋ˥˧ 215
t'ɔŋ˧˦ 215
t'ɔŋ˨˦ 215
t'ɔŋ˩ 215
lɔŋ˥˧ 215
lɔŋ˨˦ 215
lɔŋ˥ 215
lɔŋ˩ 215
tsɔŋ˥˧ 215
tsɔŋ˨˦ 216
tsɔŋ˥ 216
ts'ɔŋ˥˧ 217
ts'ɔŋ˧˦ 217
ts'ɔŋ˨˦ 217
ts'ɔŋ˩ 218
sɔŋ˥˧ 218
sɔŋ˨˦ 218
sɔŋ˥ 219
sɔŋ˩ 219
kɔŋ˥˧ 220
kɔŋ˨˦ 220
kɔŋ˥ 220
k'ɔŋ˥˧ 221
k'ɔŋ˧˦ 221
k'ɔŋ˨˦ 221
ŋɔŋ˥˧ 221
hɔŋ˧˦ 221
hɔŋ˩ 221

iɔŋ

liɔŋ˨˦ 222
liɔŋ˥ 222
liɔŋ˩ 223
tɕiɔŋ˥˧ 223
tɕiɔŋ˨˦ 224
tɕiɔŋ˥ 224
tɕ'iɔŋ˥˧ 224
tɕ'iɔŋ˧˦ 224
tɕ'iɔŋ˨˦ 224
tɕ'iɔŋ˩ 224
ȵiɔŋ˥ 224
ȵiɔŋ˩ 224
ɕiɔŋ˥˧ 225
ɕiɔŋ˨˦ 225
ɕiɔŋ˥ 226
ɕiɔŋ˩ 226
iɔŋ˥˧ 226
iɔŋ˨˦ 226
iɔŋ˥ 227
iɔŋ˩ 228

uɔŋ

kuɔŋ˥˧ 229
kuɔŋ˨˦ 229
k'uɔŋ˧˦ 229
k'uɔŋ˨˦ 229
uɔŋ˥˧ 229
uɔŋ˨˦ 229
uɔŋ˥ 229
uɔŋ˩ 230

uŋ

puŋ˥˧ 231
puŋ˨˦ 231
puŋ˥ 231
p'uŋ˥˧ 231
p'uŋ˧˦ 231
p'uŋ˨˦ 231
muŋ˥˧ 231
muŋ˨˦ 231
muŋ˥ 231
muŋ˩ 231
fuŋ˥˧ 232
fuŋ˨˦ 232
fuŋ˥ 232
fuŋ˩ 233
tuŋ˥˧ 233
tuŋ˨˦ 233
tuŋ˥ 234
t'uŋ˥˧ 234
t'uŋ˧˦ 234
t'uŋ˨˦ 235
t'uŋ˩ 235
luŋ˥˧ 235
luŋ˨˦ 235
luŋ˥ 235
luŋ˩ 236
tsuŋ˥˧ 236
tsuŋ˨˦ 237
tsuŋ˥ 237
ts'uŋ˥˧ 237
ts'uŋ˧˦ 238
ts'uŋ˨˦ 238
ts'uŋ˩ 238
suŋ˥˧ 238
suŋ˨˦ 239
suŋ˥ 239
kuŋ˥˧ 239
kuŋ˨˦ 240
kuŋ˥ 240
k'uŋ˥˧ 240
k'uŋ˨˦ 240
uŋ˥˧ 240

iuŋ

tɕiuŋ˧ 241
tɕiuŋ˥ 241
tɕʻiuŋ˧˥ 241
tɕʻiuŋ˥ 241
tɕʻiuŋ˩ 241
ɕiuŋ˧ 241
ɕiuŋ˥ 241
iuŋ˧ 241
iuŋ˥ 241
iuŋ˩ 241

at

pat˥ 242
pʻat˥ 242
pʻat˩ 242
fat˥ 242
fat˩ 243
tat˥ 243
tat˩ 244
tʻat˥ 244
tʻat˩ 244
lat˥ 244
lat˩ 245
tsat˥ 245
tsʻat˥ 245
tsʻat˩ 245
sat˥ 246
kat˥ 246
kʻat˥ 246
kʻat˩ 246
ŋat˥ 246
ŋat˩ 247
hat˥ 247
hat˩ 247

uat

kuat˥ 248
uat˥ 248
uat˩ 248

ot

pot˥ 249
pʻot˥ 249
mot˥ 249
mot˩ 249
tot˥ 249
tʻot˥ 249
lot˥ 250
tsot˥ 250
tsʻot˥ 250
tsʻot˩ 250
sot˥ 250
sot˩ 250
kot˥ 250
kʻot˥ 251
kʻot˩ 251
ŋot˥ 251
hot˥ 251
hot˩ 251

uot

kʻuot˥ 252
uot˥ 252
uot˩ 252

yot

tɕyot˥ 253
tɕʻyot˥ 253
tɕʻyot˩ 253
ȵyot˥ 253
ȵyot˩ 253
ɕyot˥ 253
yot˥ 253

ɛt

pɛt˥ 255
pʻɛt˥ 255
mɛt˥ 255
tɛt˥ 256
·tɛt 256
tʻɛt˥ 256
tʻɛt˩ 256
lɛt˥ 256
tsɛt˥ 256
tsʻɛt˥ 257
tsʻɛt˩ 257
sɛt˥ 257
sɛt˩ 257
hɛt˥ 258

iɛt

piɛt˥ 259
pʻiɛt˥ 259
pʻiɛt˩ 259
miɛt˥ 259
tiɛt˥ 259
tʻiɛt˥ 259
tʻiɛt˩ 259
liɛt˥ 260
tɕiɛt˥ 260
tɕʻiɛt˥ 260
tɕʻiɛt˩ 260
ȵiɛt˥ 260
ɕiɛt˥ 261
kiɛt˥ 261
kiɛt˩ 261
kʻiɛt˥ 261
kʻiɛt˩ 261
ŋiɛt˥ 262
iɛt˥ 262
iɛt˩ 262

uɛt

kuɛt˥ 263

ɨt

pɨt˥ 264
·pɨt 265
fɨt˥ 265
fɨt˩ 265
tɨt˥ 265
tʻɨt˥ 265
lɨt˥ 265
tsɨt˥ 265
tsʻɨt˥ 266
tsʻɨt˩ 267
·tsʻɨt 267
sɨt˥ 267
sɨt˩ 267

it

pit˥ 268
pʻit˥ 268
pʻit˩ 268
mit˥ 269
tit˥ 269
tʻit˥ 269
tʻit˩ 269
lit˥ 269
tɕit˥ 270
tɕʻit˥ 270
tɕʻit˩ 270
ȵit˥ 270
ɕit˥ 271
it˥ 271

ut

kut˥ 273
ut˥ 273

yt

tɕyt˥ 274
ȵyt˥ 274
ɕyt˥ 274

aʔ

paʔ˥ 275
paʔ˩ 275
pʻaʔ˥ 275
pʻaʔ˩ 275
maʔ˥ 275
faʔ˥ 275
tsaʔ˥ 275
tsʻaʔ˥ 276
tsʻaʔ˩ 276
saʔ˥ 276
saʔ˩ 276
kaʔ˥ 276
kʻaʔ˥ 277
haʔ˥ 277

iaʔ

piaʔ˥ 278

pʻiaʔ˥ 278
tiaʔ˥ 278
tʻiaʔ˥ 278
liaʔ˨ 278
tɕiaʔ˥ 278
tɕʻiaʔ˥ 278
tɕʻiaʔ˨ 279
ȵiaʔ˥ 279
ɕiaʔ˥ 280

uaʔ

kuaʔ˥ 281
kʻuaʔ˥ 281

ɔʔ

pɔʔ˥ 282
pʻɔʔ˥ 282
pʻɔʔ˨ 282
mɔʔ˥ 282
mɔʔ˨ 282
fɔʔ˥ 282
tɔʔ˥ 282
tɔʔ˨ 283
tʻɔʔ˥ 283
lɔʔ˥ 283
lɔʔ˨ 283
tsɔʔ˥ 283
tsʻɔʔ˥ 284
tsʻɔʔ˨ 284
sɔʔ˥ 285
sɔʔ˨ 285
kɔʔ˥ 285
kʻɔʔ˥ 285
kʻɔʔ˨ 285
ŋɔʔ˥ 285
hɔʔ˥ 285
hɔʔ˨ 286
ɔʔ˥ 286

iɔʔ

tɕiɔʔ˥ 287
tɕʻiɔʔ˥ 287
tɕʻiɔʔ˨ 287
ɕiɔʔ˥ 287
iɔʔ˥ 288

uɔʔ

kuɔʔ˥ 289

uʔ

puʔ˥ 290
pʻuʔ˥ 290
pʻuʔ˨ 290
muʔ˥ 290
fuʔ˥ 290
tuʔ˥ 291
tuʔ˨ 291
tʻuʔ˥ 291
tʻuʔ˨ 291
luʔ˥ 291
tsuʔ˥ 291
tsʻuʔ˥ 292
suʔ˥ 292
suʔ˨ 293
kuʔ˥ 293
kʻuʔ˥ 293
uʔ˥ 293

iuʔ

liuʔ˥ 294
tɕiuʔ˥ 294
tɕʻiuʔ˥ 294
tɕʻiuʔ˨ 294
ȵiuʔ˥ 294
ɕiuʔ˥ 294

《現代漢語方言大詞典》領導小組

召集人　李　榮　趙所生

成　員　（按姓氏拼音爲序）

陳鳳英　胡慧斌　李　榮

繆詠禾　王建邦　熊正輝

薛正興　楊牧之　葉祥苓

張振興　趙所生

《現代漢語方言大詞典》編纂委員會

主　編　李　榮

副主編　（按姓氏拼音爲序）

繆詠禾　熊正輝　薛正興

葉祥苓　張振興　趙所生

《現代漢語方言大詞典》第一步計畫編寫四十册分地方言詞典。現在已經出版的有：

蘇州方言詞典	葉祥苓	
廈門方言詞典	周長楫	
長沙方言詞典	鮑厚星	崔振華
	沈若雲	伍雲姬
崇明方言詞典	張惠英	
婁底方言詞典	顏清徽	劉麗華
南昌方言詞典	熊正輝	
西寧方言詞典	張成材	
貴陽方言詞典	汪　平	
武漢方言詞典	朱建頌	
太原方言詞典	沈　明	
烏魯木齊方言詞典	周　磊	
梅縣方言詞典	黃雪貞	

總　目

引論 …… 3—26
壹　南昌 …… 3
貳　南昌方言的内部差别 …… 4
叁　南昌方言的聲韵調 …… 5
肆　南昌方言單字音表 …… 6
伍　南昌方言的特點 …… 15
陸　詞典凡例 …… 17
柒　詞典中例句常用字注釋 …… 18
捌　南昌方言音節表 …… 19
詞典正文 …… 1—294
南昌方言義類索引 …… 295
南昌方言條目首字筆畫索引 …… 351

ɿ

tsɿ

【之後】tsɿ˦ heu˩ 以後：三月間來過一回，～就冇來過｜到了北京～馬上打個電報來

【之前】tsɿ˦ tɕʻien˦ 以前：你來～也不來封信

【支持】tsɿ˦ ·tsʻɿ（儘力）勉强維持；支撐：一日一夜冇交眼沒合眼，瞓睡下；現在～不住了，我要瞓睡了

【枝】tsɿ˦ 量詞：一～筆（蠟燭、香、香烟、花）△一兒一女一～花，多兒多女是冤家

【知】tsɿ˦ 知道（只用於熟語）：△一問三不～ △～人～面不～心

【知己】tsɿ˦ tɕi˩ 彼此相互了解而情誼深切的人：你有什哩事就在個裏話說，個都是我个～，冇有關係

【知單】tsɿ˦ ·tan 宴請時寫着客人姓名的單子，由專人拿着這個單子上門催請

【知根知底】tsɿ˦ kien˦ tsɿ˦ ti˩ 知道底細：渠是我看到長大个，我～｜不是～个人不敢用

【知心】tsɿ˦ ɕin˦ 彼此相互了解而情誼深切：我們兩個～才跟你談箇些事

【脂麻】tsɿ˦ ·ma ❶一種油料作物，籽可以製香油 ❷脂麻這種植物的籽

【脂麻糖】tsɿ˦ ·ma tʻɔŋ˦ 食品，把糖熬化，拌上脂麻粒兒，冷凝後切成片狀或條狀

【脂麻醬】tsɿ˦ ·ma tɕiɔŋ˦ 把脂麻炒熟、磨碎而製成的醬

【梔子花】tsɿ˦ ·tsɿ fa˦ 一種花，葉子對生，長橢圓形，有光澤，花大，白色，有强烈的香氣

【資泥】ˈtsɿ˦ ȵi˦ 稀湯似的又黑又髒的爛泥，多由於泥土地積水而造成

【資助】ˈtsɿ˦ tsʻu˩ 用錢財幫助：你～渠一下

【資格】tsɿ˦ ·kiet 從事某種活動所應具備的條件、身份等：你冇有～跟我話事說話‖格另音 kaʔ˦

【子】tsɿ˩ 地支名：～丑寅卯

【子】tsɿ˩ ❶種子（多指瓜類及茄子、辣椒等蔬菜的種子）：辣椒肚裏裏面个～摟挖潑去｜你搦瓜肚裏个～摳潑去再把給渠喫，渠還小，不會吐～ ❷量詞，用於能用手指掐住的一束細長的東西：一～絲綫｜一～挂麵｜一～頭髮

【子子】tsɿ˩ tsɿ 皮膚上長的小疙瘩

【子碼】tsɿ˩ ma 打麻將或紙牌時代替現錢的籌碼

【子彈】ˈtsɿ˩ tʻan˩ 槍彈

【止】tsɿ˩ 用藥物使某些病痛消除：～咳～痛｜～癢，～血

【仔細】tsɿ˩ ɕi ❷細心：做事要～，不要馬虎馬虎 你仔仔細細[˩ ˦ ˦ ˦]看一遍，有冇有錯字 ❶小心；當心：～喫，當心卡到被魚刺卡着｜走路～，莫搭到摔着

【姊妹】tsɿ˩ mi ❶姐姐和妹妹 ❶哥哥和妹妹或姐姐和弟弟

【指】tsɿ˨˦ 用手指頭指：是哪一個？你～把給我看‖指另音 tsit˥

【指南針】tsɿ˨˦ lan˦ tsin˨ 利用磁針製成的指示方向的儀器

【指望】tsɿ˨˦ uɔŋ ❶寄希望於：大崽大兒子死了，隔這樣一來就～細崽小兒子 ❷所指望的：你還有～，我是冒有～了

【紙】tsɿ˨˦ 泛指寫字、繪畫、包東西等各種用途的紙：一張～｜一刀～｜寫了字个～

【紙煤子】tsɿ˨˦ mi˦ ·tsɿ 紙煤兒。也叫□煤子

【紙牌】tsɿ˨˦ p'ai˦ 賭具。用長條硬紙做成，正面印有條、餅、萬等花色，背面黑色，打法跟麻將差不多

【紙包】tsɿ˨˦ pau˨ 用紙包着的包兒：茶葉在～裏

【紙紮】tsɿ˨˦ ·tsat 迷信用品，用紙、竹篾紮的人、馬、房子等‖迷信說法，真的東西燒給死人，死人收不到，必須用紙紮的東西

【紫】tsɿ˨˦ 紅和藍合成的顏色：你穿許件～个褂子｜身上打得青一塊、～一塊｜在桌子角上碌［kɔʔ˥］了一下，條～了紫隔現在紅得發～

【紫紅】'tsɿ˨˦ fuŋ˦ 深紅中略帶紫的顏色

【至多】tsɿ˦ to˨ 副詞，表示最大的限度：在自己屋裏家裏請～一桌客，～兩百塊錢

【至少】tsɿ˦ seu˨˦ 副詞，表示最小的限度：兩個人到外地去玩一趟，～要坐備預備兩千塊錢‖少另音 seu˦

【至今】tsɿ˦ tɕin˨ 直到現在：我跟渠寫過一封信，～都冒接到回信

【志向】tsɿ˦ ·ɕiɔŋ 志氣，自尊心：你箇個人冒有～，人家不答答理你，還去找人家

【制服】tsɿ˦ ·fuʔ 軍人、機關工作者、學生等穿戴的有規定式樣的服裝

【痣】tsɿ˦ 人體上長的黑紫色的小圓斑或鼓起的小圓點：下巴上有顆～

【置】tsɿ˦ 購置：賺了錢該～些東西

ts'ɿ

【覗】ts'ɿ˨ 從縫隙中看：從門縫裏～‖覗，廣韻平聲脂韻取私切："偷視"

【治魚】ts'ɿ˧˦ ɲie˦ 把魚去鱗、破肚、摘除內臟：我來～｜你搦魚治一下‖治，廣韻之韻直之切："……亦理也"。治另音 ts'ɿ˩

【祠堂】ts'ɿ˧˦ ·t'ɔŋ 舊時同族人共同祭祀祖先的房屋

【瓷器】ts'ɿ˧˦ ·tɕ'i 瓷質的器皿及擺設品等的統稱

【瓷器鋪】ts'ɿ˧˦ tɕ'i p'u˨˦ 出售瓷器的商店‖鋪另音 p'u˨

【瓷箍子】ts'ɿ˧˦ ku˨˦ tsɿ 拼瓷做的圓形深底的器皿，有兩個耳，可以用一個提手把好幾個瓷箍子摞着串起來，多用來盛放飯菜

【瓷牙鋒子】ts'ɿ˧˦ ŋa fuŋ˨ tsɿ 瓷器的碎片，常用其鋒利的斷面來刮東西，例如刮去芋頭的皮

【慈】ts'ɿ˧˦ 慈愛：△上不～，下不孝如果父母對子女不慈愛，就不能怪子女不孝順

【慈悲】'ts'ɿ˧˦ pi˨ 慈善和憐憫：求菩薩發～，保佑我个崽兒子病早日好｜老爺，太太，發發～，把給兩個錢到我乞丐說的話

【慈菇】'ts'ɿ˧˦ ku˨ 一種蔬菜，樣子有點像芋頭

【遲到】ts'ɿ˧˦ tau˦ 上學時在上課時間開

始之後才到：快些走，莫～｜今日起來得晏起床起得晚，～了‖到另音 tau˩˧

【遲早】tsʻɿ˧ tsau˩˧ 或早或晚；早晚：箇個事這樣的事～人家會曉得，瞞不住个

【糍粑】ˈtsʻɿ˧ pa˧ 用糯米蒸熟搗碎後做成的食品

【辭】tsʻɿ˧ 辭退：渠做事不勤快，渠个東家搦渠～滾了

【辭行】tsʻɿ˧ ɕin˧ 遠行前向親友告別‖行另音 hɛn˧，hɛn˩，haŋ˧

【辭職】tsʻɿ˧ tsit˥ 辭去職務

【此地】ˈtsʻɿ˩˧ tʻi˩ 本地（跟"外地"相對）：不是～个，是外地販來个

【此地人】ˈtsʻɿ˩˧ tʻi˩ ȵin˧ 本地人（跟"外地人"相對）：渠是外地人，不是～

【次】tsʻɿ˩ 量詞，用於反復出現或可能反復出現的事情：頭一～來你屋在｜我跟渠話說過好幾～，總不記得

【刺】tsʻɿ˩˧ 扎在肉裏的刺：我手上捽[tso˧]扎了根～，你幫我挑[tʻiɛu˧]出來

【刺刀】tsʻɿ˩˧ tau˧ 槍刺

【刺眼】tsʻɿ˩˧ ŋan˩˧ （強光）耀眼：汽燈光好～

【恥笑】ˈtsʻɿ˩˧ ɕiɛu˧ 鄙視和嘲笑：箇又不是什哩下賤个事，還怕人家～

【翅膀】tsʻɿ˩˧ ·paŋ 昆蟲、鳥類的飛行器官。也說［葉膀］iɛt˩ ·paŋ‖膀本音 paŋ˩˧，此處由於輕聲而讀成 paŋ

【巳】tsʻɿ˩ 地支名：辰～午未

【自己】tsʻɿ˩ tɕi˩˧ 代詞，復指前頭的名詞或代詞。也說［自簡］

【自己人】tsʻɿ˩ ·tɕi ȵin˧ 自己方面的人

【自來水筆】tsʻɿ˩ ·lai sui˩˧ pit˥ 鋼筆

【自在】tsʻɿ˩ ·tsʻai ❶安閑舒適，無人煩擾：一個人過過日子倒～｜你想～，偏不讓你～！❷（孩子）安靜不鬧，不亂動，不折騰：你看你！坐得箇裏也不～｜～些！叫此孩子別鬧｜自自在在［˩ ˧ ˩ ˧］坐得箇裏玩，幾好多好！

【自簡】tsʻɿ˩ kan˩˧ 自己：你～去｜～做錯了事反倒怪別人｜△圓餅扁餅柚餅餅總自今｜柚餅餅[tsʻɿ˩ piaŋ pʻaŋ˩]說急了就可能說成自簡病[tsʻɿ˩ ·kan pʻiaŋ˩]

【自然】tsʻɿ˩ lɛn˧ ❶過去小學的一門課程，講授自然界的一般常識 ❷表示理所當然：你莫管渠，餓了渠～會喫

【自盡】tsʻɿ˩ tɕʻin˩ 自殺

【自從】tsʻɿ˩ tsʻuŋ˧ 從來：新鮮个柿圓～都冇喫過｜在箇裏住幾多年數多少年，～冇丟過東西沒被偷過

【自重】tsʻɿ˩ tsʻuŋ˩ 注意自己的言行，不做讓人看不起的事：一個人要～哦 △自輕[tɕʻin˧]自賤，～自貴｜重另音 tsʻuŋ˧

【字】tsʻɿ˩ ❶文字：大～不認得一個一字不識｜△～要寫，拳要打指要常練 ❷硬幣有字的一面：你猜是～還是漫無字的一面

【字紙】ˈtsʻɿ˩ tsɿ˩˧ 有字的廢紙：敬惜～

【字紙簍】tsʻɿ˩ ·tsɿ lɛu˩˧ 盛廢紙的簍兒，是一種辦公用品

【字據】tsʻɿ˩ ·tɕy 書面的憑證，如合同、收據、借條：立個～｜寫個～

【字典】tsʻɿ˩ tiɛn˩˧ 查字的讀音和意義的工具書

【字帖】tsʻɿ˩ tʻiɛt˥ 供學習書法的人臨摹的範本

【侍候】tsʻɿ˩ ·hɛu 伺候：請個人～渠｜讓人家～慣了，什哩事都不會做

【治安】tsʻɿ˩ ŋon˧ 社會的安寧秩序：～不太好，一個人不要走夜路‖治另音

ts'ɿ˦

【柿子】ts'ɿ˩ ·tsɿ 一種水果

【柿餅】ts'ɿ˩ piaŋ 用柿子製成的餅狀食品‖餅另音 pin˧

【痔瘡】'ts'ɿ˩ ts'ɔŋ˦ 痔

sɿ

【司機】sɿ˦ tɕi˦ 駕駛汽車或火車的人

【司儀】sɿ˦ ȵi˦ 舉行典禮或召開大會時報告進行程序的人

【司令】sɿ˦ lin˩ 軍隊中的一種官職

【私伢子】sɿ˦ ŋa ·tsɿ 私生子：生～｜△喫～不𠺝骨頭形容人貪吃 𠺝，音 lu˧，本字待考，意思是在嘴裏把骨頭與肉分離並吐出來

【私下】'sɿ˦ ha˩ 背地裏：我倘是～跟你話說，莫告送告訴別人

【私鹽】'sɿ˦ iɛn˦ 走私販運來出售的食鹽

【私訪】sɿ˦ fɔŋ˧ 舊指官員隱瞞身份到民間調查

【私房】sɿ˦ ·fɔŋ 家庭成員個人積蓄的錢財：倘雙鞋子是我个～買个

【私章】sɿ˦ tsɔŋ˦ 刻着個人姓名的圖章，與公章相對，不需區分時也說[圖章] 't'u˦ tsɔŋ˦

【私娼】'sɿ˦ ts'ɔŋ˦ 暗地裏賣淫的妓女

【私塾】'sɿ˦ suʔ˦ 舊式的教學處所：我進得濟學堂上的是新式學校，冇讀過～

【屍身】'sɿ˦ sin˦ 屍首：在河裏淹[ut˥]淹死了，～都冇撈到

【施】sɿ˦ 姓

【師】sɿ˦ 軍隊的建制單位，隸屬於軍或集團軍，下轄旅或團

【師父】sɿ˦ ·fu 稱傳授自己技藝的人

【師爺】'sɿ˦ ia˦ 明清地方官署中無官職的佐助人員，分管刑名、錢糧、文案等事務，由長官私人聘請

【師範】sɿ˦ fan˩ 師範學校的簡稱

【師娘】sɿ˦ ȵiɔŋ˦ 師父的妻

【斯文】sɿ˦ ·un 有教養，不粗魯，也指孩子不頑皮，懂規矩：話事說話細聲細氣，好～｜你跟給我～滴子要孩子別亂鬧！｜斯斯文文[˦ ˦ ˦ ˦]坐得許裏看書

【絲】sɿ˦ ❶蠶絲：蠶吐～｜△～指絲質的琴弦不如竹，竹不如肉弦樂不如管樂好聽，管樂不如人嗓子唱的好聽 ❷量詞，指極微小的量：菜肚裏裏面一～肉都冇有｜天好悶人哦，一～風都冇有｜搶到我一～肉

【絲子】sɿ˦ ·tsɿ 絲兒，食物切成的形狀：蘿蔔切～還是切塊子？

【絲瓜】'sɿ˦ kua˦ 一種蔬菜

【絲瓜瓤】'sɿ˦ kua˦ lɔŋ˦ 絲瓜絡，可用來擦澡或擦洗碗筷等

【絲綿】sɿ˦ miɛn˦ 用蠶繭的亂絲做成的像棉花樣的東西：買一斤～｜個件袍子是～个

【絲綫】'sɿ˦ ɕiɛn˦ 用蠶絲紡成的綫

【絲襪(子)】'sɿ˦ uat˥ (·tsɿ) 絲織的襪子

【獅子】sɿ˦ ·tsɿ 一種猛獸，雄的獅子頸部有長鬣

【詩】sɿ˦ 文學體裁的一種，語言講究節奏、韻律：做～

【死】sɿ˧ ❶失去生命：～了好多人！魚是～个 ❷非常；特別(含厭惡的感情)：人～懶｜脾氣～臭特別壞｜脾氣～犟｜個隻箱子～重｜～好喫特別嘴饞｜～不要臉

【死對頭】sɿ˧ tui˦ t'ɛu 無論如何也不能和解的仇敵：渠兩個人是～

【死水】'sɿ˧ sui˧ 不流動的水：個塘裏个

水是～

【死鬼】ˈsɿ˨˩˧ kui˨˩˧ 人（帶感情色彩，可以是恨，也可以是愛）：許隻～不曉得跑得哪裏玩去了

【死了】sɿ˨˩˧ ·lieu 用在動詞或形容詞後，表示程度非常高：舞弄得一身齷齪～ ‖ 參見〖死了〗ˈsɿ ·lieu

【死人哩】sɿ˨˩˧ ·ɲin ·li 基本意思同〖死鬼〗：你是～啊？人家打你你不會告老師啊？‖ 人另音 lin˨˦

【死心】sɿ˨˩˧ ɕin˦˨ 不再寄托希望；斷了念頭：人家話說了不肯嫁把給渠，渠還是不～

【死命】ˈsɿ˨˩˧ miaŋ˨˩ 拼命：碰到好嚇个就～喫｜在夢裏頭～喊，就是喊不出來｜命另音 min˨˩

【始終】ˈsɿ˨˩˧ tsuŋ˦˨ 從開始到最後：口話雖說是親戚，～都不來往

【屎】sɿ˨˩˧ 糞：踩到一泡～｜箇是哪個屙个～？｜△懶人～尿多

【世界頭上】sɿ˦˥ kai t‘ɛu˨˦ sɔŋ 世界上；全世界：渠要不是好人，～就冇有好人

【世面】ˈsɿ˦˥ mien˨˩ 社會上各方面的情況：冇見過～

【四】sɿ˦˥ 數詞

【四喜】sɿ˦˥ ɕi˨˩˧ 划拳用語，表示猜兩人出的數加起來是四

【四眼人】sɿ˦˥ ·ŋan ɲin˨˦ 指孕婦（帶迷信色彩）。孕婦自己兩隻眼，胎兒兩隻眼，故曰四眼人。有些事情忌諱四眼人。如迷信說，四眼人看了剛產的小貓，母貓就會把小貓咬死。婚喪中有些事，四眼人也不能參預 ‖ 人另音 lin˨˦

【四點】sɿ˦˥ tien˨˩˧ 漢字偏旁的一種：我姓熊，能字～。

【四方】ˈsɿ˦˥ fɔŋ˦˨ 泛指各處：△男人口大嘴生得大喫～，女人口大喫田莊指家產

【四方臉】sɿ˦˥ ·fɔŋ lien˨˩˧ 輪廓接近方形的臉

【四腳蛇】sɿ˦˥ ·tɕioʔ sa˦˨ 蜥蜴

【時時刻刻】sɿ˨˦ ·sɿ k‘iet˥ ·k‘iet 每時每刻：剛開完刀，身邊～要有人守到

【時間】sɿ˨˦ ·kan ❶有起點和終點的一段時間：冇有～跟你玩 ❷時間裏的某一點：你洗澡个～有個人打電話來｜你跟渠約個～｜～不早了，快睏睡吧

【時辰】sɿ˨˦ ·sən 舊時計時的單位，一晝夜分為十二個時辰，用"子丑寅卯…"等地支做名稱：渠是什哩～生出生个啊！｜渠是搭到兩個～兩個時辰之交生个

【時運】ˈsɿ˨˦ yn˨˩ 一個時期的運氣：～好｜～不好｜△時來運來，娶個老婆，帶個崽來帶着個（別人的）孩子來（諷刺話）

【時刻】sɿ˨˦ ·k‘iet 時間裏的某一點：箇～這時候還冇來，真急死人

【試】sɿ˦˥ 試驗；嘗試：你～下箇件衣裳，長短合適啵？

【鰣魚】ˈsɿ˨˦ ɲie˨˦ 一種比較名貴的魚

【士】sɿ˨˩ 象棋棋子名

【氏】sɿ˨˩ 姓氏的氏（多用於婦女）：趙張～｜何王～

【市】sɿ˨˩ 行政區劃單位：南昌～｜九江～｜北京～

【市面上】ˈsɿ˨˩ mien˨˩ sɔŋ 指街上一般出售東西的商店等（多用來說某種東西能否買到）：我箇件衣裳是自己做个，～買不到[tau˨˩˧]

【市秤】ˈsɿ˨˩ ts‘in˦˥ 舊時的十六兩一斤的秤，又分老秤和市秤兩種。老秤比市秤略重，用老秤稱出來的一斤東西，用

市秤稱則有一斤多

【市尺】ˈsɿ˩ tsʻaʔ˥ 市制長度的單位，一市尺爲十市寸。還有一種老尺，比市尺略長

【寺】sɿ˩ 佛教廟宇的通名：佑民～南昌市內一座有名的佛寺｜金山～《白蛇傳》中的｜甘露～《三國演義》中的

【事】sɿ˩ ❶工作（名詞）：還冇找到～｜你在哪裏做～？❷事情：你還有什哩～啵？冇有～我就走了

【事事如意】sɿ˩ sɿ o˥ i˥ 過年時說的吉利話

【事先】sɿ˩ ɕiɛn˧ 事情發生前：～你爲什哩不話爲什麼不說？到了箇個地步，爾你在這一下有什哩辦法

【死了】·sɿ ·liɛu 用於動詞或形容詞後，表示程度非常高：熱～｜冷～｜我等被渠氣～｜搬東西搬得累～｜在有些情況下，也可讀成 sɿ˧ ·liɛu

【死人】·sɿ ɲin˥ 用在動詞或形容詞後，表示令人非常（高興、生氣、難受等）：熱～｜笑～｜氣～｜煩～｜急～｜冷～‖人另音 lin˥

【似】sɿ 表示超過（用於比較）：一個賽～一個 一個賽過一個｜△人情大～債，頭頂鍋子賣 頭上頂着鍋子去賣掉也要還人情｜△藍縷連縫，縫藍領[liaŋ˧]衣領，還是領藍～縷？還是縷藍～領？繞口令

i

pi

【杯】pi˦ 量詞：一～酒

【杯子】pi˦ ·tsɿ 盛飲料的器具

【碑】pi˦ 扔掉，折騰（動物）：捉了一隻雀子小鳥，等渠～死了 △～死貓兒毒死狗比喻孩子淘氣‖也說～咪 mi˦

【碑牌】pi˦ ·p'ai 墓碑

【蓖麻】pi˦ ma˦ 一種草本植物‖蓖，原讀平聲齊韻邊兮切，北京話按規律應讀陰平，因跟“屄”字相犯，讀成去聲。南昌話無此問題，故仍讀陰平

【蓖麻油】pi˦ ·ma iu˦ 蓖麻子榨的油，可以做瀉藥

【比】pi˨ 比較；較量；擎比：～一～就看出東西好壞｜你兩個～一～，看哪一個个力氣大｜△不怕不識貨，就怕貨比貨 △人比人，氣死人 △～上不足，～下有餘

【比】pi˨ 介詞：我～你大一歲｜箇根竹篙這根的竹竿～許根要長一些

【比賽】pi˨ sai˦ 在體育活動中比較本領的高低

【比方】pi˨ fɔŋ ❶比喻：打個～｜箇是打～，又不是真个 ❷表示後面說的是爲了說明某個問題而設想的情況：～我跟你不認得，我求你幫忙，北京話該郎樣對你話怎麼對你說？

【比不得】pi˨ pit tɛt 不能與之相比：我拖家帶口，～你單身一個，想走就走

【彼此】pi˨ ts'ɿ˨ 那個和這個；雙方：我們兩個人還分什哩～

【背後】pi˦ hɛu˩ ❶後面：躲得我～｜擱得房門～ ❷背地，不當面：渠當面話說你好，～又告你个狀‖背另音 p'i˩

【背褡子】pi˦ ·tat ·tsɿ 不帶袖子的上衣，有夾的、棉的、毛線織的

【背脊】pi˦ tɕiaʔ 身體的背：～曬紅了｜～上都是汗

【背脊骨】pi˦ tɕiaʔ kut˦ 脊樑骨

【秘書】'pi˦ ɕy˦ 掌管文書並協助機關或部門負責人處理日常工作的人員‖秘，廣韻去聲兵媚切。南昌讀 p 聲母，符合規律。北京讀 m 聲母，讀音例外

【閉痧】pi˦ sa˦ 中暑：～了

【閉到嘴巴】pi˦ ·tau tsui˨ ·pa 閉住嘴

【閉到眼睛】pi˦ tau ŋan˨ ·tɕiaŋ 閉着眼睛：～不敢看｜～瞎嚼亂說

【閉眼】pi˦ ŋan˨ 合上眼睛：△～一道士，打到了臭怪道上兒童遊戲時說表念的詞兒 就是死了也不會～心有所不甘

【閉經】pi˦ tɕin˦ 婦女病，不來月經

【閉目養神】pi˦ muʔ iɔŋ˨ sin˦ 閉着眼睛保持身心的平靜：渠一個子獨自～坐得屋裏～

【褙】pi˦ （用紙）糊：我跟給你～一個風箏風箏

【輩】pi˦ 輩分：我比渠大兩～

【輩分】'pi˦ fin˩ 家族、親戚、世交的世系次第的分別：我个～大｜分另音 fin˦

【滗】pi˦ 擋住渣滓或浸泡中的東西，把液體倒出：藥煎好了，你～出來上滓，

廣韻質韵部密切："人滂"。按規律應讀pit˥，今讀陰去調，讀音特殊

p'i

【批】p'i˦˨ 量詞，用於大宗的貨物：一～貨

【批發】p'i˦˨ ·fat 成批地出售商品

【披】p'i˦˨ ❶（竹木、指甲等的一端）裂開：個根竹篙曬衣服的竹竿頭上滴端～了｜指甲了指甲～了 ❷覆蓋在肩背上：～件衣裳

【披頭散髮】p'i˦˨ t'ɛu˨˦ san˨˩ fat˥ 形容頭髮長而非常散亂｜散另音san˦

【紕】p'i˦˨ 綫、繩的端處散開：綫～了，你輸用手指捻一下再穿指穿針

【皮】p'i˨˦ ❶人體的表皮：破了一滴子一點兒～，不要緊 ❷瓜果的皮：削撥～再喫

【皮】p'i˨˦ 量詞，用於樹木花草的葉子：一～葉子｜△一根竹篙八十八個節，八十八個節上八十八～葉，八十八隻八哥子八哥兒在八十八～葉上歇，八十八個名頭子，擱到八十八根拐棍，趕走了八十八隻八哥子，不許八十八隻八哥子在八十八～葉上歇要求一口氣說完的繞口令

【皮子】p'i˨˦ ·tsɿ 做皮衣服用的毛皮

【皮帶】p'i˨˦ tai˦ 皮革製成的腰帶

【皮鞋】'p'i˨˦ hai˨˦ 皮革做的鞋

【皮包】p'i˨˦ pau˦˨ 用皮革製的手提包

【皮包骨】p'i˨˦ pau˦˨ kut˥ 形容極端消瘦：瘦得～

【皮袍子】p'i˨˦ p'au˨˦ ·tsɿ 用羊皮、狐皮等毛皮做的長袍（毛皮在裏面）

【皮帽子】p'i˨˦ mau˨˩ ·tsɿ 毛皮做的帽子

【皮襖】p'i˨˦ ŋau˨˩ 毛皮裏子的上衣

【皮球】p'i˨˦ tɕ'iu˨˦ 游戲用具，用橡膠製成的空心球，有彈性

【皮蛋】p'i˨˦ t'an˨˩ 松花蛋

【皮枕】p'i˨˦ tsin˨˩ 枕頭的一種，比較硬，表面有一層漆，多在天熱時用

【皮糠】'p'i˨˦ k'ɔŋ˦˨ 稻米舂、碾後脫下來的麩皮

【皮匠】'p'i˨˦ tɕ'iɔŋ˨˩ 綃鞋、修鞋的工人：舞弄壞了人家个東西你當一賠債者 因皮賠同音

【皮桶子】p'i˨˦ t'uŋ˨˩ ·tsɿ 做皮衣用的成件的毛皮

【皮尺】'p'i˨˦ ts'aʔ˥ 捲尺，用於丈量較長的距離，軟尺是布製的，外殼是皮革的

【枇杷】p'i˨˦ p'a 一種水果，淡黃色或橙黃色，外皮上有細毛

【陪】p'i˨˦ 陪伴：你要人～你回去啵？

【陪客】'p'i˨˦ k'aʔ˥ 主人特邀來陪伴客人的人

【陪客】p'i˨˦ k'aʔ˥ 陪着客人｜客另音k'iɛt˥

【琵琶】p'i˨˦ ·p'a 一種樂器：彈～

【琵琶骨】p'i˨˦ p'a kut˥ 肩胛骨：我拆你个～！威脅語

【脾氣】p'i˨˦ ·tɕ'i 性情：你个～好｜渠个娘～[illegible]不好

【脾寒】p'i˨˦ ·hon 瘧疾：打～

【裴】p'i˨˦ 姓：～家巷南昌市地名

【賠】p'i˨˦ ❶賠償：舞弄壞了要～｜我～不起 ❷推牌九、押寶等賭博時，莊家輸了給贏家錢：嗯兩家不夠～你[illegible]家

【賠通】p'i˨˦ t'uŋ˦˨ 推牌九時，莊家牌最小，所有押的賭注都要賠，這叫賠通

【屁】p'i˨˩ 由肛門排出的臭氣

【屁股】p'i˩ ku 臀，也指動物身體後端靠近肛門的部分：你个崽兒子屙了屎，你跟渠搿～揩一下替他把屁股擦一下｜△十個胖了九個富，就怕胖子冒有～如果人臃胖而臀部不胖則富不了

【屁眼】p'i˩ ·ŋan 肛門：△蛇鑽～都懶得扯形容人懶極了

【配】p'i˩ 把缺少的一定規格的物品補足：～一把鎖匙鑰匙｜箇種顏色个頭繩了毛綫～不到[tau˩]

【配飯】p'i˩ fan˩ 和米飯一起吃，起下飯的作用：菜是～个，不能白口喫指光吃菜

【背】p'i˨ 背誦：～不出來‖背另音 pi˥

【背】p'i˨ 聽力弱：渠耳朵～，你人滴子聲氣話大點兒聲說

【背時】p'i˨ sɿ˥ 時運不好；倒霉：幾個人一路，就我一個人个東西讓人家偷了，你話～皎你說倒霉不倒霉？

【背書】p'i˨ ɕy˧ 背誦念過的書

【背靜】p'i˨ ·tɕ'in 偏僻；清靜：有滴子有點兒事要跟你商量，我們找個～地方｜你住个地方好～哦，夜裏我一個人都不敢去

【背陰】p'i˨ in˧ 見不到陽光：箇間房間～，一年到頭不見陽光

【背光】p'i˨ kuɔŋ˧ 寫字、打牌時光綫從右邊來而被活動的右手擋住：你坐許裏寫字不～啊？坐得箇裏來寫｜反義詞是[順光] sun˨ kuɔŋ˧

【被火】p'i˨ ·fo 被子：夜裏冷，要蓋～｜你起來也不摺～叠被子｜你話說箇個東西是撿來个啊？你是床上撿～被子不可能遺失在床上，所以不可能是撿的

【被火裏子】p'i˨ ·fo li˩ ·tsɿ 被裏：～是新个

【被火面子】p'i˨ ·fo miɛn˨ ·tsɿ 被面：～是緞子个

【被火索子】p'i˨ ·fo sɔʔ˥ ·tsɿ 捆行李的繩子：你去買兩根～來打行李

【被窩】p'i˨ uo˧ 爲睡覺疊成的長筒形的被子：一個人睏睡一個～

【被告】p'i˨ kau˥ 訴訟中被控告的一方

【敝姓】p'i˨ ɕin˥ 謙辭，告訴別人自己姓什麼：貴姓？——～張‖姓另音 ɕiaŋ˥

【焙】p'i˨ 在不放油的熱鍋裏使食物變乾燥：炒辣椒先在鍋裏～一下再放油炒

【弊病】p'i˨ ·p'iaŋ 事情上的毛病：你話說講樣做會有什哩～？

【避而不談】p'i˨ ·e pit˥ t'an˧ 避開某個話題：還錢个事渠～

【避開】p'i˨ ·k'ai 避免見面或交談：箇些時這段時間渠總是～我

【避雷針】p'i˨ lui˥ tsin˧ 避免雷擊的裝置

【篦】p'i˨ 用篦子梳（頭髮）

【篦子】p'i˨ ·tsɿ 用竹子製成的梳頭用具，中間有樑，兩側有密齒

【鐾刀布】p'i˨ tau˧ pu˥ 專用來鐾剃刀的布條

mi

【眯】mi˧ 眼睛微合，成一條縫：～到眼睛看｜眼睛～起來

【瞇】mi˧ 見[碑] pi˧

【眯眯摩摩】mi˧ ·mi ma˧ ma 做做這，做做那：東弄一下，西弄一下：屋裏家裏个事總也做不完，～一日就過去了‖摩另音 mo˥

【米】mi˩ 水稻的子實叫"穀"[kuʔ˥]，

“穀”去殼後叫米。米特指平常做飯的大米：打～買米｜～肚裏面生了蟲

【米鋪】ˈmi˩˧ pʻu˩˧ 米店：早先渠屋裏家開～‖鋪另音 pʻu˧

【米糝子肉】mi˩˧ ·son ·tsɿ ȵiuʔ˥ 米粉肉。把大米連同桂皮、八角茴等炒焦弄碎，把五花肉切成大片裹上這種碎米粉，再上鍋蒸熟‖南昌習俗每年立夏那天，家家都吃米糝子肉，並且飯後人人都用秤稱一稱體重

【米粉】mi˩˧ fin˩˧ 大米做的粉絲：下點～｜碗～喫｜～炒得喫‖也可以簡稱[illegible]粉

【米缸】mi˩˧ koŋ˧ 盛米的缸：米在～裏‖缸用來盛米時就叫米缸，不是有種什麼特製的專門盛米的缸

【米達尺】mi˩˧ ·tʻat tsʻaʔ˥ 按公制刻度的尺

【美孚燈】mi˩˧ ·fu tɕn˧ 日常照明用的一種燈具，用煤油做燃料，用扁寬的紗綫做燈心，有玻璃罩‖舊時用的煤油多是美孚石油公司的，可能由此得名

【美術】ˈmi˩˧ sit˥ 中小學的一門教繪畫的課程

【玫瑰花】mi˥ ·kui fa˧ 一種花

【眉毛】mi˥ ·mau 生在眼眶上緣的毛：只有錢就得[tɕʻien˩˧]你个～[illegible]

【眉心俏】mi˥ ɕin tɕʻieu˩˧ 在兩眉之間的眉心處點的一個紅點。逢年過節或走親戚前給孩子打扮時，常給孩子點個眉心俏

【眉目】mi˥ muʔ 事情的頭緒：你托我辦个事有了滴子～

【迷】mi˥ ❶醉心於，迷戀於：～上了跳舞｜～上了[illegible]隻鬼形容詞，表示憎惡女个 ❷使迷惑，使不清醒：狐狸精會～人｜許隻女个～得渠佛頭顛腦暈頭轉向

【迷魂湯】mi˥ fin˥ tʻɔŋ˧ 迷信傳說，在陰間的望鄉臺下有個王婆賣迷魂湯。人死後先上望鄉臺，在臺上可以看到自己生前的家。下了望鄉臺就喝迷魂湯。喝了迷魂湯就把生前的事全忘了

【迷信】ˈmi˥ ɕin˥ 信仰神仙鬼怪等不存在的事物

【梅花】ˈmi˥ fa˧ 一種花，性耐寒，早春開花，花瓣五片，有粉紅、白、紅等顏色，味香

【媒子】mi˥ ·tsɿ 騙子的同伙，裝成被騙人同樣身份引誘被騙人上當，即現在北京話說的“托兒”

【媒婆】ˈmi˥ pʻo˦ 以給人說媒爲業的婦女（含貶義）

【媒人】mi˥ ȵin˥ 男女婚事的撮合者‖人另音 lin˥

【煤子】mi˥ tsɿ 紙煤兒：搓～｜點一根～喫烟‖也叫［紙煤子］tsɿ˩˧ mi˥ tsɿ

【煤油】ˈmi˥ iu˥ 參見［洋油］ˈiɔŋ˥ iu˥

【霉豆乳】mi˥ tʻɛu˨˩ o˩˧ 製做豆腐乳：今年自己霉些豆乳｜你會～啵？‖南昌家裏做豆腐乳的方法是把豆腐切成小方塊，鋪一層稻草稈兒，碼一層豆腐塊，碼若干層，讓它發霉長出白毛，然後蘸上事先備炒好的調料末兒（有五香粉、辣椒麵兒、鹽等），放入罎子裏，封上口，再經過一段時間就可食用

【彌陀經】mi˥ tʻo tɕin˦ 佛經的一種

【彌勒佛】mi˥ lɛt fut˥ 佛寺中常有的一尊坐着的佛，圓臉大肚，袒胸露腹，滿臉笑容‖也說 mi˥ ·lai fɨt˥

【妹】mi˨˩ 妹妹。不單說，前面要加上排

行：大～｜二～｜細～小妹

【妹子】mi˩ ·tsɿ 妹妹：箇是你个～啊？

【妹夫】'mi˩ fu˧ 妹之夫：你个～在哪裏做事啊？

【昧到良心】mi˩ ·tau liɔŋ˥ ɕin 違背良心（做壞事）：你不要～話事說話

【謎子】mi˩ ·tsɿ 謎語：我打個～到給你猜

ti

【低】ti˦ 不高，多用於文化程度或生活費用：渠个程度～，只讀過幾年書｜～年級个學生｜小地方生活程度指物價、生活費用～‖有些別的方言用"低"的地方，南昌話口語用"矮"[ŋai˧]，例如：飛機飛得矮｜上小學个時間我矮渠一班｜掛得太高了，掛矮滴子

【低頭】ti˦ t'ɛu˦ ❶垂下頭：你～看下腳下是什哩東西｜△抬頭不見～見 ❷比喻屈服：你就是打死渠也不肯～

【低三下四】ti˦ san˦ ha˩ sɿ˥ 形容卑賤低人一等：對渠犯不着～

【抵債】ti˧ tsai˥ 用別的東西作價來償還欠的錢：借人家个錢還不起，只好拿房子～

【抵命】ti˧ miaŋ˩ 償命：你不要怕，打死了人我～｜命另音 min˩

【抵押】'ti˧ ŋat˥ ❶債務人把自己的財產押給債權人，作為清償債務的保證：十幾畝田早就～把給人家了 ❷抵押品：你拿什哩做～？

【底】ti˧ ❶江河湖海塘井等的底部：水好深，打不到～ ❷鞋底：買个鞋子，～不紮實結實 ❸可做根據的底子：你複寫兩份，一份留到做～ ❹打麻將、紙牌時，用籌碼暫代現錢，每家先發的一份籌碼數叫～：幾多多少錢一～？｜不多不少，贏了一～

【底子】ti˧ ·tsɿ 指身體素質：渠个～弱，累不得

【蒂】ti˥ 瓜、果等跟莖、枝相連的部分：茄子～

【蒂巴】ti˥ ·pa 義同蒂：提[t'ia˦]到～｜摘～揪蘿去

t'i

【梯拖梯拖】t'i˦ t'o˦ t'i˦ t'o˦ 擬聲詞。趿拉着鞋走路的聲音

【堤】t'i˦ 沿河防水的建築物，多用土石等築成：河堤，廣韻又作隄，齊韻都奚切："防也"；集韻也作隄，除了都黎切之外，另有田黎切："隄防"。北京話讀ti˥，源自都奚切；南昌話讀音則源自田黎切

【提】t'i˦ 談（起；到）：～起渠个事，三日三夜都話說不完｜渠只在你面前～到我啵？｜事情都過人幾年了，還～渠做什哩｜用手提東西的提，南昌說t'ia˦

【提神】t'i˦ sin˦ 使精神興奮：茶能～

【提防】't'i˦ fɔŋ˦ 小心防備：看樣子不像個好人，你要～渠

【提盒子】t'i˦ ·hot ·tsɿ 有提樑的圓形或橢圓形的盒子，用竹子或木頭製成，也有漆器的。飯館往顧客家送飯菜時常用提盒子裝着

【啼】t'i˦（公雞）叫：雞公才會～，雞婆母雞哪裏會～

【蹄膀子】t'i˦ k'u˧ ·tsɿ 豬蹄兒，作為食品的豬的爪兒：燉～‖膀，廣韻暮韻苦故切："股也，韓信出於膀下"。膀另音

k'a˨˦

【蹄花】't'i˨˦ fa˦˨ 肘子，作爲食物的豬腿的最上部

【蹄筋】't'i˨˦ tɕin˦˨ 作爲食物的牛、豬四肢中的筋

【題目】't'i˨˦ mu?˥ 練習或考試要求解答的問題

【剃頭】t'i˨˦ t'ɛu˨˦ 理髮

【剃頭个】t'i˨˦ t'ɛu˨˦ ·ko 理髮員的舊稱

【剃頭鋪】t'i˨˦ t'ɛu p'u˨˦ 理髮店‖鋪另音 p'u˦˨

【剃頭刀】t'i˨˦ ·t'ɛu tau˦˨ 剃刀

【剃頭擔子】t'i˨˦ ·t'ɛu tan˥ ·tsɿ 剃頭挑子‖擔另音 tan˦˨

【替身】't'i˨˦ sin˦˨ 迷信說法，不得好死的人(如上吊、投水、婦女難產等)變成的鬼，需要用同樣死法弄死一個人接替自己才能投胎，被弄死的人就叫替身

【替工】't'i˨˦ kuŋ˦˨ 臨時代替別人做一段時間工作的人：我要請半個月个假，想找個～

【體諒】t'i˨˦ lioŋ 設身處地爲人着想，給以諒解：渠有渠个難處，你要～渠

【體貼】t'i˨˦ ·t'iet 細心忖度別人的心情和處境，給予關切、照顧：你个老婆真會～人哦

【體育】t'i˨˦ ·ɲiu? 一門課程，教學生各種運動技能

【地理】t'i˩ li˨˦ 一門課程

【地鋪】't'i˩ p'u˦˨ 把鋪蓋鋪在地上臨時做成的鋪：來了客，床上睏睡不下，今夜你就打～‖床鋪的鋪，北京讀去聲，源自古去聲，南昌讀陰平，源自古平聲，兩者古音來歷不同。店鋪的鋪，南昌讀上聲，北京讀去聲，兩者古音來歷相同，都源自古去聲

【地步】't'i˩ p'u˩ 處境；景況(多指不好的)：冇想到你落到講樣个～｜窮到講樣个～還要跌格子擺架子

【地下】t'i˩ ·ha 地面上：跌掉得～｜坐得～，也不怕腌臢骯髒

【地雷】t'i˩ lui˥ 一種埋在地下的爆炸武器：踩到了～

【地位】t'i˩ ·ui 人在社會關係中所處的位置：渠是個有～个人

【地窖】t'i˩ kau˥ 地下保藏東西的洞

【地板】t'i˩ pan˨˦ 室內鋪在地面上的木板

【地毯】t'i˩ t'an˨˦ 鋪在地上的毯子

【地點】t'i˩ tiɛn˨˦ 地址：你留個～到我，明日泛指將來好跟你寫信

【地震】t'i˩ tsin˥ 由地球內部的變動引起的地殼的震動‖民間傳說是由於馱着大地的鰲魚眨眼睛而造成的，參見【鰲魚】'ŋau˥ ɲie˥

【地方】t'i˩ foŋ ❶某一區域；空間的一部分；部位：小～个人冇見過世面｜房間裏冇有～擺，先擺得堂屋大廳裏｜箇件衣裳好幾個～都破了 ❷部分：我寫得不對个～，你跟我改一下

【地洞】t'i˩ t'uŋ˩ 在地面下挖成的洞

【地木耳】't'i˩ mu?˥ ɵ˨˦ 雨後生長在地面砂礫上的類似黑木耳的菌類，可食

【地獄】't'i˩ ɲiu?˥ 迷信指人死後靈魂受苦的地方

【弟兄】't'i˩ ɕiuŋ˦˨ 哥哥和弟弟：你～幾個？｜渠～三個都蠻有出息‖參見【兄弟】'ɕiaŋ˦˨ t'i˩，【兄弟】'ɕiuŋ˦˨ t'i˩

【弟兄】't'i˩ ɕiuŋ˦˨ 舊時對士兵的客氣稱呼：長官稱呼軍官，你們有幾個～在我箇

裏喫了飯還冒把給錢

【弟媳婦】't'i˩ ɕit˥ ·fu 弟之妻。不用於面稱

【第】t'i˩ 用在整數數詞的前面，表示次序：～一|～二|～三|～四

li

【李子】li˨˦ ·tsɿ 一種水果：～不是什哩好東西，喫多不得不能多吃

【里】li˨˦ 路程的單位：一～路|離[li˩]箇裏還有二十～

【旅】li˨˦ 軍隊的建制單位，上屬於師，下轄團

【旅社】li˨˦ sa˩ 招待旅客住宿的店，也叫〖旅館〗。更老的說法叫〖客棧〗 k'aʔ˥ ts'an˩‖南昌過去最大的一家旅社是"江西大旅社"，曾是南昌八一起義時的指揮部所在地

【旅館】li˨˦ kuon˨˦ 見〖旅社〗

【旅長】li˨˦ tsɔŋ˨˦ 旅的指揮官

【理珠子】li˨˦ tɕy˧ ·tsɿ 手工縫紉方法的一種。正面針腳縫出來像縫紉機縫的那樣

【理當】li˨˦ tɔŋ˧ 按道理應當：你不要謝，幫忙是～个|當另音 tɔŋ˦

【裏子】li˨˦ ·tsɿ 裌的或棉的衣服的內層‖相對的詞是〖面子〗 miɛn˩ ·tsɿ

【裏頭】li˨˦ ·tɛu 裏面：～冒有人|巷子～|房間～

【禮拜】li˨˦ pai˦ 指一個星期的時間：一個～哪裏來得贏來得及，至少也要兩個～

【禮拜(日)】li˨˦ pai˦ (ŋit˥) 星期天：明日是～，不上班‖日另音 lit˥

【禮帽】'li˨˦ mau˩ 呢子做的四周有沿兒的帽子

【禮尚往來】li˨˦ sɔŋ˩ uɔŋ˨˦ lai˦ 在禮節上有來有往

【禮物】'li˨˦ ut˥ 禮品

【鯉魚】'li˨˦ ȵie˦ 一種魚。南昌供神祭祖時用鯉魚、公鷄、豬頭作爲三牲

【梨】li˦ 一種水果

【梨膏糖】'li˦ kau˧ t'ɔŋ˨˦ 一種糖果，舊時有小販專門沿街叫賣梨膏糖，並且即興編一些叫賣的唱詞，例如誰誰吃了我的梨膏糖就怎麼怎麼樣

【犁】li˦ 犁田的農具

【黎民百姓】li˦ min pɛt˥ ·ɕin 普通老百姓‖百另音 paʔ˥。姓另音 ɕiaŋ˦

【釐】li˦ 利率單位名

【離】li˦ ❶離開：還冒斷奶，～不得娘|餘件事～了渠就辦不正辦不成 ❷離婚：兩個人～了|另音 li˩

【離婚】li˦ fin˧ 夫妻解除婚姻關係

【籬笆】li˦ ·pa 在房屋或場地周圍用竹子編的圍牆

【驢狗子】li˦ kiɛu ·tsɿ 驢

【利】li˩ ❶利息(用於說利率時)：你把給我幾分～？❶從事商業活動獲得的利潤：做小生意冒有幾多大个～|做許個生意～大

【利害】'li˩ hai˩ ❶形容一個人待人嚴厲、不和善：渠箇女客老婆好～哦，哪個都不敢惹渠 ❶形容動物兇猛：你話說是獅子～還是老虎～？❶形容病痛嚴重：箇兩日病又～了

【利錢】'li˩ tɕ'iɛn˨˦ 存款放款而得到的利息：箇是箇個月个～這是這個月的利息

【荔枝】'li˩ tsɿ˧ 一種水果

【離】li˩ 距離(指空間)：你～我遠滴子！

丨離另音 li˧

tɕi

【肌骨子人】tɕi˦ kut tsɿ ȵin˧ 身體生得瘦小但並不體弱的人：渠生就个天生的一，胖不起來

【基礎】ˈtɕi˦ tsʻu˩ 做某事或學做某種東西應具有的先决知識或技能：學箇個東西你還冇有一

【稽查】ˈtɕi˦ tsʻa˧ 檢查走私、偷稅、違禁等活動的人：早年當過一

【嘰哩咕嚕】tɕi˦ li ku˦ lu 形容說話別人聽不清楚或聽不懂：你們兩個一在話什啤說什麼啊？｜外國人話事說話，一一句都聽不懂

【機器】tɕi˦ tɕʻi˥ 能代替人做某種工作的機械裝置

【機研】ˈtɕi˦ ŋa˧ 搖櫓的樁臂

【機會】tɕi˦ ·fi 恰好的時候；時機：想找個好差事要有本事，也要碰一‖會另音 ui˩，kʻuai˩

【機關】ˈtɕi˦ kuan˦ ❶一種防衛裝置，碰到觸發器就自動做某種動作：箱底裏裝得有[illegible]一 ❷政府部門：在一裏做事

【機關槍】tɕi˦ kuan˧ tɕʻioŋ˦ 機槍

【鷄】tɕi˦ 一種家禽：你去買隻一 △留客殺一[illegible]

【鷄婆】tɕi˦ pʻo˧ 母鷄：烏一[illegible] 麻一[illegible] 白一[illegible]

【鷄窩】tɕi˦ uo˦ 鷄住的窩，一般用稻草築成

【鷄居】tɕi˦ kie˦ 鷄嗉子｜居，廣韵魚韵九魚切："居儲"。魚韵見系字有好幾個今韵母讀 e 或 ie，如：鋸[kie˧]去[tɕʻie˩]渠[tɕʻie˧]他魚[ŋie˥]許[he˩]那。居字音可通，義也有點關係，故暫用此字。同反切還有"䝹"字，注"貯也"，也可用

【鷄崽子】tɕi˦ tsai˩ ·tsɿ 小鷄兒

【鷄毛】tɕi˦ mau˥ 鷄的羽毛

【鷄毛瞎】tɕi˦ mau hat˥ 夜盲‖迷信認爲患夜盲症跟鷄有關係，如果得了這種病，就在天黑之後到鷄窩前向鷄祝禱，祈求病除

【鷄毛帚子】tɕi˦ ·mau tsiu˩ ·tsɿ 鷄毛撣子

【鷄罩】tɕi˦ tsau˥ 用竹子編的罩，用於罩住鷄

【鷄頭】tɕi˦ tʻɛu˧ 鷄的頭：一肚裏裏面有頂觀音菩薩煮熟後的鷄的腦髓，樣子有點像佛像，故有此說法

【鷄頭蓮】ˈtɕi˦ tʻɛu˧ lien˥ 芡實，一種水生植物的種子，樣子有點像鷄頭

【鷄蛋】tɕi˦ tʻan˧ 鷄下的蛋

【鷄蛋糕】tɕi˦ tʻan˩ kau˦ 一種茶杯口大小的圓形的糕，表面深褐色，鬆軟

【鷄蛋羹】tɕi˦ tʻan˩ kaŋ˦ 鷄蛋去殼打開，加水調勻，然後蒸熟，這種方法做出來的鷄蛋叫鷄蛋羹｜羹另音 kien˦

【鷄蛋湯】tɕi˦ tʻan˩ tʻɔŋ˧ 鷄蛋用筷子攪勻後倒入燒開的湯中做成的湯菜

【鷄眼】tɕi˧ ŋan 腳掌或腳趾上長的小圓硬塊

【鷄肝】tɕi˦ kon˧ 鷄的肝｜鷄肝被認爲是滋補的好東西，家裏殺鷄後，鷄肝都單另弄出來，放在一個小碗裏，略放水，隔水蒸熟，給孩子或老人吃

【鷄肝湯】tɕi˦ kon˦ tʻɔŋ˦ 用鷄肝做成的

湯，做法見［雞肝］

【雞冠（子）】tɕi˦ kuon˦ ·tsɿ 雞頭上長的紅色的肉冠

【雞冠花】tɕi˦ kuon˦ fa˦ 一種花卉，穗狀花序，形狀像雞冠，紅色

【雞菌子】tɕi˦ tɕʻin˩ tsɿ 雞肫，作爲食物的雞的胃

【雞心領】tɕi˦ ɕin˦ liaŋ˩ 毛衣、毛背心的一種領子的式樣，領口有點像撲克牌的紅心｜領另音 lin˩

【雞頸】tɕi˦ tɕiaŋ˩ 雞脖子

【雞肫子】tɕi˦ uoŋ˩ ·tsɿ 作爲食物的雞肫｜肫另音 iɔŋ˩

【雞籠（子）】tɕi˦ luŋ˥ tsɿ 關雞的籠子，用竹子編成

【雞公】tɕi˦ kuŋ˦ 公雞，包括閹過的和沒有閹過的

【雞雜】tɕi˦ tsa˥ 用雞的肫、心、腸子等做成的菜肴：炒～

【雞血】tɕi˦ ɕyo˥ 雞的血，可作食物，迷信的人也用來辟邪｜作食物時，可能出於忌諱，有人也說［雞旺子］

【雞腳】tɕi˦ tɕiɔʔ˥ 雞爪子：雞頭～是俯酒下飯个好菜

【己】tɕi˩ 天干名：戊～庚辛

【幾】tɕi˩ ❶副詞，相當於北京話的"多、多麼"：有～重？｜有～高？｜不曉得～能幹！｜不管～遠我也要去 ❷問數目：你要～斤？｜今日請客請～個人？｜路上走了～日？ ❶表示大於一而小於十的不定的數目：我想問你借～塊錢｜十～歲个人懂得什哩｜來了～十個人 ❸問哪一個月或哪一天：是～月間个事？｜今日是～號？

【幾時間】tɕi˩ sɿ kan˦ 參見［幾場中］

【幾多】tɕi˩ to˦ 疑問代詞。❶問數量（後面不跟量詞、名詞）：箇回生意做次買賣賺了～？｜～十五減嘞七還有～？ ❷表示不定的數量：箇些雞蛋我都要了，有一筲～｜冇有～了，就洗完了｜街上冇有～人

【幾多】tɕi˩ to 疑問代詞。問數量（後面跟量詞、名詞）：～錢一斤？｜你身邊還有～錢？｜還有～人要來？

【幾場中】tɕi˩ tsʻɔŋ˥ tsuŋ˦ 什麼時候：你～來个啊？｜～个事？｜也說［幾時間］

【麂子角】tɕi˩ ·tsɿ kɔʔ˥ 麂子的角，舊時孩子打架有人用來做武器

【擠】tɕi˩ ❶擁擠：人都～得門口 ❶在擁擠的環境中用身體排開人或物：我～不進去 ❸擠壓：瘡子破了頭，胆裏个膿的膿要～出來

【季節】tɕi˥ tɕiɛt 一年裏的某個有特點的時期：什哩～穿什哩衣裳｜還冇到西瓜上市个～，哪裏買得到［tau˩］西瓜

【計】tɕi˥ 計策：不要中渠个～

【紀念週】tɕi˥ nien˩ tsiu˦ 舊時學校每星期一早晨舉行的集會

【記】tɕi˥ ❶把印象保持在腦子裏：老師教个東西，要用心～ ❶用筆寫下來，避免忘了：～得在一張紙上

【記起來了】tɕi˥ tɕʻi lai˥ liɛu（忘了的事）想起來了

【記到】tɕi˥ tau 記着（別忘了）：你幫我～箇場［tsʻɔŋ˥］事

【記性】tɕi˥ ·ɕin 記憶力：～好｜～不好｜冇有～｜性另音 ɕiaŋ˥

【記賬】tɕi˥ tsɔŋ˥ 登記到賬本上：今日用个錢還冇～

【記得】tɕi˥ ·tɛt ❶記着(別忘了):～跟我寫信 ❷想得起來;沒有忘掉:你還～我啵?｜～你小个時間時候總逃學,跑得河裏去玩水

【祭祖】tɕi˥ tsu˧˥ 祭祀祖宗

【寄】tɕi˥ 通過郵局傳遞信件、包裹、錢等:～去了一個多月還冇接到

【寄信】tɕi˥ ɕin˥ 把信交郵局遞送

【寄放】ˈtɕi˥ fɔŋ˥ 把東西暫時存放在某處:箇兩包東西先～得在你箇裏這兒,回頭過一會兒我再來拐

【寄娘】ˈtɕi˥ ȵiɔŋ˥ 女僕:在人家屋裏別人家當～

【濟衆水】tɕi˥ tsuŋ˥ sui˧˥ 一種藥水,治傷風感冒、中暑等小毛病:喫瓶～

【繫】tɕi˥ (用帶子)捆緊並打上結:～鞋帶子｜△看了採茶戲,褲帶子不用～;看了三腳班,房門不用關舊時採茶戲、三腳班演的都是迎合小市民口味的粗俗的戲,故有此說

【繼父老子】tɕi˥ ·fu lau˧˥ ·tsɿ 繼父,不用於面稱,也叫「後爺」ˈhɛu˩ ia˥

tɕʻi

【妻兒老小】tɕʻi˦ ɵ˥ lau˩ ɕiɛu˧˥ 指全體家屬(就家中有父母妻子等的人而言):渠一家～全靠渠一個人賺錢喫飯

【妻室兒女】tɕʻi˧ ·sit ɵ˥ ·ȵy 妻子和子女:～都冇在身邊｜渠是有～个人,比不得你單身一個,想走就走

【欺負】tɕʻi˧ ·fu 用蠻橫無理的手段侵犯、壓迫或侮辱:不要～人家

【欺生】tɕʻi˧ saŋ˧ 欺負或欺騙新來的人‖生另音 sɛn˧

【其實】tɕʻi˦ sit˥ 副詞,表示所說的是實際情況(承上文而含轉折):你看渠穿得蠻闊氣,～荷包衣兜裏冇有幾個錢

【棋】tɕʻi˦ 象棋、軍棋、圍棋等各種棋的統稱

【棋子】tɕʻi˦ tsɿ˧˥ 象棋、軍棋、圍棋等各種棋的子兒

【棋盤】tɕʻi˦ pʻɔn˦ 下棋時擺棋子的盤,多用木板、紙或塑料製成。不同的棋由不同的線條、格子組成,也可以畫在紙上、木板上或地上:我來畫個～

【齊渠】tɕʻi˦ ·tɕʻie 讓他處於目前狀態,要對方別管("渠"可指人,可指物,是泛指的"他"):～去哭,莫答渠別理他｜我幫你洗許徐衣裳——你～,等下子等會兒我自己來洗

【齊心】tɕʻi˦ ɕin˧ 同心協力(做某件事):大家要～,心不齊是舞不正[tsaŋ˥]个弄不成的

【齊整】tɕʻi˦ ·tsaŋ 形容女的長得好看:渠箇新婦兒媳婦是蠻～｜整另音 tsin˧˥

【旗子】tɕʻi˦ ·tsɿ 用綢、布、紙等做成的方形、長方形或三角形的標誌:游行个人手上都打了一面小～

【旗袍】tɕʻi˦ pʻau˦ 婦女穿的一種長袍,一般是單的或夾的

【旗杆】ˈtɕʻi˦ kɔn˧ 懸掛旗子用的豎在地上的長杆

【臍帶(子)】tɕʻi˦ ·tai (·tsɿ) 連接胎兒和胎盤的帶狀物

【臍帶風】tɕʻi˦ ·tai fuŋ˧ 中醫指初生嬰兒得的破傷風

【騎】tɕʻi˦ 兩腿跨坐:～得渠爺父个身上玩｜～馬｜～牛

【麒麟】ˈtɕʻi˦ lin˥ 古代傳說中的一種象徵祥瑞的獸:△～送子

【汽爐子】tɕʻi˧˥ lu˨˩˧ ·tsɿ 一種煤油爐。煤油汽化後從噴嘴噴出再燃燒

【汽划子】tɕʻi˧˥ fa˨˩˧ tsɿ 用來拖木船或木排的小輪船

【汽車】tɕʻi˧˥ tsʻa˥ 一種交通工具，通常燒汽油，過去汽油缺乏時也有燒酒精或燒木炭的

【汽水】tɕʻi˧˥ sui˦˨ 一種飲料，含有二氧化碳

【汽水】tɕʻi˧˥ sui （做飯、燒水等時候）液體蒸發後凝成的水汽、水滴

【汽油】tɕʻi˧˥ iu˨˩˧ 汽車、飛機等用的燃油

【汽燈】tɕʻi˧˥ tən˥ 一種燃煤油的照明燈。上面部分存放煤油，下面部分是燃燒發光的紗罩。煤油汽化後由噴嘴噴到紗罩上燃燒，發出強烈的白光：戲臺上點了兩盞～

【起】tɕʻi˦˨ 長出（痱子、疙瘩等）：身上～了痱子｜頭上～了個包

【起】tɕʻi˦˨ ❶用在時間詞後，表示從那個時候開始：從明日～，你就到這邊上班 ❷用在動詞後，表示開始：從哪裏話～開始說？ ❸用在動詞或動賓結構後，表示兩人誰先開始：是渠打我～是他先開始打我｜上一盤棋是你走～先開始下，這一盤該我走～

【起】tɕʻi˦˨ 用在動詞後，中間插入"得"或"不"，表示經受得住或經受不住：不跟渠走棋，渠輸不～｜再貴也買得～

【起雞皮】tɕʻi˦˨ tɕi˥ pʻi˨˩˧ 起雞皮疙瘩

【起霧】tɕʻi˦˨ u˧˥ 下霧

【起火】tɕʻi˦˨ fo˦˨ ❶生火做飯：我自己沒～，在一個親戚屋裏家吃 ❷發生火警：是哪裏～？

【起來】tɕʻi˦˨ ·lai ❶由躺而坐或由坐而站：你～，讓人家坐｜渠睏躺得地下不～ ❷起床：快～，不要睏睡懶覺

【起錨】tɕʻi˦˨ mau˨˩˧ 把錨拔起，船隻開始航行：幾時什麼時候～？

【起頭】tɕʻi˦˨ tʻəu˨˩˧ 打毛衣的起針：你教我郎～｜你幫我起個頭

【起旱】tɕʻi˦˨ hon˧˥ 走旱路：冒坐船，是～來个

【起先】tɕʻi˦˨ ɕiɛn˥ 最初；開始：～不曉得你在箇裏住，要曉得我早就來了

【起焰】tɕʻi˦˨ iɛn˧˥ （木炭）燃燒時生出淡藍色的火焰：箇回買个木炭不好，不～

【起勁】tɕʻi˦˨ tɕin˧˥ （工作、遊戲等）情緒高，勁頭大；來勁兒：聽到玩你就～｜一個人玩得好～｜渠做生意啊現在做得好～哦，賺錢多吵

【起名字】tɕʻi˦˨ ·miaŋ˨˩˧ tsʻɿ˧˥ 取名字：才滿月，還冒～｜你話說跟渠起個什哩名字？‖名另音 min˨˩˧

【起炕】tɕʻi˦˨ kʻaŋ˧˥ 春天熱得牆壁、家具都發潮：箇兩日硬熱得人死真熱死人，屋裏都～

【起風】tɕʻi˦˨ foŋ˥ 開始颳風：外頭～了

【起屋】tɕʻi˦˨ u˨˩˧ 蓋房子

【氣】tɕʻi˧˥ ❶呼吸時出入的氣：一口～上不來就死了｜累得上～不接下～ ❷心中的怒氣、怨氣：你喫碗茶，消消～｜渠心裏有～，你躲開滴了 ❸生氣；發怒：渠～得要死要命｜嚇～死了氣壞了 ❹使人生氣：你搞我～死了有什哩好得你把我氣死了有什麼好？

【氣臌卵】tɕʻi˧˥ ·ku lon˦˨ 疝氣的通俗說法‖卵另音 lo˦˨

【氣頭上】tɕʻi˧˥ tʻəu˨˩˧ ·saŋ 發怒的時候：～話个事說的話，你莫放得心上

【氣眼】tɕʻi˨˦ ·ŋan 煮米飯時，用筷子戳的通氣眼兒，爲的是讓飯均勻熟透

【氣管】tɕʻi˨˦ ·kuon 呼吸器官的一部分：喫飯不要話事說話，當心喫得～裏｜殺雞要鋸割斷～

【氣色】tɕʻi˨˦ ·sɛt 臉上顯現出來的健康狀況或心情狀況：你臉上个～不大好，不要太勞累｜△出門看天色天氣，進門看～注意觀察主人的心情、表情

【氣不忿】tɕʻi˨˦ ·pit fin˨ 看到不平的事，心中氣憤：看到渠蠻不講理，我～話說了渠幾句

【氣逼】tɕʻi˨˦ pit˥ 氣喘，感到氣喘不上來

【氣逼命恨】tɕʻi˨˦ pit˥ miaŋ˨ hɛn˨ 形容人的病態，稍一動就氣喘、咳嗽：我～，做不動了做活做不動了｜命另音 min˨

【氣力】tɕʻi˨˦ lit 力氣：病得話事說話都冇有～

【氣息】tɕʻi˨˦ ɕit 鼻子可以聞到的氣味：屋裏有一股什嘩～？

【忌口】tɕʻi˨ kʻɛu˨˦ 有病或其他原因忌吃不相宜的食品：喫中藥要～

【徛】tɕʻi˨ 站：～得門口望你回來｜坐到喫，不要～到喫｜也說［站］tsan˦、徛，廣韻紙韻渠綺切："立也"

【徛［｜徛［］tɕʻi˨ kʻiɛ˨ tɕʻi˥ kʻiɛ˨ 擬聲詞。拉鋸的聲音

【徛人旁】tɕʻi˨ ·lin pʻɔŋ˦ 漢字偏旁的一種，即單立人兒

【起】·tɕʻi 用在動詞後，表示向上：提［tʻia˦］～腳就走｜你抬～腳，我掃一下

【起來】·tɕʻi lai 用在動詞或形容詞的後面，意思和用法跟北京話相同：不要總坐到，站～走下子一會兒｜睏到躺在那喫得正［tsaŋ˦］怎麼吃得成，你坐～喫！瘦了大～了｜又哭～了！想了好久才想～

ȵi

【尼姑】ˈȵi˦ ku˦ 削髮出家的女佛教徒

【尼姑庵】ȵi˦ ·ku ŋon˦ 尼姑修行的地方

【呢子】ȵi˦ tsɿ 一種毛織品：～大衣

【泥】ȵi˦ 指麵條煮得較爛或煮好後放得時間較長而有點黏糊：下麵个時間時候多煮下子，我喜歡喫～个｜麵麵條都～㵝了，還不快來喫！｜反義詞是［爽］sɔŋ˨˦

【泥巴】ȵi˦ ·pa 泥：～做个菩薩｜舞弄得一身都是～

【泥水】ȵi˦ sui 砌牆、抹牆的工匠

【泥鰍】ˈȵi˦ tɕʻiu˦ 生活在水田、池沼等的爛泥中的一種魚

【疑神疑鬼】ȵi˦ sin˦ ȵi˦ kui˨˦ 指人亂猜疑：你不要～

【疑心】ˈȵi˦ ɕin˦ 懷疑的念頭：起了～｜～重指人好懷疑，多疑

【義】ȵi˨ 情誼：許隻崽兒子，也可以指孫子冇有～哦，我病了都不來看一下，我白痛渠一餐白疼他一場

【義氣】ȵi˨ tɕʻi 爲朋友而犧牲的精神：朋友之間要講～

ɕi

【西醫】ˈɕi˦ i˦ ❶從歐美各國傳入中國的醫學 ❷用上述醫學理論和技術治病的醫生

【西瓜】ˈɕi˦ kua˦ 一種水果

【西瓜皮】ɕi˦ ·kua pʻi˦ 西瓜的皮：踩到了～，差滴子差點兒搭一交摔一交｜辣椒炒～，你喫過嗎？

【西曬】ɕi˦ sai˦ 門窗朝西，午後受陽光照射：箇間房間當～，熱得要死

【西餐】ɕi˦ tsʻan˦ 西洋式的飯食，吃時用刀、叉

【西邊】ɕi˦ pien˦ 太陽落下去的那一邊

【西裝】ɕi˦ tsoŋ˦ 西服

【西風】ɕi˦ fuŋ˦ ❶從西邊颳來的風 ❷麻將牌中的牌名：我是～跟八餅對倒了 別的牌都已經成了，剩一對西風和一對八餅，等待這兩張牌中的任何一張

【西風圈】ɕi˦ fuŋ tɕʻyon˦ 麻將用語。四圈牌中的第三圈

【西藥】ɕi˦ ioʔ˥ 西醫所用的藥物

【希望】ɕi˦ uoŋ˨ 心裏想着達到某種目的或出現某種情況｜望另音 moŋ˨

【稀】ɕi˦ 稀疏：頭髮～｜布織得～

【稀飯】ɕi˦ fan˨ 用大米熬的半流質食物，也叫"粥" tsuʔ˥

【稀客】ɕi˦ kʻaʔ˥ 難得來一次的客人：你是～，難得來一回

【犀牛角】ɕi˦ niu koʔ˥ 犀牛的角，可入藥

【嬉皮笑臉】ɕi˦ pʻi ɕieu˥ lien˨ 形容嬉笑不嚴肅的樣子：不要～，我跟你談正經事！

【洗】ɕi˨ 洗滌：你這雙手[illegible]～～乾淨滴子

【洗衣裳】ɕi˨ i˦ soŋ 洗衣服：渠娘到河裏～去了｜洗了幾件衣裳

【洗牌】ɕi˨ pʻai˦ 打麻將、紙牌或推牌九，一局牌完了之後把牌打亂，以便重新開始

【洗澡】ɕi˨ tsau˨ 沐浴：你～嗎？你要～我就跟你燒水｜出了一身个汗，洗個澡不舒服些啊？

【洗手】ɕi˨ siu˨ 用水洗去手上的污垢：喫了一手个油，還不快去～｜你打盆水我洗下手

【洗臉】ɕi˨ lien˨ 用水洗去臉上的污垢：你來得真早，渠才起來，還沒～｜我打盆水你洗把臉

【洗臉水】ɕi˨ lien sui˨ 洗臉用的水：～打好了，快去洗｜你自己去打～｜我洗完了，～倒得哪裏？

【洗一水】ɕi˨ it˥ sui˨ （新的衣服、布、棉毛織品等）下水洗一次：箇件衣裳才～，就脫色掉色了

【洗一到】ɕi˨ it˥ tau˦ 洗衣物等時，換一次清水再洗的次數用量詞"到"：～洗不乾淨，要再～｜又洗了一到，還沒洗乾淨｜到另音 tau˨

【喜事】ɕi˨ sɿ˨ ❶結婚的事：辦～ ❷指天花、麻疹：出～

【喜酒】ɕi˨ tɕiu˨ 結婚時招待親友的酒或酒席：喫～

【喜歡】ɕi˨ fon ❶愉快；高興：聽到你要來，你阿婆外婆不曉得幾～不知道多高興 ❷對人或事物有好感或感到高興：爺老子～老大，娘～老二，老三沒有人～｜朱～那條紅顏色个裙子 ❸愛：有人～喫，有人～穿｜～看京戲｜～打麻將

【喜鵲】ɕi˦ tɕʻioʔ 一種鳥，迷信認為～叫預示有喜事

【細】ɕi˦ ❶年齡比較小：你太～了，你要長到渠箇樣 ❷排行比較小：～姐｜～姨娘｜～舅｜～崽小兒子 ❸（條狀物）橫剖面小：～鐵絲｜繩子太～，怕喫不住 ❹小：肉不要切得箇大一塊，再切～滴子切小點兒｜不要大碗，用隻～碗

【細細子喫】ɕi˦ ɕi˦ ·tsɿ tɕʻiaʔ˥ 不是狼

吞虎嚥很快就吃光，而是少量少量地慢慢兒地吃：好萊娶～

【細姐】'ɕi˦˥ tɕia˨˩˧ 排行最小的姐姐

【細崽】'ɕi˦˥ tsai˨˩˧ 小兒子

【細鬼】ɕi˦˥ kui˨˩˧ 指小孩兒(帶喜愛的感情)：許隻～眞精靈機智，聰明，你謾̥渠不到[tau˨˩˧]騙不了他

【細人子】ɕi˦˥ ·ȵin ·tsɿ 小孩兒：有幾個～在馬路邊上玩｜你許兩個～眞聽話‖人另音 lin˨˦

【細聲細氣】ɕi˦˥ ·saŋ ɕi˦˥ tɕʻi˨˩˧ 指說話時聲音放得很低：話事說話～，斯斯文文‖聲另音 sin˦˨

【細名】'ɕi˦˥ miaŋ˨˦ 小名：你還記得渠啵？渠个……叫發根｜名另音 min˨˦

【戲】ɕi˦˥ 戲劇：～裏頭个人劇中人｜一齣～｜～散了

【戲子】ɕi˦˥ ·tsɿ 對戲劇演員的貶稱：渠是個～

【戲臺】ɕi˦˥ tʻai˨˦ 演戲的舞臺

【戲票】ɕi˦˥ pʻiɛu˨˩˧ 看戲時買的票

【戲班子】ɕi˦˥ pan˦˨ ·tsɿ 戲班

【戲園子】ɕi˦˥ yon˨˦ ·tsɿ 劇院

【戲臉殼子】ɕi˦˥ liɛn kʻɔʔ˥ ·tsɿ 用硬紙殼做成的假面具，做成孫悟空、豬八戒等人物的臉譜，是兒童的玩具

【系̥射̥系̥射̥】ɕi˨˩ sa˨˩ ɕi˨˩ sa˨˩ 擬聲詞，下雨聲，撒尿聲

i

【衣子】i˦˨ ·tsɿ ❶莽殼根部鮮嫩可食的部分 ❷花生、栗子等裹着肉的薄膜

【衣料】i˦˨ liɛu˨˩ 做衣服用的棉布、綢緞、呢絨等材料

【衣裳】i˦˨ ·sɔŋ 衣服：洗～｜曬～｜裁～｜穿～｜脫～｜一件～｜一套～

【依】i˦˨ ❶依從；同意：你總是～到渠，搦象；把個崽兒子慣得硬簡直不成名堂不像話 ❷按照(意見，想法等)：～我看，箇事做不得｜～渠爺父箇性子，今日非打死渠

【翳子】i˦˨ ·tsɿ 白翳，眼球角膜上長的疤痕‖翳，廣韻有平聲齊韻烏奚切和去聲霽韻於計切兩個讀音，南昌讀音與廣韻平聲一讀相合

【醫院】i˦˨ yon˨˩ 治療病人的機構

【醫生】'i˦˨ sɛn˦˨ 給人治病的大夫‖過去多說〖郎中〗'lɔŋ˨˦ tsuŋ˦˨‖生另音 saŋ˦˨

【已經】i˨˩˧ ·tɕin 副詞，表示事情完成或時間過去：～講̥樣子，也就講̥樣算了

【以下】i˨˩˧ ha˨˩ 數目在某一點之下：兩百塊錢～个東西，你就作主買｜年齡限制在三十歲～

【以來】i˨˩˧ lai˨˦ 表示從過去某時直到現在的一段時期：渠出世～就一直是我帶撫養照料

【以爲】i˨˩˧ ·ui 認爲：你～渠不敢打你？

【以後】i˨˩˧ hɛu˨˩ 現在或所說某時之後的時期：箇回就算了，～再不許賭錢｜渠是三點鐘～走个

【以前】i˨˩˧ tɕʻiɛn˨˦ 現在或所說某時之前的時期：許是好久～个事

【以上】i˨˩˧ sɔŋ˨˩ 數目在某一點之上：去个人要有十個人～就可以包一部車子｜看相貌總在三十歲～

【倚賴】'i˨˩˧ lai˨˩ 依賴：什哩事都～別人

【姨】i˨˦ 母之姐或妹

【姨子】i˨˦ ·tsɿ 稱母親的妹妹｜多指未婚且年歲較小的

【姨爹】i˧ tia˨ 姨母之夫

【姨表】ˈi˧ pieu˩ 指姐妹各自所生的子女間的表親關係：你跟箇個表妹是～，跟許個表妹是姑表

【姨娘】i˧ ·ȵioŋ 稱母親的姐姐或妹妹（多指已婚的）

【移】i˧ 移動：搿桌子～一～

【意思】i˧ ·sɿ ❶語言文字的意義：你在我面前罵渠是什哩～哦？｜我不懂你个～ ❶指禮品所代表的心意：箇是一滴子小～，你一定要收 ❶情趣；趣味：今日个戲蠻有～

【遺腹子】i˧ ·fuʔ ·tsɿ 父親死後才出生的孩子

【遺囑】ˈi˧ tsuʔ˥ 生前留下的關於自己死後一些事如何處理的囑咐

【億】i˧ 數目，一萬萬爲一～

【易得】i˩ ·tet 容易：不按時喫藥，病不～好｜箇種布不紮實結實，～壞 ‖ 易另音 i˥

【異鄉人】i˩ ·ɕioŋ ȵin˧ 外地人 ‖ 人另音 lin˧

【肄業】ˈi˩ ȵiet˥ 在學校沒有畢業而結束學習：我是初中～，離畢業還差一個學期冒讀

u

pu

【補】pu⅃ ❶縫補：～襪子｜衣裳破了唔人～ △新三年，舊三年，縫縫～～又三年 ❷添補：錢哪裏有兩斤啊？你和郎唔抬起來，再～我兩個 ❸補養：你身子虛，要～～

【補鍋】pu⅃ uo˦ 修理出現了窟窿的熟鐵鍋｜鍋字讀零聲母

【補碗】pu⅃ uon⅃ 鋦碗。用銅的兩腳釘把破裂的碗連合起來

【補丁】pu⅃ tin 衣服破損處補的一塊布：～垛[t'o⅃]～（補丁上面再加補丁，說明衣服被褥等十分破舊）｜打個～｜丁另音 tiaŋ˦

【布】pu˦ 用棉、麻等織成的，可以做衣服或其他物件的材料

【布鋪】'pu˦ p'u⅃ 賣布的商店｜鋪另音 p'u˦

【布鞋】'pu˦ hai˦ 布面的鞋

【布包】'pu˦ pau˦ 用布包着的包兒：幾了布～裝

【布景】pu˦ tɕin⅃ 舞台上所布置的景物

【布告】'pu˦ kau˦ （機關、團體）張貼出來通告群眾的文件

p'u

【鋪】p'u˦ ❶把東西展開或攤平：把桌布～得桌子上 ❷用板子臨時搭的床鋪：就住今日一夜（一個晚上），我就在堂屋裏廂搭個～‖床鋪的鋪，北京讀去聲，南昌讀陰平，兩者古音來歷不同。鋪另音 p'u⅃

【鋪蓋】p'u˦ ·kai 被褥：自簡（自己）帶得有～｜捲起～就走

【鋪板】'p'u˦ pan⅃ 搭鋪用的木板：一副～｜鋪，古音平去兩讀。《現代漢語詞典》此處讀去聲，源自古去聲；南昌讀陰平，源自古平聲

【潽】p'u˦ （水、湯、粥等）因沸騰而溢出：飯～了！粥～了

【菩薩】p'u˦ ·sat 泛指天上的神：～保佑｜△裝香燒香打倒～（喻指做事不細心，事情沒辦好反而搞糟了，如今卷把杯子打了，幫忙搶桌子中拉發了碗的了）

【葡萄】p'u˦ t'au 一種水果

【蒲包】'p'u˦ pau˦ 用蒲草編的裝東西的口袋

【蒲團】p'u˦ t'on 用草或棕編的圓形的墊子，多用於求神拜佛時墊在膝蓋以便跪拜

【蒲扇】'p'u˦ sɛn˦ 用蒲葵的葉子做的扇子

【鋪子】p'u⅃ tsɿ 商鋪：渠屋裏（他家）是開～个｜鋪另音 p'u˦

【鋪保】p'u⅃ pau⅃ 由商鋪擔任的保證人：隨便找個保還不行，一定要找個～

【鋪板】p'u⅃ ·pan 南方商舖多有着整個門面是完全敞開的，商店晚上關門時，用一塊一塊的木板拼裝在上下兩根木槽裏，這種木板叫鋪板：上～（把鋪板裝上）

【鋪面】'p'u⅃ mien˩ 臨街的可以用來開

店的房子:我想找間一間個鋪子

【譜】p'u˩ 族譜:修一

【譜餅】p'u˩ ·piaŋ 過農曆年時按族譜分發給本家族成員的一種糕餅‖餅另音 pin˩

【步】p'u˨ 量詞:一一路都不肯走|不遠,幾一路就到了

【步兵】'p'u˨ pin˦ 陸軍的一個兵種

【步槍】'p'u˨ tɕ'ioŋ˦ 槍的一種,槍筒長,射程遠,前端可以上刺刀

mu

【母个】mu˩ ·ko 雌性的(指動物)

【母舅】mu˩ ·tɕ'iu 舅父

【母估】mu˩ ioŋ 估計:你一一下,giá兩桌客要幾多錢

【母娘】mu˩ ȵioŋ 伯父之妻

【摹】mu˦ 字或畫的原本上放一張比較透明的紙,照原樣描下來的動作叫摹

【摹本緞】mu˦ pin t'on˩ 緞子的一種

【模子】mu˦ tsɿ 做米餅用的模型,一般用木頭製成:兩兄弟是一個一一樣出來个指長得非常相像

【募捐】mu˨ tɕyon˦ 募集捐款

fu

【夫妻】fu˦ ·tɕ'i 夫和妻:△一好比同林鳥,大限來時各自飛 △結髮一夠也好,雙縫补衣衣也牢

【敷】fu˦ ❶抹(藥):腳崴到了,下不了床,郎中跟我一了草藥 ❷熱敷:跟你拿熱手巾一一下

【敷衍】'fu˦ ien˩ 表面上應付:你不要一我

【敷衍了事】fu˦ ·ien lieu˩ sɿ˨ 做事不負責,馬馬虎虎對付着做完了事

【斧頭】fu˩ ·t'eu 斧子

【府】fu˩ 清朝時候的行政區劃,府管轄縣:南昌一新建縣,撫州一臨川縣,建昌一南城縣

【府綢】fu˩ ts'iu˦ 一種平紋棉織品,質地細密平滑,有光澤

【府上】'fu˩ soŋ˨ 敬辭,尊稱對方的家或老家:一是哪裏? 一還有些什哩人?

【虎】fu˩ 十二生肖之一:寅屬一,卯屬兔

【虎頭】fu˩ t'eu 牌九中的一種牌,一端是五點,一端是六點,共十一點 一副牌九中有兩張虎頭

【琥珀】'fu˩ p'ɛt 古代松柏樹脂的化石

【鵓竹】fu˩ tsuʔ˩ 捲緊成條狀的乾豆腐皮:一燒肉

【撫州】'fu˩ tsiu˦ 江西省的一個市:一西瓜

【付】fu˦ 給(買東西、乘車等應交的錢):我來一車錢|房錢在旅館的时候一了啵?

【扶】fu˦ ❶用手支持使人、物或自己不倒:兩隻腳冇有力,走路都要人一|門板要倒下來了,你快些一到|我自己一到桌子走過來个 ❷用手幫助躺着、坐着或倒下的人坐或立;用手使倒下的東西豎直:阿婆病了兩日,病得頭昏腦脹,你一我坐起來|椅凳子一起來

【扶乩】fu˦ tɕi˦ 一種迷信活動,兩個人扶着一個帶有一根小棍兒的東西,小棍兒在沙盤上畫字,作為神的指示

【扶手】'fu˦ siu˩ 能讓手扶住的東西,如椅子兩邊欄手的橫木,樓梯邊上的欄杆頂上的橫木

【芙蓉花】'fu˦ iuŋ˦ fa˦ 指木芙蓉,不是

指荷花

【和】fu˧ 打麻將或紙牌的用語，做成了規定的一副牌叫和：我～了｜我～三六條｜四圈冒開～打了四圈牌一次沒和‖和另音 fo˧, uo˧, fo˩

【狐狸】fu˧ ·li 一種野獸

【狐狸皮】fu˧ ·li p'i˧ 狐狸的毛皮，是做皮衣服的珍貴物品：～袍子｜～大衣

【狐狸精】fu˧ ·li tɕiaŋ˧ ❶神話故事中指成了精的狐狸：妲己是～變个 ❷罵女人的話，指以色迷人的女人‖精另音 tɕin˧

【狐臊】'fu˧ sau˧ 狐臭

【狐仙】'fu˧ ɕien˧ 迷信的人把狐狸當成精來供奉時，敬稱爲狐仙

【訃聞】'fu˧ un˧ 向親友報喪的通知

【胡椒】fu˧ tɕieu 一種調味品‖胡椒有黑色的和白色的兩種，胡椒一般指黑色的。白色的叫[白胡椒] 'p'aʔ˧ fu˧ ·tɕieu

【胡椒粉】fu˧ ·tɕieu fin˩ 胡椒碾成的粉末

【胡琴】fu˧ tɕ'in 一種弦樂器，一般指京胡

【符】fu˧ 道士畫的一種圖形或綫條，通常畫在黃表紙上，迷信認爲這種東西具有魔力，可以驅邪：畫～｜道～

【副】fu˧ 量詞。❶指中藥：喫了三～藥就好了 ❷指成套的東西：一～麻將(紙牌，鐲頭，眼鏡子)

【副】fu˧ 居第二位的；輔助的(跟"正"相對)：我館個主任是個～个，作不了主｜～主席｜～科長

【副官】'fu˧ kuon˧ 舊時軍隊中的一種軍官，經常跟隨主要長官，有點像現在的秘書

【傅】fu˧ 姓：我姓～，傅[ts'on˧]字～。參見[傅字傅] 'tson˧ ts'ɿ˩ fu˧

【富】fu˧ 財產多(跟"窮"相對)：渠館兩年～起來了｜△人無橫財['fen˩ ts'ai˧]不～，馬無夜草不肥

【富貴】'fu˧ kui˧ 指有錢又有地位：△生死由命，～在天

【富貴蟲】fu˧ ·kui ts'uŋ˧ 對蝨子的戲稱

【富足】'fu˧ tɕiuʔ˧ 富饒：你們許個縣是個好地方，蠻～

【壺】fu˧ 茶壺、酒壺、燒開水用的壺等各種壺的統稱：拗～裏个開水渡到熱水瓶裏｜～裏个茶滷子是新泡个

【壺把】fu˧ pa˧ 壺用來把持的部分

【壺蓋】fu˧ kai˧ 壺的蓋兒

【壺嘴子】fu˧ tsui˩ ·tsɿ 壺出水的嘴兒

【葫蘆】fu˧ ·lu 一種植物的果實，中間細，像兩個球連在一起，乾了之後可用來裝酒、裝藥。故事裏的一些神仙常背一個葫蘆，如八仙中的鐵拐李

【湖】fu˧ 江河湖海的湖｜比較土一點的讀音叫 u˧

【湖縐】fu˧ tseu˧ 一種絲織物，表面有明顯縐紋

【蝴蝶】fu˧ ·t'iɛt 一種昆蟲

【糊塗】fu˧ ·t'u 頭腦不清楚；處理事不精明：渠上了年紀，有滴子～｜你搆樣糊哩糊塗[˧ ˧ ˧ ˧]，總有一日要上人家个當‖糊另音 fu˩

【父母】'fu˩ mu˩ 父親和母親：～都健在｜△在家靠～，出外靠朋友

【互相】fu˩ ·ɕioŋ 副詞，表示彼此對待的關係：～幫忙‖相另音 ɕioŋ˧

【户叫】'fu˩ tɕieu˧ 形容酣睡的聲音：睏

睡得～，喊都喊不醒 ‖ 也說［好叫］'ho˩ tɕiɛu˦

【戶口】'fu˩ k'iɛu˩ 戶籍：報～｜查～｜遷～

【負擔】'fu˩ tan˦ ❶承當（費用）：渠个學費我來～ ❷承擔的費用：渠个～重 ‖ 擔另音 tan˦

【負責】fu˩ tset˥ ❶擔負責任：你們箇裏哪個是～？ ❷（工作）盡到應盡的責任；認真踏實：做事蠻～

【婦道人家】fu˩ ·t'au ȵin˦ ·ka 指婦女：我是～，不便出面 ‖ 人另音 lɪn˦

【瓠子】fu˩ ·tsɿ 一種蔬菜，細長，圓筒形，表皮淡綠色，肉白色：△佘冬瓜不何，捉～鉋［p'au˦］皮冬瓜皮硬，鉋不動；瓠子皮軟，好鉋 比喻揀好欺負的人出氣

【駙馬】'fu˩ ma˩ 皇帝的女婿：招～

【護士】'fu˩ sɿ˥ 醫院裏擔任護理工作的人

tu

【都】tu˦ 副詞，意思、用法與北京話或普通話的"都"相同：大家～去｜～是你，來得箇晏晚，害得大家冇去正［tsaŋ˦］沒去成｜我一滴一點～不餓｜菜～冷了，快揞得喫快夾着吃

【都包】'tu˦ pau˦ （走路時繞的）彎兒：碰到修馬路，打了一個～

【肚子】tu˩ ·tsɿ ❶（人）腹：蓋到滴點～，不要受涼 ❷作食物的豬胃｜肚，廣韻有端母當古切和定母徒古切兩個讀音。作人腹講的肚字，北京讀徒古切，南昌兩個音都讀。"肚子"的肚讀當古切；"肚皮、肚臍眼、馱肚懷孕"等則都讀徒古切。作食物講只有當古切一讀

【肚子痛】tu˩ tsɿ t'uŋ˩ 腹疼

【堵】tu˩ ❶堵塞：不要～到門 ❷堵（嘴）：想搦兩個錢～我个嘴，不讓我話說渠个醜事

【賭】tu˩ ❶賭博：△省喫儉用搭到輸着～ ❷打賭：我話說渠會來，你話渠不會來，我們～什哩？

【賭鬼】'tu˩ kui˩ 愛賭博的人

【賭咒】tu˩ tsiu˥ 向老天爺表示對某事的保證，如不履行甘願受老天爺的某種懲罰

【賭咒發誓】tu˩ tsiu˥ fat˥ sɿ˩ 爲使人相信自己而向老天爺作出保證

【賭錢】tu˩ tɕ'iɛn˩ 用推牌九、擲色子、押寶等賭錢財的輸贏

【賭博】tu˩ pɔʔ˥ 賭錢

【妒忌】tu˥ ·tɕi 忌妒 ‖ 忌，按規律讀 tɕ'i˩，此處讀輕聲不送氣

【嘟嘴】tu˥ tsui˩ 噘嘴（表示生氣）：總是嘟到張嘴

t'u

【徒弟】t'u˦ t'i ❶跟師父學武藝或技藝的人 ❷商店或作坊的徒工

【涂】t'u˦ 姓

【屠夫】t'u˦ ·fu 以殺豬爲業的人，也叫［殺豬个］sat˥ tɕy˦ ·ko

【屠宰場】t'u˦ ·tsai ts'ɔŋ˩ 專門宰殺豬牛的處所 ‖ 場另音 ts'ɔŋ˦

【塗】t'u˦ 把寫的字抹去：～潑去塗了去重寫

【塗藥膏】t'u˦ iɔʔ˥ kau˦ 把藥膏抹在患處

【圖】t'u˦ 爲了某種目的：我結箇門親事是～崽哩子男孩子人好，不是～渠屋裏

□□个錢 ~個清閑自在｜不要~快~省事

【圖章】t'u˧ tsɔŋ˦ 印章，包括公章和私章：我个~你擱得哪裏去了啊？

【土】t'u˧ ❶乾的粉末狀的泥土：在哪裏玩得來玩得來的？玩得一頭一臉个~｜總是玩沙玩~，玩得一身嚇死了髒死了！❷不合潮流；不開通：箇塊布个花色~得要死，不好看

【土地菩薩】t'u˧ ·t'i p'u˧ ·sat 迷信傳說中指管一個小地區的神

【土地廟】t'u˧ t'i mieu˩ 供奉土地神的小廟

【土哩土氣】t'u˧ ·li t'u˧ tɕ'i˧ 不時髦：穿得~~个樣子，一看就曉得是冇見過世面的鄉下人

【土布】t'u˧ pu˦ 手工織的布

【土車子】t'u˧ ts'a˦ ·tsɿ 雞公車，一種手推的獨輪車，車輪比較大，輪兩邊是坐人或放東西的木板，有護欄跟車輪隔開，過去是南昌農村運輸的主要交通工具

【土話】t'u˧ ua˩ 小地區內使用的方言：你話箇个是鄉下个~，我們城裏人不講箇種話

【土匪】t'u˧ fi˧ 地方上的武裝匪徒

【土狗子】t'u˧ ·kieu ·tsɿ 螻蛄

【土屋】t'u˧ u?˥ 土砌的房屋：△喫私[illegible]，住~ [illegible] 舊時一般房屋多為全木結構，有磚牆的大房子只有錢人家才蓋得起~，[illegible]

【吐】t'u˧ 使東西從嘴裏出來：箇個東西喫不得，快些~出來！｜瓜子殼~得一地！由於語音演變，北京話讀上聲的"吐"吐出和讀去聲的"吐"嘔吐，南昌話今變得同音，都讀上聲。北京話讀去聲的"吐"，南昌話只用於"吐血，上吐下瀉"等少數詞語，一般都說"嘔[ŋieu˧]"

【吐絲】t'u˧ sɿ˦ 指蠶吐絲

【吐痰】t'u˧ t'an˧ 把嘴裏的痰吐出來

【吐血】t'u˧ ɕyot˥ 內臟出血，由口中吐出

【兔】t'u˧ 十二生肖之一：寅屬虎，卯屬~

【兔子】t'u˧ ·tsɿ 一種動物

【杜】t'u˩ 姓

【肚子】t'u˩ ·tsɿ ❶指人腹內容納食物的空間：我留到滴□~，等下子還有好喫个 ❷指孕婦的肚子：~都箇大了，快生了啵？‖肚另音 tu˧

【肚皮】t'u˩ p'i˧ 腹部：~露得外頭｜△人心隔~，鋼心隔鐵鍋

【肚裏】t'u˩ ·li ❶肚子裏，心裏：人眼睛急急眨，~在設法｜△宰相~好撐船 ❷裏面：水~有個人｜米~好多沙

【肚臍眼】t'u˩ tɕ'i ŋan˧ 肚臍

【肚兜子】t'u˩ teu˦ ·tsɿ 繫在腰間貼身蓋住腹部的一塊布

【肚量】t'u˩ lioŋ˩ 指能寬容人的限度：~大｜~小｜有~

【度】t'u˩ 神仙使凡人成仙：我跟你講個故事，早先有個開茶鋪茶館个人，總做好事，呂洞賓想~渠成仙，就到渠鋪子裏來裝到假裝在喫茶，要試下渠

【度】t'u˩ 量詞，用電的計算單位：用了幾~電？

【渡】t'u˩ 用渡船載運過河：我~你過去

【渡船】t'u˩ son˧ 載運行人渡河的船

【鍍】t'u˨˩ 用電解或其他化學方法使一種金屬附着到别的金屬或物體表面上，形成[一]個薄層：～[一]層金

【鍍金】't'u˨˩ tɕin˧ 鍍上去的金：箇隻戒指子(這個戒指是)～个

lu

【擄】lu˧ 兩手合抱東西：～柴火

【努力】lu˨˦ li˥ 把力量儘量使出來：你要～哦，不[然]明日(將來)考不[上]大學个

【嚕】lu˨˦ 在嘴裏把骨頭與肉分離並吐出骨頭：△嚕私仔(孩子們中的嬰兒不[會]～骨頭；參見[嚕]私仔子) sɿ˧ ·ŋa ·taɪ

【魯班廟】lu˨˦ pan mieu˨˩ 南昌市地名，因那裏有[一]座供奉魯班的廟

【櫓】lu˨˦ 使船前進的工具，装在船尾，搖動時左右撥水：搖～

【奴隸】lu˦ ·t'i 沒有人身自由的爲主人勞動的人(一般用來比喻)：什哩事都叫我跟(爲)你做，我又不是你个～[。]隸，廣韻霽韻郎計切，南昌讀如特計切

【奴狗】lu˦ kieu 燒給亡人的紙紮的男童僕

【蘆花】'lu˦ fa˧ 荻，也指荻的花軸上密生的白毛

【廬山】'lu˦ san˧ 江西的[一]座名山

【爐子】lu˦ ·tsɿ 做飯燒水等用的器具[。]過去城市裏做飯多燒劈柴或木炭，用的爐子都是膠泥做的，以南豐縣生產的最有名。燒木炭的上部前端有[一]個半月形的小口子，燒劈柴的則有二個像城牆垛子的凸起部分。有一則謎語："爺娘生我惡又惡，頭上長了三隻角，鼻子靠到嘴，嘴又靠到腳。"謎底就是燒劈柴的爐子

【路】lu˨˩ 道路：一條～|～遠|△鼻子底下[ti˥ ka˨˩]就是～(鼻子底下是嘴，意思是說通過問路，什麼地方都能找得到)

【路燈】'lu˨˩ ten˧ 安裝在道路上照明用的燈

【路邊】lu˨˩ pien˧ 道路的兩旁：～有塊石頭，我們坐下子(坐一會兒)，歇口氣

【路上】lu˨˩ sɔŋ ❶道路上面：夜裏～冇有人 ❷在路途中：箇些東西帶得～喫

【露水】'lu˨˩ sui˨˩˧ 夏天早晨戶外花草和地面物體上凝結的小水珠

【露水珠子】lu˨˩ ·sui tɕy˧ ·tsɿ 露水的水珠兒：△[一]棵草總要落個～(意思同諺語，喻指[每]個人總會有活下去的路)

【露面】lu˨˩ mien˨˩ 出來見人：在我箇裏借了兩百塊錢，隔(自那以後)就冇～

【露天】'lu˨˩ t'ien˧ 指在房屋外面且沒有篷子等遮擋：熱天都在～裏睏(睡)

【鷺鷥】'lu˨˩ sɿ˧ 白鷺

tsu

【租】tsu˧ ❶租用：～房子|～腳踏車(自行車) ❷出租：房子～出去了

【租界】'tsu˧ kai˦ 舊時外國在城市裏的租借地：早年我屋裏(我家)在九江(江西的[一]個城市)～上住

【租錢】'tsu˧ tɕ'ien˦ 租金

【租房子】tsu˧ fɔŋ˨˦ ·tsɿ 定期付[一]定的租金給房主以取得對房子的居住權：～[一]個月也要不少錢|租了兩間房子

【租穀】'tsu˧ kuʔ˥ 舊時佃戶作爲地租交給地主的稻穀

【祖祖輩輩】tsu˨˦ ·tsu pi˦ ·pi 世世代代：渠～都是作田个(種田的)

【祖墳】tsu˨˦ fin˦ 祖先的墳墓

【祖上】'tsu˨˩˧ sɔŋ˨˩ 家族中較早的上輩：我～是贛州人，四代以前才搬到南昌來

【祖宗】'tsu˨˩˧ tsuŋ˦˨ 一個家族的祖先：我倒你屋裏家个～！吵架時罵人的話

【做】tsu˦˥ ❶製造：自己～一個書包｜是機器～个 ❷給人幫工；當用人：我到人家屋裏別人家裏去～，還怕賺不到口飯喫？ ❸用做：個節竹子～拐棍蠻好 ❹幹（活兒）：莫光動嘴，你也動手～一下

【做詩】tsu˦˥ sɿ˦˨ 寫詩

【做事】tsu˦˥ sɿ˨˩ ❶工作：渠在哪裏～？ ❷做某種具體的事情：渠在～，我就不打攪渠了｜你做你个事，不要招呼照料（客人）我

【做衣裳】tsu˦˥ i˦˨ ·sɔŋ 縫製衣服：扯買幾尺布～

【做好事】tsu˦˥ 'hau˨˩˧ sɿ˨˩ 做有益於人家的事（如修橋補路）或對別人進行施捨、幫助：你老人家做做好事，把給兩個錢我，我瞎了眼睛子乞丐乞討時說的話

【做頭】tsu˦˥ t'ɛu˨˦ （打麻將、紙牌時）用於當將牌：個一一對八萬留到～

【做小生意】tsu˦˥ ɕiɛu˨˩˧ sɛn˦˨ ·i 做小買賣｜生另音 saŋ˦˨

【做酒氣】tsu˦˥ 'tɕiu˨˩˧ tɕ'i˨˩˧ 果子等壞了散發出像酒一樣的氣味：個隻果子是壞个，～

【做伴】tsu˦˥ p'on˨˩ 當陪伴：我個人～一路去

【做滿月】tsu˦˥ 'mon˨˩˧ ɲyot˥ 爲孩子出生一個月內舉行慶祝活動

【做生意】tsu˦˥ sɛn˦˨ ·i 做買賣：渠兩個崽兒子，一個當官，一個～，又有錢又有勢｜走吧，莫耽誤人家～｜生另音 saŋ˦˨

【做生意个】tsu˦˥ sɛn˦˨ ·i ·ko 做買賣的

【做人】tsu˦˥ ɲin˨˦ 處理人際關係：會～｜不會～｜人另音 lin˨˦

【做夢】tsu˦˥ muŋ˨˩ 幻想不能實現的事：人家會嫁把給你？你是～哦｜睡覺時做夢南昌說〖眠夢〗mien˨˦ muŋ˨˩

【做東】tsu˦˥ tuŋ˦˨ 做東道主，指出錢請人吃飯、喝酒或吃其他東西：今日我～

【做種】tsu˦˥ tsuŋ˨˩˧ 作爲動物、植物繁殖下一代的種畜、種禽、種子使用：個些辣椒子留到～

【做工】tsu˦˥ kuŋ˦˨ 做出來的活兒的質量：個件衣裳，樣子式樣做得還可以，就是～不大細

【做得】tsu˦˥ ·tɛt 行；可以。用於應允別人的請求：你幫我寫封信，好嗽？——～

【做賊】tsu˦˥ ts'ɛt˨ 幹偷竊別人財物的事：就是餓死也不能～偷人家个東西

【做唧】tsu˦˥ tɕit˥ 做聲，吭聲：你想要就～聲，你不～我郎曉得

【做七】tsu˦˥ tɕ'it˥ 迷信說法，人死後要受到十殿閻王審查，每七天過一殿。所以每隔七天要進行一次祭奠，有錢人家還要請和尚道士念經做法事，求得死者順利通過。這種做法叫做七，一共做七次。從死的那天算起，第一個七天叫"頭七"，依次叫"二七""三七"……"六七"，第七個也就是最後一個叫"末七"。不特別區分時，統稱"七"

【做客】tsu˦˥ k'aʔ˥ 作爲客人到別人家去：打扮得箇漂亮，到哪裏去～啊？

ts'u

【初】ts'u˧ 加在數字一到十之前，表示農曆每月的第一天到第十天：今日～一，明日～二，後日～三

【初幾】ts'u˧ tɕi˦˩ 問某日是農曆每月前十天中的哪一天：今日～？

【初頭子】ts'u˧ ·t'ɐu ·tsɿ 一個月開始的幾天：下個月～，我想到鄉下去打一轉[tsõ˦˩]走一趟

【初生子】ts'u˧ ·saŋ ·tsɿ（婦女懷的）頭一胎：～還是有個老人在身邊照應好"好"是"照應"的謂語，不是補語‖生另音sən˧

【粗】ts'u˧（條狀物）橫剖面較大，反義詞是"細"：你找根～滴子个竹篙曬衣服用的竹竿來｜箇根繩子太細，噤不住禁不住，換根～滴子个來

【粗細】ts'u˧ ɕi˥ 粗細的程度：箇根棍子～還合適，就是短了滴子

【粗布】'ts'u˧ pu˥ 平紋的質地比較粗糙的布：～褂子

【粗茶淡飯】ts'u˧ ts'a˩˧ t'an˨˩ fan˨˩ 簡單的、不講究的飲食

【粗人】'ts'u˧ nin˥ 沒有什麼文化教養的人｜人另音lin˥

【粗心】ts'u˧ ɕin˧ 不細心：做事總是講樣～

【鋤頭】ts'u˩˧ ·t'ɐu 鋤草用的農具

su

【梳子】su˧ ·tsɿ 梳頭髮的用具

【梳頭】su˧ t'ɐu˩˧ 用梳子把頭髮理順

【梳辮子】su˧ p'iɛn˨˩ ·tsɿ 把頭髮編成辮子：你个頭髮～好看｜許個梳兩根辮子个是你个妹子啵？

【梳妝臺】su˧ tsɔŋ˧ t'ai˩˧ 一種梳妝用的家具

【疏擺】'su˧ pai˦˩ 方桌的一種擺法。方桌中間部分是用幾塊木板拼成的，拼合的縫縫如果豎着對着大門，叫做疏擺，表示是非正式請客，座席不嚴格分上下：桌子是～个，不分上下，隨便坐｜如果正式請客，桌子的縫縫應橫着對着大門，叫做「正擺」'tsin˥ pai˦˩

【疏散】su˧ san˥ 把原來密集的人分散開：抗戰个時間時候，怕日本飛機轟炸，城裏个人都～到鄉下去｜散另音san˦˩

【酥】su˧（食物）鬆而易碎：麻花炸[tsa˥]得不～｜箇回這次買个花生仁子花生米只有頭回上次个～｜搦油炸得～～子[su˧ 'su˧ ·tsɿ]酥酥兒的

【蘇】su˧ 姓

【所以然】'su˦˩ i˦˩ lɛn˥ 原因或道理：你爲什哩要做講个事？今日你要跟我話出個～來！

【數】su˦˩ 查點（數目）：你～一下有幾個人‖數另音su˥

【數數】su˦˩ su˥ 順序地逐個說出數目：長得箇大還不會～

【數一數二】su˦˩ i˨˦ su˦˩ ɤ˨˩ 形容突出：渠个手藝是～个

【數落】'su˦˩ lɔʔ˨˦ 列舉過失而指責：莫～人家

【素菜】'su˥ ts'ai˨˩ 用植物類的食物做的菜，沒有攙雞鴨魚肉等動物類的食物

【塑像】'su˥ ɕiɔŋ˥ 泥塑的神像｜像另音tɕ'iɔŋ˨˩

【漱口】su˥ k'iɐu˦˩ ❶刷牙：清早起來還冇～ ❷含着水漱洗口腔：跟渠倒杯水，

喫完了纔好～

【數】su˧ 數目：你加出來个～是幾多？｜你要幾多，話個～ ‖ 數另音 su˩

ku

【孤苦伶仃】ku˧ k'u˩ lin˧ tin˧ 孤單一個，生活困難

【孤單】'ku˧ tan˧ 單身無靠，感到寂寞：一個人在外，不～啊？｜孤孤單單['˧ ˧ ˧ ˧] 一個人，真可憐

【姑】ku˧ 父之姐或妹：簡是我～｜大～｜二～｜細～小姑

【姑爺】'ku˧ ia˧ 女婿：簡是我～｜前日我碰到遇見你～｜大～｜二～‖也叫"郎"loŋ˧

【姑婆】ku˧ p'o˧ 父之姑母

【姑表】'ku˧ pieu˩ 指兄妹或姐弟各自所生的子女間的表親關係：你跟簡個表哥是～，跟許個表哥是姨表

【姑娘】ku˧ ȵioŋ ❶姑母：到你～屋裏家去拜個節 ❷女兒：你有幾個～？｜我跟你屋裏家大～同事 ❸妓女：嫖～

【辜家記】'ku˧ ka˧ tɕi˧ 採茶戲的一個劇目

【箍】ku˧ ❶用竹篾編的或用鐵打的圈兒，套在木桶、木盆的外面，起緊固作用：～到[tau˧]滿～ ❷用兩隻胳臂像箍似的把人或物摟住：搦崽把孩子～得懷裏｜你～到許根柱頭那根柱子

【古怪】'ku˩ kuai˧ 不合於常情而令人詫異的；稀罕少見的：脾氣～｜我碰到一場稀～个事｜打扮得古哩古怪

【古板】'ku˩ pan˩ （思想）固執守舊：渠許個人好～，看不慣你簡身打扮

【古董】'ku˩ tuŋ˩ 古代留傳下來的器物

【古董玩具】ku˩ ·tuŋ 'ŋon˩ tɕ'y˩ 古玩｜玩，廣韻去聲一等換韻五換切，南昌此處个字讀如開口。玩另音 uan˧

【古月胡】'ku˩ ȵyol˧ fu˧ 說明"胡"字是由"古月"二字構成的，以區別同音字，多用於姓氏用字：你是姓～還是傅字傅？｜南昌胡傅兩字同音

【估】ku˩ 估計數量：你～一下，有幾多斤？‖估，廣韻上聲姥韻公戶切。南昌讀上聲，合規律；北京讀陰平，不合規律

【股】ku˩ 量詞。❶用於氣體、氣味：～熱氣（臭氣，香氣，臊氣，餿氣霉味兒）❷綫、繩組合的單位：簡根繩子二～斷了兩～

【鼓】ku˩ 打擊樂器的一種：△好～不要重[ts'uŋ˩]打，好人不要重話像衛生晴樣的人有了錯誤用不着太嚴厲的責備

【鼓】ku˩ 凸起：～一個包腫塊｜膿～出來了

【鼓槌】ku˩ ts'ui˧ 敲鼓用的木槌

【故事】'ku˧ sɿ˩ 有人物、情節的一段敘述：我跟你講個～

【故是】'ku˧ sɿ˩ 所以；因此：渠心裏有鬼，～不敢去

【雇】ku˧ 出錢讓人給自己做事：～了一個挑腳个挑夫挑行李

【顧】ku˧ 注意；照管：只～自己，不～別人｜一個月就簡兩個錢，～了喫就～不了穿

k'u

【枯】k'u˧ 呼喚（雞、狗）：～雞｜～隻狗來搦簡泡屎把這泡屎喫潲去

【枯】k'u˧ ❶（樹木花草）乾枯：簡盆花～

死了 ❷(油炸食品)焦：花生仁子花生米炸[tsat˥]～了

【跍】k'u˦ 蹲：～得地下｜～到屙屎｜也說㞗蹲± tin˧。跍，廣韻模韵苦胡切："跍蹲貌"。按南昌讀音，應爲群母一等。但古音系統群母無一等，所以南昌這個讀音比較特殊，找不到音義全合的字，今暫用跍字

【苦】k'u˨˩˧ ❶像膽汁或黃連那樣的味道：藥好～，好難喫｜嘴裏發～，不想喫飯 ❷難受；痛苦：～日子過僫了，再～再累也不怕 ❸使難受；使痛苦：你爺父親死，箇道～來就～了你个娘哦

【苦瓜】k'u˨˩˧ kua˧ 一種蔬菜，長圓形，兩頭尖，表面有許多瘤狀突起，味略苦

【苦楝子樹】k'u˨˩˧ lien ·tsɿ ɕy˨˩ 楝樹：△～下彈琴苦中作樂

【褲子】k'u˦ ·tsɿ 穿在腰部以下的衣服，有兩條褲腿

【褲帶子】k'u˨˩˧ tai˦ ·tsɿ 褲腰帶

【褲頭子】k'u˨˩˧ t'eu˦ ·tsɿ 貼身穿的褲衩兒

【褲腰】k'u˨˩˧ ieu˦ 褲子最上端繫褲帶的部分

【褲襠】k'u˨˩˧ toŋ˦ 兩條褲腿相連的地方

【褲襠縫】k'u˨˩˧ toŋ˧ fuŋ˨˩ 褲襠處的縫縫：～開綫了綻綫了｜縫另音 fuŋ˦

【褲腳】k'u˨˩˧ tɕio?˥ 褲腿兒：在哪裏走得來到哪兒轉悠來着！兩隻～都濕了

u

【烏】u˧ 黑色：～狗｜～雞婆｜曬得皮子膚色都烏～了，還講說不冷！△～～黄～，花～，白四指各種顏色的狗。｜舊時老年人到某個年齡要穿～雙鞋鞋上依次綉有黑黄花白四種毛色的四條狗的鞋。迷信認爲，白狗再投胎就可以成爲人，而黑狗則要經歷變黄狗、花狗、白狗等幾次投胎才可能成爲人，所以人們認爲白狗最通人性

【烏雞婆】'u˧ tɕi˧ p'o˦ 黑毛的母雞

【烏魚】'u˧ nie˦ 黑魚。頭上有七個點，信神佛的人認爲是七星，不吃這種魚

【烏龜】'u˧ kui˧ 龜，有硬殼的爬行動物

【烏龜殼】'u˧ kui˧ k'ɔ?˥ ❶龜殼。迷信的人認爲殼上的花紋是八卦。算卦者把幾個銅錢放在龜殼裏，搖幾搖倒出來，根據銅錢分布情況來占吉凶禍福 ❷舊時蔑稱警察戴的硬殼的帽子

【烏豆】'u˧ t'eu˨˩ 黑豆

【烏雲】'u˧ yn˦ 黑雲

【烏雲陡暗】'u˧ yn˦ teu˨˩ ŋon˨˩ 形容烏雲密布暴雨將臨的景象：一陣家子一會兒時間～

【烏漆嘛黑】u˧ ·tɕ'it ma˧ het˥ ❶形容非常暗，伸手不見五指：屋裏摸了裏～，也不點盞燈 ❸形容黑髒黑髒：～雙手～，還不快去洗！｜嘛另音 mo˦

【烏七八糟】u˧ ·tɕ'it pat˥ tsau˧ 不好的；不正經的：盡看～些～个書，不學好！

【烏木】'u˧ mu?˥ 一種木材，質硬而重，色黑：～筷子｜箇副牌九是～个

【鄔】u˧ 姓

【誣告】'u˧ kau˦ 無中生有地控告別人誣，微母字，今讀陰平，讀音例外

【午】u˨˩˧ 地支名：辰巳～未｜子～不打時"打時"是一種迷信占卜方法，問者任意報一個時辰名，打時者用一定方法推算，但規定不許報子午這兩個時

辰名，參見[打時]ta sɿ

【午時茶】uɹ sɿ1 ts'a 一種用中藥配製的保健飲料，夏天喝了可以防暑

【仵作】'uɹ tsɔʔ 舊時官府中檢驗命案死屍的人

【忤逆】uɹ n 指對父母不孝順‖逆，古入聲字，此處讀陽去可能是受早期官話的影響

【武官】'uɹ kuon 軍事方面的官吏(跟"文官"相對)：△文官寫一寫，跑死一个馬 文官的地位比武官高，文官寫一道命令，武官就得拚命地執行

【武生】'uɹ sen 戲曲中的角色，扮演有武藝的男子‖生另音 saŋ

【舞】uɹ 弄；搞：玩个東西玩不兩日就一壞了｜我餓死了，你跟我一些喫个來｜屋裏跟我～得亂七八糟

【舞弊】uɹ p'i 作弊

【毋須乎】u1 ·ɕy ·fu 不用；不必：我个事我自己會管，～旁人操心

【梧桐】u1 ·t'uŋ 一種可以長得很高大的樹，木材是做樂器的好材料，種子可以吃

【梧桐子】u1 ·t'uŋ tsɿ 梧桐樹的種子，大小似豌豆粒兒，生在葉狀體的邊緣，可以吃

【無意中】'u1 i tsuŋ 不是有意的情況下；不注意的情況下：渠攢个私房錢是我找東西～發現个｜要不是渠自己～漏出來，我哪裏會曉得‖無另音 mo1。中另音 tsuŋ1

【無聊】u1 lieu1 言談舉止庸俗下流

【無緣無故】u1 yon u1 ku 沒任何原因；不知道因為什麼：～打我一巴｜喫飯喫得好哩哩[hauɹ li1 li1]好好兒的，不曉得想起什哩事，～就哭起來

【無憑無據】u1 ·p'in u1 tɕy 強調沒有憑據：你～，冤枉好人！‖憑另音 p'en

【無名氏】'u1 min1 sɿ 不願說出姓名或查不出姓名的人‖名另音 miaŋ1

【無形中】'u1 ɕin1 tsuŋ 不知不覺的情況下：我看渠忙不過來，就幫渠做滴子幫點兒，～就成了我該做樣个該做似的‖中另音 tsuŋ1

【無常鬼】u1 ·ts'ɔŋ kui 迷信傳說中的一種鬼，個子很高，戴一頂高帽子，伸著長舌頭。傳說無常鬼喜歡人叫他舅舅，還說他手中拿著一個錢子，拿塊石頭往上一放就會變成金子‖常，一般讀 sɔŋ1，此處讀送氣塞擦音聲母

【蜈蚣】'u1 kuŋ 一種有毒的爬蟲，有幾十隻腳，可以入藥

【騖子□爛】u1 tsɿ k'au ɕy 指把不同的菜肴混到一起(一般是不應該這樣做)：不要～，什哩都倒得一堆‖□[k'au]，混在一起的意思，按語音規律此音應源自古效攝一二等僻母，上聲或去聲。但古音僻母只有三等，所以讀音特殊，本字不詳，也無同音字可寫

【騖子髭鬆】u1 tsɿ tɕu seu 騖子拉碴‖髭，集韻侯韻當侯切。鬆，集韻侯韻先侯切 兩字均注："髭鬆髮亂"

【騖須】'u1 ɕy 人或動物臉上長的鬍子

【戊】u 天干名：～己庚辛

【務必】'u pi 無論如何一定要：渠叫你～去一趟

【婺源】'u nyon1 江西的一個縣

【誤事】u sɿ 耽誤事情：你少喫滴子酒少喝點兒酒，喫醉了～｜你險些誤了我个

事

【誤會】ˈu˩ fɨi˩ ❶誤解對方的意思：對不住，是我～了 ❷對對方意思的誤解：兩個人有一些～

【霧】u˩ 浮在接近地面的空氣中的小水點：好大个～，對面都不見人

y

tɕy

【朱紅】ˈtɕy˧˩ fuŋ˩˧ 比較鮮艷的紅色

【朱漆】tɕy˧˩ tɕʻiʔ˥ 朱紅色的漆：～大門｜～馬桶

【車】tɕy˧˩ 象棋棋子名：馬踩～｜對～雙方把對方的車吃掉｜雙～難破士象全‖車另音 tsʻa˧˩

【拘禮】tɕy˧˩ li˩ 指做客時拘泥於禮節，吃飯時講客氣：莫～，你自簡己隨便拈菜喫

【居士】ˈtɕy˧˩ sɿ˩ 皈依佛門但不出家受戒的人

【珠子】tɕy˧˩ ·tsɿ 指比較小的圓形的東西，如珍珠、小玻璃球、佛珠、軸承的滾珠等都可以統稱珠子

【硃砂】ˈtɕy˧˩ sa˧˩ 一種紅色的礦物，可入藥。民間流傳，硃砂吃多了人會變傻：發～氣通理的牛氣（被認爲是呆氣的表現）

【豬】tɕy˧˩ 家畜的一種：喫飯就跟～喫潲豬吃食一樣，只有一滴一點樣子

【豬屎】tɕy˧˩ sɿ˩ 豬糞

【豬屎耙子】ˈtɕy˧˩ sɿ˩ pʻa˩˧ ·tsɿ 小男孩兒在頭頂囟門附近留的一塊長髮

【豬肚】tɕy˧˩ tu˩ 作爲食物的豬的胃

【豬婆】tɕy˧˩ pʻo˩˧ 母豬

【豬婆帶豬崽】tɕy˧˩ pʻo˩˧ tai˦ tɕy˧˩ tsai˩ 端午節包的一種粽子，一個大粽子的幾個角上再拴幾個小粽子，一般是包一兩個這種粽子給小孩兒玩

【豬婆癲】tɕy˧˩ ·pʻo tiɛn˧˩ 癲癇：發～癲癇病發作

【豬婆龍】tɕy˧˩ ·pʻo luŋ˩˧ 神話故事中的一種龍。傳說呂洞賓爲了度一個茶館老板成仙，裝着來茶館喝茶，把喝剩的半碗茶讓老板喝。老板嫌髒，把茶倒在牆根，牆根立即開出一朵蓮花。老板知是神仙來試他，求呂洞賓再給一次機會。呂洞賓於是拉了泡屎要他吃。老板不肯吃，有一隻老母豬過來吃了，結果變成了一條龍，就是豬婆龍

【豬崽子】tɕy˧˩ tsai˩ ·tsɿ 小幼豬：一窩～｜下～比喻酒醉而嘔吐

【豬肺】tɕy˧˩ fi˦ 豬的肺臟，一般用來燉湯

【豬毛】tɕy˧˩ mau˩˧ 豬肉皮上的毛

【豬頭】tɕy˧˩ tʻəu˩˧ 豬的腦袋。豬頭、公雞、鯉魚叫做三牲，是敬神、祭祖、還願時的供品

【豬招財】tɕy˧˩ tsəu˧˩ ·tsʻai 作爲食物的豬舌頭‖舌與折本的折同音，頭有本錢的意思，故把舌頭說成招財

【豬腰子】tɕy˧˩ iəu˧˩ ·tsɿ 作爲食物的豬腎

【豬油】ˈtɕy˧˩ iu˩˧ ❶豬體內的肥油，又分板油和花油兩種：買了兩斤～來熬油 ❷用豬體內的肥油或肥肉熬出來的油：我要喫～麻油拌飯剛煮的米飯拌上豬油、香油，有時再加上醬油，兒童多愛吃

【豬肝】tɕy˧˩ kaŋ˧˩ 豬的肝臟：炒～｜～湯

【豬順風】tɕy˧˩ sun˩ ·fuŋ 作爲食物的豬耳朵

【豬腸子】tɕy˦˨ tsʻɔŋ˨˦ ·tsɿ 豬的腸：買一副～炖得噢

【豬旺子】tɕy˦˨ uɔŋ˨˩ ·tsɿ 作爲食品的豬血‖旺另音 iɔŋ˨˩

【豬鬃】tɕy˦˨ tsuŋ˦˨ 豬頸部的長而硬的毛，可用來製做毛刷

【豬公】tɕy˦˨ kuŋ˦˨ 公豬

【豬血】tɕy˦˨ ɕyot˥ 豬的血，作爲食物時也叫[豬旺子]

【主任】ˈtɕy˨˩˧ lin˨˩ 職位名稱

【主席】ˈtɕy˨˩˧ ɕit˥ 職位名稱

【煮】tɕy˨˩˧ 把食物或其他東西放在有水的容器裏燒：～粥 ～飯 ～熟了噢｜汗褂子貼身穿的褂子上好多蝨蟣子蝨卵，要擱開水～才得能死

【褚】tɕy˨˩˧ 姓‖褚，廣韻有兩個音，語韻丑呂切："姓…又張呂切"，同一韻丁呂切(知母)："裝衣"。北京話讀送氣聲母，源自丑呂切；南昌話讀不送氣聲母，源自丁呂切。褚是南昌比較出名的一個姓

【舉】tɕy˨˩˧ 往上托；往上伸：～一面小旗子

【舉手】tɕy˨˩˧ siu˨˩˧ 往上伸手，表示要發言或表示同意

【舉薦】ˈtɕy˨˩˧ tɕiɛn˦˥ 推薦：我跟你～個人

【舉人】ˈtɕy˨˩˧ lin˨˦ 明清兩代稱鄉試考取的人‖人另音 ȵin˨˦

【句】tɕy˦˥ 量詞，用於說的話：跟你話～事說句話｜寫渠兩～｜△三～話不離本行

【注定】tɕy˦˥ tʻiaŋ˨˩ (命運)預先決定：命裏～是講樣，你有什哩辦法？‖定另音 tʻin˨˩

【注册】tɕy˦˥ tsʻɛt˥ 學生到學校登記備案

tɕʻy

【區】tɕʻy˦˨ 行政區劃單位，歸市管轄：我住在勝利～，渠在～裏做事

【蛆】tɕʻy˦˨ 蒼蠅的幼蟲

【蛐蛐】tɕʻy˦˨ ·tɕʻy 蟋蟀‖蛐，集韻燭韻區玉切："蟲名，蚓也"，是蚯蚓的意思，音義皆不合。此處權從《現代漢語詞典》的寫法

【除】tɕʻy˨˦ 脫(帽)：～撥帽子

【除法】ˈtɕʻy˨˦ fat˥ 數學中的一種運算方法

【徐】tɕʻy˨˦ 姓：雙人～

【厨子】tɕʻy˨˦ ·tsɿ 長於烹調並以此爲專業的人：渠早先在一個大官屋裏家當～

【厨房】ˈtɕʻy˨˦ fɔŋ˨˦ 專用於做飯的屋子，舊一點的說法叫[竈屋] tsau˦˥ ·uat (或 fat)

【橱】tɕʻy˨˦ 衣橱、碗橱等的統稱

【取經】tɕʻy˨˩˧ tɕin˦˨ 佛教徒到印度去求取佛經：唐僧～｜到西天～

【杵】tɕʻy˨˩˧ ❶用細長的東西戳或插：你用筷子～一下，看炖爛了啵｜雞莫切開，自己用筷子～得噢 ❷拄：～一根拐棍

【處暑】ˈtɕʻy˨˩˧ ɕy˨˩˧ 二十四節氣之一

【娶老婆】tɕʻy˨˩˧ lau˨˩˧ pʻo 娶妻‖此說法比較粗俗直率

【娶親】tɕʻy˨˩˧ tɕʻin˦˨ 娶妻‖此說法比較文雅含蓄

【住】tɕʻy˨˩ 居住；住宿：你～得哪裏？｜多～兩日，不要急到回去

【住家个】tɕʻy˨˩ ka˦˨ ·ko 指一般住户(相對於機關、學校、商店等)：箇裏都是～，冇有你要找个機關

【柱頭】tɕ'y˨˩ ·t'ɛu 房屋的柱子

【聚寶盆】tɕ'y˨˩ pau˦˩ p'in˩˧ 傳說中裝滿金銀財寶取之不盡的盆兒

【颶風】'tɕ'y˨˩ fuŋ˧ 颱風｜南昌沒有颱過颱風，以前從書本上學的叫颶風。現在叫〖颱風〗't'ai˩˧ fuŋ˧

ȵy

【女】ȵy˦˩ 女兒：個是我～

【女婿】ȵy˦˩ ·ɕy 女兒的丈夫｜這是比較文雅的說法，通俗的說法是〖郎〗laŋ˩˧，客氣的說法是〖姑爺〗ku˧ ia

【女崽子】ȵy˦˩ tsai ·tsɿ 女孩兒；年輕的未婚女子

【女扮男裝】ȵy˦˩ pan˥ lan˩˧ tsɔŋ˧ 女子穿男子裝束，裝成男的

【女生】'ȵy˦˩ sɛn˧ 女學生（跟"男生"相對）‖生另音 saŋ˧

【女人】'ȵy˦˩ ȵin˩˧ 女性的人：△～十辣，屙尿不得上壁女的即使十分能幹，撒尿也撒不到牆上，意思是說女的怎麼着也還是不如男的‖人另音 lin˩˧

【女客】'ȵy˦˩ k'aʔ˥ 妻：渠个～蠻賢惠‖也叫〖老婆〗lau˦˩ ·p'o，但聽起來有點粗俗‖客另音 k'iɛt˥

ɕy

【書】ɕy˧ 指供人學習或閱讀的書：買本～

【書鋪】'ɕy˧ p'u˦˩ 舊時稱書店爲書鋪｜鋪另音 p'u˧

【書包】ɕy˧ pau˧ 學生裝書本、文具的包

【書香後代】'ɕy˧ ɕiɔŋ˧ hɛu˨˩ t'ai˨˩ 出身於書香門第的人：你是～

【虛】ɕy˧ 虛弱：病才好，身子～，走不動

【虛歲】'ɕy˧ sui˥ 一種年齡計算法，人一生下來就算一歲，滿週歲時則算兩歲：渠～二十九，實歲二十八

【虛汗】'ɕy˧ hon˨˩ 由於身體衰弱或患有某種疾病而引起的不正常的出汗現象：夜裏總是出～

【虛心】ɕy˧ ɕin˧ 不自以爲是，能夠接受別人意見

【虛胖】'ɕy˧ p'ɔŋ˦˩ 指人身體胖而不太結實，不是正常健康的胖

【舒服】ɕy˧ ·fuʔ 身體或精神上感到輕鬆愉快或使感到輕鬆愉快：在個裏住得還～啵？｜做錯了事，人家就是不話說，自己心裏也不～｜洗個澡，舒舒服服〖˧ ˧ ˥ ˥〗睏睡一覺

【輸】ɕy˧ 輸贏的輸（反義詞是〖贏〗iaŋ˩˧）：昨日打牌打麻將或打紙牌～了幾十塊錢｜跟渠走棋下棋我總是～，一回都冇贏過｜你們兩個打賭是哪個～了？

【輸家】'ɕy˧ ka˧ 賭錢時輸了錢的人，反義詞是〖贏家〗'iaŋ˩˧ ka˧

【輸贏】'ɕy˧ iaŋ˩˧ 輸或贏的情況；輸或贏的結果：八圈麻將打下來，～不大

【鬚子】ɕy˧ ·tsɿ 葱、青蒜等的鬚根｜强調其小而對其輕視時可用重疊式〖鬚鬚子〗'ɕy˧ ɕy˧ ·tsɿ

【許】ɕy˦˩ ❶許配：渠个大女～了人家了 ❷允許：你～渠去啵？｜不～出去！‖許另音 hɛ˦˩

【許願】ɕy˦˩ ȵyon˨˩ 迷信的人對神佛有所祈求，許下某種酬謝：你爺病个場中你父親病的時候，我在佑民寺南昌市內一座著名的寺廟菩薩面前～，若是保佑你爺个病好了，我就送菩薩一頂幔帳；許了願就要還願

【暑假】ˈɕy˨˩˧ ka˨˩˧ 學校在夏季的假期‖真假的假和假日的假，南昌都讀上聲，無去聲的讀法

【鼠】ɕy˨˩˧ 十二生肖之一：子屬～，丑屬牛｜子～丑牛，寅虎卯兔

【滸灣】ˈɕy˨˩˧ uan˦˨ 地名，在江西撫州市‖《水滸傳》的滸讀 fu˨˩˧

【庶務】ˈɕy˦ u˩ 舊時指機關團體內負責辦理事務的職員

【薯粉】ˈɕy˦ fin˨˩˧ 甘薯做的粉條‖薯，廣韻字形作艹字頭底下一個儲字，魚韻署魚切："似薯蕷而大"。南昌讀陰去，符合規律

【豎】ɕy˩ 使物體跟地面垂直：～一根旗杆

【豎心旁】ɕy˩ ·ɕin pʻɔŋ˦˨ 漢字偏旁的一種：渠个名字是～个愉，不是三點水个渝

【樹】ɕy˩ 各種樹木的統稱：一棵～｜栽～｜爬～｜貓兒貓會上～，老虎不會上～｜△人怕傷心，～怕剝皮

【樹皮】ɕy˩ pʻi˨˩˧ 樹幹、樹枝的最外層的纖維組織

【樹椏子】ɕy˩ ŋa˦˨ ·tsɿ 樹枝

【樹蔸】ɕy˩ teu˦˨ 樹根

【樹杪子】ɕy˩ mieu˨˩˧ ·tsɿ 樹梢

【樹林子】ɕy˩ lin˦ ·tsɿ 樹林

【樹陰】ɕy˩ in˦˨ 樹木枝葉在日光下所形成的陰影：坐得～底下[ti˥ ka˩]

【樹柴子】ɕy˩ [illegible] ·tsɿ 樹[illegible]

y

【迂】y˦ 迂腐：箇位老先生學問蠻大，就是有滴子有點兒～

【雨】y˨˩˧ 從雲層中降向地面的水滴：～就要來了，你帶把傘

【雨衣】y˨˩˧ i˦ 用防水材料做的衣服，下雨天穿

【雨住了】y˨˩˧ tɕʻy˩ ·lieu 雨停了：等～再走

【雨水】ˈy˨˩˧ sui˨˩˧ ❶二十四節氣之一 ❷由降雨而得到的水：今年～多｜△茶飯調勻人長[tsɔŋ˨˩˧]肉，～調勻禾長穀

【雨潗了】y˨˩˧ tsʻat˩ ·lieu 雨淋了

【雨夾雪】y˨˩˧ kat˥ ɕyot˥ 雨夾雜着雪同時落下

【于】y˦ 姓：渠姓～，干鉤～

【余】y˦ 姓：我姓～，人未～

【雩都】ˈy˦ tu˦˨ 江西縣市名，現在改成于都

【瘀血】ˈy˦ ɕyot˥ 本義是瘀積的血，轉用來罵脾氣執拗的孩子：你是隻～！‖瘀，廣韻去聲御韻依倨切，集韻有去聲御韻依據切和平聲魚韻衣虛切兩個讀音。南昌讀陰去，源自古去聲，《現代漢語詞典》音陰平，應是源自古平聲

【玉】y˩ 玉石：一塊～｜箇副鐲頭子鐲是～个‖玉是古入聲字，南昌話不讀入聲而讀陽去，可能是受早期官話的影響

【玉米】ˈy˩ mi˨˩˧ 玉蜀黍

【玉器】y˩ tɕʻi 玉雕琢成的器物

【玉璽】y˩ ɕi˨˩˧ 皇帝的印

【玉蘭片】y˩ lan˦ pʻien˨˩˧ 曬乾了的白色嫩筍

【芋頭】y˩ tʻeu 通常指作爲蔬菜吃的芋的塊莖，但也指種在地裏的包括枝葉和塊莖的整個的芋。葉子略呈卵形，有長柄。塊莖橢圓形或卵形，有一層帶毛的外皮

【芋頭婆】y˩ t'ɛu p'o˦ 母芋，比較大，上面有時還附着幾個小芋頭。這種芋頭吃起來有點麻嘴：△～，有滴子兒麻嘴雙關語，指婆婆厲害，不很和氣，但也讓媳婦有點兒不那麼舒服

【預防針】y˩ toŋ˧ tsin˦ 防疫針：打～

【𠟳】y˩ 器物的棱角、鋒芒等磨損：螺絲～了｜𠟳，廣韻遇韻牛具切，又祭韻餘制切。北京讀齊齒呼，合規律；南昌讀撮口呼，讀音例外

a

pa

【巴】pa˧ ❶用巴掌打：還哭？再哭我～死你！❷動量詞，用於手掌打人的動作：㧐[tat˥]打渠兩～｜搧[sen˨]渠兩～｜～～巴死你！

【巴鍋】pa˧ uo˧ 粘鍋：煎魚郎樣才不會～？｜鍋讀零聲母

【巴開眼睛】pa˧ k'ai ŋan˨ tɕiaŋ 睜開眼睛：～就哭指睡醒後一睁開眼就哭，真是隻哭鬼！｜"巴開"帶有感情色彩，通常說"撐開"ts'aŋ˧ k'ai

【巴豆】'pa˧ t'ɛu˨ 一種中藥，是瀉劑：△～大黄，喫得渠叫爺叫娘｜大黄也是種瀉藥

【巴掌】pa˧ tsɔŋ 手掌：拍～｜㧐[tat˥]打渠兩～｜搧[sen˨]渠兩～ △一個～拍不響比喻吵架的雙方都有不對的地方

【巴掌心】pa˧ tsɔŋ ɕin˧ 手掌的中心部分：△孫猴子跳不出如來佛个～｜參見"手心"siu˨ ɕin˧

【巴結】'pa˧ tɕiɛt˥ 用一種低三下四的、奉承討好的態度想跟某個方面比自己高的人結交：渠當渠个官，跟我有什哩相干？我爲什哩要～渠？

【巴不得】pa˧ pɪt tɛt˥ 迫切盼望：你來得正好，偏幾日屋裏家裏就我一個人，～有個人來｜渠要到法院告我？我～！此處"得"字要重讀

【扒】pa˧ 剝(皮、衣服等)：猴子好精靈聰明，喫香蕉會～皮｜人還冇有鬼大指年歲小就學得賊滑，你再惹我就～你个皮！｜夜裏走路碰到歹人，新做个一套西裝等被人家～得去了｜扒另音 p'a˧

【扒】pa˧ 翻找(東西)：你又～什哩東西？抽屜～得亂七八糟

【扒】pa˧ 抓着可依附的東西(以支持住自己的身體或者往上攀)：不要～得人家身上，～住了，莫鬆手，鬆手就會掉跌下來个｜莫讓渠～桌子，細人子小孩兒總歡喜～桌子

【芭蕉】'pa˧ tɕiɛu˧ ❶一種草本植物，可以長得很高，像樹一樣。南昌有這種植物 ❷類似香蕉的水果，南昌不產

【芭蕉扇】pa˧ tɕiɛu sen˥ 用蒲葵的葉子做的扇子，也叫"蒲扇"'p'u˧ sen˥

【疤】pa˧ ❶瘡口或傷口癒合後留下的疤痕：臉上有塊～ ❷器物或瓜果等上面的像疤一樣的痕迹

【把】pa˨ 給；送給：你不要个東西都～得我｜～兩塊錢到我零用｜不敢回鄉下過年，許多那麼多親戚个細人子小孩兒，一个人～壓歲錢就～不起｜生了三個女，兩個～得人家當了童娘子童養媳

【把】pa˨ ❶量詞，用於有把手的器具：一～交椅(刀、茶壺、鎖、鑰匙、扇子、傘、火鉗、剪刀、梳子、斧頭) ❷量詞，用於捆成一束的東西：一～韭菜(菠菜、棕柳子掃帚)｜幾多錢一～？｜我買兩～ ❸量詞，用於一把抓起的數量：一～米(花生、沙、灰、瓜子、豆子) ❹動量詞：搊[ts'ɛu˧]我一～｜拉我一～｜揪渠一～

【把屎】pa˨˦ sɿ˨˦ 用兩手把住嬰幼兒的兩腿讓他拉屎：～把屎都是渠娘个事｜你跟給渠把泊泡屎，把過屎了

【把戲】pa˨˦ ·ɕi 魔術：變～ △～人人會變，各有巧妙不同

【把家】pa˨˦ ka˧ 指善於管理家務，錢財等不會浪費、丟失：渠个女客妻會～

【把尿】pa˨˦ ɲieu˩ 用兩手把住嬰幼兒的兩腿讓他撒尿‖用法參見〖把屎〗

【把柄】pa˨˦ ·pin 可以被人用來進行要挾的東西：你冒有什哩～落得渠手裏啵？

【把兄弟】'pa˨˦ ɕiaŋ˧ t'i˩ 結拜的弟兄‖也可以說成 'pa˨˦ ɕiuŋ˧ t'i˩，兄字兩讀

【把柵子】pa˨˦ tsat˥ ·tsɿ 把守劇院的人口，防止無票的人混入‖柵另音 saʔ˥

【把柵子个】pa˨˦ tsat˥ ·tsɿ ·ko 指舊時把守劇院入口進行驗票的人

【把脈】pa˨˦ mɛt˥ 診脈：△手背上～比喻處理事情的辦法根本不對，無濟於事

【把握】'pa˨˦ ·ŋɔʔ˥ 成功的可靠性：買張把子兩張車票我有～，你放心

【屉屉】pa˨˦ ·pa 屎（用於小兒語）：屙～拉屎 不要踩到～

【罷罷罷】pa˦ pa˦ pa˦ 表示不想再怎麼樣，就此算了的意思：～，我不管了，你要怎［tsɛn˨˦］樣就怎樣｜罷，廣韻蟹韻薄蟹切，按規律讀 p'a˩，如〖罷市〗。此處讀 pa˦，可能是早期受官話的影響

【罷了】pa˦ lieu˨˦ ❶表示不要再繼續下去，就此打住，就此完結的意思：兩夫妻夫妻倆吵兩句就～嘞，儘吵做什哩呷幹什麼呢？ ❶意思跟〖罷罷罷〗同，常重疊說"～，～！"

【罷休】pa˦ ɕiu˧ 停止，不繼續下去：你們不要吵了吧，把我氣死了才～啊？

【霸】pa˦ 霸佔，佔據：四隻細鬼小孩兒個人－－方，坐得桌子邊等喫个 △～到茅廁不屙屎

【霸蠻】pa˦ man˦ 不顧主觀或客觀的條件而硬要做某件事：提［t'ia˦］不動就不要提，不要～

【霸王】pa˦ ·uɔŋ 稱王稱霸的人：你許隻崽兒子是屋裏家裏个～

【欛】pa˦ 器具上便於用手拿的部分：鍋鏟子个－鬆了，你重安－下｜茶几子上有兩隻茶碗，你用許隻有～个

【欛碗】'pa˦ uon˨˦ 帶欛的杯子

【欛缸】'pa˦ kɔŋ˧ 帶欛的茶缸

【把子】·pa ·tsɿ 用於量詞的後面，表示數量在"一"的上下，且主觀上認爲這個數量不足道：窮是窮，桌－酒還是請得起｜斤－酒不夠渠兩個人喫｜－－隻橘子只有個－爛了

p'a

【扒子手】p'a˦ tsɿ siu˨˦ 扒手，掏兜掏包的竊賊‖扒另音 pa˧

【扒飯】p'a˦ fan˩ 用筷子把飯送進嘴裏：風快－！ 不要光喫菜

【爬】p'a˦ ❶昆蟲、爬行動物等行走：烏龜－得慢｜許碗豬油上～滿了螞蟻 ❷人四肢着地移動：你看你个崽兒子在地下～｜△七坐八～，九九生牙指嬰兒七個月會坐，八個月會爬，九個月開始長牙 ❸攀登：～得許高，搭̥摔下來郎̥得了

【耙子】p'a˦ tsɿ －－種農具，有長欛，－－端有鐵齒、木齒或竹齒

【怕】p'a˨˦ 害怕：一個子獨自－個人走夜路～不～？｜渠不～爺父親，就怕娘 ❷擔

心：不是捨不得酒，是～你喫多了傷身體❸表示估計：明日～會落雨｜箇時間這時候還冒來，～不會來了

【怕光】p'a˨˩˧ kuoŋ˦˨ 羞明

【稗子】p'a˨˩ ·tsɿ 稻田裏一種害草的子實，城裏人一般只接觸到混在大米裏的稗子｜稗，廣韻卦韻傍卦切，按規律應讀 p'ai˨˩，南昌讀如禡韻白駕切

【罷市】p'a˨˩ sɿ˨˩ 指季節性的蔬菜瓜果過了季節，市面上沒有賣的了：韭菜～了，市面上冒有賣｜反義詞是「上市」soŋ˨˩ sɿ˨˩。罷，廣韻蟹韻薄蟹切，南昌話北京話都讀 a 韻母，讀如馬韻傍下切。罷另音 pa˨˦，見「罷罷罷」

ma

【摩】ma˦˨ 摸：一雙手到處亂～｜只許看，不許～｜～一手个油｜△～到鬍子就是爺只要有鬍子就當成爸爸，喻指人圖省事，隨手找着什麼就湊合用，如把毛巾當抹布，用手絹兒擦皮鞋等｜摩，廣韻戈韻莫婆切，按規律讀 mo˨˦，如「摩登」。ma˦˨ 應源自麻韻明母，但廣韻集韻均無合適的字。今從《現代漢語詞典》寫作摩

【摩鬍子】ma˦˨ u ·tsɿ 拐帶小孩兒的人‖俗傳這種人在小孩兒頭上摸一下，小孩兒就覺得兩邊是河，後面有一隻老虎，只好一直往前走，也就是跟着拐帶的人走

【馬】ma˨˩˧ ❶一種家畜，善跑，可做坐騎，也可用於拉車 ❷象棋棋子名：～走日字象走田

【馬子】ma˨˩˧ ·tsɿ 馬桶，大小便用的有蓋的桶：倒～｜刷～

【馬路】'ma˨˩˧ lu˨˩ ❶城市裏寬闊平坦的道路：蕩～逛馬路 ❷公路

【馬褲】'ma˨˩˧ k'u˨˩˧ 一種褲式，膝部以上肥大，膝部以下窄瘦

【馬褂(子)】ma˨˩˧ kua˨˦ (·tsɿ) 舊時男子穿在長袍外面的對襟的短褂

【馬靴】ma˨˩˧ çye˦˨ 長筒靴子

【馬鞍子】ma˨˩˧ ŋon˦˨ ·tsɿ 馬鞍

【馬燈】'ma˨˩˧ tɛn˦˨ 一種有提樑的煤油燈，用燈捻點燃，玻璃罩上部有金屬蓋，可以防風雨，多用於走夜路照明，也可懸掛在屋裏照明

【馬弁】ma˨˩˧ p'iɛn˨˩ 軍閥時代軍官的護兵

【馬上】ma˨˩˧ ·soŋ 立刻：你等一下，我～就好

【嗎啡】'ma˨˩˧ fii˦˨ 一種鎮痛劑，也是一種可以使人上癮的毒品

【碼】ma˨˩˧ 堆疊：擳柴火～起來｜一層一層往上～

【碼頭】ma˨˩˧ ·t'ɛu ❶江河邊停靠船舶以便裝卸貨物或乘客上下的建築物：船靠哪個～？｜我送你到～ ❷指交通便利的商業城市：漢口是個大～

【螞蟻】ma˨˩˧ ·ŋi 一種昆蟲，也叫「螞蟻子」

【螞蟻子】ma˨˩˧ ·in ·tsɿ 螞蟻

【螞蟥】'ma˨˩˧ uoŋ˨˦ 水蛭

【麻】ma˨˦ 胳膊、腿由於長時間受壓而引起的酸軟無力的感覺：我腳坐～了

【麻子】ma˨˦ ·tsɿ ❷患天花後留下的疤痕：一臉个～ ❸臉上有麻子的人：△十個～九個俏說麻子愛打扮

【麻哩極劼】ma˨˦ ·li tɕ'it˥ k'iet˥ 形容表面疙疙瘩瘩，不光滑：南豐橘子越是～个越甜

【麻花】ˈma˦ fa˧ 一種油炸的食品，麵搓成長條再擰起來用油炸熟，吃起來酥脆

【麻煩】ma˦ ·fan ❶煩瑣；費事：屋裏㑚子裏个東西，搬來搬去，一下子講樣這麼樣擺，過些時又狠樣擺，我嫌～，渠不嫌～ ❷使人費事或增加負擔：總～人家，幾多不好意思 ❸勞駕（請別人做事的客套話）：～你讓一下路｜～你幫我發封信

【麻將】ma˦ tɕiɔŋ˦ 牌類娛樂用品，也可做賭具：買一副～要幾多多少錢？｜冒有事我們打幾圈～玩‖將另音 tɕiɔŋ˧

【麻雀(子)】ma˦ ·tɕʻioʔ (·tsɿ) 一種小鳥，也叫〖奸雀子〗kan˧ tɕʻioʔ ·tsɿ

【麻藥】ˈma˦ ioʔ˥ 動手術時用的麻醉劑

【麻豚碗】ma˦ ·tuʔ uon˩ 質地粗糙、價錢便宜的一種瓷碗，碗的外面有一些藍色的花紋，舊時窮苦人家多用這種碗‖豚是底兒的意思

【蔴】ma˦ 指可以用來搓蔴繩的纖維：你上街買些～來，我好搓些蔴繩子，有空打兩雙鞋底

【蔴餈】ˈma˦ tsʻɿ˦ 一種食品，糯米蒸熟搗碎，揪成一個個像元宵大小的團兒，外面裹上攪糖的豆麵兒，一般做早點吃

【蔴布袋】ma˦ pu tʻai˥ 蔴袋

【麻紗】ma˦ sa˦ 用細棉紗或棉蔴混紡織成的平紋布

【麻油】ˈma˦ iu˥ 用脂麻榨的食用油，分〖小磨麻油〗和〖大磨麻油〗。前者有濃鬱的香氣，多用於拌涼菜。不需要強調分別時，麻油特指小磨麻油：豬油～拌飯

【蔴繩(子)】ma˦ sin˦ (·tsɿ) 用蔴搓成的繩子｜納鞋底都用細的蔴繩子

【蔴葉糰子】ma˦ iɛt tʻon˦ ·tsɿ 大米的粉裏攙有碎脂蔴葉做成的糰子｜參見〖糰子〗tʻon˦ ·tsɿ

【螞蚱(子)】ma˩ ·tsa(或 ·tsʻa) (·tsɿ) 蝗蟲。也叫〖蚱蜢(子)〗tsɛt˥ maʔ (·tsɿ)‖蚱，集韻禡韻二等側駕切：“蚱蜢”，廣韻此音未收。禡韻三等之夜切有一個蟅字，集韻注：“說文蟲也。一曰蝗類”。側駕切、之夜切，南昌今同音，均讀 tsa˦。今從《現代漢語詞典》仍寫作蚱

【罵】ma˩ ❶惡語傷人：不當～人｜～得渠狗血噴[pʻin˧]頭 ❷斥責：回去晏晚了我爺父親會～个

fa

【花】fa˧ 用；耗費：～幾多多少錢買个啊？｜你～時間走一趟

【花】fa˧ (眼睛)模糊迷亂：看～了眼，不曉得揀哪個好

【花】fa˧ ❶植物開的花：一朵～｜㘝～兒一女一枝～，多兒多女是冤家 ❷可供觀賞的植物：買一盆～

【花布】fa˧ pu˦ 印有花紋圖案的布

【花露水】fa˧ lu sui˩ 一種香水：搽～

【花箍】ˈfa˧ ku˧ 鐲的一種，用三根竹篾像編辮子似的編成

【花苞】fa˧ pau˧ 花蕾

【花雕】fa˧ tiɛu˧ 一種酒

【花椒】ˈfa˧ tɕiɛu˧ 一種辣味的香料

【花轎】ˈfa˧ tɕʻiɛu˩ 結婚時新娘坐的轎子：坐～｜抬～｜一頂～

【花消】ˈfa˧ ɕiɛu˧ 開支的費用：到館子

裏請客一人，不如似不如在屋裏家裏自己弄做

【花油】ˈfa˦ iu˦ 豬體內的肥油，筋膜較多，用來熬成豬油供食用｜參見「板油」ˈpan˨ iu˦

【花瓣】fa˦ pʻan˨ 花的組成部分之一片瓣，瓣的定母讀清音幫母，南昌讀如滂母匹莧切

【花旦】ˈfa˦ tan˦ 戲曲中旦角的一種，一般扮演活潑的少女，道白多用京白

【花生】ˈfa˦ sɛn˦ 一種乾果：喫多了生痰｜生另音 saŋ˦

【花生油】ˈfa˦ sɛn˦ iu˦ 用花生榨的食用油

【花生仁子】ˈfa˦ sɛn˦ lin˦ tsɿ 花生米

【花生糖】ˈfa˦ sɛn˦ tʻɔŋ˦ 食品，把糖熬化，和上花生米，冷凝後切成片狀或條狀

【花生殼】ˈfa˦ sɛn˦ kʻɔʔ˥ 花生的硬殼：喫得一地個～

【花邊】ˈfa˦ piɛn˦ 銀元，也叫「[illegible]洋」ˈɕiɛn˨ iɔŋ˦

【花盆】fa˦ pʻin˦ 栽花用的瓦盆

【花瓶】fa˦ pʻin˦ 插花用的瓶子，做室內裝飾用｜瓶另音 pʻiaŋ˦

【花心】fa˦ ɕin˦ 花蕊

【花匠】ˈfa˦ tɕʻiɔŋ˨ 舊時給有錢人家養花的匠人

【花樣子】fa˦ iɔŋ˨ tsɿ 用紙剪的供繡花用的底樣

【花繃子】fa˦ puŋ˦ ·tsɿ 繡花用的繃子，由大小兩個竹圈構成

【化寶子】fa˦ ·pau tsɿ 亂揮霍的人

【化了】fa˦ ·lɛu 出了格兒，出了邊兒。多用於動詞後面：箇個東西都玩得個啊？你硬玩～！｜你話說～了，哪有講個事

【化痰】fa˦ tʻan˦ 用藥物或食物使痰消去

【化緣】fa˦ yɔn˦ 僧尼或道士向人求布施

【化妝】fa˦ tsɔŋ˦ 用脂粉等使容貌美麗

【化學個】ˈfa˦ hɔʔ˨ ·ko [illegible]的：箇副麻將是～

【划子】fa˦ tsɿ 用槳划的小船，一般用於打魚、擺渡或短途運輸

【划水】fa˦ ·sui 魚的胸鰭、腹鰭、臀鰭

【划船】fa˦ sɔn˦ 用槳使船前進

【划算】fa˦ sɔn 上算；合算：在屋裏家裏請客也不～，錢也不省，人還受累，不如似不如到館子裏喫

【划拳】fa˦ tɕʻyɔn˦ 喝酒時兩人比賽輸贏的一種玩法，輸者喝酒

【划龍船】fa˦ ˈluŋ˦ sɔn˦ 五月端午節那天舉行的划船比賽，船做成龍的樣子

【划得來】fa˦ ·tɛt lai˦ （兩人的關係）相處得很好；要好：渠兩個人好得～，無話[fa˨]不談

【划得來】fa˦ tɛt lai˦ 合算：只要東西好，禁[tɕin˦]用耐用，價錢就是貴滴子也～

【划不來】fa˦ ·pit lai˦ 不合算

【華達呢】fa˦ ·tʻat ni˦ 密度較小，帶有斜紋的毛織品或棉織品，質地柔軟結實

【畫】fa˨ ❶做畫：～個人畫得好像（畫得像）｜畫虎畫皮難畫骨，知人知面不知心｜畫上個馬，能～不能騎說說可以，實際無法做到 ❷畫成的藝術品：一張～

【畫眉】fa˨˩ ·mi 一種可以籠養的鳥

【畫鷄腳叉】fa˩ tɕi˦ tɕioʔ˥ ts'a˦ 幾個人湊錢買東西吃的一種出錢方法，帶有遊戲性質。在一張紙上隨意交叉地畫綫，有幾人參加就畫幾根綫。綫的一端寫上錢數，遮起來。參加者自選綫的另一端，然後按選中的數額出錢。其中有一根綫不出錢，選中此綫的人爲「喫白」tɕ'iaʔ˥ p'aʔ˩。喫白的人負責跑腿買東西

【畫押】fa˨˩ ŋat˥ 舊時在契約或供詞上簽名或畫個"十"字，表示認可

ta

【打】ta˦˩ 擊打（人或牲畜）：～渠一頓｜擱人家个狗～死了｜好生子好好兒地跟渠話咯，千萬莫～

【打】ta˦˩ 量詞，十二個叫一打：一～襪子（手巾、手帕子丁的）

【打時】ta˦˩ sɿ˥ 一種占卜的方法。取左手食指、中指、無名指三個手指的第一指節和第三指節作爲六個部位。欲占卜者任意報一個時辰名（即子丑寅卯……戌亥，但子和午除外），掐算者從中指第三指節處開始，順時針方向，按當時的月、日和報的時辰，用大姆指尖順序在六個部位輪流轉圈數，看最後停在哪個部位，據此來判斷所占卜之事：你會～啵？｜你跟我打個時｜子午不～不能報子時和午時

【打比】ta˦˩ pi˦˩ 比較：人家屋裏家有錢，我們窮，你郎能跟人家～？

【打背工】ta˦˩ pi˧ ·kuŋ 手頭缺錢；拮据：到了月底總是～｜背另音 p'i˨˩

【打批子】ta˦˩ p'i˦ ·tsɿ 打手心（作爲遊戲時對輸者的一種處罰）

【打脾寒】ta˦˩ p'i˧ ·hon 患瘧疾：～打了兩二年

【打屁】ta˦˩ p'i˦˩ 放屁：是哪個～？簡臭！

【打米】ta˦˩ mi˦˩ 買米：上街～去｜打了兩斗米

【打謎子】ta˦˩ mi˨˩ ·tsɿ 出謎語：我打個謎子到你猜

【打底】ta˦˩ ti˦˩ 納鞋底

【打補丁】ta˦˩ pu˦˩ ·tin 在衣服上的破損處補一塊布：打個～｜丁另音 tiaŋ˦

【打餔泅】ta˦˩ p'u˧ ·tɕ'iu 土法游泳的一種姿勢，俯臥水面，頭仰起，兩臂同時划水，雙腳交替撲打水面，發出撲通撲通聲：我只會～‖餔，廣韻模韻薄胡切："餔餬"

【打賭】ta˦˩ tu˦˩ 拿一件事情的真相如何或能否實現來賭輸贏：你敢～啵？｜擱什哩～？

【打肚】ta˦˩ t'u˨˩ 打胎：△一邊在喫安胎藥，一邊又喫～丸比喻想把事情辦成但又做一些使之失敗的事‖肚，另音 tu˦˩

【打箍】ta˦˩ ku˦ 給木桶、木盆做箍

【打箍个】ta˦˩ ku˦ ·ko 以給木桶、木盆做箍爲業的人

【打鼓】ta˦˩ ku˦˩ ❶敲鼓 ❷比喻沒有把握，心神不定：心裏一直在～

【打馬馬肩】ta˦˩ ma˦˩ ma tɕien˦ （小孩兒）騎在大人的肩子上：你簡崽兒又要～｜馬另音 ma˦

【打岔】ta˦˩ ts'a˦˩ 插嘴打斷別人說話：我跟人家談正事，你不要～

【打架】ta˦˩ ka˧ 互相爭鬥毆打：莫跟人家～｜跟渠打了一架

【打牙祭】ta˦˩ ŋa˧ ·tɕi 吃比平時豐盛的

飯：今日～，你留到滴點肚[t'u˩]子

【打夜作】ta˨˦ ta˩ ·tsɔʔ 開夜車，通夜或深夜趕着做活兒：樓下个裁縫老板今日又要～

【打瓜】ta˨˦ kua˧ 西瓜的一個品種，個兒較小，瓜子較多較大，栽培這種瓜主要是要收瓜子

【打哇哇】ta˨˦ ua˦ ·ua 用手巴掌反復輕輕拍打張着的嘴，同時發"a"的聲音，做給嬰幼兒看或逗嬰幼兒照這樣做着玩兒

【打破嘴】ta˨˦ p'o˨˦ ·tsui 別人要做某件事時勸說他不要做：本來要買，是你屋裏爺你父親～不買｜本來都話正[tsaŋ˦]了說妥了，是我打了個破嘴

【打磨磨轉】ta˨˦ mo˩ ·mo tson˦ 原地站着打轉：你不要在我面前～，轉得我頭昏｜轉另音tson˨˦。磨另音mo˦

【打火把】ta˨˦ fo˨˦ ·pa 舉着點燃的火把用來照明：早先子從前走夜路都～｜外頭乜[mie˧]暗很呢，你打個火把

【打火石】ta˨˦ fo˨˦ saʔ˩ 燧石，用鋼片擊打，可以迸出火星。舊時有些人用來取火｜石另音si˥

【打坐】ta˨˦ ts'o˩ 僧道修行的方法，閉目盤腿端坐

【打個轉身】ta˨˦ ·ko tson˨˦ ·sin 到某處去一下就走：我到渠屋裏他家～就回來‖轉另音tson˦

【打呵欠】ta˨˦ ho˧ ɕien 打哈欠‖欠，按規律音tɕ'ien˨˦，此處聲母讀擦音

【打魚】ta˨˦ ȵie˦ 用網或罾捕魚

【打[]】ta˨˦ kie˩（吃飽以後）打嗝兒‖kie˩，音特殊，不送氣的塞音塞擦音讀陽去調，不符合南昌話語音構造規律，難以推定古音來歷和本字，也沒有完全同音的字可寫

【打雷】ta˨˦ lui˦ 響起雷聲：外頭在～‖也說[恨雷]hen˩ lui˦，[響雷]ɕioŋ˨˦ lui˦

【打水】ta˨˦ sui˨˦ 從井裏或河裏取水

【打爆竹】ta˨˦ pau˦ ·tsuʔ 放鞭炮

【打抱不平】ta˨˦ p'au˩ ·pit p'iaŋ˨˦ 幫助受欺壓者打擊欺壓者‖平另音p'in˨˦

【打倒貼】ta˨˦ tau˦ t'iet 妓女或姘婦不但不要男子的錢，反而把錢給男的｜倒另音tau˨˦

【打草稿】ta˨˦ ts'au˨˦ kau˨˦ 起草

【打膘胯】ta˨˦ sau˦ k'a 不穿褲子赤裸下身：個大个人還～，不羞啊？｜胯，由於輕聲，也可以讀·k'aʔ，跟客字同音｜胯另音k'u˨˦。膘另音sau˧

【打攪】ta˨˦ ·kau 打擾：渠個兩日忙，你不要去～渠

【打抖】ta˨˦ teu˨˦ 發抖：冷得～

【打招呼】ta˨˦ tseu˧ fu 遇見認識的人時點點頭或說一兩句應酬話：許個人蠻客氣，碰到我總跟我～

【打醮】ta˨˦ tɕieu˦ 舊時道士設壇念經做法事：又哭又笑，貓兒打～，張家送禮，李家不要兒歌

【打消】ta˨˦ ɕieu˧ 放棄(想法)：個種事做不得，你還是～個個念頭

【打小生】ta˨˦ ɕieu˨˦ saŋ˧ 懷孕後未足月的流產(不是人工流產)，嬰兒不能成活｜生另音sen˧

【打手印】ta˨˦ siu˨˦ in˦ 按手印

【打流】ta˨˦ liu˦ 當流氓，當無賴

【打秋風】ta˨˦ tɕ'iu˧ ·fuŋ 指假借各種名義向別人索取財物

【打球】ta˧˥ tɕʻiu˧˥ 玩兒籃球、排球、乒乓球等

【打扮】ta˧˥ ·pan 使容貌和衣着好看：～得個漂亮，要到哪裏去？

【打單身】ta˧˥ tan˦ ·sin 過單身漢的生活：他還沒結婚，還是～ 打一輩子單身

【打短命】ta˧˥ ˈton˧˥ miaŋ˨ 咒罵人短命：你明日此處泛指將來～！‖命另音 min˨

【打短裝】ta˧˥ ˈton˧˥ tsɔŋ˦ 穿短裝（多指婦女）

【打短工】ta˧˥ ˈton˧˥ kuŋ˦ 做臨時性的時間不長的雇工

【打亂話】ta˧˥ ˈlon˨ ua˨ 瞎說；胡說：不要～！

【打轉】ta˧˥ tson˦ ❶盤旋；轉圈兒：飛機在頭頂上～ ❷在一個地方走來走去：有個人總在你門口～，你當心滴子點兒 ❸急得～ ❸計較：大處不管，小處～大的方面有不同，在小錢方面斤斤計較‖轉另音 tson˧˥

【打算】ta˧˥ ·son 考慮；計劃：你～幾時動身？｜好多人都想走，你有什哩～？

【打鼾】ta˧˥ hon˧˥（睡覺時）打呼嚕

【打官司】ta˧˥ kuon˦ ·sɿ 進行訴訟

【打官腔】ta˧˥ ˈkuon˦ tɕʻiaŋ˦ 裝着公事公辦的樣子說些冠冕堂皇的話：不行就明到話明着說不行，不要跟我～｜你打什哩官腔？

【打點】ta˧˥ tiɛn˧˥ 火車站敲打掛着的一段鐵軌，報告火車即將到達或開走：～了，火車快到了

【打連枷】ta˧˥ ˈliɛn˦ tɕʻiaŋ˦ 打連廂，一種民間舞蹈

【打行李】ta˧˥ ɕin˦ ·li 去外地時收拾行李，多指捆鋪蓋捲兒

【打春】ta˧˥ tsʻun˦ 立春的另一種說法

【打滾个】ta˧˥ kun˧˥ ·ko 女騙子。假裝與人結婚，婚後即把人家錢財拐走

【打更】ta˧˥ kaŋ˦ 舊時巡夜的人用打梆和敲鑼報時‖更另音 kiɛn˦

【打羹】ta˧˥ kaŋ˦ 做羹湯。"羹"指放有澱粉等的較黏稠的湯‖羹另音 kiɛn˦

【打湯】ta˧˥ tʻɔŋ˦ 做湯菜：碗裏个雞蛋留得～

【打仗】ta˧˥ tsɔŋ˦ 進行戰爭‖仗另音 tsʻɔŋ˨

【打長工】ta˧˥ ˈtsʻɔŋ˧˥ kuŋ˦ 當比較長期的雇工：△男工學女工，一世～有的男孩子學做針線活兒，人人常用此話來說他沒出息‖長另音 tsɔŋ˧˥

【打霜】ta˧˥ sɔŋ˦ 下霜

【打夯】ta˧˥ hɔŋ˦ 用夯把地基砸實

【打風暴】ta˧˥ ˈfuŋ˦ pʻau˨ 下暴風雨

【打衝鋒】ta˧˥ tsʻuŋ˦ ·fuŋ 領頭往前跑，比喻搶在別人頭裏：喫飯～

【打發】ta˧˥ fat˦ ❶派人去請人、找人或辦事：～個人再去請一趟｜明日請客酒還沒買，我～崽兒子買去了 ❷用東西應付乞丐或孩子：偷此剩飯剩菜留得～告化子乞丐｜買兩斤糖～細人子孩子

【打發打發】ta˧˥ fat˦ ta˧˥ fat˦ 打破東西時說的一句吉利話。"發"取"發財"的意思

【打發走】ˈta˧˥ fat˦ tseu˧˥ 支走；想法讓人離去：若是有個姓王个人來找我，你就話說我不在，攔渠～

【打噴秋】ta˧˥ hat˦ ·tɕʻiu 打噴嚏

【打瞌睏】ta˧˥ kʻot˦ ·kun 打瞌睡‖也說

「春嗑𠾏 tsuŋ˦˨ kʻot˥ kun，上栽嗑𠾏 tsai˦˨ kʻot˥ ·kun」。嗑字受後字聲母的同化，也可以讀 kʻɔʔ˥。𠾏字受輕聲影響，讀不送氣聲母

【打鐵个】ta˨˩˧ tʻiɛt˥ ·ko 鐵匠

【打筆墨官司】ta˨˩˧ pit˥ ·mɛt kuon˦˨ ·sɿ 用文字互相爭辯

【打積】ta˨˩˧ tɕit˥ 用藥物等消去兒童腹內的積食

【打白話】ta˨˩˧ pʻaʔ˥ ·ua 說謊‖白另音 pʻɛt˥

【打赤膊】ta˨˩˧ tsʻaʔ˥ ·poʔ 赤裸上身‖赤另音 tsʻit˥

【打赤腳】ta˨˩˧ tsʻaʔ˥ ·tɕioʔ 不穿鞋襪，光着腳

【打霍閃】ta˨˩˧ foʔ˥ sɛn 閃電：外頭在～

la

【拉倒】la˦˨ tau˨˩˧ 算了；作罷：不行就～‖倒另音 tau˨˦

【拉生意】la˦˨ sɛn˦˨ ·i 招攬顧客‖生另音 saŋ˦˨

【拉縴】la˦˨ tɕʻiɛn˨˩˧ 在岸上用繩子拉船前進

【拉洋車】la˦˨ iɔŋ˨˦ tsʻa˦˨ 拉人力車：早先渠爺父親～，生活真苦哦‖車另音 tɕy˦˨

【哪】la˨˩˧ ❶後面跟量詞或數詞加量詞，表示要求在若干人或事物中確定一個或幾個：有兩本書，你要～本？｜你穿～一雙鞋子？｜今日～幾個人會來？❷用於反問句，表示意在否定：～會是渠啊，你認錯了人｜～日忙到夜，～有閑个時間時候‖"哪～"兩個字連讀常讀成合音 lai˨˩˧

【哪裏】la˨˩˧ ·li ❶問什麼處所：你在～住？｜你到～去？｜個是～買个啊？❷泛指任何處所：我走到～渠跟到～❷用於反問句，表示意在否定：～有講个這樣的事？我不相信｜～料得到渠好哩哩好好兒的會去尋死？

【哪怕】la˨˩˧ pʻa˨˩˧ 連詞，表示姑且承認某種事實；即使：只要有用，～貴也買

【哪個】la˨˩˧ ko˨˦（或 ·ko）誰：你是～？｜是～話說个｜看～搭搭理你！

【哪些】la˨˩˧ ·ɕiɛt 哪一些：～東西要？～東西不要？不要个東西都𠮶[tiaŋ˨˦]撥扔掉去｜你打算請～人？

【哪日】la˨˩˧ ·n̩it 哪一天：你是～到个啊？｜等～有空，我們出去玩下子玩一會兒

【南無】la˨˦ mo˨˦ 佛教用語：～阿彌陀佛‖無另音 u˨˦

【拿俏】la˨˦ tɕʻiɛu˨˩˧ 認爲對方非求自己不可，故意表示不應允，以抬高自己的身價或迫使對方滿足自己的條件：渠要～不肯幫忙，我就找別人

【喇】la˩ 嘆詞，把對方要的東西給或指給對方時，用來提示：～，個是你要个一百塊錢

【喇叭】la˩ ·pa 一種管樂器‖喇字北京話讀上聲，南昌此處讀陽去

【喇叭花】la˩ pa fa˦˨ 牽牛花

【喇】la 語助詞，在同意或滿足對方的要求時，表示不情願或不高興的語氣：～回來就要喫，等不得飯熟，隔你喫～！

tsa

【抓牌】tsa˦˨ pʻai˨˦ 打麻將或紙牌等時，從碼好的牌中取牌：該你～

【抓週】tsa˦˨ tsiu˦˨ 小兒過週歲時的一種

活動。把書、尺、算盤等物放在過週歲的孩子面前，看他先抓什麼，以測他長大後幹哪一行

【渣子】tsa˧ ·tsɿ 物品提出精華後剩下的東西

【遮】tsa˧ 遮蔽；遮蓋：你～滴得我一滴一點都看不見｜你莫～到我个光，光到身子睏要受寒个，跟他渠～到滴子蓋着點兒肚[tu˨]子

【遮傘】tsa˧ san˨ 打傘：你抱到崽孩子，我來～ 外頭在落雨，你遮把傘

【炸】tsa˧ 用炸藥爆破；用炸彈轟炸：許年日本飛機來轟炸，～死好多人

【炸彈】'tsa˧ t'an˩ 一種爆炸武器，用飛機投擲

【柘葉】'tsa˧ iet˧ 柘樹的葉子，可用來喂剛孵出的幼蠶

【詐】tsa˧ 用假話試探，使對方吐露真情：你想～我，我曉得

【榨】tsa˧ 依照；按照：～你个意思做｜入着蛔哪裏～得兩綿飛哈指水平低的人不能要求跟水平高的人一樣行事

【榨】tsa˧ ❶壓出物體裏的汁液 ❷ 喻：點搾人的錢：我幾個錢都等被渠～乾了

【榨菜】'tsa˧ ts'ai˨ 用一種菜的瘤狀的莖加辣椒、香料等醃製的副食品

【榨水】'tsa˧ sui˨ 從木船船底縫隙中滲入到船艙中的水：箇是～，不是船漏了，不要緊个

【榨油】tsa˧ iu˧ 從花生、菜籽、油茶籽、脂麻等體內壓取食用油

【鷓鴣菜】tsa˧ ku ts'ai˨ 小兒吃的一種藥，可以驅蛔蟲

ts'a

【叉茅草】ts'a˧ 'mau˧ ts'au˨ 喻指一筷子夾很多菜送到嘴裏：好菜要細細子喫～ 次吃一小點兒，不能～

【叉到手】ts'a˧ tau siu˨ 兩手交叉在胸前‖到另音 tau˨

【叉腰】ts'a˧ ieu˧ 大拇指和其餘四指分開，緊按在腰旁

【車】ts'a˧ 各種車輛的總稱：是哪節～指火車？｜有～指汽車來接你｜你个～指自行車等被人家偷整了｜當心～指街上的各種車！‖車另音 tɕy˧

【車子】ts'a˧ ·tsɿ 人力車、自行車的總稱

【車砣】ts'a˧ t'o˧ 車的輪子

【車水】ts'a˧ sui˨ 用水車取水灌溉

【車圍四舷】'ts'a˧ ui˧ sɿ˧ ɕien˧ 器物的四週邊沿：叫渠抹桌子就只抹中間塊，～就不管｜你看你洗个碗，～都冒洗乾淨

【車頭】ts'a˧ t'eu˧ 火車的機車

【車錢】'ts'a˧ tɕ'ien˧ 坐人力車付的錢

【車上】ts'a˧ ·soŋ 車上面：我坐火車來个，～還不大擠 汽車拋錨了，～个人都下來推，渠推了 乘上車子來，東西都擱得～

【差】ts'a˧ 缺欠：要十塊錢才夠，箇只有八塊，還～兩塊‖差另音 ts'ai˧

【差不多】ts'a˧ ·pit to˧ 相差有限；相近：兩個人～高

【差滴子】ts'a˧ tiaʔ˧ ·tsɿ 副詞，差點兒：～死了 ～搭摔一交‖重音也可以在差字上。滴另音 tit˧

【茶】ts'a˧ ❶用茶葉泡的飲料：泡～｜端～ ❷白開水：我要喫～

【茶几(子)】ts'a˨˦ tɕi˨˩ (·tsɿ) 放茶具用的家具，比桌子小而矮‖几，廣韻旨韵居履切："案屬"，南昌讀上聲符合規律。北京讀成陰平

【茶鋪】'ts'a˨˦ p'u˨˩ 茶館兒：到～喫碗茶‖鋪另音 p'u˦˨

【茶滷子】ts'a˨˦ lu˨˩ ·tsɿ 濃的茶汁。喝茶時，用茶滷子對以開水

【茶枯】ts'a˨˦ ·k'u 油茶子榨油後的渣子，過去常用來洗衣服，起肥皂的作用

【茶油】'ts'a˨˦ iu˥ 油茶樹的籽榨的食油

【茶飯】'ts'a˨˦ fan˨˩ 泛指飲食：△～調勻人長肉，雨水調勻禾長穀

【茶蛋】'ts'a˨˦ t'an˨˩ 雞蛋帶殼煮熟後把殼敲裂，在水中加茶葉、桂皮、八角、鹽等再煮，這種蛋叫茶蛋‖茶蛋可自製，也有出賣的。賣者吆喝時稱"五香茶蛋"'ŋ˨˩ ɕiɔŋ˦˨ 'ts'a˨˦ t'an˨˩

【茶盤】ts'a˨˦ p'on˨˦ 放茶壺、茶杯的盤子

【茶碗】ts'a˨˦ uon˨˩ 專供喝茶用的碗

【茶錢】'ts'a˨˦ tɕ'iɛn˨˦ 在茶館喝茶時應付的錢

【茶房】ts'a˨˦ fɔŋ 舊時稱在旅館、茶館等處從事供應茶水等雜務的人

【茶葉】'ts'a˨˦ iɛt˥ 經過加工的茶樹嫩葉

【茶葉鋪】ts'a˨˦ ·iɛt p'u˨˩ 賣茶葉的商店‖鋪另音 p'u˦˨

【查】ts'a˨˦ 查找；查閱：我～了兩遍也冇～到你个名字

【查户口】ts'a˨˦ 'fu˨˩ k'iɛu˨˩ 户籍警到居民家檢查、核對住户的人口情況與户口本上的記載是否相符

【查夜】ts'a˨˦ ia˨˩ 舊時軍警等夜間對旅館等場所進行檢查

【查衛生】ts'a˨˦ 'ui˨˩ sɛn˦˨ 檢查衛生狀況‖生另音 saŋ˦˨

【查問】'ts'a˨˦ un˨˩ 調查詢問；盤查追問：你在我箇裏住兩日，有人來～，你就話說是我个表弟

【查賬】ts'a˨˦ tsɔŋ˥ 審查賬目

【搽】ts'a˨˦ 塗；抹：～胭脂｜臉上～了好多粉｜～香花皂｜～口紅｜～花露水｜頭上指頭髮～了好多凡士林｜～爽身粉｜～藥水

【岔路】'ts'a˨˩ lu˨˩ 分岔的道路

【岔路神】'ts'a˨˩ lu˨˩ sin˨˦ 迷信的人認爲黑夜迷路而老在一個地方繞不出去是有一種神在捉弄你，這神就叫岔路神

【扯】ts'a˨˩ 拉；拽：～到我个衣裳不讓我走｜衣裳～破了

【扯布】ts'a˨˩ pu˥ 買布：我去～跟你做件新衣裳｜扯幾尺布

【耗帚】ts'a˨˩ ·tsiu 掃帚，用竹枝做成，比笤帚大‖耗，集韵禡韵除駕切："束禾也"。音合而義也似乎有點關係，暫用此字

sa

【沙】sa˦˨ 沙子：飯肚裏裏面有～｜玩～玩土｜一粒[l'it˩]～

【沙子子】sa˦˨ tsɿ˨˩ ·tsɿ 沙粒兒：鞋子肚裏裏面有一粒～

【沙皮子錢】sa˦˨ ·p'i ·tsɿ tɕ'iɛn˨˦ 指中有方孔的圓形銅錢中質量很差的一種，不但薄，而且鑄造得也很粗糙

【沙果】'sa˦˨ kuo˨˩ 一種水果，像蘋果而比蘋果小

【沙糖】'sa˦˨ t'ɔŋ˨˦ 蔗糖的一種，黑色，含有糖蜜，黏性大

【杉木】'sa˦˨ mu˥ 杉樹的木材

【砂眼】'sa˧ gan˩˧ 陶製的容器上的極細小的孔，是一種缺陷。有砂眼的陶器盛液體時會滲漏

【紗】sa˧ 棉花、麻等織成的較鬆的細絲，可用來捻綫或織布：△千層～，萬層～，不如似一層花 穿幾件單衣也不如穿一件棉衣暖和

【紗布】'sa˧ pu˦ 包紮傷口用的消過毒的很稀的棉織品

【紗罩(子)】sa˧ tsau˦ (·tsɿ) 罩食物的器具，用竹木等製成架子，蒙上鐵紗或冷布，防蒼蠅落在食物上

【奢華】'sa˧ fa˦ 陳設華麗，顯示出有錢的樣子：渠屋裏家好～

【挲開】'sa˧ k'ai˧ 張開：鷄～翅膀跑

【賒】sa˧ 賒購：你～兩斤酒到我｜冇帶錢有什哩關係，我先～把給你

【賒賬】sa˧ tsɔŋ˦ 買東西暫不付現錢

【捨得】sa˩ ·tɛt 願意割捨；不吝惜：你个細崽小兒子箇回這次出遠門，渠个娘～渠走啵？｜渠什哩東西都～把給人家

【灑】sa˩ ❶使(水或其他東西)分散地落下：地下～滴子水 ❷分散地落下：一盆水～潑了一半 米～得一地

【舍間】sa˦ ·kan 謙稱自己的家：有空請到～去坐

【蛇】sa˦ 一種爬行動物，身體圓而細長，沒有四肢，有的有毒，有的無毒

【蛇皮】sa˦ p'i˦ 從蛇身上剝下來的皮。可以用來蒙胡琴

【蛇殼】sa˦ k'ɛu˧ 蛇蛻的皮

【蛇膽】sa˦ tan˩˧ 蛇的膽，可以入藥

【射】sa˩ 因生氣而離人很遠：渠有[ts'ɔʔ˦]我个氣生我的氣，～得我老遠｜一個子獨自一個～得一隻角上屋子的角上

【射箭】sa˩ tɕiɛn˦ 用弓把箭射出去

【射公】'sa˩ kuŋ˧ 迷信傳説中的小神，人們有時頭疼腦熱，認爲是碰巧挨上了他射出的箭。醫治辦法是用剪子不停地拍打胳膊肘裏側的彎處，同時嘴裏不斷地念："～射，打一百二十下，寧[lɛn˩]射肉，莫射骨。"一直打到皮下出現紫色的血斑

【麝香】'sa˩ ɕiɔŋ˧ 雄麝的肚臍和生殖器之間的腺囊的分泌物，有特殊的香氣

【唦】·sa 語助詞。❶表示催促或禁止：快些走～！｜你揀菜夾菜喫～！｜莫吵～！ ❷表示警告：你不聽話～，等你爺回來着[tsɔʔ˥]等你爸回來再説 ❷解釋原因：今日郎喫得箇快啊？餓了～

ka

【加】ka˧ 添加：多一個人喫飯也就是～雙筷子｜親上～親｜燈盞～滿油

【加針】ka˧ tsin˧ 織毛衣時，隔一定距離增加一針，使織物逐漸由窄變寬

【枷子】ka˧ ·tsɿ 還不會走路的幼兒坐的一種椅子

【家】ka˧ ❷家庭；一家人住的地方：先有國後有～，冇有國哪有～｜箇不是你个～啊？你還要回哪裏去？❶量詞：一～鋪子｜一～人家

【家鷄】'ka˧ tɕi˧ 家養的鷄，相對於"野鷄"而言，僅用於諺語"～打得團團轉[tsɔn˩˧]，野鷄打得滿天飛喻指親生皆肉怎麼打罵也還是親的"

【家務事】ka˧ ·u sɿ˩ 家庭內部的糾紛：箇是我們屋裏家个～，不要你管｜△清官難斷～

【家具】'ka˧ tɕ'y˩ 桌椅板凳、床、櫃子等

的統稱

【家蛇】ˈka˦˨ sa˨˦ 江西老式木結構房子常有蛇進來逮老鼠吃，人們把這種蛇叫家蛇，以區別於野地裏的蛇

【家个】ka˦˨ ·ko 人們畜養的；有主人喂養的：許隻鴿子是～還是野个？

【家教】ˈka˦˨ kau˦˥ 家長對子弟的教育：冒有～｜冒受過～

【家眷】ˈka˦˨ tɕyon˦˥ 指妻子兒女等

【家當】ka˦˨ ·tɔŋ 家產：渠爺父親留下來个一份～都等被渠敗掉哩發了

【袈裟】ka˦˨ sa 和尚披在外面的法衣

【傢業】ˈka˦˨ ȵiet˨ 用具；工具：一搬家，好多舊～都不要了｜博師木匠回去擲～去了

【假】ka˨˩˧ 按照規定或經過批准暫時不工作或不學習的時間：箇回有幾日～？‖假字北京話有兩個讀音，真假的假讀上聲，假日的假讀去聲。南昌只有一個讀音，今讀上聲

【假】ka˨˩˧ 虛假的；不真實的；偽造的：真个～个？｜～貨

【假和】ˈka˨˩˧ fu˨˦ 打麻將時沒有成而攤牌說和了：和了一個～｜和另音 fo˨˦，uo˨˦，fo˨˩

【假笑】ˈka˨˩˧ ɕiɛu˦˥ 假裝出來的笑

【賈】ka˨˩˧ 姓

【架】ka˦˥ 量詞：一～飛機

【架子】ka˦˥ ·tsɿ 自高自大、裝腔作勢的作風：擺～｜～大｜冒有～

【架腳】ka˦˥ tɕioʔ˥ 坐着時一條腿擱在另一條腿上：△家有一萬指家庭富有，不可～喫飯指吃飯時要規規矩矩坐着｜坐要有坐相，女崽子年輕姑娘架到一雙腳，幾多難看！

【嫁】ka˦˥ 女子結婚（跟"娶"相對）：什哩人不好～，～個老頭子，～得鄉下去了｜搞渠个女～把給一個醜八怪，一朵鮮花插在牛屎上｜△～出去个女，潑出去个水指俗女子出嫁後，一切都歸夫家的，娘家不便過問

【嫁女】ka˦˥ ȵy˨˩˧ 把女兒嫁出去

【嫁人】ka˦˥ ȵin˨˦ 女子結婚

【嫁妝】ka˦˥ tsɔŋ 女子出嫁時，從娘家帶到丈夫家去的衣被、家具及其他用品

【價錢】ka˦˥ ·tɕʻiɛn 價格

【駕】ka˦˥ 駕駛：～飛機｜～汽車

kʻa

【抲】kʻa˦˨ 用手的虎口掐：～蛇｜～到渠个喉嚨｜抲，集韻麻韻丘加切："扼也"

【跨】kʻa˦˥ ❶跨越：～門坎｜走人家身上～過去 ❷兩腿分開成騎式：～得人家身上，～到坐‖kʻa˦˥ 這個音應源自古麻韻開口二等群母，但切韻系統群母只有三等。此處暫且寫作跨字

【卡】kʻa˨˩˧ ❶魚刺：一根～｜箇個這種魚有什哩～ ❷魚刺夾在喉嚨裏：當心～到

【咔嘰（布）】kʻa˨˩˧ ·tɕit （pu˦˥） 一種棉織品，布面的斜紋很明顯，經緯紗密度較嗶嘰緊密‖嘰字由於輕聲而讀成入聲

【胯】kʻa˨˩˧ 人體兩條大腿之間的地方：洗～，擘開～屙尿‖廣韻禡韻苦化切："兩股間也"，南昌讀如開口枯駕切‖胯另音 kʻu˨˩˧

【□】kʻa˨˩ 硬擠：本來地方就窄，你～進來做什哩？｜又不關你个事，你～得裏頭做什哩？‖kʻa˨˩ 這個音應源自古馬韻或禡韻開口二等群母，但切韻系統群母只有三等

ŋa

【丫開口】ŋa˧ ·k'ai k'ieu˩˧ 張開嘴：～就哭說人好哭｜你～讓我看下塞到哪個牙齒

【丫頭】ŋa˧ ·t'eu 丫環：△打～，做小姐

【阿婆】ŋa˧ ·p'o（或 p'o˦）外祖母，包括面稱和背稱‖阿另音 ŋo˧

【阿婆】ŋa˧ p'o 接生婆

【阿婆屋裏】ŋa˧ ·p'o ut˥ ·li 外婆家｜屋字按規律讀 uʔ˥，此處受後字聲母影響，讀成 ut˥

【阿公】ŋa˧ kuŋ 外祖父，包括面稱和背稱

【腌臢】ŋa˧ tsa 髒。反義詞是"乾淨"：弄污得～身～死極了｜你看你～雙手幾多～｜不洗下就喫，乾淨～都不曉得｜腌哩腌臢[ŋa˧ ·li ŋa˧ tsa˧]就望往床上睏，起來洗下去去洗一下！

【鴉片烟】ŋa˧ p'i ien˧ 大烟（毒品）：喫～｜片字本音 p'ien˩˧，此處讀音特殊，可能是輕聲造成的

【亞洲】'ŋa˩˧ tsiu˧ 世界五大洲之一

【啞】ŋa˩˧ ❶由於生理缺陷或疾病而不會說話：你～了啊？喊你半日都不應[ŋien˦]一聲！❷愣；侷拃：許隻細鬼小孩兒不曉得幾多～

【啞巴】ŋa˩˧ ·pa 由於生理缺陷或疾病而不能說話的人

【牙】ŋa˦ 量詞，用於食物切分的塊兒：一個月餅切四～，一個人一～　一個喫不了，切一～到我就夠了

【牙】ŋa˦ 牙齒：～不好，喫不動

【牙齒】ŋa˦ ·ts'ɿ 人或動物咀嚼食物的器官：△～跟舌頭恰[kot˥]相處得再好也有碰撞到個日子喻指兩人怎麼要好，有時也會有小矛盾。常用於勸解人

【牙齒縫】ŋa˦ ·ts'ɿ fuŋ˨ 兩顆牙齒之間的縫隙：箇滴子這點兒東西還不夠我塞～‖也說〖牙縫〗ŋa˦ fuŋ˨

【牙屎】ŋa˦ sɿ˩˧ 牙縫中殘留的食物：剔～

【牙膏】ŋa˦ kau˧ 刷牙用的膏狀物

【牙扮】ŋa˦ ·pan 形容人不好說話，難伺候：你箇隻崽兒子不曉得幾多～

【牙粉】ŋa˦ fin˩˧ 舊時刷牙用的粉狀物，起牙膏的作用

【牙人】ŋa˦ ·ɲin 舊時爲買賣雙方撮合以從中取得傭金的人｜人另音 lin˦

【牙蟈】ŋa˦ tɕioŋ˧ 齒齦

【牙刷子】ŋa˦ sot˥ ·tsɿ 牙刷‖重音也可以在牙字上

【芽】ŋa˦ 植物的幼芽

【衙門】ŋa˦ ·min 舊時官員辦公的機關

【砑】ŋa˨ 把食物強填入嘴裏：渠不喫就～得渠嘴裏

【砑縫】ŋa˨ fuŋ˨ 用泥灰填抹牆壁的縫隙｜縫另音 fuŋ˦

ha

【瘕】ha˧ 嗓子沙啞：喉嚨都哭～了｜瘕，集韵麻韵虛加切："喉病，或從牙"；廣韵字形從牙，麻韵許加切："瘕病"

【瘕公撈】ha˧ ·kuŋ lau˦ 嗓子永久性的沙啞：得了～

【蝦子】ha˧ ·tsɿ 蝦‖蝦另音 ha˦

【蝦米】ha˧ ·mi 去頭去殼的乾蝦

【嗄】ha˦ 感嘆詞，表示沒聽清而追問：～？你話說什哩啊？

【蝦蟆】ha˦ ·ma 青蛙的統稱｜蝦另音

ha˧

【蝦蟆仁子】ha˧ ·ma lin˧ ·tsɿ 蝌蚪

【霞】ha˧ 由日光斜射而形成的黃、橙、紅等彩色的雲：△夭放～，崽打鑼兒歌

【霞披】ha˧ p'i 我國古時貴族婦女禮服的一部分，類似披肩：鳳冠～

【下】ha˩ ❶由高處到低處：～山｜～樓｜～車 ❷卸除；取下：搦螺絲～下來｜～一扇門當案板

【下】ha˩ 動量詞：你讓渠打兩～，熱死了，你跟我搧[sen˧]兩～

【下士】ha˩ sɿ˩ 下象棋時士斜着下來‖也說【落士】lɔʔ˩ sɿ˩

【下露水】ha˩ lu˩ sui 夏天清晨地面的物體上出現凝結的小水珠

【下巴】ha˩ ·pa 臉的最下部分，在嘴的下面

【下家】'ha˩ ka˧ 打麻將時，坐在自己左邊的叫上家，坐在自己右邊的叫下家

【下坡】ha˩ po˧ 順着斜坡往下走‖坡，廣韻戈韻滂禾切，但南昌話不送氣聲母

【下個月】ha˩ ko ȵyot˥ 這個月過去以後的一個月

【下課】ha˩ k'uo˥ 上課時間結束：～了｜校長叫你下了課到渠許裏去一下

【下去】ha˩ ·tɕ'ie 由高處到低處去：樓下在吵什哩啊？你～看一下

【下來】ha˩ ·lai 由高處到低處來：你爬得咁高做什哩啊？快些～！

【下水】ha˩ sui˥ 新買的衣服、布第一次浸入水中洗滌或使其收縮：箇件衣裳還冇下過水｜箇塊布先～再搦去裁

【下水】'ha˩ sui˥ 船向下游航行叫走下水：九江到上海是～

【下水】ha˩ sui 食用的豬肚、豬腸子等

【下頭】ha˩ t'ɛu 下面：你个行李哪在～，還要等下子才搦得出來｜我先下樓去，在～等你

【下手】ha˩ ·siu 一種加害於人的手段。相傳會此道的人在別人身上某處一拍，或一年或半載受害人便會喪命：怕是等渠人家～了

【下晝】ha˩ tɕiu˧ 下午

【下凡】ha˩ fan˧ 神仙來到人世間：文曲星～

【下蛋】ha˩ t'an˩ （雞鴨鵝）生蛋

【下半夜】'ha˩ pon˧ ia˩ 一夜的後半夜：～冷，要蓋個東西指蓋毯子或床單等

【下半年】'ha˩ pon˧ ȵien˧ 一年的後半年

【下針】'ha˩ tsin˧ 織毛衣的針法，右手的針從左手的針下面穿過去，繞綫後再收回來：打～

【下身】'ha˩ sin˧ 身體的下半部，有時專指陰部：上身穿一件紅褂子，～穿一條綠裤子

【下象】ha˩ ɕioŋ˩ 下象棋時象從前方向後方走

【夏至】ha˩ tsɿ˧ 二十四節氣之一，這天，南昌習俗家家都吃米粉肉

【夏布】'ha˩ pu˧ 用苧蔴的纖維織成的布，多用來做蚊帳或夏季服裝，江西萬載出産的夏布全國著名

【夏天】'ha˩ t'ien˧ 夏季

【廈門】'ha˩ min˧ 市名，在福建

【下(子)】ha (·tsɿ) ❷用於動詞後，表示短暫的時間，相當於北京話的"一會兒"：坐～｜過～｜玩～｜你等～再來 ❶

用於動詞後，表示試試：你嗅一下，看好嗅不好嗅。如果處於句末，一般都要說"下子"。另外下字由於輕聲，常讀成[·a]

【下去】ha tɕʰie ❶用在動詞後，表示由高處向低處（說話人在高處）：從窗子口[illegible]跳一下去，不要嚇 ❶用在動詞後，表示從現在繼續到將來：[illegible]得好，[illegible]做[illegible]下去；不好，就換家人家

【下來】ha lai ❶用在動詞後，表示由高處到低處（說話人在低處）：從桌子上搬下來。你從樓上丟[uaŋ˦]一下 ❷用在動詞後，表示從過去繼續到現在：箇是祖上傳下來个東西，你要看[kie˩]緊好 ❶用在動詞後，表示動作的完成或結果：箇幾句話你抄下來 ❶用在形容詞後，表示程度繼續增加：天陰下來

【嗄】·ha 語助詞。表示叮囑：你們兩個就在屋裏家裏玩下，莫出去下

a

【□】a˩ 感嘆詞，表示驚疑：～？有什麼个事？

【啊】a 語助詞，表示疑問（說話人心中已有一個看法）：你也去～？我不去。你話說箇是你个～？受前一字韻母或韻尾的影響，則有[·ia][·ua][·na][·la][·ŋa]等變音。啊在个[·ko]之後，跟"个"合成一個音節，說成·ka。說話人心裏沒有定見而問時，要用[啵]·po

ia

tia

【嗲聲嗲氣】tia˨˦ ·saŋ tia˨˦ tɕʻi˨˦ 形容撒嬌的聲音

【□】tia˦ ❶扭斜；不正：你箇件衣裳个扣子釘歪了，穿得身上是～个 ❷形容小孩兒不聽話，要他這樣偏不這樣：～得要死，一滴～點都不聽話

tʻia

【提】tʻia˦ 拎：手裏～個籃子｜△～得起，放得下｜提另音 tʻi˦

【提腳】tʻia˦ ·tɕioʔ 拔腿：還冇話說三句話就跟我翻了臉，～就走｜許～夥人冇到警察來了，一個二個～個～個提起腳來就跑

lia

【□】lia˨˦（小孩兒）撒嬌：～得要死｜不曉得幾多～｜～到夜裏就～娘要跟媽媽在一起，不然就哭

tɕia

【姐】tɕia˨˦ 姊，一般不用於面稱：你～在屋裏啵？｜大～｜二～｜細～最小的姐姐

【姐夫】tɕia˨˦ ·fu 姐之夫

【姐姐】tɕia˨˦ ·tɕia 姊，可用於面稱

【借】tɕia˦ ❶借進：你跟渠～幾隻碗用下｜△有～有還[uan˦]，再～不難 ❷借出：我～五十塊錢到你

【借落子】tɕia˦ ·loʔ ·tsɿ 蟬

tɕʻia

【茄子】tɕʻia˦ ·tsɿ 一種蔬菜，皮紫色，南昌過去產的爲長圓形，北京賣的多爲圓形

【茄子蒂】tɕʻia˦ ·tsɿ ti˦ 茄子的蒂和萼片：～也好喫

【褯片】tɕʻia˩ ·pʻien 尿布，褯子

【謝埠】tɕʻia˩ ·pʻu 南昌一個村鎮名｜謝字只在此處讀送氣塞擦音，其他情況下都讀擦音 ɕia˩

ȵia

【膩】ȵia˩ ❶食品中油脂過多，使人不想吃：肥肉喫得～人 ❷膩煩；厭煩：箇些玩个東西渠都玩～了｜膩，廣韻去聲女利切："肥膩"，按規律應讀 ȵi˩，此字讀音特殊

ɕia

【寫】ɕia˨˦ 用筆寫（字）：～一封信｜～大字｜～對子對聯

【寫門字】ɕia˨˦ ˈtɕu˦ tsʻɿ˩ 寫字寫的筆順不對｜門另音 tɕu˦

【寫白字】ɕia˨˦ ˈpʻaʔ˥ tsʻɿ˩ 寫別字｜白另音 pʻɛ˥

【邪】ɕia˦ 迷信的人指會給人帶來病痛災禍的一種無形的東西：渠个病怕是碰到了～

【斜】ɕia˦ 歪斜：～到眼睛看人｜桌子有滴子～

【斜路】ɕia˦ lu˩ 斜着通過去的路：你走許條～過來，走到底就是我住个地方

【斜對面】'ɕia˦ tui˦ miɛn˩ 斜對過：渠就住得我～

【斜紋布】'ɕia˦ un˦ pu˦ 一種棉織品，正面現出明顯的斜紋，是普通的衣料

【瀉肚】ɕia˦ t'u˩ 腹瀉：箇兩日～，不敢喫生冷 | 肚另音 tu˧˩

【瀉藥】'ɕia˦ iɔʔ˥ 吃了能引起瀉肚的藥

【謝】ɕia˩ 凋謝：花～了

【謝】ɕia˩ 感謝：你不要～我，要～就～渠，是渠幫个忙 ‖ 謝另音 tɕ'ia˩

【謝媒】ɕia˩ mi˦ 對媒人表示感謝

ia

【也】ia˧˩ 副詞。❶表示同樣：你明日走啊？渠～明日走 ❷叠用，強調兩事並列或對待：人家打牌，～有贏个日子，～有輸个日子，渠打牌總是輸 ❸叠用，表示無論這樣或那樣；不以某種情形爲條件：渠喫飯，有好菜～是一碗，冇有好菜～是一碗 ❹表示轉折或讓步：你就是要我个命，我～不做箇個這種虧心事 ❺表示委婉：渠不肯，就算了 ❻表示强調（常跟上文的"連"字呼應）：連一管針～不捨得釣[tiaŋ˦]灑扔掉去

【野】ia˧˩ 約束不住：心都玩～了，有書看不進去

【野鷄】'ia˧˩ tɕi˧ 雉，也喻指私娼：△家鷄打得團團轉，～打得滿天飛喻指親生子女怎麼打罵也還是親的

【野鷄毛】'ia˧˩ tɕi˧ mau˦ 指雉的尾巴上的長翎，也指戲曲中周瑜、呂布等頭盔上的兩根翎子

【野花】'ia˧˩ fa˧ 野地裏自己生長的花，也喻指野女人：△家花哪有～香家花喻指自己老婆

【野个】ia˧˩ ·ko 野生的；沒有主人畜養的：許隻雀子是～

【野老婆】ia˧˩ ·lau p'o˦ 姘婦

【野老公】ia˧˩ ·lau kuŋ˧ 姘夫

【野狗】'ia˧˩ kiɛu˧˩ 沒有主人畜養的狗

【野人】ia˧˩ ɲin ❶傳說故事中的一種動物，被描繪成形狀像人，渾身有毛，會吃人 ❷指成天不着家的人：你是個～哦，一日到夜不落屋着家，儘在外頭玩 | 人另音 lin˦

【耶穌堂】'ia˦ su˧ t'ɔŋ˦ 耶穌教的教堂

【爺】ia˦ 父親，也叫"爸爸" paʔ˥ ·paʔ

【爺老子】ia˦ lau˧˩ tsɿ ❶父親（背稱）❷自稱（用於爭吵或開玩笑的場合）‖ 也說"老子"

【爺娘】ia˦ ·ɲiɔŋ 父母，爹媽

【夜裏】ia˩ li 從天黑到天亮的一段時間（跟"日上"相對）：你个崽孩子日上白天一滴點都不哭，就是～會哭兩聲

【夜壺】'ia˩ fu˦ 男子夜間小便時用的便壺

【夜叉】'ia˩ ts'a˧ 迷信傳說中的一種惡鬼

【夜車】'ia˩ ts'a˧ 夜裏開出、夜裏到達或者夜裏經過的火車：我是坐～趕回來个 | 車另音 tɕy˧

【夜夜】ia˩ ia 每夜

【夜夜烏】ia˩ ·ia u˦ 不認真；不怎麼樣：渠說書還不是～

【夜哇子】ia˩ ·ua ·tsɿ 貓頭鷹 | 夜哇子叫，迷信的人認爲不是好事

【夜火蟲】'ia˩ fo˧˩ ts'uŋ˦ 螢火蟲

【夜了】ia˩ liɛu 天黑了：～，看不見了，～還出去啊？

【夜游神】ˈia˩ iu˦ sin˦ 夜裏巡遊的神，也比喻喜歡深夜在外游蕩的人

【夜飯】ˈia˩ fan˩ 晚飯

【夜晚】ia˩ uan˩ 晚上

【夜天】ˈia˩ tʻiɛn˧ 黑夜（用於指黑夜時間的長短）：夏天日大長，～短；冬天～長，日大短

【夜明珠】ˈia˩ min˦ tɕy˧ 古代傳説中的一種夜裏會放光的寶珠‖明另音 miaŋ˦

ua

kua

【瓜子】kua˧ tsɿ˨ ❶炒熟做食品的西瓜子：嗑～｜五香～｜瓣～ ❷各種瓜的子（與瓜的肉、皮相對）

【瓜子臉】kua˧ tsɿ lien˨ 指臉的輪廓接近瓜子兒的形狀

【瓜子殼】kua˧ tsɿ k'ɔʔ˥ 炒熟做食品的西瓜子的皮兒：△嚼扁了頭鑽～對嘮嘮叨叨不乖巧的人說的玩笑話

【呱呱叫】kua˧ kua˧ tɕiɛu˥ 形容極好

【寡婦】kua˩ fu 死了丈夫的女子：△～門前是非多

【寡蛋】'kua˨ t'an˩ 未受精的蛋

【卦】kua˥ 占卜的術語：～上郎話說？

【掛】kua˥ ❶懸掛：～國旗｜衣裳不穿就～起來 ❷掛念：心裏總～到渠个崽兒了 ❸鉤：衣裳～破了 ❹量詞。編成或穿成串的東西：一～爆竹｜一～珠子

【掛記】kua˥ tɕi 掛念：好久冇接到渠个信，心裏真～｜別人都不～，就是～細崽小兒子

【掛號】kua˥ hau˩ 信件的一種寄法，過去還分「單掛號」和「雙掛號」

【掛號信】'kua˥ hau˩ ɕin˥ 用掛號方式寄的信

【掛麵】'kua˥ mien˩ 很細的像綫樣的乾麵條，是用手工抻出來的

【掛名】kua˥ miaŋ˥ 擔任空頭名義，不做實際工作‖名另音 min˥

【掛鐘】'kua˥ tsuŋ˧ 掛在牆上的時鐘，鐘擺是懸掛的

【掛失】kua˥ sɿ˥ 遺失匯票、存摺等到郵局、銀行等處去聲明

【褂子】kua˥ ·tsɿ 上衣，單的或裌的：路上冷，再穿件～

k'ua

【誇】k'ua˧ 稱贊：渠在簡裏還表～你，話說你真能幹

【誇獎】k'ua˧ tɕiɔŋ 義同上條

【垮】k'ua˩ 倒塌；崩潰：身子累～了

ua

【挖】ua˧ 從整體上取下一部分或在整體上弄一個空缺：我恨不得～渠个心，剝渠个皮｜裁衣裳就是領衣領不容易～‖挖另音 uaʔ˥

【挖苦】ua˧ k'u 用尖酸刻薄的話譏笑人

【挖耳子】ua˧ ·e ·tsɿ 掏耳朵用的勺兒，也叫「挖耳耙子」ua˧ ·e p'a˧ tsɿ

【挖耳屎】ua˧ e˨ sɿ˨ 掏耳朵

【瓦】ua˩ 蓋在房頂上的建築材料，舊式的瓦都是拱形的

【攨】ua˩ 用勺兒或用手做成勺形舀取：～一瓢魏白糖｜～一把米｜攨，見《廣韻》馬韻烏瓦切："吳俗謂手爬物曰攨"

【娃娃】ua˥ ua 玩具小人兒

【話】ua˩ ❶說：你跟渠～，我明日冇有空，請渠後日來｜△你坐上，我坐下，頭頭腦腦源源本本跟你～。～什哩？～你

个女，頭不梳、臉不洗，抑像一隻↑猜貌了鬼臉了長醜的人，以上是一首兒歌的片斷，講的是一個女孩子不愛梳洗 ❷批評；指責：做錯了事，一你兩句都一不得啊？ ❸說的話：你箇句一話說得不對｜△一一句一不離本行

【話媒】ua˩ mi˦ 做媒，說媒：哪個話个媒誰做的媒？

【話人家】ua˩ nin˦ ·ka（女子）找婆家：兩個女，大个嫁了，細个小的還冇一｜趕緊跟她找話個人家‖人另音 lin˦

【話人家】ua˩ nin ·ka 說人家；批評人家：你總是一

【話正了】ua˩ tsaŋ˦ lieu 說成了；說妥了：你不是托我找事找工作啊？我跟你為你一 家，明日就上班‖正另音 tsaŋ˧，tsin˦

【話夢話】ua˩ ˈmuŋ˩ ua˩ 說夢話：夜裏睏覺睡覺總是一 哪裏會有講个好事，你是一吧？

【話得正】ua˩ tet tsaŋ˦ 說得成：你跟渠郎一？｜正另音 tsaŋ˧，tsin˦

【話得張】ua˩ tet tsoŋ˧ 說了能聽，能接受：渠个崽兒子你一啊？我是話渠不張沒法說他，說了他也不聽

【話不正】ua˩ pit tsaŋ˦ ❶不會說；說不好：北京人話事說話，舌頭恨樣捲到，我一 ❸沒法說；不像話；不成話：你箇隻崽兒子硬一，一滴一點都不聽話 ❸談不成；沒法達成一致意見：箇件事跟你一，我跟你爺父親話說去‖正另音 tsaŋ˧，tsin˦

【話不張】ua˩ ·pit tsoŋ˧ 不聽話；怎麼說也不聽：你个崽兒子一一滴一點都一 我話渠不張

O

po

【波折】ˈpo˦ tset˥ 事情進行中所發生的曲折丨折另音 set˩

【坡子】po˦ ·tsɿ 有石階的斜坡：到渠許裏要上一個好高的～

【玻璃】po˦ li 一種質地硬而脆的透明物體

【玻璃紙】po˦ li tsɿ˧ 一種包裝或裝飾用的紙，一般薄而透明

【玻璃板】po˦ li pan˧ 辦公桌上用的方形的玻璃

【玻璃磚】po˦ li tson˦ 指較厚的玻璃

【菠菜】ˈpo˦ ts'ai˧ 一種蔬菜，紅根綠葉，故又戲稱「紅嘴綠鸚哥」ˈfuŋ˦ tsui˧ ˈlu?˥ in˦ ·ko

【簸箕】po˦ ·tɕi 用篾編的圓口的器具，用來放針綫、碎布等

【啵】po 語助詞，表示疑問（說話人心裏沒有定見）：你喫了飯～？丨你去～？丨渠走了～？‖說話人心裏已有一個看法時，要用「啊」a

p'o

【婆】p'o˦ 夫之母。不用於面稱，面稱隨夫

【婆家】ˈp'o˦ ka˦ 丈夫的家，相對於「娘家」ˈniaŋ˥ ka˦

【婆婆】p'o˦ p'o ❶對老年婦女的客氣稱呼 ❷祖母

【鄱陽湖】p'o˦ ·iaŋ u˦（或 fu˦）全國最大的淡水湖之一，在江西省北部

【破】p'o˧ ❶完整的東西受到損傷變得不完整：衣裳穿～了丨書～了丨雞蛋還冇擠～ ❷使分裂；劈開：～柚子丨～西瓜

【破衣爛衫】p'o˧ ·i lan˦ san˦ 形容衣服破爛：穿得～，跟叫化子么樣一樣

【破布子】p'o˧ ·pu ·tsɿ 碎布（包括新布邊角料和舊衣服撕碎的）

【破財】p'o˧ ts'ai˦ 遭到錢財上的損失，如丟失錢物、失竊等：△～消災

【破費】p'o˧ fi 花費（錢）：你是客，還讓你～，真不過意

【破頭】p'o˧ t'eu˦ 癤子化膿後裂個口，流出膿血：癤子等渠自箇°口出～

【破相】p'o˧ ɕiaŋ˦ 容貌遭到某種損傷，如長麻子、瞎眼、留疤痕等等：算命个話，渠命裏注定要～，穿了耳朵扎子耳朵眼兒，不就～了啊‖習俗有的男孩子也扎耳朵眼兒，爲的是避免難以預測的破相丨相另音 ɕiaŋ˦

【破銅爛鐵】p'o˧ ·t'uŋ lan˩ t'iet˥ 指破舊的銅器、鐵器：～換錢！有～賣啵？舊時收購廢品的吆喝語

【破篾】p'o˧ miet˥ 把竹子劈開成篾的動作

【薄荷】p'o˩ ho 一種草本植物，莖和葉子有清涼的香味丨薄另音 p'o?˩

【薄荷糖】p'o˩ ·ho t'aŋ˦ 含有薄荷的糖果

mo

【摸】mo˧ ❶撫摩；摩挲：搭$_{{}^{\circ}}$捱；疏痛了啵？我跟你～下子 ❶靠手的觸覺辨別：箇是張什哩牌指麻將牌，你～得出來啵？｜你～一下荷包衣服兜兒肚裏裏面有冒有？｜箇裏這兒冒有燈，你～到走

【摸黑】mo˧ hɛ˥ 在黑夜沒亮光的情況下走路或做事：電燈壞了，今日夜裏只好～

【摩登】mo˦ ·ten 合乎剛流行的式樣或打扮：許隻女个穿得好～哦｜摩另音 ma˧

【摩托車】mo˦ ·t'ɔʔ ts'a˧ 裝有內燃發動機的兩輪或三輪車

【磨】mo˦ ❶磨擦：腳上～起了泡｜衣裳～破了 ❶用磨料磨物體使光滑、鋒利或達到其他目的：～刀 ～剪刀 ❸糾纏；折磨：我等被你个崽兒子～死了‖磨另音 mo˩

【磨刀个】mo˦ tau˧ ko 以磨刀剪爲業的手藝人

【磨練】'mo˦ liɛn˩（在艱難困苦的環境中）鍛煉：一個人就是要～才會有出息

【磨人】mo˦ ɲin 令人感到受折磨：那隻細鬼小孩兒真～，一下子一會兒要喫，一下子要屙拉（屎）或撒（尿），硬累得人死真把人累死了

【磨墨】mo˦ mɛ˥ 用墨在加有水的硯臺中研磨

【饃饃】mo˦ ·mo 饅頭

【魔恨】'mo˦ hɛn˩ 警告；訓斥（一般用於制止孩子的某些行爲）：你个崽兒子不聽話，你～渠兩句

【魔術】mo˦ ·sit 戲法：變～‖舊式的在街頭表演的一般叫〖把戲〗pa˩˧ ·ɕi，新式的在舞臺上表演的一般叫魔術

【磨】mo˩ 用石磨把糧食弄碎：△主意想了千千萬，清早起來～豆腐想幹這想幹那，最後什麼也沒幹起來｜磨另音 mo˦

【磨子】mo˩ ·tsɿ 把大米磨成粉或米漿的石磨

【磨鷹】'mo˩ in˧ 老鷹。可能因爲老在空中盤旋，像磨磨子的樣子，故叫磨鷹｜也說〖鷂鷹〗'iɛu˩ in˧

【磨坊】'mo˩ faŋ˦ 磨麵粉等的作坊

fo

【火】fo˩˧ ❶物體燃燒時所發的光和焰 ❶中醫指的火氣：口乾舌燥，箇是有～

【火字旁】'fo˩˧ ts'ɿ˩ p'ɔŋ˦ 漢字偏旁的一種：渠叫王炫，三橫王，炫是～加個玄妙个玄

【火氣】fo˩˧ ·tɕ'i 中醫指引起發炎、紅腫、煩躁等症狀的病因，渠个～重，要喫些大涼的東西

【火把】fo˩˧ ·pa 夜間行路照明用的東西，用竹篾條編成：打一個～舉一個點燃的火把｜點～使火把點燃

【火車】'fo˩˧ ts'a˧ 用機車牽引若干節車廂在鐵路上行駛的交通運輸工具｜車另音 tɕy˧

【火車站】'fo˩˧ ts'a˧ tsan˦ 火車停靠的地點，用來上下旅客或裝卸貨物

【火鍋（子）】fo˩˧ uo˧（·tsɿ）銅做的食具，鍋中央有爐，置炭火，使菜保持熱度

【火筷子】fo˩˧ k'uai˩˧ ·tsɿ 鐵製的筷子，末端用鐵鏈子連着，用來夾小塊的木炭

【火腿】ˈfo˨˩˧ tʻui˨˩˧ 醃製的豬腿

【火頭】fo˨˩˧ tʻeu˨˦ ❶火主，引起火災的人家 ❷火災中火勢旺盛之處，火頭移到哪裏，哪裏就會着火燒起來。一場大火災往往出現幾個火頭，救火要集中力量撲滅火頭

【火頭上】fo˨˩˧ ˈtʻeu˨˦ soŋ˩ 發怒的時候：個時間這時候渠在～，你少話說兩句

【火酒】ˈfo˨˩˧ tɕiu˨˩˧ 酒精

【火板子】fo˨˩˧ pan ·tsɿ 用薄木板做的簡陋的棺材

【火鉗】fo˨˩˧ ·tɕʻiɛn 鐵製的烧火用具，像剪子那樣可以開合，用來夾燃燒物

【火盆】fo˨˩˧ ·pʻin 冬天烤火的用具，木架中間放一個鐵的盆狀物，裝有炭灰，灰上擱燃燒着的木炭

【火星子】fo˨˩˧ ɕiaŋ˦˨ ·tsɿ 極小的火，如打鐵時迸射的火星兒或火炭熄滅時的餘燼｜星另音 ɕin˦˨

【火籠子】fo˨˩˧ ·luŋ tsɿ 烤火用的器具，用竹子編成外框，中間置一瓦盆，盆中放炭灰，灰上放燒着的木炭

【火辣辣】fo˨˩˧ lat ·lat 形容灼熱的感覺：你摸渠个頭，～个，燒發燒得好利害

【火缽子】fo˨˩˧ pot˥ ·tsɿ 烤火用的器具，陶器燒製的，形狀像缽而有提樑

【火息】fo˨˩˧ ·ɕit 劈柴在燃燒後尚未成灰之前熄滅而形成的像木炭樣的東西｜息本音也有可能是 ·ɕi。南昌話的輕聲字，舒聲和入聲有時分辨不出來

【火燭】ˈfo˨˩˧ tsuʔ˥ 泛指可以引起火災的東西：小心～

【伙計】fo˨˩˧ ·tɕi 舊時商店裏的店員

【伙食】fo˨˩˧ sit 飯食

【和事老】fo˨˦ ·sɿ lau˨˩˧ 調停爭端的人｜和另音 uo˨˦，fo˩，fu˨˦

【和棋】fo˨˦ tɕʻi˨˦ 結局不分勝負的一局棋

【和氣】fo˨˦ tɕʻi ❶態度溫和：你話事說話要～滴子點兒｜大家都和和氣氣[˨˦ ˨˦ ˨˩˧ ˥]，冇紅過臉 ❷和睦的感情：不要傷了～

【和合】fo˨˦ ·hot 瓷器做的一種東西，外面是個桃形，可以分兩半打開，裏面有兩個正交合的赤身男女小人兒，此物放在有錢財的地方，迷信認為可以破除妖術，保護錢財不被弄走

【貨】fo˨˦ 貨物；商品：你要買个許種現在冇有～｜～倒是好～，就是價錢貴了滴子

【和】fo˩ 哄孩子別哭：你个崽孩子哭了好久，我～渠不住，你去～一～下｜和另音 fo˨˦，uo˨˦，fu˨˦

【和】fo˩ 弄到一起：個兩樣東西～得一堆

【和菜】ˈfo˩ tsʻai˨˩˧ 雜燴菜：△冰冰冷，阿婆外婆話。一碗肉，冇有影不見肉；一碗雞，盡是頸；一碗～，堆過門簾鬚兒(謎)

【禍兜】fo˩ teu˦˨ 指愛惹禍的人

to

【多】to˦˨ ❶數量大：街上好～人 △一兒一女一枝花，～兒～女是冤家 ❷超出原有或應有的數目；比原來的數目有所增加：～了一個人｜鬍鬚～了

【多】to˦˨ 啄：雞～米｜雀子～人

【多時】ˈto˦˨ sɿ˨˦ 很長時間：在個裏這兒等了你～

【多事】ˈto˦˨ sɿ˩ 做多餘的事或做不該管的事：△夫妻打架，常事；旁人勸架，～

【多餘】to˧ y˩˧ 没必要：話說個些冇用个事，實在～｜你～管渠个事，渠又不領你个情

【多謝】to˧ ɕia˩ 謝謝，常用的客氣話

【多嘴】to˧ tsui˦˩ 不該説而説：大人話事說話，細人子小孩記臭～！ 怪我多了一句嘴，害得渠走了寃枉路

【多虧】to˧ k'ui˧ 表示由於别人的幫助或某種有利因素，避免了不幸或得到了好處：～有人幫忙，我一個人搬起搬不動

【多少】to˧ sou˦˩ 指數量的大小：不在錢～，是一片心意

【多少】to˧ sou˦˩ 或多或少：～再便宜滴子，我跟向你買個十來斤

【多心】to˧ ɕin˧ 亂起疑心：不是話說你，你莫～

【朵】to˦˩ 量詞：一～花

【躲】to˦˩ (人)藏：～得床底下[ti˥ ka˩]

【躲雨】to˦˩ y˦˩ 避雨

【躲飛機】to˦˩ fi˧ tɕi˧ 躲避飛機空襲‖抗日戰爭時期這個詞常用。也説「躲警報」

【躲警報】to˦˩ tɕin˦˩ pau˥ 見「躲飛機」

【剁】to˥ 用刀向下砍：當心～到手

【剁頭鬼】to˥ ·t'eu kui˦˩ 本意是砍頭死的人變成的鬼，轉指人，多用於駡孩子：你箇隻～，真是害死人！ 你是民國元[yon˥]年个～！民國元年起時間，駡孩子時常習慣這麼駡

【剁肉】to˥ ȵiuʔ˥ 買肉：我上街去～｜你去剁滴子肉，下昼下午有客來喫飯

【跺腳】to˥ tɕioʔ˥ 腳用力踏地：急得～

t'o

【拖】t'o˧ ❶拉着物體使挨着地面或另物體的表面移動：捱拿，把桌子～過來 △桌子怕三～移動桌子使找到一個平穩的地方，一般移三次總能找得到 ❷拉；拽：～到我不讓走 ❸拖延：借人家个錢～到不還

【拖鞋】t'o˧ ·hai 後半没有鞋幫的鞋

【拖板(子)】t'o˧ ·pan (·tsɿ) 木屐：一副～｜一隻～

【拖駁子】t'o˧ poʔ˥ ·tsɿ 由拖輪牽引的駁船

【陀螺】t'o˩˧ lo 兒童玩具。木制的，形略似海螺，下裝鐵的尖釘，用繩鞭抽打，使其旋轉不倒：打～

【坨】t'o˩˧ 量詞。用於成團的東西：一～泥巴｜包子肚裏裹起一大～肉

【砣】t'o˩˧ ❶秤砣：△公不離婆，秤不離～指夫妻總是形影不離 ❸車輪

【馱】t'o˩˧ 揹：你走不動，我來～你

【馱肚】t'o˩˧ t'u˩ 懷孕‖肚另音 tu˦˩

【馱罵】t'o˩˧ ma˩ 挨駡

【馱打】t'o˩˧ ta˦˩ 挨打

【馱債】t'o˩˧ tsai˥ 欠别人的錢

【馱熊】t'o˩˧ ɕiuŋ˥ 挨批評；挨訓斥：叫你不要亂來，你不聽，～了吧？

【駝】t'o˩˧ (背)彎曲：背都～了｜背有些～｜～到個背

【駝子】t'o˩˧ ·tsɿ 駝背的人

【駝絨】t'o˩˧ iuŋ˥ 用駱駝的絨毛織成的衣料：箇件袍子是～个

【大姑爺】t'o˩ ·ku ia˥ 姑父，也叫「大爺」t'o˩ ia˥‖大，廣韵箇韵唐佐切。如果大字讀成 t'ai˩，那就是指大女婿。大另音 t'ai˩

【大姑娘】t'o˩ ·ku ȵioŋ˥ 姑母，也叫「大娘」t'o˩ ȵioŋ˥‖如果大字讀成 t'ai˩，

那就是指大女兒

【大爺】ˈt'o˩ ia˦ 姑父，也叫〖大姑爺〗 t'o˩ ·ku ia˦

【大娘】ˈt'o˩ ȵioŋ˦ 姑母，也叫〖大姑娘〗 t'o˩ ·ku ȵioŋ˦

【垛】t'o˩ ❶擺，整齊地堆：碗～個～個～起來，㨃這麼一來就不佔地方 ❷量詞：一～碗｜一～書｜一～柴火｜一～衣裳

【垛牌】t'o˩ p'ai˨ 打麻將時，把洗好的牌碼起來

【舵】t'o˩ 船上控制方向的裝置

【惰】t'o˩ 只用於讀書認字，口語不用：△子不教，父之過；教不嚴，師之～

lo

【囉唆】lo˦ ·so ❶形容人事兒多，糾纏沒完或說話繁復：話說了不行就是不行，你不要～！｜一下子一會兒要喫茶，一下子要屙尿，你真～！｜囉哩囉唆[˦ ˦ ˦ ˦]話了半日也冇話出個所以然 ❷（事情）麻煩；不好辦：箇個事這種事有滴子～

【卵鷄（子）】lo˩ ·tɕi（·tsɿ）男性兒童的生殖器‖卵，廣韻果韻郎果切："又力管切"；集韻魯果切："凡物無乳者卵生"。參見〖卵〗lon˩

【裸連】lo˩ ·lien 形容人事兒多，老給人添麻煩；或處理事不乾脆，反來復去折騰：喫起飯來就要喫茶吃飯就要喝水，真～！　渠是個好～个人，不好服事侍候｜你箇個人，裸裸連連[˩ ˦ ˦ ˦]！

【挪用】ˈlo˦ iuŋ˩ 把原定用於某方面的錢移作他用：箇筆錢是崽兒子上學个錢，莫～

【腡】lo˦ 圓形的指紋：△一～窮，二～富，三～四～開當鋪，……十～十～，手指捹金砣｜你手上有幾～啊？孩子因沒拿住東西把東西掉在地上時，大人常說這句話

【螺絲帽】lo˦ ·sɿ mau˩ 螺母

【螺絲刀】lo˦ ·sɿ tau˨ 擰螺絲用的改錐

【螺絲（釘）】lo˦ ·sɿ（tiaŋ˨）螺釘‖釘另音 tiaŋ˦

【螺螄】lo˦ ·sɿ 有迴旋形貝殼的軟體動物。可食用的螺螄分"田螺"和"石螺"兩種。田螺的個兒比石螺大，但味道不如石螺

【螺螄厴子】lo˦ ·sɿ ien˩ tsɿ 螺子甘‖厴，廣韻琰韻於琰切："蟹腹下厴"

【螺螄殼】lo˦ ·sɿ k'ɔʔ˦ 螺螄的殼

【羅漢】lo˦ ·hon ❶流氓：打～當流氓 ❷指佛寺中塑的～

【羅隱秀才】lo˦ in ɕiu˦ ·ts'ai 民間傳說中的人物，傳說世界上的事情他說應該怎麼樣，從此就怎麼樣。例如，傳說蛇本來不會蛻皮，而人會蛻皮，只因爲羅隱秀才說了一句"蛇死蛻嘔[k'ieu˨]蛻皮。民間誤認爲蛇皮是死後復生，人死土埋"，從此就成了今天這個樣子

【騾子】lo˦ ·tsɿ 一種家畜，由馬和驢雜交所生

【蘿蔔】lo˦ p'o 一種蔬菜，圓柱形。過去只有白皮白心兒的。爲了跟胡蘿蔔區別，也叫〖白蘿蔔〗ˈp'aʔ˦ ·lo˦ ·p'o。胡蘿蔔南昌叫〖紅蘿蔔〗ˈfuŋ˦ lo˦ p'o

【蘿蔔絲】lo˦ p'o sɿ˨ ❶蘿蔔切成的細絲 ❷指一種潔白而細嫩的綿羊毛皮，多用來做婦女穿的皮袍子

【蘿蔔薯】lo˦ ·p'o ɕy˦ 甘薯，北京叫白

粥

【蘿菌乾】lo˦ p'o kon˧ 用蘿蔔曬成的或醃製成的乾兒。乾另音 tɕ'iɛn˦

【蘿蔔纓子】lo˦ ·p'o ɪn˧ ·tsɿ 蘿蔔的葉子

【籮】lo˦ 挑稻穀等用的筐，用竹子編成，口圓底方：挑一擔～ 一根扁擔，兩頭兩個籮筐｜一～穀

【鑼】lo˦ 打擊樂器，用銅製成，形狀像盤子：打～｜敲～打鼓

【鑼鼓喧天】lo˦ ·ku ɕyon˧ t'iɛn˧ 形容敲鑼打鼓的聲響非常大：外頭～，好鬧熱哦！

【懦善】lo˩ ·sɛn 軟弱而善良：渠許個人好～哦

【懦弱無能】lo˩ ·lɔʔ u˦ lɛn˦ 軟弱無能：渠那個人～，冇什哩用

【糯米】'lo˩ mi˨ 江米

【糯米糰子】lo˩ mi t'on˨ ·tsɿ 一種食品，用糯米麵做成的圓餅，也喻指軟弱可欺的人

tso

【挫】tso˧ （尖東西）刺：當心針～到你｜蜜蜂會～人个｜許件頭繩子衣裳毛衣不好，穿得～人‖挫，集韻戈韻臧戈切："案也。莊子挫鍼治繲"。《莊子·人間世》："挫鍼治繲足以餬口"。小字注："挫，徐子卧反，郭祖禾反。……司馬云：挫針，縫衣也"上海古籍出版社1989年3月第1版二十九頁下

【挫頭】tso˧ t'ɛu˨ 點頭

【左】tso˨ 面向南時靠東的一邊：～轉彎

【左手】'tso˨ siu˨ 左邊的手：渠是～搦筷子

【左首】'tso˨ siu˨ 左邊（多指坐位）：你坐得我～

【左鄰右舍】tso˨ lin˦ iu˩ sa˩ 指街坊鄰居‖舍，此處讀陽去，另音 sa˦

【左撇子】tso˨ ·p'iɛt ·tsɿ 習慣用左手使筷子、刀、剪等的人

ts'o

【搓】ts'o˧ 兩個手掌反復摩擦，或把手掌放在別的東西上來回揉：～麻繩子

【搓板】ts'o˧ ·pan 搓洗衣服用的木板，上面刻有橫槽

【蹉】ts'o˨ 用腳蹬：睏覺總是～被火被子｜搦腳～我，不讓我坐‖廣韻歌韻昨何切："蹋也"

【坐】ts'o˨ 量詞：用於截成段的東西：一～甘蔗（繩子、棍子、蘿蔔）｜一根上好很好个棍子你非要鋸成兩～｜切一～子到渠喫｜冇有一～卵男陰，用爲人無能‖廣韻過韻麤卧切："斫莝"

【銼】ts'o˨ 用銼刀對物體進行加工的動作

【銼子】ts'o˨ tsɿ 銼刀

【錯】ts'o˨ ❶不正確：算～了賬，看～了，不是渠 ❶過錯：做～了事

【錯字】'ts'o˨ ts'ɿ˩ 寫得不正確的字

【錯事】'ts'o˨ sɿ˩ 錯誤的事：我今日做了一場个～

【錯過】'ts'o˨ kuo˦ 失去（機會）：倘是難得个機會，你不要～｜△喫是喫得過價錢个貨，不喫就～賣食品的人的吆喝詞兒

【錯怪】ts'o˨ kuai˦ 因誤會而錯誤地責備或抱怨人：是我～了你，你不要着[ts'ɔʔ˩]氣生氣

【坐】ts'o˩ ❶把臀部放在椅子、凳子或其

他物體上，支持身體重量：～得地下不起來，你請～，你擱[ts'ɛu˧]渠～起來 ❷乘；搭：～火車｜～汽車｜～船｜～飛機 ❸（房屋）背對着某一方向：～北朝南个房子好 ❹把鍋、壺等放在爐子上：爐上我～了一壺水

【坐備】ts'o˩ p'i˩ 預備、準備（錢、物）：～一千塊錢到北京玩一趟｜細崽小兒子結婚，～了四桌酒

【坐牢】ts'o˩ lau˦ 關在監獄裏：不怕～｜坐過牢｜坐了兩年牢

【坐轎子】ts'o˩ tɕ'iɛu˩ tsɿ ❶乘轎 ❷打麻將時，兩家或三家事先串通共同對付一家，從被騙的那家說，叫做坐轎子

【坐船】ts'o˩ son˦ 乘船

【坐莊】ts'o˩ tsɔŋ˧ 打麻將莊家和了而繼續當莊家

【坐上】ts'o˩ sɔŋ˩ 宴請時坐首席：你老人家～

【坐月子】ts'o˩ ɲyot˥ ·tsɿ 產婦產後一個月裏調養身體

【座鐘】ts'o˩ tsuŋ˧ 放在桌上的時鐘，有懸掛的鐘擺

so

【唆】so˧ 挑唆：弟兄兩個不和，都是女客老婆～得

【挲人】so˧ ·ɲin 粗糙質料的衣服或漿過的衣服摩擦皮膚而產生的難受感覺：漿過个衣裳穿得～｜挲，廣韻歌韻素何切："摩挲"

【梭子】so˧ ·tsɿ 織布機上牽引緯綫的器具

【睃】so˧ 偷偷斜視：一雙賊眼～來～去｜擠眼睛～一下‖廣韻歌韻素何切："偷視也"

【蓑衣】so˧ i˧ 棕做的雨衣：△穿～救火，惹火上身

【瑣碎】so˩ ·sui 細小而繁多：在屋裏家裏做家務比做工輕快，就是事情～｜都是些瑣瑣碎碎[˩ ˧ ˦ ˧]个事

【鎖】so˩ ❶用鑰匙才能打開的防盜用品 ❷用鎖把門、箱子、抽屜等關住：出去要～門｜箇把鎖～不上

【鎖匙】so˩ ·sɿ 鑰匙

【▢】so˦ 差，次，不好：好菜～菜都要喫，不能揀光喫好个｜門門功課都不及格，你話渠幾多～！‖此字來歷，單就南昌話說，可能是果攝一等平聲邪母或去聲心母，但邪母無一等。而安老居周家話讀[sio˦]陽平，又可能是來自果攝三等平聲邪母

ko

【哥哥】ko˧ ko 兄（面稱）。參見[兄]ɕiaŋ˧

【歌咏隊】ko˧ yn˩ tui˦ 合唱隊

【箇】ko˩ ❶這：～是什哩啊？｜～本書是哪個个誰的啊？ ❷這麼（指示程度）：～高｜～久｜～遠

【箇時間】ko˩ sɿ kan˧ 這時候；這會兒：～還冇來，怕不會來了｜也說[箇場中]

【箇時刻】ko˩ ·sɿ k'ɛt˥ 這會兒；此刻

【箇裏】ko˩ li 這裏；這兒

【箇場中】ko˩ ts'ɔŋ˦ tsuŋ˧ 見[箇時間]

【個】ko˦ 量詞：一～人（崽兒子，女，西瓜，桃子，蛋，禮拜，臉盆）

【個子】ko˦ ·tsɿ 身體的高矮胖瘦：～高

～矮｜幾多高个～？ 渠旁邊許個瘦瘦～是渠什哩人？

【个】·ko 基本上跟北京話的"的"相當：都是一家人，還分你～我～？｜喫～用～都買正[tsaŋ˧]了買好了；買妥了｜你話說～都是些冇影～事｜我是咋打到～

k'o

【苛捐雜稅】k'o˧ tɕyon˧ tsat˥ sui˧ 指繁重的捐稅

【柯】k'o˧ 姓

【可】k'o˨ 舊時給學生成績打分有時用"優良中可劣"或"優良常可劣"五級，可是剛及格：得了一個～

【可惡】k'o˨ u˧ 令人厭惡惱恨

【可憐】k'o˨ lien˧ ❶值得憐憫：孤兒寡母逃難在外，好～哦 ❷憐憫：有些人是好喫懶做才討飯，箇種人不要～渠 ❸(數量少到)不值得一提：賺个錢少得～

【可惜】k'o˨ ɕit˥ 值得惋惜：一鍋飯都擱餿潑了，～了

ŋo

【阿彌陀佛】ŋo˧ ·mi t'o˧ fit˥ ❶一尊佛的名字。遇到災難時，迷信的人嘴裏不斷念這個佛名，祈求保佑 ❷不幸的事消除之後，人們常說一句"～，謝天謝地"，表示一種緊張後的寬慰心情 ❸形容人的境遇不怎麼好，比較可憐：你冊來要錢？渠也～‖阿另音 ŋa˧

【屙】ŋo˧ 從肛門或尿道排泄(屎尿等)：想～又～不出來

【屙屎】ŋo˧ sɿ˨ 拉屎

【屙痢】ŋo˧ li˩ 拉痢疾

【屙肚】ŋo˧ t'u˩ 拉稀；腹瀉

【屙尿】ŋo˧ ȵieu˩ 撒尿

【我】ŋo˨ 代詞，稱自己

【我个】ŋo˨ ·ko 我的

【我箇哩】ŋo˨ ·ko li 我們。代詞，稱包括自己在內的若干人，可以包括談話對方，也可以不包括｜也說「我等」「我們」

【我們】ŋo˨ min 代詞。見「我箇哩」

【我等】ŋo˨ ·tin 我們，也說「我們」「我箇哩」"等，本讀[ten˨]，可能由於輕聲而讀成[·tin]

【俄國】ŋo˧ kuet˥ 舊時指蘇聯

【峨嵋山】ŋo˧ ·mi san˧ 四川省境內的一座名山，劍俠小說中經常提到

【訛】ŋo˧ 訛詐：你想～我？

【蛾子】ŋo˧ ·tsɿ 扁桃腺發炎叫長[tsaŋ˨]蛾子

【蛾子】ŋo˧ ·tsɿ ❶夜間活動、喜歡燈光的昆蟲 ❷蠶蛾

【蛾眉月】ŋo˧ ·mi ȵyot˥ 新月，形狀像鈎的月亮：△初一不見，初二一根綫，初三初四～，初五初六月半邊形容月亮的變化

【鵝】ŋo˧ 一種家禽

【鵝毛管】ŋo˧ mau kuon˨ 鵝翅膀上的羽毛的根部。兒童用來做一種玩具，彈射橘子皮做的子彈

【鵝毛片】ŋo˧ ·mau p'ien˨ 鵝毛片

【鵝腦殼子】ŋo˧ ·lau ku˨ tsɿ 鵝卵石

【鵝頭鵝腦】ŋo˧ ·t'eu ŋo˧ lau˨ 呆頭呆腦

【鵝蛋】ŋo˧ t'an˩ 鵝下的蛋

【鵝絨】ŋo˧ iuŋ˧ 鵝的絨毛，可以絮被子

【卧鋪】'ŋo˩ p'u˧　火車卧車上供旅客睡覺的鋪位‖卧另音 uo˧、鋪另音 p'u˨

【餓】ŋo˩　❶肚子空，想吃東西：～了啵？|不～　❷使受餓：～渠兩頓，看渠喫不吃

【餓鬼扼喉】ŋo˩ ·kui k'a˧ heu˧　被餓死鬼掐着喉嚨。喻指餓極了，急於想吃東西：你～啊？等一下都等不得｜扼，集韵麻韵乙加切："扼也"

ho

【呵】ho˧　張口呼氣（多用於擦玻璃，擦眼鏡片等）：～一口氣

【呵欠】ho˧ ɕien　困倦時張大嘴深深吸氣，然後呼出：打～‖欠字本讀[tɕ'ien˨]，此處讀擦音

【呵辣】'ho˧ lat˦　前綴形容詞。很辣，非常辣：辣椒～，你喫不得

【何止】ho˧ tsɿ˨　用反問語氣表示不止：～是你，連渠个爺父親都駛挨過渠个打｜渠話佢一趟才賺了兩百塊錢？～

【何苦】ho˧ k'u˨　參見〖何苦來〗

【何苦來】ho˧ k'u˨ lai˧　用反問的語氣表示不值得：爲一滴子小事氣成講樣，～？｜也說〖何苦〗

【何老】ho˧ ·lau　稱人（含貶義）：許隻～又死得跑到哪裏去了

【何況】ho˧ k'uoŋ˨　連詞，表示更進一層的意思：我都搬不動，～你，你力氣還冇有我大

【河】ho˧　比較大的水道，一般都可以行船或走木排、竹排

【河水】'ho˧ sui˨　從河裏取的飲用水

【河豚】ho˧ ·t'in　一種味鮮美但有劇毒的魚：△拚命喫～

【荷花】'ho˧ fa˧　蓮的花，也說〖蓮花〗'lien˧ fa˧‖在神話故事裏都叫蓮花

【荷包】'ho˧ pau˧　衣服上的兜：錢在我許件衣裳个～裏

【荷包蛋】ho˧ ·pau t'an˩　去殼後用油煎熟的整個的雞蛋或鴨蛋：煎一個～

【荷葉】'ho˧ iet˥　蓮的葉子，可以用來包醬菜、熟包子等

【賀叫】'ho˩ tɕieu˧　見〖户叫〗'fu˩ tɕieu˧

【嗬】·ho　語助詞。表示希望對方也同意自己的看法，含"你說是吧？""你同意吧？"等意思：簡盤菜才六塊錢，還喫得下子～？還值得，是吧？

o

【哦】o˧　感嘆詞，表示領會、醒悟：～，我會了｜～，我想起來了

【哦】·o　助詞。❷用在句末表示贊嘆的語氣：真好看～！｜好熱～！　❷用在句末表示肯定、催促、囑咐等語氣：渠是你屋裏家个親戚啵？——是～｜你到底去不去～？｜街上車多，過馬路要當心～　❷用在句末使語氣緩和：我會當心～｜你放心～｜麻煩你老人家親自送一趟，不敢當～‖受前一字韵母或韵尾的影響，哦有[io][uo][·no][·lo][ŋo]等變音

uo

kuo

【果不其然】kuo˨˩ ·pit tɕʻi˨˦ lɛn˥ 果然(强調不出所料)：我猜只有渠會做講个這樣的事，～是渠

【裹】kuo˨˩ 用紙、布等纏繞，包紮：外頭風大，搦床小被子～到崽孩子｜你帶个瓷器要多～幾層紙

【裹粽子】kuo˨˩ tsuŋ˥ tsɿ 包粽子

【裹腳】kuo˨˩ tɕioʔ˥ 纏足

【裹腳】kuo˨˩ tɕioʔ 纏足用的長條的布

【過】kuo˥ ❶生活；過活：我不跟崽兒子～也不跟女女兒～，我一個人～ ❷過橋、過河、過馬路等：你先～

【過】kuo˥ 用於動詞後，表示重新再來：話說錯了話～｜寫錯了塗撥去再寫～

【過】kuo˥ 用於動詞的否定式之後(後面一般不跟賓語)，强調從來未曾發生：箇是什哩東西啊？我自從從來都冇喫～｜北京我還冇去～｜另見△過了 ·kuo

【過繼】kuo˥ ·tɕi 把兒子給無兒的兄弟、親戚做兒子；無兒的人從兄弟、親戚中領養一個爲自己的兒子

【過渡】kuo˥ tʻu˩ 坐渡船過河：在哪裏～？

【過路个】kuo˥ lu˩ ·ko 路過某地的人：跟你話事个許個人是哪個跟你說話的那個人是誰？——是個～，問到火車站郎走

【過夜】kuo˥ ia˩ ❶度過一夜(多指在外住宿)：不要在外頭～ ❷食物放置了夜：熱人飯菜～就餿

【過早】kuo˥ tsau˨˩ 吃早點：還冇～啵？｜買幾根油條～

【過年】kuo˥ ɲiɛn˥ 在春節期間進行慶祝等活動：回屋裏家～｜就要～了，你等過了年再走｜△人多好耕田，人少好～

【過門】kuo˥ min˥ 女子定親後正式出嫁到男家：大女大女兒早嫁了，細女小女兒也話了人家定了親，還冇～

【過秤】kuo˥ tsʻin˨˩ 用秤稱：你自簡自己先揀，揀好了我再跟你～｜你跟我過下秤

【過心】kuo˥ ɕin˧ 食物加熱時中心部分熱透：炒現飯上頓剩的飯要炒～｜湯圓還冇～，中間還有滴子生

【過陰】kuo˥ in˧ 活人的靈魂到陰間去，以會見死去的親人(一種迷信活動)

【過陰个】kuo˥ in˧ ·ko 以從事迷信活動爲業的一種人，據說他能使活人的靈魂到陰間去會見死去的親人

【過癮】kuo˥ in˨˩ 得到某種滿足；痛快：還冇喫兩下就冇有了，喫得不～｜今日玩得真～ ❷做某種事以便對某種愛好獲得滿足：看到人家打牌就手癢，也想打兩圈過過癮｜過烟癮｜過牌癮

【過定】kuo˥ tʻiaŋ˩ 舊俗給女家送定婚的彩禮‖定另音 tʻin˩

【過磅】kuo˥ pʻɔŋ˩ 用磅秤稱

【過堂】kuo˥ tʻɔŋ˨˦ 舊時訴訟當事人到公堂上受審問

【過往神】kuo˥ ·uɔŋ sin˥ 迷信指一種遊

游的神。如果說了對神靈不敬的話，碰巧過行神經過，被他聽到，就會給你記下來報告上去

【過冬】kuo˥ tuŋ˦ 度過冬天：一件棉襖都冇有，郎～？

【過節】kuo˥ tɕiɛt˥ 在端午、中秋等節日期間進行慶祝等活動

【過】·kuo 用在動詞後（後面可以帶賓語，也可以不帶），表示曾經發生：箇本書我看～｜自從從來都冇碰到～講个事｜另見［過］kuo˥

kʻuo

【科學】ˈkʻuo˦ hoʔ˥ 關於客觀規律的知識體系：你不相信～，倒相信菩薩、鬼，菩薩哪裏弊[tsaŋ˩]治得好病

【棵】kʻuo˦ 量詞：一～樹

【窠】kʻuo˦ 鳥獸的窩：雀子～

【窠】kʻuo˦ 量詞。用於一胎所生的或一次孵出的動物：一～豬（老鼠、雞）

【顆】kʻuo˦ 量詞。用於圓粒狀的東西：一～星子（珠子、珍珠）

【課】kʻuo˩ 課程；課時：今日下晝下午冇有～｜學到第四～

uo

【萵麻】uo˦ ·ma 萵筍的一種，主要吃菜葉

【萵筍】uo˦ sun˩ 一種蔬菜，主要吃莖

【鍋】uo˦ 炊具，用生鐵鑄成或用熟鐵打成，主要用於做菜‖鍋，廣韻戈韻古禾切：“溫器”，南昌讀音特殊，讀如影母

【鍋巴】uo˦ ·pa 燜飯時緊貼着鍋的焦了的一層飯

【鍋巴粥】uo˦ ·pa tsuʔ˥ 用鍋巴和米湯煮成的粥

【鍋蓋】uo˦ kai˦ 蓋鍋用的蓋子

【鍋鏟子】uo˦ tsʻan˩ ·tsɿ 炒菜用的鏟子

【鍋煙子】ˈuo˦ iɛn˦ ·tsɿ 鍋底上的黑煙子

【鍋貼餃子】uo˦ tʻiɛt tɕiɛu˩ tsɿ 在平底鍋上用少量的油和水烙熟的餃子

【禾】uo˥ 水稻的株稈：一兜～

【禾草】ˈuo˥ tsʻau˩ 稻草

【禾旁程】uo˥ ·pʻɔŋ tsʻaŋ˥ 說明“程”字的字形，以區別同音字，多用於說明姓氏｜程另音 tsʻin˩

【禾場】uo˥ ·tsʻɔŋ 打稻子或曬稻子的場地

【和尚】uo˥ ·sɔŋ ❶出家修行的男佛教徒 ❷指膝蓋，可能因為有點像和尚的光頭而這樣叫‖和另音 fo˥，fo˩，fu˥

【和尚頭】uo˥ sɔŋ tʻɛu˩ 光頭：剃個～

【臥單】ˈuo˥ tan˦ 床單‖臥字古去聲疑母，按規律應讀陽去，此處讀陰去‖臥另音 ŋo˩

e

te

【□】te˦ 拉；扯；拽：衣裳～破了｜～到渠，莫讓渠走

tse

【□】tse˦ ❶撕：箇本書是哪個細～撥了兩頁？｜箇封信我～撥了｜撕信套子信封｜个郵票～下來 ❷撓，抓：背脊上癢，你幫我～兩下

【□癢】tse˦ iɔŋ˨ 撓癢

【□】tse˨ 哄：買兩塊糖～細人子小孩兒｜是真个啊？你不要～我

ts'e

【□□光】ts'e˦ ts'e˦ kuɔŋ˦ 光滑好看：△外頭～，肚裏一包糠指人外表挺像樣，實際没什麼文化

【□光】ˈts'e˦ kuɔŋ˦ 前綴形容詞，精光：一絲不掛，脱得～

se

【□牙】se˦ ŋa˥ 狗發怒時露出牙齒，借喻指孩子們玩兒時發生爭吵：玩得好哩哩好好兒的又～

【□胸奶懷】se˦ ɕiuŋ˦ lai˨ uai˦ 衣服的扣子不扣，敞胸露懷

【□薄】se˨ p'ɔʔ˥ 前綴形容詞。很薄，非常薄：～个紙｜筍片切得～

he

【許】he˨ ❶那：～是什哩啊？ ❷那麽（指示程度）：～高｜～大｜～遠 ‖ 遇攝魚語御三韵見系字，南昌話今一般讀[y]韵母，但有少數字讀[e]或[ɪe]，如渠他[tɕ'ie˨]，魚[ȵie˦]，鋸[kie˨]，去[tɕ'ie˨]，鋸[kie˦]。由此推定，表示"那"的[he˨]應是"許"字。許另音ɕy˨

【許時間】he˨ ˑsɿ kan˦ 那個時候 ‖ 也說「那場中」

【許場中】ˈhe˨ ts'ɔŋ˦ tsuŋ˦ 那個時候：～你在哪裏啊？‖ 也說「那時間」。場另音ts'ɔŋ˨，中另音tsuŋ˦

【許日（子）】ˈhe˨ ȵit˥（tsɿ）那天：～你不在屋裏家裏，到哪去了啊？｜日另音lit˥

e

【欸】e˦ 感嘆詞。❶引起對方注意：～，當心汽車 ❷答應對方的命令、請求、囑咐，等於"好；是；知道了"：到了就寫信來——～

ie

pie

【□腥】pie˧ ɕiaŋ˧ 前綴形容詞。很腥，非常腥：鮮魚鮮得□雙手～

【癟】pie˩ 扁：筒盒洋火等被我坐～了！乒乓球滾得我腳邊，等我一腳踩～了‖此字的本字待考，也無同音字可寫，暫且按訓讀辦法寫作癟

pʻie

【撇嘴】pʻie˩ tsui˩ 下唇向前伸，嘴角向下，是表示輕視、不相信或不高興的一種動作‖撇字用《現代漢語詞典》的寫法，此音的本字待考

【□】pʻie˩ 指走路時腿腳向一邊歪斜：△牛腳股子卜向邊望外～喻指幫助外人而不幫自己家裏人‖此字本字難考，也無同音字

【□】pʻie˩ ❶掰；折：～一根樹椏子樹枝｜棍子～斷了｜鐵絲～彎了 ❷掰開(糕餅等)：一個月餅～兩牙瓣｜～滴了到渠喫

mie

【乜咕乜爛】mie˧ ·ku mie˧ lan˩ 形容食物燒煮得爛極了：肉燉得～

【乜烏】mie˧ u˧ 前綴形容詞。強調髒的黑色：一雙手～，還不快去洗！‖此字本字難考，也無同音字可寫，暫且借用乜字

【乜爛】mie˧ lan˧ 前綴形容詞。食物燒煮得非常鬆軟：肉燉得～，冒有牙齒也喫得動

【乜暗】mie˧ ŋon˥ 前綴形容詞。形容沒有光綫的黑暗：屋裏～，看不見做事幹活兒看不見

【乜軟】mie˧ ȵyon˩ 前綴形容詞。形容東西很軟，感情色彩屬中性

【乜黑】mie˧ hɛt˥ 前綴形容詞。❶強調髒的黑色：一臉～，快洗臉去！❷強調沒有光綫的黑暗：屋裏～，捐盞燈來

【□】mie˩ 擘開(糕餅等)：～一半到渠

lie

【咧嘴】lie˩ tsui˩ 嘴角向兩邊伸展：不好喫就話說不好喫，不要～咧到一張嘴‖此字的本字難考，暫用《現代漢語詞典》的寫法

【□】lie˥ 摟；抱(孩子)：～到崽

tɕʻie

【渠】tɕʻie˩ 他(第三人稱代詞)

【渠們】tɕʻie˩ min 他們

【去】tɕʻie˩ 從所在地到別的地方(跟“來”相對)：你到哪裏～？我上街～，你去不去？

【去啊】tɕʻie˩ ·ia 表示不相信，不以為然：～！哪有講个事

【去貨】tɕʻie˩ fo˧ 完蛋：隔這下要～｜隔去了貨！

【去歸】tɕʻie˩ kui˧ 回家：我們～

【去】·tɕʻie 用在動詞後，表示去做某事

或催促别人去做某事：個個東西還要啵？不要我就釘[tiaŋ˦]扔潑～｜飯都添正[tsaŋ˦]盛好了，還不快喫～！

ȵie

【魚】ȵie˦ 雞鴨魚肉的魚：一隻～

【魚子】ȵie˦ tsɿ˩˧ 魚腹中的卵‖俗傳小孩兒吃多了魚子，長大後會不認識秤，因爲秤星像魚子

【魚子】ȵie˦ ·tsɿ 小魚兒

【魚卡】ȵie˦ k'a˩˧ 魚刺：一根～卡得喉嚨管裏‖也可簡稱爲「卡」

【魚魚肚子】ȵie˦ ·ȵie tu˩˧ tsɿ 腿肚子‖"魚魚"可能是"鮎魚"['ȵien˦ ȵie˦]的音變。肚另音 t'u˩

【魚鰓】ȵie˦ sai˧ 魚從水中呼吸氧氣的器官

【魚泡】ȵie˦ p'au˩˧ 魚鰾

【魚鈎】ȵie˦ kieu˧ 釣魚用的鈎

【魚鱗】ȵie˦ lin˦ 魚的鱗片

【魚鱗痣】ȵie˦ lin˦ tsɿ˦ 長在手上的一種痣‖俗傳魚鱗粘在手上容易長這種痣

【魚鱗雲】ȵie˦ lin˦ yn˦ 魚鱗狀的雲

【魚網】ȵie˦ uɔŋ˩˧ 捕魚用的網

【魚凍】ȵie˦ tuŋ˦ 魚湯凝成的凍兒

【魚人】ȵie˦ lin˦ 魚白，也就是雄魚的精液

kie

【㞐】kie˧ (雞)啄了‖見上雞㞐˭ tɕi˧ kie˧

【弆】kie˩˧ 藏(物)：箇五百塊錢你先～到｜箇包點心你不～起來，你个崽兒了一頓子一吃：等就會喫潑來了弆，廣韻語韵居許切："藏也"

【鋸】kie˦ ❶使木料分開的工具：扯～｜一把～ ❷用鋸使木料分開的動作：～斷了

【鋸子】kie˦ ·tsɿ 使木料分開的工具，也叫「鋸」

【鋸屑】kie˦ ·ɕiɛt 鋸末

k'ie

【□】k'ie˩ 形容人脾氣拗，固執：渠許個人～得要死，隨你郎樣勸也不行

【□】k'ie˩ 蹭：手～破了皮｜～了一身个灰

【□粗】k'ie˩ ts'u˧ 前綴形容詞。粗糙：箇個這種梨不好喫，肉～｜一雙手～

【□破皮】k'ie˩ ·p'o p'i˦ 蹭破皮兒

【□澀】k'ie˩ sɛt˦ 前綴形容詞。形容水果的味道澀：柿子冇熟，～

ie

【□爛】ie˧ lan˩ 前綴形容詞。形容破爛成碎片或爛到朽的程度：一封信等被渠揉得～｜衣裳破得～

【咃】ie˩˧ 感嘆詞，表示感到意外而吃驚：～！世上還有講个事啊？

【□□落】ie˩ ie˩ lɔʔ˦ 形容吃東西時不斷往下掉渣兒：喫飯～，丟一半地上一半

ue

kue

【□叫】ˈkue˧（或 kue˦） tɕiɛu˦ 大聲喊叫：打得渠～

ye

tɕye

【□】tɕye˦ 手因殘疾而不能正常曲伸：手～了｜佢是～个｜手有滴子～

【□子】tɕye˦ ·tsɿ 手殘而不能正常曲伸的人：渠是隻～

tɕʻye

【□】tɕʻye˦ 做菜時往燒得很熱的鐵鍋裏倒一點兒水：～一滴子水

【□子】tɕʻye˩ ·tsɿ 鑔；鈸

ɕye

【□禍】ɕye˦ fo˩ 挑唆鼓動人吵架打架：你不要～

【□花】ɕye˩ fa˦ 把一個小爆竹從中折斷，從斷處點燃其中的火藥，使其噴出火花，兒童常這樣玩兒

ye

【□□】ye˩ ·ɕie 邋遢；不整潔：頭髮跟雞窩樣个，也不梳一下，衣裳都臭了也不洗，你話渠你幾多～｜渠許個人就是講～樣。□哩□□[ye˩ ·li ye˩ ɕie˦]

ɵ

ɵ

【耳】ɵ˨˩˧ 理睬：不要～渠

【耳子】ɵ˨˩˧ ·tsɿ 器物兩旁供人提的環形部分

【耳屎】ɵ˨˩˧ sɿ˨˩˧ 耳垢：挖[ua˦˨]～

【耳報神】ɵ˨˩˧ pau˦˥ sin˨˦ 指通風報信的人：你話事說話要當心傳到渠耳朵裏，渠有～

【耳朵】ɵ˨˩˧ ·tau 聽覺器官 ‖ 朵，按規律讀[tuo˨˩˧]，此處讀音是受輕聲影響

【耳朵骨子軟】ɵ˨˩˧ ·tau kut˥ ·tsɿ ȵyon˨˩˧ 指人沒有主見，容易受人影響：渠个～

【耳東陳】ɵ˨˩˧ tuŋ˦˨ tsʻin˨˦ 說明"陳"字的字形寫法，以區別同音字，多用於姓氏

【如意】ɵ˨˩˧ ·i 一種象徵吉祥的器物

【而今】ɵ˨˦ ·tɕin 現在（相對於過去而言）：早先結婚有好多講究，～都不作興時興了

【兒女】ɵ˨˦ ·ȵy 子女：～都不在身邊

【兒孫】ˈɵ˨˦ sun˦˨ 兒子和孫子，泛指後代：～滿堂 △～自有～福

【𡠄人】ɵ˨˦ lin 對婦人的尊稱，只用於祖宗牌位、墓碑等處，如：先妣某母某氏～ ‖ 𡠄另音 ɵ˨˩；人另音 ȵin˨˦

【二】ɵ˨˩ 數詞：～兩酒 ‖ 後面跟其他量詞時一般都用數詞"兩"，只有跟量詞"兩"時才用數詞"二"

【二】ɵ˨˩ 排行第二的：～叔｜～嬸｜～母舅｜～舅母｜～姨娘｜～阿公二外公

【二胡】ˈɵ˨˩ fu˨˦ 胡琴的一種，共鳴筒比京胡大，聲音比較柔

【二姆指頭】ɵ˨˩ ·ma tsit˥ tʻɛu 食指

【二來子】ɵ˨˩ lai˨˦ tsɿ 食品，用涼油條再過油炸一次而成，比油條酥脆

【二條】ɵ˨˩ tʻiɛu˨˦ 麻將的一張牌，刻有兩條豎杠：是哪個誰打个～？ ‖ 也叫[二條索]

【二萬】ɵ˨˩ uan˨˩ 麻將的一張牌，刻有"二萬"兩個字

【二餅】ɵ˨˩ pin˨˩˧ 麻將的一張牌，刻有兩個由同心圓組成的圖案花紋，也叫[二筒] ｜ 餅另音 piaŋ˨˩˧

【二房東】ˈɵ˨˩ fɔŋ˨˦ tuŋ˦˨ 把租來的房子轉租給別人而從中取利的人

【二兩】ɵ˨˩ liɔŋ˨˩˧ 數量結構：～酒｜～油

【二筒】ɵ˨˩ tʻuŋ˨˦ 見[二餅]

【二則】ˈɵ˨˩ tsɛt˥ 則字前面加"一、二"等，用於列舉原因和理由：許日那天我冒去，一則忙，～我也不想見渠

【二一添作五】ɵ˨˩ it˥ tʻiɛn˦˨ tsɔʔ˥ ŋ˨˩˧ 珠算的口訣，轉指二人平分：～，我們兩個人一個人一半

【二百五】ɵ˨˩ paʔ˥ ŋ˨˩˧ 指有點傻氣的人

【二索】ɵ˨˩ sɔʔ˥ 見[二條]

【二縮子】ɵ˨˩ sɔʔ˥ tsɿ 畏畏縮縮的人

【二伏】ˈɵ˨˩ fuʔ˥ 中伏

【孺子亭】ɵ˨˩ ·tsɿ tʻin˨˦ 南昌市地名 ‖ 孺，廣韻遇韻而遇切。孺另音 ɵ˨˦

m̩

m̩

【姆媽】m̩˧ ma 母親（面稱）

n̩

n̩

【你】n̩˨˦ 代詞，稱談話的對方

【你話不着】ˈn̩˨˦ ua˦ ˧pit tsɔʔ˥ 可不是，沒錯。表示同意對方的說法：倘兩日好冷啊？——～‖着另音 tsʻɔʔ˩

【你們】n̩˨˦ min 代詞，稱不止一個人的對方或包括對方在內的若干人

ŋ̍

ŋ̍

【五】ŋ̍˨˩˧ 數詞‖另音 u˨˩˧

【五花八門】ŋ̍˨˩˧ fa˦˨ paʔ˥ min˨˦ 比喻花樣繁多或變化多端

【五花肉】ˈŋ̍˨˩˧ fa˦˨ ȵiuʔ˥ 肥瘦分層相間的豬肉

【五加皮】ŋ̍˨˩˧ ka˦˨ p'i˨˦ 一種酒，用五加樹的皮浸製

【五香茶蛋】ˈŋ̍˨˩˧ ɕiɔŋ˦˨ ˈts'a˨˦ t'an˨˩ 見〔茶蛋〕ˈts'a˨˦ t'an˨˩

【五七】ˈŋ̍˨˩˧ tɕ'it˥ 人死後的第五個七天。習俗這天要女兒來祭奠。迷信說法，這天死者在五殿閻王處受審查。第五殿閻王是包公。包公很喜愛自己的女兒。見到死者的女兒一哭，心腸就軟了，死者就能順利通過。參見〔做七〕tsu˨˦ tɕ'it˥

【五獄觀】ˈŋ̍˨˩˧ ŋɔʔ˥ kuon˨˦ 南昌附近的一座廟

【蕹菜】ŋ̍˨˦ ·ts'ai 空心菜

ai

pai

【擺】paiɹ 安放：桌上～滿了東西

【擺】paiɹ 鐘錶的擺

【擺布】paiɹ pu 操縱；支配：你不要聽人家～

【擺渡】paiɹ t'uɹ 用船渡人過河

【擺筷子碗】paiɹ k'uaiɹ tsɿ uonɹ 把筷子、飯碗、調羹等在桌子上擺放好：你～，我來端菜 筷子碗擺止[tsaŋɿ]擺好了就來端菜

【擺攤子】paiɹ t'anɿ tsɿ 指擺販在路邊擺攤賣貨：～賺不幾多錢擺不了多少錢｜擺個攤子賣香烟

【擺闊】paiɹ k'uotɿ 講究排場，顯示闊氣

【擺桌子】paiɹ tso?ɿ ·tsɿ 準備好桌子：～喫飯｜你們先～，我去借牌借麻將牌

【拜菩薩】paiɿ p'uɿ ·sa 向菩薩跪拜或叩頭

【拜把】paiɿ paɹ 舊時指朋友結為異姓兄弟

【拜壽】paiɿ siuɹ 祝賀壽辰

【拜年】paiɿ nienɿ 向人祝賀新年：△新春不～，平素無來往舊時認為不拜年是失禮的，可能導致斷絕往來

【拜堂】paiɿ t'aŋɿ 舊式結婚儀式

【拜望】paiɿ uoŋ 拜訪

【拜節】paiɿ tɕietɿ 端午等傳統節日時向人祝賀

【拜托】'paiɿ t'o?ɿ 敬辭。托人辦事：這件事就～你哦

p'ai

【排】p'aiɿ ❶一個挨一個地按着次序擺：～好隊一起走 ❷排成的行列，前頭那一位子沒有人坐 ❸量詞，用於成行列的東西：一～凳子

【排】p'aiɿ 軍隊建制的單位

【排】p'aiɿ ❶一種水上交通工具，用竹子或木頭平排地連在一起做成 ❷為了從水路運送而紮成排的竹子或木頭

【排球】'p'aiɿ tɕ'iuɿ ❶球類運動項目之一 ❷排球運動使用的球

【排骨】p'aiɿ kuɿ 作食物的豬肋骨：糖醋～

【牌】p'aiɿ 麻將牌、紙牌、撲克牌等的統稱：買一副～｜抓一手好～ 簡副～熳爛破了

【牌子】p'aiɿ tsɿ ❶用木板或其他材料做的標誌，上面多有文字 ❷為產品起的專用的名稱：什麼～个烟香煙好？

【牌位】'p'aiɿ uiɹ 上面寫着名字作為祭祀對象的木牌：祖宗个～

【牌九】p'aiɿ tɕiuɹ 一種牌具，共三十二張，多用木頭或竹子製成，分稱干、天牌、地牌等等，可用來賭博，也可做別的遊戲：一副～｜推～ 一種賭博方式，"推"是動詞

【牌坊】p'aiɿ ·faŋ 形狀像牌樓的建築物，舊時用來表彰忠孝節義的人物

【派】p'aiɹ 派遣：～個人去清渠

【派頭】p'aiɹ ·t'ɛu 氣派：穿得西裝筆挺，

還戴了副金絲眼鏡，後頭還跟個保鏢，～不小

【敗】p'ai˩ 弄壞、弄丢(東西)；揮霍(家產)：幾多玩个東西都等佢渠～撥了｜渠屋裏他家早先蠻有錢，到渠手裏一起全部～得精光

【敗子】p'ai˩ ·tsɿ 敗家子

mai

【買】mai˨ 拿錢換東西(跟"賣"相對)：上街～東西

【買貴了】mai˨ kui˧ ·lieu 指買的東西不值那個價：箇件衣裳頂多值五十塊錢，渠要了你七十，你～

【買藥】mai˨ iɔʔ˧ 到藥店買藥品

【埋】mai˧ 掩埋：死了好多人，先死个還有人～，後死个都冇有人～

【埋沒】mai˧ ·mit 使顯不出來；使不發揮作用：許隻崽孩子有些天分，還是讓渠多讀些書，莫～了渠

【賣】mai˩ 拿東西換錢(跟"買"相對)：肉～幾多多少錢一斤？｜魚～完了｜箇家鋪子个東西～得貴 △兩耳扇風，賣田个祖宗迷信說耳朵往前支棱着的人會敗家

【賣乖】mai˩ kuai˧ 故意使人覺得自己是個好人或者做了什麼好事：得了便宜還～

【賣關子】mai˩ kuan˧ ·tsɿ 在對方急於知道下文的時候故意不說

【賣屄】mai˩ piet˥ 賣淫(多用於罵人)：你娘～！

【賣屄个】mai˩ piet˥ ko 原意爲賣淫的人，用於罵女的：許隻～敢罵老娘婦女吵架時稱自己！

fai

【壞】fai˩ ❶形容詞，"好"的反義詞：碰到～人｜做～事｜橘子～了｜好多玩个東西指玩具都等被渠玩～了 ❷動詞，使失敗：～我个事

tai

【歹人】tai˨ ȵin˧ 壞人；歹徒 ‖ 人另音lin˧

【帶】tai˧ ❶隨身拿着；攜帶：你身上～錢了啵？｜箇些東西～得路上喫 ❷捎帶着做某事：你上街順便～滴子菜回來｜有便人托渠～去 ❸連着：一隻～柄个碗 ❹引導：我去過，我～你去 ❺照顧；撫養：你在屋裏家裏～到老弟弟弟，我出去買菜 渠是我～大个

【帶子】tai˧ ·tsɿ 用皮、布等做成的窄而長的條狀物，用來綁紮衣物

【帶路】tai˧ lu˩ 引導不認得路的人行進：你在前頭～

【帶孝】tai˧ hau˩ 死者的親屬和親戚，在一定時期內穿孝服或戴黑紗等，表示哀悼

【帶頭】tai˧ t'ɛu˧ 首先行動起來帶動別人：△大个～，細个賺牛[iaŋ˧ ŋieu˧]放牛。這話的意思是說大的孩子幹什麼，小的孩子就跟着學樣

【戴】tai˧ 把東西放在頭、面、胸、臂等處：～帽子｜～眼鏡子｜～手套子｜～一朵花｜～徽章｜～鐲頭子鐲子｜～金戒箍子金戒指

t'ai

【胎】t'ai˧ 懷孕或生育的次數：頭兩～都

是女，第三～才生了一個崽兒子

【台甫】t'ai˧ p'u˩ 敬辭，用來問對方的名字：請問～是……？

【抬】t'ai˧ 共同用手或肩膀搬東西：一個人搬不動，要兩個人～

【抬舉】t'ai˧ ·tɕy 看重某人而加以稱贊或提拔：我下帖子請渠，是～渠，渠倒擺架子不來，真不識～！

【抬頭】t'ai˧ t'ɛu˧ 把頭抬起來：你～看一下，我是哪個新？

【抬轎个】t'ai˧ tɕ'iɛu˩ ·ko 轎夫

【臺(子)】t'ai˧ (·tsɿ) 平而高的建築物，便於在上面遠望或表演節目：搭個～

【臺步】t'ai˧ p'u˩ 戲曲演員在舞臺上表演時所走的步法

【臺下】t'ai˧ ha˩ 舞臺下面，即觀眾席

【臺上】t'ai˧ sɔŋ˩ 舞臺上

【颱風】t'ai˧ fuŋ˧ 見「颶風」 tɕ'y˩ fuŋ˧

【太】t'ai˩ 副詞，表示程度過分：～重了，我提[t'ia˧]不動｜人～多，擠不進去

【太師椅】t'ai˩ sɿ i˩ 一種舊式的比較寬大的椅子，有靠背，帶扶手

【太阿婆】t'ai˩ ·ŋa p'o˧ 外曾祖母｜阿另音 ŋo˧

【太阿公】t'ai˩ ·ŋa kuŋ˧ 外曾祖父

【太爺】t'ai˩ ·ia 指什麼事都要人服侍的人：你是～啊？連筷子自己都不去攞一下

【太婆】t'ai˩ ·p'o 曾祖母

【太平】t'ai˩ ·p'in 指社會安寧：路上不～，有搶東西个‖平另音 p'iaŋ˧

【太陽】t'ai˩ ·iɔŋ 頭部的太陽穴

【太陽】t'ai˩ ·iɔŋ 日頭：～落山了｜出～了｜曬～｜好大个～指陽光強烈‖也說日頭 ŋit˥ ·t'ɛu

【太陽底下】t'ai˩ ·iɔŋ ti˥ ka˩ 太陽地兒：莫站得～‖也說「太陽豚下」。"底下"兩個字讀音特殊

【太陽豚下】t'ai˩ iɔŋ tuʔ˥ ka˩ 見「太陽底下」

【太公】t'ai˩ ·kuŋ 曾祖父

【泰和】t'ai˩ fo˧ 江西一縣名

【大】t'ai˩ 在體積、面積、數量、力量、強度等方面超過一般或超過所比較的對象：飯隻碗～｜兩間房間～｜我比渠～一歲｜力氣～｜外頭風～，快進來！‖大另音 t'o˩

【大師傅】t'ai˩ sɿ ·fu 廚師

【大理石】t'ai˩ li˩ saʔ˥ 一種貴重的石料：～个桌面子

【大衣】t'ai˩ i˧ 較長的西式外衣

【大姨子】t'ai˩ i˧ ·tsɿ 妻之姐

【大意】t'ai˩ ·i 疏忽；不注意：路上小心，錢弄[kie˩]藏好，千萬莫～

【大路】t'ai˩ lu˩ 比較寬闊平整的路：～不走走小路

【大姑子】t'ai˩ ·ku ·tsɿ 夫之姐

【大暑】t'ai˩ ɕy˩ 二十四節氣之一

【大雨】t'ai˩ y˩ 下得很大的雨

【大把戲】t'ai˩ pa˩ ·ɕi 大型的魔術

【大拇指頭】t'ai˩ ·ma tsit˥ ·t'ɛu 大拇指‖指另音 tsɿ˩

【大痲風】t'ai˩ ·ma fuŋ˧ 痲風病：得了～

【大花臉】t'ai˩ fa˧ lien˩ 京劇中的淨

【大家】t'ai˩ ka˧ 代詞，指一定範圍內所有的人：～都去我也去

【大牙】t'ai˩ ŋa˧ 臼齒

【大姐】t'ai˩ tɕia˩ 排行最大的姐姐

【大磨麻油】't'ai˩ mo˩ 'ma˧ iu˧ 參見〖麻油〗

【大大概概】t'ai˩ ·t'ai˩ kai˧ ·kai 形容對小事不大注意：渠箇個人，～，想不到箇些事

【大崽】't'ai˩ tsai˩ 大兒子

【大楷】't'ai˩ k'ai˩ 手寫的楷書大字

【大腿】't'ai˩ t'ui˩ 臀部到膝蓋的一段下肢

【大老婆】't'ai˩ lau˩ p'o˧ 相對妾而言的妻：△家庭不和，大小老婆有大老婆和小老婆的家庭不會和睦

【大號】t'ai˩ hau˩ 名字的尊稱：請問你个～是……？

【大頭菜】t'ai˩ t'eu ts'ai˩ 一種鹹菜，雲南省出產的最有名：雲南～

【大小】t'ai˩ ɕieu˩ 指大小的程度：你試下箇雙鞋子，～合適嗽？

【大手大腳】't'ai˩ siu˩ t'ai˩ tɕio?˥ 比喻花錢、用東西沒節制，不精打細算

【大舅子】t'ai˩ tɕiu˩ ·tsɿ 妻之兄

【大板車】't'ai˩ pan˩ ts'a˧ 排子車

【大半日】't'ai˩ pon˧ ȵit˥ 大半天‖日另音 lit˥

【大蒜】t'ai˩ son˧ 蒜

【大蒜糜子】t'ai˩ ·son mi˧ ·tsɿ 蒜泥

【大蒜鬚子】t'ai˩ son ɕy˧ tsɿ 青蒜的鬚根。把大蒜鬚子切碎，加上豆豉、辣椒麵兒、豬油、鹽，盛在小碗內蒸熟，是一種下飯的小菜

【大蒜瓣子】t'ai˩ son p'an˩ ·tsɿ 蒜瓣兒‖瓣，廣韻襇韻並母蒲莧切，南昌讀如滂母

【大寒】t'ai˩ hon˩ 二十四節氣之一

【大年初一】t'ai˩ ȵien ts'u˧ it˥ 農曆正月初一

【大門】't'ai˩ min˧ 整所房子前面的正門

【大糞】't'ai˩ fin˧ 人的糞便：挑一擔～

【大襟】't'ai˩ tɕin˧ 紐扣在右側的中裝的前面部分

【大人】't'ai˩ ȵin˧ 成人（區別於"小孩兒"）：你是～，郎欺負細人子小孩兒？‖人另音 lin˧

【大病】't'ai˩ p'iaŋ˩ 重病

【大名】't'ai˩ miaŋ˧ 人的正式名字：渠个～叫仲遠，細名小名叫毛頭‖名另音 min˧

【大方】t'ai˩ ·fɔŋ ❶不吝嗇 ❷（舉止）自然；不拘束：許個女崽子姑娘蠻～，不像你總是扭扭捏捏不敢見人｜你大大方方［˩ ˧ ˧ ˧］進去，有人問就話說是我請你來个

【大涼】t'ai˩ liɔŋ˧ 中醫指食物具有涼性：西瓜是～个

【大王】't'ai˩ uɔŋ˧ 戲曲小說中的強盜首領，也用來比喻稱王稱霸的人

【大黃】t'ai˩ uɔŋ˧ 一種中藥

【大風】't'ai˩ fuŋ˧ 颳得比較大的風

【大紅】't'ai˩ fuŋ˧ 很紅的顏色

【大發】t'ai˩ fat˥ 中醫指食物具有的一種性質，有病的人吃了會使病症加重或很快發作：魚是～个

【大雪】t'ai˩ ɕyot˥ 二十四節氣之一

【大熱】t'ai˩ let˥ 中醫指食物具有熱性：花生是～个

【大伯】t'ai˩ pa?˥ 有點傻氣的人：渠是個～樣个人‖伯另音 pet˥

【大伯子】t'ai˩ ·pa? ·tsɿ 夫之兄：△～不能進弟媳婦个房，小叔子可以上嫂子

个床上啲的禮教，長嫂當娘，所以小叔子在嫂子面前可以比較隨便，而大伯子則不能

【大學】't'ai˩ hɔʔ˧ 高等學校

【大約】t'ai˩ iɔʔ˥ 副詞。❶表示估計的數目不十分精確：～有一百多人 ❶表示有很大的可能性：有人掽[p'aŋ˧]門敲門，～是渠來了

【代】t'ai˩ 世系的輩分：一～一～傳下去｜五～同堂不容易｜△近視眼戴鏡，此處當近視講睛子，一～不如一～

【代奶粉】t'ai˩ lai˩ fin˩ 代乳粉，也指奶粉

【代勞】t'ai˩ lau˥ 代替辦事：箇件事就請你～

【待遇】't'ai˩ y˩ 物質報酬：渠在一家公司做事，～蠻好

【待客】t'ai˩ k'aʔ˥ 招待客人：許隻雞先不殺，留得～

【怠慢】't'ai˩ man˩ 主人對客人說的客套話，表示招待得不好

【袋】t'ai˩ 量詞：一～米

【袋子】t'ai˩ ·tsɿ 用布做成的裝東西的用具：裝米个～

lai

【奶子】lai˧ ·tsɿ 稱祖母‖奶此處讀陰平

【奶】lai˩ ❶乳房 ❷乳汁：喫娘个～

【奶牙】'lai˩ ŋa˥ 乳齒

【奶爺】lai˩ ia˥ 奶媽之夫

【奶頭子】lai˩ t'ɛu˧ ·tsɿ ❶乳頭 ❶裝在奶瓶口上的奶嘴

【奶名】'lai˩ miaŋ˥ 童年時期的名字；小名‖名另音 min˥

【奶娘】lai˩ ·ȵiɔŋ 奶媽

【攋】lai˩ 指孩子不老實呆着，不停地動：你看你，～上～下一會兒要人抱，一會兒要下地；或者一會兒坐到椅子上，一會兒又下來‖攋，集韵駭韵洛駭切："把攋弃"，音合義不合。因無適當字，暫借用此字

【來屎】lai˥ sɿ˩ 小孩子遺屎

【來事】lai˥ sɿ˩ ❶疾病發作；脾氣發作：身上作寒作冷，怕又要～｜許個才和[fo˩]哄勸得不哭了，箇個又要～ ❷用言行迎合別人以討取別人的歡心：渠會～

【來回】lai˥ fɨi˥ 往返：～个票錢要一百多塊｜～有一百多里路

【來頭】lai˥ ·t'ɛu 指一個人的某種特殊資歷或背景：許個人有～｜～不小

【來尿】lai˥ ȵiɛu˩ 小孩子遺尿

【來生】'lai˥ sɛn˧ 下一輩子：今生這一輩子受苦受累，～我要找一家好人家投胎‖生另音 saŋ˧

【來身上了】lai˥ sin˧ ·sɔŋ ·liɛu 來月經了(委婉語)

【來往】lai˥ ·uɔŋ 親友間的交往：早就斷了～｜△新春不拜年，平素無～

【奈何橋】lai˩ ·ho tɕ'iɛu˧ 迷信傳說，陰間有三座橋，叫金橋、銀橋、奈何橋。在人世做好事的善良的人，死後過金橋或銀橋；而做了壞事的人死後則要過奈何橋。奈何橋很窄，很不好走，且有鬼卒鞭打，一不小心就掉入污濁的河中

【奈得…何】lai˩ ·tɛt …ho˧ 對付得了；有辦法對付(多用於反問句)：你奈得渠何啊？

【奈…不何】lai˩ …pit˥ ho˧ 拿他沒辦法；對付不了：我奈渠不何｜△奈東瓜

不何，捉瓠子鉋[pʻau˧]皮對利害的人沒辦法，拿軟弱好欺的人撒氣

【耐煩】lai˩ fan˥ 不急躁；不怕麻煩：不厭煩：渠等得不～，走了

【耐心煩】ˈlai˩ ɕin˧ fan˥ 耐性：渠做事總冒有～｜我冒有～聽你話說箇些事

【賴】lai˩ ❶歸咎於：△屙屎不出拉不出屎～茅廁 ❷留在某處不肯走開：～得人家屋裏別人家不走 ❷抵賴：話正[tsaŋ˥]了說好了起手無悔不悔棋，你又～

【賴死】lai˩ sɿ˩ 耍賴：渠跟你～，睏睡，躺得地下不起來

【癩】lai˩ 一種皮膚病(多長在狗身上)

【癩蝦蟆】lai˩ ·ha ·ma 蟾蜍：～會爆漿射出毒液｜△～想喫天鵝肉

tsai

【災】tsai˧ 個人遭遇的不幸：破財消～｜只要冒有～冒有病，就是菩薩保佑

【栽】tsai˧ 栽植：箇些花不曉得～得活～不活 ❷硬給安上：渠自己做个壞事都～得人家頭上

【栽】tsai˧ 摔倒；跌倒：從床上～下來，好在冒搭到摔着哪裏｜～了一個跟頭，鼻血都搭出來了

【栽樹】tsai˧ ɕy˩ 種樹：明日去～｜栽了幾棵樹

【栽禾】tsai˧ uo˥ 插秧

【栽瞌睏】tsai˧ kʻo˥ ·kun 見〖打瞌睏〗ta˩ kʻo˥ ·kun

【宰相】ˈtsai˩ ɕiaŋ˥ 我國封建王朝輔助君主掌管國事的最高官員的通稱：△～肚裏好撐船‖相另音 ɕiaŋ˧

【崽】tsai˩ 兒子：你幾個～幾個女？

【崽(子)】tsai˩ (·tsɿ) 動物的幼子

【崽哩(子)】tsai˩ ·li (·tsɿ) 男孩兒。也叫〖男崽子〗lan˥ tsai ·tsɿ

【再】tsai˥ 副詞。❶表示又一次：渠還冒來，你～去催一下 ❶表示更加：等天～熱和[fo˥]滴子暖和點兒，你帶到崽孩子來住些日子 ❶表示如果繼續就怎樣：喫不進了，～喫就撐[tsʻaŋ˩]死了｜～不動身就晏晚；遲了 ❶表示一個動作發生在另一個動作結束之後：喫了飯～走，飯馬上就熟

【再三】ˈtsai˥ san˧ 一次又一次：我～叮注叮囑過你，叫你當心身上个錢，你還是讓人家偷了

【再着】tsai˥ tsoʔ˥ 再說；再做處置：管你是哪個个東西，我先喫了～｜鏡不曉得郎舞弄壞了，先擱得許裏那兒，等你爺父親回來～‖着另音 tsʻoʔ˧

【債】tsai˥ 欠別人的錢：該欠了一屁股个～

tsʻai

【猜】tsʻai˧ 根據不明顯的線索或憑想象來尋找正確的解答：你～哪個誰來了？｜你不要瞎～｜～不出來

【猜謎子】tsʻai˧ mi˩ ·tsɿ 猜謎語

【猜想】tsʻai˧ ɕiaŋ˩ 推測；憑想象估計：冒有人告送告訴我，是我～

【才】tsʻai˧ 副詞，意思和用法跟北京話相同：渠～走，要箇追趕渠還箇得到｜昨日夜裏舞弄到十二點多鐘～睏覺睡覺｜只有你去請～請得渠動｜早早先；原來我也不曉得，後來有人告送告訴我，我～曉得｜許件衣裳要八十塊錢，你箇～六十塊，哪裏夠？

【財禮】tsʻai˧ li˩ 定親的定禮

【財神】ts'ai˦ sin˦ ❶迷信的人信奉的可以使人發財致富的神仙 ❷老鼠

【財不露白】ts'ai˦ pit˥ lu˩ p'ɛt˥ 在人前不要露出自己的財物‖白另音 p'a˨˦（或 p'a˨˩）

【柴米油鹽】ts'ai˦ mi˧ iu˦ ien˦ 泛指每日必需的生活用品：～，哪一樣不要用錢？

【柴火】ts'ai˦ fo 做燃料用的樹枝、木材等

【柴火朵】ts'ai˦ fo t'o˥ 過去做飯燒木柴，把劈好的木柴碼成井字形的垛，以便風乾，或者順着碼成一堆存放，這種垛叫柴火垛

【柴火刀】ts'ai˦ ·fo tau˦ 專用來劈木柴的刀

【豺狗】ts'ai˦ kieu˧ 豺；一般人不會分豺和狼，所以豺狗也可以指狼

【裁】ts'ai˦ ❶裁剪（衣服）：箇條褲子～壞了｜自己不會～，是請人～个 ❷用刀或手把紙摺起來按摺縫分開：一張報紙～四張

【裁衣裳】ts'ai˦ i˦ soŋ 剪裁衣服

【裁人】ts'ai˦ ȵin˦ 裁減人員：生意不好，公司要～

【裁縫】ts'ai˦ fuŋ 做衣服的工匠

【採茶戲】ts'ai˧ ·ts'a ɕi˦ 江西的地方戲

【採蓮子船】ts'ai˧ ·lien tsɿ son˦ 一種民間舞蹈，北方許多地方叫"跑旱船"

【菜】ts'ai˧ 用來下飯的菜肴：～是配飯个｜挾～喫，莫停筷子

【菜市場】ts'ai˧ sɿ˩ ts'oŋ˧ 菜市｜場另音 ts'oŋ˦

【菜刀】ts'ai˧ tau˦ 切菜用的刀

【菜油】ts'ai˧ iu˦ 菜子油

【菜碗】ts'ai˧ uon˧ 盛菜用的碗，比"飯碗"大

【菜園子】ts'ai˧ yon˦ tsɿ 種蔬菜的園子

【蔡】ts'ai˧ 姓

【踩】ts'ai˧ 腳底接觸地面或物體：一隻螞蟻～得死｜把凳子～了爬上去｜是哪個～了我一腳？｜八腳～兩步背

【踩水】ts'ai˧ sui˧ 游泳姿勢的一種，身子直立水中，雙腳不停向下蹬水

【踩塌了】ts'ai˧ t'at˥ lieu 踏空了，即沒有踏着應踏的地方：一腳～，從樓梯上滾下來

【在】ts'ai˩ ❶存在；生存：父母都還～｜留得青山～，不怕冇有柴燒 ❷表示人或事物的位置：你爺父親～屋裏在家啵？｜錢～抽屜裏，你自己拿 ❸在於；決定於：△師父領進門，修行～各人 ❹介詞，表示時間、處所、範圍等：你見到渠從屋裏家裏出來是～幾點鐘个時間時候？｜～屋裏家裏請客｜～終身大事上讓渠自己作主 ❺正在：渠～洗澡 ❻用在帶"到在"的動詞後，表示現在還持續或正怎麼樣：別個親戚都什伴哩來了，只有細姨娘小姨媽屋裏家還走到～還在來往｜我想我你借張行軍床，你要用到～就算了

【在世】ts'ai˩ sɿ˦ 活在世上；活着：你爺父親要～，哪個敢欺負你？

【在理】ts'ai˩ li˧ 合乎道理；有理：渠話說得也～

【在乎】ts'ai˩ ·fu 在意；介意：渠有得是錢，還～你箇幾個錢，你幾時有錢幾時再還｜你罵渠幾句渠也不～

【在場】ts'ai˩ ts'oŋ˧ 親身在事情發生、

進行的地方：渠打你个時間時候，許時還有別人～啵？‖場另音ts'ɔŋ˨˦

【在行】ts'ai˨˩ hɔŋ˨˦ 熟悉該門業務：看不出你還蠻～‖行另音ɕin˨˦，hɛn˨˦，hɛn˨˩

【儎】ts'ai˨˩ 船上裝運的東西：許條船裝了～，走起來慢‖儎，廣韻代韵昨代切：“運也”；集韵昨代切：“舟車運物也”，字形均作“載”。儎字從《現代漢語詞典》的寫法

sai

【腮】sai˦˨ 兩頰的下半部

【篩】sai˦˨ 把東西放在篩子裏，來回搖動，使細碎的漏下去，粗的留在上頭：我～了一到米，～發好多沙

【篩子】sai˦˨ ·tsɿ 篩東西用的器具

【篩酒】sai˦˨ tɕiu˨˩˧ 斟酒

【鰓】sai˦˨ 魚鰓

【帥】sai˦˥ 象棋棋子名

【賽】sai˦˥ ❶比賽：你們兩個～一下，看哪個誰跑得快 ❷勝；比較起來更好、更強：這個～似勝過那個

【賽跑】sai˦˥ p'au˨˩˧ 比賽誰跑得快：你慢慢子慢慢兒地走，不要跟渠～

【曬】sai˦˥ 太陽把熱照射到物體上或在陽光下吸收光和熱：身上～脫[t'at˥]了皮脫了皮｜東西都搬出去～一下

【曬衣裳】sai˦˥ i˦˨ ·sɔŋ 在陽光下使衣服變乾

【曬臺】'sai˦˥ t'ai˨˦ 老式瓦房頂上用木頭搭的平臺，用於曬衣服，也可以乘涼

【曬太陽】sai˦˥ t'ai˨˩ iɔŋ 讓陽光照到身上以取暖

kai

【街】kai˦˨ 兩邊有商店的路：箇一條～都是賣金銀首飾个｜棋盤～，嫁妝 ，書院 ，木草～以上是南昌市的街名

【街上】kai˦˨ ·sɔŋ 大街上：～好多人

【該】kai˦˨ ❶應當：十點了，～睏覺了｜你不～狠樣話說 ❷應當是；輪到：～哪個誰走棋下棋走了？

【該】kai˦˨ 欠：～渠幾多多少錢？

【該死】kai˦˨ sɿ˨˩˧ 表示厭惡、憤恨或埋怨的話：你箇是～个！｜你真～，箇晏這麼晚才來，害得我等潑等了箇久

【改】kai˨˩˧ ❶改變：～了名字｜脾氣～了好多 ❷修改：箇件衣裳～一下還能穿｜有寫錯個字你幫我～一下 ❸改正：做錯了事要～，曉得啵？

【改嫁】kai˨˩˧ ka˦˥ 婦女再嫁

【改口】kai˨˩˧ k'ieu˨˩˧ 改變自己原來說話的內容或語氣

【改日】'kai˨˩˧ ŋit˥ 改天：今日冒有空，～再去‖日另音lit˥

【解】kai˨˩˧ 把扣着的或繫着的東西分開：～扣子｜～褲帶子｜解另音kai˦˥

【解大手】kai˨˩˧ t'ai˨˩ siu˨˩˧ 拉屎的文雅說法

【解歪交子】kai˨˩˧ uai˦˨ ·kau ·tsɿ 勸架時偏袒一方

【解交】kai˨˩˧ kau˦˨ 勸架：△一橫長，一撇撇過牆，日字捉到月字打，大字來～，捉得大字打個包，土地公公來話說，捉得土地公公坐得桌子底下[ti˥ ka˨˩]字謎，謎底：勝

【解小手】kai˨˩˧ ɕieu˨˩˧ siu˨˩˧ 撒尿的文雅說法

【解手】kai˧˥ siu˧˥ 拉屎或撒尿的文雅說法

【解酒】kai˧˥ tɕiu˧˥ 下酒：酒倒是有，就是冇什哩菜～

【介紹】'kai˥ seu˩ 使雙方相識

【介紹人】'kai˥ seu˩ ȵin˥ 過去舊式結婚有媒人，新式的所謂文明結婚則稱媒人爲介紹人；文明結婚儀式上，男女雙方的介紹人要出席，並在婚書上用印‖人另音 lin˥

【戒】kai˥ 戒除：～酒｜～烟｜～賭

【戒箍子】kai˥ ·ku ·tsɿ 戒指

【芥菜】'kai˥ ts'ai˧˥ 一種蔬菜，梗似芹裏紅而較粗，葉寬大，多用於醃製鹹菜，也可炒着吃

【界】kai˥ 劃分不同區域的綫（多用於體育運動和游戲）：不許過箇條～，也不許踩到～

【蓋】kai˥ ❶用蓋子扣上：～上鍋蓋｜壺蓋冇～緊 ❷覆蓋：～被火被子｜～毯子而下～一層禾草稻草

【蓋(子)】kai˥ (·tsɿ) （鍋、壺、杯子等器物的）蓋兒

【解差】'kai˥ tsai˧ 舊小說戲曲裏押送犯人的差役‖解另音 kai˧˥

【解元】'kai˥ ȵyon˥ 明清兩代稱鄉試考取第一名的人

k'ai

【開】k'ai˧ ❶打開：有人摒[p'aŋ˧]敲門，我去～ ❷（花）開放：花還冇～ ❸（液體）受熱而沸騰：水～了 ❹（車、船）出發：火車～了｜船要～了

【開鋪子】k'ai˧ p'u˧˥ ·tsɿ 開店：早先渠在漢口～，賺了好多錢

【開除】k'ai˦ tɕ'y˦ 將成員除名使退出集體：渠等被學堂學校～了

【開夜車】k'ai˧ 'ia˩ ts'a˧ 比喻爲了趕時間，夜裏也繼續學習或工作：日上白天貪玩，不做功課，夜裏晚上就～

【開鎖】k'ai˧ so˧˥ 用鑰匙把鎖打開

【開齋】k'ai˧ tsai˧ 吃齋的人恢復吃葷

【開財門】k'ai˧ 'ts'ai˦ min˥ 參見〖封財門〗fuŋ˧ 'ts'ai˦ min˥

【開水】'k'ai˧ sui˧˥ ❶剛離火的沸水：搦拿箇壺～灌滿得熱水瓶裏 ❷煮開過的水（可以是放涼了的）：冒泡茶，你喫杯～

【開胃】k'ai˧ ui˩ 增進食慾：喫些～个東西｜喫了～

【開刀】k'ai˧ tau˧ ❶比喻先從某人下手：先拿渠～ ❷用刀、剪、針等器械給病人施行外科手術

【開小差】k'ai˧ ɕieu˧˥ ts'ai˧ 軍人私自脫離部隊逃跑

【開眼】k'ai˧ ŋan˧˥ 看到以前不知道的新奇東西：讓你～｜今日開了眼

【開玩笑】k'ai˧ 'uan˥ ɕieu˥ 用言語或行動戲弄人

【開天門】k'ai˧ 't'ien˧ min˥ 俗傳農曆八月十五的夜裏，天宮的門會打開，有神出現，這叫開天門。見到此事的人，可祈求到幸福。習俗八月十五中秋節時，人們常深夜不睡，等着開天門：△八月十五～

【開方子】k'ai˧ fɔŋ˧ ·tsɿ 開藥方

【開襠褲】k'ai˧ ·tɔŋ k'u˧˥ 幼兒穿的褲襠不縫死的褲子

【開張】k'ai˧ tsɔŋ˧ ❶新開的店開始營業 ❷商店或攤販一天裏的第一筆成

交的買賣:賣了半日還冇 ~

【開杠】k'ai˨ kɔŋ˧ 麻將牌用語。湊成四張同樣的牌放下來，在末尾再抓一張牌，這叫開杠

【開洋葷】k'ai˨ 'iɔŋ˧ fin˨ (士包子)第一次享用過去没見過的東西

【開通】k'ai˨ t'uŋ 思想不拘泥舊的禮教

【開闊】k'ai˨ k'uot (地方)寬廣

【揩】k'ai˨ 擦:你褲子上舞了得什哩東西? ~ 都 ~ 不脱掉|擱手巾打濕了 ~ 把臉|~ 屁股

ŋai

【哀棍】`ŋai˨ kun˧ 哭喪棒

【挨】ŋai˨ ❶靠近: ~ 到桌坐| ~ 緊滴子 ❷引申爲招惹:你莫 ~ 渠

【挨到】ŋai˨ ·tau 動輒;動不動就: ~ 就哭，真是隻哭鬼! | ~ 就病，底子體質太弱‖也說「一挨到」it˥ ŋai˨ ·tau。到另音 tau˩

【挨門挨户】ŋai˨ min˥ ŋai˨ fu˩ 一家挨一家地: ~ 搜

【矮】ŋai˩ ❶身材短:個子身材 ~ ❷高度小的:房子 ~ |凳子 ~ 了，坐得不舒服|飛機飛得好 ~ ，掛得太高了，掛 ~ 滴子

【矮子】ŋai˩ ·tsɿ 身材矮的人

【矮子鬼】ŋai˩ ·tsɿ kui˩ 身材矮的人(貶義)

【呆板】`ŋai˧ pan˩ 死板;不靈活

【捱】ŋai˧ ❶拖延: ~ 時間 ❷困難地度過(歲月):日子好難 ~ 哦

【捱餓】ŋai˧ ŋo˩ 忍受饑餓

【愛乾淨】ŋai˧ 'kon˨ tɕ'in˩ 注意清潔:到處滾，到處爬，一滴一點都不 ~ |乾另音 tɕ'iɛn˧。淨另音 tɕ'iaŋ˩

【愛人】ŋai˧ ·ȵin 可愛:你個這些花養得好，真 ~

【愛惜】ŋai˧ ·ɕit 因重視而不糟蹋:剛買个新衣裳就掛破了，一滴一點都不 ~

【碍磨】ŋai˧ mo˩ 拉磨:△牛 ~ ，馬喫穀喻指不公平，有的勞苦，有的享福|碍，集韵咍韵魚開切:"一口磨也"。磨另音 mo˧

【艾葉】'ŋai˩ iet˥ 艾草，舊俗端午節時懸掛在門口

【礙事】ŋai˩ sɿ˩ 不方便;有妨礙:箇張桌子搬得許隻角上去，放得箇裏這裏 ~

【礙手礙腳】ŋai˩ siu˩ ŋai˩ tɕioʔ˥ 妨礙別人做事:渠在箇裏 ~ ，你帶渠出去玩

hai

【唏】hai˨ 感嘆詞，表示傷感或惋惜: ~ ，幾多好一個人等汽車軋死了

【孩兒】'hai˧ ə˧ 小孩兒:△ ~ 不冷酒不凍說小孩兒不應怕冷|這個詞只用於此處

【鞋子】hai˧ ·tsɿ 鞋:一雙 ~ 一隻 ~

【鞋底(子)】hai˧ ti˩ (·tsɿ) 鞋的底兒

【鞋帶子】hai˧ tai˧ ·tsɿ 用來繫鞋的帶兒: ~ 散了|繫 ~

【鞋樣子】hai˧ iɔŋ˩ ·tsɿ 自己做布鞋時用來做鞋幫、鞋底的紙樣:剪 ~

【鞋拔子】hai˧ p'at˥ ·tsɿ 穿鞋的用具，穿比較緊的鞋時，放在鞋後跟裏幫助把鞋後跟拔起來

【海】hai˩ 大海

【海帶】hai˩ tai˧ 一種海產品，形狀像帶子，含有大量的碘

【海參】hai˩ sen˨ 一種珍貴的海產食品，屬棘皮動物，身體略呈圓柱狀‖參另音 ts'an˨

【海蜇】hai˩ tset˥ 水母

【海蜇皮】hai˨˦ tsɛʔ˥ pʻi˨˦ 經過加工用來做菜肴的海蜇

【亥】hai˨ 地支名：申酉戌～｜～屬豬

【害】hai˨ 使受損失：～得我白跑一趟｜～人終～己

【害眼】hai˨ ŋan˨˦ 患結膜炎

【害人】hai˨ ·n̩in 形容詞，指行爲給人帶來麻煩或造成損害：你箇隻崽你這個孩子真～，剛剛乾淨又弄得一地个瓜子殼

ai

【哎呀】ai˦ ia˦ 感嘆詞。❶表示想起某事：～！忘記鎖門了 ❷表示埋怨：～！你郎狠樣話說呢[·lɛ]？真不會話事說話

【哎喲】ai˦ o˦(io˦) 感嘆詞，表示痛苦：～！好痛哦！

uai

kuai

【乖】kuai˧ (小孩兒)不鬧；聽話

【乖崽】ˈkuai˧ tsai˨ 乖孩子：你真是個～！

【乖乖子】kuai˧ kuai˧ ·tsɿ 乖乖兒地：～玩，莫打架嘎[·ha]!

【拐】kuai˨ 拐騙：老婆都等人家～走了

【拐】kuai˨ 瘸：腳～了｜走路一～一～，腳是～｜腳有滴子～

【拐子】kuai˨ ·tsɿ 瘸子

【拐棍】kuai˨ ·kun 拐杖：拄了一根～

【怪】kuai˦ 責備；怨：自己搭到了摔倒了～哪個誰？｜我要是話說錯了，你老人家責～

k'uai

【快】k'uai˨ ❶速度高(跟"慢"相對)：渠做事～｜渠跑得比我～ ❷趕快：～些走，要晚了就趕不上了 ❸快要：六點鐘了，～回來了 ❹(刀、剪等)鋒利：刀不～了，要磨了

【快菜】ˈk'uai˨ ts'ai˨ 舊時坐木船時，"韭菜"要說快菜｜韭與久同音，船家忌諱說"久"

【快活】k'uai˨ ·uot 快樂：心裏不～

【塊】k'uai˨ ❶量詞，用於成塊狀的東西：一～肥皂｜一～石頭｜一～肉 ❷貨幣的單位：一～錢

【塊頭】k'uai˨ ·t'ɛu 指人的胖瘦：許個人好大个～

【筷子】k'uai˨ ·tsɿ 夾菜扒飯用的餐具

【筷子筒】k'uai˨ ·tsɿ t'uŋ˦ 存放筷子的用具，用竹筒製成｜筒，廣韻平聲東韻徒紅切。南昌讀陽平符合規律；《現代漢語詞典》讀上聲不合規律

uai

【歪】uai˧ 不正：掛～了，左邊再掛高滴子

【歪歪扭扭】uai˧ ·uai ȵiu˨ ȵiu˨ 歪斜不正：字寫得～

【歪嘴】ˈuai˧ tsui˨ 朝一邊歪斜的嘴巴(多由於面部神經或肌肉有毛病造成)

【崴】uai˨ (腳)扭傷：腳～了一下

【懷】uai˦ 懷胎：～你个時間時候正在逃難特指抗日戰爭時期逃避日本侵略軍

【懷裏】uai˦ ·li 胸前：在渠娘～睏睡着了

【外地人】ˈuai˩ t'i˩ ȵin˦ 不是當地的人

【外科】ˈuai˩ k'uo˧ 醫院中主要用手術來治療疾病的一科

【外頭】uai˩ ·t'ɛu 外面：你們到～屋外去玩｜～再加件衣裳｜△～門□[ts'e˧ ts'e˧]光挺好看，肚裏一包糠指外表好像那麼回事而實際沒學問

【外人】ˈuai˩ ȵin˦ 指跟自己沒有親友關係的人

【外孫(子)】uai˩ sun˧ (·tsɿ) 女兒的兒子

【外孫女】uai˩ sun˧ ȵy˨ 女兒的女兒

【外甥】uai˩ ·saŋ 姐妹的兒子，也指女兒的兒子：△～狗～狗，喫了就走‖外甥

和舅舅的關係特別親密，在舅舅家隨便吃喝認爲是理所當然的，不必言謝。把外甥比作狗不含貶義

【外甥女】uai˩ ·saŋ ŋy˨ 姐妹的女兒，也指女兒的女兒

【外行】ˈuai˩ hɔŋ˦ 對某個範圍的業務不懂的人

【外國人】uai˩ ·kuɛt ŋin˦ 指中國以外的其他國的人

oi

oi

【嗳】oi˧˩ 感嘆詞，答應對方：婆婆祖叫！——～，乖崽

ei

kei

【□ 俩月】keiɹ -ko ȵyot˥ 本月 | keiɹ 是"俩 "的合音

ɨi

fɨi

【灰】fɨi˥˧ 灰塵：一身个～

【灰】fɨi˥˧ 介於白色和黑色之間的顏色

【灰鼠皮】'fɨi˥˧ ɕy˨˧ pʻi˧˥ 灰鼠的毛皮，用來做皮衣‖灰鼠是松鼠的一種，毛灰褐色，頸下和腹下的毛白色

【灰麵】'fɨi˥˧ miɛn˩ 麵粉

【妃子】fɨi˥˧ ·tsɿ 皇帝的妾

【非】fɨi˥˧ 與"不可"搭配，表示一定要怎麼樣，不那樣就不行：～去不可｜～喫不可｜～打渠一頓不可

【非要】'fɨi˥˧ iɛu˧˥ 一定要：叫渠不要去渠～去

【飛】fɨi˥˧ 指鳥蟲或飛機等的飛翔：一隻蚊蟲蚊子在～｜雀子鳥兒～獙了

【飛機頭】fɨi˥˧ ·tɕi tʻɛu˧˥ 舊時指分頭的髮式（與平頭、光頭相對）：梳個～

【飛快】'fɨi˥˧ kʻuai˨˧ 前綴形容詞，形容刀十分鋒利：刀～，當心割到手

【飛歸】'fɨi˥˧ kui˥˧ 珠算中兩位數除法的一種算法：你會～啵？

【飛檐走壁】fɨi˥˧ iɛn˧˥ tsɛu˨˧ piaʔ˥ 形容有武功的人能在房檐和牆壁上行走

【飛滾】fɨi˥˧ kun˨˧ 前綴形容詞，形容物體非常燙：～个開水｜豆腐湯～个，當心燒燙到｜身上～，病得不輕｜地下地上曬得～

【飛象】fɨi˥˧ ɕiɔŋ˩ 下象棋時象斜着上大‖也說「上象」 sɔŋ˩ ɕiɔŋ˩

【徽子】fɨi˥˧ ·tsɿ 托運行李時掛在行李上的標籤

【徽包】'fɨi˥˧ pau˥˧ 一種包子，肉餡，含湯

【徽章】'fɨi˥˧ tsɔŋ˥˧ 戴在胸前證明身份的標誌，用金屬製成‖舊時中小學的徽章多是倒三角形，機關的則多爲圓形

【回】fɨi˧˥ 量詞，指事情、動作的次數：見過一～面｜喫過一～｜△一～生二～熟見過一次後就成熟人

【回頭】fɨi˧˥ tʻɛu˧˥ 把頭轉向後方：一徑哩朝前走，有人喊你也莫～

【回頭】fɨi˧˥ tʻɛu˧˥ 少等一會兒；過一會兒以後：你先睏一覺，別什嘽事別的什麼事～再話說｜～有個人來找我，我要趕不回來你就叫渠等下子

【回潮】fɨi˧˥ tsʻɛu˧˥ 由於空氣濕度大，乾的東西變濕：南風天颳南風的日子～

【回門】fɨi˧˥ min˧˥ 舊俗結婚後的第三天新婚夫婦去女家叫回門

【回生】fɨi˧˥ saŋ˥˧ 做熟了的食物又回到生的狀態‖生另音 sɛn˥˧

【回煞】fɨi˧˥ sat˥ 迷信認爲人死後鬼魂要回家一次，叫回煞

【回執】fɨi˧˥ tsɨt˥ 向寄件人證明某種郵件已經遞到的憑據

【肥】fɨi˧˥ 含脂肪多（不用來指人）：個隻雞真～｜個塊肉指豬肉太～｜△人無橫[fɛn˩]財不富，馬無夜草不～

【肥皂】'fɨi˧˥ tsʻau˩ 洗衣服用的化學製品，用油脂和化工原料製成，塊狀。過去也叫「洋鹼」 iɔŋ˧˥ kan˨˧

【肥肉】'fɨi˧˥ niuʔ˥ 含脂肪多的肉，一般

指豬肉

【肺】fii˥ 人和高等動物的呼吸器官

【痱子】fii˥ ·tsɿ 暑天皮膚上出的小疹：生一身个～

【會】fii˩ 邀請若干人，每人每月出一定數額的錢，第一次集的錢由召集者使用，以後用一定方式決定其他人用錢的順序。對召集者等於借一筆錢分期歸還，對最後一人則等於零存整取。這種形式叫做會。召集者出面組織叫做請會 | 會另音 ui˩，k'uai˩˧

【會館】fii˩ kuon˩˧ 舊時同省、同府、同縣或同業的人在京城或大商埠設立的機構

【會面】fii˩ mien˩ 見面：約好了在儂裏這裏～

【會客】fii˩ k'aʔ˥ 會見客人

【匯】fii˩ 通過郵局或銀行寄錢

【匯票】fii˩ p'ieu˩˧ 郵局或銀行的匯款單

ui

tui

【堆】tui˧ ❶堆積：不穿个衣裳就撿得箱子裏去，不要都～得床上 ❷量詞：一～石頭 一～柴火

【隊伍】tui˧ ·u 指軍隊：在～上當兵

【碓】tui˧ 舂米的器具，一般是用腳踏的，也有用水力帶動的

【對】tui˧ 把兩個東西放在一起互相比較，看是否符合：～筆跡[tɕit˥]

【對】tui˧ 相合；正確；正常：你話說得～，渠話得不～｜錢數不～，少了兩塊錢｜渠个神色不～

【對】tui˧ 量詞，雙：一～花瓶｜綉一～鴛鴦｜一～枕頭

【對】tui˧ 對待：你～渠好，渠心裏都明白

【對子】tui˧ ·tsɿ 對聯：請人寫副～｜門口貼副～

【對家】tui˧ ka˧ 打麻將或紙牌時坐在自己對面的那家

【對對和】tui˧ ·tui fu˧ 麻將用語，和[fu˧]牌時，除將牌外，其他的都是三張三張相同的牌 ‖ 和另音 fo˧，uo˧，fo˩

【對味】tui˧ ui˩ 飯菜合口味：今日个菜～，多喫了半碗飯｜對渠个味

【對倒】tui˧ tau˩ 麻將用語，其他牌都成了，就剩兩對，等待和[fu˧]兩張牌中的任何一張：我是二萬跟四索～｜倒另音 tau˧

【對到】tui˧ ·tau 對着：你～鏡子照下看

【對頭】tui˧ ·t'ɛu 不和的人；有仇的人：△豆腐是命，肉是～，看到～命都不要

【對眼】tui˧ ·ŋan 內斜視；鬥雞眼兒

【對面】tui˧ miɛn˩ 對過：～新搬來一家人家｜△三～，兩隔壁指左鄰右舍

【對門】tui˧ min˧ ❶大門相對的房子：我們兩家住～｜～新搬來一家人家 ❷打麻將或紙牌時對面的位置：我跟你坐～｜我不該碰～个八萬

【對襟】tui˧ tɕin˧ 中裝上衣的一種式樣，兩襟相對，紐扣在胸前正中：～褂子

【對得住】tui˧ ·tet tɕ'y˩ 對得起：我對得渠住對得起他

【對不住】tui˧ ·pit tɕ'y˩ 對不起：～，讓你久等｜渠再講樣我就要對渠不住

【對質】tui˧ tsit˥ 當事人在法庭上互相對證，也指某個問題有關各方當面對證

t'ui

【推】t'ui˧ ❶向外用力使物體或物體的某一部分順着用力的方向移動：～車子｜門～不開 ❷推辭；推委：箇是你分內个事，你～不脫｜人家求之不得，你還～ ❸推遲：今日～明日，明日～後日，你要～到哪一日？ ❹推舉：大家都～你當擔任某種職務，你就當

【推子】t'ui˧ ·tsɿ 理髮工具，用兩排帶刃的齒把頭髮剪下來

【推牌九】t'ui˧ p'ai˧ tɕiu˩ 用牌九賭博

的方法之一　四人站在桌子的四方，一人做莊，其他人押賭注。四個人每人拿兩張牌（這叫小牌九）或四張牌（這叫大牌九），押的三個人都跟莊家比輸贏

【退路】t'ui˩˧ lu˩ 迴旋的餘地：跟渠留一條～｜逼得我冇有～

【退燒】t'ui˩˧ seu˧ 高於正常的體温降到正常：還冇～｜隨現在～了

【蛻殼】t'ui˩˧ k'ieu˧（蛇、蟬）脫皮｜民間傳說，過去人死後像蛇一樣蛻一層皮就又變成一個年輕人，蛇則不會蛻皮。後來一個秀才見蛇死在路上無人掩埋，腐爛發臭，說了一句："蛇死蛻殼，人死土埋。"從此就成爲今天這樣

lui

【累贅】lui˧ tsui ❷使人感到多餘或麻煩：帶箇多這麼多冇有用个東西，不～啊？❶使人感到多餘或麻煩的事物：箇兩個細人子小孩兒是我个～‖累另音lui˩

【雷】lui˧ 雲層放電時發出的響聲：好嘈[tsau˧]嘈个～｜你駡大人打長輩不怕～打

【雷公】'lui˧ kuŋ˧ 對雷的神化說法，也說「雷公菩薩」

【雷公菩薩】'lui˧ kuŋ˧ p'u˩˧ sat 見「雷公」

【擂鉢】lui˧ pot˥ 由杵和臼合成的一種工具，用於研磨食物，如把胡椒粒兒研成粉末

【內弟】lui˩ t'i˩ 跟別人說話時稱呼自己妻子的弟弟：箇是我～

【內行】'lui˩ hoŋ˧ 熟悉該門業務的人：碰到了～｜行另音ɕin˧，hen˧，hen˩

【內兄】lui˩ ɕiuŋ˧ 跟別人說話時稱呼自己妻子的哥哥：箇是我～‖兄另音lui˧

【內侄】lui˩ ts'it˥ 姑媽、姑父稱自己晚輩中的男的：箇是我～

【內侄女】lui˩ 'ts'it˥ ny˩˧ 姑媽、姑父稱自己晚輩中的女的：箇是我～

【累】lui˩ ❶疲勞：走了箇這麼遠个路，覺得有滴了～ ❷使疲勞：嫩下子嫩會兒，莫～壞身子‖累另音lui˧

tsui

【追】tsui˧ ❶追趕：負一渠，等下等會兒～得渠搭交挨交｜有幾個人～到渠打 ❷追尋：東西偷走了還～得回來啊？

【追究】'tsui˧ tɕiu˧ 追查：做假虛假个事擽了，咋不得，人家～起來你郎辦[pan˧]？

【追問】'tsui˧ un˩ 追根究底地問：不管我郎樣怎麼樣～，渠就是不肯話說

【嘴（子）】tsui˩˧（·tsɿ）壺、水烟袋等器物的像嘴樣的部分

【嘴裏冇有味】tsui˩˧ li mau˩ iu˩˧ ui˩ 吃東西不香；嘴沒味兒

【嘴（巴）】tsui˩˧（·pa）❶人的口：一張～惡會話挺會說 ❷鳥獸的口｜「嘴巴」可說"打渠一個嘴巴"，但「嘴」不能這樣用

【嘴唇皮子】tsui˩˧ sun p'i˩˧ ·tsɿ 嘴唇

【嘴角】tsui˩˧ koʔ˥ 上下唇兩邊相連的部分：不曉得什哩緣故，總是爛～

【最】tsui˧ 副詞，表示某種屬性超過所有同類的人或事物：論年紀，三個人當中我～大

【醉】tsui˧ 飲酒過量，神志不清：喫～了酒裝酒瘋｜話事說話都話不清了，還話說

目 ——

【醉醺醺】tsui˦ çyn˦ çyn˦ 形容人喝醉了酒的樣子：總是喫得～回來

ts'ui

【吹】ts'ui˦ ❶合攏嘴唇用力出氣：你幫我把頭髮上落个灰～潑去 ❷吹奏：～口琴｜～喇叭 ❸(風)颳：衣裳等被風～潑了吹跑了

【吹打】ts'ui˦ ta˨˩˧ 用管樂和打擊樂組成的演奏班子，用於舊式的婚喪喜慶：請一副～

【吹吹打打】ts'ui˦ ·ts'ui ta˨˩˧ ta˨˩˧ 吹着喇叭、敲着鑼鼓：是哪一家辦喜事？～好鬧熱哦

【吹毛求疵】ts'ui˦ mau˦ tɕ'iu˦ ts'ɿ˨˩˧ 故意挑剔毛病、缺點

【吹口琴】ts'ui˦ k'ɛu˨˩˧ tɕ'in˦ 演奏口琴

【吹牛皮】ts'ui˦ ȵiu˦ pi˦ 吹牛

【崔】ts'ui˦ 姓

【催】ts'ui˦ 催促：渠郎還冇來？你人～一下

【催死催命】ts'ui˦ sɿ˨˩˧ ts'ui˦ miaŋ˩ 緊着催：渠一聽到話說要到你箇裏去來玩，嗰一下就等不及，～要我快走‖命另音 min˩

【催生】ts'ui˦ saŋ˦ 催促胎兒產出。舊俗出嫁的女兒懷頭胎時，父母要在孩子出生前送嬰兒用的衣物作爲禮物，這叫做催生‖生另音 sɛn˦

【催生針】ts'ui˦ saŋ˦ tsin˦ 給臨產孕婦打的一種針劑，促使子宮收縮，使胎兒產出

【催命】ts'ui˦ miaŋ˩ 比喻緊張地催促：你等下子，不要講樣這麼～‖命另音 min˩

【垂】ts'ui˨˦ 東西的一頭向下：楊樹的葉子是～下來个

【捶】ts'ui˨˦ 用拳頭或棒槌敲打：我腰痛，你跟我～兩下｜用杵槌洗衣服的棒槌～才洗得乾淨

【捶背】ts'ui˨˦ pi˦ 用拳頭輕輕捶打別人的背，幫助解除疲勞‖背另音 p'i˩

【捶頭】ts'ui˨˦ ·t'ɛu 參見[拳頭] tɕ'yɔn˨˦ t'ɛu˨˦

【脆】ts'ui˨˩˧ （較硬的食物）容易折碎折斷：豆角子炒～滴子點兒好喫

【萃花街】'ts'ui˨˩˧ fa˦ kai˦ 南昌的一條街，過去都是金銀首飾店

【罪】ts'ui˩ ❶犯法的行爲或會受到懲罰的行爲：有～｜贖～ ❷苦難；痛苦：受了好多～

【墜人】ts'ui˩ ȵin 身上帶着重東西而令人感到往下墜：荷包衣服兜裏裝箇多石頭子[tsɿ˨˩˧]石子兒，你不覺得～？

sui

【水】sui˨˩˧ 動量詞，衣服洗過的次數：箇件衣裳只洗過一～就破了

【水】sui˨˩˧ 河水、井水、雨水等各種水的統稱

【水肚裏】'sui˨˩˧ t'u˩ li 水裏面：浸得～你冇，～有魚人肚‖肚另音 tu˨˩˧

【水路】'sui˨˩˧ lu˩ 水上運輸的航綫：走～還是走旱路？

【水花花】'sui˨˩˧ fa˦ ·fa 水痘

【水車】sui˨˩˧ ts'a˦ 灌溉的用具。人趴在一根橫木杆上，兩腳不停地踏動轉輪，使鏈條式的一個個木板循環轉動把水從低處提升到高處‖車另音 tɕy˦

【水蛇腰】ˈsui˦˩ sa˥ ieu˧ 指細長而腰部略彎的身材

【水磨年糕】ˈsui˦˩ mo˨˩ ȵien˩˧ kau˧ 用大米泡水磨成漿，榨乾揉成帙麵團蒸熟，然後用模子壓出花紋而製成的長扁形的年糕｜磨另音 mo˩˧

【水火】sui˦˩ fo˦˩ 水災和火災：～不饒[ȵieu˥]情

【水果】sui˦˩ kuo˦˩ 桃子、梨、橘子等的統稱

【水泡】sui˦˩ pʻau˦˩ 因被水燙或磨擦等而導致的局部皮下積水：起了　個 -‖泡另音 pʻau˧

【水酒】ˈsui˦˩ tɕiu˦˩ 用江米酒對水而製成的很淡的酒，多當解渴的飲料喝，作用相當於現時流行的啤酒

【水牛】ˈsui˦˩ ȵiu˥ 牛的一種，角較大較彎，毛爲灰色，用於水田的耕作

【水飯】ˈsui˦˩ fan˨˩ 用涼水泡的一碗飯。給死去的親人燒紙時，最後把這碗飯潑在地上

【水仙花】sui˦˩ ɕien fa˧ 一種花，球莖像洋葱，冬季開花

【水烟】ˈsui˦˩ ien˧ 用水烟袋抽的烟：我不喫旱烟，我喫～

【水晶】ˈsui˦˩ tɕin˧ 無色透明的結晶石英，可用來製眼鏡片或裝飾品：～眼鏡子｜～頂子清朝官服帽子上的頂珠的一種

【水晶宮】ˈsui˦˩ tɕin˧ kuŋ˧ 神話裏的龍王在水下居住的宮殿

【水銀】sui˦˩ ȵin 汞

【水缸】sui˦˩ kɔŋ˧ 盛飲用水的缸：～空了，你去挑　擔水

【水紅】ˈsui˦˩ fuŋ˩˧ 比粉紅略深而較鮮艷的顏色：上身穿一件～个褂子

【水桶】sui˦˩ tʻuŋ˦˩ 挑水用的大木桶：么懵哩懵懂，挑擔～，跌潑̥了丢掉了一隻，不曉得輕重歇後語，形容人糊里糊塗，傻乎乎的

【稅】sui˥ 國家向征稅對象按稅率征收的貨幣或實物

【碎】sui˥ ❶完整的東西破成零片零塊：碗～了｜一包點心都壓～了 ❷零星；不完整：箇回个米還是～个

【碎米子嘴】sui˥ ·mi ·tsɿ tsui˦˩ 指人愛絮叨：渠是～

【碎剮凌遲】sui˥ kua˦˩ lin˩˧ tsʻɿ˩˧ 封建時代的一種刑罰

【歲】sui˥ 量詞，表示年齡的單位：你幾～？｜過年大一～

【歲數】sui˥ ·su 人的年齡：渠个～比你大｜數另音 su˦˩

【隨時】sui˥ ·sɿ 不拘什麼時候：有什哩事你就～來找我

【隨意】sui˥ i˥ 喝酒時說的一句話，意思是喝者按自己的能力喝，不必喝乾一杯

【隨渠】sui˥ ·tɕʻie 聽從他；由着他：滿家大子丁點兒大；很小个人要郎樣就郎樣要怎麼樣就怎麼樣還行啊？不能～！看渠哭得講̥樣這樣，你就～一回

【隨你】sui˥ ȵ˦˩ 任憑你：～郎̥話說我也不贊成｜我們喫此酒郎̥樣？——～哦

【隨後】sui˥ hɛu˨˩ 副詞，表示緊接某種情況或行動之後：你先走，我～就來

【隨便】sui˥ pʻien˨˩ ❶表示沒有一定的要求，怎麼都可以：只要是喫个，～什哩都行｜你話說到哪裏去去哪兒，我～ ❷聽任別人願怎麼就怎麼，不加限制：我箇裏這裏个東西，你～用｜冒什哩菜，你～喫 ❸表示沒一定目的：不到哪裏

去，～走走 ❹不牢靠；不認真：東西總是～亂擱｜不要～瓜什呼人都話

【隨身】sui˧ sin˦˨ 帶在身上或跟在身旁：你不是作臥鋪啊？箇隻箱子你就～帶

【雖話】ˈsui˧ ua˩ 雖說；雖然：～是親戚，還不如似不及鄰舍

【遂川】sui˩ tsʻon˦˨ 江西縣名。抗日戰爭時期曾是美軍空軍基地

【瑞州府】ˈsui˩ tsiu˦˨ fu˨˦ 明清時的府名，府城在今江西高安縣，1912 年廢。瑞跟睡南昌話同音，某人睡覺了常謔稱他到瑞州府去了

【瑞金】ˈsui˩ tɕin˦˨ 江西縣市名。第二次國內革命戰爭時期，中央工農民主政府設於此

kui

【皈依】kui˦˨ i˦˨ 正式成爲佛門弟子。在家人也可以皈依，由師父賜以法名，可以穿海青和尚尼姑穿的寬袖的長袍，但不能穿袈裟

【規矩】kui˦˨ ·tɕy ❶人們定的或習俗要求的行爲規範：我們屋裏家裏有我們屋裏个～｜一滴～都冇有，都是渠娘慣得 ❷(行爲)端正老實：放～滴子！｜人倒～，就是有滴子懶｜你跟給我規規矩矩[˦˨ ˧ ˨˦ ˨˦]坐好！

【歸】kui˦˨ 歸屬於：賺了錢一半～你｜該～我个東西我都要；不該～我个東西，一樣一件也不要

【癸】kui˨˦ 天干名‖也有人讀 kui˧

【鬼】kui˨˦ ❷迷信認爲人死後就成爲～ ❷指稱人：許兩隻～死得跑到哪裏去了啊？

【鬼】kui˨˦ ❶用於修飾憎惡的人，有時也表示形憎而實愛：許隻～女个又找上門來了！許隻～人不是個好東西｜你許隻～崽哩，好精靈機靈哦 ❷表示對對方的言行很不滿：箇是你洗个衣裳啊？洗你个～哦！總洗得不乾淨！一日到夜就是嗯嗯嗯，嗯你个～！

【鬼子拉車】kui˨˦ ·tsɿ la˦˨ tsʻa˦˨ 外國鑄造的一種銀元，圖案是洋人坐馬車‖車另音 tɕy˦˨

【鬼畫桃符】kui˨˦ fa˩ tʻau˧ fu˧ 喻指寫字寫得不好而又非常潦草：你箇是寫字啊？你是～！

【鬼火】ˈkui˨˦ fo˨˦ 黑夜在荒野閃爍的磷火

【鬼鬼子】kui˨˦ ·kui ·tsɿ 指稱小孩兒(含有形式上好像不喜愛而實際是喜愛的感情)，多用於稱自己家的：許隻～讀書還蠻用心哦，今年還考了個頭名

【鬼形怪樣】kui˨˦ ɕin˧ kuai˧ iɔŋ˩ 怪模怪樣；做怪樣子：不要～！

【桂皮】kui˧ pʻi˧ 肉桂樹的皮，是燒魚燒肉等用的一種香料

【桂花】ˈkui˧ fa˦˨ 桂花樹的花，可用來做點心、糖果的香料

【桂圓】kui˧ ·yon 一種水果，有的方言叫龍眼‖南昌過去沒見過鮮的，賣的都是乾的

【桂圓肉】kui˧ ·yon ȵiuʔ˧ 去殼去核的桂圓乾兒

【貴】kui˧ 價錢高(跟"便宜"相對)：東西～了；一角錢一個，不～

【貴庚】kui˧ kien˦˨ 敬辭，問人年齡

【貴姓】kui˧ ɕin˧ 敬辭，問人姓氏‖也說匠上姓∃ sɔŋ˩ ɕin˧。姓另音 ɕiaŋ˧

【劊子手】kui˧ ·tsɿ siu˨˦ 舊時執行死刑

的人

【鱖魚】ˈkui˧ ȵie˧ 淡水魚，口大，鱗細，背部黃綠色，是一種名貴的食用魚

k'ui

【虧】k'ui˧ 反說，表示譏諷：人家聽了都臉紅，～你話說得出口

【虧待】k'ui˧ t'ai˩ 待人不公平或不盡心：多把給些工錢到渠，不要～人家

【虧空】k'ui˧ k'uŋ 人不敷出而欠的錢：你許些～哪補上？｜空另音 k'uŋ˨˦

【虧得】k'ui˧ tet 幸虧：我一個人人生地不熟，～你來了，你要不來我真不曉得哪辦[pan˧]

【葵花】ˈk'ui˧ fa˧ 向日葵

【葵花子】ˈk'ui˧ fa˧ tsɿ˨˦ 向日葵的子實

【跪】k'ui˨˦ 兩膝彎曲，一個膝蓋或兩個膝蓋着地：～得地下不起來｜跪字廣韻紙韻有渠委切和去委切兩讀，南昌讀音與去委切相合，北京讀音與渠委切相合

【櫃臺】ˈk'ui˩ t'ai˧ 商店裏營業用的像櫃而長的器具

ui

【威風】ui˧ ·fuŋ 有使人敬畏的聲勢或氣派：煤了真～哦　△一表堂堂，二目無光，三餐不喫，四肢無力，五官端正，六親不認，七竅不通，八面～，九九好存，十十無用（[illegible]）

【萎】ui˧ 精神不振：燒了發燒了兩日，人都～了

【煨】ui˧ 把生的食物放在帶火的灰裏使燒熟

【尾巴】ui˨˦ ·pa ❶鳥、獸、蟲、魚等動物的身體末端突出的部分 ❷譏指跟隨着大人的孩子：你是我个～，走到哪裏跟到哪裏｜我還帶了一個～來

【委屈】ui˨˦ ·tɕ'yt ❶受到不應該有的指責或待遇，心裏難過：做了好事還落埋怨，心裏真覺得～ ❷讓人受到委屈：冇有地方睏睡，要～你一下，讓你打地鋪鋪在地上睡

【委托】ui˨˦ t'oʔ 託別人代辦：箇事隔就都就～你哦

【偉人】ˈui˨˦ lin˧ 偉大的人物：孫中山是個～｜人另音 ȵin˧

【危險】ˈui˧ ɕien˨˦ 不安全

【桅杆】ˈui˧ kon˧ 帆船上挂帆的木杆

【惟獨】ui˧ t'uʔ˧ 單單：都笑了，～渠冇笑

【圍】ui˧ 四周攔擋起來使裏外不通；環繞：用籬笆～起來｜～着那麼多人，在許裏那兒看什哩啊？

【圍棋】ˈui˧ tɕ'i˧ 棋的一種，用黑白兩種子對下，互相圍攻

【圍兜子】ˈui˧ teu˧ ·tsɿ 圍嘴兒，兒童戴在頸下胸前的布

【圍裙】ˈui˧ tɕ'yn˧ 做飯洗衣服時圍在身體前面的布：繫一條～

【圍領】ui˧ ·liaŋ 長條的圍巾：圍一條～｜領另音 lin˨˦

【爲止】ui˧ tsɿ˨˦ 截止；終止：今日就話說到箇裏～

【爲難】ui˧ lan˧ ❶感到難以對付：渠又不當家，你問渠借許那麼多錢，叫渠幾多～哦 ❷作對或刁難：不要～人家，讓渠走吧｜難另音 lan˩

【爲人】ui˧ ȵin˧ 指做人處世的態度：渠个～左鄰右舍都曉得，話說起來冇有一

個不誇个 爲另音 ui˩ 人另音 lin˧

【喂】ui˧ 拿食物送到人嘴裏：不要人～，要自己喫｜我來～你

【維持】ui˧ tsʻɿ˥ 使繼續存在下去：一家人个生活全靠渠～

【未】ui˩ 地支名：辰巳午～

【未卜先知】ui˩ kuo˩˧ ɕiɛn˧˩ tsɿ˧˩ 事情未發生前就能知道

【未撇朱】ʻui˩ pʻiɛʔ˥ tɕy˧˩ 說明朱字是未字加一撇，以區別同音字，多用於說明姓氏

【未必】ui˩ piʔ˥ 不一定：渠～猜得到

【位子】ui˩ ·tsɿ 座位

【味之素】ʻui˩ tsɿ˧˩ su˧ 味精

【味道】ui˩ ·tʻau 食物使舌頭感覺到的味兒：幾樣菜个～都蠻好

【胃】ui˩ 人體的消化器官之一，上連食道，下連十二指腸：我个～不太好，不敢喫冷个

【胃氣痛】ui˩ tɕʻi tʻuŋ˩˧ 胃病的通俗說法

【胃病】ʻui˩ pʻiaŋ˩˧ 胃部各種病的統稱

【爲】ui˩ 表示行爲的對象；給；替：箇樣菜是專～你炒个｜我管牢教你是～你好！爲另音 ui˧

【爲什嘛】ui˩ siʔ˥ li˥ 爲什麼：～不去？～哭？

【會】ui˩ 表示懂得怎樣做或有能力做（多半指需要學習的事情）：你教兩遍渠就～做｜一歲多了還不～走｜一張嘴巴～話(指很能說) 渠巴～喫(指貪吃)，一頓要喫兩大碗飯 △扳腳到口，開蹄幾時～走(嬰兒到一定時候會散把腳扳到自己嘴邊，好像是問幾時才會走路)｜會另音 fɛi˧, kʻuai˩˧

【會】ui˩ 表示有可能實現：明日～落雨嗎？｜箇時間(這時候)還冇來，怕不～來了

【衛生】ui˩ sɛn 能防止疾病，有益於健康：食～｜講～｜生另音 saŋ˧

【衛生衣】ui˩ ·sɛn i˧ 絨衣

【衛生褲】ui˩ ·sɛn kʻu˩˧ 絨褲

【魏】ui˩ 姓

au

pau

【包】pau˧ ❶擔保：你聽我个話，～你不會馱打挨打 ❷約定專用：～了一條船｜～了一桌酒酒席

【包】pau˧ 身體上鼓起來的疙瘩：皃蟲叮个～｜頭上敦[t'ɛn˩]碰；撞了個～

【包】pau˧ 農曆七月十二日燒給已故親人的一種迷信品。用專門印製的大紙套，內裝錢紙、錫箔摺的金錠等，封面寫上接受者的名字和饋贈者的名字

【包】pau˧ ❶用紙、布或其他薄片把東西裹起來：箇些紅棗找張紙先～起來 ❷量詞，用於用紙、布等包起來的東西：一～花生(瓜子、糖、衣裳)

【包子】pau˧ tsɿ˩ 食品，用肉或糖等做餡：一籠～，一個～

【包庇】pau˧ ·p'i 袒護或掩護(壞人、壞事)

【包車】pau˧ ts'a˧ 舊時有錢人家有自己買的人力車，雇用專人拉車，這種人力車叫包車‖車另音 tɕy˧

【包公】pau˧ kuŋ˧ 指戲曲、小說、民間傳說裏的包拯

【包袱】pau˧ fuʔ ❶包衣服等東西用的布 ❷用布包起來的包兒

【胞衣】pau˧ i˧ 胎盤

【保】pau˧˥ 保證人(可以是人，也可以是店鋪)：找個～

【保舉】pau˧˥ tɕy˧˥ 負責推薦

【保鏢】pau˧˥ piɛu˧ ❶為別人保護人身安全 ❷為別人保鏢的人

【保佑】pau˧˥ ·iu 迷信的人稱神力保護或幫助：求菩薩～

【保險】pau˧˥ ɕiɛn˧˥ ❶穩妥可靠：東西擱得外頭不～，有人會偷，還是搬得屋裏來 ❷擔保：你講樣跟渠話說，～渠會答應同意

【保險箱】pau˧˥ ɕiɛn˧˥ ɕiɔŋ˧ 保險櫃

【保人】pau˧˥ ·ȵin 保證人‖人另音 lin˦

【保長】pau˧˥ tsɔŋ˧˥ 舊時若干家編作一甲，若干甲編作一保，保長是管理一保的官吏‖長另音 ts'ɔŋ˦

【保重】pau˧˥ ts'uŋ˩ (希望別人)注重身體健康：你自簡自己多～

【保甲長】pau˧˥ kat˥ tsɔŋ˧˥ 指舊時的保長和甲長：箇個事這種事要找～

【飽】pau˧˥ 滿足了食量(跟"餓"相對)：飯要喫～｜～一頓餓一頓｜一碗飯喫不～ 喫得～～了飽飽兒的好走路指步行走遠路 ～了，喫不進了吃不下了

【寶貝】pau˧˥ pi˦ 珍奇的東西‖在神話裏常指有某種法力或魔力的物件

【寶蓋頭】pau˧˥ kai t'ɛu˦ 漢字偏旁的一種：一底下[ti˥ ka˩]一個豕是家字

【寶號】pau˧˥ hau˦ 舊時對店鋪名的尊稱：請問～是……

【寶藍】pau˧˥ lan˦ 鮮亮的藍色：～布个褂子

【寶劍】pau˧˥ tɕiɛn˦ 劍

【寶塔】pau˧˥ t'at˥ 塔，佛教的建築物

【寶塔糖】pau˧˥ t'at˥ t'ɔŋ˦ 兒童服用的

蛔蛔蟲的藥，形狀做得像寶塔，味甜

【豹老虎(子)】pau˥　lau fu˨（tsɿ）豹

【報】pau˥　報紙：買一張～｜賣～｜定訂一份～

【報喜】pau˥　ɕi˨　報告喜慶的消息：有人來～，話說你考了頭名｜喜鵲是～个｜△～不報憂

【報數】pau˥　su˥　排隊時每人依次報一個數目，以查點人數｜數另音 su˨

【報仇】pau˥　tsʻiu˨　採取行動來打擊仇敵，進行報復

【報館】pau˥　kuon˨　報社

【報恩】pau˥　ŋiɛn˧　出於受到恩惠而予以報答

【報信】pau˥　ɕin˥　❶通知消息：有人來～，話說你个崽兒子在外頭跟人家打架　❷警告性的責打：今日打你，只是跟你報個信。再不聽話，就不是今日講个這樣的打法

【報應】pau˥　·in　種惡因得惡果｜應另音 in˧，ŋiɛn˥

【報名】pau˥　miaŋ˥　學生到學校登記，申請入學或報考｜名另音 min˥

【報賬】pau˥　tsoŋ˥　報告自己經手的錢財開支情況：渠老婆管家，渠買了什哩東西都要跟老婆～

【報喪】pau˥　soŋ˧　把去世的消息通知死者的親友

【爆】pau˥　猛然破裂：熱水瓶～了

【爆芽】pau˥　ŋa˥（種子）發芽；(植物)枝條上長出新芽

【爆竹】pau˥　·tsuʔ　有喜慶時燃放的東西。用紙捲以火藥，一頭有引綫，燃放時發出爆裂聲：放～｜打～｜一掛～

pʻau

【抛】pʻau˧　向上扔：～得屋上去了｜△叫你个女，梳下頭，撈把梳子～上樓兒歌中的一句

【抛錨】pʻau˧　mau˥　汽車、輪船等中途因機器發生故障而停止行駛叫抛錨

【泡】pʻau˧　虛而鬆軟；不堅實：發糕一種大米麵做的食品發得好～｜泡另音 pʻau˨

【泡子】pʻau˧　·tsɿ　電燈泡

【泡】pʻau˨　浮：擱得水裏會～起來，不會沉

【袍子】pʻau˨　·tsɿ　中式的長衣服，包括單的、夾的、棉的、皮的，包括男式的和女式的

【袍菜】ˈpʻau˨　tsʻai˨　舊時坐木船時，"芹菜"要說成"袍菜"｜芹字在南昌郊區與沉字同音，船家忌諱說"沉"

【袍鈎】ˈpʻau˨　kieu˧　釣魚用的魚漂

【鉋】pʻau˨　用鉋子刮平木料：～得不平｜鉋，古音平去兩讀。廣韻平聲肴韻薄交切："鉋刷"，去聲效韻防教切："鉋刀，治木器也"。集韻平聲爻韻蒲交切："平木器"，去聲效韻皮教切："治木器，一曰搔馬具"。北京話今讀去聲，源自古去聲；南昌話今讀陽平，源自古平聲‖鉋另音 pʻau˩

【鉋子】pʻau˨　·tsɿ　刮平木料用的手工工具

【鉋皮子】pʻau˨　pʻi ·tsɿ　鉋花，從木料上鉋下來的捲曲的薄木片

【鉋皮子魚】pʻau˨　·pʻi　·tsɿ　ŋie˥　一種小魚，側扁，多曬成魚乾，加辣椒、豆豉等炒着吃。有關的傳說請看〖船釘子魚〗ˈson˥　tiaŋ˧　·tsɿ　ŋie˥

【泡】p'au˨˦ ❶氣體在液體内使液體鼓起來造成的球狀或半球狀體：肥皂～ ❷人體皮膚因被水燙、火燎或磨擦而起的泡：燙起了～｜燒起了～ ❸較長時間地放在液體中：不要儘在水裏～‖泡另音 p'au˦

【泡茶】p'au˨˦ ts'a˨˦ 沏茶：水開了乜～｜泡一碗茶

【炮】p'au˨˦ 象棋棋子名：～打隔山子

【炮子】p'au˨˦ tsɿ 槍彈：你明日駄～打槍子兒哦！

【跑】p'au˨˦ ❶兩隻腳或四條腿迅速前進：慢慢子走，不要～ ❷逃走：渠个老婆跟人家～滃了

【跑反】p'au˨˦ fan˨˦ 逃反，爲躲避兵亂或匪患而逃往別處

【跑單幫】p'au˨˦ ˈtan˦ pɔŋ˦ 單人商販從甲地販商品到乙地賣

【跑堂】p'au˨˦ t'ɔŋ˨˦ 堂倌幹的工作：在茶鋪茶館～

【跑堂个】p'au˨˦ t'ɔŋ˨˦ ·ko 堂倌

【抱】p'au˩ ❶用手臂圍住：你～到崽伢子｜～新娘子上轎｜△閑時不燒香，急時～佛腳 ❷領養(孩子)：渠个崽是～來个，不是親生个

【抱腰】p'au˩ ieu˦ 抱着産婦的腰，幫助産婦分娩：△請生産［saŋ］鬼～比喻用人不當，事情必定辦壞‖迷信說法，非正常死亡的鬼必須找一個同樣死去的人做替身才能再投胎。生産鬼是因難産而死的鬼，請她來抱腰，産婦必死無疑

【抱裙】ˈp'au˩ tɕ'yn˨˦ 孩子們的用來防寒的一種裙子，圍住穿開襠褲的屁股

【菢】p'au˩ 孵：～蛋｜～雞崽子

【菢雞婆】ˈp'au˩ tɕi˦ p'o˨˦ 正在孵蛋或想要孵蛋的母雞：△～攬崽帶比喻愛管閑事‖母雞想孵蛋時，羽毛會支起來，不安靜，不下蛋。此時在母雞的鼻孔裏插一根雞毛，可使其比較快地恢復正常

【鉋花】p'au˩ fa˦ 專指用一種含膠質的木頭鉋成的鉋花，過去婦女用這種鉋花泡的水刷頭髮，使髮型固定‖普通木料鉋下來的薄片南昌叫鉋皮子 p'au˨˦ ·p'i tsɿ。鉋字讀音也不同

【鉋花水】ˈp'au˩ fa˦ sui˨˦ 用含膠質的鉋花泡的水

【暴】p'au˩ 副詞。剛剛開始；乍：～看不太好看，看久了也就不覺得難看｜苦瓜～喫都喫不慣，喫了幾回喫出味道來了｜△三日～新鮮指對事情只有短時間的新鮮勁兒，不能持久

【暴耳風】p'au˩ o˨˦ fuŋ˦ 腮腺炎

【鮑魚】ˈp'au˩ ȵie˦ 生活在海中的軟體動物，有貝殼，是一種海鮮食品

mau

【毛伢子】mau˦ ·ŋa tsɿ 嬰兒‖毛此處也可讀 mau˦

【卯】mau˨˦ 地支名：子丑寅～

【毛伢子】mau˦ ·ŋa tsɿ 嬰兒‖毛此處也可讀 mau˦

【毛毛雨】mau˦ ·mau y˨˦ 雨滴極細小的雨：落～

【毛毯】mau˦ t'an˨˦ 羊毛織的毯子

【毛邊紙】mau˦ piɛn˦ tsɿ˨˦ 用竹纖維製成的紙，淡黃色，適合用毛筆書寫

【毛病】mau˦ ·p'iaŋ ❶(器物)發生的故障：鐘有～，走走停停 ❷缺點：東西用完了就一丟，箇個～總也不改 ❸病：個

是老～，喫了幾多多少藥也整治不好

【毛蟲】mau˦ ts'uŋ˨ 蝴蝶、蛾子等的幼蟲，身上長有很多毛

【毛栗子】mau˦ lit˥ tsɿ 一種小的栗子，個兒像榛子那麼大

【毛骨悚然】mau˦ kut˥ suŋ˨ len˦ 形容很害怕的樣子：聽渠講鬼个故事，聽得～

【毛竹】mau˦ tsuʔ˥ 竹子的一種，比較粗大

【茅廁】mau˦ ts'ɿ 廁所：△新築～三日旺[iɔŋ˩]熱鬧；擁擠，旺過三日冇人上喻指人幹事只有短暫的新鮮勁兒，不能持久

【茅山】mau˦ san 傳說驅妖捉邪的道士

【茅缸】mau˦ kɔŋ˦ 舊時廁所用一口缸盛糞尿，這個缸叫茅缸：△～裏頭个石頭，又臭又硬喻指人脾氣執拗

【茅蓬子】mau˦ p'uŋ˨ ·tsɿ 茅草房

【貓兒】mau˦ ·o 貓

【貓兒搭爪】mau˦ ·e tat˥ tsau˨ 貓用爪子在嘴邊抹，喻指人洗臉胡亂擦兩下：你洗臉是～

【錨】mau˦ 鐵製的停船設備，一端有兩個或兩個以上的鉤爪，另一端用鐵鏈或纜子連在船上

【冇】mau˩ 副詞。沒；沒有：我喫了飯，渠還～喫｜個條路我～走過｜曬个衣裳還～乾｜冇是同音字，因用得頻繁，冇字下面一律不加小圈

【冇幾久】mau˩ tɕi˨ tɕiu˨ 沒多久：～還來過一回～个事

【冇哪個】mau˩ la˨ ko˦ 沒誰；沒人：～答答理渠

【冇抓周】mau˩ tsa˧ tsiu˧ 原義是周歲時沒抓過周，引申爲手握東西不牢：你个手～咧？端隻碗都會打爛來！｜參見「抓周」

【冇牙婆婆】mau˩ ·ŋa p'o˨ p'o 掉了牙的老太婆，多用來做比喻：嘴～撇[p'ie˨]撇，跟個～一樣

【冇大冇細】mau˩ t'ai˩ mau˩ ɕi˦ 沒大沒小；言行不注意長幼間應有的禮貌：跟大人講樣話非說話个啊？～！

【冇有】mau˩ iu˨ 動詞。沒；沒有：身上～一個錢｜街上～幾個人

【冇有法】mau˩ iu fat˥ 沒法子：屋裏家裏窮，～，只好出來幫人家當傭工

【冇有瞌睏】mau˩ iu k'ot˥ kun 沒瞌睡；不睏了睏字此處不送氣

【冇充】mau˩ ts'uŋ˦ 假的充當真的

【冇搭冇失】mau˩ ·tat mau˩ sit˥ 冷不防地：～喊我一聲，嚇我一跳

【帽子】mau˩ ·tsɿ 戴在頭上的一種防寒、遮陽或做裝飾的用品：戴～｜除撥脫掉～｜一頂～

【帽檐】mau˩ ien˦ 帽舌；帽子前面的檐

tau

【刀】tau˦ ❶切割用的工具，一般用鋼鐵製成：△忍字高，忍字高，忍字頭上一把刀勸人要能忍 ❷量詞，計算紙張的單位，通常爲一百張：一～草紙擦屁股用的手紙

【刀子】tau˦ tsɿ 小刀兒

【刀柄】tau˦ pa˦ 刀的柄

【到】tau˨ 用在帶"得/不"的動詞結構裏做補語，意思相當於北京話的"着"：前頭有個人擋到我，我看不～｜買了好久也買不～｜你找渠不～，就擱得許邊，我抓來渠得～｜另見 tau˦

【倒】tau˨˩˧ （人或豎立的東西）横躺下來；倒塌：屋～了　不曉得幾多擠，差滴子搦人都擠～了‖倒另音 tau˦˥

【倒霉】tau˨˩˧ mi˨˦ 遇事不利；遭遇不好

【倒牙】tau˨˩˧ ŋa˨˦ 吃了較多的酸性食物，牙神經受過分刺激，咀嚼時感覺不舒服：箇個這種橘子揪酸非常酸，喫得～

【倒竈】tau˨˩˧ tsau˦˥ 吵架時駡人的話，原意是竈倒塌了：你屋裏家～！

【倒運】tau˨˩˧ yn˨˩ 倒霉

【島】tau˨˩˧ 海洋裏被水環繞、面積比大陸小的陸地‖南昌話稱當地江河中的陸地爲"洲"。"島"是書面語詞

【禱告】tau˨˩˧ kau˦˥ 向神求保佑

【到】tau˦˥ ❶達於某一點；到達；達到：請个客都～了｜～石號足足一個月 ❷往：～鄉下去 ❸做動詞的補語，表示動作有結果：話說～做～｜冇想～你會來 ❹量詞。次，遍：米我淘了兩～，你再淘一～｜我到你屋裏家裏找過你兩～‖到另音 tau˨˩˧

【到底】tau˦˥ ·ti 副詞。❶表示經過種種變化以後最後實現的情況：留了半日也冇留住，渠～還是走了 ❷用在問句裏，表示深究：你～去不去？❸畢竟：～是年輕，一夜冇睏睡還倘有精神

【到頭來】tau˦˥ t'ɛu lai˨˦ 副詞。到末了兒；結果（多用於壞的方面）：苦了一生[sɛn˦˨]世一輩子，～還是兩手空空，一個錢也冇存下

【到手】tau˦˥ siu˨˩˧ 拿到手：東西是賣出去了，錢還冇～

【倒】tau˦˥ ❶上下顛倒或前後顛倒：筷子搦～了｜像[ɕiɔŋ˨˩]掛～了｜～過來看 ❷反轉或傾斜容器使裏面的東西出來；傾倒：搦箇些餿飯～潑去｜～熱水瓶肚裏裏面个水‖倒另音 tau˨˩˧

【倒刺】tau˦˥ ts'ɿ˨˩˧ 手指甲兩側及下端因乾裂而翹起的小片表皮，形狀如刺

【倒馬子】tau˦˥ ma˨˩˧ ·tsɿ 把馬桶裏的糞便倒掉，並把馬桶洗刷乾淨

【倒打一耙】tau˦˥ ta˨˩˧ it˥ p'a˨˦ 不僅拒絕對方的指摘，反而指摘對方

【倒茶】tau˦˥ ts'a˨˦ 斟茶：跟給客～｜倒一碗茶

【倒栽通】tau˦˥ tsai˦˨ t'uŋ˦˨ 頭朝下從高處摔下來：從桌子上搭摔下來，搭了個～

【倒正】tau˦˥ ·tsaŋ 胳膊肘兒，也指衣服袖子的這個部位‖正另音 tsin˦˥

【到】·tau 放在動詞後，相當於北京話的"着"：坐～喫｜側[tsɛt˥]～睏睡｜關～門｜門是開～个｜照～箇個樣子寫

t'au

【縧】t'au˦˨ 用絲綫編織成的圓的或扁平的帶子

【逃難】t'au˨˦ lan˨˩ 爲躲避災難而逃往別處‖難另音 lan˨˦

【逃荒】t'au˨˦ fɔŋ˦˨ 因爲遇到災荒而去他鄉謀生：渠是從江北長江北面～過來个

【桃子】t'au˨˦ ·tsɿ 一種水果

【桃花運】t'au˨˦ fa˦˨ yn˨˩ 指能得到女人青睞的時運：走～

【陶】t'au˨˦ 姓

【掏井】t'au˨˦ tɕiaŋ˨˩˧ 清除水井裏的髒物、雜物，使井水變乾淨‖掏，廣韻豪韻徒刀切："掏擇"；集韻同韻同反切："抒也擇也"

【掏湯】t'au˨˦ t'ɔŋ˦˨ 把湯舀到飯碗裏泡

飯:飯有滴了有點兒硬,掏些湯

【淘米】t'au˦ mi˩ 用水把米洗乾淨:~了啵? | 米淘好了

【淘米水】t'au˦ mi˩ sui˩ 淘過米的水

【討】t'au˩ 索要(回來):你都把得送給人家了,還好意思~回來?

【討債】t'au˩ tsai˦ 要債

【討債鬼】t'au˩ tsai˦ kui˩ 迷信傳說中的討還債務的鬼。這種鬼投胎於前世欠他債的人家,往往在花掉該家許多錢之後,不等成人就死去。這個詞也常用來罵自己的孩子:你是我个~

【討口氣】t'au˩ 'k'ieu˩ tɕ'i˩ 年夜飯要有魚,取"年年有餘"的意思。新娘要喝一杯用棗、花生、桂圓、瓜子泡的茶,取"早生貴子"的意思。這類做法叫做討口氣

【討飯】t'au˩ fan˩ (乞丐)要飯:△~三年,官都不想做

【討飯碗】t'au˩ fan˩ uon˩ 乞丐要飯時用的碗

【討飯棍】t'au˩ fan˩ kun˦ 乞丐拄的棍子

【討嫌】t'au˩ ɕien˦ 討厭:你箇個人真~!

【討人嫌】t'au˩ nin˦ ɕien˦ 招人厭:你也不怕~ | 渠許多真討人~

【套】t'au˩ ❶罩在外面:冷嘛?再~件褂子 ❷放到套子裏:箇幾張發票搦個信套子信封~到 ❸量詞,用於成組的事物:一~衣裳 | 一~家具 | 一~瓷器 | 一~辦法

【套子】t'au˩ ·tsɿ 做成一定形狀的、罩在物體外面的東西

【套鞋】t'au˩ ·hai 雨鞋,全部用橡膠製成,一般爲黑色,有長統的和短統的兩種

【道士】t'au˩ sɿ 道教徒,包括出家的和火居的

【道地个】t'au˩ t'i˩ ·ko 地道的;真正的:箇才是~南豐江西縣名蜜桔

【道理】't'au˩ li˩ ❶事物的規律;現象的原因:不曉得什哩~,箇兩日夜裏總做惡夢 ❷事情或論點的是非得失的根據;理由;情理:你話說得也有~

【道藝】t'au˩ ·ȵi 本事;能耐:又冇有~,還總跟人家打架

【道喜】t'au˩ ɕi˩ 對人有喜慶事表示祝賀

【道行】't'au˩ hɛn˩ 神仙、妖魔等修行的功夫:有三千年个~ ‖ 行另音 ɕin˦, hɔŋ˦, hen˦

【道情】t'au˩ ·tɕ'in 一種曲藝,伴奏的樂器是一個長竹筒,一端像鼓一樣蒙着皮:唱~

【導演】t'au˩ ien˩ 組織和指導演出的人

【稻】t'au˩ 僅用於讀書認字,口語詞中不用這個字

lau

【老早】lau˧ tsau˩ 前綴形容詞。很早,非常早:~就來了 ‖ 老另音 lau˩

【老遠】'lau˧ yon˩ 前綴形容詞。很遠;非常遠:住得~ | 着[ts'ɔʔ˨]我个氣斗我的氣,離[li˩]得我~ | 渠个眼睛好,~就望到了

【老深】'lau˧ sin˧ 前綴形容詞。形容從上到下距離很大:水~ | 箇口井~

【撈】lau˧ 從水或湯裏取東西

【撈箕】'lau˧ tɕi˧ 笊籬

【老】lau˩˧ ❶年歲大(跟"小"相對)：～小｜～小人～了就跟細人子一樣 ❷(蔬菜)生長過久而不嫩：此菜～了 ❸(食物)火候大(跟"嫩"相對)：牛肉炒～了,嚼不動　老另音 lau˧

【老】lau˧ ❷經常；總是：你～是譎緣,臨上轎才紮腳纏足 ❶長久,很長時間：～直等你,你～不來

【老子】lau˩˧ ·tsɿ ❷父親(背稱) ❷自稱(用於爭吵或開玩笑的場合)｜也說[爺老子] ia˥ lau˩˧ tsɿ

【老師】lau˩˧ sɿ˧ 教師

【老弟】lau˩˧ t'i 弟弟,不用於面稱,而稱叫名字：簡是我～,你～不去啊?｜也叫[兄弟] 'ɕiaŋ˧ t'i˩

【老幾】lau˩˧ tɕi˩˧ ❶排行第幾：渠弟兄四個,不記得渠是～ ❶誰；什麼人：你算～?要你多管閑事!｜今日我要你認得我是～!

【老幾】lau˩˧ tɕi 指人(不是很尊重,但也不完全是貶)：許隻～是哪個啊?

【老虎】lau˩˧ fu˩˧ 一種猛獸：△由中無[illegible]

【老虎皮】lau˩˧ fu p'i˧ 指軍裝(貶義)

【老虎鉗子】lau˩˧ ·fu tɕ'iɛn˧ ·tsɿ 一種手工工具,用來拔釘子或夾斷鐵絲

【老姑子】lau˩˧ ·ku tsɿ 老處女

【老鼠】lau˩˧ ɕy 耗子,也叫[財神] 'ts'ai˧ sin˧

【老媽子】lau˩˧ ma˧ tsɿ 女傭,也叫[寄娘] 'tɕi˧ niɔŋ˧

【老媽髻子】lau˩˧ ·ma tɕiu˧ ·tsɿ 中老年婦女盤在腦後的髮髻

【老花眼】lau˩˧ ·fa ŋan˩˧ 老年人由於眼球調節能力減退而形成的視力缺陷

【老家】'lau˩˧ ka˧ 家鄉；故鄉；原籍：我～是南昌鄉下｜你～還有什哩人?

【老鴉】lau˩˧ ŋa 烏鴉

【老爺】lau˩˧ ·ia ❸舊時稱官吏及有權勢的人 ❶舊時官僚、地主人家的僕人稱男主人

【老婆婆】lau˩˧ p'o˧ ·p'o 指年老婦女,含有尊敬的感情

【老婆】lau˩˧ ·p'o 妻,也叫[女客] 'ny˩˧ k'aʔ˥

【老大爺】lau˩˧ t'ai˩ ia˥ ❷尊稱別人的父親：你屋裏你家～買个 ❷喻指要別人侍候的人：你是～啊?自己不會動手搁一下

【老太婆】lau˩˧ t'ai p'o˧ 指年老婦女,含有不敬的感情

【老老板】lau˩˧ ·lau pan˩˧ 稱呼老板的父親

【老蚰】lau˩˧ tɕiu˧ 總跟動詞"削"搭配,削老蚰的意思是用巴掌打後腦勺：你再罵一句看!我削你老蚰～!

【老頭子】lau˩˧ t'ɛu˧ tsɿ 老頭兒,稱年老的男子,含有不敬的感情

【老表】lau˧ piɛu˩˧ ❷指表兄弟 ❷對年齡相近、不相識的成年男子的客氣稱呼

【老板】lau˩˧ pan˩˧ 掌櫃的

【老板娘(子)】lau˩˧ pan˩˧ ɲiɔŋ˥ (·tsɿ) 老板的妻

【老旦】'lau˩˧ tan˥ 戲曲中的角色,扮演中年以上的婦女

【老生】'lau˩˧ sɛn˧ 戲曲中的鬚生;生另音 saŋ˧

【老秤】'lau˩˧ ts'in˩˧ 舊時的十六兩一斤

的秤，又分老秤和市秤兩種。老秤比市秤略重，同一個東西用市秤稱如果是一斤，用老秤稱則不夠一斤

【老人家】lau˨˦ ·ȵin ka 對老年人(男女均可)的尊稱‖人另音 lin˦

【老娘】lau˨˦ ȵiɔŋ˦ ❶老母親：屋裏家裏還有個～ ❷已婚中年或老年婦女的自稱(用於生氣或吵架的時候)：～今日要教訓教訓你｜看你敢動～啵！

【老總】lau˨˦ tsuŋ˨˦ 舊時老百姓對士兵的尊稱

【老公】lau˨˦ ·kuŋ 丈夫，也叫"男客" 'lan˦ k'aʔ˥

【老八股】lau˨˦ paʔ˥ ku˨˦ 指人思想守舊，古板：渠是～，好多事都看不慣

【老蛤】lau˨˦ koʔ˥ 青蛙的一種，個兒比較大，肉鮮美好吃

【老百姓】lau˨˦ pɛʔ˥ 'ɕin˦ 對官吏而言的平民‖也說"百姓"。百另音 paʔ˥。姓另音 ɕiaŋ˦

【老伯】lau˨˦ pɛʔ˥ 稱同輩朋友的父親‖伯另音 paʔ˥

【老實】lau˨˦ ·sɪt 誠實：許個人蠻～｜你～跟我話說，是不是摘了人家个東西？❶規規矩矩：坐得許裏屁兒也不～，腦殼下搭摔到了吧？

【腦蓋】lau˨˦ kaɪ 腦袋：打細人子孩子打屁股不要緊，莫打～

【腦筋】lau˨˦ ·tɕin ❶指思考、記憶等能力：動～想下子｜渠个～糊塗 ❶指意識：我是老～，看不慣許些事

【腦漿】'lau˨˦ tɕiɔŋ˧ 頭骨破裂時流出來的腦髓

【牢】lau˦ 牢固；穩當：桌子不～｜碗擱得不～

【牢騷】lau˦ ·sau 煩悶不滿的情緒

【牢靠】lau˦ ·kau 穩妥可靠：許個人做事不～

【牢監】'lau˦ kan˧ 監獄

【勞】lau˦ 煩勞：～你跟我帶個口信到渠

【勞累】'lau˦ lui˩ 由於過度的勞動而感到疲乏：不要太～｜一～就犯病

【勞神】lau˦ sin˦ 耗費精神：帶小孫子真～哦

【勞作】lau˦ ·tsɔʔ 舊時中小學的一門課程，學生學習做一些手工

【勞碌】lau˦ ·luʔ 事情多而辛苦：～一輩子

【癆病】'lau˦ p'iaŋ˩ 肺結核的通俗說法‖癆另音 lau˩

【癆病殼子】lau˦ p'iaŋ˩ k'ɔʔ˥ ·tsɿ 患癆病或身體消瘦虛弱像得了癆病的人：渠是個～

【鬧新房】lau˩ ɕin˧ fɔŋ˦ 新婚的晚上，親友們在新房裏跟新婚夫婦說笑逗樂

【鬧鐘】'lau˩ tsuŋ˧ 能夠在預定時間發出鈴聲的時鐘

【鬧熱】lau˩ lɛt 熱鬧：街上好～

【嫪】lau˩ 動詞，(毒物)使人中毒：喫不得，喫了會～死个‖廣韻號韻郎到切："說文曰朝鮮謂飲藥毒曰嫪"。段玉裁《說文解字注》七篇下：十五："嫪，朝鮮謂藥毒曰嫪"‖嫪另音 lau˦

【嫪人】lau˩ ·ȵin (油膩的食物)使人感到膩：肥肉喫得～｜人另音 lin˦

【嫪藥】'lau˩ iɔʔ˥ 毒藥

tsau

【遭】tsau˧ 遇到；受到(多指不幸或不利的事)：你不孝敬大人指父母等長輩，明日

～雷打

【䏧】tsau˦ 焦脆：花生仁子要～个才好喫，韧不脆了就不好喫｜好～个雷非雷炸聲而脆｜䏧，集韵豪韵臧曹切："脆也"

【䏧健】'tsau˦ tɕ'ien˨ 形容老年人身體健康：介老人家七十多了，還箇～

【糟蹋】tsau˦ ·t'at ❶浪費或損壞：喫幾多多少添飯(飯)幾多，不要～ ❷侮辱；蹂躪：幾多好一個女崽子姑娘等被人家～了

【爪子】tsau˦ ·tsɿ 動物的有尖甲的腳

【早】tsau˦ ❶很久以前：渠～就走了 ❷比一定的時間靠前：來～了，鋪子還冒開門｜～些回來！❸問候的話，用於早晨見面時互相招呼：你～！

【早米】'tsau˦ mi˦ 早稻的米

【早禾】'tsau˦ uo˦ 早稻

【早澡】tsau˦ ts'au˦ 早晨做的體操：清早起來做～

【早飯】'tsau˦ fan˨ 早餐

【早晚】'tsau˦ uan˦ 或早或晚：不聽人家勸，～要喫虧

【早年】'tsau˦ ɲien˦ 多年以前；指一個人年輕的時候：渠爺父親～在鐵路上做事

【早先(子)】tsau˦ ɕien˦ (tsɿ) 指現在之前的時候：～一直在九江住，舊年去年才搬到南昌來

【早上】'tsau˦ sɔŋ˨ 早晨：夜裏不睏覺，～不起來

【找】tsau˦ 尋找：你跑得哪裏去了？我到處～你｜你跟替我～件衣裳換

【找死】tsau˦ sɿ˦ 自尋死路(多用於呵叱人)：走路也不看到車，你想～啊！

【找事】tsau˦ sɿ˨ 尋找職業：～不容易｜想找個事｜找不到事

【找錢】tsau˦ tɕ'ien˦ 買東西時，賣方收到面值大於應收的錢，把超過部分用面值小的錢退給買方：我等渠～｜你還冒找我錢

【棗子】tsau˦ ·tsɿ 棗兒，指鮮的，也指乾的紅棗、黑棗

【棗紅】'tsau˦ fuŋ˦ 像紅棗那樣的紅色

【澡盆】'tsau˦ p'in˦ 一種大木盆，圓形或長圓形，在家裏洗澡用

【澡堂子】tsau˦ t'ɔŋ˦ tsɿ 營業性的供人洗澡的地方：到～去洗個澡

【罩】tsau˦ 遮蓋；扣住；套在外面：拗塊布～到｜拗紗罩子～到｜棉襖外頭～個褂子

【罩褂子】tsau˦ ·kua tsɿ 穿在棉衣、皮衣外面的單衣

【罩袍】tsau˦ ·p'au 穿在棉袍、皮袍外面的單的大褂

【燥】tsau˦ 天氣乾熱，給人一種不舒服的感覺：隔夜落熱和[fo˦]暖和了，穿頭繩子毛線衣就覺得～

【躁】tsau˦ 性急：脾氣～

【竈】tsau˦ 燒火做飯的設備，用磚砌成

【竈雞子】'tsau˦ tɕi˦ ·tsɿ 生活在廚房裏的一種昆蟲，樣子非常像蟋蟀，也叫「竈蛐蛐

【竈蛐蛐】'tsau˦ tɕ'y˦ ·tɕ'y 見[竈雞子]

【竈爺】'tsau˦ ia˦ 竈王爺，也叫[竈神]

【竈神】'tsau˦ sin˦ 見[竈爺]

【竈屋】tsau˦ ·uat 專用於做飯的屋子，也叫[廚房] tɕ'y˦ fɔŋ] 由於輕聲，此處屋字讀成 ·uat，還可以讀成 ·fat

ts'au

【抄】ts'au˦˨ ❶抄襲：不會就話說不會，不該～人家个｜你箇是從哪裏～來个 ❷謄抄：我寫得不清楚，你再跟爲我～一份

【抄家】ts'au˦˨ ka˦˨ 查抄家產

【曹】ts'au˨˦ 姓：△話說～操，～操就到

【曹人】ts'au˨˦ ·ɲin 胃難受的感覺：生蘿蔔喫多了心裏～

【槽】ts'au˨˦ 兩邊高起，中間凹下的物體，凹下的部分叫槽：挖[uat˥]一條～

【吵】ts'au˨˩˧ ❷聲音雜亂擾人：搿渠～醒了 ❶爭吵：兩口子一日～到夜

【吵死】ts'au˨˩˧ sɿ˨˩˧ 搗亂：你們不讓我一起玩我就～

【炒】ts'au˨˩˧ 烹調方法：～菜｜～辣椒｜還冇～熟，豬肝是～得吃還是氽湯？

【草】ts'au˨˩˧ 植物的一種：牛喫～｜院子裏長滿了～

【草】ts'au˨˩˧ 潦草：字莫寫得許那麼～，人家不認得

【草紙】ts'au˨˩˧ tsɿ˨˩˧ ❶擦屁股用的手紙：你崽上了廁了屎，搿張～來跟爲渠揩屁股 ❷一種稻草做原料製成的紙，一般呈黃色，用來做手紙或搓紙煤

【草字】'ts'au˨˩˧ ts'ɿ˨˩ 草書，漢字的一種書寫體

【草鞋】ts'au˨˩˧ hai 用稻草或麻編成的鞋

【草包】ts'au˨˩˧ pau 指吃得非常多且不辨滋味好壞的人：渠是隻～，冇有個飽足

【草帽(子)】'ts'au˨˩˧ mau˨˩ (·tsɿ) 用麥稈一類的東西編成的帽子，圓形，有寬的邊，主要用來遮陽

【草稿】ts'au˨˩˧ kau˨˩˧ 初步寫出的文稿：打一個～

【草頭黃】ts'au˨˩˧ t'ɛu uɔŋ˨˦ 說明黃字的特點是帶草字頭，以區別同音字：是～，不是三橫王｜南昌話"黃王"同音

【草坪】ts'au˨˩˧ p'iaŋ˨˦ 平坦的草地

【犏】ts'au˨˩˧ 牛用角頂：當心牛搿角～你｜等被牛～到一下就不得了‖犏，集韻效韻敕教切："以角挑物"

【犏角】ts'au˨˩˧ kɔʔ˥ 牛用角互相爭鬥

【糙米】'ts'au˨˩˧ mi˨˩˧ 碾得不精的大米

【皂角】'ts'au˨˩ kɔʔ˥ 皂莢樹的莢果，可用來洗滌衣物，起肥皂的作用

【造】ts'au˨˩ (蒼蠅、白蟻)蛀食；蛀：蒼蠅～過个東西喫不得｜柱頭柱子等被白蟻～空了

【造反】ts'au˨˩ fan˨˩˧ 發動叛亂；采取反抗行動：黃巢～｜你想～啊？

【造孽】ts'au˨˩ ɲiet˥ 做壞事(將來要受報應)：五六十歲个人，硬要人家十七八个女崽子姑娘做小小老婆，箇是～哦｜你頭世前世造多了孽，故是所以得講个病

sau

【梢】sau˦˨ 甘蔗、黃瓜等的尾端

【稍微】'sau˦˨ ui˦˨ 副詞。表示數量不多或程度不深：～有滴子燒發燒‖稍另音sau˥

【筲】sau˦˨ 簸箕形的指紋：△十～十～，手指攞金包

【筲】sau˦˨ 追趕：渠冇走幾久多久，還～得到上他‖本字待考，古音來源應是效攝平聲一等心母或二等生母

【筲箕】sau˦˨ ·tɕi 淘米、洗菜用的竹器，

似簸箕而有口，俯視像一個馬蹄形

【臊】sau˧ 尿的或像尿的氣味：褲子上都是尿，～死了！‖臊另音 sau˥

【掃】sau˩ 用笤帚、掃帚除去塵土、垃圾等‖掃另音 sau˥

【掃地】sau˩ t'i˨ 用笤帚、掃帚清除地上的髒東西

【嫂】sau˩ 兄之妻。不用於面稱(如前面加上排行則可用於面稱)：倚是我～丨你～在屋裏家啵？丨二～，有人找你

【嫂子】sau˩ ·tsɿ 兄之妻，可用於面稱，也叫「嫂嫂」

【嫂嫂】sau˩ ·sau 見「嫂子」

【哨子】sau˥ ·tsɿ 集合隊伍或裁判球賽時吹的哨兒

【掃帚星】sau˥ ·tsʉu ɕiaŋ˧ 彗星，也用來指給人帶來不祥的婦女‖掃另音 sau˩，星另音 ɕin˧

【稍息】sau˥ ɕit˥ 軍事操練的口令，命令從立正姿勢變爲休息姿勢‖稍另音 sau˧

【潲】sau˥ 豬食：渠喫東西就跟豬喫～樣个

【潲水(子)】sau˥ ·sui (·tsɿ) 泔水

【潲缸】'sau˥ kɔŋ˧ 泔水缸

【燥子】sau˥ ·tsɿ 用來拌炸醬麵的食物。參見「炸醬麵」'tsat˥ tɕiɔŋ˥ miɛn˨

kau

【交】kau˧ 交付；遞交：有人托我帶封信～把給你丨～學費

【交】kau˧ 用做動詞的補語，表示遍及整個範圍，相當於北京話的"遍"：親戚朋友屋裏家我都找～了，渠都不在丨有名个館子渠都喫～了丨好多好玩个地方，～日哪裏走得～

【交椅】'kau˧ i˩ 椅子

【交椅上】kau˧ ·i sɔŋ˨ 椅子上：你扶渠坐得～

【交好運】kau˧ 'hau˩ yn˨ 人某個時候開始有好的命運：算命个話說，我三十歲～

【交秋】kau˧ tɕ'iu˧ 進入秋季：～了，比不得熱天，喫東西要當心丨秋季容易得痢疾、腹瀉等腸道疾病

【交眼】kau˧ ŋan˩ 指睡覺時的合眼：△一夜到大光人些都冒～

【交通】'kau˧ t'uŋ˧ 指兩地之間的道路及運輸工具等：～不方便

【交通警】'kau˧ t'uŋ˧ tɕin˩ 指揮交通的警察

【茭筍】'kau˧ sun˩ 茭白，一種蔬菜

【高】kau˧ ❶從下向上距離大；離地面遠：渠個子身材～丨衣裳晾[lɔŋ˨]條～滴子 ❷高度：有幾多～？丨疊起來有三尺～

【高低】kau˧ ·ti 無論如何：我留渠多住兩日，渠～不肯

【高麗參】kau˧ ·li sɛn˧ 朝鮮出產的人參‖參另音 ts'an˧

【高帽子】'kau˧ mau˨ ·tsɿ 比喻讚揚、恭維的話：你莫跟我戴～丨渠歡喜戴～

【高高低低】'kau˧ kau˧ ti˧ ti˧ 形容道路高低不平

【高攀】kau˧ p'an˧ 指跟社會地位比自己高的人交朋友或結親：我不敢～

【高粱】kau˧ ·liɔŋ 一種農作物，一般用來做酒，北方有些地區也用來做主食

【高粱酒】kau˧ ·liɔŋ tɕiu˩ 白酒，也叫「燒酒」'sɛu˧ tɕiu˩

【高腳凳】kau˧ tɕiɔʔ˥ tɛn˧ 高腳：踩 ～

【膏藥】'kau˧ iɔʔ˥ 中藥外用藥的一種，在紙或布的一面塗上膠狀的藥，貼在患處：貼一張 ～

【膠水】kau˧ sui˨ 粘東西用的液體

【篙】kau˧ 使船前進的工具，用長竹竿或木杆製成：撐 ～

【絞絲旁】'kau˨ si˧ p'ɔŋ˦ 漢字偏旁的一種：紺上个紺字是 ～ 摒個寸字

【絞腸痧】'kau˨ ts'ɔŋ˦ sa˧ 俗稱一種肚子非常疼的病，不及時治療會有生命危險

【攪】kau˨ 攪拌：搦筷子 ～ 一下

【告】kau˦ 向官府或司法機關告狀：你咁樣不孝，我要 ～ 你忤逆[u˨ ŋi˩]

【告狀】kau˦ ts'ɔŋ˩ 向司法機關提出訴狀

【告送】kau˦ ·suŋ 告訴：你不要 ～ 別人

【珓】kau˦ 占卜用具，通常用兩塊竹片做成，祝告後拋向地面，兩塊竹片的竹心面均朝下爲「陰珓」['in˧ kau˦]，均朝上爲「陽珓」['iɔŋ˦ kau˦]，一上一下爲「聖珓」['sin˦ kau˦]

【教】kau˦ 把知識或技能傳給人：～ 你寫字｜師父 ～ 徒弟‖教字北京話有陰平和去聲兩讀，意思不一樣；南昌話全讀陰去

【教化子】kau˦ ·fa ·tsɿ 乞丐

【教化子頭】kau˦ ·fa ·tsɿ t'ɛu˦ 乞丐的首領

【教室】'kau˦ sit˥ 學生在其中上課的房間

【窖】kau˦ 舊時人們爲了保險而把金銀財寶埋藏在地下，這種地方叫做窖：挖[uat˥] 到了 ～

【較】kau˦ 檢測一下看是否合適：米要放幾多水指做飯時米放多少水，你 ～ 一下｜你 ～ 下看，箇雙鞋子大小合適啵？

【鉸】kau˦ 剪子兩把刀的交合點：剪刀个 ～ 鬆了｜剪刀磨反了 ～ 剪子磨後兩把刀刃不吻合了‖鉸，廣韻效韻古孝切："鉸刀又裝鉸"

【覺】kau˦ 量詞，場（用於下雨雪的次數）：落了一 ～ 雪｜△ 一 ～ 秋雨一 ～ 寒秋天每下一場雨，天就變得更涼一些｜覺另音 kɔʔ˥

k'au

【敲竹槓】k'au˧ 'tsuʔ˥ kɔŋ˥ 利用別人的弱點或借某種口實抬高價格或索取財物：你不要 ～｜敲我个竹槓

【考】k'au˨ 考試：我 ～ ～ 你，看你會不會｜～ 了個頭名

【考究】k'au˨ ·tɕiu 精美：箇套家具做得 ～

【拷打】k'au˨ ta˨ 打（指用刑）

【靠】k'au˨ 依靠：～ 自己个本事賺錢｜年紀大了老了，不 ～ 兒女 ～ 哪個咧？

【靠背】k'au˨ pi˦ 椅子背

【靠山】'k'au˨ san˧ 比喻可以依靠的人或組織：我個 ～

【靠得住】k'au˨ ·tɛl tɕ'y˩ 可靠；可以信任：許個人忠厚老實，～

【靠不住】k'au˨ ·pit tɕ'y˩ 不可靠：許個人 ～

【[ ]】k'au˩ 合在一起；混在一起：剩菜都 ～ 得一堆一起，省得免得佔到幾隻碗｜你話燒肉 ～ 些什哩攙點什麼好？｜前世跟你埋 ～ 了噠！發洩怨氣的話。因爲前生兩人的墳埋得緊挨着，所以今生受你的氣而又無法擺

脫 △骱子～頓布包東西亂七八糟混在一起‖k'au˩的本字難考，按規律推，應源自古音效攝一等或二等的群母，而切韻系統群母只拼三等

ŋau

【▢】ŋau˦ (頭)向上抬：你～起頭來｜都～到頭看天上个飛機｜蠶都～到個頭等桑葉噢‖反義詞是▢▢k'ien˩

【咬】ŋau˨ ❶上下牙齒用力對着(大多爲了夾物體或使物體的一部分從整體分離：～牙齒！當心狗～你！｜箇牙這個西瓜哪個誰～了一口？❷魚、肉等食物用鹽稍微醃一下：魚先～到，明日再吉指做熟 ❸鹽、花露水、汗水等刺激皮膚：皮都～紅了

【咬人】ŋau˨ ·ɲin 鹽、花露水、汗水等刺激皮膚使人產生痛癢難受的感覺：汗濕个衫子還穿得身上，你不覺得～啊？

【拗頭捩腦】ŋau˥ t'ɛu liɛt˩ lau˨ 形容人不聽話而表現出來的反抗神情：渠總是～，一滴一點都不聽話‖拗另音ŋau˩

【拗捩】ŋau˦ ·liɛt 桀驁不馴：你許隻崽你那個兒子好～，一滴一點都不聽話

【熬】ŋau˥ 忍受(艱苦的生活)：日子好難～哦 曉得到何么～到幾時才能出頭

【熬夜】ŋau˥ ia˩ 通宵或深夜不睡覺

【熬油】ŋau˥ iu˥ 把肥肉或生豬油煉成油：肥肉留得～

【熬藥】ŋau˥ iɔʔ˥ 煎中藥

【鰲魚】'ŋau˥ ɲie˥ 傳說中的一種大魚，世界就在鰲魚的背上。鰲魚如果眨眼，就產生地震；如果翻身則天翻地覆

【拗口】ŋau˩ k'ieu˨ 說起來別扭，不順口｜拗另音ŋau˦

hau

【毫子】hau˦ tsɿ 舊時用的一種硬輔幣

【貉絨】hau˦ iuŋ˥ 拔去硬毛的貉子皮：箇件袍子是～个‖貉，廣韻鐸韻下各切："說文曰似狐善睡獸也"，南昌不讀入聲，可能是受早期北方官話的影響

【哮】hau˦ (狗)吠

【豪豬】'hau˦ tɕy˦ 箭豬，身上長有許多長而硬的刺

【壕溝】'hau˦ kieu˦ ❶戰壕 ❷比較深的流水的溝

【好】hau˨ ❶"壞"的反義詞：～東西｜～房子｜～崽好孩子；乖孩子｜△～鼓不要重打，～人不要重話用不着重重地批評｜箇兩個哪一個～？❷用在形容詞前，表示程度深：～熱｜～冷｜心裏～難過｜屋裏～乾淨

【好事】'hau˨ sɿ˩ ❶指慈善的事情：你老人家做做～，把給我兩個錢 ❷有好處的事：你快來，有～，你爺父親跟你買了好多好噢个

【好哩哩】hau˨ li˦ li˦ 好好兒地：細人子小孩兒就是講樣，玩得～又打架｜～哭什哩啊？

【好幾】hau˨ tɕi˨ 加在"十、二十、三十"等十位的數後，表示年齡超過這個數，並且強調其多：看渠个相貌，怕有三十～了

【好意走】hau˨ ·i tseu˨ 送客時主人說的客氣話，相當於北京話的"走好"：～哦！主人說——走得好哦客人答

【好話歹話】hau˨ ua˩ tai˨ ua˩ ❶好說歹說：～總算話說得渠答應了 ❷好的

話和不好的話：～你都聽不出來啊？

【好過】hau˨˩˧ kuo˦˥ 好受：喫了兩片藥，睏了一覺，嘞現在～多了｜看到渠哭得鎬傷心，我心裏也不～

【好歹】ˈhau˨˩˧ tai˨˩˧ ❶好和壞：不識～！爲你好都不曉得 ❷不管怎麼說：箇些東西舊了些，～能用｜某事我下的不容易，你先在許裏那兒做到幹着，～有個喫飯个地方

【好看】hau˨˩˧ kʻon˨˩˧ 看着舒服；美觀：箇個[illegible]子女孩兒～｜箇種花色个布做裙子～

【好天】ˈhau˨˩˧ tʻien˦˨ 指晴朗的天氣：你看滿天个星子，明日是個～

【好人】ˈhau˨˩˧ nin˨˦ ❶品行好的人（跟"歹人"相對）❶沒病的人（跟"病人"、"瘋子"等相對）❸老好人（跟"惡人"相對）

【好心好意】hau˨˩˧ çin˦˨ hau˨˩˧ i˦˥ 善良的心意：我～幫渠个忙，渠反倒怪我

【好生(子)】hau˨˩˧ saŋ˦˨ (·tsɿ) 好好兒地：你跟渠～話說，走路都不～走｜生另音 sen˦˨

【好得】hau˨˩˧ ·tet 幸虧：飯冇滴子夾生，～都是熟人，不會見怪

【好喫鬼】hau˨˩˧ tɕʻiaʔ˥ kui˨˩˧ 貪吃的人

【孝子】ˈhau˨˩˧ tsɿ˨˩˧ 父母死後居喪的人

【校長】hau˨˩˧ tsɔŋ˨˩˧ 一所學校的最高領導人

【號】hau˨˩ 前面加數字，表示一個月中的第幾天；加"幾"則問第幾天（一般指陽曆）：今日是三～｜你幾～走？

【號外】hau˨˩ uai˨˩ 報社因及時報導某項重大消息而臨時出的小張報紙

ɛu

mɛu

【牡丹】ˈmɛu˩ tan˧ 種花卉

【某人】mɛu˩ ŋin˧ 用來代替名字：渠T～是什哩人，哪個都不清楚？｜我張～就是服軟不服硬！

【畝】mɛu˩ 田地的計量單位：一～一田

【謀】mɛu˧ 謀取：你許隻銀必定是等被人家～得去了

【謀事】mɛu˧ sɿ˨ 找工作；找職業

【茂盛】ˈmɛu˨ sin˨ ❶（植物）生長得多而茁壯：花開得好～ ❷興旺：生意蠻會～

【貿易】ˈmɛu˨ it˥ 商業活動：～公司｜易另音 i˥

fɛu

【否則】fɛu˩ ˑtsɛt 連詞，如果不這樣：限你三日搦拿：把錢還清，～我就告到法院去

【浮】fɛu˧ ❶停留在液體表面上：豆腐湯要後擱鹽，豆腐才會～得面上，不沉下去 ❷（辦事）不踏實：許隻人～得很，靠不住

【浮橋】fɛu˧ tɕʻiɛu˧ 在並列的船上鋪上木板而造成的橋

【浮梁】ˈfɛu˧ liɔŋ˧ 江西省縣名

tɛu

【鬥】tɛu˧ ❶（孩子）鬧矛盾：你們兩個乖乖子乖乖兒地玩，不要～ ❶（孩子）淘氣（而使大人感到麻煩）：渠个崽兒子硬～死人 ❸逗弄（孩子）：你莫～渠，總是～得人家哭｜鬥，集韵平聲侯韵當侯切："交爭也"。鬥另音 tɛu˧

【兜】tɛu˧ 做成兜形把東西托住（多用衣服的前襟）：什有倚包衣服內～裝就撈衣裳此處指衣服的前襟～到

【兜風】tɛu˧ fuŋ˧ 坐車兜著子乘涼

【兜呃】tɛu˧ ŋiɛt˥ 呃逆

【蔸】tɛu˧ ❸樹、甘蔗等的根部 ❸量詞，相當於"棵"或"叢"：～白菜｜～一樹｜～～禾

【斗】tɛu˩ ❶量米的衡器 ❷容量的單位，一斗等於十升

【斗篷】tɛu˩ ˑpʻuŋ 披在肩上的沒有袖子的外衣

【斗笠】tɛu˩ lit 竹篾編的中間夾有粽葉或油紙的帽子

【抖】tɛu˩ ❸振動；甩動：衣裳上盡是灰，脫下來～～ ❸指人因爲有錢或地位等而得意（含譏諷意）：有了兩個錢就～起來了

【抖文】tɛu˩ un˧ 坐着時使腿或腳不停地顫悠

【陡】tɛu˩ 坡度大：山好～

【陡然】tɛu˩ ˑiɛn 突然

【鬥】tɛu˧ 往一塊拼接；湊在一起：莫亂拆，拆開來就～不起來个｜人家～錢買東西喫｜鬥另音 tɛu˧

【鬥氣】tɛu˧ tɕʻi˩ 賭氣：渠要買許件衣裳，渠爺父親不肯買，爾這一來就～不喫

飯，八个一萬一，不要跟飯一勸小氣的人吃飯時說的話

【鬥雨】tɛu˦ y˨ 冒雨：我是～來个

【鬥霸】tɛu˦ pa˦ 作對；使人不能如願：天也～，你洗衣裳渠就落雨

【鬥火】tɛu˦ fo˨ 生火：～弄飯生火做飯

【鬥風】ˈtɛu˦ fuŋ˧ 逆風(名詞)：碰到～

t'ɛu

【偷】t'ɛu˧ 私下裏拿走別人的東西，據爲己有：～人家个東西

【偷到】t'ɛu˧ ·tau 偷着；不讓別人知道：兩口子夫妻倆躲得房裏～喫好喫个｜上課个時間時候～看小說

【偷偷子】t'ɛu˧ t'ɛu˧ ·tsɿ 偷偷兒地：～走，莫讓渠曉得

【偷懶】t'ɛu˧ lan˨ 貪圖安逸、省事；逃避應做的事

【偷看】t'ɛu˧ k'on˨ 瞞着別人看：～人家个信

【偷人】t'ɛu˧ nin˦ 女的私下與人發生不正當關係：渠个老婆～，渠還蒙得鼓裏｜人另音 lin˦

【投機】t'ɛu˦ tɕi˧ ❶見解相同：兩個人談得～ ❷利用時機謀取私利：做～生意

【投河】t'ɛu˦ ho˦ 跳入河中自殺：～自盡

【投胎】t'ɛu˦ t'ai˧ 人或禽畜死後，靈魂投入母胎，轉生世間：不曉得渠是什哩鬼～，怎誦樣怎麼這樣不聽話！

【投緣】t'ɛu˦ yon˦ 情意相合(多指初交)：我兩個談得真～哦

【投生】t'ɛu˦ sɛn˧ 投胎轉生：△不生不殺，不殺不生，不關我事，送你～信佛的人忌殺生，在殺雞鴨時先說這四句話，表示殺你是爲了讓你再投胎轉世｜生另音 saŋ˧

【投親】t'ɛu˦ tɕ'in˧ 投靠親戚

【頭】t'ɛu˦ 腦袋

【頭】t'ɛu˦ 名詞後綴，接在動詞詞素後面，表示值得這樣做或不值得這樣做：箇個東西還有滴子喫～｜箇個戲冇什哩看～

【頭子】t'ɛu˦ ·tsɿ 打麻將或紙牌時抽的頭。有時這筆錢多是分給家裏的用人，有時也用來買些點心等給玩牌的人吃｜也叫〔頭錢〕

【頭世】ˈt'ɛu˦ sɿ˦ 前生：～造多了孽｜△～冤孽今生結前世跟某人之間的問題在這一輩子了結，對某個親人的行爲不滿意時說的牢騷話

【頭破血流】ˈt'ɛu˦ p'o˨ ɕyot˥ liu˦ 強調外傷傷勢不輕：兩個人打架打得～｜從凳子上栽得下來，摔得～

【頭彩】ˈt'ɛu˦ ts'ai˨ 彩票的頭獎：中了～

【頭回】ˈt'ɛu˦ fi˦ ❶第一次；初次：自從來都冇喫過羊肉，箇是～喫 ❷上一次：～是你做東，箇回我請你

【頭腦】ˈt'ɛu˦ lau˨ 事情的來由：摸不到～不知是怎麼回事

【頭頭腦腦】t'ɛu˦ t'ɛu lau˨ lau 源源本本：△你坐上，我坐下，～跟你話花。話什哩說什麼，話你个女。頭不梳，臉不洗，相像極像一隻畫貌子鬼蓬頭髒臉的人 兒歌中的一段，婆婆對親家母訴說媳婦的缺點

【頭邊】ˈt'ɛu˦ piɛn˧ 床分兩邊，睡覺時枕頭所在的一端叫頭邊，另一端則叫腳邊〔ˈtɕioʔ˥ piɛn˧〕：乾淨襪子在你～个床墊下褥子底下，明日記得記住換

【頭錢】ˈt'ɛu˦ tɕ'iɛn˦ 見〔頭子〕

【頭昏】t'ɛu˦ fin˦ 頭暈：有滴子～｜頭好昏

【頭縄子】t'ɛu˦ sin˥ ·tsɿ 毛綫

【頭縄子衣裳】t'ɛu˦ sin˥ ·tsɿ i˦ ·sɔŋ 毛衣

【頭縄子褲子】t'ɛu˦ sin tsɿ k'u˩ ·tsɿ 毛綫織的褲子

【頭名】ˈt'ɛu˦ miaŋ˥ 考試成績排名第一：考了個～‖名另音 min˥

【頭痛】ˈt'ɛu˦ t'uŋ˩ 因疾病而引起的頭部疼痛：我～，不想去

【頭髮】t'ɛu˦ ·fat 頭上生長的毛髮

【頭髮椊子】t'ɛu˦ ·fat tsɔŋ˦ ·tsɿ 理髮時掉在身上的短的碎髮

【頭七】ˈt'ɛu˦ tɕ'it˥ 人死後的第七天，舊俗在這天要舉行祭奠活動。詳見「做七」tsu˥ tɕ'it˥

【頭日】ˈt'ɛu˦ ɲit˥ 前一天：渠走個～到我箇裏這裏來過

【頭一】t'ɛu˦ it 尤其；特別；排第一位的；最：只有一個是聽話個，～是你｜渠歡喜喫零碎吃零食，～歡喜喫花生

【頭伏】ˈt'ɛu˦ fuʔ˥ 初伏

【透】t'ɛu˩ 達到飽滿的、充分的程度：渾身濕～了｜衣裳曬了一日還冇乾～

【敨】t'ɛu˩ 把捂蓋着的東西敞開，使見風，使變涼：細人子小孩兒要～，穿[got˥]折不得小孩兒不能穿得過暖｜許包嘢個要打開來～｜湯都～涼了，你還不趕緊喫潑喝掉去

【敨涼】t'ɛu˩ liɔŋ˦ 乘涼；納涼

【豆子】t'ɛu˩ ·tsɿ 豆類作物的種子，一般指黃豆：渠喫冰糖就跟喫～樣个，不是含到喫，都是嚼到喫

【豆豉】t'ɛu˩ ·sɿ 用黃豆或黑豆經蒸熟、發酵製成的食品，有「甜豆豉」和「汁豆豉」兩種

【豆豉水】t'ɛu˩ ·sɿ sui˩ 用豆豉泡的水，做菜時用，使菜味鮮美，並像醬油一樣起上色的作用

【豆腐】t'ɛu˩ ·fu ❶特指豆腐腦，南昌人吃飯時多喜歡用它做成一碗豆腐湯 ❷泛指用豆漿點滷後凝成的各種豆腐：△千思想了千千萬，清早起來磨～喻指想幹這想幹那，最後一樣也沒實現｜△青菜～，大發大富吉利話｜肉是對頭，～是命，見到對頭命都不要

【豆腐湯】t'ɛu˩ ·fu t'ɔŋ˦ 一種日常的湯菜。水燒開後，放入豆腐腦，加豆豉水，再加葱花、鹽而成

【豆渣】t'ɛu˩ tsa˦ 豆腐渣，做豆腐過程中產生的副產品，可用來做成菜肴

【豆芽】t'ɛu˩ ŋa˥ 一種蔬菜，用黃豆或綠豆過水發芽而成，分「黃豆芽」[ˈuɔŋ˥ t'ɛu˩ ŋa˥] 和「綠豆芽」[liuʔ˥ t'ɛu˩ ŋa˥] 兩種

【豆乳】t'ɛu˩ e˩ 豆腐乳

【豆蔻】t'ɛu˩ k'ieu˩ 一種中藥，也是做菜肴的香料

【豆板醬】ˈt'ɛu˩ pan˩ tɕiɔŋ˥ 豆瓣兒醬

【豆乾】t'ɛu˩ kon˦ 豆腐，豆漿煮開後加入石膏或鹽滷使凝結成塊，壓去部分水而成（注意：不是豆腐乾）‖乾另音 tɕ'ien˦

【豆粉】t'ɛu˩ fin˩ 做菜時勾芡用的芡粉

【豆漿】t'ɛu˩ tɕiɔŋ˦ 一種食品，用黃豆磨成漿，去渣煮熟而成

【豆角子】t'ɛu˩ ·kot tsɿ 豇豆，細長條形｜角字本讀 kɔʔ˥，此處受後字聲母影響，韻母讀成 ot˥

【竇】t'ɛu˩ 姓

lɛu

【摟】lɛu˦˨ 用一個手指挖取窟窿裏的東西：～耳朵｜你搦眼睛㮟[uaŋ˦]斜，看怨我，我～瀰你个眼睛！‖摟，廣韻侯韵落侯切："探取"。摟另音 lɛu˨˦

【摟】lɛu˨˦ 摟抱：個渠～得懷裏‖摟另音 lɛu˦˨

【簍子】lɛu˨˦ ·tsɿ 用竹子編製的盛東西的器具，從口到底比較深

【揉】lɛu˦ 用手來回擦或搓：～眼睛｜許封信我～瀰了｜箇裏个衣裳我打了肥皂，你再～兩把

【揉鹼菜】lɛu˦ 'kɛn˦ ts'ai˨˦ 醃制鹹菜的一道工序，在新鮮的芥菜或白菜上撒上鹽，用力拔揉上揉，流攤…等日母字，按規律，韵母應是 iu。此字讀音特殊，韵母讀如…等

【嘍囉】lɛu˦ ·lo ❶舊小說裏指強盜的部下 ❷指孩子：你許些～呢？冇帶渠們來啊？

【樓梯】lɛu˦ ·t'i ❷上下樓用的固定的扶梯 ❶可移動的梯子

【樓下】lɛu˦ ha˩ 兩層的房子，地面那層叫樓下，上面那層叫樓上。多層的樓房，說話人所在層的下面一層叫樓下，上面一層叫樓上‖也叫[樓底下]

【樓板】lɛu˦ pan˨˦ 木結構的房子上下兩層樓之間的承重的木板

【樓棱】lɛu˦ lɛn˩ 老式木結構的房子承住樓板的橫樑｜棱，廣韵平聲登韵魯登切，南昌此處讀如去聲嶝韵魯鄧切。棱另音 lɛn˦

【樓上】lɛu˦ sɔŋ˩ 參見[樓下]

【樓底下】lɛu˦ ti˦ ka˩ 見[樓下]‖"底下"兩字讀音特殊

【漏】lɛu˩ ❶東西從孔或縫中滴下：～得一地个水 ❷物體有孔或縫，東西能滴下或掉出：桶～了｜壺～了 ❸漏雨：一落大雨就～

【漏字】lɛu˩ ts'ɿ˩ 寫東西時漏寫了該寫的字：用心寫，莫～｜箇裏這兒漏了一個字

【漏下巴】'lɛu˩ ha˩ ·pa 下巴如果漏了，嘴裏東西就會漏出來。─喻指人吃東西時有一部分從嘴裏掉出來：喫起東西來總是跌掉得一身，你是個～啊？

tsɛu

【招】tsɛu˦˨ 招認（罪行或錯誤）：你～不～？｜渠～了

【招】tsɛu˦˨ 引來：～蒼蠅｜～螞蟻

【招呼】tsɛu˦˨ ·fu 照料；照應：渠年歲大了，出門要有個人～｜東西我來提[t'ia˨˦]，你～你个崽兒子

【招牌】tsɛu˦˨ ·p'ai 掛在商店門口寫着商店名字的牌子，也指招牌上的商店的名字：你記得許家鋪子个～啵？記得～就好找

【招待】'tsɛu˦˨ t'ai˩ 對賓客表示歡迎並給以應有的待遇：～得不好，莫見怪

【招財】tsɛu˦˨ ·ts'ai 作食物的豬舌頭：買個～炒得喫‖舌字與折本的折字同音，頭字有本錢的意思，故說成招財

【招搖過市】tsɛu˦˨ iɛu˦ kuo˦ sɿ˩ 故意張大聲勢，炫耀自己，以惹人注目

【招手】tsɛu˦˨ siu˨˦ 舉起手來上下搖動，表示叫人來或跟人打招呼

【招生】tsɛu˦˨ sɛn˦˨ 學校招收新生‖生另

音 saŋ˧

【招親】tsɛu˧ tɕ'in˧ 招女婿或入贅：△劉備～，弄假成真

【朝會】'tsɛu˧ fii˩ 舊時中小學每天早晨上課前舉行的全校集會 ‖ 朝另音 ts'ɛu˧

【朝三暮四】tsɛu˧ san˧ mu˩ sɿ˥ 比喻反復無常

【鄒】tsɛu˧ 姓

【走】tsɛu˧ ❶行走：△扳腳到日，問腳幾時會～八九個月的嬰兒有時把腳扳到嘴邊，好像是問它什麼時候會走路｜年歲大了，～不動了｜坐車去還是～得去？❷離開：請了一個人，做了幾個月又～了

【走棋】tsɛu˨˦ tɕ'i˧ 下棋

【走路】tsɛu˨˦ lu˩ ❶步行（相對於乘車船等）：我們～去，不要坐車，只要走幾步路就到了 ❷行走：～都跌跌倒倒，還話唔醉

【走家】tsɛu˨˦ ka˧ 串門兒：我們去～

【走桃花運】tsɛu˨˦ 't'au˧ fa˧ yn˩ 諷刺人在女色方面走運

【走硝】tsɛu˨˦ ɕieu˧ 毛皮衣服因沾水或被尿濕而造成的皮子發硬叫走硝：皮子沾不得水，沾了水會～｜這件皮襖前頭有一塊走了硝

【走親戚】tsɛu˨˦ tɕ'in˧ ·tɕ'it 到親戚家去做客：這件新衣裳留得～穿

【走運】tsɛu˨˦ yn˩ 運氣好：碰到強盜只要你个命就算你～哦｜不～｜反義詞走背時 pi˩ sɿ˥

【走廊】tsɛu˨˦ lɔŋ˥ 屋檐下高出平地的走道

【走江湖个】tsɛu˨˦ kɔŋ˧ fu ·ko 四方流浪，靠表演武藝、賣跌打損傷藥或算命測字等爲謀生手段的人｜湖另音 u˥

【走樣】tsɛu˨˦ iɔŋ˩ 失去原來的樣子：照郎樣你就郎樣，不要～｜這件衣裳新穿个時間時候蠻好，洗了一水就走了樣

【奏】tsɛu˥ 臣子對帝王報告：△上天～好事，下地降吉祥祭灶神時說的話

【照】tsɛu˥ ❶照射：拿盞燈過來～一下 ❷對着鏡子看自己的影象：你對到鏡子～下看 ❸拍攝：你先跟渠～一張

【照看】'tsɛu˥ k'on˨˦ 注意看着（人或東西），避免丟失或出問題：我出去一下，門冇鎖，你幫我～一下門

【照管】'tsɛu˥ kuon˨˦ 照料管理：兩個細人子孩子在屋裏家裏總要總得有個人～

【照應】tsɛu˥ in 隨時注意，有什麼事及時幫助：渠冇出過遠門，路上要有個人～ ‖ 應另音 in˧，ŋien˥

【照相】tsɛu˥ ɕiɔŋ˥ 攝影：我們去～｜照了一張相｜相另音 ɕiɔŋ˧

【照相機】tsɛu˥ ɕiɔŋ˥ tɕi˧ 照相的器械，主要由鏡頭、快門、暗箱、取景器等組成

【照相館】tsɛu˥ ɕiɔŋ˥ kuon˨˦ 爲人照相的店

【照樣】tsɛu˥ iɔŋ˩ 依照某個樣式：你就～抄抄寫一份｜照渠个樣寫

【照樣】tsɛu˥ iɔŋ 照舊；仍舊：東西不怕不管幾多貴，～有人買

【皺】tsɛu˥ 起皺紋：衣裳掛起來，莫讓～了

ts'ɛu

【超度】'ts'ɛu˧ t'u˩ 佛教用語，指念經或做佛事使鬼魂脫離苦難

【搊】ts'ɛu˧ ❶從一側或一端托起沉重的

物體或人的身體：渠自己坐不起來，你一～渠一把 ❷攙扶：你～到渠

【朝】tsʻɛu˦ 朝代：箇是哪一～个事？ 八～天子一～臣 ‖ 朝另音 tsɛu˧

【朝】tsʻɛu˦ 面對着；向：臉～裏睏哼 ～西个房子當西曬，還不如似不如～東个

【朝陽】tsʻɛu˦ iɔŋ˥ 向陽：箇間房間～

【愁】tsʻɛu˦ 憂慮：不～喫，不～穿

【潮】tsʻɛu˦ 潮濕：箇間房間～，你還是住許間｜被火被子都～了，搬出人曬一下

【湊】tsʻɛu˨˩ ❶湊集：箇是我幾個人～个錢 ❶用於句末，表示添加、追加：再喫一碗飯～｜塊錢怕不夠，再搦九塊錢～

【召租】tsʻɛu˦ tsu˦ 舊時招人租賃房屋的廣告條兒：我想租間房子，你幫忙留心一下街上貼个～

【兆頭】tsʻɛu˩ tʻɛu 預兆：不是好～

【趙】tsʻɛu˩ 姓

sɛu

【搜】sɛu˧ 搜查：我冇搦你个東西，不相信你～

【搜身】sɛu˧ sɨn˧ 搜查身上有無夾帶：一個個都要～

【嗾】sɛu˧ 唆使；挑唆：兩兄弟郎會打架，還不都是兩個人个老婆～得

【燒】sɛu˧ ❷燙：湯是飛滾个滾燙的，當心～到舌頭 ❷發燒：還有滴子有點兒～｜～得亂嚼胡說，瞎說｜～了好幾日｜～退了

【燒賣】ˈsɛu˧ mai˩ 食品，用薄的燙麵皮包以糯米、肉丁、筍丁、香菇丁等再蒸熟

【燒包】sɛu˧ pau˧ 農曆七月十三到十五，南昌習俗要給死去的親人燒紙錢用特製的大紙口袋，裏面裝滿錢紙，錫箔做的金元寶、銀元寶等，口袋上寫上收者姓名和送者姓名。然後找個空地焚燒。這種口袋叫做包。這種習俗叫燒包

【燒手】sɛu˧ siu˨˩ 燙手：當心～｜燒到了手

【燒酒】ˈsɛu˧ tɕiu˨˩ 白酒，也叫「高粱酒」kau˧ liɔŋ tɕiu˨˩

【燒餅】sɛu˧ ·piaŋ 烤熟的麵食：一種是外面有脂麻，裏面有糖；一種是裏有葱花、鹽，表面有脂麻

【餿】sɛu˧ 菜飯變質：飯～了

【餿□】ˈsɛu˧ kie˩ 帶酸氣的嗝兒：打～｜kie˩，聲音特殊，不送氣聲母讀陽去調超出南昌話聲韻調拼合的一般規律

【餿飯】ˈsɛu˧ fan˩ 餿了的米飯

【少】sɛu˨˩ ❶數量小：夜裏街上个人～｜△人多好耕田，人～好過年 ❷不夠原有或應有的數目：八個人一桌，還～一個人｜少另音 sɛu˥

【少爺】sɛu˥ ia ❷舊時用人稱呼主人的兒子 ❷舊時尊稱別人的兒子 ‖ 少另音 sɛu˨˩

【少老板】sɛu˥ lau pan˨˩ 稱呼老板的兒子

【瘦】sɛu˥ 脂肪少；肉少：箇隻雞～｜你～了好多

【瘦子】sɛu˥ tsɿ 指身體瘦的人

【紹】sɛu˩ 紙牌用語。相當於麻將牌中的槓

hɛu

【㶧】hɛu˧ 太鹹的食物使喉嚨不舒服：～

死了

【齁病】ˈhɛu˦ pʻiaŋ˩ 氣管炎

【侯爺】ˈhɛu˦ ia˦ 喻指一切都要別人伺候的人：你是個～，什哩都要人家端得手上來吃了

【喉嚨】hɛu˦ ·luŋ 嗓子：到處喊你，～都喊啢[ɪɛt˥]哩了

【喉嚨管】hɛu˦ ·luŋ kuon˨ 嗓子眼兒：一根魚卡魚刺卡得～裏｜～裏有痰

【猴】hɛu˦ 十二生肖之一：申屬～｜渠屬～

【猴】hɛu˦ 渴望得到：看到人家喫東西就～得要死｜你不要～，明日跟你買

【猴子】hɛu˦ tsɿ 一種動物

【厚】hɛu˩ ❶扁平物上下兩面之間的距離大（跟"薄"相對）：穿件～滴子个衣裳｜買了好～个一本書 ❷厚度：桌上个灰硬有一指[tsɿ˨]～

【厚道】ˈhɛu˩ tʻau˩ 待人誠懇，能寬容，不刻薄

【後路】ˈhɛu˩ lu˩ 比喻迴旋的餘地：做事要留條～

【後爺】ˈhɛu˩ ia˦ 繼父。不用於面稱。也叫"繼父老子"tɕi˦ fu lau˨ tsɿ

【後代】ˈhɛu˩ tʻai˩ 個人的子孫

【後悔】hɛu˩ fi˨ 事後懊悔

【後腦盖】hɛu˩ lau kai˦ 後腦勺兒

【後頭】hɛu˩ tʻɛu 後面：跟得我～

【後年】ˈhɛu˩ ȵiɛn˦ 明年的明年

【後門】ˈhɛu˩ min˦ 整所房子的後面的門

【後踭】hɛu˩ ·tsaŋ 腳後跟‖踭，集韻平聲耕韻甾莖切："足筋"，上聲梗韻側杏切："足跟筋也"。踭字南昌話只出現在輕聲位置，無法辨別單字調是陰平還是上聲

【後生】hɛu˩ saŋ 小伙子‖生另音 sɛn˦

【後頸窩】hɛu˩ tɕiaŋ˨ uo˦ 人的脖子後面的窩兒

【後影子】ˈhɛu˩ iaŋ˨ tsɿ 人體的背面形象：～有些像，不曉得是不是渠

【後娘】ˈhɛu˩ ȵioŋ˦ 繼母。不用於面稱

【後日】ˈhɛu˩ ȵit˥ 後天

【後腳】hɛu˩ ·tɕioʔ 與前腳連說，表示在別人後面（時間上很接近）：我前腳走，渠～跟

iɛu

piɛu

【標子】piɛu˦ tsɿ˥ 執行死刑時插在死刑犯人背後的木條

【膘】piɛu˦ 指牲畜的肥肉：箇塊肉个～厚｜渠屋裏家个豬忑會喫特別能吃，就是不長～

【鏢】piɛu˦ 舊式武器，形狀像長矛的頭

【鏢】piɛu˦ 液體急速地往外噴射：一刀進去，血就～出來｜水～出來，～得我一身

【表】piɛu˧˥ 表格：填一張～

【表姊妹】'piɛu˧˥ tsɿ˧˥ mi˩ 表姐和表妹，或表哥和表妹，或表姐和表弟

【表妹】piɛu˧˥ mi˩ 姑母、姨母或舅父的女兒而年齡比自己小的

【表弟】piɛu˧˥ t'i˩ 姑母、姨母或舅父的兒子而年齡比自己小的

【表母舅】piɛu˧˥ ·mu tɕ'iu˩ 母親的表哥或表弟

【表姑】piɛu˧˥ ku˦ 父親的表姐或表妹

【表姐】piɛu˧˥ tɕia˧˥ 姑母、姨母或舅父的女兒而年齡比自己大的

【表哥】piɛu˧˥ ko˦ 姑母、姨母或舅父的兒子而年齡比自己大的｜也叫「表兄」

【表嫂】piɛu˧˥ sau˧˥ 表兄之妻

【表面上】piɛu˧˥ miɛn˩ soŋ 外表上而非內心裏（跟"肚子裏"相對）：只要～過得去也就算了

【表兄】piɛu˧˥ ɕiaŋ˦ 參見「表哥」‖兄另音 ɕiuŋ˦

【表兄弟】'piɛu˧˥ ɕiaŋ˦ t'i˩ 表哥和表弟

【表白】'piɛu˧˥ p'ɛt˥ 對人解釋誤會，說明自己的意思：你不要在箇裏逌兒～，你做過个事你心裏有數｜白另音 p'aʔ˨（或 p'aʔ˥）

【婊子】piɛu˧˥ ·tsɿ 對妓女的貶稱，也用來罵女的：～無情，戲子無義‖妓女也叫「姑娘」ku˦ ·ȵioŋ，是中性的叫法。可以說"嫖姑娘"，但不說"嫖婊子"

【婊子个崽】piɛu˧˥ tsɿ ·ko tsai˧˥ 罵人的話，字面的意思是"婊子的兒子"

【婊子養个】piɛu˧˥ tsɿ ioŋ˧˥ ·ko 罵人的話，字面的意思是"婊子生的"

【裱】piɛu˧˥ 裱褙：箇張畫～得蠻好

【裱房子】piɛu˧˥ foŋ˥ ·tsɿ 用紙把牆壁、天花板裱糊起來

【錶】piɛu˧˥ 手錶、懷錶的統稱

p'iɛu

【漂】p'iɛu˦ 在水面上漂浮或漂移‖漂另音 p'iɛu˧˥

【飄】p'iɛu˦ 隨風飛揚

【飄雨】p'iɛu˦ y˧˥ 潲雨

【飄輕】'p'iɛu˦ tɕ'iaŋ˦ 前綴形容詞，形容物體很輕

【飄風雨】'p'iɛu˦ fuŋ˦ y˧˥ 因有風而斜着落下來的雨

【嫖】p'iɛu˦ 男子到妓院玩弄妓女

【瓢羹】'p'iɛu˦ kiɛn˦ 羹匙，也說「調羹」't'iɛu˦ kiɛn˦｜羹另音 kaŋ˦

【票】p'iɛu˧˥ 車票、戲票、門票等各種票

的統稱：我來買～｜冒有～不得進去沒有票進不去

【票子】p'ieu˨˦ ·tsɿ 鈔票

【票根】p'ieu˨˦ kien˦˨ 匯票的存根，由匯出的郵局或銀行寄給兌款的郵局或銀行：郵政局个人話說～還冒到｜有時節有匯票收到了而郵局還沒收到票根的情況。票根未到，不能取款

【漂】p'ieu˨˦ 放在水中除去髒物或某種味兒：苦瓜切好了要擱得清水裏～一下，隔̥這樣一來就不會許苦｜衣裳上个肥皂沫子冒～乾淨 ‖ 漂另音 p'ieu˦˨

【漂亮】p'ieu˨˦ ·lioŋ 好看；美觀：穿得好～｜打扮得好～

【漂白粉】p'ieu˨˦ p'aʔ˥ fin˨˦ 一種放在自來水中的消毒劑

mieu

【杪】mieu˨˦ 針的尖兒：箇管針斷了～

【秒】mieu˨˦ 計時的單位：兩～鐘

【秒針】'mieu˨˦ tsin˦˨ 鐘錶盤面指示秒的針

【渺無音信】mieu˨˦ u in˦˨ ɕin˥ 一點兒消息或回音都沒有

【渺茫】mieu˨˦ moŋ˥ 因沒有把握而難以預期

【藐視】mieu˨˦ ·sɿ 輕視；小看：不是我～你，你寫不出箇个字

【描】mieu˥ ❶照底樣畫：你再跟我～一張 ❷在原來顏色淡或需要改正的地方重複地塗抹：寫字要一筆寫下來，不要～｜～眉毛

【瞄】mieu˥ 爲了擊中目標而集中視力於一點：～了半日還是冒打中

【廟】mieu˩ 供神佛或歷史上有名人物的處所：到～裏燒香｜土地～｜關爺～｜火神～｜城隍～

tieu

【刁】tieu˦˨ ❶狡猾：許個人好～ ❷形容吃東西挑剔：渠个嘴不曉得幾多～，魚要喫活个，肉是一滴～點肥个都不喫，隔夜過了一夜个菜也不喫

【叼】tieu˦˨ 用嘴夾住（物體的一部分）：嘴裏～到根烟｜鹽了肚裏裏面个魚等貓兒～溜̥了被貓叼走了一條

【雕】tieu˦˨ 刻；雕刻：～一個圖章｜箇眞這個觀音菩薩是木頭～个

【吊】tieu˥ 舊時錢幣單位：一～錢

【吊】tieu˥ ❶懸掛：捆人～起來打 ❷用繩子等繫着向上提或向下放：你搦箇隻箱子～得樓上去

【吊】tieu˥ 縫製（毛皮衣服）：～皮襖｜～皮袍子

【吊孝】tieu˥ hau˨˦ 吊喪

【吊頸】tieu˥ tɕiaŋ˨˦ 上吊自殺

【吊頸鬼】tieu˥ tɕiaŋ kui˨˦ 上吊自殺者死後變成的鬼

【吊膀子】tieu˥ poŋ˨˦ ·tsɿ （男女）調情：兩個人～｜跟人家～

【釣魚】tieu˥ ȵie˥ 用釣竿捉魚

t'ieu

【挑】t'ieu˦˨ ❶用扁擔挑：渠能～一百多斤｜我肩膀冒有力，～不動 ❷用筷子挑：箇一大碗麵我哪裏喫得了，我～些到你

【挑刺】t'ieu˦˨ ts'ɿ˨˦ 用針把肉裏扎的刺挑出來

【挑水】t'ieu˦˨ sui˨˦ 用扁擔挑兩個木桶運

水：到河裏去～

【挑手旁】t‘ieu˦˨ siu p‘ɔŋ˨˦ 漢字偏旁的一種：抄寫个抄，抄家个抄，都是～加個少字

【挑擔子】t‘ieu˦˨ tan˥ ·tsɿ 用扁擔挑東西

【挑針（子）】t‘ieu˦ tsin˦˨（·tsɿ）眼皮裏側長的小疙瘩，醫學上叫麥粒腫，有些方言俗稱針眼

【挑腳】t‘ieu˦˨ tɕioʔ˥ 給人挑運貨物或行李：靠～賺兩個錢喫飯

【挑腳个】t‘ieu˦˨ tɕioʔ˥ ·ko 挑夫，以挑腳爲生的人

【條】t‘ieu˦ 量詞：一～河（牛，手巾）

【條子】t‘ieu˦ ·tsɿ 麻將用語，指整條花色的牌｜也叫「索子」soʔ˥ ·tsɿ

【條几】t‘ieu˦ tɕi˨˦ 條案，一種狹長的桌子

【笤帚】t‘ieu˦ tsiu 掃地的用具，一般用高粱穗紮成：△叫你个女，掃下地，撈把～笤把戳（兒歌中的一句，婆婆對親家母說媳婦的不是）

【調戲】t‘ieu˦ ɕi 用輕佻的言語舉動戲弄（婦女）｜調另音 t‘ieu˨˦，t‘ieu˩

【調羹】t‘ieu˦ kiɛn˦˨ 羹匙，也叫「瓢羹」p‘ieu˦ kiɛn˦˨｜羹另音 kaŋ˦˨

【調勻】t‘ieu˦ yn˥ 調和均勻：△茶飯～人長肉，雨水～禾長穀

【跳舞】t‘ieu˨˦ u˨˦ ❶舞蹈：又～又唱歌 ❷跳交際舞

【跳高】t‘ieu˨˦ kau˦ 田徑比賽項目之一，運動員按照規則經過助跑後跳過橫杆

【跳板】t‘ieu˨˦ pan 上下船用的木板：搭個～｜走～

【跳遠】t‘ieu˨˦ yon˨˦ 田徑比賽項目之一，運動員按照規則，經過助跑後向前躍入沙坑內

【跳繩】t‘ieu˨˦ sin˦ 一種遊戲，把繩子揮舞成圓圈，人趁繩子近地時跳過去

【跳井】t‘ieu˨˦ tɕiaŋ˨˦ 投井自殺

【跳房子】t‘ieu˨˦ fɔŋ˥ ·tsɿ 一種兒童遊戲，在地上畫幾個方格，隻腳着地，沿地面踢瓦片，順序經過各格

【跳級】t‘ieu˨˦ tɕit˥ 學生越過本來應該經過的年級而升入更高的年級

【跳腳】t‘ieu˨˦ tɕioʔ˥ 因焦急或發怒而跺腳：急得～｜氣得～

【調皮】t‘ieu˨˦ p‘i˦ 頑皮｜調，北京此處讀陽平，南昌讀上聲，調另音 t‘ieu˦，t‘ieu˩

【調皮搗蛋】t‘ieu˨˦ p‘i˦ tau˨˦ t‘an˩ 指孩子頑皮或指人不老實工作

【斢】t‘ieu˨˦ 掉換；換：昨日在你箇裏買个箇雙鞋子有滴子小，你跟我～一雙大滴子个｜你～～頭睏嘛｜斢字的寫法據《現代漢語詞典》

【斢頭】t‘ieu˨˦ t‘ɛu˦（車船等）轉成相反的方向

【調査】t‘ieu˩ ts‘a˦ 爲了了解情況進行考察｜調，另音 t‘ieu˦，t‘ieu˨˦

liɛu

【了】liɛu˨˦ 了結：事還冇～

【了得】liɛu˨˦ tɛt 表示情況嚴重，沒法收拾：人還冇有鬼大（指年紀很小）就講不聽話，大了長大了還～！

【了不起】liɛu˨˦ pit tɕ‘i˨˦ 不平凡；（優點）突出：箇個小科長有什哩～

【了不得】liɛu˨˦ pit tɛt˥ 大大超過尋常；很突出：兩個人硬好得～

【蓼洲】liɛu˨˦ tsiu˦˨ 洲是江河中的陸地，

南昌有很多洲，蓼洲是其中之一

【燎】lieu˨˩˧ 挨近了火而燒焦：頭髮在燈油燈上～了一下｜心裏跟火～一樣

【撩】lieu˦˥ 挑逗；招惹：你不～渠，渠會哭？｜△～大大人莫～小小孩兒，～豬莫～狗因爲小孩兒愛哭，狗急了會咬人

【遼寧】ˈlieu˦˥ lin˦˥ 我國省名

【潦草】ˈlieu˦˥ tsʻau˨˩˧ （字）不工整

【料子】lieu˨˩ ·tsɿ 衣料

【料到】lieu˨˩ tau 料想到：我早就～兩個人長久不了，總有一日要打離婚个

【廖】lieu˨˩ 姓

【了】lieu 助詞。意思和用法跟北京話基本相同：我喫～飯來个｜住～一個月｜渠走～｜落雨～｜水又漲高～

tɕieu

【椒鹽】tɕieu˦˨ ien˦˥ 把焙過的花椒和鹽軋碎製成的調味品

【焦巴辣乾】tɕieu˦˨ ·pa lat˨ kon˦˨ ❶形容東西乾，沒有水分：在鍋裏炒，炒得～ ❷形容人乾瘦：你看渠，～，總也喫不胖‖乾另音 tɕʻien˨˩˧

【焦乾】ˈtɕieu˦˨ kon˦˨ 前綴形容詞，形容非常乾，沒有水分：衣裳曬得～｜地下無血｜～

【澆】tɕieu˦˨ （雨）淋：冇帶傘，碰到大雨，～得一身辣濕非常濕

【澆花】tɕieu˦˨ fa˦˨ 給花草澆水

【嬌】tɕieu˦˨ 嬌氣：渠个女女兒～得要死

【嬌生慣養】tɕieu˦˨ sɛn˦˨ kuan˦˥ ioŋ˨˩˧ 從小被寵愛縱容｜生另音 saŋ˦˨

【驕傲】ˈtɕieu˦˨ ŋau˨˩ 自以爲了不起，瞧不起別人

【剿匪】tɕieu˨˩˧ fi˨˩˧ 剿滅土匪

【餃子】tɕieu˨˩˧ tsɿ 包成半圓形有餡兒的麵食‖餃子這個詞南昌話裏早就有，但過去家裏自己不會做饅頭、包子、餃子等麵食，鋪子裏賣的也只有鍋貼餃子和蒸餃，沒有北方的水煮的餃子

【燋口】tɕieu˨˩˧ kʻieu˨˩˧ 用蘸鹹醋水拭去初生嬰兒嘴裏的穢物：開口就罵人，冇燋過口喻指嘴不乾淨‖燋，廣韻小韻子小切：“拭也”

【鬮臉】tɕieu˨˩˧ lien˨˩˧ 用綫絞去女子臉上的寒毛‖鬮，集韵篠韵吉了切：“博雅絞也，一曰經繆殺也”

【叫】tɕieu˦˥ ❶人或動物發聲：蝦蟆～｜蛐蛐[tɕʻy˦˨ ·tɕʻy]蟋蟀～ ❷呼喚：有人～你 ❸（名稱或名字）是；稱爲：箇個東西北京～什哩啊？｜你～什哩名字？

【叫雞公】ˈtɕieu˦˥ tɕi˦˨ kuŋ˦˨ 會啼的公雞

【叫咕子】tɕieu˦˥ ku ·tsɿ 吹着會發出響聲的哨兒：買個～到渠玩‖咕字由於輕聲，也可以讀成 ·kut

【叫冤】tɕieu˦˥ yon˦˨ 當孩子大聲呼喚自己而自己心情不好時，常用此話應答：叫，叫，你～啊！‖也說「叫魂」

【叫魂】tɕieu˦˥ fin˦˥ ❶孩子受驚嚇而得病，迷信認爲是魂嚇丟了，療法是從受驚嚇的地方或那個方向，一邊往回走一邊喊“某某孩子的名字回來哦”，這種做法叫做叫魂 ❷見「叫冤」

tɕʻieu

【磽硬】ˈtɕʻieu˦˨ ŋaŋ˨˩ 前綴形容詞，形容食物硬：飯～，黏東西黏不住｜燒餅冷了，～

【繚】tɕʻieu˦˨ 一種縫紉方法：我跟你～兩針

【蹺】tɕʻiɛu˦ 抬起(腿):腳～得許高,搭到人家个路

【喬】tɕʻiɛu˨˦ 姓

【蕎麥】tɕʻiɛu˨˦ ·maʔ 一種農作物。南昌人偶而吃一次用蕎麥麵做的光榨湯,據說蕎麥可以把平時吃在肚子裏的豬毛等積食打出來

【蕎麥皮】tɕʻiɛu˨˦ ·maʔ pʻi˨˦ 蕎麥子實的外殼,一般用來做枕頭心

【橋】tɕʻiɛu˨˦ 架在河上的通道

【橋洞】tɕʻiɛu˨˦ tʻuŋ˩ 橋孔

【瞧得起】tɕʻiɛu˨˦ ·tɛt tɕʻi˨˩ 看得起:要讓人家～,自己就要爭氣｜你要瞧得我起,就搦箇杯酒喫撥去

【瞧不起】tɕʻiɛu˨˦ pit tɕʻi˨˩ 看不起:要爭氣,莫讓人家～｜瞧渠不起

【翹】tɕʻiɛu˨˦ 平的東西因爲由濕變乾而變得不平(用於木板、紙板等):鋪[pʻu˦]板搭鋪用的木板～了｜圓桌面子～了｜書个面子～了｜翹另音tɕʻiɛu˨˩

【巧】tɕʻiɛu˨˩ (手)靈巧:渠个手真～哦,你看箇個花綉得幾好多好‖巧字古音二等,南昌讀如三四等

【俏】tɕʻiɛu˨˩ 自視身價高:你不要～,明日你娘生個老弟弟弟,就冇人會徼你

【翹】tɕʻiɛu˨˩ 一頭兒向上仰起:秤還是平个,都冇～起來｜有一子一綹頭髮都～起來了,再梳下平梳梳平｜翹,另音tɕʻiɛu˨˦

【翹翹板】tɕʻiɛu˨˩ ·tɕʻiɛu pan˨˩ 兒童游戲用具,一塊長木板擱在一個支架上,兩人坐在木板兩端,一端下壓則另一端上翹,兩人來回上下

【撬開】tɕʻiɛu˩ ·kʻai 利用槓杆原理,用一根條狀物使閉合的東西張開:渠不肯喫藥就搦渠个嘴～來｜箱子个鎖壞了,鎖匙打不開,～算了

【噍】tɕʻiɛu˩ 嚼:牙齒不好,～不動

【噍牙交】tɕʻiɛu˩ ˈŋa˦ kau˦˨ ❶磨嘴皮子:冇有功夫跟你～ ❷瞎說;胡說:你～!哪裏有講个事

【噍舌頭】tɕʻiɛu˩ sɛt˦ ·tʻɛu 瞎說;胡說

【噍不動】tɕʻiɛu˩ pit tʻuŋ˩ 嚼不動

【藠頭】tɕʻiɛu˩ tʻɛu 薤,一種類似於蒜的蔬菜

【轎子】tɕʻiɛu˩ ·tsɿ 一種交通工具,由人抬着走

ȵiɛu

【尿】ȵiɛu˩ 存在膀胱裏,從尿道排泄出來的液體

ɕiɛu

【消】ɕiɛu˦˨ 需要:渠个事我當然幫忙,還～你話說

【消氣】ɕiɛu˦˨ tɕʻi˨˩ 平息怒氣:隔現在～了｜你消消氣

【消化】ˈɕiɛu˦˨ fa˦ 食物在體內被分解:喫多了不～

【消夜】ɕiɛu˦˨ ia˩ 吃夜宵:買滴子什哩去點兒什麽～

【消遣】ɕiɛu˦˨ tɕʻiɛn˨˩ 用自己感覺愉快的事來度過空閑時間;消閑解悶:喜歡打打麻將,也不是爲了贏錢,只是～

【消停】ɕiɛu˦˨ ·tʻin 不幹什麽事而休息:累了｜來日,隔這下也該～兩日

【消腫】ɕiɛu˦˨ tsuŋ˨˩ 腫起的地方消下去或使消下去:～了｜箇個藥是～个

【消食】ɕiɛu˦˨ sit˥ 幫助消化

【消息】ɕiɛu˦˨ ·ɕit ❶關於人或事物情況

的報道：你有聽到什哩～？❷音信：走了一個多月，一滴一點～都冒有

【消麥】ɕieu˦˨ ·maʔ 形容器物不結實，很容易壞：而今个木器都冒有好木頭，做得幾～

【逍遙自在】ɕieu˦˨ ·ieu tsʻɿ˩ tsʻai 没什麼煩心的事，自由地生活：人家累得要死，你倒～

【硝】ɕieu˦˨ 爆竹裏的炸藥

【銷】ɕieu˦˨ 銷售：這个貨幾日就～出去了｜你做个東西都～哪裏啊？

【銷路】ˈɕieu˦˨ lu˩ 貨物銷售的出路：生意不好，冒有～

【蕭】ɕieu˦˨ 姓

【簫】ɕieu˦˨ 管樂器，用一根竹管做成，直着吹：吹～｜△千日胡琴百日～｜△一個吹～，一個捺按眼比喻人懶，該一個人幹的事還要別人幫着做

【小】ɕieu˨˩˧ 在面積、數量、力量、强度等方面不及一般的或不及比較的對象：房間～｜桌子～，坐不下｜渠比我～一歲｜力氣～｜風～了

【小】ɕieu˨˩˧ 妾，也叫〖小老婆〗

【小氣】ˈɕieu˨˩˧ tɕʻi˨˩˧ 有點吝嗇，反義詞是〖大方〗tʻai˩ ·foŋ

【小姨子】ɕieu˨˩˧ i˦˥ tsɿ 妻之妹

【小意思】ˈɕieu˨˩˧ i˦˥ ·sɿ 微薄的心意（送禮時的客氣話）

【小肚子】ˈɕieu˨˩˧ tu˨˩˧ ·tsɿ 小腹：～痛‖肚另音 tʻu˩

【小路】ˈɕieu˨˩˧ lu˩ 比較窄小的、不太好走的路（相對於〖大路〗）：～比大路要近好幾里

【小蘇打】ɕieu˨˩˧ su˦˨ ta˨˩˧ 一種化合物，可以治胃酸過多

【小姑子】ˈɕieu˨˩˧ ku˦˨ ·tsɿ 夫之妹

【小暑】ɕieu˨˩˧ ɕy˨˩˧ 二十四節氣之一

【小雨】ˈɕieu˨˩˧ y˨˩˧ 下得不大的雨

【小把戲】ɕieu˨˩˧ pa˨˩˧ ˈɕi˦˥ 對小孩兒的稱呼（含親暱意）

【小把戲】ˈɕieu˨˩˧ pa˨˩˧ ɕi˦˥ 小魔術

【小拇指頭】ɕieu˨˩˧ ·ma tsɨt˥ ·tʻɛu 末指

【小姐】ˈɕieu˨˩˧ tɕia˨˩˧ ❶戲曲小說中指官宦人家的女兒：△打了頭，做～比喻間接警告 ❷舊時用人對主人家女兒的尊稱 ❸對未婚女子的尊稱

【小磨麻油】ˈɕieu˨˩˧ mo˩ ˈma˦˥ iu˦˥ 香油

【小火輪】ɕieu˨˩˧ fo˨˩˧ lin˦˥ 小的輪船

【小楷】ˈɕieu˨˩˧ kʻai˨˩˧ 手寫的楷書小字

【小腿】ˈɕieu˨˩˧ tʻui˨˩˧ 膝蓋到踝子骨的一段下肢

【小鬼】ɕieu˨˩˧ kui˨˩˧ ❶鬼神的差役：△閻王好見，～難見 ❷對小孩兒的稱呼（含親暱意）：我許幾隻～指自己的孩子，冒有一個聽話个

【小包車】ɕieu˨˩˧ pau˦˨ tsʻa˦˨ 小轎車

【小老婆】ɕieu˨˩˧ ·lau pʻo˦˥ 妾，也叫〖小〗

【小酒】ˈɕieu˨˩˧ tɕiu˨˩˧ 醋

【小舅子】ɕieu˨˩˧ tɕʻiu˩ tsɿ 妻之弟。參見〖內弟〗lui˩ tʻi˩

【小滿】ɕieu˨˩˧ mon˨˩˧ 二十四節氣之一

【小寒】ɕieu˨˩˧ hon˦˥ 二十四節氣之一

【小生】ˈɕieu˨˩˧ sɛn˦˨ 戲曲中的角色，扮演青少年男子｜生另音 saŋ˦˨

【小年】ˈɕieu˨˩˧ ȵiɛn˦˥ 節日，臘月二十三或二十四日：過～

【小襟】ˈɕieu˨˩˧ tɕin˦˨ 紐扣在右側的中裝，掩在大襟底下的狹長部分

【小病】ˈɕieu˨˩˧ pʻiaŋ˩ 不重的病

【小名】ˈɕieu˨˩˧ miaŋ˦˥ 小時候叫的非正式

的名字，也叫〖奶名〗 ˈlai˨˩˧ miaŋ˨˦ ‖ 名另音 min˨˦

【小賬】ˈɕiɛu˨˩˧ tsɔŋ˦˥ 給服務人員的小費

【小朋友】ɕiɛu˨˩˧ pʻuŋ˨˦ iu˨˩˧ 對兒童的客氣的稱呼：～，你告送告訴我，箇裏這兒有個姓朱个啵？

【小風】ˈɕiɛu˨˩˧ fuŋ˦˨ 颳得不大的風

【小雪】ɕiɛu˨˩˧ ɕyot˥ 二十四節氣之一

【小雪】ˈɕiɛu˨˩˧ ɕyot˥ 下得不大的雪

【小學】ˈɕiɛu˨˩˧ hɔʔ˨˩ 進行初等教育的學校

【小叔子】ˈɕiɛu˨˩˧ suʔ˥ ·tsɿ 夫之弟

【曉得】ɕiɛu˨˩˧ ·tɛt 知道

【笑】ɕiɛu˦˥ ❶露出愉快的表情，發出歡喜的聲音：你～什哩？｜△又哭又～，貓兒貓打醮，張家送禮，李家不要兒歌 ❷譏笑：唱得不好你不要～我

【笑臉】ˈɕiɛu˦˥ liɛn˨˩˧ 含笑的面容：總冒見過渠个～｜△出手不打～人

【笑人】ɕiɛu˦˥ ·ȵin 令人感到高興而笑起來：渠家大子个～丁點兒大的人學大人話事說話个樣子真～ ‖ 人另音 lin˨˦

kiɛu

【勾勾搭搭】kiɛu˦˨ ·kiɛu tat˥ tat˥ 指男女間不正當的交往：兩個人～，冒有好事

【勾搭】kiɛu˦˨ tat 引誘或互相串通做不正當的事，多用於指男女私情：跟渠个老婆～上了

【佝到腰】kiɛu˦˨ ·tau iɛu˦˨ 彎着腰

【鉤】kiɛu˦˨ 用鉤子探取

【鉤子】kiɛu˦˨ tsɿ 懸掛東西或探取東西的用具，形狀彎曲

【鉤針(子)】ˈkiɛu˦˨ tsin˦˨ (tsɿ) 鉤織用的針

【溝】kiɛu˦˨ 水溝：一條～

【狗】kiɛu˨˩˧ 犬

【狗屎】ˈkiɛu˨˩˧ sɿ˨˩˧ 狗拉的糞便

【狗打屁】kiɛu˨˩˧ ta˨˩˧ pʻi˨˩˧ 狗放屁，這是孩子打噴嚏時大人在一旁說的話，是爲了圖吉利 ‖ 參見〖千歲〗 ˈtɕʻiɛn˦˨ sui˦˥

【狗打花】kiɛu˨˩˧ ta˨˩˧ [?]fa˦˨ 狗交配

【狗婆】kiɛu˨˩˧ pʻo˨˦ 母狗

【狗窩】kiɛu˨˩˧ uo˦˨ 狗住的地方

【狗崽子】kiɛu˨˩˧ tsai˨˩˧ ·tsɿ 狗的幼崽；小狗

【狗爪子】kiɛu˨˩˧ tsau˨˩˧ ·tsɿ 狗的爪子，也謔稱人的手：你許雙～還不快去洗

【狗圈】kiɛu˨˩˧ tɕʻyon˦˨ 人脖子上戴的項圈　一般是銀的，兒童多戴此首飾 | 南昌習慣把孩子比作狗，認爲這樣閻王爺就不會要了去

【狗公】kiɛu˨˩˧ kuŋ˦˨ 公狗

【狗血噴頭】ˈkiɛu˨˩˧ ɕyot˥ pʻin˦˨ tʻɛu˨˦ 形容罵得兇：罵得渠～ ‖ 噴另音 fin˦˥

【狗肉】ˈkiɛu˨˩˧ ȵiuʔ˥ 作爲食品的狗的肉：△～不上秤比喻人沒用，抬舉不起來 ‖ "不上秤"的意思是不像豬肉、牛肉那樣用秤稱着賣

【垢圿】ˈkiɛu˨˩˧ kuat˥ 從人體皮膚表面搓下來的污垢：輕輕子輕輕兒地一搓就搓下來好多～，你話說你身上幾多腌臢，還不肯洗澡 ‖ 垢，廣韻上聲厚韻古厚切，南昌讀上聲，符合規律；北京讀去聲，不合規律。圿，廣韻黠韻開口古黠切："垢圿"，南昌今讀如合口，可能是受垢字韻尾 u 的影響

【枸杞子】kiɛu˨˩˧ ·tɕi tsɿ˨˩˧ 一種滋補的中

檠，杞字讀輕聲，不送氣

【枸杞芽子】kieu˨˦ ·tɕi ŋa˧ ·tsɿ 枸杞的嫩枝葉，可涼拌當菜吃

【夠】kieu˥ 數量上可以滿足需要：十塊錢一啵？不～就可以拗些湊[湊：多少吃]｜△鳥一下，麻八百，白雞婆下蛋不～吃[黑色的母雞最能產蛋，麻色的次之，白色的母雞產蛋最少(這是指過去我們的土種母雞)]

k'iɛu

【胪】k'ieu˧˩ 眼珠子深陷在眼眶裏邊：一夜冇睏覺[睡覺]，眼睛就～下去了

【嘔】k'ieu˧˩ 蛇蛻和蟬蛻的總稱

【口】k'ieu˨˦ 動量詞：等被狗咬了一～｜你再吃兩～

【口味】'k'ieu˨˦ ui˩ 各人對於味道的愛好：各人～不同，有喜歡鹹个，有喜歡辣个

【口痰】k'ieu˨˦ ·t'an 唾沫

【口岸】'k'ieu˨˦ ŋon˩ 港口：九江[江西省靠長江的一個城市]是個～

【口信】'k'ieu˨˦ ɕin˦ 口頭傳遞的信息：你跟我帶個～到渠

【口音】'k'ieu˨˦ in˧˩ 說話時的語音特點：聽你个～，好像是廣東人

【口紅】k'ieu˨˦ fuŋ˥ 唇膏(化妝品)：搽～

【口供】k'ieu˨˦ kuŋ 受審者口頭陳述的與案情有關的話｜供另音 tɕiuŋ˧˩，tɕiuŋ˥

【口訣】'k'ieu˨˦ tɕyot˥ 為便於記誦而編成的語句，如珠算的"一二添作五、三一三十一"，九九表的"四八三十二、四九三十六"等等

【口福】'k'ieu˨˦ fuʔ˥ 能吃到好東西的運氣：你真有～，箇是才從廣東帶來个新鮮荔枝，你碰上了

【扣子】k'ieu˨˦ ·tsɿ 鈕扣(包括中式的和西式的)

【扣子洞】k'ieu˨˦ ·tsɿ t'uŋ˩ 扣眼兒：鎖～

【扣襻】k'ieu˨˦ p'an˨˦ 用布做的扣住鈕扣的襻兒

【扣針】k'ieu˨˦ tsin˧˩ 別針，一種彎曲而有彈性的針，尖端可以打開，也可以扣住

ŋiɛu

【嘔】ŋieu˨˦ 胃裏東西不自主地吐出來：喫醉了酒，～了｜～酸水

【藕】ŋieu˨˦ 蓮的地下莖

【藕粉】ŋieu˨˦ fin˨˦ 用藕製成的粉：沖一碗～吃

【牛】ŋieu˥ 一種家畜｜也說 niu˥，字同，義同，只是音不同

【漚熱】'ŋieu˥ let˥ 悶熱：天好～，落陣雨下～陣就涼快了

【慪氣】ŋieu˥ tɕ'i˨˦ 鬥氣；鬧別扭：你跟哪個鬧～？

【熰】ŋieu˥ ❶焐，使發熱，使變暖：一雙手凍得滲[tɕ'it˥]骨[冰涼冰涼]，快擱得我懷裏，跟你～一下 ❷把燒紅的木炭放在炭灰裏供取暖：天好冷，～個火｜熰，集韻候韻於候切："煖也"

iɛu

【幺】ieu˧˩ ❶擲色子的"一點" ❷打麻將時，一條、一萬、一筒、東南西北風、中發白等牌都是幺：斷～，平和[fu˥]，門前清，不求人｜全帶～

【妖哩妖氣】ieu˧˩ li ieu˧˩ tɕ'i˨˦ 形容婦女不正派的裝束打扮和言談舉止

【妖怪】ieu˧　kuai　❶神話傳說中的有妖術的精怪　❷指不正派的婦女

【要求】ieu˧　tɕʻiu　❶提出具體願望或條件：是渠自己～，又不是哪個強迫渠　❷所提出的具體願望或條件：你有什哩～只管話出｜要另音 ieu˦

【要挾】ieu˧　ɕiet　利用對方的弱點，強迫對方答應自己的要求：渠想～我，我不怕

【腰】ieu˧　❶人體胯上脅下的部分：～痛｜扭了～　❷褲腰：箇條褲子長短合適，就是～小了～滴子　❸指腰包或衣兜：～裏有了幾個錢就想賭

【腰子】ieu˧　tsɿ　作爲食物的豬腎或牛腎

【腰花】ieu˧　fa˧　用豬腰子炒出來的菜

【腰眼】ieu˧　ŋan˨　腰後胯骨上面脊椎骨兩側的部位：照渠～就是一拳

【腰身】ieu˧　sɨn　人體腰部的粗細，也指長袍、上衣等腰部的尺寸

【邀】ieu˧　邀請；邀集：人少了玩得冒有意思，你再～幾個人｜你去～渠來打牌

【舀】ieu˨　用瓢、勺等取東西：～水｜～湯｜筷子不好挾菜，拿瓢羹～

【姚】ieu˦　姓

【要】ieu˦　❶希望得到：箇好个東西還怕冒人～啊？　❷討回：你借个書看完了啵？人家來～了　❸請求：渠～我跟渠做伴　❹表示做某件事的意志：渠硬～走，我留不住　❺須要；應該：路上～小心　❻將要：～落雨了，快曬个衣裳收進來｜要另音 ieu˧

【要】ieu˦　連詞　要麼：～就去，～就不去，爽快滴子

【要死】ieu˦　sɿ˨　糟糕；糟了：～，我把鎖匙鎖進鎖得屋裏了

【要死】ieu˦　sɿ˨　要命（用在"得"字後，做補語）：熱得～｜氣得～｜笑得～｜累得～｜重音可以在後字上，也可以在前字上。重音在前字時，語氣更強

【要是】ˈieu˦　sɿ˩　如果；如果是：～落雨就不去｜～我，早就跟渠一刀兩斷

【要過公】ieu˦　kuo˦　kuŋ˧　要有麻煩；要作難（指遇到不好處理的事，或自己做了錯事而難辦）：隔～這下麻煩了！

【要緊】ieu˦　tɕin˨　❶重要；關緊：我有～个事找渠｜逃命～，還顧東西！　❷關係重大：你叫我發个信忘記發了，～啵？

【要得】ieu˦　tet　行；可以：～，就講嘎這麼樣

【要不得】ieu˦　pit　tet˩　不能那樣；那樣做不好：～，人家曉得了會罵个

【搖】ieu˦　來回晃動

【搖椅】ˈieu˦　i˨　像不倒翁那樣能前後搖動的椅子　椅子的四條腿裝在兩根弧形的木條上，靠木條的弧形來回搖動

【搖櫓】ieu˦　lu˨　來回推拉櫓以使船前進：△～，機碼[ŋa˩]搖櫓的擬聲；撐船，河下。河下做什哩？河下看丈人。丈人不在家，請你喫碗茶。什哩茶？脂麻豆子茶兒歌

【搖頭】ieu˦　tʻeu˦　頭左右搖動，表示不同意或不以爲然

【搖手】ieu˦　siu˨　手左右搖動，表示阻止或否定

【搖籃】ˈieu˦　lan˦　供嬰兒睡覺的家具，可以搖動

【搖錢樹】ieu˦　tɕʻien˦　ɕy˩　神話中的寶樹，一搖晃就有許多錢落下來

【窯】ieu˦　燒製磚瓦陶瓷等的建築物

【謠言】ˈieu˦ ȵien˦ 沒有事實根據的消息

【鷂鷹】ˈieu˩ in˨ 老鷹｜也說「磨鷹」ˈmo˧ in˨

ɨu

tsɨu

【州官】tsiu˧ kuon˧ 封建時代的地方官：△只許～放火，不許百姓點燈

【洲】tsiu˧ 江河中的陸地：老人話說，南昌有七門城門九～十八坡以坡字做通名的地名|在～上住

【週歲】ˈtsiu˧ sui˥ 孩子出生後年滿一歲：明日是崽孩子个～|做～

【週圍】tsiu˧ ui˥ 環繞着中心的部分：～都冇有人家住户

【週到】ˈtsiu˧ tau˥ 面面都照顧到；不疏忽：還是渠想得～

【咒】tsiu˥ ❶信某些宗教的人以爲念了可以除災或降災的語句：念～ ❷說希望人不順利的話：～渠快死

ts'ɨu

【抽】ts'iu˧ ❶(用鞭子)打：我拗鞭子～你 ❷把夾在中間的東西取出：你～張牌從一副紙牌中抽一張|我～你个筋，剝你个皮！

【抽屜】ts'iu˧ ·t'i 桌子、櫃子等家具中可以抽拉的盛放東西的部分

【抽壯丁】ts'iu˧ tsɔŋ˥ tin˧ 指舊社會強迫人去當兵‖丁另音 tiaŋ˧

【抽風】ts'iu˧ fuŋ˧ 手腳痙攣、口眼歪邪的症狀

【抽空】ts'iu˧ k'uŋ˩ 擠出時間(做別的事)：過兩日你～去一趟|空另音 k'uŋ˧

【仇人】ˈts'iu˨ ȵin˥ 因仇恨而敵視的人：兩兄弟跟～一樣个|人另音 lin˨

【酬勞】ˈts'iu˨ lau˥ ❶給出力的人以報酬：箇頓飯是～你 ❷給出力人的報酬：箇是你个～

【綢子】ts'iu˨ ·tsɿ 薄而軟的絲織品

【丑】ts'iu˩ 戲劇中的小丑

【丑】ts'iu˩ 地支名：子～寅卯

【臭】ts'iu˩ ❷氣味難聞(跟"香"相對) ❶(脾氣)壞：渠个脾氣不曉得幾多～，動不動就罵人

【臭氣熏天】ˈts'iu˩ tɕ'i˩ ɕyn˧ t'iɛn˧ 形容氣味非常臭

【臭蟲】ts'iu˩ ·ts'uŋ 昆蟲，身體像琵琶，赤褐色，生活在床、席子、板壁等的縫隙中，夜間出來吸人血|臭蟲繁殖得很快，俗話說他"日生崽，夜生孫，半夜時間生曾[ts'ɛn˨]孫"

【醜】ts'iu˩ ❶不好看：生得～ ❷叫人厭惡或瞧不起的：△家～不可外揚

【醜事】ˈts'iu˩ sɿ˩ 不光彩的事：箇些～還好意思話說

【醜陋不堪】ts'iu˩ lɛu˩ pit˥ k'on˧ 非常醜：男个一表人材，女个實在是～，一朵鮮花插在牛屎上

【醜八怪】ts'iu˩ pat˥ kuai˥ 指長得醜的人

sɨu

【收】siu˧ ❶把在外面的東西拿到屋裏；把攤開的或分散的東西聚攏：外頭曬

个衣裳你去～進來｜拗麻將牌～到牌盒子裏 ❷收藏：麻將牌等得你爺父親～起來了，玩不正[tsaŋ˦]玩不成 ❸接；接受：信～到了｜不要～人家个禮｜我管買，你管～錢

【收潮】siu˦˨ ts'eu˦ 南昌進入秋季以後，受北方乾燥氣流控制，雨水減少，空氣濕度變小，地面、牆壁、衣物等不再是潮乎乎的，這種現象叫收潮：南風天颳南風的日子回潮，北風天～

【收條】siu˦˨ t'ieu˦ 收據：打個～

【收口】siu˦˨ k'ieu˨˩˧ 創口癒合：還冒～｜總不～

【收針】siu˦˨ tsin˦˨ 織毛衣時，隔一定距離把兩針併成一針，使織物由寬逐漸變窄：該～了

【收成】siu˦˨ ts'in 莊稼收獲的成績：～好｜冒有～‖成另音 ts'aŋ˦，saŋ˦

【收荒貨】siu˦˨ foŋ˦˨ fo˦ 收廢品。舊時專門有人挑着擔子走街串巷收購廢品，用來換廢品的多是一種像麥芽糖那樣的"米糖"

【收腳迹子】siu˦˨ tɕioʔ˥ ·tɕiaʔ tsɿ 字面意思是收回走路留下的腳印兒，實際只用比喻義，指沒少出去瞎逛（含貶義）：你又跑得哪裏～去了？‖迹另音 tɕit˥

【手】siu˨˩˧ ❶人體上肢前端能拿東西的部分，也指整個上肢：跟人家端茶要雙～端｜我個隻～胳臂拎不起來 ❷牌技：渠抓了～～好牌麻將牌或紙牌

【手背】siu˨˩˧ pi˦ 手掌的反面：△～上把脈比喻處理問題的辦法不對頭，毫無用處 △手心～都是肉指對待子女不偏愛哪一個‖背另音 p'i˨˩

【手裏】siu˨˩˧ li 手上：你～拗個什哩東西？｜你冒有什哩把柄落得人家～啵？｜～有幾個錢就抖得起來了

【手氣】siu˨˩˧ ·tɕ'i 指賭博或抓彩時的運氣：今日～好，贏了好多錢

【手藝】siu˨˩˧ ·ni 手工業工人的技術：學～｜有～還怕冒有飯喫？

【手下】siu˨˩˧ ha˨˩ ❶領屬下；管轄下：渠～个人，一個賽似勝過一個 ❷（兄弟姐妹排行）下面：我～還有一個妹子、一個老弟弟弟

【手套子】siu˨˩˧ t'au˨˩˧ ·tsɿ 手套：戴～

【手錶】siu˨˩˧ pieu˨˩˧ 錶的一種，戴在手腕上的

【手邊】'siu˨˩˧ pien˦˨ 手頭：我個兩日～冒有錢，過幾日再買

【手電】siu˨˩˧ t'ien˨˩ 手電筒，也叫〖電筒〗t'ien˨˩ t'uŋ˦

【手巾】siu˨˩˧ tɕin 洗臉毛巾

【手心】siu˨˩˧ ɕin˦˨ 手掌的中心部分：老師打～‖參見〖巴掌心〗pa˦˨ ·tsoŋ ɕin˦˨

【手印】siu˨˩˧ in˦ 用食指腡紋部分蘸印泥或墨摁出來的印，起簽字畫押的作用｜隨便亂摸而留下的指紋叫〖指頭印〗tsit˥ ·t'eu in˦

【手捏子】siu˨˩˧ niet˥ ·tsɿ 手絹兒；手帕

【手不穩】siu˨˩˧ pit˥ un˨˩˧ 指愛偷摸：許個人～，你還是辭撥去辭退掉

【手腳乾淨】siu˨˩˧ tɕioʔ˥ kon˦˨ tɕ'in 指不會幹偷東西的事：許個人～啵？｜手腳不乾淨个人哪個誰敢用？‖乾另音 tɕ'ien˦

【守】siu˨˩˧ ❶看守：你～到渠，莫讓渠走｜你～到東西，我去喊乘[sin˦]輛車子 ❷守候：我今日回來晏晚，你幫我～到門！

你在路口～到，渠要來了就帶渠到我屋裏家來 ❸遵守：要～規矩，莫亂來｜你不～時間，害得人家等了一個多鐘頭

【守寡】siu˧˥ kua˧˥ 婦女死了丈夫後不再結婚

【守歲】siu˧˥ sui˥ 農曆除夕晚上通宵不睡

【首】siu˧˥ 量詞：一～詩

【首飾】ˈsiu˧˥ ˍsit˥ 指耳環、項圈、戒指、手鐲等飾物

【受氣】siu˩ tɕʻi˧˥ 遭受欺侮：駛讓婆婆的個罵，駛老公丈夫個打，一年到頭～

【受苦】siu˩ kʻu˧˥ 遭受苦難

【受累】siu˩ lui˩ 受到勞累，常用做感謝人的客氣話：你～了，多謝

【受罪】siu˩ tsʻui˩ 受到折磨

【受潮】siu˩ tsʻɛu˦ (物體)被潮氣滲入

【受寒】siu˩ hon˦ 着涼：當心～，怕是受了寒

【受風】siu˩ fuŋ˦ 受涼風侵襲而患病

【受熱】siu˩ lei˥ 受到暑熱影響而感到不適：頭有滴子痛，怕是～了

【壽材】ˈsiu˩ tsʻai˦ 棺材的另一種說法

【壽桃】siu˩ tʻau˦ 祝壽時用麵粉做的桃

【壽星】siu˩ ɕin 過生日的人

iu

tiu

【丟】tiu˦ ❶丟失:～了什哩東西啵? | 人走～了 ❶扔:放學回來,書包一～就跑出去了|自簡自己一個人出去看戲,搦個崽孩子～得屋裏家裏不管

【丟江口】tiu˦ ˈkɔŋ˦ kʻieu˨ (江湖人)說暗語

liu

【溜】liu˦ 偷偷地走開:渠～掇了|溜另音 liu˨, liu˩

【溜尖】ˈliu˦ tɕien˦ 前綴形容詞,非常尖:針～,當心挫[tso˦]刺;扎到手|削得～|磨[mo˥]得～

【溜肩膀】ˈliu˦ tɕien˦ ·paŋ 參見ₒ扛肩膀ₒ ˈkɔŋ˦ tɕien˦ ·paŋ|膀本音 pɔŋ˨,此處由於輕聲,ɔ 變成 a

【溜滑】ˈliu˦ uat˨ 前綴形容詞,非常滑溜:路上～,走路當心|泥鰍～,捉不住

【柳樹】ˈliu˨ ɕy˩ 一種樹,葉子狹長,枝條下垂

【溜】liu˨ 滑落:褲帶子冇繫緊,褲子都～下來了|本字待考,暫用此字。溜另音 liu˦, liu˩

【綹】liu˨ 量詞:一～頭髮

【留神】liu˥ sin˥ 注意;小心:過馬路要～汽車|你許隻崽兒子我看[kʻon˦]照看渠不住,一不～就跑出去了

【留心】liu˥ ɕin˦ 把要辦的事記在心上,隨時注意:我一直～渠个親事,就是總也冇碰到合適个女崽子女孩子

【留洋】liu˥ iɔŋ˥ 到外國去留學

【流】liu˥ 手腳因過分疲勞而酸麻無力:你下來自己走下子會兒,我手都抱～了|箇遠,我腳都走～了

【流哩流氣】liu˥ ·li liu˥ tɕʻi˨ 言行舉止像流氓那樣不正派:許隻人～,不要隨便帶渠到屋裏家裏來

【流流】liu˥ ·liu 冬天房檐下結的冰錐

【流眼泪】liu˥ ŋan˨ ·li 流泪

【流汗】liu˥ hon˩ 淌汗

【流年】liu˥ ·ȵien 迷信的人稱一年的運氣:～不利

【流清鼻涕】liu˥ ˈtɕʻin˦ pʻit˧ tit 受涼的一種症狀,鼻子裏流出像清水樣的液體|清另音 tɕʻiaŋ˦

【流氓】liu˥ mɔŋ˥ 不務正業,爲非作歹的人

【流膿】liu˥ luŋ˥ 膿往外流

【流血】liu˥ ɕyot˥ 血往外流:你手在～|流了好多血

【劉海】liu˥ hai 婦女垂在額前的整齊的短髮:梳個～

【溜筧】ˈliu˩ tɕien˨ 屋檐下流雨水的筒子|溜另音 liu˦, liu˨

tɕiu

【糾葛】tɕiu˦ ·kot 糾纏不清的事情:兩個人好像有些～

【揪】tɕiu˦ ❶緊緊地抓;抓住並拉:～到渠个衣裳|～掉一根頭髮 ❷用大姆指

細食指捏住皮肉並擰動；擰：～人家个臉

【揪酸】ˈtɕiu˧ son˧ 前綴形容詞，很酸，非常酸：箇個還研橘子不好喫，～个

【揪圓】ˈtɕiu˦ yon˦ 前綴形容詞，形容形狀非常圓：箇些珠子都是～～個 這個珠子都非常圓

【揪韌】ˈtɕiu˧ ȵin˩ 前綴形容詞，形容食物吃起來有韌勁兒：箇回个米好，煮出來个飯～个，好喫

【九】tɕiu˨˩ 數詞

【九月九】tɕiu˨˩ ·ȵyot tɕiu˨˩ 農曆九月初九：△三月三，～，無事莫到江邊守 這兩個時節有南昌贛江邊往往有人喊淹

【久】tɕiu˨˩ ❶時間長：在箇裏這裏住了好～ △等人易～，嫌人易醜 等候人時容易覺得時間長，討厭某人時容易覺得他長得醜

【久而久之】ˈtɕiu˨˩ ə˦ ˈtɕiu˨˩ tsɿ˧ 經過了相當長的時間(之後事情就發生變化)：起先兩個人只是在一起開開玩笑，～就勾搭 兩男女之間有不正當的關係上了

【久仰】tɕiu˨˩ iɔŋ˨˩ 客套話，仰慕已久(初次見面時說)

【韭菜】tɕiu˨˩ tsʻai 一種蔬菜｜舊時坐木船時，忌諱說韭菜，要說成“快菜”，因爲韭跟久同音

【酒】tɕiu˨˩ 喝了能使人醉的飲料：我不會喫～｜喫醉了～

【酒刺】tɕiu˨˩ tsʻɿ˨˩ 粉刺

【酒壺】tɕiu˨˩ fu˦ 斟酒用的壺

【酒窩】tɕiu˨˩ uo˧ 笑的時候臉頰上出現的小圓窩

【酒鬼】ˈtɕiu˨˩ kui˨˩ 嗜酒的人

【酒糟】tɕiu˨˩ tsau˧ 造酒剩下的渣滓，可用來做菜，如炒螺螄時可以放點酒糟

【酒甌子】tɕiu˨˩ ŋɛu˧ ·tsɿ 酒盅

【酒罎子】tɕiu˨˩ tʻon˦ ·tsɿ 用於裝酒的罎子

【酒精】tɕiu˨˩ tɕin˧ 學名叫乙醇，一般人用做消毒劑。抗戰時期汽油缺乏，有些汽車也用酒精做燃料。也叫「火酒」ˈfo˨˩ tɕiu˨˩‖精另音 tɕiaŋ˧

【酒量】ˈtɕiu˨˩ liɔŋ˩ 一次能喝多少酒的限度：我冇有～｜量另音 liɔŋ˦

【酒娘子】tɕiu˨˩ ȵiɔŋ˦ ·tsɿ 江米酒

【救濟】tɕiu˦ ·tɕi 用金錢或物質幫助生活困難的人

【救火】tɕiu˦ fo˨˩ 撲滅火災

【救火龍】tɕiu˦ fo˨˩ luŋ˦ 消防車

【救星】ˈtɕiu˦ ɕin˧ 比喻幫助人脫離苦難或困境的人｜星另音 ɕiaŋ˧

【救命】tɕiu˦ miaŋ˩ ❶援助有生命危險的人 ❷有生命危險時的呼救‖命另音 min˩

【救急】tɕiu˦ tɕit˥ 幫助解決突然發生的困難：箇些錢存起來留到～

【啫飯】ˈtɕiu˦ fan˩ 午飯。也說「中飯」ˈtsuŋ˧ fan˩

【殴】tɕiu˦ 擰：螺絲釘～緊｜幫我擱在裏洗个衣裳～乾來‖殴，集韵有韵居又切：“說文揉屈也”。[tɕiu˦]是見母字還是精母字，還有待進一步考證。本詞典暫用此字

【殴筋】tɕiu˦ tɕin˧ 抽筋兒(肌肉痙攣)：腳腿～了

tɕʻiu

【丘八】tɕʻiu˧ pat˥ 舊時稱兵(含貶義)

【邱】tɕʻiu˧ 姓

【秋老虎】tɕʻiu˦˨ lau˨˩˧ fu˨˩˧ 指立秋以後還很炎熱的天氣：立了秋還有十八隻～十八天的炎熱天氣

【秋天】tɕʻiu˦˨ tʻien˦˨ 秋季

【秋分】tɕʻiu˦˨ fin˦˨ 二十四節氣之一

【秋涼】tɕʻiu˦˨ lioŋ˨˦ 指秋季涼爽的時候：等～了再去

【鞦韆】tɕʻiu˦˨ ·tɕʻien 運動和遊戲器具。架子上吊兩根長繩，繩下端拴一塊木板，人坐在或站在木板上來回蕩：蕩～

【囚犯】tɕʻiu˨˦ fan˨˩ 關在監獄裏的犯人：跟～樣个活像囚犯的樣蓬頭垢面

【求】tɕʻiu˨˦ 請求；哀求：我～你一場[tsʻoŋ˨˦]件事｜～你救渠一命

【求籤】tɕʻiu˨˦ tɕʻien˦˨ 在廟裏神佛前，從籤筒中抽出一根刻有籤號的竹片或木條，用打珓的辦法問是不是這一根，得到肯定後再憑號去對取印有談吉凶禍福的籤語的紙條

【求情】tɕʻiu˨˦ tɕʻin˨˦ 請求對方答應或寬恕

【求人】tɕʻiu˨˦ nin˨˦ 請求別人幫助：△～不如求己‖人另音 lin˨˦

【泅水】tɕʻiu˨˦ sui˨˩˧ 游水：冒有船我～過去

【球】tɕʻiu˨˦ 籃球、排球、乒乓球等的統稱：撿到一個～

【球鞋】tɕʻiu˨˦ hai˨˦ 一種帆布幫兒、橡膠底的鞋

【球球子】tɕʻiu˨˦ tɕʻiu˨˦ ·tsɿ 毛織物上起的小球兒

【跓】tɕʻiu˨˩˧ 走（含有不滿意或鄙視的感情色彩）：渠又～得哪裏去了？｜渠賭氣生氣跑出去，落後後來一個子獨自一個又～回來‖跓，集韻有韵丘救切："跓行貌"

【紂王】tɕʻiu˨˩ uoŋ˨˦ 《封神演義》中的暴君‖古知章組的字，南昌市區話除過攝三等讀[tɕ tɕʻ ɕ]聲母，其他都讀[ts tsʻ s]聲母。但流攝三等有一些字讀[tɕ tɕʻ ɕ]聲母

【袖口】tɕʻiu˨˩ kʻieu˨˩˧ 袖子的邊緣：～都破了

【就】tɕʻiu˨˩ 麻將用語。自己手上的三張順序接着的同花色的牌叫就：我想打清一色，拆潑了一～牌

【就】tɕʻiu˨˩ 副詞，跟北京話的"就"意思基本相同：你先去，我馬上～來｜今日一清早～走了｜放下碗指剛吃完飯～看書，也不歇下子歇會兒｜只要用心學～學得會｜還冒幾日～用潑了一百多塊錢｜箇張桌子早～是壞个｜不肯，～兩塊錢，你～跟替，爲渠買一個｜我～不走，你能搦拿我郎樣？｜～是箇裏這兒，快進去

【就是】tɕʻiu˨˩ ·sɿ ❶單用，表示同意對方說的話：～，你話說得對，冒有錢擺什哩闊擺什麼闊氣！ ❷連詞，表示假設的讓步：～八抬大轎抬我，我也不去

【就算】tɕʻiu˨˩ son˦˥ 即使：～你有錢，也不該講樣這麼樣亂用

【就便】tɕʻiu˨˩ pʻien˨˩ 順便：你去買菜～跟我帶斤肉‖便另音 pʻien˨˦

【舅母】tɕʻiu˨˩ mu 舅父之妻

【舅阿婆】tɕʻiu˨˩ ·ŋa pʻo˨˦ 母親的舅媽

【舅阿公】tɕʻiu˨˩ ·ŋa kuŋ˦˨ 母親的舅父

【舅婆】tɕʻiu˨˩ pʻo˨˦ 父親的舅媽

【舅公】tɕʻiu˨˩ kuŋ˦˨ 父親的舅父

【舊】tɕʻiu˨˩ "新"的反義詞：～衣裳｜～家具｜～鄰舍舊鄰居｜～房子｜△～个不去，新个不來

【舊腦筋】ˈtɕʻiu˩ lau˨ ·tɕin 思想比較陳舊、保守：渠爺父親是～～，看不慣年輕个人做个許些事

【舊年】ˈtɕʻiu˩ ȵiɛn˧ 去年

ȵiu

【忸忸捏捏】ȵiu˧ ·ȵiu ȵiɛt˥ ȵiɛt˥ 形容不好意思或不大方的樣子：叫你唱個歌就唱嘛，不要～

【扭】ȵiu˨ ❶掉轉；轉動：你～過頭來｜～頭就走 ❷擰傷：～了腰｜腳～了一下 ❸走路時身體左右擺動：走路一～一～

【牛】ȵiu˧ 一種家畜，分「黃牛」「水牛」兩種‖老一點的說法叫 ŋiɛu˧，字同音不同

【牛皮紙】ˈȵiu˧ pʻi˧ tsɿ˨ 質地堅韌、拉力強的紙，黃褐色

【牛肚】ȵiu˧ tu˨ 作爲食物的牛的胃‖肚另音 tʻu˩

【牛婆】ȵiu˧ pʻo˧ 母

【牛犢子】ȵiu˧ tʻəi˨ ·tsɿ 牛犢兒

【牛頭馬面】ȵiu˧ tʻɛu˧ ma˨ miɛn˩ 迷信傳說閻王手下的兩個鬼卒

【牛痘】ˈȵiu˧ tʻɛu˩ 痘苗：種～

【牛郎】ȵiu˧ lɔŋ˧ 民間故事中的人物：七月七，～會織女

【牛舌頭】ȵiu˧ sɛt˥ ·tʻɛu 牛的舌頭

【牛角】ȵiu˧ kɔʔ˥ 牛的角，可以用來刻圖章或做其他的雕刻品

ɕiu

【休】ɕiu˦ ❶停止；罷休：吵個不～ ❷舊時丈夫把妻子趕回娘家，斷絕夫妻關係：明日叫你个男人擱你～潑去

【修】ɕiu˦ ❶修理：箇些家具要請個人來～一下 ❷做好事和善事，求獲得好報：～～來世｜你个老婆對你真好哦，是前世～來个

【修皮】ɕiu˦ pʻi˧ （梨、蘋果等）削皮：我跟你替你～｜修潑皮再喫

【修橋補路】ɕiu˦ tɕʻiɛu˧ pu˨ lu˩ 舊時有錢人家做的善事

【修行】ɕiu˦ ɕin˧ 學佛或學道：帶髮～‖行另音 hɔŋ˧，hɛn˧，hɛn˩

【修腳】ɕiu˦ tɕiɔʔ˥ 修剪腳趾甲，削去腳上的趼子，有人專門從事這種職業

【羞】ɕiu˦ ❶不好意思；難爲情：喫人家个東西，～不～？｜～死了｜～得要死｜～死人 ❷使難爲情：人家都～渠

【羞恥】ˈɕiu˦ tsʻɿ˨ 不光彩；不體面：不顧～｜不曉得～｜沒有～

【羞人】ɕiu˦ ·ȵin 感到難爲情或羞恥：真～‖人另音 lin˧

【秀氣】ɕiu˧ ·tɕʻi 清秀：箇隻女崽子女孩子長得蠻～

【秀才】ɕiu˧ ·tsʻai 明清兩代生員的通稱：△～碰到兵，有理話說不清

【繡花】ɕiu˧ fa˦ 用絲綫繡出花鳥等：會～｜學～

【繡球】ɕiu˧ ·tɕʻiu 古代女子選婿用的彩球：拋～

【銹】ɕiu˧ ❶鐵的表面由於氧化而生成的物質：生了～ ❷生銹：鍋～了

iu

【幽靜】ˈiu˦ tɕʻin˩ 幽雅寂靜：箇個公園好～

【優待】ˈiu˦ tʻai˩ 給以好的待遇：特別～你

【有】iu˨˦ ❶表示領有：你～幾多多少錢？|我～一個崽兒子、一個女女兒 ❷表示存在：屋裏～好多人|桌上～隻空碗|上～天，下～地，我要是哄騙你，我不得好死 ❸表示估量或比較：～幾多重？提[tia˦]得動啵？|渠～我高啵？ ❹表示發生或出現：隔兒有～長進，曉得用心讀書了 ❺表示多、大：渠真～本事哦，渠蠻～學問

【有時間】iu˨˦ ·sɿ kan˦ 有時：不總是講樣這樣瘋瘋癲癲，～也跟好人一樣，一滴一點都不瘋|間另音 kan˦

【有氣】iu˨˦ tɕʻi˨˦ ❶積存怒氣或怨氣：渠心裏～，故是所以不答不理人 ❷產生怒氣：看到渠我就～

【有喜】iu˨˦ ɕi˨˦ 指懷孕：看渠个樣子，怕是～了

【有意】iu˨˦ i˦ 故意：渠是～氣你

【有數】iu˨˦ su˦ 指了解情況，有把握、有一定的主意：你不要擔心，我心裏～‖數另音 su˨˦

【有下子】iu˨˦ ·ha ·tsɿ 有會兒；有一段時間：你坐到等，渠還～才回來‖“下”字由於弱讀，常失落[h]聲母而說成[a]

【有朝一日】iu˨˦ tseu˦ it˥ nit˥ 將來有一天‖朝另音 tsʻeu˦，日另音 lit˥

【有救】iu˨˦ tɕiu˦ 有可能挽救：病得講樣這樣，還～啊？

【有錢】iu˨˦ tɕʻien˦ 富有：渠屋裏家蠻～

【有憑有據】iu˨˦ pʻin˦ iu˨˦ tɕy˦ 強調有憑據：～，你還想賴？‖憑另音 pʻen˨˦

【有名】iu˨˦ miaŋ˦ 名字爲大家所熟知；出名：渠在箇一帶蠻～哦‖名另音 min˦

【有種】iu˨˦ tsuŋ˨˦ 有膽量：你～就站出來！‖種另音 tsuŋ˦

【有得是】iu˨˦ tet sɿ˨ 有的是；強調很多：飯～，你不要怕不夠

【有滴(子)】iu˨˦ tiaʔ˥ (·tsɿ) 有點(兒)：我身邊還～錢，你先用到|渠～不好意思‖滴另音 tit˥

【酉】iu˨˦ 地支名：申～戌亥

【由到】iu˦ ·tau 順隨；聽從：你總是～渠，長大了郎得了？

【由頭】iu˦ ·tʻeu 可作爲借口的事：渠正找不到～，你還去惹渠

【由不得】iu˦ ·pit tet˥ 不能依從；不能由……做主：箇場這件事我作主，～你

【幼稚園】iu˦ tsʻɿ˨ yon˦ 幼兒園

【油】iu˦ 動植物的脂肪：炒菜多擱滴子放點兒～|你去打滴子買點兒～|燈盞油燈的碟兒裏冇有～了|喫得一嘴个～

【油□了】iu˦ tie˧ ·lieu 油膩極了：碗～，要用熱水洗|喫油條喫得一雙手～

【油菜】iu˦ tsʻai˨˦ 草本，一種菜，主要取其子實來榨油

【油菜柳子】iu˦ ·tsʻai liu˨˦ ·tsɿ 油菜籽

【油水】iu˦ ·sui 指飯菜裏所含的脂肪質：肚裏肚子裏冇有～

【油豆腐】iu˦ tʻeu˧ ·fu 用油炸得泡起來的豆腐，有小方塊形和短條形兩種：～燒肉

【油條】iu˦ tʻieu˦ 一種油炸的麵食，長條形

【油烟子】iu˦ ien˦ ·tsɿ 廚房裏由於炒菜而積的油垢

【油香】iu˦ ɕioŋ˦ 一種食品，用糯米麵裹以糖餡再用油炸，形狀橢圓略扁

【油墨】iu˦ met˥ 印刷用的黏性油質

【郵票】iu˦ pʻieu˨˦ 貼在信件上的郵資憑

潑

【郵政局】iu˥ tsin˥ tɕ'iuʔ˧ 辦理郵政業務的機構

【蚰蜒】'iu˥ iɛn˥ 節肢動物，像蜈蚣而略小，黄褐色，觸角和腳都很細

【游絲】'iu˥ sɿ˧ 鐘錶中擺輪軸上的彈簧

【游街】iu˥ kai˧ 押着犯法的人在街上游走示衆

【又】iu˩ 副詞。意思跟北京話一般用法相同：才喫了～喫｜長得～白～胖｜～想要，～不敢話說｜渠～不是外人，有什哩不好意思？

【右手】'iu˩ siu˨ 右邊的胳膊或手

【右邊】'iu˩ piɛn˧ 右手的那一邊

【佑民寺】iu˩ min˥ sɿ˩ 南昌一座有名的佛寺

【柚子】iu˩ ·tsɿ 一種水果，個兒比較大，皮很厚，以廣西沙田出產的最有名

【柚子皮】iu˩ ·tsɿ p'i˧ 柚子的外皮，可以用來做成小碗兒或小籃子給孩子玩

【釉】iu˩ 陶瓷器皿外面一層有光澤的物質

an

pan

【扳】pan˦ 使東西的一端(或一側)以另一端(或另一側)爲軸而移動：你幫我～起箇塊石板，看底下[tit˥ ka˨]有什哩東西｜△～腳到口，問腳幾時會走 八九個月的嬰兒常喜歡把自己的腳扳到嘴邊，好像是問腳何時才會行走

【扳罾】pan˦ tsen˦ 一種捕魚的方法。用竹竿做支架撐住魚網的四個角，放入水中，估計有魚游到網中時再扳起來

【扳本】pan˦ pin˨ 賭博時贏回輸掉的錢：輸了還不走，想～

【班】pan˦ 量詞，用於定時開行的交通工具：坐哪一～車？｜搭下一～船｜日有好幾～車

【班】pan˦ 軍隊建制的單位

【班房】pan˦ foŋ˥ 舊指監獄或拘留所：坐～

【斑】pan˦ 皮膚上塊狀的記

【板】pan˨ 執拗：渠箇個人脾氣～，你要好生跟渠商量

【板】pan˨ 木板：找兩塊一樣長个～拼起來

【板油】'pan˨ iu˥ 豬體內的肥油，平整成板狀，用來熬成豬油供食用｜參見「花油」fa˦ iu˥

【板凳】pan˨ tɛn 用木頭做成的一種長條形的凳子：一條～

【板鴨】'pan˨ ŋat˥ 鹽漬並壓成板狀後風乾的鴨子：南京～

【板栗】'pan˨ lit˥ 栗子

【板壁】'pan˨ piaʔ˥ 分隔房間的木板牆

【扮】pan˥ 化裝成：在戲裏～個老頭子老頭兒

【扮相】'pan˥ ɕioŋ˥ 演員化裝成戲中的人物後的外部形象｜相另音 ɕioŋ˦

p'an

【瓣】p'an˨ 量詞：一～橘子(柚子、大蒜)｜瓣，廣韻蒲莧切，南昌讀如滂母

【襻頸】p'an˨ tɕiaŋ 套在脖子上吊住圍裙或褲子的布帶

【辦】p'an˩ 辦理；處理；料理：我托你个事跟我～了啵？｜辦另音 pan˥

【辦事】p'an˩ sɿ˩ 處理事情：渠蠻會～

【辦喜事】p'an˩ 'ɕi˨ sɿ˩ 舉行結婚儀式及有關慶祝活動

【辦貨】p'an˩ fo˥ 採購貨物

【辦人】p'an˩ nin˩ 檢送人

【辦喪事】p'an˩ 'sɔŋ˦ sɿ˩ 舉行人死後的各種祭奠弔唁等活動

【辦公】p'an˩ kuŋ˦ 處理公事；郵局、銀行等的營業活動：禮拜日機關不～｜今日放假，銀行不～

【辦法】p'an˩ fat 處理事情或解決問題的方法：我實在冇～才來求你

man

【蠻】man˦ 副詞，很；挺：～好｜～大｜～遠｜～高｜菜炒得～有味｜做得～講究

蠻‖也說 man˦

【蠻】man˦ ❶粗野;不講理:你郎個～啊,一滴 點道理都不講|渠个崽兒了硬～得要死 ❶同〖蠻〗man˧

【慢】man˩ 速度低;走路、做事等費的時間長(跟"快"相對):我做事幹活兒～|你走～滴子,我跟不上

【慢車】'man˩ ts'a˧ 停靠的車站較多,全程行車時間較長的火車

【慢慢子】man˩ man˩ ·tsɿ 慢慢兒地:～走,不要跑 ～嘍,當心哽到噎着

【慢性子】'man˩ ɕiaŋ˦ ·tsɿ 指性情緩慢的人:渠是個～,做什哩事都慢得要死‖性另音 ɕin˦

【慢滴子】'man˩ tiaʔ˥ ·tsɿ 慢點兒:～嘍,又冇有哪個誰跟你搶|箇個消息～告送告訴渠‖滴另音 tit˥

fan

【番】fan˧ 量詞,麻將用語:你幫我算 下有幾～

【番茄】fan˧ tɕ'ia˩˧ 西紅柿

【翻】fan˧ ❶歪倒:車～了|船～了 ❶翻動:不要～人家个東西! ～得亂七八糟 ❶爬過;越過:～過箇座山就到了

【翻來覆去】fan˧ lai fuʔ˥ tɕ'ie˩˧ 一次又一次:一滴子一點兒事～話說,煩死人!

【翻兜】fan˧ tɕu˧ ❶變得不和好:兩個人不曉得爲什哩又～了 ❶吵架時咒罵對方的話:你屋裏家～! 你屋裏絕滅!

【翻天雲】fan˧ t'iɛn˧ yn˦ 兒童玩具。用窄布條以一種特别的方式把七八塊長方形小硬紙板粘連成 串。最上面 塊翻轉,下面的紙板也一塊接 塊地翻轉

【翻臉】fan˧ liɛn˩˧ 對人的態度突然變得不好:～不認人|跟渠冇翻過臉

【翻跟斗】fan˧ kiɛn˧ ·tɛu 翻筋斗

【翻身】fan˧ sin˧ ❶躺着轉動身體:昨日夜裏腰痛了 夜,～都不能翻 ❶比喻從受壓的情況下解放出來:永世不得～

【翻絢】'fan˧ sɔŋ˩ 絢鞋的一種方式,絢時鞋幫裏子翻到外面,鞋底也翻過來,絢好後再把鞋底從鞋幫裏翻出來

【反】fan˩˧ 顛倒的;方向相背的:襪子穿～了裏外相反都不曉得|鞋子穿～了左右相反

【反胃】fan˩˧ ui˩ 指食物咽下後,胃裏不舒服,有惡心甚至嘔吐的症狀

【反到手】fan˩˧ ·tau siu˩˧ 背着手兒

【反倒】fan˩˧ ·tau 反而:自己做錯了事～怪别人‖倒字重讀是 tau˦,另音 tau˩˧

【反文】'fan˩˧ un˦ 漢字偏旁的 種:敝與个敝字是一個尚字加個～

【返潮】fan˩˧ ts'ɛu˦ 因空氣濕度大,地面、衣物等變得潮乎乎的

【凡士林】fan˦ ·sɿ lin˦ 淡黄色半透明固體的物質,醫藥上用來製油膏,過去常用來當髮蠟使用

【凡間】'fan˦ kan˧ 相對於神仙世界而言的人間‖間另音 kan˦

【帆布】'fan˦ pu˦ 用棉紗或亞麻等織成的一種粗厚的布,用於做箱子、行軍床或苫蓋東西的篷布

【帆布箱子】'fan˦ pu˦ ɕiɔŋ˧ ·tsɿ 用帆布做成的衣箱

【販】fan˦ (商人)買貨:我賣个菜都是自己種个,不是～來个,故是所以比人家

便宜

【販子】fan˧ ·tsɿ 往來各地販賣東西的人

【煩】fan˧ 煩悶;煩躁:渠兩日心裏～|不要～,心放寬滴子

【煩人】fan˧ ·ȵin 令人心煩:箇些事真～

【樊】fan˧ 姓:～梨花戲劇、小說中的人物

【繁華】fan˧ fa˧ (城鎮、街市)興旺熱鬧:箇條街好～

【環子】fan˧ tsɿ 門、箱子、火鍋等上面用於拉、提的環兒 ‖ 環另音 uan˧。耳環叫〖環子〗uan˧ ·tsɿ

【環境】fan˧ tɕin 境況:箇幾年渠屋裏他家个～不好比較窮困

【藩臺】'fan˧ t'ai˧ 清朝的官名 ‖ 清朝時南昌有藩臺衙門。藩,廣韵元韵有非母和奉母兩讀,南昌讀奉母

【礬】fan˧ 明礬,金屬硫酸鹽含水結晶的一種,多用來澄清從河裏或井裏取來的飲用水 ‖ 也說〖明礬〗min˧ fan˧

【犯】fan˩ (病)發作:老毛病又～了,趕緊喫藥

【犯規】fan˩ kui˦ (體育、游戲中)違反規則

【犯嫌疑】fan˩ ɕien˧ ·ȵi 被人懷疑做了壞事:賬目要弄弄得～清～楚,免得～

【犯人】'fan˩ ȵin˧ 犯罪而被判刑或在押的人 ‖ 人另音 lin˧

【犯法】fan˩ fat˥ 違反法律、法令:我又冇～,怕渠做什哩爲什麼怕他?|～个事做不得

【犯得着】fan˩ tɛt ts'ɔʔ˩ 值得(多用於反問):渠是小人君子的反義詞,你～跟渠慪氣?

【犯不着】fan˩ ·pit ts'ɔʔ˩ 不值得:跟許種人慪氣,你～

【范】fan˩ 姓

【飯】fan˩ ❶米飯:喫～還是喫麵麵條?|煮～|添～盛飯|△人是鐵,～是鋼,油鹽菜蔬兩邊幫 ❷飯食:人家个～好喫,自己个床好睏睡|△千鬥氣萬鬥氣,不要跟～鬥氣

【飯鋪】'fan˩ p'u˩ 飯館,多指比較小的、低級的 ‖ 比較高級一點的叫〖館子〗kuon˩ ·tsɿ。鋪另音 p'u˦

【飯瓢】fan˩ p'ieu˧ 盛飯用的勺兒

【飯碗】fan˩ uon˩ 盛飯的碗,比〖菜碗〗小

【飯錢】'fan˩ tɕ'ien˧ 在飯鋪吃飯付的錢

【飯量】'fan˩ lioŋ˩ 一個人一頓飯能吃的食物的量:渠个～大,一頓要喫三大碗 ‖ 量另音 lioŋ˧

【飯香了】fan˩ ɕioŋ˦ ·lieu 米飯煮糊了發出糊味兒叫飯香了

【飯桌上】fan˩ tsɔʔ˥ ·sɔŋ 指大家坐在桌子旁吃飯的時候:～不要談箇些事

【飯熟了】fan˩ suʔ˥ ·lieu 指米飯做熟了,也指飯菜都做好了:～啵?|飯都熟了,喫了飯再走

tan

【耽擱】'tan˦ kɔʔ˥ ❶停留:你～徑哩爲什麼去,路上莫～ ❷拖延:信轉來轉去,～了一個多禮拜才接到 ❸耽誤:箇件事早話說幾日就辦正[tsaŋ˧]辦成了,等被渠～了

【單衣裳】'tan˦ i˦ sɔŋ 相對棉衣、夾衣而言的一層布的衣服

【單褲】'tan˦ k'u˩ 相對棉褲、夾褲而言

的一層布的褲子

【單掛號】'tan˧˩ kua˦ hau˩ 過去信件的一種寄法。郵局給寄信人一個收據，可憑以查詢，但沒有收件人的回執‖參見「雙掛號」'sɔŋ˧˩ kua˦ hau˩

【單褂子】'tan˧˩ kua˦ ·tsɿ 單層布做成的上衣

【單鞋】'tan˧˩ hai˧˦ 相對棉鞋而言的布鞋

【單料】'tan˧˩ liɛu˩ 指器物製做時材料用得比較少（因而比較輕比較薄），多用於指搪瓷器皿或銅鐵器皿：箇隻洋瓷搪瓷臉盆是一个‖參見「雙料」'sɔŋ˧˩ liɛu˩

【單眼睛皮】'tan˧˩ ŋan˩˧ ·tɕiaŋ p'i˧˦ 單眼皮

【單邊】'tan˧˩ piɛn˧˩ 指一隻眼睛瞎了的人

【單身】'tan˧˩ sin˧˩ 沒有家屬或不跟家屬在一起生活：～女人｜～男人｜一個人～在外，冇有人照應照顧；照料｜一個人打～獨自一個生活

【單相思】tan˧˩ ɕiɔŋ˧˩ sɿ˧˩ 一廂情願地愛上某個人（對方並不知道或並無相愛的意思）‖相另音 ɕiɔŋ˦

【單薄】'tan˧˩ p'ɔʔ˩ ❶指天涼的時候穿的衣服薄而少：穿得箇～，當心受寒着涼 ❷（身體）瘦弱：渠个身子～，禁不起累｜薄另音 p'o˩

【單幅】'tan˧˩ fuʔ˥ 指綢布等的普通幅寬（相對"雙幅"而言）

【擔心】tan˧˩ ɕin˧˩ 放心不下：莫～，不會有事个‖擔另音 tan˦

【撣】tan˩˧ ❶用撣子或别的東西輕輕地抽或掃，去掉灰塵等：書上一層灰，擲雞毛帚子雞毛撣子～一下｜看你舞弄得渾身是土，還不擲條手巾毛巾～一下！❷把蔬菜在熱水裏略爲煮一下就撈出來；焯：苦瓜在開水裏先～一下再炒就不苦

【膽】tan˩˧ ❶膽囊：治[ts'ɿ˧˦]魚剖魚莫把～弄破了 ❷膽量：我～小，莫嚇我 ❸熱水瓶的瓶膽

【膽量】tan˩˧ ·liɔŋ 不怕危險的精神；勇氣：我諒渠也冒有箇個～‖量重讀是 liɔŋ˩，另音 liɔŋ˦

【石】tan˦ 度量詞。一石等於十斗：一～米｜兩～穀稻穀‖石另音 saʔ˩(或 saʔ˥)

【擔】tan˦ 量詞，用於成擔的東西：一～水（米、穀稻穀、菜）‖擔另音 tan˧˩

【擔子】tan˦ ·tsɿ 指扁擔以及掛在扁擔兩頭的東西：挑～｜一副～

t'an

【攤】t'an˧˩ ❶擺開；鋪平：擲毯子～開來鋪得床上 ❷量詞：地上一～血｜床上一大～尿 ❸分擔；分派：三個人分，一個人～幾多多少錢？

【攤子】t'an˧˩ ·tsɿ 攤販的售貨處：在街邊擺個～，做滴子小生意｜擺香煙～｜擺水果～

【攤屍】t'an˧˩ sɿ˧˩ 睡覺（含有不滿的感情色彩）：床跟你鋪止[tsaŋ˦]了鋪好了，隔現在；這下去～喇！

【灘】t'an˧˩ 江河中水淺多石而水流很急的地方

【癱】t'an˧˩ 身體癱瘓：渠个娘～了

【癱子】t'an˧˩ ·tsɿ 癱瘓的人

【痰】t'an˧˦ 肺泡、支氣管和氣管分泌出來的黏液：吐一泊泡～

【痰盂（子）】t'an˧˦ y˦（·tsɿ）盛痰用的器

即

【彈琵琶】t'an˦ p'i˦ p'a 用琵琶彈奏‖彈另音 t'an˩

【彈棉花】t'an˦ 'mien˦ fa˧ 使棉花的纖維變得疏鬆，手工彈棉花是用一張大弓和一個木槌

【彈琴】t'an˦ tɕ'in˦ 彈奏風琴、鋼琴或古琴：△岸楝子樹下～苦中作樂

【談家常】t'an˦ 'ka˧ ts'ɔŋ˦ 聊日常生活中的一些事情‖常字一般讀[sɔŋ˥]

【談啊不要談】t'an˦ a pit˥ ieu˦ t'an˦ 表示根本不行；根本不可能：你要渠出錢？～‖啊字本音[-a]，跟前字的韻尾[n]連讀變成[na]。要另音 ieu˧

【談坨】t'an˦ t'o˦ 談話；說話：兩個人在房裏房間裏～

【談天】t'an˦ t'ien˧ 聊天；閑聊

【談心】t'an˦ ɕin˧ 談心裏話：想找個人～都找不到

【檀香】't'an˦ ɕiɔŋ˧ ❶用檀香木劈成的小木條，供燒香用，多用於寺廟中 ❷燃燒檀香木所散發出來的香氣

【譚】t'an˦ 姓

【坦克車】t'an˦ k'iɛt ts'a˧ 一種戰車‖車另音 tɕy˧

【毯子】t'an˦ tsɿ 毛毯、線毯的統稱

【淡】t'an˩ 不鹹：你嘗一下，～了再擱滴子鹽

【蛋】t'an˩ 家禽、鳥類、龜蛇等產的卵通稱蛋，指哪種蛋可據語言環境判別，強調區別時可加修飾詞或字：煮幾個～帶得路上喫｜雞～｜鴨～｜鵝～｜蛇～

【蛋珠子】t'an˩ tɕy˧ ·tsɿ 母雞腹內尚未長成的蛋，鴨、鵝等腹內的也可以叫蛋珠子，但日常生活中常遇到的是雞腹內的

【蛋炒飯】t'an˩ ts'au˦ fan˩ 用攪好的雞蛋和米飯一起炒熱的飯

【蛋黃】t'an˩ uɔŋ˥ 蛋中的黃色膠狀物體，球形，周圍有蛋白

【蛋白】t'an˩ p'aʔ˥ 蛋中透明的膠狀物質，包在蛋黃周圍‖白另音 p'ɛt˥

【蛋殼】t'an˩ k'ɔʔ˥ 蛋最外層的硬的殼

【彈弓】t'an˩ kuŋ˧ 一種玩具，用"Y"字形的樹杈和有彈性的橡皮條做成，用來彈射石頭子兒，多用來打鳥‖彈另音 t'an˦

lan

【懶】lan˦ 懶惰（跟"勤快"相對）

【懶鬼】'lan˦ kui˦ 指懶惰的人（含貶義）

【懶蠶】'lan˦ ts'on˦ 過了農曆四月初八還沒有做繭的蠶‖俗話有"好蠶不過四月八"的說法，也就是蠶一般都在農曆四月初八之前就做成繭

【懶人】'lan˦ nin˦ 懶惰的人（不帶感情色彩）：△～屎尿多指口上說沒時間，懶人做事情藉口特別多，所以少幹點活兒‖人另音 lin˦

【懶得】lan˦ tɛt 厭煩；不願意（做某事）：話說你總不聽，我都～話了｜△蛇鑽屁眼都～扯形容人極懶

【攬】lan˦ 攬事：△瘟[p'au˦]雞婆～崽帶比喻好攬事

【男崽子】lan˦ ·tsai ·tsɿ 男孩兒‖也叫『男崽俚子』tsai˦ ·li ·tsɿ

【男生】'lan˦ sɛn˧ 男學生‖生另音 saŋ˧

【男人】'lan˦ nin˦ 男性的人‖人另音 lin˦

【男客】'lan˦ k'aʔ˥ 丈夫‖也叫『老公』

lau˧ ·kuŋ

【南貨】ˈlan˥ fo˦ 南邊所產的食品，如筍乾、火腿等

【南邊】ˈlan˥ pien˧ 早晨面對太陽出來的方向時右手那一邊

【南風】ˈlan˥ fuŋ˧ ❶從南邊颳來的風：～大回潮返潮 ❷麻將用語：～我碰

【南風圈】ˈlan˥ fuŋ˧ tɕʻyon˧ 麻將用語，指四圈牌中的第二圈

【南豐橘子】lan˥ fuŋ tɕyt˥ ·tsɿ 江西南豐特產的蜜橘

【楠木】ˈlan˥ muʔ˥ 一種名貴的木材：～棺材｜～筷子

【藍】lan˥ 像晴天天空的顏色

【藍邊碗】ˈlan˥ pien˧ uon˨ 碗邊外緣有道藍邊的白瓷碗

【難】lan˥ 做起來費事的（跟"容易"相對）：賺兩個錢也～，一年到頭起早貪黑，一日都不得閑 △萬事起頭～｜難另音 lan˩

【難話】lan˥ ua˩ 難說：佢一走，幾時才得回來，好～

【難過】lan˥ kuo˦ 難受：餓得好～｜看到渠哭得箇傷心，我心裏也～

【難怪】lan˥ kuai˦ 不應當責怪（含有諒解的意思）：也～渠着氣生氣，你做得也太不成話

【難怪】lan˥ kuai 怪不得：原來是你得罪了渠，～渠箇久都不來

【難爲】lan˥ ·ui ❶使人爲難：渠真不會喫酒，你就莫～渠 ❷客套話，用於請求或感謝別人代自己做事：～勞你幫我寫封信｜～謝謝你哦，不是你幫忙，我一個人真奈箇些東西不何拿這些東西沒辦法｜爲單讀是 ui˥，另音 ui˩

【難爲情】lan˥ ·ui tɕʻin˨ 不好意思：渠連件花衣裳都不敢穿，怕～

【難看】lan˥ kon˨ 醜；不好看：長得不算漂亮，也不～｜看另音 kʻon˧

【難免】lan˥ miɛn˨ 不容易避免：兩個人一起過日子，～不吵個回把兩回子

【難聽】lan˥ tʻiaŋ˧ ❶不好聽；不悅耳：渠唱歌唱得真～ ❷（言語）粗俗刺耳：一個女崽子女孩子也學得講樣罵人，幾多～

【難得】lan˥ tɛt˥ 不容易做到；很少發生：新婦媳婦對你講樣好，好～啊！｜～來一回，多坐下子多坐一會兒

【攔】lan˥ 不讓通過；阻擋：～到我不讓走｜你不要～我，讓我打死許隻不要臉个

【籃子】lan˥ ·tsɿ 用竹子等編成的容器，上面有提樑：提[tʻia˨]個～去買菜

【籃球】ˈlan˥ tɕʻiu˨ ❶球類運動項目之一 ❷籃球運動使用的球

【蘭花】ˈlan˥ fa˧ 一種觀賞花卉

【蘭花豆】ˈlan˥ fa˧ tʻɛu˩ 食品，油炸的蠶豆，裂開的樣子有點像蘭花

【欄杆】ˈlan˥ kon˧ 用竹、木、金屬或石頭製成的攔擋的東西：扶到～｜憑[pʻɛn˩]倚；靠得～上

【難民】ˈlan˩ min˥ 逃難的人，特指抗日戰爭時期逃到他鄉的人｜難另音 lan˥

【難民證】ˈlan˩ min˥ tsin˥ 抗日戰爭期間，國民黨政府發給從淪陷區逃出來的難民的身份證

【爛】lan˩ ❶食物煮或燉得特別鬆軟易咬：肉還冒燉～ ❷腐爛：橘子～了

【爛嘴角】lan˩ tsui˨ koʔ˥ 嘴角潰爛

【爛眼舷】lan˩ ŋan˨ ɕien˥ 眼皮邊緣發

炎,分泌很多膿汁,早晨起床時,往往眼睛都糊住而睜不開

tsan

【鵮】tsan˨ 鳥禽用尖嘴攻擊:鷄也會～人 | 鵮,廣韻咸韻竹咸切:"鳥啄物也"

【鵮】tsan˨ 用刀剁:搠肉～得碎碎子碎碎的做肉丸子

【斬草除根】tsan˩ ts'au˩ tɕ'y˦ kiɛn˨ 比喻徹底除掉禍根,不留後患

【盞】tsan˩ 量詞:一～燈

【嶄新】tsan˩ ɕin˨ 前綴形容詞,非常新:～个腳踏車 ～个衣裳|～个家具

【攢勁】tsan˩ tɕin˧ 使勁:～走|～跑|～喫

【站】tsan˧ 站立:～得路當中|都坐下來,不要～到|腳坐麻了,～不起來

【站住腳】tsan˧ tɕ'y˩ tɕiɔʔ˥ 能在某個地方待下去:我一個人先去,等～了再接你兩娘子娘兒倆去

【站崗】tsan˧ kɔŋ˨ 士兵、警察站在崗位上執行警戒

【縿】tsan˧ (用針綫)縫:你个衣裳脫綫了,脫來下我跟你～兩針|廣韻勘韻作紺切:"以針縿物";集韻:"綴也"。此字的義甚合,古音地位略有點問題。古音談敢闞三韻端系字南昌今全讀[an]韵母,覃感勘三韵端系字一部分今讀[on]韵母(如:貪賺參疊花探捕摟抱婪蠶糝米糝子肉),一部分今讀[an]韵母(如:耽耽誤譚潭南男楠參慘)。覃感勘三韵字讀[an]韵母似乎是後起的。縿字如讀[tson˧]則更爲切合。在考證出更合適的本字之前,暫且用此字

【縿被火】tsan˧ p'i˩ ·fo 把被面、被裏、棉胎縫合成被子

【縿扣子】tsan˧ k'iɛu˩ ·tsɿ 釘扣子,把紐扣縫到衣服上

【贊成】'tsan˧ ts'in˦ 同意(別人的主張或行爲):我不～你个女客老婆,弄飯洗衣裳什哩,都推得你娘一個老人家頭上‖成另音 ts'aŋ˦,saŋ˧

【醮】tsan˧ 在液體、粉末或糊狀的東西裏沾一下就拿出來:～醬油|～鹽|～醬|～大蒜糜子蒜泥|用乾抹布～滴子水來抹|搠拿、用筷子頭～滴子點兒酒到崽孩子吃

【濽】tsan˧ 濺:～得我一身个水

ts'an

【參議】'ts'an˨ ȵi˩ 國民黨統治時期參議會的議員‖參另音 sɛn˨

【參加】'ts'an˨ ka˨ 加入某種組織或某種活動

【參謀】'ts'an˨ mɛu˧ 軍隊中的一種官職

【餐】ts'an˨ 量詞:一～飯

【鰲魚子】ts'an˨ ·ȵie ·tsɿ 鰲鰷,詳見《辭海》1979年版4625頁|鰲,集韵寒韵千安切:"魚名"

【攙】ts'an˨ 攙扶:～到你公公爺爺

【攙】ts'an˨ 把一種東西混合到另一種東西裏去:米肚裏裏面～了好多沙|酒～了水

【攙】ts'an˨ 爭;搶:一張戲票兩個人～到去|你先上車去跟替我～個位子

【攙假】ts'an˨ ka˩ 把假的攙在真的裏面或把質量差的攙在質量好的裏面

【殘】ts'an˨˦ 不完整;殘缺:一副麻將等被棄拼弄～了指丢失了一張或幾張牌

【殘疾】ts'an˨˦ ·tɕ'it 殘廢的人:是隻～

【慚愧】ts'an˨˦ k'ui 因爲自己有缺點、做錯了事或未能盡到責任而感到不安：自己覺得～

【產業】'ts'an˨˩˧ ȵiet˥ 私有的田地、房產等：渠爺父置了些～，傳到渠手裏都敗得精光

【鏟】ts'an˨˩˧ 用鏟子撮取或清除：搦拿，把爐子肚裏裏面个灰～出來｜搦箇些草～潑去

【鏟子】ts'an˨˩˧ ·tsɿ 鐵製的用具，像簸箕或像平板，帶長柄

【棧】ts'an˨˩ 把一間房間用木板牆隔開成小間：一間～成兩間

【棧房】'ts'an˨˩ fɔŋ˦˥ 存放貨物的地方；倉庫

【暫時】ts'an˨˩ sɿ˦˥ 短時間之内：～在你箇裏這兒借住一下

【賺錢】ts'an˨˩ tɕ'ien˨˦ 獲得利潤（跟"折本"相對）：你話說做什哩生意～？ 早年開當鋪，賺了好多錢

san

【三】san˦˨ 數詞

【三岔路口】san˦˨ ·ts'a lu˨˩ k'ieu˨˩˧ 不同去向的三條路交叉的地方

【三番兩次】san˦˨ fan˦˨ liɔŋ˨˩˧ ts'ɿ˨˩˧ 指多次重複：渠～托人來話媒說媒

【三三兩兩】'san˦˨ san˦˨ liɔŋ˨˩˧ liɔŋ˨˩˧ 指人三個一群兩個一伙

【三牲】san˦˨ sen˦˨ 用於祭神祭祖的豬頭、鯉魚、公雞

【三點水】'san˦˨ tien˨˩˧ sui˨˩˧ 漢字偏旁的一種：渠姓汪，～个汪

【三天兩頭】san˦˨ ·t'ien liɔŋ˨˩˧ t'eu˨˦ 指經常發生，隔一兩天就一次：渠个底子弱身體素質弱，～病｜許是個什哩人？ ～來找你

【三言兩語】san˦˨ ȵien˦˥ liɔŋ˨˩˧ ȵy˨˩˧ 幾句話，形容話很少：～就搦拿，把渠打發走了

【三心二意】san˦˨ ɕin˦˨ ə˨˩ i˦˥ 心裏想這樣又想那樣，搖擺不定：安心在箇裏做指工作，不要～

【三橫王】'san˦˨ uaŋ˦˥ uɔŋ˦˥ 說明說的字是有三橫的王字，一般用於說明姓氏‖南昌話王黃兩字同音。橫另音uaŋ˨˩，fɛn˨˩

【三長兩短】san˦˨ ts'ɔŋ˨˦ liɔŋ˨˩˧ ton˨˩˧ 指意外的災禍、事故，特指人的死亡：你要有個～，叫我郎̥辦[pan˦˥]‖長另音tsɔŋ˨˩˧

【三月三】san˦˨ ·ȵyot san˦˨ 農曆三月初三：△～，九月九，無事莫到江邊守‖農曆三月、九月，受北方寒潮的影響，南昌地區常颳寒冷的大風，江邊尤其風大

【三十夜晚】san˦˨ ·sit ia˨˩ uan˨˩˧ 農曆除夕

【三伏】'san˦˨ fuʔ˥ 見〖末伏〗'mot˥ fuʔ˥

【三伏天】san˦˨ ·fuʔ t'ien˦˨ 指入伏到出伏的那些日子，是一年中最熱的時間，也叫〖伏天〗'fuʔ˥ t'ien˦˨

【山】san˦˨ 地面形成的高聳的部分：△望～跑死馬看見山之后，以爲很近了，其實還很遠

【山楂】san˦˨ tsa˦˨ 山楂樹的果實，可入藥

【山頂上】san˦˨ tin˨˩˧ ·sɔŋ 山的最高處：爬到～

【山上】san˦˨ ·sɔŋ 山上面：到～去玩｜～有個廟

【山羊】'san˦˨ iɔŋ˦˥ 羊的一種

【山腳下】san˧˩ tɕioʔ˥ ·ha 山的靠近平地的部分

【杉袖】ˈsan˦ tɕʻiu˩ 袖子：一隻～破了

【傘】san˨˦ 可以撐開收攏的雨具：在落雨，你蹬一把～

【散】san˦ 鬆開：鞋帶子～了｜這包點心～了｜散另音 san˥

【散】san˥ 由聚集而分離：戲～了，你還待一啊？‖散另音 san˨˦

【散心】san˥ ɕin˧˩ 使心情舒暢；解悶：不要總悶[min˩]得屋裏家裏，出去走一下，散散心

kan

【奸臣】kan˦ tsʻin˦ 不忠於君上的臣子

【奸雀(子)】kan˦ ·tɕʻioʔ (·tsɿ) 麻雀‖也叫麻雀(子)ma˥ ·tɕʻioʔ (·tsɿ)

【奸雀子棋】kan˧˩ ·tɕʻioʔ ·tsɿ tɕʻi˦ 昔時兒童常玩的一種棋。棋盤由兩個兩頭尖中央鼓的圓形十字交叉而成，形成八個交點。兩人對下，每方三個子，互相鬭吃。子被吃光爲輸。贏方打輸方的手心，一直打到有一隻麻雀出現才停止

【姦】kan˧˩ 姦淫：渠个老婆等被人家～了

【間】kan˧˩ 量詞，用於房間的計數：兩～房間｜間另音 kan˥

【尷尬】ˈkan˦ kai˥ 不好處理(這樣做也不太好，那樣做也不太好)

【艱難】ˈkan˧˩ lan˥ 困難：渠个日子好～哦指窮困｜隔得箇遠，來一餐來一次好～哦‖難另音 lan˩

【揀】kan˨˦ 選擇，挑選：你把米肚裏裏面个沙子～出來｜～花了眼｜△～來～去～個瘸燈盞喻指挑選了半天，結果挑了一個不好的

【揀菜】kan˨˦ tsʻai˨˦ 擇菜：你來～，我去淘米

【減】kan˨˦ 從碗裏撥出飯菜：喫不了就～些到我一起～得去个部撥走｜兩隻碗～得一堆兩個碗裏的菜撥到一起

【鹼】kan˨˦ 一種化合物，南昌人熬粥時喜歡放鹼，包粽子時糯米中也喜歡放鹼

【鹼水粽子】ˈkan˨˦ sui˨˦ tsuŋ˥ ·tsɿ 粽子的一種，糯米裏擱鹼水，煮熟后呈黄色

【間】kan˥ (時間)隔：今日冇不空，～兩日再去｜間另音 kan˧˩

【間壁】kan˥ piaʔ˥ 見[隔壁] kat˥ piaʔ˥

【監生】ˈkan˥ sɛn˧˩ 科舉制度定的一種稱號‖監另音 kan˧˩。生另音 saŋ˧˩

【䤢】kan˥ 尿鹼，附着在馬桶、尿桶的内壁上，呈白色：尿～｜馬子馬桶～｜䤢，廣韻襇韻古莧切："鹹也"

kʻan

【嵌心五】kʻan˧˩ ɕin˧˩ ŋ˨˦ 麻將算番的用語。手上有四萬、六萬，和了五萬，叫嵌心五。條、餅也如此

【砍柴火】kʻan˨˦ tsʻai˦ ·fo 採樵

【砍頭】kʻan˨˦ tʻɛu˦ 斬首

【嵌】kʻan˩ 陷入並卡住：刺扎的刺～得肉肚裏裏面去了，你幫我挑出來｜此音應源自古音群母二等，但古音群母只拼三等，本字不詳，暫且寫作"嵌"

【□】kʻan˩ 量詞。大拇指和中指張開的距離

ŋan

【淹】ŋan˧˩ ❶淹沒：前年漲大水，箇一帶

都～了　❷澇：雨落個不停，田都要～了｜淹，廣韻咸韻乙咸切：“淹沒”

【眼】ŋan˨˦　❶動量詞：讓我再看一～　❶眼睛，只用於下列一類句子裏：老天有～哦，惡人遭到了報應｜老天冇有～哦，好人郎就活不長

【眼屎】ŋan˨˦ sɿ˨˦　眼眵

【眼汨】ŋan˨˦　li　淚液‖淚，按規律音luiʟ，此處韻音特殊，可能是輕聲所致

【眼珠子】ŋan˨˦　tɕy˦　·tsɿ　眼珠。也叫〖眼睛珠子〗

【眼毛】ŋan˨˦　mau˥　眼睫毛‖毛另音mau˦

【眼面前】ŋan˨˦　mien˩　tɕ'ien˦　眼前，眼皮兒底下，指距離非常近（包括空間和時間）：你要个書不就在你～啊你要的書不就在你眼前嗎？

【眼鏡子】ŋan˨˦　tɕiaŋ˥　tsɿ　眼鏡：戴～

【眼睛】ŋan˨˦　·tɕiaŋ　人或動物的視覺器官

【眼睛皮子】ŋan˨˦　·tɕiaŋ　p'i˦　·tsɿ　眼皮

【眼睛珠子】ŋan˨˦　tɕiaŋ　tɕy˦　tsɿ　眼珠，也叫〖眼珠子〗

【眼眶子大】ŋan˨˦　k'uaŋ˦　tsɿ　t'ai˩　喻指傲氣，瞧不起人

【眼望四天】ŋan˨˦　mɔŋ˩　sɿ˥　t'ien˦　指走路時只顧抬頭四下張望而不注意腳下：走路總是～，隔這一下搭到摔着了吧｜望另音uɔŋ˩

【眼紅】ŋan˨˦　fuŋ˥　看見別人有名有利或有好的東西時非常羨慕而忌妒

【眼角】ŋan˨˦　kɔʔ˩　眼睛兩邊的尖角部分

【晏】ŋan˥　（時間）晚，遲：幾點鐘个火車？不要太～了｜昨日夜裏好～才回來

【巖】ŋan˥　硌；凸起的硬東西使人不舒服：鞋子肚裏裏面有顆沙子，怪不得～腳｜席子底下[ti˥　ka˩]是什哩東西啊？～死人

han

【□】han˦　（小孩兒）頑皮：渠那隻崽兒子不曉得幾多麼～

【咸豐】han˦　fuŋ˦　清朝皇帝的年號

【閒常】han˦　ts'ɔŋ˦　平時：～冇有空[k'uŋ˨˦]，只有逢年過節渠們才到我箇裏來‖常另音sɔŋ˥

【鹹】han˦　像鹽那樣的味道：鹽擱多了滴子，菜炒～了｜我喜歡吃～个，淡了冇有味

【鹹魚淡肉】han˦　ɲie˥　t'an˩　ɲiuʔ˥　烹飪的口訣，做魚要鹹一點，做肉則要淡一點

【喊】han˨˦　❷叫，呼喚：你～渠來｜有人～你　❷稱呼（人）：論輩分該～渠姨　❷喊叫：在夢裏想～，就是～不出來

【喊人】han˨˦　ɲin˥　見到親友中的長輩時，按照關係先稱呼對方以表示禮貌：帶你去做客，要～嗄！｜渠就是有一樣不好，不～

【莧菜】'han˩　ts'ai˨˦　一種蔬菜，有紅綠兩種。紅莧菜的菜湯是紅色的。民間傳說，古時有一個人殺狗，狗血灑在莧菜上，故變成紅色。所以吃齋的人不吃莧菜

uan

kuan

【關】kuan˧ 使開着的物體合攏：～門｜～窗子｜～上抽屜｜～上箱子

【關】kuan˧ 有關係：我們夫妻打架，～你什哩事？｜不～你个事，你莫管

【關起來】kuan˧ ·tɕʻi lai 囚禁起來

【關爺】kuan˧ ·ia 關老爺，即神化的關羽：△～面前玩大刀班門弄斧

【關爺磨刀】kuan˧ ·ia mo˧ tau˧ 民間傳說，一年中有一天是關老爺關羽磨刀的日子。希望這天不要下雨，讓他磨不成。如果他磨成了，就會有刀兵之災：明日是～，不落雨才好‖磨另音mo˩

【關爺廟】kuan˧ ·ia miɛu˩ 供奉關羽的廟

【關按】kuan˧ ŋon˧ (門、箱子等)關嚴：門冒～｜箱子裝得太滿了，關不按

【關緊】kuan˧ tɕin˩ 重要而緊急：這件事又不～，過些時再話說

【關張】kuan˧ tsɔŋ˧ 停業

【關餉】kuan˧ ɕiɔŋ˩ 舊指領薪金：哪日～？｜等我關了餉跟給你買

【關公】kuan˧ ·kuŋ 指關羽：渠不會吃酒，一張臉喫得跟～樣个

【慣】kuan˧ 嬌慣：不要～渠：什哩事一不依到渠就哭，都是渠个娘～得

【慣】kuan˧ 適應；習慣：在箇裏這兒還住得～啵？｜廣東人喫个東西都是半生熟子不太熟，我喫不～

uan

【彎】uan˧ ❶彎曲；不直：箇管尺有滴子～ ❷使彎曲：搦鐵絲～個鈎子

【彎哩骨敨】uan˧ ·li kut˥ tɕiu˧ 彎彎曲曲，不直：這一根棍子～，我不要‖敨，集韵有韵居又切："說文揉屈也"

【彎腰】uan˧ iɛu˧ 身體向前彎下去

【彎弓張】ʻuan˧ kuŋ˧ tsɔŋ˧ 說明"張"字是帶彎弓旁的，以區別同音字，多用於姓氏用字：我姓張，～

【灣】uan˧ ❶停泊：今夜都在箇裏～船｜你个船你乘坐的船～得哪裏？ ❷路途中順便在中途某處停留一下：你到車站去个路上～渠許裏一下，接渠一路去

【挽留】uan˩ liu˧ 使將要離去的人留下來

【晚輩】ʻuan˩ pi˧ 輩分低的人

【晚米】ʻuan˩ mi˩ 晚稻的米

【晚禾】ʻuan˩ uo˧ 晚稻

【輓聯】uan˩ liɛn˧ 哀悼死者的對聯

【玩】uan˧ 玩耍：跟我出去～｜跟你話得玩个說着玩兒的，你還當是真个啊‖玩，從南昌讀音看，應是二等合口山韵疑母的頑字。因通寫作玩，今從俗

【玩花頭】uan˧ fa˧ ·tʻɛu 耍花招

【玩化了】uan˧ fa˧ ·liɛu 玩兒得出了軌；玩兒得沒有邊兒：有用个書你都拆得來玩，你硬～！

【玩沙玩土】uan˧ sa˧ uan˧ tʻu˩ (孩子)玩沙土：總喜歡～，玩得一身嚇死了髒

死了！不許~

【玩水】uan˦ sui˨˦ 游泳的通俗說法，多用於指孩子游泳玩兒

【玩心重】uan˦ ·ɕin ts'uŋ˩ 指人貪玩兒：你那隻崽兒了~，人是聰明，就是貪玩｜渠个玩心不曉得幾多麼，多重！‖重另音 ts'uŋ˨˦

【玩龍燈】uan˦ 'luŋ˥ ten˧ 耍龍燈

【頑皮】uan˦ p'i˨˦（兒童、少年等）愛玩愛鬧，不聽勸導

【還】uan˦ 歸還：借人家个東西~把給人家｜你借我个錢幾時~？‖還另音 hai˨˦，hat˥

【還價】uan˦ ka˦ 買方因嫌貨價高而說出願付的價格

【還嘴】uan˦ tsui˨˦ 受到指責時進行辯駁；挨罵時反過來罵對方：不管渠郎罵，我都不~

【還手】uan˦ siu˨˦ 被打後出手還擊：打你也不要~

【還願】uan˦ ȵyon˩ 實踐對神佛許下的酬謝

【還俗】uan˦ ɕiuʔ˥ 僧尼恢復普通人的身份

【環子】uan˦ ·tsɿ 耳環：金~｜環，另音 fan˦。門、箱子、火鍋等上面的環兒叫〖環子〗fan˦ ·tsɿ

【萬】uan˩ ❶數目，前面加"一、兩…九、十"，表示一萬到十萬 ❷前面加"一、二…九"，表示麻將牌中的九張牌

【萬子】uan˩ ·tsɿ 麻將用語，指帶萬字的牌：我手上一張~都冇有

【萬事大吉】uan˩ ·sɿ t'ai˩ tɕit˩ ❷吉利話，常用紅紙條寫着貼在牆壁上 ❷比喻事情全辦妥了，什麼問題也沒有了

【萬花筒】uan˩ ·fa t'uŋ˨˦ 圓筒形玩具，對着亮光轉動時可以看到各種圖案

【萬歲】'uan˩ sui˦ 孩子打噴嚏時大人在一旁說的話。詳見〖千歲〗'tɕ'ien˧ sui˦

【萬後日】'uan˩ hɛu˩ ȵit˥ 大後天‖日另音 lit˥

【萬金油】'uan˩ tɕin˧ iu˦ 清涼油從前叫萬金油

【萬一】uan˩ it˥ 連詞，表示可能性極小的假設：我跟你留個地址，~有急事就到許裏那兒去找我

on

pon

【搬】pon˧ ❶移動物體的位置：幫忙搦個兩三箱子～到屋裏去｜△～起石頭打自己个腳 ❶遷移：渠原先是住得鎮裏，兩個月前～走了

【搬家】pon˧ ka˧ 把家遷到別處去：我打算～｜搬個家不容易

【半】pon˥ 二分之一（用在量詞前或量詞後）：～個橘子｜～邊臉｜～隻雞｜斤～[illegible]｜兩個～鐘頭

【半路】pon˥ lu˨ 半道兒：我跟渠一路出來个，走到～渠又不想來了

【半夜】pon˥ ia˨ ❶一夜的一半，特指前半夜：打牌打了～ ❷夜裏十二點鐘前後：昨日玩到～才睏覺睡覺

【半夜時間】pon˥ ·ia sɿ˥ kan˧ 午夜：△日生崽，夜生孫，～生曾[ts'ɛn˧]孫形容人口繁衍快‖間另音 kan˥

【半夜三更】pon˥ ·ia san˧ kaŋ˧ 深夜：～就爬起來起床做什嘢啊？｜更另音 kiɛn˥

【半票】pon˥ p'iɛu˨ 半價的車票

【半山腰】pon˥ san˧ iɛu˧ 山腰

【半乾濕】pon˥ kon˧ sit˥ 衣服、抹布等處於半乾半濕狀態：曬个衣裳還只～，還不能收｜用～个抹布將桌子抹一下‖乾另音 tɕ'iɛn˧

【半邊人】pon˥ piɛn˧ ɲin˧ 指寡婦‖“寡婦”是從死了丈夫的角度而言，半邊人是就夫妻是否雙全而言。兩者使用的場合不完全相同‖人另音 in˧

【半天雲裏】pon˥ t'iɛn˧ yn˥ li 天空中（言其高）

【半瓶子醋】pon˥ p'in˧ ·tsɿ ts'u˨ 比喻對某種知識或某種技術只略知一二的人‖瓶另音 p'iaŋ˧

【半新舊】pon˥ ɕin˧ tɕ'iu˨ 五成新：個兩件衣裳是～个，還能賣幾個錢

【半信半疑】pon˥ ɕin˥ pon˥ ɲi˧ 不完全相信

【半生熟(子)】pon˥ saŋ˧ suʔ˥ (·tsɿ) 食物加熱還不到完全熟的程度：先在油鍋放在油的鍋裏炒，炒到～再加水煮‖生另音 sɛn˧

【半日】pon˥ ɲit˥ 半天‖日另音 lit˥

p'on

【潘】p'on˧ 姓

【盤】p'on˧ 量詞。用於盛在盤子裏的食物：一～菜（花生、水果）

【盤子】p'on˧ ·tsɿ 盛菜的餐具，瓷質，底淺，比碟子大

【盤查】p'on˧ ts'a˧ 盤問檢查

【盤腿】p'on˧ t'ui˨ 坐時兩腿彎曲交叉地平放着

【盤錢】p'on˧ tɕ'iɛn 路費：窮家不窮路，多帶些～哦喏：意思是窮人出外也要帶足旅費

【盤根挖樹】p'on˧ kiɛn˧ uat˥ ɕy˨ 追根究底：你總歡喜～

【盤秤】p'on˧ ts'in˨ 秤的一種，秤杆的一頭繫着一個盤子，把要秤的東西放

在盤子裏

【盤進盤出】p'onᐨ tɕin p'onᐨ ts'itᒣ 折騰出來又折騰進去，老折騰：～滴子～點兒東西～！

【盤問】'p'onᐨ unᒧ 仔細查問：～渠半日也冇問出來

【盤香】'p'onᐨ ɕiaŋᐨ 敬神用的一種香，樣子呈螺旋形

【蟠桃】'p'onᐨ t'auᐨ 神話中的仙桃

【判】p'onᒧ 判刑；判罪；判決：～了幾年？｜離不離指離婚，法院還冒～

【拚命】p'onᒧ miaŋᒧ 拼命：你要敢打我个崽兒子，我就跟你～！‖拚，集韵寫作拌，換韵普半切"夰也"。命另音 minᒧ

【盼】p'onᒧ 盼望：渠娘日夜～渠回來｜盼，廣韵二等襇韵匹莧切。南昌讀如一等換韵普半切，跟判字同音

【伴】p'onᒧ 同伴：我一個人不去，你跟我找個～

【伴娘】'p'onᒧ ȵiɔŋᒣ 舊式結婚的女儐相

【拌】p'onᒧ 攪和：豬油麻油～飯｜搦筷子～一下

mon

【滿】monᒧ ❶全部充實；達到容量的極點：缸裏个水挑～了｜箱子塞～了｜坐～了人 ❷達到一定的期限：搬來還不～一年 ❸全：～口答應｜～嘴都是油

【滿師】monᒧ sɿᐨ 學徒學習期滿：渠个崽學剃頭，還有一年～

【滿意】monᒧ iᐨ 符合自己的心意：許個女崽子女孩子郎樣？你要～，我跟你話媒說媒

【滿月】monᒧ ȵyotᒣ 孩子出生後滿一個月：剛生不久，還冒～

【瞞】monᒣ 把真象隱藏起來，不讓人知道：好多人都曉得了，～是～不住｜你們做个事都～到我

【鰻魚】'monᒣ ȵieᒣ 一種魚，即鰻鱺

【漫】monᒧ 硬幣有字的一面叫"字"，無字的一面叫漫：你猜是字還是～？

【幔帳】'monᒧ tsɔŋᒣ 佛像前掛的綢或布的幔，像帳子一樣兩邊分開

fon

【歡喜】fonᐨ ·ɕi 喜愛：～喫酒

【歡歡喜喜】fonᐨ ·fon ɕiᒧ ·ɕi 高高興興；快快樂樂

ton

【端】tonᐨ 平舉着拿：一隻手～一碗｜搦個盆水～出去倒得溝裏

【端午(節)】tonᐨ ·u (tɕietᒣ) 農曆五月初五過的節日

【端端正正】tonᐨ ·ton tsinᒣ tsinᒣ 一點不歪斜：～寫了五個大字｜一個二個一個個都坐得～‖正另音 tsaŋᐨ，tsaŋᒣ

【端筒】tonᐨ t'uŋ 舀水的器具，用粗竹筒做成，帶一個厚竹片做的柄

【短】tonᒧ 兩端之間的距離小(跟"長"相對)：褲子～了｜日天白天～了，斷夜早人黑得早

【短褲】'tonᒧ k'uᒧ 褲腿比較短的褲子

【短針】'tonᒧ tsinᐨ 鐘錶上的指示小時數的指針

【短命鬼】tonᒧ ·miaŋ kuiᒧ 本意是短命而死的人死後變成的鬼，轉用來指人，多用於稱有所憎恨的人：許隻～又死得哪裏去了跑哪兒去了！‖命另音 minᒧ

【短統襪子】ton˨˦ t'uŋ uat˥ ·tsɿ 矮靿兒的襪子

【斷】ton˨˦ 攔截：你～到渠，莫讓渠過去 ‖ 斷，廣韻上聲緩韻都管切："斷絶"。集韻睹緩切："截也"。另音 ton˦，t'on˩

【鍛煉】'ton˦ lien˩ 通過實際生活的磨煉，提高生活的能力：總在大人身邊也不好，該讓渠一個子獨自一個出去～～

【斷定】'ton˦ t'in˩ 判定：我～渠不會來 ‖ 斷，廣韻去聲換韻丁貫切："決斷"。斷另音 ton˨˦，t'on˩。定另音 t'iaŋ˩

t'on

【貪玩】t'on˦˨ uan˦ 迷戀於玩耍：細鬼孩子人是聰明哦，學什哩東西都一遍就會，就是～｜玩另音 ŋon˩

【貪官】't'on˦˨ kuon˦˨ 貪污受賄的官吏

【貪心】t'on˦˨ ɕin˦˨ 貪得無厭；不知足

【團】t'on˨˦ 軍隊建制的單位

【團臍】't'on˨˦ tɕ'i˨˦ 指母蟹。公蟹叫尖臍：△九月～十月尖 ‖ 農曆九月間，母蟹膏壯黃多，好吃，到了十月，產完了子，就沒有吃頭，不如公蟹好吃

【團圓】t'on˨˦ yon˨˦ （夫妻、父子等）散而復聚：一家～

【團近】t'on˨˦ tɕ'in˩ 附近：～目有姓下个，你再到別處打聽下看

【糰子】t'on˨˦ tsɿ 一種食品。用揉好的大米粉放在木刻的模子裏做成坯，再蒸熟，趁熱出賣。通常爲圓形，直徑約六七厘米，厚約一厘米。有的是中間夾糖，外觀潔白；有的在粉裏揉進紅糖，外觀爲黃褐色；還有的在粉裏揉進碎脂麻葉，外觀爲麻色。也有用蒸熟的米粉在模子裏做成壽星、魚等許多形狀，再泡在水缸裏存放。舊時過年時，自己家裏多用後一種方法做

【㽁子】t'on˨˦ ·tsɿ 口小腹大的陶器，比甏小，比罐子大

【探花】't'on˨˦ fa˦˨ 科舉時代的一種稱號

【探照燈】t'on˨˦ tseu˦ ten˦˨ 用來照射夜空中的敵人飛機的裝置

【段】t'on˩ 量詞：一～路｜一～時間

【緞子】t'on˩ ·tsɿ 質地較厚，一面平滑有光彩的絲織品

【斷】t'on˩ ❶（長形的東西）分成兩段或幾段：繩子～了 ❶隔絶：路～了，中不通 ‖ 斷另音 ton˨˦，ton˦

【斷子絶孫】t'on˩ tsɿ˨˦ tɕ'yot˧ sun˦˨ 絶後，用於駡人或賭咒

【斷氣】t'on˩ tɕ'i˨˦ 停止呼吸而死亡

【斷夜】t'on˩ ia˩ 從黃昏進到夜間；天黑：夏天天長，～晏晚；冬天天短，～早｜～了還不進屋，還在外頭玩！

【斷夜邊子】t'on˩ ·ia˩ pien˦˨ tsɿ 黃昏

【斷奶】t'on˩ lai˨˦ 嬰兒不繼續吃母奶，改吃別的食物

【斷幺】t'on˩ ieu˦˨ 麻將用語

【斷幺平】t'on˩ ieu˦˨ p'in˨˦ 麻將用語，斷幺加平和

【斷手】't'on˩ siu˨˦ 手心有一條手紋不連接的手，俗傳這種手打人非常利害，會致人重傷

【斷根】t'on˩ kien˦˨ 疾病徹底治好，不會再復發：䟫[tsaŋ˨˦]治了好久，總是不得不能～

lon

【卵】lon˨˦ 男子的生殖器：一～壅[ts'o˨˦]截～用都冒有駡人無能｜你□[te˦˨]用牙齒咬

住抱我个一吵架的話，意思是你不能把我怎麼樣

【攏】lon˨˩ 摟；摟抱：摑崽孩子～得懷裏｜你～到渠，莫讓渠跑了｜攏，擴韵感韵奴感切："攏攋"

【亂】lon˩ ❶沒有秩序；沒有條理：我擺咗[tsaŋ˥]擺好了，你又跟我攪弄～了｜都排好，不要～ ❷任意；隨便：就在箇裏這兒玩，莫～跑

【亂來】lon˩ lai˥ 胡來：你莫～！

【亂七八糟】lon˩ ·tɕ'it pat˥ tsau˧ 形容亂糟糟，不整齊：東西亂摑亂釘[tiaŋ˥]扔，屋裏舞弄得～

【亂嚼】lon˩ tɕ'io?˨ 胡說；瞎說：莫～！

tson

【專】tson˧ 集中在一件事上：～找我一個人个麻煩｜～揀菜肚裏裏面个肉喫｜～揀冇有人个地方去

【專心】tson˧ ɕin˧ 集中注意力：學就～學，玩就～玩｜做什哩事都要～，你就是不～

【磚頭】tson˧ ·t'ɛu 磚

【簪子】tson˧ ·tsɿ 別住髮髻的條狀物：一根～

【鑽】tson˧ 穿過；進入：～鐵絲網｜～防空洞，從窗子～進去｜臭蟲～得縫裏去了‖鑽另音 tson˥

【轉過臉去】tson˨˩ ·kuo lien˨˩ tɕ'ie˨˩ 把臉轉向別處：你～，先不要看‖轉另音 tson˥

【轉過臉來】tson˨˩ kuo lien˨˩ lai˥ 把臉轉過來：你～看下我是哪個誰

【轉過身去】tson˨˩ ·kuo sin˧ tɕ'ie˨˩ 把身子背轉過去：你～看下背後是哪個誰

【轉過身來】tson˨˩ ·kuo sin˧ lai˥ 把身子轉過來：你這身衣裳好像不合身，你～我看一下

【轉交】tson˨˩ kau˧ 把一方的東西交給另一方：有一封信請你～

【轉彎】tson˨˩ uan˧ 拐彎：～就到了｜左～ 右～｜轉了幾個彎就搞我轉纏[ts'ɛn˩]糊塗了 自己跟替自己～找台階下

【轉彎抹角】tson˨˩ uan˧ mot˥ kɔ?˥ 形容路彎彎曲曲或走彎彎曲曲的路

【轉】tson˥ ❶旋轉：搞桌子～過來｜莫在我面前～，～得我頭暈 ❶打轉：～過來～過去就是找不到你个門牌號‖轉另音 tson˨˩

【鑽】tson˥ 用尖的物體在另一物體上轉動，造成窟窿：～一個眼‖鑽另音 tson˧

【鑽子】tson˥ tsɿ 錐子‖上鞋時要用鑽子。納鞋底時有人用鑽了，有人不用

ts'on

【川流不息】ts'on˧ ·liu pit˥ ɕit˥（行人、車馬等）像水流一樣連續不斷

【川芎】ts'on˧ ·ɕiuŋ 一種中藥

【汆湯】ts'on˧ t'ɔŋ˧ 用汆法做湯菜：肥肉切塊子塊兒熬油，精肉切絲子絲兒～

【穿】ts'on˧ ❶破；透：牆上好多槍眼，有幾個眼都打～了｜你玩个箇套把戲指耍的手段，我一眼就看～了 ❷通過（孔、隙、空地等）：～過箇條巷子就到了河邊 ❶用繩綫等通過物體把物品連貫起來：一個蘿蔔切幾牙瓣，搞拿繩子～起來晾乾 ❹把衣服鞋襪等套在身體上：跟你買了件新褂子，你～得我看一下

【穿衣鏡】ts'on˧ i˧ tɕiaŋ˥ 可以照見全

身的大鏡子

【穿衣裳】ts'on˧ i˧ ·soŋ 穿衣服：儉大還嗰人个人還不會～｜穿上個件衣裳

【穿耳朵】ts'on˧ ə˨˦ to 在耳垂上扎眼（爲戴耳環）

【穿山甲】ˈts'on˧ san˧ kaʔ˥ 哺乳動物，全身有角質鱗甲，爪鋭利，善於掘土，吃螞蟻等昆蟲

【穿穿脱脱】ts'on˧ ts'on˧ t'oʔ˥ t'oʔ˥ 一會兒穿一會兒脱（鞋襪衣服等）：～，煩死人！

【穿針】ts'on˧ tsən˧ 把綫穿過針鼻：眼睛不好，看不見～｜你跟我穿根針

【穿堂風】ˈts'on˧ t'oŋ˨˦ fuŋ˧ 過堂風

【穿着】ˈts'on˧ tsoʔ˥ 衣着；裝束：看渠个～像個鄉下人

【椽子】ts'on˨˦ ·tsɿ 放在檁上架着瓦的木條

【傳】ts'on˨˦ 傳授：手藝～新婦媳婦不～女

【傳字傅】ˈts'on˨˦ ts'ɿ˩ fu˨˦ 說明"傅"字形狀像"傳"字，以區別同音字，多用於姓氏用字：我姓傅，～‖傳另音 ts'on˩

【傳宗接代】ts'on˨˦ tsuŋ˧ tɕiɛʔ˥ t'ai˩ 父生子，子生孫，一個家族這樣延續下去

【傳達】ts'on˨˦ ·t'al 在機關、學校、工廠的門口擔任看門和來客登記工作的人

【蠶】ts'on˨˦ 桑蠶：△好～不過四月八農曆四月初八之前，喂養得好的蠶都應該做繭

【蠶子】ts'on˨˦ tsɿ˨˦ 蠶蛾的卵

【蠶紙】ts'on˨˦ tsɿ˨˦ 産有蠶卵的紙

【蠶屎】ts'on˨˦ sɿ˨˦ 蠶的屎，可以做枕頭

【蠶豆】ˈts'on˨˦ t'ɛu˩ 一種豆，新鮮的可做菜，乾的可用沙炒成鐵蠶豆，可用油炸成蘭花豆

【蠶繭】ts'on˨˦ tɕiɛn˨˦ 蠶吐絲結成的殼

【蠶蛹】ts'on˨˦ iuŋ˨˦ 蠶吐絲做繭後變成的蛹

【喘】ts'on˨˦ 哮喘：別什哩病别的病倒冇有，就是一天冷～到冬季天冷的時候就～

【竄死】ts'on˨˦ sɿ˨˦ 駡人不着家，到外面瞎逛：又跑得哪裏～去了啊？

【竄水】ts'on˨˦ sui˨˦ 跳入水中自殺，一般指江河湖塘的水，不包括井‖跳入河中自殺也叫〖投河〗t'ɛu˨˦ ho˨˦，跳入井中自殺叫〖跳井〗t'iɛu˨˦ tɕiaŋ˨˦

【竄猋】ts'on˨˦ piɛu˧ 意思跟〖竄死〗差不多‖猋，廣韻宵韻甫遙切："群犬走貌"

【篆字】ˈts'on˩ ts'ɿ˩ 篆體字

【篆磨子】ts'on˩ mo˩ ·tsɿ 用鋼釺加深石磨的磨槽

son

【拴】son˧ 用繩子等繞在物體上，再打上結：捆狗～起來

【閂】son˧ 用門閂插上：～到門

【酸】son˧ 像醋那樣的味道：橘子是～个

【痠】son˧ 因疲勞或疾病引起的微痛而無力的感覺：走路走長了腰～｜腳腿都走～了

【酸漿子氣】son˧ ·tɕioŋ ·tsɿ tɕ'i˨˦ 大米加水磨成的米漿發酵時散發的酸臭氣味以及類似的氣味：衣裳汗濕了也不換，一身～

【船】son˨˦ 在水上行駛的一種交通運輸工具

【船老板】ˈson˨˦ lau˨˦ pan˨˦ 過去稱木船的船主‖過去木船由個人私有，船主一家多生活在船上

【船錢】ˈson˨˦ tɕ'iɛn˨˦ 雇船或搭船的人所

付的費用

【船釘子魚】ˈson˨˦ tiaŋ˦˨ ·tsɿ ȵie˨˦ 一種魚，個頭很小，樣子像船釘‖民間傳說，魯班帶一幫人造船，沒有菜吃，魯班抓了一把船釘和鉋花扔到河裏，船釘就變成了船釘子魚，鉋花則變成了“鉋皮子魚”

【船洋】ˈson˨˦ iɔŋ˨˦ 銀元的一種，圖案是帆船

【蒜柳子】son˨˦ liu ·tsɿ 蒜的花莖，北京叫蒜苗

【算】son˨˦ ❶計算數目：你搦算盤～一下 ❷計算進去：連你也～得裏頭，有七個人 ❷認做；當做：箇盤棋就～你贏了 ❶算數；承認有效力：話說了又不～，賴皮！

【算計】son˨˦ ·tɕi ❶暗中謀畫損害別人：渠就是～你個錢 ❷計算：△喫不窮，用不窮，～不到一世窮

【算卦】son˨˦ kua˨˦ 根據卦象推斷吉凶

【算盤】son˨˦ ·p'on 一種計算數目的用具

【算盤子】son˨˦ ·p'on tsɿ˨˩˧ 算盤的珠子：△～，撥一下動一下喻指人懶，做事不主動

【算命】son˨˦ miaŋ˨˩ 根據生辰八字推算人的吉凶禍福‖命另音 min˨˩

【算命個】son˨˦ miaŋ˨˩ ko 以給人算命爲業的人

【算賬】son˨˦ tsɔŋ˨˦ ❶計算賬目：先喫，喫完了再～ ❶吃虧或失敗後和人爭執較量：總有一日找你～

【算術】son˨˦ ·sit 數學的一個分科，是小學的一門課程

kon

【干預】ˈkon˦˨ y˨˩ 過問(別人的事)|攤子擺得路中間，警察也不來～

【干勾于】ˈkon˦˨ kiɛu˦˨ y˨˦ 說明“于”字是“干”字帶勾，以區別同音字，多用於姓氏用字：我姓～，不是人未余

【甘蔗】ˈkon˦˨ tsa˨˦ 一種植物，莖圓柱形，較粗，皮黃綠色，在江西以撫州產的最有名，甘蔗的根部叫蔸[tɛu˦˨]，尾部叫梢[sau˦˨]，整根的叫一根，切成的段叫一賁[sɔŋ˨˩˧]

【甘草】ˈkon˦˨ ts'au˨˩˧ 一種中藥：你是藥中個～‖配的中藥裏總少不了甘草，故用來喻指人，意思是什麼事總少不了他，微含貶義

【甘心】kon˦˨ ɕin˦˨ 稱心滿意：買個東西不一頓子一頭兒、一口氣喫完，你是不～

【肝】kon˦˨ 人和高等動物的消化器官之

【肝火】ˈkon˦˨ fo˨˩˧ 指容易急躁的情緒：不要動～

【肝炎】kon˦˨ iɛn˨˦ 肝臟發炎的病

【疳積散】ˈkon˦˨ tɕit˥ san˨˩˧ 小兒吃的一種消食打積的藥|散另音 san˨˦

【乾】kon˦˨ 沒有水分或水分很少(跟“濕”相對)：衣裳曬～了‖乾另音 tɕ'iɛn˨˦

【乾貝】ˈkon˦˨ pi˨˦ 用海產扇貝的肉柱曬乾而成的食品

【乾爺】kon˦˨ ia˨˦ 乾爹

【乾淨】kon˦˨ tɕ'in ❶清潔。反義詞是“腌臢”：換件～衣裳|臉冇洗～|杯子都洗得乾乾淨淨[˦˨ ˦˨ ˨˩ ˦˨] ❶一點不剩：箇碗飯喫得真～|把杯子裏個水倒～|一桌子菜喫得乾乾淨淨‖淨另音 tɕ'iaŋ˨˩

【乾娘】kon˦˨ ȵiɔŋ˨˦ 乾媽

【敢】kon˧˥ 表示有膽量做某種事情：你個子這麼小一個人敢～一人啵？

【感情】'kon˧˥ tɕ'in˧˥ 對人或事物關切、喜愛的心情：兩口子夫妻倆有～

【感激】'kon˧˥ tet˥ 因對方的好意或幫助而對他產生好感

【趕緊】kon˧˥ tɕin˧˥ 抓緊時機；毫不拖延：人家都來催了好幾到[tau˦]次，你還不～大

【[illegible]】kon˧˥ 扣；用碗、碟子等反過來蓋：個碗裝個隻碗～到，留到下餐吃‖[illegible]，贛南客家諺語：“方言云豬類，又云裂頭也”

【贛州】kon˦ tsiu˦ 江西縣市名

k'on

【看】k'on˦ 守護；注意：你在這裏～到行李，我去買車票‖看另音 k'on˧˥

【看雞】k'on˦ tɕi˦ 養雞

【看豬】k'on˦ tɕy˦ 養豬

【堪哪裏】k'on˦ ·la ·li 到處：～找你都冇找到，你死得哪裏去了啊？

【看】k'on˧˥ 使視線接觸人或物：我拐樣東西到你～｜人家打架你莫去～‖看另音 k'on˦

【看】k'on˧˥ 用在動詞或動詞結構後面，表示試一試：你嗅下～，好嗅不好嗅？｜先嚐嚐看這副藥～，不好再來

【看花樹】k'on˧˥ 'fa˦ ɕy˩ 一種迷信活動。按迷信說法，世上每個人都在某處有一棵花樹，該樹如生長繁茂，則該人身體健康，如樹根外露或樹上生蟲，則身體就有病。用紅線連着的另一棵樹，是該人命中注定的配偶，樹上結的果子數，是該人命中注定的子女數。有人（均是婦女）自稱有仙姑附體，她們內的仙姑專門幫人去察看花樹，並可代爲捉蟲培土，收取一定的費用，這種活動叫看花樹

【看花樹个】k'on˧˥ 'fa˦ ɕy˩ ·ko 巫婆一類的人，以給人看花樹爲業

【看頭】k'on˧˥ t'ɛu 常跟動詞“有”或“沒有”搭配，表示有或沒有可看之處或值得不值得看：這種電影冇什麼～，山上有個古廟還有滴子～

【看手相】k'on˧˥ 'siu˧˥ ɕioŋ˥ 一種迷信行爲，根據一個人的手的骨骼、手掌紋來推斷他的命運‖相另音 ɕioŋ˦

【看病】k'on˧˥ p'iaŋ˩ ❶找醫生治病 ❷醫生給人治病

【看相】k'on˧˥ ɕioŋ˥ 相面（一種迷信行爲）‖相另音 ɕioŋ˦

【看相个】k'on˧˥ ɕioŋ˥ ·ko 以給人看相爲業的人

【看風水】k'on˧˥ fuŋ˦ ·sui 察看宅基地、墳地的風水好不好，迷信認爲風水好壞會影響家族、子孫的盛衰吉凶

【看得起】k'on˧˥ tet tɕ'i˧˥ 瞧得起：看得我起瞧得起我

【看不起】k'on˧˥ ·pit tɕ'i˧˥ 瞧不起：穿破衣裳怕人家～｜看我不起

ŋon

【安】ŋon˦ 安裝：～電燈，～塊玻璃

【安分】ŋon˦ fin˩ 規矩老實：渠總是不～，好了不幾日又在外頭惹禍‖分另音 fin˦

【安頓】'ŋon˦ tin˥ 安排妥當：才搬家，還冇～好

【安身】ŋon˦ sin˦ 指在某地居住和生

活，常用來埋怨没有一個安靜的環境同呆：就倘滴子這麼點兒地方，大个是大人吵，細个指孩子哭，我連個一个地方都冇有

【安神】ŋon˥˧ sin˧ 使心神安定：倘個藥喫了一

【安心】ŋon˥˧ ɕin˥˧ 心情安定，不牽掛什麼：你一在我倘裏玩些日子，不要急到急着回去｜你安安心心[˥˧ ˧ ˥˧ ˥˧]讀你个書，別行哩事別的事不要操心

【䜶頭】ŋon˨˦ t'ɛu˧ 點頭(表示同意、批准)：你不一，哪個敢去？ 䜶，集韵感韵五感切："說文低頭也"

【按】ŋon˧ 用手或指頭壓：搦人家一得地下｜一手印

【按到】ŋon˧ ·tau (用手)搭着：用兩隻手一不讓我看

【案子】ŋon˧ ·tsɿ 有關訴訟和違法的事件

【案板】'ŋon˧ pan˨˦ 裁縫用的案子

【暗】ŋon˧ 不明亮：天一下來了，要落大雨｜屋裏一，看不清楚，你搦拿得外頭去看

【暗事】'ŋon˧ sɿ˩ 暗中搞的陰謀鬼計：光明人不做一｜這個詞只用於這句成語裏。參看[明人]min˧ lin

【暗火】ŋon˧ fo˨˦ 没有火焰的火，如手爐、烘籠中埋在灰裏的炭火，燒柴火的竈裏未完全熄滅的灰爐中的火，相對的叫[明火]'min˧ fo˨˦

【暗槓】'ŋon˧ kɔŋ˧ 麻將用語。全是自己抓到的四張同樣的牌

【岸】ŋon˩ 江河邊的陸地：船還冇靠一｜一上一個人都冇有

【玩玩】ŋon˩ ·ŋon 玩具小人兒，用於喻指小孩兒一動不動地、木然地呆着：我回來个時間時候，兩隻細鬼跟一對一樣个坐得屋裏，一副可憐相 玩，廣韵換韵五換切："弄也"。玩另音 uan˧

hon

【含】hon˨˦ 東西放在嘴裏，不咽下也不吐出：嘴裏一塊糖

【含羞草】'hon˨˦ ɕiu˥˧ ts'au˨˦ 一種植物，葉子被觸動後會閉合

【含含糊糊】hon˨˦ hon fu˧ ·fu 不明確；不清晰：渠話說得一，不曉得到底什哩意思

【涵養】'hon˨˦ iɔŋ˨˦ 能控制自己情緒的修養功夫：話說得不對就跟人家吵起來，一滴點一都冇有

【寒】hon˨˦ 冷 只用於熟語"一從腳下起"注腳要穿暖和

【寒露】'hon˨˦ lu˩ 二十四節氣之一

【寒假】'hon˨˦ ka˨˦ 學校在冬天的假期

【寒婆撿柴】hon˨˦ p'o˨˦ tɕiɛn˨˦ ts'ai˨˦ 民間傳說，天上有個寒婆，没衣服穿，每年正月十九晚上要到地上來撿柴火供冬天烤火。這天晚上如果月亮明亮，没有雲遮住，她就害着不敢下來。如果她撿不到柴火，這年冬天就不會很冷：今日夜裏是一，倘大个月光月亮，只怕也撿不到

【寒毛】'hon˨˦ mau˧ 人體皮膚表面上的細毛

【寒毛孔】'hon˨˦ mau˧ k'uŋ˨˦ 寒毛眼兒

【寒噤】hon˨˦ ·tɕin 因受冷而身體顫動：打一｜打了一個一｜噤，廣韵沁韵巨禁切："說文口閉也"。同反切另有㖗字，注："寒㖗"，義更切合。今從《現代

漢語詞典》，仍寫作噤。噤按規律讀 tɕʻin˩，此處因輕聲，讀不送氣聲母

【寒蟬子】hon˦ ·tɕin ·tsɿ 蚯蚓｜蟬，集韻仙韻丟慼切："蟬蜓蟲名"

【漢奸】hon˨ kan˧ 特指抗日戰爭期間投靠日本人，爲日本人幹事的中國人

【汗】hon˩ 皮膚排泄出來的液體

【汗褂子】hon˩ ·kua ·tsɿ 貼身穿的單布褂子：就穿一件～跑出去，不怕冷到着涼？

【汗津津】hon˩ tɕin˧ tɕin˧ 形容微微出汗：身上～

【旱路】ˈhon˩ lu˩ 陸地上的交通綫（跟"水路"相對）：走～還是走水路？

【旱烟】ˈhon˩ ien˧ 用旱烟袋吸的烟：喜歡喫～，喫一袋～

【焊】hon˩ 用熔化的錫修補金屬器物：洋鐵壺漏了，捎人～一下

【翰林】ˈhon˩ lin˦ 封建時代一種官職

【撼動】ˈhon˩ tʻuŋ˩ 器物放得不穩，搖晃：桌子還冒擺平，還是～个

uon

kuon

【官】kuon˧ 官吏或軍官(跟"老百姓、兵"相對):當～ 做～

【官司】ˈkuon˧ sɿ˧ 指訴訟:喫～被訴訟｜打一場～｜△屎急尿脹，～都要放要拉屎、撒尿，什麼事都可以要求暫停

【棺材】kuon˧ tsʻai 裝殮死人用的，用木材製成:一副～ˈ△不見～不流淚

【棺材鋪】kuon˧ tsʻai pʻu˩ 出售棺材的店鋪

【觀音菩薩】kuon˧ ·in pʻu˧ ·sat 佛教的菩薩之一，佛像爲女身，一手拿淨水瓶，一手拿柳枝‖觀另音 kuon˥

【觀音土】kuon˧ ·in tʻu˩ 一種白色的黏土，舊社會災民常用來充飢

【管】kuon˩ ❶管理:～賬｜渠會～家 ❷管轄:當了大官，～好多人 你許裏歸哪裏～？ ❸管教:你个崽子再不～不得了 ❹擔負(某種工作):你～買菜弄飯做飯，我～洗衣裳 ❺過問:人家兩口子个事你莫～ ❻負責供給:是我～你个喫，～你个穿，還～你上學

【管事】kuon˩ sɿ˩ 管用;有效果:你把給个藥喫了蠻頂～

【館子】kuon˩ ·tsɿ 飯館，也叫飯鋪 館子比飯鋪的級別高，在館子裏可以擺酒請客，在飯鋪裏卻不能

【灌】kuon˥ 强迫喝:渠喫藥發乖，不要人家～ 等被人家～醉了指喝酒

【灌香糖】ˈkuon˥ ɕiaŋ˧ tʻɔŋ˧ 一種米糖，長條形，手指粗細

【灌膿】kuon˥ luŋ˥ 瘡子等裏面化膿

【罐子】kuon˥ ·tsɿ 一種陶器，比罎子小

【觀】kuon˥ 道教廟宇的通名:五嶽～

kʻuon

【寬】kʻuon˧ ❶橫的距離大，範圍廣(跟"窄"相對):個塊布个幅～，有兩幅就夠｜就你管得～，人家都不管個些事 ❷寬度:量下看，看有幾多～

【寬心】kʻuon˧ ɕin˧ 解除心中的焦急愁悶:你叫渠～，不會有事个

【寬敞】kʻuon˧ ·tsʻɔŋ 寬闊;寬大:你住得好～

【款待】ˈkʻuon˩ tʻai˩ 親切優厚地招待

uon

【豌豆】ˈuon˧ tʻcu˩ 一種做菜吃的豆，粒圓形，表皮綠色

【惋惜】ˈuon˩ ɕit˥ 對人的不幸遭遇或事物的意外變化表示同情、可惜

【婉轉】ˈuon˩ tson˩ (說話)溫和而曲折(但是不失本意):你～跟渠話說，渠要不肯也就算了

【碗】uon˩ ❶盛飯盛菜的器皿:一隻～ ❷量詞，用於盛在碗裏的東西:一～米(飯、粥、水、菜)

【碗唇】uon˩ ɕien˥ 碗口的邊沿

【碗豚】uon˩ tuʔ˥ 碗的外底

【完】uon˥ 消耗盡，没有剩的:錢用～了‖也說 yon˥

【完襠褲】uon˦ taŋ k'u˨ 褲襠縫在[illegible]的褲子（相對開襠褲而言）

【完工】uon˦ kuŋ˦ 工程或活計完成：新房子還冇～，還搬不進去｜做个衣裳還冇～

【換】uon˨ 變換；更換：～個地方坐｜洗個澡，～件乾淨衣裳

【換洗个】uon˨ ɕi˨ ·ko 備用的（衣服、被子）、今日穿着的衣服、被子脫下來洗時可以用來換上：帶上兩件～衣裳

【換車】uon˨ ts'a˦ 換乘另外的車（用於火車、汽車）：從南昌到大連冇有直接个火車，你到北京～

【換船】uon˨ son˦ 換乘另外的船或改乘船：先坐火車到九江，再～到漢口

yon

tɕyon

【捐】tɕyon˧ 捐助：街上有人募捐，我～了十塊錢

【捐】tɕyon˧ 捐稅（名詞）

【捲】tɕyon˩ ❶把東西彎轉裹成圓筒形：擱蓆了～起來 ❷量詞：一～報紙

【捲鋪蓋】tɕyon˩ pʻu˧ kai 比喻被解雇

【卷子】tɕyon˥ ·tsɿ 試卷

tɕʻyon

【圈】tɕʻyon˧ ❷圓而中空的平面形或類似的事物：畫一個～｜大家圍一個～ ❷在四周加上限制，圍：打個籬笆～起來 ❸量詞，用於打麻將，四家各做過一次莊家之後叫一圈：打四～麻將

【全】tɕʻyon˧ 齊全：我的副牌不～，折[sɛt˧]掉了大半了，缺了一張｜人總是到不～

【全家福】tɕʻyon˧ ka˧ fuʔ˥ 一家大小合照的相片：照一張～

【泉】tɕʻyon˧ 流出泉水的窟窿

【泉水】ˈtɕʻyon˧ sui˩ 從泉裏流出的水

【拳】tɕʻyon˧ ❶拳術：△～要打，字要寫 [illegible] ❷量詞：打渠一～

【拳頭】tɕʻyon˧ ·tʻɛu 手指向內彎曲合攏的手。也說〔拵頭〕tsʻui˧ ·tʻɛu

【蜷】tɕʻyon˧ 蜷曲：渠歡喜～到睏｜手伸直，不要～到

【權】tɕʻyon˧ 權力：我冒有～，作不了主

【顴骨】ˈtɕʻyon˧ kut˥ 眼睛下面兩腮上面突出的顴面骨

【犬】tɕʻyon˩ 十二生肖之一：屬～｜說屬相時也說屬狗，說屬犬好聽一點，雅一點

【勸】tɕʻyon˩ 拿道理說服人，使人聽從：我～渠不要去，渠偏要去｜渠不聽人家～，遲早會喫虧

【旋】tɕʻyon˩ 臨時（做）：買菜方便，下爿～買也來得贏（來得及）｜～出籠个包子，趁熱喫，冷了就不好喫｜旋另音 ɕyon˩

ȵyon

【軟】ȵyon˩ 形容詞，"硬"的反義詞：飯煮～掉了｜心腸～，下不了手｜耳朵根子～（容易聽別人的話，受人影響），自己冒有個主見

【軟骨頭】ˈȵyon˩ kut˥ tʻɛu 比喻沒有氣節的人

【元氣】ȵyon˥ tɕʻi 指人的生命力：傷了～‖元另音 yon˥

【元宵（節）】ȵyon˥ ɕiɛu（tɕiɛt˥）農曆正月十五的晚上過的節日

【原告】ˈȵyon˥ kau˥ 向法院提出訴訟的一方

【原諒】ˈȵyon˥ liaŋ˩ 容忍疏忽、過失或錯誤，不加責備或懲罰

【鉛筆】ȵyon˥ pit˥ 用石墨或加顏料的黏土做筆心的筆‖鉛另音 kʻan˧

【願】ȵyon˩ 願意：渠不～去就算了｜倘

些舊家具有人一要就送把渠

ɕyon

【宣紙】ˈɕyon˦ tsɿ˩ 安徽宣城、涇縣出產的一種高級紙張

【宣紅】ɕyon˦ fuŋ˦ 前綴形容詞。鮮紅：喫了好多酒，喫得一臉～｜～个血｜新娘子穿一身～个衣裳

【宣統】ɕyon˦ tʻuŋ˩ 清朝最後一個皇帝（愛新覺羅溥儀）的年號：我只記得渠爺爺是～年間生个

【揎】ɕyon˦ 掀：兩口子夫妻倆打架，鬮桌子都～翻了｜～開門簾門簾兒｜我擱得被火棉被底下，你～起被火就看到了‖揎，廣韻仙韻須緣切："手發衣也"

【暄】ɕyon˦ 物體內部空隙多而鬆軟：面上鋪了一層～土｜被火棉被曬了一下，幾～哦！

【選舉】ɕyon˩ tɕy˩ 用投票或舉手等表決方式選出代表或負責人

【癬】ɕyon˩ 一種由霉菌引起的皮膚病：臉上生～｜癬，廣韻獮韻息淺切，開口字，南昌讀如合口

【玄孫】ˈɕyon˦ sun˦ 曾孫的兒子

【楦頭】ɕyon˦ tɛu 鞋楦子‖頭，按規律音tʻɛu˦，此處受輕聲影響，聲母不送氣

【懸空】ɕyon˦ kuŋ˦ 離開地面、懸在空中：兩隻腳都～，就靠兩隻手扒到

【旋】ɕyon˩ 頭髮的旋兒‖旋，廣韻有平聲仙韻似宣切和去聲綫韻辭戀切兩讀，南昌此處讀音來自古去聲，北京則來自古平聲。另音tɕʻyon˩

【旋頭風】ɕyon˩ ·tʻɛu fuŋ˦ 旋風

【漩渦】ɕyon˩ uo˦ 水流動時形成的螺旋形↑漩，廣韻有平聲仙韻似宣切和去聲綫韻辭戀切兩讀，南昌讀音來自古去聲，北京則來自古平聲

yon

【冤家】yon˦ ·ka 仇人：渠兩個人是～對頭｜△同行是～

【冤枉】yon˦ ·uɔŋ ❶受到不符事實的指責或判罪：我～，我不服！❷給人以不符事實的指責、處分或判罪：你要問個清楚，不要～好人

【冤孽】yon˦ ȵiet 稱自家的孩子，帶有又恨又愛的感情：你是我个～哦！

【鴛鴦】yon˦ ·iɔŋ 鳥，雌雄多成對生活在水邊：綉一對～

【遠】yon˩ "近"的反義詞：路好～，你走得動啵？｜站～些！

【遠遠子】yon˩ yon˩ ·tsɿ ❶遠遠兒地：～看一眼就回來，莫到跟前去 ❶遠遠兒的：走得～，讓渠尋不到

【丸子】yon˦ ·tsɿ 肉丸子

【元寶】yon˦ ·pau ❶指人（含貶義）：許隻～又死得跑到哪裏去了啊？❷肉骨頭｜元另音ȵyon˦

【元宵】ˈyon˦ ɕiɛu˦ 用糯米粉做成的球形食品，是元宵節的應時食品

【元年】ˈyon˦ ȵiɛn˦ 帝王即位或改元的第一年，又指辛亥革命後民國的第一年：宣統～｜你是民國～个剁頭鬼被砍頭死的人變成的鬼，常用來罵人

【完】yon˦ 消耗盡，沒有剩的：喫～了飯到我箇裏來一下‖也説 uon˦

【袁】yon˦ 姓

【員外】yon˦ uai˩ 戲曲小說裏的地主豪紳

【圓】yon˧ 像球或滿月的形狀：桌子有一个冇方个｜這幾顆珠子不～｜今夜个月光几亮好～

【圓毛畜生】yon˧ mau ts'u?˥ ·sɛn 參見【畜生 ts'u?˥ sɛn】

【圓圓臉子】yon˧ yon liɛn˩˧ ·tsɿ 圓圓兒的臉：你問渠个女么兒生得郎樣啊？～，爛瘦倜子，又窮好看

【圓臉】'yon˧ liɛn˩˧ 指臉的輪廓接近圓形

【圓光】yon˧ kuɔŋ˦ 一種迷信活動，常用來尋找失竊的東西，據說從一碗清水裏能看到竊者的模樣：有人會～，要不要請來試一下？

【圓桌】'yon˧ tsɔ?˥ 桌面爲圓形的桌子

【圓桌面子】yon˧ ·tsɔ? miɛn˩ ·tsɿ 圓桌面

【圓木】'yon˧ mu?˥ 木匠活兒的一種，專門製做或修理木桶、木盆等用多塊板拼成的圓形木器，也指專幹這種活兒的工匠

【緣】yon˧ 緣分：△有～千里來相會

【緣故】'yon˧ ku˧ 原因：不曉得什哩～冒來

ɛn

pɛn

【奔喪】pɛn˦˨ sɔŋ˦˨ 從外地急忙趕回去料理長輩親屬的喪事

【奔死奔命】pɛn˦˥ sɿ˨˩˧ pɛn˦˥ miaŋ˨˩ 拼死拼命；盡最大努力

p'ɛn

【憑】p'ɛn˨˦ ❶(身子)靠着：～得欄杆上｜～得我身上 ❷倚仗：～渠爺父親个勢力｜憑，廣韻寫作凭，證韻皮證切："依几也，又皮陵切"，蒸韻扶冰切："依几也"。南昌此處讀如「等」韻的父鄧切。憑另音 p'in˨˦

fɛn

【横財】'fɛn˨˩ ts'ai˨˦ 不是通過正常手段得到的意外錢財：△馬無夜草夜間餵的草料不肥，人無～不富｜横另音 uaŋ˦˥，uaŋ˨˩

tɛn

【登】tɛn˦˨ 刊登：你寫个文章～出來了

【登記】tɛn˦˨ tɕi˦˥ 把有關事項寫在特備的表册上以備查考

【登報】tɛn˦˨ pau˦˥ 在報上發表

【燈】tɛn˦˨ 照明用的器具：一盞～｜點～｜吹～｜△邪下心頭火，剔起佛前～

【燈泡子】tɛn˦˨ p'au˦˨ tsɿ 電燈泡｜泡另音 p'au˨˩

【燈罩(子)】tɛn˦˨ tsau˦˥ (·tsɿ) 煤油燈的玻璃罩

【燈草】'tɛn˦˨ ts'au˨˩˧ 燈心草莖的中心部分，用作油燈的燈心

【燈盞】'tɛn˦˨ tsan˨˩˧ 油燈盛油的部分，形似小碟兒：△揀來揀去揀個漏～比喻反復挑選，結果還是選了個不怎麼樣的

【燈心】'tɛn˦˨ ɕin˦˨ 油燈上用來點火的燈草

【燈籠】tɛn˦˨ ·luŋ 照明用具，用竹篾編成圓桶形的架子，外面糊油紙，裏面點蠟燭｜過去手電筒不普及的時候夜裏走路常用燈籠或火把照明

【蹬】tɛn˦˨ 腿和腳向腳底的方向用力

【瞪】tɛn˦˨ ❶用力睜大(眼)：一雙眼睛～得脱人指别人 ❷睜大眼睛注視：你不要瞪眼睛～到我，我不怕你｜集韻登韻都騰切："久視也"

【等】tɛn˨˩˧ 等候；等待；等到：我～了你好久｜～喫了飯再走｜你不聽話啲，～你爺父回來告送告訴你爺｜我現在冇有空，～下子着[tsɔʔ˥]等會兒再説

【等】tɛn˨˩˧ 等級：東西好壞也分～｜人也分三六九～

【等】tɛn˨˩˧ 介詞，被：碗～我搭摔破了｜騎腳踏車自行車～人家偷撥了

【等不得】tɛn˨˩˧ ·pit tɛt˥ 表示非常急，不能等：～飯熟渠就要喫｜你許急啊？～～下啊？

【戥子】tɛn˨˩˧ ·tsɿ 一種精密的小秤，用來秤金銀或中藥

【凳子】tɛn˦˥ ·tsɿ 没有靠背的、供人坐的

家具：擺端個～來

t'ɛn

【吞】t'ɛn˦ 咽：～口飯儲在嘴裏嚥，不～下人。不要吞碎，耿個哩慢慢個咽～ △打落牙齒和[uo˩]血吞 ～起血 ～吃了虧忍氣吞聲

【吞厚】t'ɛn˦ heu˩ 前綴形容詞。很厚，非常厚：～个呢子，做大衣好

【吞重】t'ɛn˦ ts'uŋ˩ 前綴形容詞。很重，非常重：箇隻箱子～，我一個人搬不動 ‖ 重另音 ts'uŋ˦

【滕王閣】t'ɛn˦ uoŋ˦ kɔʔ˥ 南昌市內的著名古建築，唐朝王勃著有《滕王閣序》。原樓已毀，現在的滕王閣是新近重建的

【澄】t'ɛn˦ 使液體的雜質沉下去：水渾，先～一下 ‖ 澄，集韻去聲嶝韻唐亘切："清濁分也"，北京讀音源於此。南昌讀音應源自平聲登韻徒登切，集韻未收這個字，廣韻兩個音都未收澄字

【謄清】t'ɛn˦ tɕ'in˦ 謄寫清楚

【藤】t'ɛn˦ ❶一種纏繞在別上生長的植物 ❷瓜果等的莖

【藤椅】t'ɛn˦ i˧ 藤製的椅子

【藤籃】t'ɛn˦ lan˦ 一種用藤心編成的手提籃

【藤扁(子)】t'ɛn˦ piɛn˧ (·tsɿ) 用藤條編的裝衣物的箱子，北京叫柳條包

【藤箱(子)】t'ɛn˦ ɕiɔŋ˦ (·tsɿ) 木板外面包有一層藤皮的裝衣物的木箱

【騰】t'ɛn˦ 使空出來作他用：～個抽屜到我｜～個地方擺桌子｜～房子

【□平】t'ɛn˧ p'iaŋ˦ 要求同樣對待：什哩事你都要～ ‖ 平另音 p'in˦

【鄧】t'ɛn˩ 姓

【蹬】t'ɛn˩（身體）撞擊：搦頭～我，～得我差滴了跌倒（～搭～交摔一交）｜走路眼睛四大仰看不看路，一頭～得電線桿子上，～起了一個腦大个（非常大的）包｜不～得頭破血流，渠是不會死心个 ‖ 蹬，集韻嶝韻唐亘切："擊也"

lɛn

【睖】lɛn˦（用眼睛）瞪，表示不滿意：搦眼睛～我 ‖ 集韻二等蒸韻閭承切："睖瞪直視"，南昌讀如一等登韻盧登切。南昌話有不少曾攝三等讀如一等的字

【能幹】lɛn˦ kon˦ 有才能；會辦事

【棱角】lɛn˦ ·kɔʔ 棱和角：渠寫个字是圓圓了个，冒有～ ‖ 棱另音 lɛn˩

【凌】lɛn˩ 水變成冰：好冷哦，水缸都～了｜△四九四九數九天三十六，推車～斷軸 集韻證韻里孕切："冰也"。南昌讀如一等嶝韻郎鄧切。凌另音 lin˦

【凌豆腐】lɛn˩ t'eu˩ fu 凍豆腐：我喜歡吃～燒肉

【寧】lɛn˩ 寧可，寧願：只見於俗語"射公射公，打一百上下，～射肉，莫射骨"；參見［射公］sa˥ kuŋ˦

tsɛn

【占米】tsɛn˦ mi˧ 稻米可分爲糯米和非糯米兩類，非糯米統稱占米，日常吃的米飯都是占米做的 ‖ 占米通常就叫米，只在要與糯米區別時才叫占米

【砧板】tsɛn˦ pan 切菜用的木板 ‖ 砧，廣韻作"椹"，侵韻知林切，知母字，南昌知母字讀 tsin˦，莊母字讀 tsɛn˦，此字古音似應有莊母一讀

【曾】tsen˦˨ 姓‖曾另音 ts'en˨˦

【睜眼】tsen˦˨ ŋan˨˩˧ 只用於"～大不～"一類的話，通常是說撐開眼睛[ts'aŋ˦˨ ·k'ai ŋan˨˩˧ ·tɕiaŋ]

【瞻前顧後】tsen˦˨ tɕ'ien˨˦ ku˦˥ heu˨˩ 幹活兒時注意前後左右的東西，以避免磕碰：做事一滴點都不～，總是裝香打倒菩薩‖"裝香打倒菩薩"是一句常用話。原義是往香爐裏插香時把菩薩碰倒了，比喻幹活兒粗心大意而出差錯

【怎樣】'tsen˨˩˧ iɔŋ˨˩ 怎麼樣：我看還不錯，你話說～？|你到底要～？

【搌】tsen˨˩˧ （用乾的布、紙等）輕輕擦抹或按壓，吸去濕處的液體或擦去灰塵：不抹一下就坐，凳子上个灰都等被你～乾淨了

【佔相應】tsen˦˥ ɕiɔŋ˦˨ in 佔便宜：你想～啊？|總想佔人家个相應‖相另音 ɕiɔŋ˦˥，應另音 ŋien˦˥

【甑箅(子)】tsen˦˥ ·p'i （·tsɿ） 蒸食物用的箅子：△人心隔肚皮，鍋心隔～‖箅，廣韻霽韻博計切："甑箅也，說文蔽也，所以蔽甑底"。南昌應讀 pi˦˥，今讀送氣聲母，可能是輕聲所致

ts'ɛn

【曾孫(子)】'ts'en˨˦ sun˦˨ （·tsɿ） 孫子的兒子：△日生崽，夜生孫，半夜時間生曾孫形容兒孫繁殖快‖曾，古音兩讀。《現代漢語詞典》"曾孫"的曾字讀音，源自廣韻登韻精母的作滕切。南昌此處讀音，源自廣韻登韻從母的昨棱切。曾另音 tsen˦˨

【層】ts'en˨˦ 量詞。❶用於重疊的東西：墊一～紙|△千～紗，萬～紗，不如一～花穿多少件單衣也不如穿一件棉衣暖和 ❷用於可以從物體表面揭開或抹去的東西：脫一～皮|落了一～灰

【襯衫】ts'en˨˩˧ san˦˨ 襯衣，一種西式的單上衣

【纏】ts'en˨˩ ❶纏繞：捆許些綫～起來 ❷糾纏：我一回去，渠就～到我，什哩事都做不正[tsaŋ˦˥]幹不成 ❷糊塗，昏頭昏腦：等被渠舞弄～了‖纏，廣韻平去兩讀，南昌讀音來自去聲綫韻持碾切："纏繞物也"

sɛn

【生意好】sen˦˨ i hau˨˩˧ 買賣好：老板，～啵？|今日～‖生另音 saŋ˦˨

【生意清淡】sen˦˨ ·i 'tɕ'in˦˨ t'an˨˩ 買賣清淡，顧客很少‖清另音 tɕ'iaŋ˦˨

【生身父母】sen˦˨ ·sin fu˨˩ mu˨˩˧ 生育自己的雙親：△～在一邊，養身父母大似天由養父養母撫養大的人可以不管自己的親生父母，但不能忘了養父養母。這句話反映了人們的一種道德觀念

【生產鬼】sen˦˨ ·saŋ kui˨˩˧ 產婦難產死後變成的鬼‖產，古生母字，今一般讀 ts'an˨˩˧，聲母不合規律。此處聲母讀 s，保持生母讀法。韻母由 an 變成 saŋ 是受後字聲母同化。另一種解釋，saŋ 是生字的白讀音，但"生生鬼"從意義上分析似欠通

【生薑】'sen˦˨ tɕiɔŋ˦˨ 薑：△前頭賣～，後頭賣鴨蛋形容鞋或襪子破了，前面露出腳趾，後面露出腳後跟

【生薑末子】sen˦˨ ·tɕiɔŋ mot˥ ·tsɿ 薑末兒

【生日】sen˦˨ ·lit 每年逢出生的那一天：

過－｜哪日个～？ ‖ 日另音 ȵit˥

【森黄】ˈsɛn˦˨ uɔŋ˦ 前綴形容詞，形容鹹鴨蛋黄兒的顏色很黄：鹽蛋鹹鴨蛋醃得好，蛋黄～个

【陝西】ˈsɛn˨˦ ɕi˦˨ 我國的一個省

【扇】sɛn˨˦ 量詞：一～門 ‖ 扇另音 sɛn˦

【搧】sɛn˨˦ 用巴掌打：～渠兩巴

【擤】sɛn˨˦ 捏住鼻孔出氣，使鼻涕排出：～鼻涕 ‖ 北京話讀如反省的省或睡醒的醒，南昌讀如省政府的省

【扇】sɛn˦ 搧：～爐子 ～扇子 熱死了，你跟我～兩下 ‖ 扇另音 sɛn˨˦

【扇子】sɛn˦ ·tsɿ 一種用具，搖動時產生風

【蟬】sɛn˦ 傻：～得要死 不曉得幾多～｜△乖人聰明人看一眼，～人看不醒傻的人看來也沒完沒了地看

【蟬崽】ˈsɛn˦ tsai˨˦ 傻孩子，用於稱未成年的晚輩，帶有喜愛的感情：你真是隻～！

【蟬頭】sɛn˦ tʻɛu 傻子

【蟬命(哩)】ˈsɛn˦ miaŋ˩ (·li) 死命地，拼命地：好喫个東西就～喫

【善】sɛn˩ 老實；善良；忠厚：許個人蠻～哦｜△人～被人欺，馬～被人騎

【善事】ˈsɛn˩ sɿ˩ 慈善的事：做～

【善心】ˈsɛn˩ ɕin˦˨ 好心腸：發～

【擅長】sɛn˩ tsʻɔŋ˨˦ 在某方面有特長 ‖ 長另音 tsɔŋ˨˦

【鱔魚】ˈsɛn˩ ȵie˦ 參見〖黄鱔〗ˈuɔŋ˦ sɛn˩

hɛn

【哼】hɛn˦˨ 呻吟：病得～

【行時】hɛn˨˦ sɿ˦ 指人在當時得勢 ‖ 行另音 ɕin˦，hɛn˩，hɔŋ˨˦

【恒心】ˈhɛn˨˦ ɕin˦˨ 堅持做某事的意志：不管做什哩事都要有～

【痕】hɛn˨˦ 人體上鞭抽的或指甲等抓的傷痕

【衡量】hɛn˨˦ ·liɔŋ 權衡；比較得失：你～一下，上算不上算？

【很】hɛn˨˦ 做"得"字結構的補語，表示程度高：兩個人好得～很要好｜你嘗一口，好喫得～

【狠】hɛn˨˦ 殘忍：渠个心好～哦，把崽孩子打得青一塊紫一塊

【㹔】hɛn˨˦ 那麼（修飾動詞，而且後面必須有動詞）：渠是～話說个啊？ ‖ 參見〖㹔樣〗

【狠心】hɛn˨˦ ɕin˦˨ ❶下定決心不顧一切：幾百塊錢一件衣裳，我是～買个 ❷心腸殘忍：你就～見死不救啊？

【㹔樣】ˈhɛn˨˦ iɔŋ˩ 那麼樣（修飾動詞，後面可以不要動詞）：莫～！｜韭菜不能～炒

【㹔(樣)个】hɛn˨˦ (·iɔŋ) ·ko 那麼樣的；那樣的：我不曉得渠是～人 有～事？

【恨】hɛn˩ 仇視，怨恨：有一回我找我借錢，冇借把給渠，㑚這一來就～我 △～鐵不成鋼

【恨雷】hɛn˩ lui˦ 打雷：外頭在～ ‖ 也說〖打雷〗ta˨˦ lui˦，〖響雷〗ɕiɔŋ˨˦ lui˦

iɛn

piɛn

【編】piɛn˦ ❶編織：～個竹籃子 ❷編造：哪裏有講個事？是你～出來個啵？

【鞭子】piɛn˦ tsɿ 打人用的細長的竹條

【邊】piɛn˦ 兩個邊字分別用在動詞前面，表示動作同時進行：～走～話說｜～喫～談

【邊】piɛn˦（器物受外力壓擠或撞擊）裂開：箱子喫～了｜漆盒子搭[小字]～了

【邊門】'piɛn˦ min˦ 整所房子側面的門

【邊上】'piɛn˦ sɔŋ˩ 旁邊：你坐中間，我們坐得～；～唔有人

【鯿魚】'piɛn˦ ŋiɛ˥ 一種淡水魚，體側扁，頭小而尖，鱗較細，銀灰色

【扁】piɛn˨ 圖形或字體上下的距離比左右的距離小；物體的厚度比長度、寬度小：餐盤在箱子裏[小字]壓～了｜盒子壓～了｜人都要擠～了

【扁毛畜生】piɛn˨ mau ts'uʔ˥ sɛn 參見【畜生】ts'uʔ˥ sɛn‖生另音saŋ˦

【扁擔】piɛn˨ tan 挑東西用的器具，有木頭的，也有竹子的

【貶】piɛn˨ 貶低：拐渠～得一錢不值

【匾】piɛn˨ 上面題着表示贊揚文字的長方形木牌

【蝙蝠】'piɛn˨ fuʔ˥ 一種動物，頭和身體像老鼠，會飛翔，土一點的說法叫【檐老鼠】iɛn˥ lau ɕy‖蝙，廣韻平聲先韻布玄切。南昌讀如上聲銑韻方典切

【變】piɛn˥ ❶和原來不同：世道～了｜渠自從戒了酒就～了一個人｜～好了｜～壞了 ❷神話或迷信說的變化：孫悟空七十二～｜人死了就～成鬼 ❸魔術中的變東西：空箱子肚裏[小字]～出來一個人

【變把戲】piɛn˥ pa˨ ɕi 變戲法

【變卦】piɛn˥ kua˥ 已定的事，忽然改變：話說了今日都到你箇裏來，渠臨時～又不來了

【變天】piɛn˥ t'iɛn˦ 天氣變壞，如由晴變陰、下雨、下雪、颳風：看樣子要～

【變心】piɛn˥ ɕin˦ 丈夫或妻子對另一方變得不愛、不忠誠

【變相】piɛn˥ ɕiɔŋ˥ 指人變壞、有令人不滿意的表現：原先蠻乖，個現在～了，渠一[小字]都不聽話了‖相另音ɕiɔŋ˦

p'iɛn

【偏】p'iɛn˦ 副詞 表示"就要跟你反着來"的意思：你不讓我去，我～要去｜你想曬兩件衣裳，渠就～落雨

【偏心】p'iɛn˦ ɕin˦ 偏向一方面；不公正

【偏旁】'p'iɛn˦ p'ɔŋ˦ 漢字常用的某些組成部分

【偏方】'p'iɛn˦ fɔŋ˦ 民間流傳不見於古典醫學著作的中藥方

【偏僻】p'iɛn˦ p'it 離城市或中心區遠，交通不方便

【篇】p'iɛn˦ 量詞：一～文章

【便宜】p'iɛn˦ i 價錢低（跟"貴"相對）：～貨｜東西～了｜米～，別什哩東西就[小字]

東西都賣 | 宜，按規律讀 ɲi˧，此處讀零聲母。便另音 p'iɛn˩

【片】p'iɛn˨˦ 量詞。❶用於成片狀的東西：一～肉 | 一～藥片 ❷用於心意（前面只能是"一"）：一～好心 | 一～孝心 | 一～心意

【片子】p'iɛn˨˦ ·tsɿ 食物切成的形狀：肉切～還切丁[tin˧]子小塊？

【騙子】p'iɛn˨˦ ·tsɿ 騙取錢財的人

【便衣】ˈp'iɛn˩ i˧ 秘密警察；特務 ‖ 便另音 p'iɛn˨˦

【便條】p'iɛn˩ t'iɛu˨˦ 非正式的書信或通知：寫個～到渠

【便飯】ˈp'iɛn˩ fan˩ 非正式請客吃的飯：請渠喫餐～

【便人】ˈp'iɛn˩ ɲin˧ 順便可以委托辦事的人：有～來就托渠帶來 ‖ 人另音 lin˨˦

【便當】ˈp'iɛn˩ tɔŋ˧ 方便；容易：走不幾多遠就是菜市場，買菜～ ‖ 當另音 tɔŋ˧

【辮子】p'iɛn˩ ·tsɿ 一種髮式，用頭髮分股編成的長條：梳條辮

miɛn

【免了】miɛn˨˦ ·liɛu 免除：禮個事就算了，磕頭就～

【免得】miɛn˨˦ tɛ 以免：你打聽清楚，～走冤枉路

【免不了】miɛn˨˦ ·pit liɛu˨˦ 不可避免；難免：～還要來麻煩你哦

【勉強】miɛn˨˦ tɕ'iɔŋ˨˦ ❶不是心甘情願的：你不願去也不要～ ❷使人做他自己不願意做的事：渠不想去就不要～渠 ❸將就；湊合：個塊布料做一件褂子～夠 ‖ 強另音 tɕ'iɔŋ˧

【眠】miɛn˧ 蠶在蛻皮前不吃不動：蠶～了

【眠夢】miɛn˧ muŋ˩ 做夢（指睡眠的時候）

【棉衣裳】ˈmiɛn˧ i˧ ·sɔŋ 棉衣

【棉褲】miɛn˧ k'u˨˦ 絮了棉花的褲子

【棉花】miɛn˧ ·fa 草棉棉桃中的纖維：一斤～一斤鐵，哪一個重？

【棉花套子】miɛn˧ ·fa t'au˨˦ ·tsɿ 棉被的棉絮

【棉鞋】ˈmiɛn˧ hai˧ 絮了棉花的布鞋

【棉袍子】miɛn˧ p'au˧ ·tsɿ 絮了棉花的長袍

【棉襖】miɛn˧ ŋau˨˦ 棉上衣

【棉綫】miɛn˧ ɕiɛn˧ 用棉紗製成的綫

【綿紙】miɛn˧ tsɿ˨˦ 用樹木的韌皮纖維製的紙，色白，柔軟而有韌性，多用來做皮衣襯裡、糊風箏等

【綿羊】ˈmiɛn˧ iɔŋ˧ 羊的一種

【面】miɛn˩ ❶名量詞：一～旗子 ❷動量詞：想再見渠一～

【面子】miɛn˩ ·tsɿ ❶衣服的外層 ❷體面；表面的虛榮：死要～ ❸情面：看你個～，我就幫渠一回忙

【面善】miɛn˩ sɛn˩ 面熟（客套話）：這位先生好像在哪裏見過，有些～

【面前】miɛn˩ ·tɕ'iɛn 身體前面附近的地方：好喫个菜要擺得渠～，慣得不成話 | 走到我～我才認出來是渠

【面盆】miɛn˩ ·p'in 洗臉用的盆，也說「臉盆」liɛn˨˦ p'in

【面上】ˈmiɛn˩ sɔŋ˩ 方位詞，用於指示上下疊放或堆放的東西的位置，相當於"上面，表面"：你个衣裳都在～，莫到底下[ti˥ ka˩]翻 | 個碗雞湯～一層油

【麵】miɛn˩ 麵條：一碗～｜幾根～｜下～煮麵

【麵包】miɛn˩ pau˦˨ 西方傳進來的一種用麵粉烤製的食品

tiɛn

【掂】tiɛn˦˨ 用手托着東西上下晃動來估量輕重

【顛三倒四】ˈtiɛn˦˨ san˦˨ tau˨˦ sɿ˦˥ 形容說話、做事沒有次序，失去常態：老年人年紀大了，話事說話總是～‖倒另音tau˦˥

【典故】tiɛn˨˦ ku 某些事的古代來源故事（有許多是神話或迷信傳說）：為什哩喫齋个人不喫葷菜？箇有個～

【典房子】tiɛn˨˦ fɔŋ˦˥ ·tsɿ 付給房主一筆錢，然後無償使用房子一定期限，到期房主歸還錢：～比租房子上算｜我在鄉下典了幾間房子，你就搬得那裏去住幾個月

【碘酒】tiɛn˨˦ tɕiu˨˦ 藥名

【踮】tiɛn˨˦ 抬起腳後跟用腳尖站着：～起腳來望

【點】tiɛn˨˦ 漢字的一種筆畫：太字有～，大字冇有～

【點】tiɛn˨˦ 時間單位：現在是兩～一刻，離開車還有一個鐘頭

【點】tiɛn˨˦ ❶一個個地查對：箇是一百塊錢，你～一下 ❷在許多人或事物中指定：唐伯虎～秋香｜你想喫些什哩，你自己～

【點個卯】tiɛn˨˦ ko mau˨˦ 比喻到場應付一下就走，表示來過了：我去～就回來

【點頭】tiɛn˨˦ t'ɛu˦˥ 頭上下擺動，表示同意或贊許，也說〖撴頭〗tsɔn˦˨ t'ɛu˦˥

【點燈】tiɛn˨˦ tɛn˦˨ 把燈燃着

【點心】tiɛn˨˦ ɕin˦˨ 吃少量的食品解餓：先喫滴子東西～

【點心】tiɛn˨˦ ·ɕin 糕餅之類的食品

【點名】tiɛn˨˦ miaŋ˦˥ 學校上課老師查點學生時一個個地叫名字‖名另音min˦˥

【點長燈】tiɛn˨˦ ˈts'ɔŋ˦˥ tɛn˦˨ 點長明燈‖長另音tsɔŋ˨˦

【點撥】tiɛn˨˦ pot 指點：冇有人～，都靠自己學

t'iɛn

【天】t'iɛn˦˨ 天氣：等哪日～好，我們出去玩下子｜這兩日～不太好，總是落雨

【天理良心】t'iɛn˦˨ li˨˦ liɔŋ˦˥ ɕin˦˨ 表白自己時說的誓言：～，我冇做過對你不起个事

【天氣】t'iɛn˦˨ tɕ'i 氣候：南昌箇時間時候个～就是講樣，一陣家子會兒熱，一陣家子冷

【天喜星】ˈt'iɛn˦˨ ɕi˨˦ ɕin˦˨ 迷信說法中的星宿，～照命則生男‖星另音ɕiaŋ˦˨

【天誅地滅】t'iɛn˦˨ tɕy˦˨ t'i˩ miɛt˥ 比喻為天地所不容（多用於賭咒發誓）：我要是搦了你个東西，明日清來～，不得好死

【天主堂】t'iɛn˦˨ ·tɕy t'ɔŋ˦˥ 天主教的教堂

【天花板】t'iɛn˦˨ ·fa pan˨˦ 老式房子在樓板下面用薄木板做的一層頂棚，使房間美觀，不能承重

【天花亂墜】t'iɛn˦˨ fa lɔn˩ ts'ui˩ 比喻說話有聲有色，非常動聽，但多誇大其辭，不切實際：話說得～

【天花娘娘】t'iɛn˦˨ ·fa ȵiɔŋ˦˥ ·ȵiɔŋ 主管

天花、痲疹、水痘的女神

【天花宮】t'iɛn˦˨ ·fa kuŋ˦˨ 南昌市内的一座廟，供奉天花娘娘。舊時迷信的人家裏孩子患天花、痲疹、水痘時，來此燒香，求神保佑

【天啊天】t'iɛn˦˨ ·a t'iɛn˦˨ 天啊，老天爺啊。遇到災禍時的驚嘆用語：～！簡郎得了！

【天鵝絨】t'iɛn˦˨ ·ŋo iuŋ˨˦ 一種起絨的絲織物或毛織物：穿一件～个旗袍

【天河】t'iɛn˦˨ ho˨˦ 銀河

【天狗喫日頭】t'iɛn˦˨ kiɛu˨˩˧ tɕ'iaʔ˥ ȵit˥ ·t'ɛu 日食的通俗說法

【天狗喫月】t'iɛn˦˨ kiɛu˨˩˧ tɕ'iaʔ˥ ȵyot˥ 月食的通俗說法｜月食時要敲鑼鼓驅走天狗，由此產生一句俗話：破鑼破鼓好救月。這話的意思是破舊的東西不要隨便扔掉，有時可能會派上用場

【天牛】t'iɛn˦˨ ȵiu˨˦ 一種昆蟲，長約寸許，軟翅藏在硬翅下面，背黑色，有的有白色斑點，有兩根長的鞭狀觸鬚，常在樹上

【天收个】t'iɛn˦˨ ɕiu˦˨ ko 駡人的話，意思是老天要收走的人：簡隻～明日將來不得好死！‖收，一般讀 siu˦˨，此處可能保留了比較老的讀音

【天收你】t'iɛn˦˨ ɕiu˦˨ n̩˨˩˧ 吵架時的駡人話

【天藍】t'iɛn˦˨ lan˨˦ 像晴朗的天空的顏色

【天短】t'iɛn˦˨ ton˨˩˧ 參見【天長】

【天乾】t'iɛn˦˨ kon˦˨ 天旱｜乾另音 tɕ'iɛn˨˦

【天分】t'iɛn˦˨ fɨn˨˩ 天生的素質：念書也要有～‖分另音 fɨn˦˨

【天平】t'iɛn˦˨ p'in˨˦ 一種比較精密的衡器，一頭放砝碼，一頭放要稱的物體‖平另音 p'iaŋ˨˦

【天陰】t'iɛn˦˨ in˦˨ 指不見太陽的陰雲天氣

【天冷】t'iɛn˦˨ laŋ˨˩˧ ❶天氣冷：～要記得加衣裳，一個子獨自一人在外，冷病了冇人照應｜今日天好冷啊！｜～起來了 ❷指季節性的天氣冷：～了指進入冬季，早晚早晨和晚上要加衣裳｜上了年紀个人，～个時間天冷的季節不宜出遠門

【天井】t'iɛn˦˨ tɕiaŋ˨˩˧ 宅院中房子和房子或房子和圍牆所圍成的露天空地

【天晴】t'iɛn˦˨ tɕ'iaŋ˨˦ 指不下雨，無雲或少雲

【天長】t'iɛn˦˨ ts'ɔŋ˨˦ 由於季節變化，天亮早，天黑晚，這種天爲天長，相反的爲天短：夏天～喫三餐；冬天天短，喫兩餐‖長另音 tsɔŋ˨˩˧

【天上】t'iɛn˦˨ sɔŋ˨˩ ❶天空：飛機在～飛｜～有雲 ❷迷信傳說中玉皇大帝等神仙住的地方

【天光】t'iɛn˦˨ kuɔŋ˦˨ 天亮：～了｜一夜到～整個晚上都冇交眼合眼｜夏天～得早｜△天皇皇，地皇皇，我家有個哭夜郎，過路君子念一遍，一夜睏到大～嬰幼兒夜裏愛哭鬧時，迷信治療方法是寫一些這樣的條子貼到街上

【天王老子】t'iɛn˦˨ ·uɔŋ lau˨˩˧ ·tsɿ 指最利害的人物（多用於自誇什麼都不怕的場合）：～來了我也不怕

【天熱】t'iɛn˦˨ lɛt˥ ❶天氣熱：你簡個人，連～天冷都不曉得，熱得渾身个汗也不曉得脫件衣裳｜今日天好熱啊！｜～起來了 ❷指季節性的天氣熱：等明年

-- 了指進入是多到北京去玩下子玩玩

【天色】tʻiɛn˧ ·sɛt 天氣：△出門看--，進門看氣色外出時先看看天氣，到別人家時先看看主人臉上的表情

【添】tʻiɛn˧ 添置：該--件把子像樣个衣裳

【添飯】tʻiɛn˧ fan˩ 盛飯：我跟你--｜添--碗飯到我

【添福添壽】tʻiɛn˧ fuʔ tʻiɛn˧ siu˩ 祝福之辭

【田】tʻiɛn˧ 水田

【田雞】tʻiɛn˧ tɕi˧ 青蛙

【田契】tʻiɛn˧ tɕʻi˩ 地契

【田螺】tʻiɛn˧ lo˧ 螺螄的一種，參見「螺螄」lo˧ sɿ

【田塍】tʻiɛn˧ sin˧ 田間的土埂子

【甜】tʻiɛn˧ 像糖那樣的味道

【甜豆豉】tʻiɛn˧ tʻɛu˩ ·sɿ 豆豉的一種，可用來做菜吃：辣椒末子炒--｜參「汁豆豉」tsiʔ tʻɛu˩ sɿ

【填】tʻiɛn˧ ❶把凹陷地方墊平或塞滿：許條溝隔現在--平了 ❷填寫：--上你个名字

【填房】tʻiɛn˧ foŋ˧ 女子嫁給死了妻子的人

【掭】tʻiɛn˧ 用毛筆蘸墨後斜着在硯臺上理順筆毛或除去多餘的墨汁

【舔】tʻiɛn˧ 舐：拿舌頭--

【电】tʻiɛn˩ 電器使用的能源：電池冇有--了｜停--了

【電話】tʻiɛn˩ fa˩ ❶電話機及有關裝置：我屋裏家冇有-- ❷用電話裝置傳送的話：打個--到渠｜話另音 ua˩

【電報】tʻiɛn˩ pau˧ 用電信號傳遞的文字：打個--到渠

【電燈】tʻiɛn˩ tɛn˧ 用電能發光的燈，通常指白熾電燈

【電綫】tʻiɛn˩ ɕiɛn˧ 傳送電力的導綫

【電影】tʻiɛn˩ in˩ 一種藝術形式：看--｜演--‖影另音 iaŋ˩

【電影明星】tʻiɛn˩ in˩ min˧ ɕin˧ 電影中的演員‖明另音 miaŋ˧。星另音 ɕiaŋ˧

【電風扇】tʻiɛn˩ fuŋ˧ sɛn˧ 電扇

【電筒】tʻiɛn˩ tʻuŋ˧ 手電筒，也叫「手電」siu˩ tʻiɛn˩｜筒讀陽平

【電木】tʻiɛn˩ muʔ 用苯酚和甲醛合成的一種塑料，質地堅硬，表面光滑：餘隻碗是--个

【墊】tʻiɛn˩ ❶用東西鋪或襯，使加厚或起隔離作用：床上要--厚滴子，省得冷｜中間--張紙 ❷暫時替人付錢：我帶个錢不夠，你跟我先--一下

【簟子】tʻiɛn˩ ·tsɿ 竹席

liɛn

【臉】liɛn˩ 頭的前部，從額到下巴

【臉面】liɛn˩ mien 面子：做出講个事，連--都不顧啊？

【臉盆】liɛn˩ ·pʻin 洗臉用的盆，也說「面盆」miɛn˩ ·pʻin

【臉色】liɛn˩ sɛt ❶臉上表面出來的健康情況：你个--不太好，是不是太勞累了？❷臉上表情：一提到許個事，渠个--都變了

【臉豚子】liɛn˩ tuʔ ·tsɿ 臉蛋兒，臉的兩旁部分：--凍得通紅

【連】liɛn˧ ❶(用針)縫：衫袖和子掛破了塊，你替我--一下｜△藍綫--藍領衣領，還是領藍似綫衣領比綫更藍，還是綫藍

似領？惡叫令 ❸連帶：～皮～起噢|～人帶東西一起拐走了

【連】lien˦ 軍隊建制的單位

【連】lien˦ 甚而至於：人家不相信我，～你也不相信我？

【連夜】'lien˦ ia˩ 當天夜裏(就做)：接到你个電報，我～就趕回來

【連累】'lien˦ lui˩ 因事牽連別人，使別人也受到損害：你莫管我个事，我不想～你

【連邊鬍子】lien˦ pien ui˦ tsɿ 絡腮鬍子

【連襟】lien˦ ·tɕin 妻的姐妹的丈夫

【連忙】lien˦ ·mɔŋ 趕快，急忙：聽到你回來了，～跑去開門

【連襠褲】'lien˦ tɔŋ˧ k'u˩ 襠不開口的褲子。與"開襠褲"相對

【蓮子】lien˦ tsɿ˩ 蓮的種子，長在蓮蓬中

【蓮花】'lien˦ fa˧ 參見「荷花」'ho˦ fa˧

【蓮蓬】lien˦ ·p'uŋ 蓮花開過後的花托，倒圓錐形，裏面有蓮子

【廉恥】'lien˦ ts'ɿ˩ 羞恥的感覺：冒有～|不曉得～

【臁瘡】'lien˦ ts'ɔŋ˧ 皮膚病，多發生在腿部，初起時皮膚上發生小膿包，逐漸增大，形成潰瘍

【簾子】lien˦ ·tsɿ 用布或竹子做的遮蔽門窗的器物

【鐮刀】'lien˦ tau˧ 割稻用的刀

【練】lien˩ 練習；訓練：不光要學，還要多～

【鏈子】lien˩ ·tsɿ 用金屬的小環連起來製成的像繩子的東西

【戀愛】lien˩ ŋai˦ 男女互相愛慕的行動表現

tɕiɛn

【尖】tɕiɛn˧ ❶末端細小；尖銳：鉛[ŋyon˦]筆削得好～ ❸(耳、目、鼻子)靈敏：渠个鼻子好～，一下就嗅[ɕiuŋ˦]到了 ❷爲人吝嗇：渠許個人～得要死，渠个東西你用一下都不行

【尖臍】tɕiɛn˧ tɕ'i˦ 指公蟹。參見「團臍」't'on˦ tɕ'i˦

【肩膀】tɕiɛn˧ ·paŋ 人體的一部分，常用來挑、抬、扛東西。也指衣服上衣的這部分：半生頭一回挑簡重个東西走簡遠个路，～都腫了|箇件衣裳个～不合身‖膀，按規律讀 pɔŋ˩，此處由於輕聲而讀成 ·paŋ

【肩膀頭子】tɕiɛn˧ ·paŋ t'ɛu˦ ·tsɿ 肩膀頭兒

【兼差】tɕiɛn˧ ts'ai˧ 兼職：在哪裏～？‖差另音 ts'a˧

【煎】tɕiɛn˧ 烹飪方法，鍋裏放少量的油，加熱後，把食物放進去使表面微焦：～荷包蛋

【櫼】tɕiɛn˧ 木片楔子：榫頭鬆了，加個～

【剪】tɕiɛn˩ 用剪子截斷：～一個鞋樣子|頭髮～短些

【剪刀】tɕiɛn˩ ·tau 剪子

【剪指甲】tɕiɛn˩ tsit˥ ·kat 用剪子剪去指甲過長的部分‖指甲的甲又可讀送氣音 k'at。指另音 tsɿ˩

【撿】tɕiɛn˩ 拾取：路上～到五塊錢|△床上～被火被子。喻指不可能是撿的|你幫我把地下地上个幾張紙～起來

【撿字紙】tɕiɛn˩ 'ts'ɿ˩ tsɿ˩ 拾取別人扔

掉的廢紙以換錢

【撿漏】tɕiɛn˩ lɛu˩ 修理房頂漏雨的部分

【檢】tɕiɛn˩ 收拾：搦把桌子～乾淨，預備喫飯｜我看到渠在～箱子，是不是要走？

【檢衣裳】tɕiɛn˩ i˧ ·sɔŋ 收拾行裝

【檢筷子碗】tɕiɛn˩ kʻuai˩ ·tsɿ uon˩ 吃完飯後收拾桌子，把碗筷等拿走：一個二個都是伸手喫飯，縮手放碗，弄做飯是我，～也是我｜喫完了飯你幫檢下筷子碗

【檢點】tɕiɛn˩ tiɛn˩ 注意約束（自己的言行）：行爲不～，人家會揩[tɔʔ˥]背脊骨戳脊樑骨

【檢職】tɕiɛn˩ tsit 簡直：個多年這麼多年不見，你老多了，～不敢認｜～不成話！簡直不像話！‖這個詞的讀音很像是早期從官話"簡直"兩個字的讀音折合過來的，但折合得不對

【檢桌子】tɕiɛn˩ tsɔʔ˥ ·tsɿ 收拾桌子，把桌子上的東西清理掉（騰出桌子吃飯或幹別的事）：飯熟了，～喫飯｜你去搦牌這裏指麻將，我來～

【檢藥】tɕiɛn˩ iɔʔ˥ 拿藥方買中藥

【繭】tɕiɛn˩ 蠶成蛹之前吐絲做成的殼

【見】tɕiɛn˥ 看見：你～到渠就轉告一聲，請渠有空來一趟

【見世面】tɕiɛn˥ ˈsɿ˥ miɛn˩ 在社會上經歷各種事情，開闊眼界

【見怪】tɕiɛn˥ kuai˥ 不滿意某人言行而責怪或心存芥蒂：渠不懂事，有不到个地方不周之處，你莫～

【見鬼】tɕiɛn˥ kui˩ 表示別人說的話做的事荒唐，不可信不可取：箇是渠寫个字？～哦！我才不相信

【見好】tɕiɛn˥ hau˩（病）顯示好轉：喫了好幾副藥也不～

【見笑】tɕiɛn˥ ɕiɛu˥ 取笑，譏笑：寫得不好，莫～

【見面禮】tɕiɛn˥ miɛn˩ li˩ 初次見面時贈送的禮物

【見光】tɕiɛn˥ kuɔŋ˧ 接觸光綫或受到陽光照射：渠害眼患結膜炎，不能～｜箇個這種藥要擱得不～个地方

【見廣】tɕiɛn˥ kuɔŋ˩ 開眼：今日讓你～

【見風】tɕiɛn˥ fuŋ˧ 受到風吹或食物接觸外界空氣：病才好，不能～｜榨菜～易得容易壞

【見風轉舵】tɕiɛn˥ fuŋ˧ tson˩ tʻo˩ 見到時機有利就趕緊下臺階‖轉另音 tson˥

【見得】ˈtɕiɛn˥ tɛt˥ 看出來；能確定（只用於否定式或疑問式）：何以～？｜你話說渠會答應應允，我話不～

【見識】tɕiɛn˥ ·sit 對事物一定的知識和見解：婦道人家，冒有～

【箭】tɕiɛn˥ 搭在弓上發射的兵器

【薦】tɕiɛn˥ 用腳抵住後加力向前蹬：搦凳子～倒了

【薦頭】tɕiɛn˥ ·tʻɛu 舊時以介紹傭工爲業的人

【餞行】tɕiɛn˥ ɕin˥ 設酒食送行：今日是爲渠～‖餞，廣韻有上聲獮韵慈演切和去聲綫韵才綫切兩個讀音，義均爲"酒食送人"。南昌讀音跟這兩音均不合。集韵另有綫韵子賤切："字林送去食也"，跟南昌讀音相合

tɕʻiɛn

【千】tɕʻiɛn˧ 計數的單位，前面加"一、

兩、三…九”，表示一千至九千這九個數

【千家萬户】tɕʻien˧ ka˧ uan˩ fu˩ 指許許多多的人家

【千歲】ˈtɕʻien˧ sui˦ 孩子打噴嚏時大人在一旁說的話。打第一個時說“千歲”，如果接着打第二個則說“萬歲”，第三個則說“狗打屁狗放屁”。這些話都是圖吉利，希望孩子長命百歲‖南昌人習慣把孩子比作狗，因爲狗比較賤，鬧大了不會要

【千萬】ˈtɕʻien˧ uan˩ 務必（表示懇切叮嚀）：帶倘多錢在身上，路上～要小心

【千變萬化】tɕʻien˧ pien˦ uan˩ fa˦ 指變化多端

【千辛萬苦】tɕʻien˧ ɕin˧ uan˩ kʻu˩ 指經歷非常多的辛苦：～把你養大成人

【千方百計】tɕʻien˧ fɔŋ˧ pet˥ tɕi˦ 形容想盡或用盡各種辦法

【千張皮子】tɕʻien˧ ·tsɔŋ pʻi˦ ·tsɿ 薄片形的豆腐乾，即千張

【千常】tɕʻien˧ tsʻɔŋ˦ 經常：渠不～來，一個月來回把子｜你要～來信，免得我掛記‖常另音 sɔŋ˦

【牽】tɕʻien˧ 拉（人或牲口）：兩個人手～手｜你～到渠個手，莫擠散擠失落了｜擱牛～出來‖牽另音 tɕʻien˩

【牽床】tɕʻien˧ tsʻɔŋ˦ 鋪床（包括睡覺之前和起床之後）：要睏覺睡覺啊？我跟給你～｜清早起來也不～，真邋遢！

【牽腸掛肚】tɕʻien˧ tsʻɔŋ˦ kua˦ tʻu˩ 形容非常掛念，很不放心‖肚另音 tu˩

【遷就】ˈtɕʻien˧ tɕʻiu˩ 將就別人：你總是～渠

【謙虛】ˈtɕʻien˧ ɕy˧ 虛心，不自滿：蠻～

【籤】tɕʻien˧ 在廟裏神佛前求取的問吉凶禍福的一種紙條，上面印有籤語

【前頭】tɕʻien˦ ·tʻɛu 前面：你在～走，我跟得你後頭｜我就住得～不遠｜△～賣生薑，後頭賣鴨蛋喻指鞋襪前後都破了，前露腳趾，後露腳跟

【前年】ˈtɕʻien˦ ȵien˦ 去年的前一年

【前門】ˈtɕʻien˦ min˦ 房子前面的門，相對於後門而言

【前房】ˈtɕʻien˦ fɔŋ˦ 前妻：倘是渠～个崽兒子

【前存後頷】tɕʻien˦ tsuŋ˧ heu˩ ŋon˩ 打瞌睡時頭一栽一栽：一日一夜冇睏覺睡覺，坐得那裏～‖存字讀音參見“存催”。頷，集韻感韵五感切：“說文低頭也”

【前日】ˈtɕʻien˦ ȵit˥ 前天‖日另音 lit˥

【前腳】tɕʻien˦ ·tɕioʔ 與後腳連用，表示時間在前：我～走，渠後腳跟

【虔】tɕʻien˦ 求神拜佛時的誠意：莫看渠喫齋念佛，渠个心不～

【鉗子】tɕʻien˦ ·tsɿ ❶用來夾住或夾斷東西的器具 ❷螃蟹的螯

【鉗痧】tɕʻien˦ sa˧ 治中暑的一種方法，用中指和食指屈着揪眉心、喉部等處，使皮下出血

【撏】tɕʻien˦ 拔（毛）：～雞毛｜錢，錢，～你个眉毛！對孩子要錢表示不滿。錢撏兩字同音‖撏，集韵鹽韵徐廉切：“摘也”

【錢】tɕʻien˦ 錢幣；錢財；价錢：你身上帶了幾多多少～？｜渠屋裏他家有～

【錢紙】tɕʻien˦ tsɿ˩ 燒給死人當錢用的紙，用長方形草紙做成，上面鑿有許多像一對圓括號樣的錢形

【錢莊】ˈtɕʻien˦ tsɔŋ˧ 舊時由私人經營

的類似銀行而規模較小的金融業商店

【牽到】tɕʻiɛn˨˩˧ ·tau 牽掛：心裏總是～渠‖牽，廣韻有平聲苦堅切和去聲苦甸切兩讀。南昌話此處讀音源自古去聲一讀。牽另音 tɕʻiɛn˦˨

【淺】tɕʻiɛn˨˩˧ ❶從上到下的距離小：水～ ❷顏色淡：箇塊布倒蠻好，就是色氣～了滴子

【淺藍】ˈtɕʻiɛn˨˩˧ lan˨˦ 比較淡的藍色

【賤】tɕʻiɛn˨˩ 卑賤：人家都看不起你，你還嫌[sɛn˨˦]命般个巴結，哪裏箇哪這麼～啊！‖人自輕[tɕʻin˦˨]自～，自重自貴 人自己不必還是受人尊重，取決於自己本身

【賤狗】tɕʻiɛn˨˩ kʻiɛu˨˩˧ 南昌人舊時給孩子取的乳名。迷信認爲孩子如果非常好，閻王爺就喜愛，就會收了去；如果視如豬狗，閻王爺就不會要，就容易養大。另外，賤跟健同音，有健壯的意思

【賤骨頭】ˈtɕʻiɛn˨˩ kut˥ ·tʻɛu 指人不自重，跟他好好說反而不行，非得別人打罵：渠是～

ȵiɛn

【拈菜】ȵiɛn˦˨ tsʻai˨˩˧ 搛菜：～吃，莫停筷子｜拈滴子一點兒菜到渠

【拈鬮】ȵiɛn˦˨ kiɛu˦˨ 抓鬮‖鬮，廣韻三等尤韻居求切："鬮取也"，集韻一等侯韻居侯切："說文鬥取也"。北京話讀音源自三等尤韻，南昌話則源自一等侯韻

【蔫】ȵiɛn˦˨ 花木、水果等因失去所含的水分而萎縮：花～了

【碾子】ȵiɛn˨˩˧ ·tsɿ 碾米用的工具

【碾米】ȵiɛn˨˩˧ mi˨˩˧ 用碾子對大米進行加工

【年】ȵiɛn˨˦ 指一年的時間：一～｜兩～｜三～｜半～；一～半

【年底】ȵiɛn˨˦ ti˨˩˧ 一年的最後幾天：～結賬

【年紀】ȵiɛn˨˦ tɕi 年齡：～大；～小｜上了～｜箇大个～還到處去

【年初】ȵiɛn˨˦ tsʻu˦˨ 一年的開頭幾天

【年花】ˈȵiɛn˨˦ fa˦˨ 用一張紅紙做成的花。由許多圓形紙片摺成花瓣，粘成像半個乒乓球的形狀，背面粘一枝柏葉和一根小竹棍，插在年飯上‖參見「年飯」

【年貨】ˈȵiɛn˨˦ fo˨˦ 過農曆年時的應時物品：辦～

【年槌】ȵiɛn˨˦ ·tsʻui 洗衣服用的棒槌

【年尾】ȵiɛn˨˦ ui˨˩˧ 年末。參見「年頭」

【年糕】ˈȵiɛn˨˦ kau˦˨ 水磨年糕

【年頭】ȵiɛn˨˦ tʻɛu˨˦ 年初：有人真會生小孩子，一年就生了兩個，～一個，年尾一個

【年飯】ˈȵiɛn˨˦ fan˨˩ ❶農曆除夕那天的晚飯 ❷過農曆年時供神供祖先的米飯，盛在小飯碗或小酒盅裏，上面插一朵年花‖參見「年花」

【年年】ȵiɛn˨˦ ȵiɛn 每年

【年年有餘】ȵiɛn˨˦ ·ȵiɛn iu˨˩˧ y˨˦ 過年時說的吉利話‖爲圖吉利，舊俗吃年夜飯時必須有一條完整的魚，以象徵年年有餘（讀書認字時，魚字讀 y˨˦，跟餘諧音）。有個故事，說一個商店的學徒在吃年夜飯時，不敢吃好菜，就挑了魚頭吃，結果反被老板打了一頓。南昌話"頭"有"本錢"的意思。學徒把老本兒都給吃了，老板當然生氣

【年成】ȵiɛn˨˦ ·tsʻin 一年的收成：今年～

好Ⅱ成另音 ts'aŋ˦, saŋ˥

【年輕】ȵien˥ tɕ'iaŋ˧ ❶年紀不大：我～个時間吃仔一頓要吃一大碗拉飯 ❶比較起來年歲小：渠比我～兩歲

【年中】ȵien˥ tsuŋ˧ 一年的中間幾天：～結賬

【黏】ȵien˥ ❶東西具有的一種性質，能使東西粘住：飯不～，貼不住 ❷黏的東西互相連接或用黏的東西使互相連接：花生糖都～得一坨了｜～得好緊，揭不下來

【黏手】ȵien˥ siu˨ 東西有黏性，手接觸時會粘到手上或手感到黏

【鲶魚】ˈȵien˥ ȵie˥ 淡水魚，身體表面多黏液，無鱗，背部灰黑色，頭扁口闊，有四根鬚

【念】ȵien˩ 想念：渠天天來，我總是～到你哦

【念書】ȵien˩ ɕy˧ 在學校學習：在哪一個中學～？｜冇念過書‖也說讀書 t'uʔ˦ ɕy˧

【念頭】ȵien˩ ˑt'ɛu 心裏的打算：我勸你打消箇個～

【念咒】ȵien˩ tsiu˥ 道士念咒語

【念經】ȵien˩ ˈtɕin˧ 和尚或信奉佛教的人誦讀經文

【硯臺】ȵien˩ ˑt'ai 寫毛筆字時用來研墨的文具

【釅】ȵien˩（茶、墨）濃：茶好～｜墨不～

【釅茶】ˈȵien˩ ts'a˦ 濃茶：泡杯～｜～解酒

ɕien

【仙姑】ˈɕien˧ ku˧ 女仙人

【仙丹】ɕien˧ tan˧ 神話傳說中認爲吃了可以起死回生或長生不老的靈丹妙藥

【仙人掌】ɕien˧ ˑlin tsoŋ˨ 一種花卉，莖像手掌，有刺｜人另音 nin˥

【先】ɕien˧ ❶時間或次序在前的（跟"後"相對）：你～走，我隨後就來 ❶先前：～渠不肯，我好話說歹話話了半日，後來總算答應了｜先另音 ɕien˥

【先生】ɕien˧ ˑsɛn ❶稱老師 ❷稱醫生‖生另音 saŋ˧

【先前】ɕien˧ tɕ'ien˦ 某個時候以前。常和"落後"連用：～蠻好，落後後來學壞了

【鮮】ɕien˧ 鮮美：雞湯好～哦

【鮮甜】ɕien˧ t'ien˦ 前綴形容詞。形容味道很甜：橘子～个，一滴都不酸

【險些】ɕien˨ ˑɕiet 差一點兒（出事）：從桌子上栽下來，～搭摔死了

【險一險】ɕien˨ ˑit ɕien˨ 差一點兒（出事）：～許隻碗就揩潑了摔掉了

【憲兵】ˈɕien˨ pin˧ 兵的一種

【顯靈】ɕien˨ lin˥ 迷信的人指神鬼現出形象，發出聲響或使人感到威力

【先前日】ɕien˥ tɕ'ien ȵit˥ 大前天‖先，廣韻霰韻蘇佃切："先後猶娣姒"，集韻先見切："相導前後曰先後"。先另音 ɕien˧

【涎】ɕien˥ 口水：流～

【舷舷子上】ˈɕien˥ ɕien˥ ˑtsɿ soŋ˩ 緊靠邊沿的地方

【舷上】ˈɕien˥ soŋ˩ 邊沿上：坐得床～｜不要擱得～，擱進去滴子

【現世】ɕien˥ sɿ˥ 出醜，丟臉：莫跟我～｜現我个世丟我的臉‖現，規律音陽去，此處讀陰去

【嫌】ɕien˥ 不喜歡，不滿意：△頭上一撮

齷，不曉得人家～不～說此話表示對某人不喜歡。前一句只是爲了押韻，沒有意義｜△等人易久，～人易醜等人時容易覺得時間長，不喜歡某人時容易覺得那個人不好｜～死了渠對他討厭極了｜～渠礙事

【嫌棄】ɕiɛn˦ ·tɕ'i 厭惡而不願接近：我窮，～我

【綫】ɕiɛn˦ 棉綫、洋綫等的總稱

【綫呢】ɕiɛn˦ ȵi˦ 用有顏色的紗或綫按不同花型織成的棉布，質地厚實，富於彈性，外表有點像毛呢

【綫頭(子)】ɕiɛn˦ t'ɛu˨˦ (·tsɿ) 很短的一段綫：我來拆許件衣裳，你幫我搦綫縫上个～扚[tia?˥]抽乾淨

【綫毯】ɕiɛn˦ t'an˨˦ 棉紗織的毯子，即毛巾被

【綫粉】'ɕiɛn˦ fin˨˦ 綠豆做的細粉絲

【綫春】ɕiɛn˦ ts'un˨ 一種絲織物，可作衣料

【綫襪(子)】'ɕiɛn˦ uat˥ (·tsɿ) 棉紗織的襪子

【賢惠】'ɕiɛn˦ fii˩ 指婦女心地善良，對公婆、丈夫、姑嫂等各方面關係都處理得很好

【賢德】ɕiɛn˦ ·tɛt 指婦女好的品德：△會娶个娶～，不會娶个娶顏色指選擇妻子應注意品德，不應只注意容貌

【獻醜】ɕiɛn˦ ts'iu˨˦ 謙辭，用於向人表演技能或寫作的時候，表示自己的能力很差

【鐓雞】'ɕiɛn˦ tɕi˨ 閹過的公雞

【鐓雞】ɕiɛn˦ tɕi˨ 對公雞施行閹割

【現在】ɕiɛn˩ ts'ai˩ ❷指說話的那一時刻：要去～就去 ❷指說話時的一段時候，相對於過去或將來：早先箇裏是城隍廟，～拆撥了｜～還小，不懂得，過幾年再告送告訴渠

【現飯】'ɕiɛn˩ fan˩ 前餐留下來的、不是本餐新做的米飯：你喫新鮮飯新做的米飯，我來喫～ 炒～

【現錢】'ɕiɛn˩ tɕ'iɛn˦ 買東西時當時交付的貨款(跟"賒賬"相對)

【現成个】ɕiɛn˩ saŋ˦ ·ko 已經準備好，不用臨時做或臨時買的：菜跟飯都是～，就在箇裏這兒喫了再走 ‖ 成另音 ts'in˦，ts'aŋ˦

【現洋】'ɕiɛn˩ iɔŋ˦ 銀元，也叫〖花邊〗'fa˨ piɛn˨

【縣長】ɕiɛn˩ tsɔŋ˨˦ 縣的最高行政長官 ‖ 長另音 ts'ɔŋ˨˦

kiɛn

【庚】kiɛn˨ 天干名

【庚健】'kiɛn˨ tɕ'iɛn˩ 健康(多用於指老年人)：你爺父還～啵？

【根】kiɛn˨ 植物從土壤或水中吸取營養的部分

【根】kiɛn˨ 量詞：一～頭髮

【根本】'kiɛn˨ pin˨˦ 全然：我～冒跟渠話說起過你个事

【跟】kiɛn˨ ❶介詞，和：我想～你商量個事｜△牙齒～舌頭佮[kot˥]得再好，也有碰撞到个日子喻指好朋友之間也難免鬧點意見 ❷介詞，替，爲：你洗不乾淨，我來～你洗｜你～我寫封信到渠 ❸連詞，和：臉～手都洗一下

【跟】kiɛn˨ 跟隨：你前腳走，渠後腳～｜你～到渠走｜渠～定了一步不離我

【跟斗】kiɛn˨ ·tɛu 筋斗：翻～｜栽了一個～

【跟前】'kiɛn˧ tɕʻiɛn˩ 身邊：坐到我～來

【跟腳】kiɛn˧ tɕioʔ˥ （鞋）大小合適，便於走路：箇雙鞋子有些大，不～

【耿個哩】kiɛn˩ ko˦ ·li 整個兒：不要嚼碎，～吞下去

【耿个】kiɛn˩ ·ko 整的（與"零的"相對）：身上个錢都是～，冒有零錢

【耿直】'kiɛn˩ tsʻɿt˥ （性格）正直；直爽

【哽死了】kiɛn˩ ·sɿ ·lieu 噎死了，噎得很利害：隔這下～，哪個叫你喫得許快啊

【哽到了】kiɛn˩ ·tau ·lieu （吃東西）噎住了：喫～

【更加】kiɛn˦ ka 副詞，表示程度上又深了一層或者數量上進一步增加或減少：日上白天箇條街上就冒什哩人，夜裏就～冒有人‖更另音 kaŋ˧

kʻiɛn

【坑】kʻiɛn˧ 坑害：你莫～我｜～得我白忙一餐一頓，場‖坑另音 kʻaŋ˧

【坑人】kʻiɛn˧ ɲin˦ 坑害人

【肯】kʻiɛn˩ 表示同意；表示接受要求：賴得箇裏不～走

【肯長】kʻiɛn˩ tsoŋ˩ （孩子）個兒長得快：跟渠个爺父一樣，不～，明日將來也是個矮子鬼‖長另音 tsʻoŋ˦

【肯將】kʻiɛn˩ tɕioŋ 剛剛（指說話前剛發生的事）：渠～走，你來晏晚了一步｜幾時什麼時候个事？——～个事

【啃】kʻiɛn˩ 一點兒一點兒往下咬：渠會～骨頭，讓渠去～

【掯】kʻiɛn˩ 握，拿：手裏～了兩塊錢｜△十腡十腡，手～金砣；十筲十筲，手～金包十個手指都是同一種指紋，被認爲會發財富有‖掯是借用字，本字待考

【□】kʻiɛn˩ （頭）向下低：箇大了，自己都不會洗頭，你～到頭，我來幫你洗！｜一個二個一個個都～到頭不做聲不說話‖這個音很特殊，從聲母聲調推，應是古群母上聲或去聲；從聲母韵母看，應是古臻曾兩攝的一等，或梗攝二等的文讀。但切韵系統群母只拼三等韵

ŋiɛn

【恩】ŋiɛn˧ 恩情：渠對我有～｜△有～報～，有仇報仇｜△羊有跪奶之～羊跪着吃奶，認爲是報答母羊的恩情，喻指兒子應孝敬父母｜△～將仇報

【恩人】'ŋiɛn˧ ɲin˦ 對自己有大恩的人‖人另音 lin˦

【應】ŋiɛn˦ 對別人打招呼的回答：人家喊你，也不～一聲‖應，廣韵證韵於證切："物相應也"。同反切還有一個譍字，注"以言對也"。南昌此處三等讀如一等。字形還是用通行的應。應另音 in˧，in˦

iɛn

【烟】iɛn˧ ❶香烟、水烟、旱烟等的統稱：喫～ ❷燃燒不充分時冒的烟 ❸烟使眼睛難受：～眼睛

【烟絲】iɛn˧ sɿ˧ 烟草葉切成的細絲

【烟屎】iɛn˧ sɿ˩ 水烟袋抽完一鍋後剔出來或吹出來的烟灰

【烟槍】iɛn˧ tɕʻioŋ˧ 吸鴉片的用具

【烟筒】iɛn˧ ·tʻuŋ ❶水烟袋，用銅製成 ❷旱烟袋，用一根竹管製成

【烟筒】iɛn˧ ·tʻuŋ 烟囱

【烟葉(子)】iɛn˧ iɛt˥ (·tsɿ) 烟草的葉

【胭脂】ien˦ ·tsɿ 一種紅色的化妝品：搽～

【淹】ien˦ 皮膚被汗或尿漬而發紅：胯[k'a˨]兩腿之間的部位都～了

【鄢】ien˦ 姓

【腌】ien˦ 腌製(魚、肉、蔬菜等)：～鹽菜鹹菜 ～臘肉｜～鹽蛋鹹鴨蛋

【演戲】ien˨ ɕi˥ 演出戲劇或表演戲劇：裏頭在～｜渠个女女兒～演得蠻好

【演員】ien˨ yon˥ 戲劇、電影等的表演人員

【燕子】ien˨ ·tsɿ 一種候鳥：△～子走鳳家說燕子去築巢的人家會興旺｜△～銜泥空費力，拖乾毛來各自飛父母恩哺兒女不孝順，不管父母‖燕另音 ien˥

【芫荽】ien˥ sui 一種蔬菜，一般做作料用

【厭】ien˥ 因過多而不喜歡：喫～了｜玩～了

【閻王】ien˥ ·uoŋ 迷信傳說中指主管陰司的神：△～好見，小鬼難見

【燕窩】'ien˥ uo˦ 一種名貴的補品｜燕另音 ien˨

【簷老鼠】ien˥ lau ɕy 蝙蝠‖也說匹蝙蝠 'pien˨ fuʔ˥

【鹽】ien˥ 食鹽

【鹽菜】'ien˥ ts'ai˨ 用芥菜或白菜腌製的鹹菜

【鹽蛋】'ien˥ t'an˨ 鹹鴨蛋｜腌鹹蛋都用鴨蛋，很少用雞蛋

【焰】ien˨ 木炭燃燒充分時的火焰，呈淡藍色：個回買个木炭不好，不起～

【燅】ien˨ 撒，散布(粉末狀的東西)：地下地上～些石灰｜傷口上～滴子藥粉‖燅，集韻豔韻以贍切："以手散物"

ɨn

pɨn

【本】pin˨ 量詞：一～書(賬簿、雜誌)

【本子】pin˨ ·tsɿ 把成沓的紙裝訂在一起而成的東西

【本事】pin˨ sɿ 本領；能耐：孫猴子孫悟空个～大｜一口氣不間歇地，此處指一次喫半斤酒還不醉，我是冇有箇個～｜路許遠，我腳又走不動，又不曉得郎坐車，我一個人是冇有～去

【本地人】ˈpin˨ tʻi˩ nin˦ 在當地長期生活的人

【本家】pin˨ ka˦ 同姓同宗的人：箇是我～｜我們是～

【本錢】pin˨ tɕʻiɛn ❶借貸的錢(與利息相對) ❷做買賣的投資(與利潤相對)

【本分】ˈpin˨ fin˩ 安於所處的地位和環境：許個人蠻～｜分另音 fin˦

【本性】ˈpin˨ ɕin˦ 原來的個性：△江山易改，～難移｜性另音 ɕiaŋ˦

【本鄉本土】pin˨ ɕiɔŋ˦ pin˨ tʻu˨ 原來的生長地

【本風】ˈpin˨ fuŋ˦ 麻將用語。莊家的本風是東風，莊家的下家的本風是南風，再下一家是西風，莊家的上家則是北風。和牌時，有三張一樣的本風牌要加一番

pʻɨn

【盆】pʻin˦ ❶臉盆、腳盆、澡盆等的統稱：搦个個～來接漏 ❷量詞：一～水(衣裳指洗的衣服，洗臉水，洗腳水，洗澡水)

【笨手笨腳】pʻin˩ ·siu pʻin˩ tɕiɔʔ˦ 做事不利索

【溢】pʻin˩ (水)溢：裝許滿一壺水，都～出來了‖廣韻平聲魂韻蒲奔切：“～，口水湧也”，集韻同反切注曰：“一曰水溢也”。又，集韻去聲恨韻蒲悶切：“水出兒”，字形寫作坌。南昌話讀音來自去聲一讀

mɨn

【門】min˦ ❶供人出入的各種門的統稱：～朝南｜～關了 ❷量詞，用於親事、功課：箇～親事你滿意啵？｜兩～功課都考了一百分

【門背後】min˦ pi˦ hɛu˩ 門後，即門扇的後面：躲得～｜背另音 pʻi˩

【門牙】ˈmin˦ ŋa˦ 門齒

【門牌號】min˦ ·pʻai hau˩ 門牌上標出的街道名稱和號數：你問清楚渠个～

【門環】min˦ fan˦ 裝在門上的銅環或鐵環｜環另音 uan˦

【門坎】min˦ ·kʻan 門框下部挨着地面的橫木

【門閂】min˦ son˦ 裝在門扇上閂住門的橫木

【門上】ˈmin˦ sɔŋ˩ 門扇上面：～貼了副對子對聯

【門槓】min˦ kɔŋ˦ 門關上後，兩端插在兩邊門框上使門開不開的粗木棍

【門搭子】min˧ tat˥ ·tsɿ 釘鍋兒

【門角落裏】min˧ ·koʔ lo˧ ·li 門扇後面的角落:擱得～ 躲得～ |“落”字本讀lɔʔ˥,此處讀音特殊

【悶】min˩ ❶心情不舒暢;心煩:一個人在屋裏家裏～死了 ❷不透氣:窗子、門都關得箇緊,你不覺得～啊?

【悶熱】ˈmin˩ lɛt˥ 形容夏季由於氣壓低、濕度大而使人不舒服的天氣:箇兩日真～

【燜】min˩ 緊蓋鍋蓋,用微火煮

fin

【分】fin˧ 量詞。❶重量單位,十分等於一錢 ❷長度單位,十分等於一寸 ❸時間單位,六十分等於一個小時 ❹評定成績的記數單位:考了九十～ ❺貨幣單位,十分等於一角 | 分另音 fin˩

【分】fin˧ ❶瓜分;分配:箇兩百塊錢你們三個人～ | ～到一個人頭上也就只有四五十塊錢 ❷辨別;區別:箇塊布哪一面是正,哪一面是反,我～不清 | 一家人還～什哩你个我个

【分數】ˈfin˧ su˧ 評定成績打的分兒 ‖ 數另音 su˩

【分家】fin˧ ka˧ 原來在一起生活的親屬把共有的家產分了,各自成家過活

【分頭】ˈfin˧ tʻɛu˧ 若干人分若干方面(進行工作):大家～去找,一定要把渠找到

【分身】fin˧ sin˧ 抽出時間去照顧其他方面(多用於否定式):箇兩日我冇有辦法～,你去招呼照應一下 我實在分不開身

【分明】fin˧ ·min 明明;顯然:～是你打了渠,你還要賴 | 明另音 miaŋ˧

【分文】fin˧ un˧ 用於否定意義,表示一個錢都沒有:身上冇有～ | ～不要

【分成】fin˧ tsʻaŋ˧ 按比例分配所得的錢財:兩個人伙伙做生意,賺了錢四六～ | 成另音 tsʻin˧,saŋ˧

【分洋】ˈfin˧ iɔŋ˧ 民國早期鑄造的一種銅幣,背面圖案是國民黨黨徽

【分紅】fin˧ fuŋ˧ 從利潤中或贏的錢中分取一部分

【吩咐】fin˧ ·fu 口頭指派或命令:渠做事蠻勤快,什哩事都搶到做,不要人家～

【昏】fin˧ 失去知覺:～過去了

【昏昏沉沉】fin˧ ·fin tsʻin˧ tsʻin˧ 睡眠不足或因病發燒而造成的頭腦迷迷糊糊

【婚書】ˈfin˧ ɕy˧ 舊式的結婚證書

【葷】fin˧ 指雞鴨魚肉等食物(跟“素”相對):和尚喫素不喫～ | 吃齋的人認爲葱、蒜、韭菜、莧菜也是葷

【葷菜】ˈfin˧ tsʻai˩ 用雞鴨魚肉等做的菜

【粉】fin˩ ❶化妝用的粉:搽～ ❷粉末:磨成～ | 胡椒～ | 藥～ ❸大米做的粉絲:喫一碗～過早早晨吃早點叫過早

【粉碎】ˈfin˩ sui˧ 前綴形容詞。破碎得像粉末似的:一只碗搭摔得～

【粉紅】fin˩ fuŋ˧ 紅和白合成的顏色

【粉筆】fin˩ pit˥ 用來在黑板上寫字的一種文具

【汾酒】ˈfin˧ tɕiu˩ 泛指白酒

【渾】fin˧ 渾濁:水好～,打滴子礬,澄[tʻɛn˧]一下

【渾水】ˈfin˧ sui˩ 渾濁的水

【渾身】ˈfɨn˧ sin˧ 滿身：～都是汗｜～冇有力

【魂】fɨn˧ 迷信認爲每個人的軀體内都附有魂。人如果丟失了魂就會神智不清。人如果死了，魂就離開人體到陰間去：～都等被你嚇潑了

【墳】fɨn˧ 墳墓：頭世前世跟你埋凵[kʻau˩]靠在一起了一半罵話，表示對對方不滿，一般用於親人之間

【噴】fɨn˧ 嘴里含水或酒吐成霧狀：燙衣裳衣服要先～滴子水｜烟絲上要～些酒‖噴，集韵去聲問韵非母方問切："吒也并于噴則大者如珠"；廣韵寫作潠，問韵敷母匹問切："含水潠也"。兩音在南昌話都符合

【糞桶】fɨn˧ tʻuŋ˨˦ 挑運人糞尿用的木桶：△樹里懵懂，挑擔～，跌潑了一隻，不曉得輕重

【分外】fɨn˩ ·uai 超過平常；特別：對渠～照顧｜今年橘子～便宜‖分另音 fɨn˧

【份】fɨn˩ ❶量詞：一～報紙｜一～客飯 ❷分擔的一部分：來了个人都有～｜冇有你个～

【份外】fɨn˩ uai˩ 自已應做的一份事情以外的：～个事我不管

【份内】fɨn˩ lui˩ 自己應做的事情範圍内的：個是你～个事，你不做哪個做？

【混】fɨn˩ ❶蒙混：我冇有票，是～進來个 ❷苟且地生活：～一日算一日

【混事】fɨn˩ sɿ˩ 指工作（多用於自謙之詞）：個兩年在鐵路上～，日子過得還算不錯

tɨn

【墩】tɨn˧ 量詞，用於麻將、牌九摞成的牌：一～牌｜我少一～牌

【蹲】tɨn˧ 兩腿儘量彎曲，像坐的樣子，但臀部不着地｜也說［跍］kʻu˧。蹲，廣韵集韵均爲魂韵從母。南昌話音應是端母，與北京話的 tun˥ 同源。此處從《現代漢語詞典》寫作蹲

【騬牯子】tɨn˧ ku ·tsɿ 閹過的公牛‖騬，廣韵魂韵都昆切："去畜勢"

【躉船】ˈtɨn˨˦ son˧ 固定在岸邊、碼頭、供船停靠的矩形平底船

【燉】tɨn˧ 烹調方法：～湯｜～肉｜～雞

【敦】tɨn˧ 把條狀的或長方形的物件豎起來放：擱個把掃帚～得門背後｜竹桌子不用睡就～起來，省得佔地方‖廣韵恩韵都困切："竪也"

【頓】tɨn˧ 量詞，用於吃飯、打罵等行爲的次數：一～飯｜罵渠一～｜打渠一～｜馱一～打

tʻɨn

【囤】tʻɨn˨˦ 儲存：～滴子貨

【童娘子】tʻɨn˨˦ ·ȵioŋ ·tsɿ 童養媳｜童字受後字聲母影響，讀音特殊。也可以說 tʻuŋ˨˦ ȵioŋ ·tsɿ

【圚】tʻɨn˩ 用長條的篾席圍成的器具，用於存放糧食

lɨn

【忍】lɨn˨˦ 忍讓：△忍字高，忍字高，忍字頭上一把刀說忍讓也是一種利害的手段‖忍另音 ȵin˨˦

【忍卡】lɨn˨˦ kʻa˨˦ 在嘴裏把魚刺從魚肉中分離出來：莫把魚到崽孩子喫，渠不會～

【忍心】lɨn˨˦ ɕin˧ 能硬着心腸（做不忍做

的事):你一看到渠餓死?

【人未余】'lin˦ ui˩ y˦ 說明"余"字是由"人未"二字構成的,以區別同音字,多用於姓氏用字:我姓余,～,不是千勾十‖人另音 ɲin˦

【人參】'lin˦ sen˧ 一種貴重的補藥‖參另音 ts'an˧

【人情】lin˦ tɕ'in 親友的恩惠、情誼:△～大似債,頭頂鍋要賣還人情比還債還重要,如果沒錢,把鍋頂在頭上去賣了也在所不惜

【人中】lin˦ tsuŋ˧ 人的上唇正中凹下的部分:掐到渠个～

【壬】lin˦ 天干名

【淪陷】lin˦ han˩ 失陷,特指抗日戰爭時期被日軍攻佔:我妹子是南昌～許年生个

【輪】lin˦ 用大拇指和二拇指捻:線頭子紕散開了,你～一下

【輪子】lin˦ ·tsɿ 車輛或機械上能夠旋轉的圓形的部分‖輪另音 lin˦

【嫩】lin˩ ❶指蔬菜瓜果生長得不老:你買个韭菜蠻～ ❷指某些食物烹調得不老:牛肉絲炒得蠻～

【潤喉】lin˩ heu˨ 指某些食物的作用,吃了可以使嗓子感到舒服

tsin

【珍珠】tsin˧ ·tɕy 珍珠貝的貝殼內產生的珠子

【針杪】tsin˧ mieu˨ 縫衣服針的針尖

【針鼻】tsin˧ p'it˥ 縫衣服針尾端上的小孔

【針腳】tsin˧ tɕioʔ 縫紉時前后兩針的距離

【枕頭】tsin˨ t'eu 一種床上用品

【疹】tsin˨ 手掌上或腳掌上的趼子:磨破去起了～

【正擺】'tsin˦ pai˨ 宴請客人時桌子的一種擺法‖參見【疏擺】'su˧ pai˨

【正餐飯】'tsin˦ ts'an˧ fan˩ 一日三餐的飯食(相對零食而言):～不好好喫,淨喫零碎零食‖正另音 tsaŋ˧,tsaŋ˦

【正經】'tsin˦ tɕin˧ ❶端莊正派:許个人不～,跟一些女个勾勾搭搭 ❶認真地,合乎規矩地:玩就～玩,讀書也～讀,不要一邊讀書一邊玩,書也冇讀好,玩也冇玩好

ts'in

【抻手】ts'in˧ siu˨ 伸手:～要錢|△～喫飯,縮手放碗指有人伺候,不用操勞|大好冷哦,手都不敢抻

【稱】ts'in˧ 用秤測定重量

【稱贊】ts'in˧ ·tsan 用言語表達對人某種品德或行爲的贊揚:你箇件事做得對,大家都～你

【稱兄道弟】ts'in˧ ɕiuŋ˧ t'au˩ t'i˩ 朋友間以兄弟相稱,表示關係親密‖兄另音 ɕiaŋ˧

【成家】ts'in˦ ka˧ (男子)結婚:渠兩兄弟都～了啵?‖成另音 ts'aŋ˦,saŋ˦

【成話】ts'in˦ ua˩ 像話:渠幾個崽兒子慣得都不～|你看你～啵?

【成色】ts'in˦ ·set 金銀幣或器物中所含純金銀的量

【存錢】ts'in˦ tɕ'ien˦ 把錢積攢起來:賺个錢月月都不夠用,想～也冇有錢存|存了幾个錢都等人家偷撥了

【存心】ts'in˦ ɕin˧ 有意;故意:渠～講樣

【丞相】'ts'in˦ ɕioŋ˦ 古代官名

【沉】ts'in˧ (在水裏)往下落:～了一條船

【承蒙】ts'in˧ muŋ˧ 客套話,受到:～你照應

【城門】ts'in˧ min˧ 城牆內外的通道,南昌故城有七個城門‖城另音 saŋ˧

【城門洞】ts'in˧ min t'uŋ˩ 城牆很厚,城門形成一個拱形的洞,這個洞叫城門洞:～裏有好多人

【城牆】ts'in˧ tɕ'iɔŋ˧ 參見[城牆] saŋ˧ tɕ'iɔŋ

【城隍】ts'in˧ uɔŋ 迷信傳說中指主管一個城市的神

【城隍廟】ts'in˧ uɔŋ miɛu˩ 供奉城隍的廟

【陳皮】ts'in˧ p'i˧ 曬乾了的橘子皮或橙子皮,可入藥

【陳皮梅】ts'in˧ p'i˧ mi˧ 用梅子做的一種食品

【陳米】ts'in˧ mi˩ 存放多年的米

【程度】ts'in˧ t'u˩ 文化、知識的水平‖程另音 ts'aŋ˧

【誠實】ts'in˧ ·sit 言行一致(指好的思想行爲);不虛假

【逞能】ts'in˩ lɛn˧ 顯示自己能幹,硬要做自己不一定幹得了的事:你不要～|你逞什哩能?

【秤】ts'in˩ 稱東西重量的衡器:△公不離婆,～不離砣比喻夫婦形影不離

【秤砣】ts'in˩ t'o˧ 秤錘

【秤砣蛋】ts'in˩ t'o˧ t'an˩ 去殼後用水煮熟的整個的雞蛋

【秤毫】ts'in˩ hau˧ 秤上用來提住秤的繩子

【秤鈎】ts'in˩ kieu˧ 秤的一個部件,用來鈎住要稱的物品

【秤盤子】ts'in˩ p'on ·tsɿ 秤盤

【秤星】ts'in˩ ɕiaŋ˧ 秤杆上標示刻度的小點‖星另音 ɕin˧

【趁火打劫】ts'in˩ fo˩ ta˩ tɕiɛt˧ 比喻趁緊張危急的時候侵犯別人的權益

【鄭】ts'in˩ 姓:周吳～王

sin

【申】sin˧ 地支名

【伸】sin˧ (肢體)展開:腳底下[tit˧ ka˩]行李都堆滿了,腳都～不開|腳不要～得鼓火籠子外頭|手～不直

【伸懶腰】sin˧ lan˩ ieu˧ 人疲乏時伸展腰和上肢

【身架子】sin˧ ka ·tsɿ 身材:臉不算漂亮,～還蠻好看

【深】sin˧ ❶從上到下或從外到裏的距離大:水～,過不去|房子好～ ❷深度:水有一丈多～ ❸深奧:這本書太～,我看不懂 ❹顏色濃:顏色～了滴子

【聲名狼藉】sin˧ min˧ lɔŋ˧ tɕ'ia˩ 名聲極壞‖聲另音 saŋ˧,名另音 miaŋ˧,藉讀上聲

【嬸(子)】sin˩ (·tsɿ) 叔母,也叫嬸娘

【嬸娘】sin˩ ·ȵiɔŋ 參見[嬸(子)]

【辰】sin˧ 地支名

【承】sin˧ 托着:箱子不要擱得地下潮了,拐個凳子～到|架子上擱不得太重个東西,～不住

【神】sin˧ ❶迷信的人認爲的神:不信～|敬～ ❷精神:病了,眼睛都冇有～

【神氣】sin˧ ·tɕ'i 自以爲了不起的樣子:你～什哩哦,不就是多有兩個錢

【神龕(子)】sin˧ ·k'on ·tsɿ 供神像或祖

宗牌位的小閣子

【神仙】'sin˦ cien˧ 迷信傳説或神話故事中的仙人

【神魂顛倒】sin˦ fin˦ tien˧ tau˩ 形容人心情恍惚，失去常態：許隻女个搞渠舞本得～｜倒另音 tau˦

【神經】sin˦ ·tcin 有點神經質的人：渠是隻～

【神色】'sin˦ sɛt˥ 神情：我看渠个～不對，怕要出事

【乘】sin˦ 量詞：一～腳踏車｜一～洋車人力車

【乘法】sin˦ ·fat 數學中的一種運算方法

【盛】sin˦ 把飯菜放在碗碟等裏面：鍋裏个菜一隻碗～不下‖盛另音 sin˩

【聖𡊓】'sin˦ kau˦ 參見〖𡊓〗kau˦

【谌】sin˦ 姓

【繩子】sin˦ ·tsɿ 用兩股以上的麻、棕或稻草等擰成的條狀物，主要用來捆東西

【剩飯】'sin˩ fan˩ 剩下的飯：還有一碗上頓个～

in

pin

【冰】pin˧ 放到涼水裏使變涼：西瓜擱得水裏～～下

【冰手】pin˧ siu˨ 手接觸涼的東西而感到寒冷：好冷个水，真～

【冰凌】'pin˧ lɛn˩ 冰‖凌，集韻證韻里孕切："冰也"。南昌此處讀如一等嶝韻郎鄧切 凌另音 lin˥

【冰片】pin˧ p'iɛn˨ 中藥指龍腦

【冰冷】pin˧ laŋ˨ 前綴形容詞。很冷：外頭～，就在屋裏玩｜雙手凍得～

【冰冷虱靜】'pin˧ laŋ˨ suʔ˥ tɕ'in˩ 冷冷清清：這條街只有幾間鋪子，～～到夜裏就～

【冰棒】pin˧ p'ɔŋ˩ 冰棍兒（夏天食品）

【冰糖】pin˧ t'ɔŋ˨ 一種結晶成塊狀的食糖

【冰涼】pin˧ liɔŋ˥ 前綴形容詞。很涼：一雙手～

【乒乓球】pin˧ pɔŋ tɕ'iu˨ ❶球類運動項目之一 ❷乒乓球運動使用的球

【兵】pin˧ ❶軍人（相對於老百姓）❷士兵（相對於軍官）

【兵】pin˧ 象棋棋子名，限於紅方，黑方叫「卒（子）」tsit˥（·tsɿ）

【兵荒馬亂】pin˧ fɔŋ˧ ma˨ lon˩ 形容戰時動蕩不安的景象

【儐相】'pin˧ ɕiɔŋ˥ 舉行婚禮時陪伴新郎新娘的人｜相另音 ɕiɔŋ˧

【鑌鐵】'pin˧ t'iet˥ 類似洋鐵，比洋鐵厚實、耐用：箇把壺是～个

【丙】pin˨ 天干名

【丙丁】pin˨ ·tin 火災（避諱的說法）：遭～遭受火災｜丁另音 tiaŋ˧

【稟】pin˨ 稟告：你倉坑不聽話，我去～你个老師

【稟性】pin˨ ɕin 本性：渠个～就是藹樣｜性另音 ɕiaŋ˥

【餅子】pin˨ ·tsɿ 麻將用語，指圓圈花色的牌｜也叫「筒子」t'uŋ˨ ·tsɿ。餅另音 piaŋ˨

p'in

【姘頭（子）】p'in˧ t'ɛu（·tsɿ）情夫或情婦

【平時】p'in˨ sɿ˥ 平常的時候（相對於特定的或特指的時候）：有兩件好衣裳～捨不得穿，做客个時間時候才穿一下｜平另音 p'iaŋ˨

【平和】'p'in˨ fu˥ 麻將用語，和牌時，每一張牌都是順着的，沒有完全相同的‖和另音 fo˥，fo˩，uo˥

【平素】p'in˨ su˥ 平時（區別於特定的或特指的時候）：人家在不拜年，～無來往‖舊時過春節期間的相互拜年。如果不拜年，是嚴重失禮，平時就可能不來往

【平針】'p'in˨ tsin˧ 織毛衣的針法，全用下針織：打～容易，我會打「下針」'ha˩ tsin˧

【平白無故】p'in˨ ·p'ɛt u˥ ku˥ 沒有任

何根撈船理由：你不能一就罵人

【瓶子】pʰin˦ ·tsɿ 玻璃或瓷做的容器，口小頸細肚大‖瓶另音 pʰiaŋ˦

【瓶蓋】pʰin˦ kai˦ 蓋住瓶子口的蓋兒

【憑據】ˈpʰin˦ tɕy˦ 作爲憑證的事物‖憑另音 pʰɛn˩

【蘋果】pʰin˦ kuo˨ 一種水果

【並排】pʰin˩ pʰai˦ 排列在一條綫上，不分前後：～坐｜～走

min

【抿】min˨ ❶嘴稍稍合攏：～到嘴 ❷略微喝一點兒：～了一口酒

【抿】min˨ （木頭）朽：箇塊木板～了

【閩】min˨ 福建省的簡稱‖另音 min˦

【民船】min˦ son˦ 帆船（相對輪船而言）

【名片】min˦ pʰɛn˨ 印有一個人的姓名、職務、住址、聯系電話等的小紙片‖名另音 miaŋ˦

【名堂】min˦ ·tʰɔŋ 花樣；花招：你兩個人鬼鬼祟祟，搞什哩～？｜打麻將算番有好多～，一下子都話不清

【明瓦】ˈmin˦ ua˨ 用玻璃製成的瓦。有的房間沒有窗戶，可以在房頂上鋪上幾塊這種瓦以採光‖明另音 miaŋ˦

【明話】min˦ ua˩ 明說：有什哩事你～，不要跟我兜圈子‖話另音 fa˩

【明火】min˦ fo˨ 有火焰的火（與"暗火"相對）：用～煮

【明礬】min˦ fan˦ 白礬，常用來使水澄清

【明人】min˦ ·lin 光明磊落的人：△～不做暗事‖這個詞只用於這句成語裏。參見"暗事" ˈŋon˦ sɿ˩。人另音 ŋin˦

【明槓】ˈmin˦ kɔŋ˦ 麻將用語。三張自己的同樣的牌，加上一張別人打出的同樣的牌

【明角】min˦ kɔʔ˥ 賽璐珞：箇塊三角板是～個

【明目】min˦ muʔ˥ （中藥、食物）使眼睛明亮：菊花泡茶，喫了～｜豬肝是～個

【閩筍】min˦ sun˨ 乾筍‖閩另音 min˨

【緡錢】ˈmin˦ tɕʰiɛn˦ 圓形的中心有方孔的銅錢

【命令】ˈmin˩ lin˩ ❶上級對下級有所指示：～你去，你敢不去？❷上級對下級的指示：上頭下了～‖命另音 miaŋ˩

tin

【丁】tin˧ 天干名‖另音 tiaŋ˧

【丁子】tin˧ ·tsɿ 蘿蔔、肉等切成的小方塊：切條子還是切～？

【虰虰】tin˧ ·tin 蜻蜓

【叮注】tin˧ ·tɕy 叮囑：你～渠一下

【叮叮咚咚】tin˧ tin˧ tuŋ˧ tuŋ˧ 形容敲擊的聲音：樓上～在釘什哩啊？

【盯】tin˧ 注視；監視：箇個人看樣子不像好人，你跟我～到渠

【頂】tin˨ ❶用頭支承：頭上～隻碗 ❷用竹竿或長棍子戳高處的物體：樹上有個老鴉烏鴉窩，撈根竹篙來～潑掉去

【頂】tin˨ 量詞：一～帳子（帳子、帽子、轎子）

【頂】tin˨ 最：～多值五塊錢｜～少也要花上千塊錢｜～快也要一個禮拜才得能到｜～好你莫管箇個事

【頂子】tin˨ ·tsɿ 清朝官服帽子上的頂

珠：△大紅～拖花鞋指新人官

【頂針】tin˦˨ ·tsin 做針線活時戴在手指上幫助針穿過的銅箍

【鼎鍋】tin˦˨ kuo˥ 一種生鐵鑄成的煮飯的鍋，形狀有點像缽，鍋的上緣有兩個鐵絲彎成的提手

t'in

【聽】t'in˥ 量詞，用於鐵皮罐子裝的東西：一～香煙｜一～奶粉‖聽另音t'iaŋ˥

【聽差】t'in˥ ts'ai˥ 舊時指在機關或有錢人家裏做勤雜工作的男僕人

【亭子】t'in˨˩˧ ·tsɿ 蓋在路旁或花園裏供人休息用的建築物

【停】t'in˨˩˧ ❶停止不動：鐘～了｜火車～了 ❷停放；停留；停泊：門口～了一乘汽車｜快車小站不～｜上海到漢口个船都要～九江

【定口】t'in˧˥ k'ieu˦˨ 麻將用語。手上的牌已經做成，就等着和另張牌或某幾張牌，這時候叫定口：早就～了｜還冇～｜定另音t'iaŋ˧˥

【定親】t'in˧˥ tɕ'in˥ 定婚

【定日】t'in˧˥ ni˨˩˧ 次日：頭日來个，～就走了

lin

【領】lin˦˨ ❶帶；引：不要隨便～人到屋裏家裏來 ❷領取：～錢｜～救濟‖領另音liaŋ˦˨

【領情】lin˦˨ tɕ'in˨˩˧ 接受禮物或好意而心懷感激

【淋】lin˨˩˧ 澆：雨～了｜水擱少了，飯有滴子生，～滴子水再燜一下

【菱角】lin˨˩˧ k'o˨˩˧ 一種水果｜角字此處讀送氣聲母，跟殼字同音

【羚羊角】lin˨˩˧ iaŋ˨˩˧ ko˨˩˧ 羚羊的角，可入藥

【零七八碎】lin˨˩˧ tɕ'i˨˩˧ pa˨˩˧ sui˧˥ 零碎而紛亂：～个東西釘[tiaŋ˨˩˧]撥把它去算了｜零另音liaŋ˨˩˧

【鈴鐺】lin˨˩˧ ·t'aŋ 兒童玩的或做服飾的小鈴

【鄰舍】lin˨˩˧ ·sa 鄰居

【綾羅綢緞】lin˨˩˧ lo˨˩˧ ts'ɤu˨˩˧ t'on˧˥ 指高級的料子：穿得是～，吃得是山珍海味

【輪】lin˨˩˧ 計算年齡時，十二年叫一輪：渠大我一～｜渠小渠个爺兩～他比他父親小兩輪，只小二十四歲‖輪另音lin˨˩˧

【臨時】lin˨˩˧ sɿ˨˩˧ ❶臨到事情發生的時候：簡些東西～都買得到 ❷暫時；短期：～住兩日旅館，等房子騰出來了就搬過去

【臨了】lin˨˩˧ liau˦˨ 到最後；到末了：求神拜佛，想要一個崽子，～還是生個女

【臨終】lin˨˩˧ tsuŋ˥ 人將要死（指時間）：你爺～个時候囑托我照看你

【鱗】lin˨˩˧ 魚、穿山甲等體表的薄片，傳說中的龍也有鱗

【靈】lin˨˩˧ 靈驗：算命算得不～

【靈柩】lin˨˩˧ ·tɕiu 死者已入殮的棺材

【靈屋】lin˨˩˧ u˨˩˧ 紙紮的小房子，燒給死人用的

【另外】lin˧˥ uai˧˥ 在說過的之外的；此外

【令愛】lin˧˥ ŋai˧˥ 尊稱對方的女兒

【令箭】lin˧˥ tɕien˧˥ 古代軍隊中發布命令時用做憑據的東西

【令尊】lin˧˥ tsun˥ 尊稱對方的父親

【令堂】lin˧˥ t'aŋ˨˩˧ 尊稱對方的母親

【令郎】lin˩ loŋ˦ 尊稱對方的兒子

【令風】lin˩ fuŋ˧ 麻將用語。第一圈的令風是東風，第二圈是南風、第三圈是西風、第四圈是北風。抓牌時，有三張一樣的令風牌要加一番

tɕin

【斤】tɕin˧ 重量的單位：～肉|兩～酒

【斤求兩】tɕin˧ tɕʻiu˦ liaŋ˩ 一種珠算的練習法。舊制一斤等於十六兩。已知一斤多少錢，求一兩的錢數有一套口訣，如：一退六二五（一斤一塊錢時一兩爲六分二釐五），二一二五（一斤兩塊錢則一兩爲一角二分五），三一八七五，……把口訣的數累加起來，其和爲7.5，叫做七斤半。這種珠算的加法就叫斤求兩，既幫助背熟口訣，又練習珠算的加法

【今夜】ˈtɕin˧ ia˩ 今晚

【今生今世】ˈtɕin˧ sən˧ tɕin˧ sɿ˦ 這一輩子‖生另音 saŋ˧

【今年】ˈtɕin˧ ȵien˦ 說話時的這一年

【今日】ˈtɕin˧ ȵit˥ 今天：今揀日（挑日子）不如撞日（碰到的日子），撞日不如～

【金子】tɕin˧ tsɿ 黃金：～比銀子值錢

【金雞納霜】tɕin˧ tɕi lat˥ soŋ˧ 奎寧，治瘧疾的藥

【金瓜】ˈtɕin˧ kua˧ 香瓜的一種，表皮爲金黃色

【金魚(子)】ˈtɕin˧ ȵie˦ (tsɿ) 一種觀賞魚

【金條】tɕin˧ tʻieu˦ 黃金鑄成的長條

【金蛋子】tɕin˧ tʻan˩ tsɿ 金橘‖也叫〖金橘子〗

【金環子】tɕin˧ uan˦ tsɿ 金耳環：戴一副～‖環另音 fan˦

【金鏈子】tɕin˧ lien˩ tsɿ 金項鏈

【金言】tɕin˧ ȵien˦ 寶貴的話（用於客套話）：謝你个～|借你个～

【金剛鑽】ˈtɕin˧ koŋ˧ tson˦ 鑽石

【金蟲】ˈtɕin˧ tsʻuŋ˦ 一種像金龜子的昆蟲，多停歇在楮樹的枝幹上，兒童喜捉來玩。玩的方法是用細綫縛住一條腿或綁在頸腹間，讓它飛。還可以在離蟲兩寸左右處的綫上繫一小塊碎瓷片，金蟲飛時帶着瓷片急速旋轉。金蟲分三種，一種背部金綠色，不太愛飛；一種背部紅色，最愛飛；一種背部黑色而有許多白點。兒童分別叫他們爲劉備、關公、張飛

【金重鍾】ˈtɕin˧ tsʻuŋ˩ tsuŋ˧ 說明"鍾"字是由"金重"二字構成的，以區別同音字，多用於姓氏用字：我姓宗，祖宗个宗，不是～

【金橘(子)】ˈtɕin˧ tɕyt˥ (tsɿ) 一種水果，形狀大小像棗兒，主要吃皮，瓤兒有的較酸，不好吃‖也叫〖金蛋子〗

【京戲】ˈtɕin˧ ɕi˦ 京劇

【津津有味】tɕin˧ tɕin iu˩ ui˩ 形容很有滋味，很有興趣：喫得～|談得～

【津貼】tɕin˧ tʻiet ❶工資以外的補助費 ❷給津貼

【荆州】ˈtɕin˧ tsiu˧ 三國演義的地名：劉備借～

【筋】tɕin˧ ❶可以看見的皮下靜脈血管 ❷豬肉、牛肉裏夾在瘦肉中間的韌帶或韌性的膜狀物

【禁穿】tɕin˧ tsʻon˧ 耐穿‖禁另音 tɕin˦

【禁髒】tɕin˧ tsən˩ 禁髒；不容易弄髒

【禁用】tɕin˧ iuŋ˩ 耐用

【禁得住】tɕin˧ tet tɕʻy˩ 承受得了：掛

個多東西，釘子～啵？

【禁不住】tɕin˧ ·pit tɕʻy˩ 承受不了

【經】tɕin˧ 佛教的經書、經文：人喫齋个～，打蛇个心表面信佛修行，內心存害人

【經濟】ˈtɕin˧ tɕi˦ 個人生活用度：渠～困難

【經手】tɕin˧ siu˨ 經過親手（處理）：個場事我自～

【經心】tɕin˧ ɕin˧ 在意；留心：做事不～，總是拥（？）錯

【兢兢業業】tɕin˧ ·tɕin niet˥ niet˥ 小心謹慎，認真負責

【精神】tɕin˧ ·sin 有活力；有生氣：渠是病了還是有心事？郎打不起～？‖精另音 tɕiaŋ˧

【精靈】tɕin˧ lin 聰明伶俐；有機智：許隻鬼崽鬼孩子，"鬼"此處表示一種喜愛的感情好～

【精光】ˈtɕin˧ kuaŋ˧ 前綴形容詞，一無所有；一點兒不剩：家產輸指賭輸得～｜渾衣上下脫得～

【驚風】tɕin˧ fuŋ˧ 中醫指小兒的一種病，患者全身痙攣，神智不清‖驚另音 tɕiaŋ˧

【驚動】ˈtɕin˧ tʻuŋ˩ 舉動使人或動物受擾：渠才睏着才入睡，不要～渠｜雞在下蛋，莫去～渠

【驚蟄】tɕin˧ tsɛt˥ 二十四節氣之一

【緊】tɕin˨ 有可以之義言：吾～滴了水家當兒

【儘】tɕin˨ ❶儘先：先～渠喫，我等下了再喫 ❷沒完沒了：話說兩句就算了，不要～話～話，話得人家都煩了 ❸讓人達到滿足的程度，不加限制：渠想喫就～渠喫

【警報】tɕin˨ pau˦ 抗日戰爭期間，日本飛機將要來空襲時地方當局發出的通知信號，分空襲警報（飛機離得尚遠）和緊急警報（飛機已靠近）兩種‖警另音 tɕiaŋ˨

【警察】ˈtɕin˨ tsʻat˥ 維持治安、指揮交通、管理戶籍等的公安人員

【浸】tɕin˦ 泡在液體裏：要洗个衣裳先擱水～到，回頭我來洗

【進】tɕin˦ 量詞。有的老式房子從前往後分成幾個單元，中間有天井，一個單元叫一進：渠屋裏家个房子有好幾～

【進去】tɕin˦ tɕʻie 從外面到裏面去：你先～，我一下一會兒就來

【進去】tɕin˦ ·tɕʻie 趨向補語，用在動詞後，表示到裏面去：擠～｜擱～｜擠不～

【進來】tɕin˦ ·lai 從外面到裏面來：～坐下子坐一會兒

【進來】tɕin˦ ·lai 趨向補語，用在動詞後，表示到裏面來：雨飄～了｜擱外頭个竹床子搬～

【進九】tɕin˦ tɕiu˨ 開始數九，進入數九天：今日～

【進深】ˈtɕin˦ sin˧ 房間的深度

【進香】tɕin˦ ɕiɔŋ˧ 到廟裏去燒香朝拜

【進貢】tɕin˦ kuŋ˦ 臣民對君主呈獻禮品

【進出】tɕin˦ tsʻit˥ 進來和出去：兩間房間走一個門，～幾不多不方便

【進伏】tɕin˦ fuʔ˥ 進入伏天：哪一日～？

【進屋】tɕin˦ uʔ˥ 進家：依得我个氣，今日就不讓渠～

【敬禮】tɕin˦ li˨ 立正、舉手或鞠躬行禮，表示恭敬

【敬酒】tɕin˦ tɕiu˨ 恭敬地請別人喝酒

【敬重】ˈtɕin˦ tsʻuŋ˩ 恭敬尊重

【敬惜字紙】tɕin˦ ɕit˥ tsʻɿ˩ tsɿ˨˩˧ 對寫了字的紙要尊重愛惜，不要褻瀆，因爲字是聖人傳習下來的

【禁賭】tɕin˦ tu˨˩˧ 政府機關作出規定，不許賭博。禁另音 tɕin˦

【禁烟】tɕin˦ ien˦ 禁止販賣和吸食鴉片烟

tɕʻin

【青衣】ˈtɕʻin˦ i˦ 戲劇中旦角的一種‖青另音 tɕʻiaŋ˦

【青果】ˈtɕʻin˦ kuo˨˩˧ 橄欖

【清早蠻早】tɕʻin˦ ·sɿ man˦ tsau˨˩˧ 一大清早：～就起來打行李，怕搨了車沒了車‖清另音 tɕʻiaŋ˦。蠻另音 man˦

【清火】tɕʻin˦ fo˨˩˧ 中醫指消除身體裏的火氣：喫些～个

【清水】ˈtɕʻin˦ sui˨˩˧ 乾淨的水：換一盆～

【清早】tɕʻin˦ tsau˨˩˧ 清晨

【清油】ˈtɕʻin˦ iu˥ 食用的植物油（與豬油相對）：△～炒菜，各人所愛各人有各人的喜好

【清油燈】ˈtɕʻin˦ iu˥ ten˦ 用植物油做燃料的燈。用燈心草做燈心，盛油部分叫燈盞。一般就叫燈，要與煤油燈區別時才叫清油燈

【清官】ˈtɕʻin˦ kuon˦ 清白廉明的官吏：△～難斷家務事

【清明】tɕʻin˦ ·min 二十四節氣之一‖明另音 miaŋ˥

【清匡清匡】tɕʻin˦ kʻuaŋ˦ tɕʻin˦ kʻuaŋ˦ 擬聲詞。鑼鈸聲，鍋盆等撞擊聲

【清湯】ˈtɕʻin˦ tʻɔŋ˦ 餛飩

【清鼻涕】tɕʻin˦ ·pʻit ·tit 稀的水樣的鼻涕。涕，由於輕聲，宜音特殊

【親事】ˈtɕʻin˦ sɿ˩ 婚事

【親家】tɕʻin˦ ka 稱兒子的岳父或女婿的父親：△騎馬冒碰到～，騎牛專碰到～騎馬有氣派，騎牛顯得寒酸。這話喻指不想碰到的事偏老是碰上

【親家母】tɕʻin˦ ·ka mu˨˩˧ 稱兒子的岳母或女婿的母親

【親爺】tɕʻin˦ ia˥ 親生父親

【親娘】tɕʻin˦ ȵiɔŋ˥ 親生母親

【親戚】tɕʻin˦ tɕʻit 跟自己家庭有婚姻關係的家庭或它的成員

【芹菜】ˈtɕʻin˦ tsʻai˨˩˧ 一種蔬菜‖坐木船時，船家忌諱說芹菜，要說"袍菜 pʻau˦ tsʻai˨˩˧"，因爲南昌許多郊區芹跟沉同音。袍是浮的意思

【近】tɕʻin˩ 空間距離短（跟"遠"相對）：走小路要～五里

【近視眼】tɕʻin˩ ·sɿ ˈŋan˨˩˧ 視力有缺陷的眼睛，看不清遠處的東西：△～戳瞎了，一代不如一代‖戳，育也，此處當"生育"講

【近便】tɕʻin˩ ·pʻien 因距離近而方便：你屋裏離大街不遠，買東西～

【淨】tɕʻin˩ 表示單純而沒有別的；只：～揀好菜喫

【淨水】ˈtɕʻin˩ sui˨˩˧ 迷信的人到廟裏求來的水，認爲能治病

【盡心】tɕʻin˩ ɕin˦ （爲別人）費盡心思：跟爲你辦事，我一定～

【靜脈】ˈtɕʻin˩ mɛt˥ 把血液送回心臟的血管

【靜默】tɕʻin˩ mɛt˥ 肅立不做聲，表示悼念：～三分鐘

ȵin

【人家】ȵin˦ ka 有人居住的家；住户：箇裏总共只有幾家 ~

【人家】ȵin˦ ka 代詞，指談話雙方以外的人，可以指自己，也可以指某個人或某些人：~ 指别人都走了，你還不走？ | 借个東西用了還不跟 ~ 指别人送回去？ | ~ 指自己好心勸渠，渠不聽就算了，反倒怪我

【人公子】ȵin˦ ·kuŋ tsɿ 作爲玩物的小人兒：用泥巴做個 ~ | 畫個 ~

【銀子】ȵin˦ tsɿ 白銀：~ 做个首飾

【銀朱】ˈȵin˦ tɕy˧ 蓋章用的紅色的印泥

【銀魚(子)】ˈȵin˦ ȵie˦ tsɿ 一種魚，長一寸多，體細長，微透明，是比較名貴的食品

【銀筷子】ˈȵin˦ kʻuai˨ ·tsɿ 銀子做的筷子

【銀灰】ˈȵin˦ fii˧ 淺灰而略帶銀光的顏色

【銀角子】ȵin˦ koʔ˥ ·tsɿ 舊時指民國前期發行的銀幣

【韌】ȵin˩ 皮(與"酥脆"相對)：花生 ~ 了

【韌救】ȵin˩ tɕiu 形容食品韌勁兒大，有嚼頭兒

【認生】ȵin˩ saŋ˩ (小孩子)怕見生人 ‖ 生另音 sen˩

【認命】ȵin˩ miaŋ˩ 接受了遭的安排，不做抗爭：碰到咁个事，我只好 ~ | 命另音 min˩

【認得】ȵin˩ ·tɛt 認識：你 ~ 渠啵？ | 我 ~ 路 | 我 ~ 箇個字

ɕin

【心】ɕin˧ ❶人或動物的心臟 ❷指思想的器官：我 ~ 裏明白

【心子】ɕin˧ ·tsɿ 元宵、包子裏面裝的餡兒：糖 ~ | 只喫 ~，不喫皮

【心思】ɕin˧ sɿ 做某事的興致：渠事還冇做完，哪有 ~ 跟你玩

【心裏】ɕin˧ ·li 思想裏，頭腦裏：~ 冇有鬼，我怕什哩啊？ | 渠不是話說你，你不要望[moŋ˩] ~ 去

【心甘情願】ɕin˧ kon˧ tɕʻin˦ ȵyon˩ 心裏願意(受苦、受累、吃虧)

【心肝】ɕin˧ kon 稱極疼愛的年幼的子女或晚輩：你是我个 ~

【心痛】ˈɕin˧ tʻuŋ˨ 心疼(指感情上的，不是指病理的)：該喫就喫，不要 ~ 錢 | 看到自己的老婆害病了，~ 得要死

【心血來潮】ɕin˧ ·ɕyot lai˦ tsʻɛu˦ 形容突然産生某種念頭(常含貶義)

【心不在焉】ˈɕin˧ pit˥ tsʻai˩ iɛn˧ 思想不集中：做事總是 ~

【辛】ɕin˧ 天干名

【星宿】ɕin˧ ·ɕiuʔ 迷信説法，指天上仙界中的某些人物，如文曲星、天喜星、紅鸞星等：~ 下凡 迷信認爲某些傑出人物是天上的星宿投胎 | 星另音 ɕiaŋ˧

【新婦】ɕin˧ fu 兒子的妻

【新姑爺】ɕin˧ ·ku ia˦ 岳家對剛完婚的女婿的稱呼

【新淦】ˈɕin˧ kon˦ 江西縣名；淦字現在改用"干"

【新鮮飯】ɕin˧ ɕien fan˩ 本餐新做的米飯 | 前餐剩留的叫上現飯 ˈɕien˧ fan˩

【新房】ɕin˧ fɔŋ˦ 結婚時新郎新娘的卧室

【新郎(官)】ɕin˧ lɔŋ˦ (kuon˧) 結婚時的男子：做～

【新疆】ɕin˧ tɕiɔŋ˧ 我國省區名

【新娘(子)】ɕin˧ ɲiɔŋ˦ (·tsɿ) 結婚時的女子：做～｜看～ ‖ 重音也可以在"新"字上

【幸得】ɕin˨ ·tɛt 幸虧：剛剛[sɛn˨]滑倒了，～旁邊有站人 ‖ 幸，廣韻上聲耿韻匣母，南昌應讀陽去，此處讀上聲，原因不明，或許另有來歷

【囟門(子)】ɕin˦ min (·tsɿ) 囟腦門兒 ‖ 門，按規律音 min˦，此處讀音特殊

【信】ɕin˦ 書信：寫一封～

【杏子】ɕin˨ tsɿ 一種水果

【杏仁】ɕin˨ lin˦ 杏核裏的仁兒

in

【姻緣結眼】ʼin˧ yon˦ tsʻo˨ ŋan˨ 有情的人看不出對方長得美醜

【姻伯】in˧ pɛʔ˥ 稱弟兄的岳父或姐夫妹夫的父親 ‖ 伯另音 paʔ˥

【陰氣】ʼin˧ tɕʻi˨ 迷信說，鬼身上帶有一種氣，叫陰氣；活人身上則具有陽氣，如果一所房子裏陰氣重了，人住在裏面就容易受到鬼邪的侵害

【陰皮】ʼin˧ kau˦ 參見[illegible] kau˦

【陰溝】ʼin˧ kieu˧ 地下的排水溝

【陰丹士林】ʼin˧ tan˧ sɿ˧ lin˦ 一種藍布，用陰丹士林染料染的

【陰間】ʼin˧ kan˧ 閻王、判官、鬼魂所在的地方

【陰乾】ʼin˧ kon˧ 濕的東西不經太陽曬而慢慢變乾

【陰曆】ʼin˧ lit˥ 農曆：我是～正月十七生个

【陰曆年】in˧ ·lit ɲien˦ 指農曆的新年，現在叫春節：鄉下人還是過～，不過陽曆年

【鷹洋】ʼin˧ iɔŋ˦ 銀元的一種，圖案是一只老鷹，是外國鑄造的

【鸚哥】ʼin˧ ko˧ 鸚鵡 ‖ 人們戲稱菠菜爲紅嘴綠鸚哥

【鸚哥鼻子】in˧ ·ko pʻit˥ ·tsɿ 指人的鼻子的長相，長得像鸚鵡的嘴

【飲湯】ʼin˨ tɔŋ˧ 煮飯時滗出來的米湯

【洇】in˦ ❶寫字時墨或墨水在紙上或布上向四外擴散：紙不好，寫起來～｜墨不釅，寫起來～ ❷用水慢慢滲進紙、布等，使變潮濕：撇滴水～下子，～濕了再揭才揭得下來 ‖ 廣韻真韻於真切，平聲。南昌讀如去聲震韻影母

【寅】in˦ 地支名

【應酬】in˦ ·tsʻiu 交際往來，以禮相待：渠个～多｜親戚朋友來，不能不～ ‖ 應另音 in˧，ɲien˦

【營】in˦ 軍隊建制的單位

un

tsun

【尊敬】ˈtsun˧ tɕin˧ 重視而且恭敬地對待：我對你蠻～｜要～你個老師

【准】tsun˨˩ 准許：你爺爺～你入嗽？

【準】tsun˨˩ 準確：你看人還看得蠻～

ts'un

【村盤子】ˈts'un˧ p'on˧ ·tsɿ 村莊

【春捲】ts'un˧ tɕyon˨˩ 食品，用薄麵皮裹餡，捲成細長形，放在油裏炸熟

【春天】ˈts'un˧ t'ien˧ 春季

【春分】ts'un˧ fin˧ 二十四節氣之一

【春筍】ts'un˧ sun˨˩ 春季挖取的毛竹筍

【春上】ˈts'un˧ soŋ˩ 春季的時候：明年～我想回鄉下看看

【春風】ˈts'un˧ fuŋ˧ 春天的風：△～不入屋，門外冷得哭 指初春季節，天氣有時候還非常冷

【存款】ts'un˨˩ k'uon˨˩ ❶往銀行裏存錢 ❷存在銀行裏的錢

【寸】ts'un˨˩ 長度單位，十寸為一尺

【寸步不離】ts'un˨˩ p'u˩ pit˩ li˧ 緊緊跟隨着

【蠢】ts'un˨˩ 愚蠢

sun

【孫子】sun˧ ·tsɿ 兒子的兒子

【孫女】ˈsun˧ ny˨˩ 兒子的女兒

【孫女婿】ˈsun˧ ny˨˩ ·ɕy 孫女之夫

【孫猴子】ˈsun˧ heu˨˩ ·tsɿ 西遊記中的孫悟空：△～跳不出如來佛個巴掌心

【孫媳婦】sun˧ ·ɕit ·fu 孫之妻

【筍】sun˨˩ 竹子的嫩芽，分春筍、冬筍、竹筍

【筍衣】sun˨˩ i˧ 筍殼下部的嫩部分，可食

【筍殼】sun˨˩ k'oʔ˥ 筍的外皮

【榫頭】sun˨˩ ·teu 木器接榫處凸出的部分｜頭字由於輕聲，讀不送氣聲母

【順氣】sun˩ tɕ'i˨˩ 指某些食物對人體產生的一種良好作用，吃了這些食物後會使體內的"氣"順暢：蘿蔔是～個，你也喫些子吃點兒｜橘子皮泡水，喫了～｜"氣"是民間通俗的說法，究竟指什么，很難說清楚

【順水】ˈsun˩ sui˨˩ 流向與船行進一致的水流：從蕪州到南京是～

【順光】sun˩ kuoŋ˧ 寫字、打牌時光綫從左邊來而不被活動的那隻手遮住(跟"背光"相對)：你講～坐不就～了啊

【順風】ˈsun˩ fuŋ˧ 跟行走時方向一致的風：△扯起篷來走～

【順風】sun˩ fuŋ˧ 車船等行進的方向與風向相同：要是～，坐船一日就能到；不～，就要兩日｜一路～送別時的祝辭

【順風耳】sun˩ fuŋ˧ ɚ˨˩ 神話故事裏的人物，能聽到很遠很遠的聲音

kun

【滾】kun˨˩ ❶走開；離開(含斥責意)：你跟我～出去！｜～遠些！｜～開！ ❷滾

動：許顆珠子～得床底下[ti˥ ka˩]去了❸沸騰：水～了

【滾】kun˨˩˧ 以假嫁人的方式拐人錢財：佢到個打滾个女騙子，幾個錢都等人家～騙去了‖參見[打滾个] ta˨˩˧ kun˨˩˧ ·ko

【滾開个】ˈkun˨˩˧ kʻai˦ ·ko（液體）燒得非常開的：～水

【滾邊】ˈkun˨˩˧ pien˦ 在衣服的邊緣特別縫制的一種圓棱的邊兒‖“滾”字也可寫作“緄”

【滾鐵環】kun˨˩˧ tʻiet˥ fan˧ 兒童游戲，用一根粗鐵絲做控制杆，一端彎成U字形，用U形的凹處推動一個鐵箍滾動前進‖環另音 uan˧

【棍子】kun˧ ·tsɿ 竹、木或金屬做成的長棒

【棍子魚】kun˧ ·tsɿ nie˧ 一種淡水食用魚，長一尺多，體細長像棍子

kʻun

【崑崙山】ˈkʻun˦ lin˧ san˦ 劍俠小說中的山，是正面人物居住之處

【困難】kʻun˨˩˧ ·lan 生活窮困，日子不好過：你也～哦，還總接濟我‖難另音 lan˩

【捆】kʻun˨˩˧ 量詞，用於捆起來的東西：～柴火｜一～報紙

【睏】kʻun˨˩˧ 睡：夜裏不～，清早不起來

【睏到】kʻun˨˩˧ ·tau 躺下

【睏覺】kʻun˨˩˧ kau˧ 睡覺｜覺，另音 koʔ˥

【睏中覺】kʻun˨˩˧ tsuŋ˦ kau˧ 睡午覺

【睏不着】kʻun˨˩˧ ·pit tsʻɔʔ˩ 睡不着‖着另音 tsoʔ˥

【睏一頭】kʻun˨˩˧ it˥ tʻɛu˨˩˧ 在同一張床上，頭都朝一邊睡：我們兩個人～，渠一個了睡自一頭

【睏着了】kʻun˨˩˧ tsʻɔʔ˩ ·liɛu 睡着了

un

【溫水】ˈun˦ sui˨˩˧ 不熱不冷的水

【穩】un˨˩˧ ❶穩定：桌子冇擺～ ❷穩重：渠个嘴不～，有些事莫告送告訴渠

【穩當】un˨˩˧ taŋ 穩妥可靠：錢要擺個～地方

【文具鋪】un˧ ·tɕʻy pʻu˨˩˧ 文具店

【文雅】ˈun˧ ŋa˨˩˧（舉止）不粗魯：你跟我～滴子你給我文雅點兒，喫東西不要跟餓鬼一樣

【文身】ˈun˧ sin˦ 動物的軀幹：雀子个～你畫得不像

【文憑】un˧ ·pʻin 在學校畢業或肄業時由學校發給的證書‖憑另音 pʻɛn˩

【文明戲】un˧ ·min ɕi˧ 過去稱表現現代生活的話劇

【文明棍】un˧ ·min kun˧ 西式的手杖

【文質彬彬】un˧ ·tsit pin˦ pin˦ 形容人文雅、不粗魯

【文曲星】un˧ ·tɕʻiuʔ ɕin˦ 迷信說法中的星宿，文曲星投胎的人在學業上會成績特別好

【蚊蟲】un˧ ·tsʻuŋ 蚊子：～叮了一口

【問】un˩ ❶詢問：我不曉得，你～渠 ❷向：你要錢～你娘要

【齆程耳】un˩ tsʻaŋ˧ e 中耳炎‖齆，底韵謂為於問切，……等字，南昌讀如一等

【齆膿】un˩ luŋ˧ 化膿

yn

tɕyn

【軍】tɕyn˦ 軍隊建制的單位

【軍棋】tɕyn˦ tɕʻi˧ 一種棋

【軍需】tɕyn˦ ɕy 指舊時軍隊中辦理給養等工作的軍人：在國民黨軍隊裏當過兩年～

【軍裝】tɕyn˦ tsoŋ˦ 軍服

【君薘菜】tɕyn˦ ·lan tsʻai˩ 君達菜

【皸口】tɕyn˦ kʻieu˩ 皮膚因寒冷乾燥而裂的口子：迸[paŋ˧]～

tɕʻyn

【裙子】tɕʻyn˧ tsɿ 一種服裝，圍在腰以下，一般是婦女穿

【裙邊】tɕʻyn˧ pien˦ 鱉裙，鱉背甲四周的肉質軟邊

【□】tɕʻyn˩ 把食物放在嘴裏，不用牙齒嚼，只用舌頭吮吸食物溶解出來的滋味：～冰棒冰[illegible]兒 不要嚥，慢慢子[illegible]～

ȵyn

【女】ȵyn˩ 女兒。也叫"女"ȵy˩。由女字按規律讀 ȵy˩。讀 ȵyn˩ 可能是音變，原因待考

ɕyn

【巡警】ɕyn˧ tɕin˩ 舊時稱警察

【循規蹈矩】ɕyn˧ kui˦ tʻau˩ tɕy˩ 遵守規矩

yn

【暈頭□腦】yn˦ tʻeu˧ tat˧ lau˩ 暈頭暈腦

【芸香】yn˧ ɕiaŋ˦ 一種香料植物的子實，烘衣服時撒幾粒在火中，可產生香氣

【耘禾】yn˧ uo˧ 除去稻田裏的雜草

【雲】yn˧ 指天空飄浮的雲

【雲肚裏个雨】yn˧ tʻu˩ ·li ko y˩ 小塊雲下的雨，時間很短

【熨斗】yn˧ ·teu 熨衣服的器具。老式的熨斗在中間生炭火

【運氣】yn˩ ·tɕʻi 靠偶然的機遇決定成敗：～好｜～不好｜碰碰～

【暈車】yn˩ tsʻa˧ 坐車時頭暈甚至嘔吐

【暈船】yn˩ son˧ 坐船時頭暈甚至嘔吐

aŋ

paŋ

【□硬】paŋ˧ ŋaŋ˩ 前綴形容詞，很硬：飯～，掏些湯進去泡泡飯 豁豆罐頭～，我喫不動了 paŋ˧，按規律推，應源自古音梗攝二等幫母平聲

【迸】paŋ˥ 皴：臉～了

【迸皴口】paŋ˥ tɕyn˧ ·k'ieu 皴裂

p'aŋ

【拧】p'aŋ˩ 驅趕；攆：～蒼蠅｜～雞｜～人家走｜也說"[ ]"k'uaŋ˧、拧，集韻庚韻披庚切："打也"

【拧門】p'aŋ˧ min˩ 敲門：哪个～？｜～不開敲不開門

【拧出去】p'aŋ˧ ·ts'ɤ ·tɕ'ie 攆出去，轟出去：把哪個轟～？｜拧渠出去

【棚】p'aŋ˥ 供冬瓜、絲瓜、南瓜等爬蔓兒而搭的架子

【彭】p'aŋ˥ 姓

【彭彭】p'aŋ˥ p'aŋ· 一種野生藤科植物的果實，形狀和大小有點像鴨蛋。蒂很短，扯斷後滲出白漿，可熬成膠，用來粘蚊。中心部分生有像橘子肉樣的細牙，取出來置布袋中，在涼水中揉擠出汁液，靜置兩三小時後汁水凝成凍，叫做涼粉，吃時放入糖和薄荷水

【髭】p'aŋ˩ 大的甕，口小肚大：擱得一甕八個一扁一柿餅一甕．今，"柿餅髭"三字常會說成"自簡病（自己病）"‖柿餅髭讀 ts'ɿ˩ piaŋ˩ p'aŋ˩，自簡病讀音是 ts'ɿ˩ kaŋ˩ p'iaŋ˩

maŋ

【蒙】maŋ˧ 用布、紙等遮蓋：搦塊紅布～到新娘子个頭‖蒙是訓讀字

【猛子】maŋ˩ tsɿ 高個子：一個～，一個矮子

faŋ

【□】faŋ˩ 手用力甩以掙脫：渠～撥我个手，不讓我牽到渠

laŋ

【冷】laŋ˩ 溫度低(跟"熱"相對)

【冷開水】'laŋ˩ k'ai˧ sui˩ 涼開水，煮開後放涼了的水：喫一碗～｜～喫了肚子痛，我跟你斟些熱个

【冷水】laŋ˩ sui˩ 涼水：△～扚[tiaʔ˥]扎雞毛比喻錢一點兒一點兒不自不覺地花去很多

【冷到了】laŋ˩ tau ·lieu 凍着了；因着涼而感到身體不適：～嘛，叫渠穿衣裳就不肯穿

【冷汗】'laŋ˩ hon˩ 由於驚恐或生病等原因而出的汗

【冷天】'laŋ˩ t'ien˧ 指冬天

【冷熱】laŋ˩ lei 冷和熱：箇大个人，～都不曉得，熱得一頭个汗也不換件單褂子

tsaŋ

【正月】tsaŋ˧ ·ŋyoi 農曆一月‖正另音

tsin˧, tsaŋ˧

【爭】tsaŋ˦ 爭奪：一個人一份，都不要～｜一個一個 個個都～到去

【爭氣】tsaŋ˦ tɕ'i˩ 發憤圖強，不甘示弱：你要～，好生讀書

【整】tsaŋ˩ 醫治：～病｜我个病～好了

【正】tsaŋ˧ 用做動詞的補語，表示"好、妥、成"等意思：～～了弄成了、弄妥了｜走不～走不成｜講話～沒說成｜信寫～了信寫好了｜去得～能去成‖正另音 tsin˧, tsaŋ˦

ts'aŋ

【撐】ts'aŋ˦ 用手舉起(物體)：你～到傘｜你莫動，我撐你～起來大人用雙手夾住尚不會站的小孩兒的兩腿往上舉

【撐士】ts'aŋ˦ sɿ˩ 見上仕 sɔŋ˩ sɿ˩

【撐開眼睛】ts'aŋ˦ k'ai ŋan˩ ·tɕiaŋ 睜開眼睛：你～看下看，是哪個誰來了｜我眼睛撐不開了，我睏覺去了

【撐篙】ts'aŋ˦ kau˦ 用篙撐住河底以使船前進：水淺不能搖櫓，只能～

【撐腰】ts'aŋ˦ iɛu˦ 比喻給予有力的支持

【撐船】ts'aŋ˦ son˧ 用篙使船前進：△搖櫓，擺舵[ŋa˩]搖櫓聲：～，河下～河下做什哩做什麼？河下有丈人。丈人不在家，請你喫碗茶。什哩茶？脂麻豆子茶兒歌

【撐橫】'ts'aŋ˦ uaŋ˧ 蠻橫：渠好～哦！打傷了人還不能休，還找上門來罵｜橫另音 uaŋ˩, fɛn˩

【成】ts'aŋ˧ 量詞，十分之一叫一成：箇件衣裳有八～新｜只敢喫到七八～，喫多了又會犯胃病｜成另音 ts'in˧, saŋ˧

【撐】ts'aŋ˩ ❶抵住：搦根棍子～到門 ❷吃得過飽，以致胃部感到難受：你跟替我添滿滿一碗飯，想～死我！❸用語言頂撞人；用話噎人：搦個崽兒子慣得目大目細沒大沒小，開口就～人‖撐，南昌話今讀上聲，源自古去聲；北京話讀陰平，源自古平聲

【撐到了】ts'aŋ˩ ·tau ·liɛu（吃得太多）撐着了：喫～

【□】ts'aŋ˩ 由於年老糊塗或耳朵不好，說東聽成西：聽～了｜～東～西

saŋ

【生】saŋ˦ ❶生(孩子)：九個月了，快～了｜～了一個女女兒 ❷出生：你是哪一年～个啊？｜生另音 sɛn˦。"哪一"說得快時讀合音 lai˩，"个啊"讀合音 ·ka

【生】saŋ˦ ❶果實沒有成熟：箇隻西瓜是～个 ❷食物未經烹飪或烹飪時火候不夠而不熟：香腸是～个｜我不喫～蔥｜飯有些～ ❸生疏：到一個～地方，舉目無親｜渠跟我有些～

【生崽】saŋ˦ tsai˩ 生孩子

【生水】'saŋ˦ sui˩ 沒有煮開過的水：許是～，喫不得

【生痰】saŋ˦ t'an˧ 指某些食物對人體產生的一種不良的作用，吃多了會使人的痰增多：花生喫多了～

【生人】'saŋ˦ ȵin˧ 不認識的人：不要讓～到屋裏家裏來｜人另音 lin˧

【生瘡】saŋ˦ ts'ɔŋ˦ 患瘡疥

【生養】'saŋ˦ iɔŋ˩ 生育：渠个老婆有病，不會～

【生蝨】saŋ˦ sɛt˥ 長蝨子：你還話說得～，你看，箇多蝨蟣子蝨子的卵

【生鐵】'saŋ˦ t'iɛt˥ 鑄鐵

【生鐵鍋】ˈsaŋ˦ tʻiɛt˥ uo˦ 用鑄鐵澆鑄成的鍋‖鍋字讀零聲母

【聲氣】saŋ˦ tɕʻi 聲音(人的)：話事說話个～跟渠爺爺一樣，小滴了～！有人在睏覺睡覺‖聲另音 sin˦

【省】saŋ˩ ❶節省：該用个錢還是要用，不要～；渠嗯得～，一個月嗯不了幾多錢‖就留此錢了，你～到用‖捨不得嗯，～把給你嗯 ❷免掉；減去：你直接交把給渠不～～到你手啊？‖另音 sɛn˩

【省事】saŋ˩ sɿ˩ ❶減少辦事手續：不要搞～，要是返工就去了多个兩小工人，得不償失 ❷方便；不費事：細人子孩子托得人家屋裏到人家帶倒也～

【省心】saŋ˩ ɕin˦ 少操心：我不管錢倒也～

【省得】saŋ˩ ·tɛt 免得：帶此嗯个，～路上餓；你个事我不管了，～你話說我囉唆

【省喫儉用】saŋ˩ tɕʻiaʔ˥ tɕʻiɛn˩ iuŋ˩ 節省生活開支：△～搭到銀子賭省有的人捨不得吃捨不得穿，把攢起一點錢去賭博

【城裏人】saŋ˧ li nin˧ 在城市裏生活的人‖此處城字又可讀 tsʻin˧，人另音 lin˧

【城牆】saŋ˧ ·tɕʻiɔŋ 過去在城市周圍築的又高又厚的磚牆‖城牆又音 tsʻin˧ tɕʻiɔŋ˧

【□】saŋ˩ 說話態度生硬：許個人好～，～得要死

kaŋ

【更瘦】ˈkaŋ˦ sɛu˧ 前綴形容詞，形容人或動物很瘦‖更另音 kiɛn˧

【更精鬼瘦】ˈkaŋ˦ tɕin˦ kui˩ sɛu˧ 形容人特別瘦

【□仗】kaŋ˩ tsɔŋ˧ 吵架‖仗另音 tsʻɔŋ˩

kʻaŋ

【坑】kʻaŋ˦ 窪下去的地方：挖一個～‖坑另音 kʻiɛn˦

ŋaŋ

【雁鵝】ˈŋaŋ˩ ŋo˧ 雁：△蒼蠅哪裏棲，依哪人飛得～飛‖雁，受後字影響，韻尾由 n 尾變成 ŋ 尾

【硬】ŋaŋ˩ (態度)堅決或倔強：不要渠人，渠～要去，～～不肯喫飯

【硬】ŋaŋ˩ 形容詞，"軟"的反義詞

iaŋ

piaŋ

【餅】piaŋ˧˥ 量詞 塊，片 用於痱子：你个崽孩子背上起了一大～痱了

【餅】piaŋ˧˥ 泛指扁而圓的某些糕點

【餅乾】piaŋ˧˥ kon˧ 食品的一種 | 乾另音 tɕʻien˧

pʻiaŋ

【平】pʻiaŋ˧˥ ❶表面沒有高低凹凸；不傾斜：桌子不～|地不～|衣裳燙得好～ ❷平均；相等：分錢分得不～，兩個人吵起來了 ‖ 平另音 pʻin˧

【平路】ˈpʻiaŋ˧˥ lu˩ 平坦的路（跟山路相對）：走～還是走山路？山路近，不好走，～遠，好走

【平正】pʻiaŋ˧˥ tsaŋ 平而正；整齊：地不～|路不～|桌子要擺～ 東西不要亂堆，擺～|| 正另音 tsin˧，tsaŋ˧

【瓶桶】ˈpʻiaŋ˧˥ tʻuŋ˧˥ 從井里汲水用的木桶 ‖ 瓶另音 pʻin˧

【病】pʻiaŋ˩ ❶患病：～了好幾日|～得不輕 ❷疾病：得了什哩～？|有～就要醫治 ～又重了

【病肚】pʻiaŋ˩ tʻu˩ 婦女因懷孕而想吃某些東西 ‖ 肚另音 tu˧˥

【病好了】pʻiaŋ˩ hau˧˥ lieu 痊愈

【病好些了】pʻiaŋ˩ hau˧˥ ·ɕiet ·lieu 病輕了

【病了】pʻiaŋ˩ ·lieu 生病了

【病人】ˈpʻiaŋ˩ nin˧ 生病的人 | 人另音 lin˧

miaŋ

【名字】ˈmiaŋ˧ tsʻɿ˩ 人的名字。有時也指姓名：你叫什哩～？|你會寫自簡自己个～啵？ |名另音 min˧

【名下】ˈmiaŋ˧ ha˩ 某人名義之下，指屬於某人或跟某人有關：個回算我請客，錢記得我～ 個幾斤橘子是我～个，你隨便喫

【明年】ˈmiaŋ˧ nien˧ 今年的下一年 ‖ 明另音 min˧

【明日】ˈmiaŋ˧ nit˥ 明天

【命】miaŋ˩ ❶生命；性命：撿了一條～|你不要～啊？車來了還不躲！ ❷命運：你个～比我个好，兒女都在身邊 命另音 min˩

tiaŋ

【丁】tiaŋ˧ 姓 ‖ 丁另音 tin˧

【丁鹹】tiaŋ˧ han˧ 前綴形容詞。例鹹

【叮】tiaŋ˧ （蚊子、臭蟲、馬蜂等）咬或蜇：臭蟲～了好幾個包|等被黃蜂～了一口

【疔】tiaŋ˧ 中醫指病理變化急驟並有全身症狀的惡性小瘡

【釘子】tiaŋ˧ ·tsɿ 細條形一頭尖的物品，用來固定器物或掛東西，一般用金屬製成，也有用竹子做的 ‖ 釘另音 tiaŋ˧

【釘子擲七】tiaŋ˧ ·tsɿ tsʻoŋ˩ tɕʻit˥ 牌九用語。兩張牌一張是三點，一張是七

點，合起來算零

【釘鞋】ˈtiaŋ˦ hai˨ 下雨天走泥濘路穿的一種鞋，似拖鞋而底高，套在布鞋外面

【釘錘(子)】ˈtiaŋ˦ tsʻui˨ (·tsɿ) 釘釘子用的小錘

【釘】tiaŋ˥ 把釘子捶打進別的東西：～釘子‖釘另音 tiaŋ˦

【釘】tiaŋ˥ ❶扔，丟棄：箇些東西冇有用，又不值幾個錢，～潑去算了‖也說匚凵二 faʔ˥ ❷(向目標)扔：渠搦石頭～我

tʻiaŋ

【聽】tʻiaŋ˦ ❶用耳朵接受聲音：你～，什哩響？｜你～到了啵？❷聽從(勸告)；接受(意見)：渠不～人家个勸｜叫你多穿件衣裳，你就是不～，關這一下冷病了吧！聽我个話，不要再跟你女客𠯿吵

【聽話】tʻiaŋ˦ ua˩ 聽從長輩或領導的話：渠个崽不曉得幾～！

【疃子】tʻiaŋ˦ tsɿ 人死時停放的房間‖疃另音 tʻin˦

【筳管】tʻiaŋ˦ ·kuon 手搖紡車的部件，紡出來的紗繞在它的上面‖筳，廣韻青韻特丁切："竹筳"。集韻唐丁切："說文維絲筦"

【定】tʻiaŋ˩ ❶決定；確定：動身个日子～了啵？❷訂；預先約定：～了一桌酒｜～了一門親｜～了一份報

【定】tʻiaŋ˩ 做動詞的補語。❶表示一定如此或不再更改：箇場官事就箇話定～了｜渠箇回是輸～了 ❷表示時時刻刻都那樣做：對我招呼叫嘹～了｜我走到哪裏渠跟到哪裏，跟～了我

【定錢】ˈtʻiaŋ˩ tɕʻien˨ 買東西時預付的保證金

liaŋ

【領】liaŋ˩ 衣領：△藍綫連藍～，還是～藍似綫，還是綫藍似～繞口令‖領另音 lin˩

【零碎】liaŋ˥ ·sui 零食：嘹～‖零另音 lin˥

【零頭】liaŋ˥ ·tʻɛu 不夠一定單位的零碎數量：六塊八角四，你把給六塊八角錢，四分錢～就算了

【零錢】ˈliaŋ˥ tɕʻien˨ 幣值小的錢

【零用】liaŋ˥ iuŋ˩ 零花：把給兩個錢我～

【零用錢】liaŋ˥ ·iuŋ tɕʻien˨ 供零花的錢：身上一個～都冇有

【鈴】liaŋ˥ 用金屬製成的響器，鐘形而裏面懸着金屬小錘，有木柄

tɕiaŋ

【精】tɕiaŋ˦ ❶妖精：狐狸成了～，就會迷人｜樹也會成～ ❷脂肪少的(肉)：渠嘹肉只嘹～个‖精另音 tɕin˦

【精怪】ˈtɕiaŋ˦ kuai˥ 妖怪

【精肉】ˈtɕiaŋ˦ ȵiuʔ˥ 瘦肉(跟"肥肉"相對)

【驚】tɕiaŋ˦ 眼睛受到刺激而一時睜不開：眼睛等被你鏡子～了‖驚另音 tɕin˦

【驚醒】ˈtɕiaŋ˦ ɕiaŋ˩ 睡眠時容易醒來：箇裏不太平指兵匪或亂或賊上匪，夜裏睏覺～滴了

【井】tɕiaŋ˩ 水井

【井水】ˈtɕiaŋ˩ sui˩ 從井裏汲的水

【井繩】ˈtɕiaŋ˩ sin˥ 從井里汲水時繫在

汲水桶上的繩子：△扶不起个～扶不起的阿斗

【頸】tɕiaŋ˨˦ 脖子。人的、動物的都叫頸：△冰冰冷，阿婆請。一碗肉，冒有影瞧不見肉；一碗鷄，盡是～…（兒歌）

【警覺】ˈtɕiaŋ˨˦ kɔʔ˥ 感覺出來：日子過得真快，不～就過了一個多月 ‖ 警另音 tɕin˨˦。覺另音 kau˥

【鏡子】tɕiaŋ˦ ·tsɿ 一種用具，用玻璃鍍銀或鍍鋁製成，梳洗時對着照自己的形象

tɕʻiaŋ

【青】tɕʻiaŋ˧ ❶皮下淤血的藍紫色：腿上郎～了一塊？ ❷黑色：～布 ‖ 青另音 tɕʻin˧

【青苔】tɕʻiaŋ˧ tʻai 生長在牆腳等陰濕地方的苔鮮植物

【青辣椒】ˈtɕʻiaŋ˧ lat˩ tɕiɛu˧ 綠顏色的辣椒（相對於“紅辣椒”）

【青篾】ˈtɕʻiaŋ˧ miɛt˥ 篾青，用竹子外皮破成的篾

【清】tɕʻiaŋ˧ （粥）稀 ‖ 清另音 tɕʻin˧

【輕】tɕʻiaŋ˦ ❶重量小：你力氣小，挑箇擔～个 ❷用力不猛：～滴子走，莫吵醒渠

【輕輕子】tɕʻiaŋ˦ tɕʻiaŋ˧ ·tsɿ 輕輕兒地：～走｜～話說｜～打兩下就算了

【輕骨頭】tɕʻiaŋ˦ ·kut ·tʻɛu 指有點輕佻的人（多指男子）

【請假】tɕʻiaŋ˨˦ ka˨˦ 因病或因事請求給予若干日的假期

【請郎中】tɕʻiaŋ˨˦ ˈlɔŋ˦ tsuŋ˧ 請醫生來看病：快些～｜你到省裏省城請個郎中來

【請長假】tɕʻiaŋ˨˦ ˈtsʻɔŋ˦ ka˨˦ 辭職的一種說法

【請客】tɕʻiaŋ˨˦ kʻaʔ˥ 宴請客人：今日渠屋裏他家～，買了好多菜

【淨細】ˈtɕʻiaŋ˩ ɕi˦ （使用東西時）注意愛護：你穿衣裳～，穿了兩年還跟新个一樣个

ɕiaŋ

【兄】ɕiaŋ˧ 哥哥（不用於面稱）：告送告訴你屋裏家裏～，我來找過渠｜這是我～買个 ‖ 兄另音 ɕiuŋ˧

【兄】ɕiaŋ˧ 爲了套交情、套近乎而對人的稱呼：～唉[·e]，莫發脾氣嘛，有事好商量嘛——又冒喫魚，～（腥）什哩啊？ ‖ 此處兄腥兩字同音

【兄弟】ˈɕiaŋ˧ tʻi˩ 弟弟。不用於面稱。面稱叫名字 ‖ 也叫〖老弟〗 lau˨˦ ·tʻi

【兄弟】ˈɕiaŋ˧ tʻi˩ 哥哥和弟弟：三～都是老實人 ‖ 參見〖兄弟〗 ˈɕiuŋ˧ tʻi˩，〖弟兄〗 ˈtʻi˩ ɕiuŋ˧

【星子】ɕiaŋ˦ ·tsɿ 星星

【星子過位】ɕiaŋ˧ ·tsɿ kuo˥ ui˩ 指流星隕落時出現的現象 ‖ 星另音 ɕin˧

【腥】ɕiaŋ˧ 魚蝦等的難聞氣味：箇個碗魚台滴子～

【醒】ɕiaŋ˨˦ ❷從神志不清狀態恢復正常：渠昏過去了，還冒～過來 ❷睡醒：～了還賴得床上不起來

【醒】ɕiaŋ˨˦ 糖塊變軟：糖餅子餅狀的米糖～了

【性子】ɕiaŋ˥ ·tsɿ 性情，脾氣：～躁｜慢～

【姓】ɕiaŋ˥ ❶姓氏：我問你个～，不是問你个名字 ❶姓是…：你～什哩？ ‖ 姓另音 ɕin˥

iaŋ

【縈】iaŋ˧ 繞（纏）：捆纏～起來‖縈，廣韻清韻於營切："繞也"

【影子】iaŋ˩ ·tsɿ ❶物體擋住光綫後，映在地面或其他物體上的形象 ❷鏡中、水面等反映出來的物體的形象‖影另音 in˩

【瞜】iaŋ˥ 看守：我出去一下，你～到門｜你搬個凳子坐得門口，～到哪个東西‖集韻映韻於慶切："視也"

【瞜嫁妝】iaŋ˥ ka˥ ·tsɔŋ 抬着嫁妝經過大街送往男方家

【瞜牛】iaŋ˥ ŋieu˥ 放牛‖牛字南昌話有 n̥iu˥ 和 ŋieu˥ 兩讀。讀 ŋieu˥ 顯得土一些。從古音來歷看，n̥iu˥ 源自三等尤韻，ŋieu˥ 應源自一等侯韻。廣韻、集韻只有三等一讀，一等侯韻疑母未收

【贏】iaŋ˥ 做補語。在"動詞＋得"之後表示來得及或做得過來；在"動詞＋不"之後表示來不及或做不過來：要話兩個村子，我一個人哪裏舞得～ 去得過來｜躲不～ 躲不及｜喫不～ 太多了，吃不過來

【贏】iaŋ˥ ❶（游戲、比賽或賭博）得勝：箇盤棋你～了｜今日打牌哪個～了？❷可能補語，表示勝過的意思：你話渠不～｜你郎打得渠～？

【贏家】iaŋ˥ ka˧ 賭錢時贏了錢的人

【贏手】iaŋ˥ ·siu 在爭鬥中佔到便宜：你話渠不贏說不過他，又打渠不贏打不過他，你郎得得[tɛt˥ ·tɛt]～到你怎麼能佔得到便宜

【盈】iaŋ˩ 剩：除潑喫飯，一個月還能～幾多錢？｜都走了，就～我一個人‖盈，廣韻平聲清韻以成切："充也滿也"。同反切的贏字注"…有餘也…"。今"盈餘"跟"贏餘"通用。南昌今讀陽去，源自古去聲，但廣韻集韻均未收去聲一讀

uaŋ

kuaŋ

【梗子】kuaŋ˨˩˧ ·tsɿ 蔬菜、茶柴等連着柴子的莖：蕹菜～炒辣椒｜茶柴～｜梗，廣韻梗韻古杏切，古開二字，南昌讀如合口

k'uaŋ

【□】k'uaŋ˦˨ 義同【搒】·p'aŋ˦˨

uaŋ

【横】uaŋ˨˦ ❶跟地面平行的：～到睏横着睡｜棍子莫～到放 ❷漢字的筆畫之一：一～一直是個十字 ❸眼睛斜着怒視：你不要擱眼睛～我｜横另音 fɛn˨˩，uaŋ˨˩

【横】uaŋ˨˦ 蠻横；粗暴：老二个脾氣～，兄弟姊妹都不敢惹渠

【横皮帶】uaŋ˨˦ p'i˨˦ tai˨˦ 軍官帶的從前腰斜着經過肩膀到後腰的皮帶

【横直】uaŋ˨˦ ·ts'it 副詞，反正：你～冒有事，就在箇裏多住兩日｜渠～要路過許裏，就托渠帶去

【横肉】uaŋ˨˦ niuʔ˨ 使相貌顯得凶惡的肌肉：一臉个～

【横子】uaŋ˨˩ ·tsɿ 桌椅的穿，即兩條腿之間的横木｜横另音 fɛn˨˩，uaŋ˨˦

ɔŋ

pɔŋ

【梆】pɔŋ˥˧ 過去打更時更夫敲的一種木製的響器。以前挑着擔子賣餛飩的也敲這種東西：敲～

【幫】pɔŋ˥˧ 幫助：～我寫封信

【幫】pɔŋ˥˧ 量詞，用於人：請了一～人幫忙

【幫倒忙】pɔŋ˥˧ ˈtau˦ mɔŋ˦ 形式上幫忙而實際上反添麻煩｜倒另音 tau˨˦

【幫手】pɔŋ˥˧ ·siu 幫助工作的人

【幫人】pɔŋ˥˧ ȵin˦ 給人當傭工

【幫忙】pɔŋ˥˧ mɔŋ˦ 幫助別人做事或解決困難

【幫腔】pɔŋ˥˧ tɕʻiɔŋ˥˧ 比喻支持別人，幫他說話

【綁】pɔŋ˨˦ 用繩索等捆

【綁起來】pɔŋ˨˦ tɕʻi ·lai 捆起來(指逮捕人時)

【綁腿】ˈpɔŋ˨˦ tʻui˨˦ 纏裹小腿的布帶：打～

【綁票】pɔŋ˨˦ pʻieu˨˦ 匪徒把人劫走，强迫被綁者的家屬出錢去贖

【榜】pɔŋ˨˦ 張貼的名單

【榜眼】pɔŋ˨˦ ·ŋan 科舉時代的一種稱號，頭名是狀元，第二名就是榜眼

pʻɔŋ

【旁邊】pʻɔŋ˦ piɛn˥˧ 左右兩邊：你坐得渠～｜錢放得你枕頭～，看到了啵？

【螃蟹】pʻɔŋ˦ ·hai 節肢動物，前面有一對螯，有八隻腳，橫着爬，是一種美味食物：△～八隻腳，看你橫行到幾時 用來說橫行霸道的人

【判官】ˈpʻɔŋ˨˦ kuon˥˧ 迷信傳說中指閻王手下掌管生死簿的神‖判字本讀 pʻon˨˦，此處可能受後字聲母影響，讀如胖

【胖】pʻɔŋ˨˦ (人)體內脂肪多，肉多

【胖子】pʻɔŋ˨˦ ·tsɿ 指身體胖的人

【胖胖子】pʻɔŋ˨˦ pʻɔŋ˨˦ ·tsɿ 胖胖兒的。形容人有點兒胖而且胖得可愛

【蚌殼(子)】ˈpʻɔŋ˩ kʻoʔ˥ (·tsɿ) 蚌

【蚌殼子油】pʻɔŋ˩ ·kʻoʔ ·tsɿ iu˦ 裝在蛤蜊裏的一種搽手的油，多用於防治凍瘡

【蚌殼子精】pʻɔŋ˩ ·kʻoʔ ·tsɿ tɕiaŋ˥˧ 一種民間舞蹈。一人着女裝，藏身於兩片用竹片和布紮成的蚌殼中，飾蚌精，另一人裝漁翁，兩人做許多舞蹈動作‖精另音 tɕin˥˧

【磅】pʻɔŋ˩ 重量單位。一磅等於十二兩(舊製十六兩一斤的秤)：一～奶粉｜一～頭繩子 毛綫

【磅秤】ˈpʻɔŋ˩ tsʻin˨˦ 一種衡器

mɔŋ

【蟒蛇】ˈmɔŋ˨˦ sa˦ 無毒的大蛇，體長可達六米

【蟒袍】ˈmɔŋ˨˦ pʻau˦ 戲曲中大官穿的官服

【芒種】mɔŋ˦ ·tsuŋ 二十四節氣之一

【肓腸炎】mɔŋ˥ ts'ɔŋ˦ ien˥ 闌尾炎

【忘記】mɔŋ˩ ·tɕi 不記得，沒有記住：你要不話我，我都～了｜出去總～鎖門｜忘另音 uɔŋ˥，uɔŋ˩

【望】mɔŋ˩ ❶看守：你～到東西，莫等被人家弱走了｜～到門 ❷看：你到門口～一下，看渠來了噉 ❸盼望：一日到夜～你回來 ❹介詞，往，朝：一直～前走｜～東去了｜望另音 uɔŋ˩

fɔŋ

【方】fɔŋ˦ 方形：桌子有～个有圓个

【方】fɔŋ˦ 桌子的一邊：兩個人一個人佔一～

【方子】fɔŋ˦ ·tsɿ 藥方

【方便】'fɔŋ˦ p'ien˩ ❶便利：你住个地方環境是好，就是買東西不～ ❷適宜：箇裏話事說話不～，我們換個地方

【方桌】'fɔŋ˦ tsɔʔ˥ 桌面爲正方形的桌子

【芳】fɔŋ˦ 人名用字

【恍恍惚惚】fɔŋ˩ fɔŋ fiʔ˥ fiʔ 形容精神不集中

【紡】fɔŋ˩ 用紡車把棉花製成紗：早先鄉下人都是自己～紗

【紡綢】fɔŋ˩ ts'iu˦ 一種平紋絲織品，適宜做夏季服裝

【紡綫子】fɔŋ˩ ·ɕien ·tsɿ 紡織娘，一種昆蟲，可捉來喂養，聽牠鳴叫

【防】fɔŋ˥ 防備：～壞人｜害人之心不可有，～人之心不可無

【防空洞】fɔŋ˥ k'uŋ˧ t'uŋ˧ 爲躲避空襲而挖的地下坑道

【房】fɔŋ˥ 家族內一支：大～ [illegible]｜[illegible]～

【房子】fɔŋ˥ ·tsɿ 供人居住的房屋：租～｜找～搬家

【房裏】fɔŋ˥ ·li 房間裏面：箇張桌子擱得我～

【房租】'fɔŋ˥ tsu˧ 租房屋的錢

【房間】'fɔŋ˥ kan˧ 房屋內部隔成的單間的屋子

【房錢】'fɔŋ˥ tɕ'ien˦ 住旅館的房費

【房門】'fɔŋ˥ min˦ 房間的門

【房艙】'fɔŋ˥ ts'ɔŋ˧ 輪船上乘客住的小房間｜很多人乘坐的大間叫統艙 't'uŋ˩ ts'ɔŋ˧

【房東】fɔŋ˥ tuŋ˧ 舊時出租房屋的人（對"房客"而言）

【房客】fɔŋ˥ k'aʔ˥ 向房東租房居住的人

【放】fɔŋ˦ ❶釋放：～渠走，不要爲難渠｜捆雞～出來 ❷（買布）多給；（裁衣）留大點尺寸：買一丈布跟你～了一尺｜褲腰再～半寸 ❸義同"擱" kɔʔ˥

【放屁】fɔŋ˦ p'i˩ 罵人話，喻指說話不當。一方罵對方"放屁"時，另一方常應以"好臭"，意思是罵人者說的那句話就是放屁

【放假】fɔŋ˦ ka˩ 學校在規定的日期停止學習：明日就～了

【放火】fɔŋ˦ fo˩ 故意破壞，引火燒毀房屋等

【放河燈】fɔŋ˦ 'ho˦ tən˧ 農曆七月十五，把紙做的蓮花形的燈放到河、湖中，相傳是爲了超度亡魂

【放債】fɔŋ˦ tsai˥ 借錢給人家，收取一定的利息

【放哨】fɔŋ˦ sau˥ 站崗，巡風

【放狗屁】fɔŋ˦ 'kieu˩ p'i˩ 罵人的話，義同"放屁"

【放手】fɔŋ˦ siu˩ 撒手：扯起到我个衣裳不～

【放生】fɔŋ˥ sɛn˦ 信佛的人把魚、鳥買來放掉：△買乾魚～，不曉得死活歇後語‖生另音 saŋ˧

【放心】fɔŋ˥ ɕin˧ 心情安定，沒有疑慮和牽掛：你～，不會有事个，我總是～不下

【放學】fɔŋ˥ hoʔ˨ 上完課回家：～就回來，莫在路上玩

【放腳】fɔŋ˥ tɕioʔ˥ 裹腳還沒完全裹成時又放開不裹

【皇帝】fɔŋ˥ ·ti 封建王朝的最高統治者

【皇帝老子】fɔŋ˥ ti lau˩ ·tsɿ 指皇帝，用於說大話的場合：～來了也不行！

tɔŋ

【當】tɔŋ˥ 應當：～話就个話，不～話个不要話‖當另音 tɔŋ˥

【當】tɔŋ˧ 擔任；充當：～了官｜～替死鬼

【當時】tɔŋ˧ sɿ˥ 指過去發生某件事情的時候：渠是八月間死个，～一個崽兒了都冇在身邊

【當地】tɔŋ˧ tʻi˩ 人物所在的或事情發生的那個地方；本地：你在～有些什哩出產，帶～兩樣回來送人｜個種事，你難不融贏不過、鬥不過～个人

【當初】tɔŋ˧ tsʻu˧ 泛指從前或特指過去發生某件事情的時候：～你就不該答應渠

【當家】tɔŋ˧ ka˧ 主持家務：不～不曉得柴米油鹽貴

【當街】tɔŋ˧ kai˧ 靠近街道；臨街

【當歸】tɔŋ˧ ·kui 一種中藥

【當晝】tɔŋ˧ tɕiu˥ 中午

【當燈話】tɔŋ˧ ˈtɛn˧ ua˩ 當着燈說，表示自己說的話都是真實的，沒有騙人：～，我要騙編你，明日將來不得好死

【當然】tɔŋ˧ len˦ 合於事理或情理，沒有疑問：你个事我～幫忙

【當面】tɔŋ˧ mien˩ 在面前；面對面：你跟渠～話清｜個場件事要當到渠當面个面跟渠話

【當年】ˈtɔŋ˧ nien˥ 指過去某一時間（如今有幾年以上）：～我跟你差不多共事个時間，你才兩三歲了以後的當年，"个"表示最小

【當心】tɔŋ˧ ɕin˧ 小心；留神：過馬路要～，～燒到手

【當中】tɔŋ˧ tsuŋ˧ ❶正中：～擺了一張八仙桌了 ❷中間；之內：許些人～，渠個子最高

【當中間】tɔŋ˧ tsuŋ˧ kan˧ 當間兒；正中央：你不要坐得～

【襠】tɔŋ˧ 兩條褲腿相連的部分：～做小了，有滴子兜屁股｜～破了

【擋】tɔŋ˩ 遮蔽：不要～到我个光亮

【黨參】ˈtɔŋ˩ sɛn˧ 一種中藥‖參另音 tsʻan˧

【當】tɔŋ˥ ❶當成；當做：一塊錢～兩塊錢用｜渠搦磚～枕頭 ❷以爲；認爲：你還在屋裏家？我～你走了‖當另音 tɔŋ˧

【當】tɔŋ˥ 用實物作抵押向當鋪借錢：金銀首飾都～撥了

【當時】ˈtɔŋ˥ sɿ˥ 就在那個時刻：少我了錢，～就該回去找渠

【當鋪】ˈtɔŋ˥ pʻu˩ 經營典當業務的鋪子：△一腡窮形的指紋窮，二腡富，三腡四腡開～‖鋪另音 pʻu˧

【當票】ˈtɔŋ˥ pʻiɛu˩ 當鋪所開的單據

【當真】tɔŋ˥ tsin˧ ❷信以爲真：渠徹騙你个，你不要～ ❶確實；果然：～是渠來

了

【當當】tɔŋ˦˥ tɔŋ˦˥ 到當鋪當東西‖前一當字是動詞，後一當字是名詞

t'ɔŋ

【湯】t'ɔŋ˦˨ 肉湯、雞湯、豆腐湯、菜湯等各種湯的統稱

【湯】t'ɔŋ˦˨ 分擔（費用）：你湯一下，一個人～幾多多少錢

【湯婆子】't'ɔŋ˦˨ p'o˨˦ ·tsɿ 湯壺，用銅製成，內裝熱水，冬天放在被窩裏

【湯頭】t'ɔŋ˦˨ t'ɛu 孩子要求這樣那樣，大人不耐煩時把這種要求叫做湯頭：就你个～多！

【湯飯（子）】't'ɔŋ˦˨ fan˨˩（tsɿ）米飯加水、菜煮成稀一點的飯

【湯圓（子）】t'ɔŋ˦˨ yon（tsɿ）食品，用糯米粉搓成圓球，內裝各種餡兒，用水煮熟

【湯風】t'ɔŋ˦˨ fuŋ˦˨ 得到、分攤到使人涼快的風：你許个地方不～，你坐得箇裏來，箇裏還湯得到滴子風

【堂屋】t'ɔŋ˨˦ uʔ 老式房子的大廳‖南昌老式房子多是並排三間，中間是堂屋，供吃飯、待客、供奉祖宗牌位等用，堂屋兩邊是臥房

【塘】t'ɔŋ˨˦ 水塘

【螳螂】t'ɔŋ˨˦ lɔŋ 一種昆蟲

【躺椅】't'ɔŋ˨˩˧ i˨˩˧ 靠背特別長而向後傾斜的椅子，人可以斜躺在上面，多用竹子或藤製成

【趟】t'ɔŋ˨˩˧ ❶動量詞：白跑了一～｜你再去一～ ❷名量詞：有兩～車能坐

【燙衣裳】t'ɔŋ˨˩˧ i˦˨ ·sɔŋ 熨衣服

【燙頭】t'ɔŋ˨˩˧ t'ɛu˨˩˧ 燙髮：去燙個頭｜我不想～

【凼】t'ɔŋ˨˩ 小坑：進了一～再進二～彈球遊戲時的進洞｜箇裏有一～水，莫踩到了

【蕩街】t'ɔŋ˨˩ kai˦˨ 逛街

【盪】t'ɔŋ˨˩ 涮（碗、杯、瓶子等）：碗我洗了一到遍，你再～一下

lɔŋ

【□稀】lɔŋ˦˨ ɕi˦˨ 前綴形容詞。很稀疏，不密：種～了

【□清】lɔŋ˦˨ tɕ'iaŋ˦˨ 前綴形容詞。（粥、漿糊等）很稀，不稠：粥～｜清另讀 tɕ'in˦˨

【朗讀】'lɔŋ˨˩˧ t'uʔ˥ 大聲地讀課文‖不出聲地讀叫「默讀」'mɛt˥ t'uʔ˥

【郎】lɔŋ˦˥ 女婿，即女兒之夫。不用於面稱。參見「姑爺」'ku˦˨ ia˦˥

【郎】lɔŋ˦˥ 怎麼：雞蛋～賣？｜你～有箇多錢？

【郎辦】lɔŋ˦˥ pan˦˥ 怎麼辦：渠就是不肯去，你～？‖辦，按規律讀 p'an˨˩，此處讀音特殊

【郎樣】lɔŋ˦˥ iɔŋ˨˩ 怎麼樣：我跟你一路去，～？｜是個～个人？

【郎中】'lɔŋ˦˥ tsuŋ˦˨ 參見「醫生」i˦˨ sɛn

【狼心狗肺】lɔŋ˦˥ ɕin˦˨ kiɛu˨˩˧ fi˦˥ 比喻忘恩負義

【浪】lɔŋ˦˥ 波浪：好大个～｜今日～大，冇有渡船｜△無風不起～比喻事出有因

【晾衣裳】lɔŋ˨˩ i˦˨ sɔŋ 使衣服在沒有陽光處變乾

tsɔŋ

【張】tsɔŋ˦˨ 量詞：一～桌子（床、紙、嘴人的口）

【張嘴】tsɔŋ˧ tsui˨˦ 張開嘴巴：渠不～我郎喉曉得，哪樂？❷指向人有所請求：我真在不好意思～

【裝假子】tsɔŋ˧ ka˨˦ tsɿ 假裝着：你們兩個～打架，看渠幫哪一個｜不是真走，是～

【裝扮】tsɔŋ˧ pan˥ 化裝：～成個鄉下人混過去

【裝憨】tsɔŋ˧ hon˧ 假裝不知道或假裝沒聽見、沒聽清

【裝聖】tsɔŋ˧ sen˥ 裝傻

【裝人面風】tsɔŋ˧ ɲin˥ mien˩ fuŋ˧ 孩子利用來客人的機會而胡鬧騰：不要～！｜人另音 lin˥

【裝佯】tsɔŋ˧ iɔŋ˥ 假裝不知道

【裝瘋賣傻】tsɔŋ˧ fuŋ˧ mai˩ sa˨˦ 故意裝做瘋癲痴呆的樣子

【樟子】ˈtsɔŋ˧ tsɿ˨˦ 樟樹的子實，可以炒熟了吃，有一種特殊的香味

【樟樹】ˈtsɔŋ˧ ɕy˧ 一種喬木，木材做的箱子能防蟲蛀，枝葉可提製樟腦。江西這種樹很多

【樟樹】ˈtsɔŋ˧ ɕy˧ 江西的一個地名，是全國著名的藥材集散地：△藥不過～不靈（有些人什麼東西都要拿到樟樹看看，這就是表示對這種行爲不滿）

【樟腦】tsɔŋ˧ lau 從樟樹的枝葉中提煉的物質，日常生活中用來防蟲蛀

【樟蠶】ˈtsɔŋ˧ tsʻon˧ 一種昆蟲的幼蟲，黃綠色，全身有毛。據說體內的黏液可以在醋中拉成堅韌的絲，用來做釣魚的線

【樟木箱子】tsɔŋ˧ ·muʔ ɕiɔŋ˧ tsɿ 用樟樹的木板做的裝衣物的箱子

【樁】tsɔŋ˧ 木樁，用於拴牲口或支撐籬笆等

【贓官】ˈtsɔŋ˧ kuon˧ 貪污受賄的官吏

【長子】ˈtsɔŋ˨˦ tsɿ˨˦ 幾個兒子中排行最大的那個｜長另音 tsʻɔŋ˨˦

【長輩】ˈtsɔŋ˨˦ pi˥ 輩分大的人

【長尾巴】tsɔŋ˨˦ ui˨˦ pa 小孩兒過生日：今日是你～，要乖乖了（逗孩子的話）｜據說等才有尾巴，把小孩兒比做猴子……（？）就不會收了去，因而好養活

【長孫】ˈtsɔŋ˨˦ sun˧ 長子的長子｜參見「長子」

【長相】tsɔŋ˨˦ ·ɕiɔŋ 長的樣子；相貌：看渠个～，像個新郎人

【長肉】tsɔŋ˨˦ ɲiuʔ˥ 長胖：△茶飯調勻人～，雨水調勻禾長穀

【漲價】tsɔŋ˨˦ ka˥ 物價上漲｜漲另音 tsɔŋ˥

【漲大水】tsɔŋ˨˦ tʻai˩ sui˨˦ 發大水：△東虹[kɔŋ˥]晴，西虹雨，南虹北虹～

【漲水】tsɔŋ˨˦ sui˨˦ 因雨水過多而使水位上漲：舊年五月～，淹[ŋan˧]了好多房子

【壯丁】ˈtsɔŋ˥ tin˧ 指舊時被征召去當兵而尚未入伍的男子：捉～｜抽～｜個些都是捉來个～

【帳子】tsɔŋ˥ tsɿ 蚊帳

【帳簷子】tsɔŋ˥ ˈien˥ ·tsɿ 帳檐

【葬】tsɔŋ˥ 掩埋死者遺體：～得鄉下

【賬簿】ˈtsɔŋ˥ pʻu˩ 賬本

【賬房】tsɔŋ˥ ·fɔŋ ❶舊時商店管理銀錢貨物出入和帳目的處所 ❶管理賬目和銀錢貨物出入的人

【瘴氣】ˈtsɔŋ˥ tɕʻi˨˦ 民間說的南方山區中的一種氣體，能使人得病：～重（瘴氣濃）

ts'ɔŋ

【倉庫】ts'ɔŋ˧ k'u˩ 儲藏大批物資的建築物

【菖蒲】'ts'ɔŋ˧ p'u˧ 草本植物，葉子形狀像劍，舊俗在端午節時與艾草一起掛在門上

【窗子】ts'ɔŋ˧ ·tsɿ 窗戶

【蒼天】'ts'ɔŋ˧ t'ien˧ 天：～保佑

【蒼蠅】ts'ɔŋ˧ ·in 一種害蟲，會傳染霍亂、傷寒等多種疾病，其幼蟲叫「蛆」ts'y˧

【蹌】ts'ɔŋ˧ 蹌踉：走～～

【艙】ts'ɔŋ˧ 船艙

【床】ts'ɔŋ˧ 供人躺着睡覺用的家具

【床】ts'ɔŋ˧ 量詞：一～被火燒了

【床頭邊】ts'ɔŋ˧ t'eu˧ ·pien 床頭

【床墊下】ts'ɔŋ˧ t'ien˩ ·ha 墊被的底下：～我擱了一百塊錢，你跟我記到點兒

【床舷】ts'ɔŋ˧ ɕien˥ 床的邊沿部分：坐得～上

【床底下】ts'ɔŋ˧ tit˥ ka˩ 床的下面：鞋子擺得～｜躲得～｜"底下"兩字讀音特殊

【長】ts'ɔŋ˧ 兩點之間的距離大（跟"短"相對，包括時間和空間）：搞根～繩子到我｜品產了一個人，看架个架勢也做不～｜長另音 tsɔŋ˩

【長褲(子)】'ts'ɔŋ˧ k'u˩ (·tsɿ) 相對短褲而言的褲腿較長的褲子：夜裏冷，你穿條～

【長齋】'ts'ɔŋ˧ tsai˧ 信佛的人長年吃素：喫～

【長毛】ts'ɔŋ˧ ·mau 舊指太平天國的兵

【長毛造反】ts'ɔŋ˧ ·mau ts'au˩ fan˩ 舊指太平天國起義

【長久】'ts'ɔŋ˧ tɕiu˩ 時間很長：在人家屋裏家裏總不能～住下去｜兩口子夫妻倆總是講㨪打打架，～不了

【長短】'ts'ɔŋ˧ ton˩ 長度：～合適，就是衫袖衣袖短了滴子

【長生不老】ts'ɔŋ˧ sen˧ pit˥ lau˩ 永遠不死：喫了唐僧肉可以～｜生另音 saŋ˧

【長臉】'ts'ɔŋ˧ lien˩ 指臉的輪廓比較長（與"圓臉"相對）

【長年】'ts'ɔŋ˧ ɲien˥ 一年到頭；整年：～在外，難得回來

【長針】'ts'ɔŋ˧ tsin˧ 鐘錶上指示分的指針

【長性】'ts'ɔŋ˧ ɕin˥ 恆心：做什哩事都冒有～

【長統襪子】ts'ɔŋ˧ t'uŋ˩ uat˥ ·tsɿ 高鞠兒的襪子

【長工】'ts'ɔŋ˧ kuŋ˧ 舊時長年受雇出賣勞動力的人：△男工學女工，一世打～有的男孩子喜歡學做女孩子的活兒，如打毛衣、納鞋底、縫紉補補等，父母就用此話說他沒出息

【場】ts'ɔŋ˧ 量詞。❶件，樁（指事情）：我跟你話說一～事｜箇～事莫跟別人話說 ❷用於下雨：落了一～雨｜場另音 ts'ɔŋ˩

【腸子】ts'ɔŋ˧ ·tsɿ 消化器官的一部分，形狀像管子，上端連胃，下端通肛門

【藏】ts'ɔŋ˧ 收藏；儲藏：騰間房出來～東西 △一人藏一物，十人尋不出一個人收藏放置的東西，別人很難找着｜藏另音 ts'ɔŋ˩

【藏身】ts'ɔŋ˧ sin˧ 安身：冒有地方～

【唱】ts'ɔŋ˩ 口中發出（樂音）：～得蠻好

聽！你一兩句讓渠聽

【唱戲】ts'ɔŋ˨ ɕi˦ 演出戲曲或唱戲曲：渠會～，你讓渠唱兩句

【敞到】ts'ɔŋ˨ tau 敞開着：～門

【丈】ts'ɔŋ˩ 長度的單位，十尺等於一丈

【丈母娘】ts'ɔŋ˩ mu ɲiɔŋ˥ 岳母。不用於面稱，面稱隨妻

【丈人】ts'ɔŋ˩ ·in 岳父。不用於面稱，面稱隨妻子叫人，按規律讀 ɳan˦，此處讀音特殊

【狀子】ts'ɔŋ˩ ·tsɿ 訴狀

【搶到】ts'ɔŋ˩ tau 偶而，不是經常：也不是一回次都不來，～也來個回把子

【搶咳】ts'ɔŋ˩ k'iɛt˥ （食物）治咳：冰糖燉梨水，喫了～

sɔŋ

【桑樹】sɔŋ˦ ɕy˩ 一種樹，葉子可用來喂蠶

【桑棗子】'sɔŋ˦ tsau˩ ·tsɿ 桑葚兒

【桑葉】'sɔŋ˦ iɛt˥ 桑樹的葉子，可用來喂蠶

【傷寒】sɔŋ˦ hɔn˦ 一種病

【傷神】sɔŋ˦ sin˥ 因過度勞累而使神經系統的調節功能受到損傷：少熬些夜，熬夜～

【傷風】sɔŋ˦ fuŋ˦ 感冒

【霜】sɔŋ˦ 天冷時地面物體上凝結的白色冰晶：△風前个燭，瓦上个～ 比喻人到了風燭殘年

【霜降】'sɔŋ˦ kɔŋ˥ 二十四節氣之一

【雙】sɔŋ˦ 量詞，用於成雙的東西：一～鞋子（襪子、筷子、眼睛、手、腳）

【雙徛人旁】'sɔŋ˦ tɕ'i˩ ·lin p'ɔŋ˦ 漢字偏旁的雙人旁｜徛，廣韻紙韻渠綺切："立也"。人另音 ɳan˦

【雙掛號】'sɔŋ˦ kua˦ hau˩ 信件的一種寄法。收信人收到信後在回執上簽名蓋章，郵局再把回執退給寄信人。過去有這種寄法，現在取消了

【雙料】'sɔŋ˦ liɛu˩ 製造物品用的材料比通常的同類物品加倍（多用於指搪瓷製品或銅、鐵、鋁等製品）：箇隻洋瓷搪瓷臉盆是～个

【雙眼睛皮】sɔŋ˦ ŋan˩ ·tɕiaŋ p'i˦ 上眼皮下緣有一條褶兒的眼皮

【雙旋】'sɔŋ˦ ɕyon˩ 有人頭髮上有兩個旋兒，這種頭髮旋兒叫雙旋

【雙繭】'sɔŋ˦ tɕiɛn˩ 兩條蠶共做一個繭，即一個繭有兩個蛹，這種繭叫雙繭

【雙人徐】'sɔŋ˦ lin˦ tɕ'y˦ 說明"徐"字是帶雙人旁的，以區別同音字，多用於姓氏用字：我姓徐，～｜人另音 ɳan˦

【雙生子】sɔŋ˦ ·saŋ ·tsɿ 雙胞胎：一對～｜生另音 sɛn˦

【雙虹】'sɔŋ˦ kɔŋ˥ 同時出現的兩條虹

【雙幅】'sɔŋ˦ fuʔ˥ 綢布呢絨等的幅寬是普通幅寬的一倍時叫雙幅：要是～，買五尺就夠了

【爽】sɔŋ˩ 指麵條煮得較硬，一根一根互相不粘連：我跟你下碗麵喫，你喫～个喫泥軟个？

【爽身粉】sɔŋ˩ sin˦ fin˩ 一種粉末，抹在身上可以吸汗液，防止生痱子，產生清爽的感覺

【賞】sɔŋ˩ 量詞。用於切成段的甘蔗：一～甘蔗｜甘蔗幾多錢一～？

【賞月】sɔŋ˩ ɲyot˥ 中秋節的晚上，在月光下擺一個供桌，供上柚子、月餅等。一家人坐在周圍欣賞月色，這種活動

叫賞月

【常識】sɔŋ˥ sit 小學的一門課程 | 常另音 ts'ɔŋ˥

【嘗】sɔŋ˥ 吃一點兒試試；辨別滋味：你～下看，好喫不好喫？

【嘗鹹淡】sɔŋ˥ han˦ t'an˩ 做菜做湯等時嘗一嘗看鹹淡是否合適：你會～啵？|我不喫牛肉，你來嘗下牛肉个鹹淡

【嘗新】sɔŋ˥ ɕin˦ 吃應時的新鮮食品

【嫦娥】sɔŋ˥ ŋo˥ 傳說裏的仙子，住在月宮裏

【上士】sɔŋ˩ sɿ˩ 下象棋時士斜着上去 | 也說「撐士」ts'aŋ˩ sɿ˩

【上市】sɔŋ˩ sɿ˩ 指季節性的蔬菜瓜果等開始在市面上出售：西瓜快要～

【上坡】sɔŋ˩ po˦ 順着斜坡往上走 坡，南昌讀不送氣聲母

【上火】sɔŋ˩ fo˨˦ 中醫指的一種病症，表現爲嘴唇發乾、舌苔發黃、長口瘡等：花生喫多了～

【上個月】sɔŋ˩ ko n̡yot˥ 這個月的前一個月

【上課】sɔŋ˩ k'uo˨˦ 教師講課或學生聽課

【上水】'sɔŋ˩ sui˨˦ 跟船航行方向相反的水流：從南昌到吉安是～

【上好】sɔŋ˩ hau˨˦ （人）沒病；（東西）沒壞：清早起來還～个，出去打了一轉[tson˨˦]轉了一圈就病了 | 箇雙襪子還～个，留到我穿

【上頭】sɔŋ˩ t'eu 上面：箇隻箱子冇[illegible]，擱得～；那隻箱子不怕[illegible]，擱底下[tit˥ ka˩]

【上錶】sɔŋ˩ pieu˨˦ 擰緊錶的發條

【上晝】sɔŋ˩ tɕiu˥ 上午 | 流攝知章組字南昌一般讀 tsiu，只有很少幾個字讀 tɕiu

【上山】sɔŋ˩ san˦ ❶向山上走：～容易下山難 ❷謎爬到蠶簇上吐絲做繭：蠶要～了

【上半夜】'sɔŋ˩ pon˥ ia˩ 一夜的前半夜

【上半年】'sɔŋ˩ pon˥ n̡iɛn˥ 一年的前半年

【上船】sɔŋ˩ son˥ 從岸上到船上去

【上算】sɔŋ˩ son˥ 合算，指花費少而得益多：便宜冇好貨，不禁用。還是買個好个，多花滴了錢也～ | 到館子裏飯館裏請客不～，不如做不如買東西自己屋裏弄自己家裏做

【上岸】sɔŋ˩ ŋon˩ 從船上到岸上去：～去買些喫个

【上館子】sɔŋ˩ kuon˨˦ tsɿ 下館子，即到飯館去吃

【上凌】sɔŋ˩ lɛn˩ 結冰

【上墳】sɔŋ˩ fin˥ 到墳前去祭奠死者：明日去～

【上針】'sɔŋ˩ tsin˦ 織毛衣的針法。右手的針從左手的針上面穿過去，繞綫後再收回來：打～

【上緊】sɔŋ˩ tɕin˨˦ 抓緊時間積極地辦：箇場个事你自己要～哦！

【上姓】sɔŋ˩ ɕin˥ 敬辭，問人姓氏 | 也說「貴姓」kui˥ ɕin˥。姓另音 ɕiaŋ˥

【上樑】sɔŋ˩ liɔŋ˥ 蓋房子的最重要的一道工序。上樑的時候要放鞭炮，要特別招待上樑的師傅

【上樑】'sɔŋ˩ liɔŋ˥ 名詞，用於諺語"～不正[tsin˥]下樑歪，中樑不正倒下來"

【上象】sɔŋ˩ ɕiɔŋ˩ 下象棋時象往前走

【上凍】sɔŋ˩ tuŋ˥ 結冰

【上鐘】sɔŋ˨˩ tsuŋ˦˨ 擰緊鐘的發條

【上十年】sɔŋ˨˩ sɨt˨ ȵiɛn˨˦ 強調時間在十年以上:～冇會過面,你要不話是哪個不說是誰,我都不敢認哦

【上學】sɔŋ˨˩ hɔʔ˨ ❶開始上小學:才五歲多,還冇～ ❷去學校上課:～去了,冇在屋裏家裏|今日放假,不～

【上藥】sɔŋ˨˩ iɔʔ˨ 把外用藥上到患處

【緔鞋子】sɔŋ˨˩ hai˨˦ ·tsɿ 把鞋面跟鞋底縫合到一起

kɔŋ

【江】kɔŋ˦˨ 指大的河流,特指贛江

【江豬】kɔŋ˦˨ tɕy˦˨ 江豚‖民間傳說,江豬和白鱔[paʔ˨ tɕʻi˦˨]白鱀豚本是父女倆,失散多年,女兒淪落爲娼。有一次父親嫖娼,發現竟是自己的女兒。父女倆羞愧難當,投江自殺。死後父變成江豬,女變成白鱔。迷信認爲這兩種動物見之不祥

【江邊】kɔŋ˦˨ piɛn˦˨ 江的邊上,特指贛江的邊上:我到～去看了一下子一會兒|△三月三,九月九,無事莫到～守這兩個時候贛江風浪大,天氣冷

【扛肩膀】ˈkɔŋ˦˨ tɕiɛn˦˨ ·paŋ 從頸的根部到肩關節,正常的應略下斜,如果是平的或向上斜,叫扛肩膀;如過分地向下斜,則叫溜[liu˦˨]肩膀‖膀字音 pɔŋ˨˩˧,此處由於輕聲,韻母讀成 aŋ

【缸】kɔŋ˦˨ ❶陶器,口比底大,用於盛米、盛水或醃鹹菜:買一口～ ❷量詞,用於盛放在缸裏的東西:一～水(米、醃菜鹹菜、酒、臘肉)

【缸子】kɔŋ˦˨ ·tsɿ 喝水用的大杯

【剛】kɔŋ˦˨ 表示行動或情況發生在不久以前:渠～走

【崗上】ˈkɔŋ˦˨ sɔŋ˨˩ 南昌縣的一個鄉鎮名

【鋼種鍋】kɔŋ˦˨ tsuŋ˨˩˧ uo˦˨ 鋁鍋‖鍋字韻音特殊,種另音 tsuŋ˦˥

【講】kɔŋ˨˩˧ 這麼,這樣(指示方式):～做|～話說|～寫

【講理】kɔŋ˨˩˧ li˨˩˧ ❶評是非曲直:冇有地方～ ❷服從道理:蠻不～

【講故事】kɔŋ˨˩˧ ˈku˦˥ sɿ˨˩ 說故事:聽渠～|我跟你講個故事

【講个】kɔŋ˨˩˧ ·ko 這樣的:我哪裏曉得渠是～人

【講衛生】kɔŋ˨˩˧ ui˨˩ ·sɛn 注意衛生‖生另音 saŋ˦˨

【講究】kɔŋ˨˩˧ ·tɕiu ❶講求;重視:渠只～喫,不～穿 ❷精美:箇張床做得好～

【講演】kɔŋ˨˩˧ iɛn˨˩˧ 演說

【講樣】ˈkɔŋ˨˩˧ iɔŋ˨˩ 這麼,這樣(指示方式)‖義同「講」

【講樣个】ˈkɔŋ˨˩˧ iɔŋ˨˩ ·ko 這樣的‖義同「講个」

【虹】kɔŋ˦˥ 彩虹:△東～晴,西～雨,南～北～漲大水

【降級】kɔŋ˦˥ tɕit˥ 學生因成績太差從本年級轉到低一年級

【降落傘】kɔŋ˦˥ ·lɔʔ san˨˩˧ 從飛機上空降時用的一種像傘的東西

【槓】kɔŋ˦˥ 用門槓閂門:～到門‖參見「門槓」 min˨˦ kɔŋ˦˥

【槓子】kɔŋ˦˥ ·tsɿ 較粗的棍子

【槓上開花】kɔŋ˦˥ sɔŋ˨˩ kʻai˦˨ fa˦˨ 麻將用語,和的牌是開槓時抓來的

k'ɔŋ

【糠】k'ɔŋ˦˨ 稻粒的硬殼

【糠】k'ɔŋ˦˨ 蘿蔔中心部分發虛:蘿蔔~了

【糠頭梨】k'ɔŋ˦˨ ·t'ɛu li˨˦ 肉粗味澀的梨

【抗風】k'ɔŋ˨˦ fuŋ˦˨ 抵擋寒冷的風:你箇件棉襖太薄了,不~ ‖ 抗,本字待考,暫用此字。按此字在此處的讀音,應源自古平聲開口一等唐韵群母,但切韵系統群母不拼一等

【抗得住】k'ɔŋ˨˦ ·tɛt tɕ'y˨˩ 禁受得了(寒冷的侵襲):箇冷个天穿得箇單薄,~啵?

【抗不住】k'ɔŋ˨˦ ·pit tɕ'y˨˩ 禁受不住(寒冷的侵襲)

【抗戰】k'ɔŋ˨˩ tsɛn˨˦ 特指抗日戰爭

【炕】k'ɔŋ˨˩ 烤:燒餅冷了,到火上~·下

ŋɔŋ

【囗喪】ŋɔŋ˦˨ sɔŋ˦˨ 哭喪,號喪。用於罵孩子哭:你~啊!

hɔŋ

【行】hɔŋ˨˦ ❶量詞,用於成行的東西:一~字 ❷行業:三百六十~,~~出狀元‖行另音 ɕin˨˦,hɛn˨˦,hɛn˨˩

【杭紡】hɔŋ˨˦ fɔŋ˨˩ 指杭州出產的一種紡綢

【杭菊花】hɔŋ˨˦ tɕiuʔ˥ fa˦˨ 一種中藥,泡茶喝可以清火明目

【航空信】hɔŋ˨˦ k'uŋ˦˨ ɕin˨˦ 由飛機運送的信

【絎】hɔŋ˨˦ 一種縫紉法,多用於做棉衣、縫棉被,綫的大部分藏在夾層中間,正反兩面露出的綫都很短

【絎針】hɔŋ˨˦ tsin˦˨ 絎東西時專用的針,比一般縫衣針長

【巷】hɔŋ˨˩ 地名通名,南昌市內叫什麼什麼巷的地名很多,如:干家前~,干家後~,羊子~,豆芽~,松柏~,扁擔~,筷子~,李家~

【巷子】hɔŋ˨˩ ·tsɿ 胡同:我住得箇條~裏

iɔŋ

liɔŋ

【兩姊妹】liɔŋ˧˥ ˈtsɿ˧˥ mi˩ 姐兒倆;姐弟倆;兄妹倆

【兩抵】liɔŋ˧˥ ti˧˥ 打麻將、紙牌等時，兩個人相互欠賬相等，互相抵消叫兩抵:上一牌[上次那副牌]我該你[欠你]兩塊錢，這副牌你要把[給]我兩塊，我們～

【兩里】liɔŋ˧˥ li˧˥ 數量結構:～路

【兩釐】liɔŋ˧˥ li˥ 數量結構，釐是重量單位或計算利息的單位

【兩母姊】liɔŋ˧˥ mu˧˥ ·sin 妯娌倆

【兩夫妻】liɔŋ˧˥ fu˧ ·tɕʻi 夫妻倆

【兩姑嫂】liɔŋ˧˥ ku˧ ·sau 姑嫂倆

【兩下裏】liɔŋ˧˥ ha˩ li 雙方;兩方面:梁～都不得罪

【兩爺子】liɔŋ˧˥ ia˥ tsɿ 父子倆;父女倆

【兩畝】liɔŋ˧˥ mɛu˧˥ 數量結構:～田

【兩斗】liɔŋ˧˥ tɛu˧˥ 數量結構:～米

【兩口子】liɔŋ˧˥ kʻiɛu˧˥ tsɿ 指夫妻兩個人

【兩擔】liɔŋ˧˥ tan˧ 數量結構:～米

【兩邊】liɔŋ˧˥ pien˧ 兩旁:馬路～站滿了人;你們兩個人坐得太～

【兩點水】ˈliɔŋ˧˥ tien˧˥ sui˧˥ 漢字偏旁的一種:梁姓馮，一～一個馬字

【兩錢】liɔŋ˧˥ tɕʻien˧˥ 數量結構:～人參|～金子

【兩分】liɔŋ˧˥ fin˧ 數量結構。❶分是重量單位，一錢等於十分;❷分是長度單位，一寸等於十分 ❸分是貨幣單位:一角等於十分 ❹分是計算利息的單位

【兩升】liɔŋ˧˥ sin˧ 數量結構:～米

【兩斤】liɔŋ˧˥ tɕin˧ 數量結構:～肉|買～

【兩寸】liɔŋ˧˥ tsʻun˧˥ 數量結構:布縮水縮了～

【兩兄弟】liɔŋ˧˥ ɕiaŋ˧ ·tʻi 哥兒倆‖兄此處又音 ɕiuŋ˧

【兩郎舅】liɔŋ˧˥ ˈlɔŋ˥ tɕʻiu˩ 指大舅子和妹夫兩人或小舅子和姐夫兩人

【兩丈】liɔŋ˧˥ tsʻɔŋ˩ 數量結構:離[li˩]我有～遠|～布

【兩娘子】liɔŋ˧˥ ȵiɔŋ˥ ·tsɿ 母女倆;母子倆

【兩公婆】liɔŋ˧˥ kuŋ˧ ·pʻo 夫妻倆‖比[兩夫妻]顯得粗俗點

【兩合】liɔŋ˧˥ kot˥ 數量結構，十合等於一升:～米‖合另音 hot˩

【兩尺】liɔŋ˧˥ tsʻaʔ˥ 數量結構:～布|～長

【兩腳規】liɔŋ˧˥ tɕiaʔ˥ kui˧ 圓規

【兩叔嫂】liɔŋ˧˥ ˈsuʔ˥ sau˧˥ 小叔子和嫂子倆

【良心】ˈliɔŋ˥ ɕin˧ 指對是非的內心的正確認識:有～|冇有～

【涼快】liɔŋ˥ ·kʻuai 不炎熱:找個～地方坐下子[會兒]|交了秋了[進入秋季]，隔這下就～了‖涼另音 liɔŋ˩

【涼拌】liɔŋ˥ pʻon˩ 把食品加調料拌和涼着吃

【涼粉】liɔŋ˥ fin˧˥ 用一種叫彭彭的植物

果實做成的食品：參見、彭彭十 p'aŋ˦ ·p'aŋ

【涼篷】'liɔŋ˥ p'uŋ˦ 夏天在戶外門前臨時搭的篷子，用來遮擋陽光

【梁山】'liɔŋ˥ sen˧ 水滸傳中宋江等聚義的地方

【量】liɔŋ˥ 用尺、升、斗來確定東西的長短、大小、多少｜量另音 liɔŋ˩

【量米】liɔŋ˥ mi˦ 舀米（做飯）：到吃飯做飯个時間了，我去～

【量衣裳】liɔŋ˥ i˧ sɔŋ 做衣服時測量身體有關部位的尺寸

【量水】'liɔŋ˥ sui˦ 一種游泳姿勢的一種，兩臂像自由泳那樣划水，雙腿在水中做踩水動作

【樑】liɔŋ˥ 房樑：簡籃板渠你幫我掛得～上

【亮】liɔŋ˩ ❶發光：路燈～了 ❶光線強：燈不～，看不清

【涼】liɔŋ˩ 把熱的東西放一會兒，使溫度降低：～一杯涼[liɔŋ˥]開水｜涼另音 liɔŋ˥

【量】liɔŋ˩ 能喝多少酒或吃下多少飯的限度：渠个～大，筒滴子這點兒飯哪裏夠渠喫‖～另音 liɔŋ˥

【量力而行】liɔŋ˩ li˥ ɵ˥ ɕin˥ 根據自己的力量決定做多少：要～，不要霸蠻逞強而勉強去做‖行另音 hɛn˦，hen˩，haŋ˦

【諒】liɔŋ˩ 料想：我～你也不敢擱我郎樣把我怎麼樣

tɕiɔŋ

【姜太公】tɕiɔŋ˧ t'ai˦ kuŋ˧ 姜子牙。迷信認為～可以辟邪，例如發生雞瘟時，在雞籠上貼一張紅紙條，上寫"姜太公在此"。又傳說姜太公用直鈎釣魚，故有"～釣魚，願者上鈎"的說法

【將死】tɕiɔŋ˧ sɿ˦ 下象棋時使對方的將或帥無法躲避將軍：～了｜將渠不死｜將另音 tɕiɔŋ˥

【將就】tɕiɔŋ˧ ·tɕ'iu 勉強適應不很滿意的事物或環境：衣裳舊了滴子，你～穿兩日，明日後來跟你買件新个｜一下子一時間找不到大旅館，你在筒裏～住兩日

【將近】tɕiɔŋ˧ tɕ'in˩ （數量等）快要接近：在這裏住了～一年｜筒回這次請客用了～兩千塊錢

【將心比心】tɕiɔŋ˧ ɕin˧ pi˦ ɕin˧ 設身處地體諒別人心情

【將軍】tɕiɔŋ˧ tɕyn˧ ❶下象棋時攻擊對方的將或帥：～！｜將一軍 ❶比喻給人出難題，使人為難：渠筒是將我个軍

【將軍】'tɕiɔŋ˧ tɕyn˧ 統率、指揮軍隊的將領：當過～

【將腳】tɕiɔŋ˧ tɕiɔʔ˥ 剛才：～還在這裏，你早來一步就碰到渠了

【僵】tɕiɔŋ˧ 僵硬：手凍～了

【僵屍】tɕiɔŋ˧ sɿ˧ 民間傳說，人剛死不久，如有貓狗從屍體上經過，屍體就可能立起來直着向前走，遇着什麼東西就緊緊抓住不放，然後倒下，這種現象叫僵屍，所以人殮前，要有人日夜守護屍體

【漿衣裳】tɕiɔŋ˧ i˧ sɔŋ 把洗乾淨的衣服在米湯裏浸一下。這樣處理過的衣服穿起來較挺，而且髒了以後容易洗

【漿糊】tɕiɔŋ˧ ·fu 用麵粉做成的用來粘貼東西的糊狀物

【齒】tɕiɔŋ˧ 生齒：△猴子掮[k'ien˦]一塊

～不好吃，又捨不得扔，比喻為有為難‖通常說生薑ˈsen˧ tɕiɔŋ˧

【繮繩】ˈtɕiɔŋ˧ sen˥ 牽牛馬的繩子

【蔣幹】tɕiɔŋ˩˧ kon˥ 《三國演義》裏的人物，盗書中了周瑜的計，誤了曹操的大事：△壞事个～

【獎】tɕiɔŋ˩˧ ❶獎賞：你要做好了，我～你 ❷獎勵的東西：中了～

【槳】tɕiɔŋ˩˧ 使船前進的工具，划動時向後撥水：划～

【將】tɕiɔŋ˥ 象棋棋子名‖將另音 tɕiɔŋ˧

【將官】ˈtɕiɔŋ˥ kuon˧ 將級軍官

【絳色】ˈtɕiɔŋ˥ sɛt˥ 深紅色

【醬菜】ˈtɕiɔŋ˥ tsʻai˩˧ 醬園製作和出售的鹹菜

【醬油】tɕiɔŋ˥ ·iu 一種鹹的液體調味品

【醬園】tɕiɔŋ˥ yon˥ 製造並出售醬油、醬菜等的作坊、商店

tɕʻiɔŋ

【槍斃】tɕʻiɔŋ˧ pʻɪ˩ 用槍打死(死刑的一種執行方式)

【强盜】ˈtɕʻiɔŋ˥ tʻau˩ 明着搶東西的人：△～碰到劫賊強盜搶來的東西又被劫賊給劫走了，這話常用來喻指日常生活中的一些事‖劫賊[ˈtɕiɛt tsʻɛt˩]只見於此句

【强横】ˈtɕʻiɔŋ˥ uaŋ˥ 蠻不講理而凡欺負人：你看渠幾多～哦，人家个東西渠就搶得去玩‖横另音 fɛn˩，uaŋ˩

【牆上】ˈtɕʻiɔŋ˥ sɔŋ˩ 牆的表面：～釘了一塊牌子｜～寫得有字｜～貼了張佈告

【嗆】tɕʻiɔŋ˩˧ ❶水或食物誤人氣管引起咳嗽：喫～到了 ❷烟或辣的氣味進人呼吸道而感到難受：滿屋个烟，～死人｜哪個屋裏誰家炒辣椒，好～人

【搶】tɕʻiɔŋ˩˧ 搶奪；搶劫：都有份，不要～｜路上碰到土匪，東西都～撥了

【搶親】tɕʻiɔŋ˩˧ tɕʻin˧ 舊時的一種婚姻風俗，男方把女方劫來成親

【像】tɕʻiɔŋ˩ 在形象上性格上相同或有某些共同點：渠个長相～渠个爺，脾氣也～‖像另音 ɕiɔŋ˥

【像樣】tɕʻiɔŋ˩ iɔŋ˩ 行為合乎規矩或禮儀：你搦渠慣得不～｜你看你～嘛！

【犟】tɕʻiɔŋ˩ 倔强：脾氣～

ȵiɔŋ

【娘】ȵiɔŋ˥ 母親(背稱)。面稱叫姆媽 m˧ ·ma

【娘家】ˈȵiɔŋ˥ ka˧ 已婚女子的自己父母的家：回～

【娘家侄子】ˈȵiɔŋ˥ ka˧ tsʻit˧ ·tsɿ 女子稱自己娘家兄弟的兒子：這是我～

【娘家侄女】ˈȵiɔŋ˥ ka˧ ˈtsʻit˧ ny˩˧ 女子稱自己娘家兄弟的女兒：這是我～

【娘娘】ȵiɔŋ˥ ·ȵiɔŋ ❶皇后或貴妃 ❶信神的人稱呼女神：天花～

【娘屋裏】ȵiɔŋ˥ ·ut ·li 娘家：渠～還有些什哩人？‖屋，按規律讀 uʔ˥，此處讀成 ·ut，可能是受到後字聲母的影響

【釀酒生醋】ȵiɔŋ˩ tɕiu˩˧ saŋ˧ tsʻu˩˧ 指退讓反而使對方得寸進尺(釀與讓諧音)‖生另音 sen˧

【讓】ȵiɔŋ˩ ❶把方便或好處給別人：你大渠細小，你～到渠滴子 ❶表示指使、容許或聽任：你坐到，～渠去檢桌子飯後收拾桌子｜哪个～你講樣做个？｜莫管渠，～渠去讓他那樣 ❷被：錢～人家偷撥了

【讓路】ȵiɔŋ˩ lu˩ 給對方讓開道路：跟給

人家～

ɕiɔŋ

【相思病】'ɕiɔŋ˧ sɿ˧ p'iaŋ˨ 男女因相思而得的病 | 相另音 ɕiɔŋ˥

【相依爲命】ɕiɔŋ˧ i˧ ui˥ miaŋ˨ 互相依靠着生活，誰也離不開誰：娘死得早，兩爺子父子俩～ | 爲另音 ui˩。命另音 min˩

【相罵】ɕiɔŋ˧ ma˩ 吵架：～無好言，相打打架，這個詞只用於此句無好拳

【相好】ɕiɔŋ˧ hau˨ 男女相愛（多指不正當的）：渠跟人家个老婆～

【相好个】ɕiɔŋ˧ hau˨ ko 指情夫或情婦

【相干】ɕiɔŋ˧ kon˧ 互相關連或牽涉：渠个事跟我不～，你莫跟我話｜人家打自己个崽兒子，跟你有什哩～，你多管閑事

【相信】ɕiɔŋ˧ ɕin˥ 不懷疑：我～渠个話他的話

【香】ɕiɔŋ˧ 形容氣味好聞，跟"臭"相對

【香】ɕiɔŋ˧ 敬神時燃的東西，用木屑加香料製成，中間有一根竹籤兒

【香紙蠟燭】'ɕiɔŋ˧ tsɿ˨ lat˥ ·tsuʔ 敬神鬼用品的總稱

【香爐】ɕiɔŋ˧ lu˥ 燒香用的器具，底有三足，一般用銅製成

【香菇】'ɕiɔŋ˧ ku˧ 一種菌

【香灰】ɕiɔŋ˧ fii˧ 香燃燒後剩下的灰

【香肥皂】'ɕiɔŋ˧ fii˥ ts'au˩ 加有香料的肥皂，也說[香皂]

【香水】ɕiɔŋ˧ sui˨ 一種化妝品：搽～

【香皂】'ɕiɔŋ˧ ts'au˩ 參見[香肥皂]

【香蕉】ɕiɔŋ˧ tɕiɛu˧ 一種水果

【香片】ɕiɔŋ˧ p'iɛn˨ 茶葉的一種

【香烟】ɕiɔŋ˧ iɛn˧ 烟的一種，用專門的烟紙捲製成的：買一包～

【香烟頭子】ɕiɔŋ˧ iɛn˧ t'ɛu˥ ·tsɿ 烟蒂；烟屁股；烟頭兒：撿～

【香椿芽子】ɕiɔŋ˧ ·ts'un ŋa˥ ·tsɿ 香椿的嫩枝葉：～炒蛋

【香雲紗】ɕiɔŋ˧ yn˥ sa˧ 一種提花絲織品，正面塗過薯莨汁液，用於做夏季衣料

【香腸】ɕiɔŋ˧ ts'ɔŋ˥ 一種食品，用豬的小腸腸衣灌入碎肉、調料，用細繩紮成一段一段

【鄉巴佬】ɕiɔŋ˧ ·pa lau˨ 對鄉下人的貶稱，主要是指鄉下人對城市物質文明不知道，顯得土氣

【鄉下】ɕiɔŋ˧ ·ha 指相對城市而言的農村：住得～｜到～去

【鄉下人】ɕiɔŋ˧ ·ha ȵin˥ 在農村生活的人

【湘】ɕiɔŋ˧ 湖南省的簡稱

【箱】ɕiɔŋ˧ 量詞：一～衣裳

【箱子】ɕiɔŋ˧ ·tsɿ 收藏衣物的器具：樟木～｜帆布～｜藤～

【鑲金牙】ɕiɔŋ˧ tɕin˧ ŋa˥ 在牙齒外面包一層黃金

【鑲金牙齒个】ɕiɔŋ˧ tɕin˧ ŋa˥ ts'ɿ ·ko 以給人鑲金牙爲業的人

【享清福】ɕiɔŋ˨ 'tɕ'in˧ fuʔ˥ 不用幹什麼事，不用操什麼心，有人侍候，吃穿不愁，過着美好幸福生活

【享福】ɕiɔŋ˨ fuʔ˥ ❶生活得安樂美好；享受幸福：渠爾如今～哦，崽女兒子女兒都賺錢工作了，都蠻孝順 ❷睡覺（農曆年時說的吉利話）：渠還在～

【想】ɕiɔŋ˨ ❷開動腦筋；思索：你快跟我

一個辦法 ❷推測；認爲：我～個時間渠會兒渠～一定在屋裏在家 ❸希望；打算：我～上街買東西去，你去啵？ ❹懷念；想念：眼睛跳，臉發燒，有人在～你

【想頭】ɕiɔŋ˨˦ ·t'ɛu 希望；指望：△首有～，泡蛇頭沒有沒指望吃飽時候

【想心思】ɕiɔŋ˨˦ ɕin˧ ·sɿ 心裏琢磨事兒：一個子獨自一個人坐得箇裏～｜你在想什哩心思哦？

【想得開】ɕiɔŋ˨˦ ·tɛt k'ai˧ 不把不如意的事情老放在心上：渠～哦，碰到天大个事也照樣嘍得過，睏睡得着

【想不開】ɕiɔŋ˨˦ ·pit k'ai˧ 不如意的事情存在心裏擺脫不了：一時～，就投河自盡了

【想必】ɕiɔŋ˨˦ ·pit 副詞，表示偏於肯定的推斷：約正[tsaŋ˥]了約定了時間渠不會無緣無故不來，～屋裏家裏有什哩事耽擱了

【響】ɕiɔŋ˨˦ ❶發出聲音：你聽，什哩～？❷使發出聲音：好像哪裏～槍 ❸聲音大：好～个爆竹

【響雷】ɕiɔŋ˨˦ lui˥ 打雷：外頭在～｜也說上打雷上 ta˨˦ lui˥，上根雷上 hen˩ lui˥

【響聲】ɕiɔŋ˨˦ saŋ 聲音，動靜：聽，外頭好像有～｜聲另音 sin˧

【向來】ɕiɔŋ˥ lai˥ 從來；一向：渠～就是箇樣，來客不接，去客不送指不和氣，不巴結

【向到】ɕiɔŋ˥ tau 偏袒：你不～自己个老弟弟弟，反倒～別人

【向陽】ɕiɔŋ˥ iɔŋ˥ 朝陽：箇間房間～｜反義詞是上背陰上 p'i˩ in˧

【相】ɕiɔŋ˥ 相片：桌上擺个許那張～是渠死了个老婆｜相另音 ɕiɔŋ˧

【相貌(子)】ɕiɔŋ˥ ·mau (·tsɿ) 人臉部長[tsɔŋ˨˦]的樣子

【相到】ɕiɔŋ˥ ·tau 注視着：瞪到一雙眼睛～我｜人家嘍東西不要站得邊上～，跟教化子乞丐一樣，幾多難看！

【相片】ɕiɔŋ˥ p'iɛn˨˦ 照片

【相公】ɕiɔŋ˥ kuŋ˧ 打麻將時，指手上多了或少了一張牌因而不能和牌的人：我當了一回～

【詳詳細細】ɕiɔŋ˥ ·ɕiɔŋ ɕi˥ ɕi˥ 非常詳細：信上寫得～｜你～跟我話說

【相】ɕiɔŋ˩ 象棋棋子名｜限於紅方。黑方的寫作象。相字只在此處讀陽去

【象】ɕiɔŋ˩ ❶一種動物 ❷象棋棋子名｜用做棋子名限於黑方，紅方的寫作相

【象棋】ɕiɔŋ˩ tɕ'i˥ 棋的一種：一副～｜走～

【象牙】ɕiɔŋ˩ ŋa˥ 象的門牙：～筷子｜～圖章

【橡皮】ɕiɔŋ˩ p'i˥ 用來擦去鉛筆字迹的文具

iɔŋ

【秧】iɔŋ˧ 水稻的幼苗

【秧田】iɔŋ˧ t'iɛn˨˦ 培植水稻秧苗的田

【仰】iɔŋ˨˦ 臉向上：望後一～就倒得地下昏過去了

【仰到睏】iɔŋ˨˦ ·tau k'un˨˦ 仰着睡

【仰面一交】iɔŋ˨˦ miɛn˩ it˥ kau˧ 仰着摔一交：～，搭摔得四腳朝天

【仰仗】iɔŋ˨˦ ts'ɔŋ˩ 依賴；依靠：箇場事這件事就～你老兄幫忙哦

【仰上】iɔŋ˨˦ sɔŋ˩ 當時（緊接某個時間之

後）：聽到你只在，渠～就走了

【養】ioŋ˩˧ ❶供給生活費用：～大家人 ❷飼養或培植（動物、花草）：～蠶｜～雞｜～狗｜～花 ❸培養：～成習慣

【養神】ioŋ˩˧ sin˥ 保持身體和心理的平靜狀態，以消除疲勞：坐得許裏閉到眼睛～

【養身父母】ioŋ˩˧ sin fu˩ mu˩˧ 撫養自己的（非生育的）雙親‖參看〖生身父母〗 seŋ˧ ·sin fu˩ mu˩˧

【養人】ioŋ˩˧ nin˥ （食物）有營養，能使人身體健壯‖人另音 lin˥

【養病】ioŋ˩˧ p'iaŋ˩ 因患病而休養：在屋裏在家～

【癢】ioŋ˩˧ 想撓的感覺：渾身～

【羊】ioŋ˥ 一種動物

【羊似眼】ioŋ˥ ·sɿ ŋan˩˧ 皮膚毛髮先天性缺乏色素的人大老兒的眼睛。羊似眼怕見較強的光

【羊皮】'ioŋ˥ p'i˦ 羊的毛皮，用來做皮衣服的皮桶子

【羊羔】ioŋ˥ kau˧ 羊的幼崽

【洋瓷】ioŋ˥ ts'ɿ˦ 搪瓷：～碗｜～臉盆

【洋氣】ioŋ˥ ·tɕ'i 穿着打扮或東西的式樣像西洋的：穿得好～

【洋泥】ioŋ˥ ȵi˥ 水泥

【洋布】'ioŋ˥ pu˥ 機器織的布

【洋鼓洋號】'ioŋ˥ ku˩˧ ioŋ˥ hau˩ 指西洋的吹打樂

【洋車】'ioŋ˥ ts'a˦ 舊時指人力車：你去叫一乘[sin˥]～來｜車另音 tɕy˧

【洋火】ioŋ˥ fo˩˧ 火柴：劃燃～

【洋老鼠】ioŋ˥ ·lau ·ɕy 白鼠，可以用籠子喂養，供觀賞

【洋油】'ioŋ˥ iu˥ 煤油‖過去都叫洋油，現在也說〖煤油〗 'mi˥ iu˥

【洋油燈】ioŋ˥ ·iu tɛn˧ 用煤油做燃料的照明的燈

【洋鹼】ioŋ˥ kan˩˧ 參見〖肥皂〗 'fi˥ ts'au˩

【洋盤】ioŋ˥ p'on 對都市中的事物缺乏經驗的人：當了回～

【洋船】'ioŋ˥ son˥ 輪船

【洋綫】'ioŋ˥ ɕiɛn˥ 機器製的繞在木軸上的綫，多用於縫紉機上

【洋人】'ioŋ˥ nin˥ 外國人，多指白種人‖人另音 lin˥

【洋釘子】'ioŋ˥ tiaŋ˧ tsɿ 釘子的一種，圓條形，一頭尖，一頭有個扁平的圓頭‖釘另音 tiaŋ˥

【洋房（子）】'ioŋ˥ foŋ˥ （tsɿ） 過去稱西式樓房

【洋蠟】ioŋ˥ lat˥ 照明用的白色的蠟燭，也說〖洋蠟燭〗

【洋蠟燭】'ioŋ˥ lat˥ tsuʔ˥ 義同〖洋蠟〗

【洋鐵】'ioŋ˥ t'iɛt˥ 鍍錫或鋅的鐵皮

【烊】ioŋ˥ 熔化；溶化：錫～了｜雪～了

【烊雪】ioŋ˥ ɕyot˥ 化雪：△落雪不冷～寒

【陽氣】'ioŋ˥ tɕ'i˩ 迷信說，活人身上具有一種氣，叫陽氣；鬼身上則具有陰氣。一個人如果陽氣重盛，強，鬼就不敢接近他和侵害他

【陽臺】ioŋ˥ t'ai˦ 樓房的小平臺

【陽溝】'ioŋ˥ kau˥ 參見〖坡〗 kau˥

【陽傘】ioŋ˥ san˩˧ 遮太陽光的傘

【陽間】'ioŋ˥ kan˧ 人世間（相對鬼魂所在的陰間而言）

【陽光】'ioŋ˥ kuaŋ˧ 太陽光

【陽曆】'ioŋ˥ lit˥ 公曆

【陽曆年】iɔŋ˦ lit ȵien˦ 指公曆的新年：還有一個月就到～了｜過～有什哩意思

【楊梅】iɔŋ˦ mi˦ 一種水果

【楊梅瘡】iɔŋ˦ mi˦ ts'ɔŋ˨ 梅毒

【楊戩】iɔŋ˦ tɕien˩ 民間故事傳說中的人物，有三只眼，封爲二郎神

【旺】iɔŋ˩ 形容人非常多：街上人好～｜今年新茶廟三日～，～過三日冇人上山 喻人做事只有幾天的新鮮勁兒‖旺字廣韻集韻均作王。廣韻漾韻于放切："又盛也"集韻："興也"。旺另音 uɔŋ˩

【漾人】iɔŋ˩ ȵin˦ 肥肉等太油膩的食物吃多了而使人產生想要吐的感覺：肥肉喫多了～

【樣子】iɔŋ˩ ·tsɿ ❶式樣：個件衣裳是新～ ❷神情：看你高興个～，有什哩好事啵？❶形勢；趨勢：看～你是不打算在許裏做得下去 ❷合乎規矩或禮儀的行爲表現：你看你有～啵，筷子在碗裏亂翻，人家還喫不喫？

【樣雞】iɔŋ˩ tɕi˨ 沒閹過的成年公雞

【樣牯子】iɔŋ˩ ·ku ·tsɿ 沒閹過的公牛

【樣什】iɔŋ˩ sit 各式各樣的；無論什麼樣的：個條街上～東西都買得到上聲

uɔŋ

kuɔŋ

【光】kuɔŋ˦ 亮光：你不要擋到我个～

【光子】kuɔŋ˧ ·tsɿ 相對瞎子而言的正常人

【光緒】kuɔŋ˧ ɕy˩ 清德宗（愛新覺羅載湉）年號（公元 1875－1908）：我娘是～末年生个

【光身子】ˈkuɔŋ˦ sin˧ ·tsɿ 身體赤裸：～睏會受寒个；許隻細鬼～嬉｜夏天熱個人都是光到身子睏

【廣貨鋪】kuɔŋ˨ fo˦ pʻu˨ 舊指出售廣東出產的百貨商品的店

【廣柑】kuɔŋ˨ kon˧ 橙子的一種

kʻuɔŋ

【狂風】ˈkʻuɔŋ˨ fuŋ˧ 颳得非常猛烈的風

【曠課】kʻuɔŋ˨ kʻuo˨ 學生不請假而缺課

【礦】kʻuɔŋ˨ 礦藏

uɔŋ

【汪】uɔŋ˧ 姓

【往生咒】ˈuɔŋ˨ sen˧ tsiu˥ 參見［往生錢］。生另音 saŋ˦

【往生錢】uɔŋ˨ sen˦ tɕʻien˦ 燒給死人的迷信品。用約三寸見方的黃裱紙製成，每一張印有往生咒，咒文爲漢字音譯的梵文，開頭一句爲"南無阿彌多婆夜"。咒文漢字組成一個圓圈。買來的往生錢每張都要念一遍往生咒，並用印泥在圓圈中心點一個紅點。往生錢在陰間最值錢，但沒念過咒的無效

【王祥卧冰】uɔŋ˥ ɕiɔŋ˥ ŋo˩ pin˧ 二十四孝之一。王祥的父母在冬天天寒地凍的時候想吃鮮魚，因河、塘均已封凍，無法捕到。王祥是個孝子，就赤身躺在冰上，使冰融化。上天感動，令一條魚從冰窟窿中跳出來｜卧另音 uo˥

【忘恩無義】uɔŋ˥ ŋien˧ u˥ ȵi˩ 忘恩負義｜忘另音 mɔŋ˩，uɔŋ˩

【皇恩大赦】uɔŋ˥ ŋien˧ tʻai˩ sa˥ 常用來喻指某人忽然表現很好，不給人造成麻煩：今日渠是～｜皇通常讀 fɔŋ˥，此處可以認爲是白讀音。也可以認爲是個土字。大另音 tʻo˩

【黃】uɔŋ˥ 像絲瓜花或向日葵花的顏色

【黃泥】ˈuɔŋ˥ ȵi˥ 黃紅色的泥，黏性較大

【黃花】ˈuɔŋ˥ fa˧ 金針菜的花，做菜用

【黃花閨女】ˈuɔŋ˥ fa˧ ˈkui˧ ȵy˨ 處女

【黃包車】uɔŋ˥ ·pau tsʻa˧ 人力車。也叫［洋車］ˈiɔŋ˥ tsʻa˧

【黃老鼠】uɔŋ˥ ·lau ɕy 黃鼠狼

【黃豆】ˈuɔŋ˥ tʻeu˩ 表皮黃色的大豆

【黃豆芽】ˈuɔŋ˥ tʻeu˩ ŋa˥ 用黃豆發的豆芽

【黃牛】ˈuɔŋ˥ ȵiu˥ 牛的一種，角較短較直，毛多爲黃褐色｜牛另音 ŋieu˥

【黃鱔】ˈuɔŋ˥ sen˩ 一種形狀像蛇而無鱗的魚，黃褐色，也叫［鱔魚］ˈsen˩ ȵie˥

【黄連】uɔŋ˥ ·lien 一種中藥，味很苦

【黄蘭】ˈuɔŋ˥ tɕien˩˧ 黄色的蕻蘭

【黄烟】ˈuɔŋ˥ iɛn˧ 一種细如髮的烟絲，色金黄，用於抽水烟袋

【黄金條子】ˈuɔŋ˥ tɕin˧ tʻiɛu˧ ·tsɿ 用胡蘿蔔醃的蘿蔔條兒，呈金黄色

【黄病】ˈuɔŋ˥ pʻiaŋ˩˧ 黄疸

【黄蜂】ˈuɔŋ˥ fuŋ˧ 馬蜂

【黄蜂窩】ˈuɔŋ˥ fuŋ˧ uo˧ 馬蜂窩

【黄魟頭】uɔŋ˥ ŋat tʻɛu˧ 黄顙魚，見《辭海》(1979年版)4710頁魟。魟，廣韵點韵烏黠切：“鰊魟，魚名”。本草綱目卷四十四黄顙魚條：“時珍曰：黄顙，無鱗魚也。身尾俱似小鮎，腹下黄，背上青黄，鰓下有兩横骨，兩鬚，有胃。群游作聲如軋軋。”同條釋名部分指出黄顙魚又名鰊魟，黄魟

【黄篾】ˈuɔŋ˥ miɛt˥ 篾黄，竹篾的一種，質地較粗脆

【黄曆】ˈuɔŋ˥ lit˥ 曆書：買一本～｜你查下～，揀個好日子｜也說"通書"ˈtʻuŋ˧ ɕy˧

【忘性大】uɔŋ˩ ɕin tʻai˩ 指記憶力不好，容易忘記事兒：渠个～，告送告訴渠个事總記不住｜渠个忘性不曉得幾多麼，多大！‖忘另音 mɔŋ˩，uɔŋ˥。性另音 ɕiaŋ˥。大另音 tʻo˩

【旺】uɔŋ˩ (火)旺盛：火郎燒不～？是爐子不好還是木炭不好？｜擲火盆燒得～～子[˩ ˩ ˧]旺旺兒的‖旺另音 iɔŋ˩

【旺子】uɔŋ˩ ·tsɿ 豬血、鷄血作食物時的一種說法‖避諱說血字

【望遠鏡】uɔŋ˩ yon˩˧ tɕiaŋ˥ 觀察遠距離物體的光學儀器‖望另音 mɔŋ˩

【望鄉臺】uɔŋ˩ ɕiɔŋ˧ tʻai˧ 迷信傳說中的陰間裏的一個樓臺，人死後的鬼魂進了鬼門關就上望鄉臺。在那裏可以望見自己家中的情形

uŋ

puŋ

【綳子】puŋ˧ ·tsɿ 棕綳，可以擱在床架上，也可以用兩條長凳支住，起床板的作用‖綳另音 puŋ˩

【綳子】puŋ˧ tsɿ 綉花的工具，用兩個竹圈構成

【綳】puŋ˩ 板着（臉）：～到個臉‖綳另音 puŋ˧

【蹦】puŋ˥ 跳：氣得～|魚亂～

p'uŋ

【蓬香】'p'uŋ˧ ɕiɔŋ˧ 前綴形容詞，形容氣味很香

【蓬鬆】'p'uŋ˧ suŋ˧ 前綴形容詞，形容頭髮、棉花等鬆散

【朋友】p'uŋ˩ iu 彼此有交情的人：△在家靠父母，出外靠～

【篷】p'uŋ˩ 船帆：△扯起～來走順風 ❷木船上遮風雨的設備，用竹篾織成，兩層篾織物之間夾以竹箬

【捧】p'uŋ˩ 用雙手托：四十多歲才生個崽兒子，～得手上怕搭到摔了，含得嘴裏怕烊掉化了

【碰】p'uŋ˩ ❶碰撞：走路慢滴子！桌子都着～倒了 ❷麻將用語，自己手上有兩張同樣的牌，又別人打出的一張相同的牌就叫碰：人碰我

【碰機會】p'uŋ˩ tɕi˧ fu 指辦成某件事不是任何時候都行，要遇上時機：這種東西難得有賣，要～‖會另音 k'uai˩，ui˥

【碰到】p'uŋ˩ ·tau 遇見：在火車上～一個熟人|你～了鬼哦！|去了幾回都碰不到人

【碰頭】p'uŋ˩ t'eu˧ 會面；會見：我跟渠搭伴走，約好了在車站～

【碰運氣】p'uŋ˩ yn˩ ·tɕ'i 碰運氣：想謀個好差事找個好工作要有本事，也要～

【碰釘子】p'uŋ˩ tiaŋ˧ tsɿ 比喻遭到拒絕‖釘另音 tiaŋ˥

muŋ

【蒙】muŋ˧ 遮蓋：搦塊布～到|～到眼睛‖蒙，廣韻東韻莫紅切，此處讀陰平。蒙另音 muŋ˥

【懵哩懵懂】muŋ˩ li muŋ˩ tuŋ˩ 形容人傻乎乎：△～，挑擔水桶，跌落了丟掉了一隻，不曉得輕重挑一擔水桶掉了一隻，輕重的東西不一樣都不知道，誇張地形容人太傻乎乎

【懵懂】muŋ˩ ·tuŋ 糊塗；不明事情：渠這個人好～

【蒙古】'muŋ˥ ku˩ 我國少數民族之一‖蒙另音 muŋ˧

【矇】muŋ˥ （眼睛）模糊：我覺得感到眼睛有滴子～

【孟姜女】'muŋ˩ tɕiɔŋ˧ ny˩ 民間故事中的一個女子，傳說她曾哭倒長城‖孟字此處又可讀 mɛn˩

【夢】muŋ˩ ❷睡着的時候腦子裏出現的人物景像：昨日夜裏做了一個～|我在

～裏見到你死了个爺爺 ❷夢見：你～到哪個ａ？

【夢話】muŋ˩ ua˩ 睡夢中說的話，也喻指不切實際和不能實現的話：渠夜裏總話夢～｜你是話～啵？我才不相信嘞

fuŋ

【封】fuŋ˦ ❶封閉：罐子口要捞黃泥巴～到｜捞信～起來發出去 ❷查封：鋪子店～撥了

【封】fuŋ˦ 賜以官爵：孫猴子先～得是弼馬瘟，後來才～齊天大聖

【封】fuŋ˦ 量詞：一～信

【封財門】fuŋ˦ ˈts'ai˧ min˧ 習俗在農曆除夕夜有一段時間要關上大門不讓出人。關的時候叫封財門，再開啓時叫開財門。關和開都要燃放鞭炮

【封條】ˈfuŋ˦ t'ieu˧ 封閉門户或器物時粘貼的紙條

【風】fuŋ˦ 大風、小風、狂風等的統稱

【風車】fuŋ˦ ts'a˦ ❶扇車。一種農具 ❷兒童玩具，用紙做成像螺旋槳樣的東西，風一吹就會轉動｜中另音 tɕy˦

【風水】fuŋ˦ ·sui 指住宅基地、墳地的地理形勢。迷信的人認爲風水好壞會影響家族的盛衰

【風暴】ˈfuŋ˦ p'au˩ 暴風雨：打～下暴風雨

【風寒】ˈfuŋ˦ hon˧ 冷風和寒氣：路上受了～，到屋裏家就病倒了

【風圈】fuŋ˦ tɕ'yon˦ 月華

【風燈】ˈfuŋ˦ ten˦ 風箏

【風聲】ˈfuŋ˦ sin˦ 傳播出來的消息：你聽到什哩～？｜走漏了～｜聲另音 saŋ˦

【風箱】ˈfuŋ˦ ɕioŋ˦ 鼓風用的器具，來回扯動就有風吹出，使火變旺：扯～拉風箱

【風息了】fuŋ˦ ɕit˥ ·lieu 風停了

【烘】fuŋ˦ 用火烤乾（衣服）：我洗个幾件衣裳你幫我～一下

【瘋】fuŋ˦ 神經錯亂；精神失常：渠聽到崽兒子等被汽車壓死了，一下就～了｜渠不～个時間時候跟好人正常人一樣

【瘋子】fuŋ˦ ·tsɿ 精神失常的人：一隻～

【瘋狗】ˈfuŋ˦ kieu˩ 患狂犬病的狗

【瘋瘋癲癲】ˈfuŋ˦ fuŋ˦ ˈtien˦ tien˦ 精神失常的樣子

【豐盛】ˈfuŋ˦ sin˩ 形容酒席的菜肴多且好

【轟炸】fuŋ˦ tsa˥ 從飛機上向地面扔炸彈：抗戰个時間時候，有一陣子日本飛機天天來～

【哄】fuŋ˩ ❶哄騙：我不相信，你～我 ❷使哭鬧的嬰幼兒安靜下來：崽兒子在哭，你去～下渠

【紅】fuŋ˥ 像鮮血的顏色：～布｜～紙｜～裙子｜戴一朵～花｜穿一身～｜屁股都打～了｜臉都喫～了喝酒過量｜鍋燒～了

【紅蘿蔔】ˈfuŋ˥ lo˥ ·po 胡蘿蔔

【紅蘿蔔薯】ˈfuŋ˥ lo˥ ·p'o ɕy˥ 甘薯的一種，皮爲土黃色，較厚，心跟皮的顏色差不多

【紅兒牌】ˈfuŋ˥ ɵ˥ p'ai˧ 舊時一種在街頭擺攤兒的賭博方法。攤主手持三張撲克牌，兩黑一紅，亮給賭客看了之後迅速擲到攤兒上，賭客認爲哪張是紅的就在哪張牌前下賭注，對了則贏，錯了則輸

【紅嘴綠鸚哥】ˈfuŋ˥ tsui˩ ˈliuʔ˥ in˦ ko˦ 對菠菜的戲稱

【紅棗】fuŋ˦ tsau˩ 用棗兒製成的乾果，皮呈紅色

【紅燒】fuŋ˦ sɛu˧ 一種烹調方法：肉是～過冇湯嘅

【紅蛋】fuŋ˦ t'an˩ 用顏料把蛋殼染紅的雞蛋，南昌風俗生孩子的人家要用～分送親友：我等到冇喫你個～

【紅莧菜】fuŋ˦ nan˩ ts'ai˩ 參見「莧菜」'nan˩ ts'ai˩

【紅鸞星】'fuŋ˦ lon˦ ɕin˧ 迷信說法中的星宿，紅鸞星照命則有女兒‖星另音 ɕiaŋ˧

【紅人】'fuŋ˦ nin˦ 稱受寵信的人：渠是局長個～‖人另音 lin˦

【紅糖】'fuŋ˦ t'ɔŋ˦ 蔗糖的一種，呈黃色

【紅中】fuŋ˦ tsuŋ˧ 麻將用語。指刻有一個紅色的"中"字的牌‖中另音 tsuŋ˦

【紅辣椒】'fuŋ˦ lat˦ tɕiɛu˧ 紅顏色的辣椒(相對於"青辣椒")，肉厚，不很辣。可以切成塊，放點鹽生拌着吃

【逢到】fuŋ˦ tau 遇到：平常不捨得喫，～有客來才買滴子肉

【逢年過節】fuŋ˦ ɲiɛn˦ kuo˦ tɕiat˥ 指每逢過年過節的時候：自從出嘢了小伙子就有幾個錢，～總要買些東西來看我

【馮】fuŋ˦ 姓

【縫縫補補】fuŋ˦ fuŋ˦ pu˨ pu˨ (做衣服)縫一縫，補一補：△新三年，舊三年，～又三年‖縫另音 fuŋ˩

【奉陪】fuŋ˩ p'i˨ 敬辭。陪伴：你再坐下子，少一會兒，我就不～

【奉勸】fuŋ˩ tɕ'yon˨ 敬辭。勸告：我～你一句

【鳳冠】'fuŋ˩ kuon˧ 古代后妃所戴的帽子，舊時女子出嫁也用做禮帽

【鳳凰】fuŋ˩ fɔŋ 神話傳說中的百鳥之王

【縫】fuŋ˩ 縫隙：壁縫都裂得一條｜縫另音 fuŋ˦

tuŋ

【冬至】tuŋ˧ tsɿ˦ 二十四節氣之一

【冬瓜】'tuŋ˧ kua˧ 一種蔬菜

【冬天】'tuŋ˧ t'iɛn˧ 冬季

【冬筍】'tuŋ˧ sun˨ 冬季挖的毛竹的筍，筍殼黃色，肉質細嫩

【東】tuŋ˧ 四個主要方向之一，太陽出來的一邊

【東】tuŋ˧ 請客的主人：今日我做～｜哪個做～？

【東西】tuŋ˧ ·ɕi ❶泛指各種事物：喫個～｜用個～｜穿個～｜玩個～｜買～｜賣～ ❷指人(含貶意，有時也表示似恨實愛)：老～真不要臉｜渠真不是個～！｜鬼～蠻懂事

【東家】tuŋ˧ ka 佣工指稱雇用他的人：我個～｜你個～｜這個稱呼是表示一種關係，當面不這樣叫

【東三省】tuŋ˧ san˧ sɛn˨ 過去稱我國東北地區，當時東北分為黑龍江、吉林、遼寧三省‖省另音 saŋ˨

【東邊】'tuŋ˧ piɛn˧ 太陽出來的那一邊

【東風】'tuŋ˧ fuŋ˧ 麻將牌名，牌上刻有個東字

【東風圈】'tuŋ˧ fuŋ˧ tɕ'yon˧ 麻將用語。四圈牌中的第一圈

【董】tuŋ˨ 姓

【懂】tuŋ˨ 知道；了解：你聽～了啵？｜不～裝～

【懂事】tuŋ˨ sɿ˩ 了解別人的意圖或一

般事理：你个崽兒子懂～

【懂行】tuŋ˨˩˧ hɔŋ˨˦ 熟悉某一種業務：上千塊錢个東西，頂好最好請個～个一起去買

【懂得】tuŋ˨˩˧ ·tɛt 知道：不～關心人

【凍】tuŋ˦˥ ❶水變成冰：水缸～坼了裂了 ❷手腳因受凍而紅腫：手～了|腳～了

【凍子】tuŋ˦˥ ·tsɿ 魚肉等的湯凝成的凍兒

【凍米糖】tuŋ˦˥ mi tʻɔŋ˨˦ 食品，用大米或糯米的炒米花拌以熬稀的糖，冷凝后切成片狀

【凍冰凌】tuŋ˦˥ ˈpin˦˨ lɛn˨˩ 結冰‖凌另音lin˨˦

【凍瘡】ˈtuŋ˦˥ tsʻɔŋ˦˨ 手腳等因受冷而造成的紅腫或潰爛

tʻuŋ

【通】tʻuŋ˦˨ 指道路可以通行：個條路～哪裏啊？|個條巷子走不～

【通書】ˈtʻuŋ˦˨ ɕy˦˨ 曆書‖也說"黄曆"ˈuɔŋ˨˦ lit˥

【通草】ˈtʻuŋ˦˨ tsʻau˨˩˧ 通脫木的莖中的髓，做油燈的燈心時叫"燈草"，做中藥時叫～

【通宵】tʻuŋ˦˨ ɕiɛu˦˨ 整夜：打麻將打了一～

【通紅】ˈtʻuŋ˦˨ fuŋ˨˦ 前綴形容詞，很紅：火燒得～|羞得渠臉上～

【通通】tʻuŋ˦˨ ·tʻuŋ 副詞，表示全部：～都跟我出去！

【通融】ˈtʻuŋ˦˨ iuŋ˨˦ 變通辦法（如放寬條件、延長時限），給人方便：個兩日這兩天實在周轉不過來，借个許筆錢請你再～幾日

【同】tʻuŋ˨˦ ❶介詞，引進動作的對象：你～渠商量，渠有主意 ❷介詞，引進比較的事物：你个脾氣、秉性～你爺父～模樣

【同喜】tʻuŋ˨˦ ɕi˨˩˧ 客套話，用來回答對方的道喜：恭喜，恭喜——～，～

【同路】tʻuŋ˨˦ lu˨˩ 一路同行：你到長沙啊？渠也到長沙，你兩個～

【同居】tʻuŋ˨˦ tɕy˦˨ 男女雙方沒有結婚而共同生活：渠兩個人是～關係

【同偕到老】tʻuŋ˨˦ hai˨˦ tau˦˥ lau˨˩˧ 吉利話，祝新婚夫婦白頭到老‖舊俗結婚時，要給新郎新娘做一雙鞋幫用桐油油過的鞋，因爲南昌話桐同二字同音，鞋偕二字同音，表示同偕到老

【同年】tʻuŋ˨˦ ȵiɛn˨˦ 歲數相同：我跟渠～

【同年老庚】tʻuŋ˨˦ ȵiɛn˨˦ lau˨˩˧ kiɛn˦˨ 同歲的人：我們兩個人是～

【同名】tʻuŋ˨˦ miaŋ˨˦ 名字相同：天底下[tʻit˥ ka˨˩]～同姓个人多得很‖名另音min˨˦

【同姓】tʻuŋ˨˦ ɕiaŋ˦˥ 姓相同的：△～不發同姓結婚，家族不會興旺‖姓另音ɕin˦˥

【同房】tʻuŋ˨˦ fɔŋ˨˦ 婉辭，指夫婦過性生活

【同行】tʻuŋ˨˦ hɔŋ˨˦ ❶相同的行業 ❷同行業的人：△～是冤家‖行另音ɕin˨˦，hɛn˨˦，hɛn˨˩

【同鄉會】tʻuŋ˨˦ ɕiɔŋ˦˨ fi˨˩ 同某一地區的人在另一地區設立的組織，起互相幫助的作用

【同學】tʻuŋ˨˦ hɔʔ˨ 同一個學校學習的人

【桐油】ˈtʻuŋ˨˦ iu˨˦ 油桐樹的子榨的油

【童子癆】tʻuŋ˨˦ ·tsɿ lau˦˥ 兒童得的癆病

【童子軍】tʻuŋ˨˦ ·tsɿ tɕyn˦˨ 國民黨統治

時期的少年兒童組織

【童媳子】t'uŋ˨˦ ·ɲiɔŋ ·tsɿ 童養媳｜童字受後字聲母影響，也說成 t'in˨˦ ·ɲiɔŋ ·tsɿ

【筒子】t'uŋ˨˦ ·tsɿ 麻將用語，指圓圈花色的牌，也叫：餅子 pin˨˩˧ ·tsɿ

【銅】t'uŋ˨˦ 金屬的一種：一塊～

【銅爐】t'uŋ˨˦ lu˨˦ 手爐，用銅製成，冬天烤火用

【銅鎖】t'uŋ˨˦ so˨˩˧ 一種老式的銅製的鎖，由兩個可以分離的部件構成，一個是簧和門，一個是外殼

【銅匠】t'uŋ˨˦ tɕ'iɔŋ˨˩ 修理銅鎖的工匠｜舊時多用銅鎖

【銅綠】t'uŋ˨˦ liuʔ˨ 銅表面生的綠銹

【瞳人】t'uŋ˨˦ ·lin 瞳孔｜人另音 ɲin˨˦

【桶】t'uŋ˨˩˧ ❶盛東西的器具：你搦隻～去打滴子水來｜要洗个衣裳都擱得～裏，我提得河裏去洗 ❷嬰兒坐的或睡的家具

【桶豚】t'uŋ˨˩˧ tuʔ˨ 桶的底

【統鋪】t'uŋ˨˩˧ p'u˦˥ 通鋪，連在一起的鋪位：今夜我們幾個人打～

【統艙】t'uŋ˨˩˧ ts'ɔŋ˦˨ 輪船上乘坐許多旅客的大房間

【統共】t'uŋ˨˩˧ k'uŋ˨˩ 一共：～也只有幾個人，一桌坐得下

【痛】t'uŋ˦˥ ❶疼愛：阿婆外婆～外甥外孫 ❷疼痛：～不～？～就話說｜哪兒～了你喊？

【痛快】t'uŋ˦˥ ·k'uai ❶舒暢；高興：輸了錢，心裏不～ ❶盡興：今日玩得～｜要玩就痛痛快快[˨˩˧ ˦ ˨˩˧ ˦]玩 ❷爽快；直率：有什哩事就～話說，不要轉彎抹角

【痛快人】t'uŋ˦˥ ·k'ui ɲin˨˦ 說話辦事乾脆利落、不吞吞吐吐的人｜人另音 lin˨˦

【洞】t'uŋ˨˩ 物體中間的穿通的或凹入較深的部分：喫烟搦褲子燒了一个～｜山腳下有个～

【洞房】t'uŋ˨˩ fɔŋ˨˦ 舊稱新婚夫婦的房間

【動】t'uŋ˨˩ ❶(事物)改變原來位置或脫離靜止狀態：你坐得門前裏莫～｜我箇隻箱子不得～動不了，我搬不～ ❷改變(事物)原來的位置或樣子：哪個誰～了我个東西？

【動手】t'uŋ˨˩ siu˨˩˧ 指打人：哪個敢～，我就拆渠个肋巴骨！｜△君子動口不～

【動身】t'uŋ˨˩ sin˦˨ 啓程；出發：幾時～？

【動靜】t'uŋ˨˩ ·tɕ'in 動作或說話的聲音：夜裏聽到什哩～就喊我

【動不動】t'uŋ˨˩ ·pit t'uŋ˨˩ 表示很容易發生某種行動：～就發脾氣

luŋ

【聾】luŋ˦˨ 耳朵聽不見聲音：耳朵～了｜聾，廣韻東韻盧紅切，南昌讀陰平

【聾子】luŋ˦˨ ·tsɿ 耳聾的人

【聾聾□□】luŋ˦˨ ·luŋ ts'aŋ˨˩ ·ts'aŋ 形容年老昏聵，聽不明白別人說的話，說東聽成西

【攏子】luŋ˨˩˧ ·tsɿ 梳子的一種

【龍】luŋ˨˦ 神話傳說中的神異動物：畫了一條～｜△～配～，鳳配鳳，虼蚤配臭蟲比喻門當户對

【龍袍】luŋ˨˦ p'au˨˦ 皇帝穿的袍子

【龍頭】luŋ˨˦ t'ɛu˨˦ ❶指自來水管的龍頭 ❷指自行車的車把

【龍船】luŋ˨˦ son˨˦ 裝飾成龍形的船，端午節用來舉行划船競賽

【龍燈】'luŋ˦ tɛn˨ 用布或紙做的龍形的燈。春節期間玩龍燈是一種游樂活動

【龍燈頭】'luŋ˦ tɛn˨ t'ɛu˦ ❶龍燈一般都由多節組成，第一節是龍頭形狀，叫龍燈頭 ❷喻指在一起玩耍的一幫孩子中的爲首者：你是～，你做個什哩，你个老弟弟弟，妹子就學樣照着做

【龍井】luŋ˥ tɕin˩ 一種綠茶，産於杭州的龍井一帶‖井另音 tɕiaŋ˩

【龍洋】'luŋ˥ iɔŋ˥ 銀元的一種，圖案是龍

【龍王】'luŋ˥ uɔŋ˥ 神話傳説中的水族之王，掌管興雲降雨

【龍脈】'luŋ˥ mɛt˥ 迷信認爲風水特别好的地方

【膿】luŋ˥ 癤子、瘡或傷口等裏面的黄綠色的液體：擠出來好多～

【膿頭】luŋ˥ t'ɛu˦ 癤子等裏面産生膿的一小塊東西。癤子等流出膿水後如不把膿頭擠出來，可能還會繼續化膿

【礱】luŋ˦ 脱去稻穀外殼的農具，形狀像磨子

【礱穀】luŋ˦ kuʔ˥ 用礱去掉稻穀的殼

【籠子】luŋ˦ tsɿ 竹子做的關鳥、關鷄鴨的器具

【籠床】luŋ˥ ts'ɔŋ 蒸籠

【弄假成真】luŋ˩ ka˩ ts'in˦ tsin˨ 本來是假裝的，結果卻變成真事：△劉備招親，～‖成另音 ts'aŋ˦，saŋ˥

【弄菜】luŋ˩ ts'ai˩ 把菜做熟

【弄飯】luŋ˩ fan˩ 做飯（包括飯、菜）：我去～｜洗衣裳、～都是我个事

tsuŋ

【中醫】'tsuŋ˨ i˨ ❶中國固有的醫學 ❷中醫大夫

【中秋（節）】tsuŋ˨ tɕ'iu（tɕiɛt˥）農曆八月十五過的節日

【中飯】'tsuŋ˨ fan˩ 午飯。也説［晝飯］'tɕiu˦ fan˩

【中山裝】tsuŋ˨ san˨ tsɔŋ˨ 一種服裝。由孫中山提倡而得名

【中間】tsuŋ˨ kan˨ ❶（許多人的）裏面：在許幾個人～，渠最能幹有本事 ❷上下之間，左右之間，前後之間，四周的中央：不要擱得面上，也不要擱得底下［ti˥ ka˩］，擱得～｜今日三個人睏睡一床，你睏～｜你在前頭走，我走後頭，讓渠走～｜湯湯水擺得桌子～｜間另音 kan˦

【中裝】'tsuŋ˨ tsɔŋ˨ 中式的服裝

【中指】'tsuŋ˨ tsit˥ 第三個指頭

【中學】'tsuŋ˨ hɔʔ˩ 實施中等教育的學校

【中學生】'tsuŋ˨ hɔʔ˩ sɛn˨ 在中學讀書的學生

【中藥】'tsuŋ˨ iɔʔ˥ 中醫所用的藥物

【忠厚】'tsuŋ˨ hɛu˩ 忠實厚道

【忠臣】'tsuŋ˨ ts'in˦ 忠於君主的官吏

【終久】'tsuŋ˨ tɕiu˩ 儘管目前不，但最後還是：女女兒～是人家屋裏别人家个人

【終身大事】'tsuŋ˨ sin˨ t'ai˩ sɿ˩ 指婚姻：儕是你个～

【舂碓】tsuŋ˨ tui˦ 用碓來舂米的動作：你會～啵？‖舂，廣韻鍾韻書容切，書母，南昌讀如章母，北京讀如昌母

【舂瞌睏】tsuŋ˨ k'ot˥ ·kun 打瞌睡：用心聽，不要～！‖瞌，本讀送氣聲母，此處由於輕聲，變成不送氣。瞌，由於受後字韻母影響，此處又可讀 k'ɔʔ˥。也

說：打瞌睏 ta˩ k'o˥ kun，上栽瞌睏 tsai˧ k'o˥ ·kun

【棕】tsuŋ˦ 棕毛，棕櫚樹葉鞘的纖維

【棕繩(子)】'tsuŋ˦ sin˧ (tsɿ) 用棕毛搓成的繩子

【棕刷子】tsuŋ˦ so˥ ·tsɿ 用棕製的刷子

【鍾】tsuŋ˦ 姓：我姓～，仝重[ts'uŋ˩]～

【鐘】tsuŋ˦ ❶響器，中空，用銅或鐵鑄成 ❶計時的器具，戴在手上或裝在兜裏的叫錶，掛在牆上或擺在桌上的叫鐘 ❶指鐘點、時間：幾點～走？｜再等集九分～

【鐘擺】tsuŋ˦ pai˩ 控制時鐘擺動頻率的裝置，擺動時發出滴答滴答的響聲

【鐘頭】tsuŋ˦ t'əu˩ 小時：路上走了一個多～

【鐘點】'tsuŋ˦ tien˩ 指某個一定的時間：你先睏一覺，到了～我喊你

【腫】tsuŋ˩ 由於淤血、積水、發炎等而引起皮膚、肌肉等突起：腳～了｜手凍～了｜臉上還有滴子～

【種】tsuŋ˩ ❶專門於繁殖下代的植物的種子：我想種些花，買不到～，你幫忙跟我買一些 ❷敢於做某事的膽量(用於吵架時罵人)：有～个站出來！ ❸量詞，表示種類：兩～人｜兩～布｜兩～價錢‖種另音 tsuŋ˥

【總】tsuŋ˩ ❶老是：喫飯～不好生好好兒地喫｜～望往人家屋裏朝人家跑 ❷畢竟；總歸：不管你長到幾大多大，渠～是你爺老｜你要走也～該跟我話說一聲

【總是】'tsuŋ˩ sɿ˩ 老是：～一日忙到夜｜～喫了上頓上一餐冇有下頓下一餐

【總數】tsuŋ˩ su˥ 加在一起的數目：～不對，你再加一遍

【中】tsuŋ˥ ❶正對上；恰巧合上：～了頭彩｜一猜就猜～了｜一槍都冇打～ ❶受到；遭受：腿上～了一槍｜中另音 tsuŋ˦

【中計】tsuŋ˥ tɕi˥ 陷入別人設計的圈套：渠～了｜中了人家个計

【中風】tsuŋ˥ fuŋ˦ 由腦血栓或腦溢血引起的病：老人家就怕～｜看樣子像是～

【衆人】tsuŋ˥ ·ȵin 大衆，人家，發生某事時在場的一群人：～都話說是你不對｜△牆倒～推｜△～撿柴火焰高‖人另音 lin˥

【種】tsuŋ˥ 種植：～菜｜～花｜種另音 tsuŋ˩

【種牛痘】tsuŋ˥ 'ȵiu˥ t'əu˩ 接種防止天花的疫苗

【粽子】tsuŋ˥ ·tsɿ 食品，用竹葉裹住糯米，紮成三角錐體：裹包～｜煤[ts'a˩]用水煮～

【粽箬子】tsuŋ˥ ·ȵiɔʔ ·tsɿ 包粽子的竹葉，比普通的竹葉長而寬｜箬此處又可讀 iɔʔ

ts'uŋ

【匆忙】ts'uŋ˦ ·maŋ 倉促：走得～，好多東西都冇有時間買｜渠放下筷子指剛吃完飯匆匆忙忙[˦ ˥ ˧ ˧]就走了

【充呢】ts'uŋ˦ ȵi˧ 一種布料，常用來做鞋面

【充好老】ts'uŋ˦ hau˩ ·lau 充好漢：你不要～，你來試下子看

【充軍】ts'uŋ˦ tɕyn˦ 封建時代的一種流刑，把罪犯解到邊遠地方去當兵

【充公】ts'uŋ˦ kuŋ˦ 把財產沒收歸公

【沖喜】ts'uŋ˦ ɕi˩ 已定親的青年男子患病不癒，往往迎娶未婚妻，認爲可以借

香氣來驅除作祟的鬼邪，這種做法叫做冲喜

【從容】ts'uŋ˦ iuŋ 不慌不忙或時間寬裕：不要急急走，時間還～｜你不是坐～點鐘個火車啊？｜～點鐘動身從從容容[˧ ˦ ˦ ˦]

【葱】ts'uŋ˧ 一種蔬菜

【葱花】ts'uŋ˧ fa˧ 切碎的葱，用來調味

【葱蒜韭莧】ts'uŋ˧ son˦ tɕiu˩ han˩ 指葱、大蒜、韭菜、莧菜四種蔬菜。信佛吃齋的人把這四種菜歸入葷菜類，吃齋要求嚴格的人不吃這四樣東西

【衝】ts'uŋ˧ 很快地向前直闖：～到渠面前要打渠

【聰明】ts'uŋ˧ ·min 智力發達，記憶和理解能力強：～確是～，不管什哩一學就會，就是有滴子懶｜△～一世，糊塗一時

【重】ts'uŋ˦ ❶再一次：箇件衣裳冇洗乾淨，要～洗 ❶重復：我買了一個你又買一個，買～了‖重另音 ts'uŋ˩

【重三倒四】ts'uŋ˦ san˦ tau˩ sɿ˦ 形容說話亂來覆去不斷重復‖倒另音 tau˦

【重婚】ts'uŋ˦ fin˧ 有妃子而又與別人結婚

【重新】ts'uŋ˦ ɕin˧ 副詞，表示從頭另行開始：箇篇作文寫～得不好，～來過

【重陽】ts'uŋ˦ iɔŋ˦ 節日，農曆九月初九日

【從】ts'uŋ˦ 介詞，表示起點：～北京來｜～明日起，一日寫一張大字｜～哪裏來個啊？｜～哪個門進去？

【從來】ts'uŋ˦ lai˦ 從過去到現在：北京還～冇去過‖來字在這裏也可讀輕聲

【從頭】ts'uŋ˦ t'eu˦ 從最初(做)：箇件事我跟你～話起從最初開始說

【從小】ts'uŋ˦ ɕieu˩ 從年紀小的時候：渠～就愛乾淨

【從前】ts'uŋ˦ tɕ'ien˦ 過去的時候；以前：～个人都忠厚老實，冇有箇滑頭｜而今不比～，婚姻大事都自己作主

【從今以後】ts'uŋ˦ ·tɕin i˩ heu˩ 從說話的此刻以後的時間：～你莫想從我箇裏得到一分錢

【從良】ts'uŋ˦ liɔŋ˦ 妓女脫離賣身的生活而嫁人

【蟲牙】'ts'uŋ˦ ŋa˦ 齲齒‖俗傳蟲牙是牙裏有蟲，如果用嘴對着炒熟的熱脂麻，蟲子就會被香氣引出來

【蟲蟻子】ts'uŋ˦ ·in ·tsɿ 蟲子‖蟻字按規律讀 ɲi˩，見“螞蟻、白蟻”。但“螞蟻子”的蟻也讀 ·in

【銃】ts'uŋ˩ 一種舊式火炮｜過去有的小地方早晨和午間定時放銃，起報時的作用

【寵】ts'uŋ˩ 因疼愛而不加管束：～得渠个崽子無法無天｜該管个就要管，不能溺樣～渠

【重】ts'uŋ˩ ❶輕的反義詞：好重啊，你提[t'ia˦]得動啵？｜△好故不要～打，好人不要～[illegible] ❷重量；分量：有幾～？｜二斤～‖重另音 ts'uŋ˦

【重用】'ts'uŋ˩ iuŋ˩ (把某人)放在重要工作崗位上

suŋ

【松香】'suŋ˧ ɕiɔŋ˧ 松脂蒸餾後剩下的物質，錫焊、拉胡琴都要用到松香‖松，集韻鍾韻思恭切：“木也關內語”。另音 tɕ'iuŋ˦

【鬆】suŋ˧ ❶不緊：褲帶子～了｜繫得還不～啊？還嫌緊啊？❷不擠：車上人好～，滴～點都不擠｜坐～滴子，擠得好難過難受

【鬆快】suŋ˧ ·k'uai 不緊張，輕鬆：忙完了這場件事能～幾日｜與做碗飯這種事情也不～ 這兩日你到廬山去，鬆鬆快快[˧ ˧ ˧ ˧]玩幾日

【鬆手】suŋ˧ siu˧ 把抓住人或物的手放開：渠揪到我個衣裳硬不～｜你□[te˧]到拽住隨根繩子，莫～

【鬆緊帶】suŋ˧ tɕin˧ tai˧ 過去穿長統襪子時，用一種半寸多寬的有彈性能伸縮的帶子縫成圈箍，箍住襪子，這種襪帶叫鬆緊帶

【摟】suŋ˧ 推：～住我搭～爻推一爻

【宋】suŋ˧ 姓

【送】suŋ˧ ❶把東西拿去給人：你到館子飯館裏叫幾個菜，讓與～到屋裏家裏來 ❷贈送：渠～我一隻戒箍子戒指 ❸陪着離去的人～過去：我～你回人

【送子觀音】'suŋ˧ tsɿ˧ kuon˧ in 表現在塑像中的觀音菩薩有多種，送子觀音是其中的一種。迷信的人認爲她專給求子的人家送孩子，想生孩子的婦女求拜她之後就可能懷孕

【送死】suŋ˧ sɿ˧ 自己跑去參與某事而把命送了

【送禮】suŋ˧ li˧ 贈送禮品

【送竈】suŋ˧ tsau˧ 臘月二十三或二十四日祭祀竈神，送竈神上天奏事

【送人情】suŋ˧ lin˧ tɕ'in 送禮：隨兩樣東西留得～｜人另音 nin˧

【送行】suŋ˧ ɕin˧ ❶到遠行人起程的地方，和他告別 ❷餞行‖行另音 hen˧，hen˩，haŋ˧

【送信】suŋ˧ ɕin˧ 郵遞員把信送給收信人

【送命】suŋ˧ miaŋ˩ 喪失性命：△縫[fuŋ˩]山縣好住，南山縣好喫，撲山縣得病，爸甲送了（指甲蓋）山縣～謎語，謎底爲蝨子。謎面四句話指蝨子藏在衣服的縫中，咬人，人覺得癢癢用手去摸索，逮住後用指甲擠死它‖命另音 min˩

【送終】suŋ˧ tsuŋ˧ 長輩親屬臨終時在身邊照料，也指安排長輩親屬的喪事

【送客】suŋ˧ k'aʔ˧ 送客人離去

kuŋ

【工友】kuŋ˧ iu˧ 舊時指機關、學校的勤雜工

【工錢】kuŋ˧ ·tɕ'ien ❶零工活計的報酬：做一件旗袍要幾多多少～？❷傭工的工資

【工人】'kuŋ˧ lin˧ 在工廠做工的人‖人另音 nin˧

【弓】kuŋ˧ 用來射箭的器械

【公婆】kuŋ˧ p'o˧ 丈夫的父母

【公个】kuŋ˧ ·ko 雄性的（動物）

【公道】'kuŋ˧ t'au˩（價錢）合理：價錢還～

【公函】kuŋ˧ hon˧ 機關、團體間往來的公文

【公館】kuŋ˧ kuon˧ 舊指官員、富人的住宅

【公款】'kuŋ˧ k'uon˧ 公家的錢

【公公】kuŋ˧ ·kuŋ ❶祖父，包括面稱、背稱 ❷夫之父，不用於面稱，而稱隨夫

【功夫】kuŋ˧ ·fu ❶時間：我冇有～跟你嚇牙交聊天｜幾日～就學會了 ❷本領：

造話：你莫話你別說，渠還真有講了有點兒～

【功課】'kuŋ˧ k'uo˨˦ 學生學習的課程、要做的作業：溫習～｜做～

【功勞】kuŋ˧ ·lau 爲事情成功或取得成就做出的貢獻：今日屋裏家裏打掃得箇乾淨是你个～

【功名】'kuŋ˧ min˦ 封建時指科舉稱號或官職名位‖名另音 miaŋ˦

【恭喜】kuŋ˧ ɕi˨˦ 客套話，祝賀人家的喜事

【恭敬】kuŋ˧ ·tɕin 對尊長或賓客嚴肅有禮貌：對老師要～｜恭恭敬敬[˧ ˦ ˥ ˦]鞠個躬

【龔】kuŋ˧ 姓：龍具～｜此處又可讀 tɕiuŋ˧

【拱兵】kuŋ˨˦ pin˧ 下象棋時兵向前走一步

【拱卒】kuŋ˨˦ tsit˥ 下象棋時卒向前走一步

【貢院】'kuŋ˥ yon˩ 科舉時代舉行鄉試的場所：南昌市內曾有貢院，後來成爲地名

k'uŋ

【空】k'uŋ˧ 容納人或物的地方沒有人或物：箱子是～个，什哩都冒有｜還有一間～房間冒住人‖空另音 k'uŋ˨˦

【空肚子】'k'uŋ˧ t'u˩ tsɿ 空腹：清早起來就冒喫飯，～走了二十多里路｜肚另音 tu˨˦

【空坐】'k'uŋ˧ ts'o˩ 客套話，表示沒有讓客人吃飯或別的東西，只是乾坐着：也冒有什哩把給你喫，讓你～箇久

【空手】k'uŋ˧ siu˨˦ 手上沒拿任何東西：我～走箇遠都累，渠還提[t'ia˦]一包東西，你話說渠累啵｜我～來个，也冒跟你个細人子孩子帶什哩喫个

【空心】'k'uŋ˧ ɕin˦ 中心部分是空：人要中心心要實，火要～中間是空火才燒得旺

【空襲警報】'k'uŋ˧ ɕit˥ tɕin˨˦ pau˦ 敵人飛機要來空襲時向居民發出的警報｜抗日戰爭期間，空襲警報表示日本飛機距離尚遠。飛機快臨近時則發出［緊急警報］'tɕin˨˦ tɕit˥ tɕin˨˦ pau˦。警另音 tɕiaŋ˨˦

【孔明】k'uŋ˨˦ min˦ 即諸葛亮，在戲曲、小說中常見｜明另音 miaŋ˦

【孔雀】'k'uŋ˨˦ tɕ'ioʔ˥ 一種鳥，雄的孔雀尾巴會開屏

【空】k'uŋ˨˦ ❶騰出來；使空：前頭～兩個位子｜～一塊地方讓人家坐 ❷沒有被佔用的：有～房子我想租一間｜箱裏還有位子 ❸空閑時間：箇兩日冒有～‖空另音 k'uŋ˧

uŋ

【嗡嗡叫】uŋ˧ uŋ tɕieu˦ 嗡嗡作響：耳朵裏頭～｜一隻蚊蟲在耳朵邊～

iuŋ

tɕiuŋ

【供】tɕiuŋ˧ 贍養；供給：～爺娘｜～老弟弟弟上學‖供另音 tɕiuŋ˦

【龔】tɕiuŋ˧ 姓：說共～‖此處又可讀 kuŋ˧

【供神】tɕiuŋ˦ sin˦ 在神佛像前擺上香燭及供品，表示敬奉‖供另音 tɕiuŋ˧

tɕʻiuŋ

【松樹】ˈtɕʻiuŋ˦ ɕy˩ 松樹的一種，不是很高大，主要用來做柴火‖松，廣韻鍾韻祥容切："木名"。另音 suŋ˧

【松毛】ˈtɕʻiuŋ˦ mau˦ 松針

【松枸】ˈtɕʻiuŋ˦ kieu˩ 松球

【窮】tɕʻiuŋ˦ 沒有錢：屋裏家裏～，哪有錢念書｜△～家不～路雖然窮，出外的路費還是要多帶

【窮人】tɕʻiuŋ˦ ·ȵin 貧窮的人‖人另音 lin˦

【共】tɕʻiuŋ˩ 兩人或多人合用：你們兩娘子母子倆或母女倆～一雙筷子｜幾個人～一張桌子‖共另音 kʻuŋ˩

【共事】tɕʻiuŋ˩ sɿ˩ 在一起工作：我跟你爺父～多年

ɕiuŋ

【兄弟】ˈɕiuŋ˧ tʻi˩ 哥哥和弟弟：二～都是老實人｜就生我一個，冒有～姊妹｜△～一條心，黃土變成金｜參見【兄弟】ˈɕiaŋ˧ tʻi˩，【弟兄】ˈtʻi˩ ɕiuŋ˧

【兇】ɕiuŋ˧ ❶指態度橫：那個人話事說話好～｜有什哩事好生子好好兒地話說嘛，～什哩啊？❷利害：兩個人吵得好～｜病得好～

【胸面前】ɕiuŋ˧ mien˩ ˈtɕʻien˦ 胸前：～个扣子跌潑了失落了一個｜～有個疤

【雄黃酒】ɕiuŋ˦ ·uɔŋ tɕiu˩ 攙有雄黃的燒酒。舊俗在端午節時大家都要喝這種酒，還用這種酒在小孩兒的前額上寫一個王字

【嗅】ɕiuŋ˦（用鼻子）聞｜集韻送韻香仲切："鼻審氣也"

【熊】ɕiuŋ˦ 嚴厲地批評、叱責：～了渠一頓

【熊】ɕiuŋ˦ 一種動物

iuŋ

【擁】iuŋ˧ 指許多人擠在一個地方或朝一個地方擠：快走開！都～得簡裏做什哩啊！｜～散[san˦]戲，戲園子裏頭个人都～出來

【容易】iuŋ˦ i 不難：話起來說起來～做起來難｜賺幾個錢也不～｜易另音 i˩

【用筷子】iuŋ˩ kʻuai˩ ·tsɿ 使筷子

【用人】iuŋ˩ ·ȵin 僕人

at

pat

【八】pat˥ 數詞

【八字】ˈpat˥ ts'ɿ˩ 用天干地支表示人出生的年、月、日、時，一共是八個字。迷信認爲一個人的八字（即生辰）與其一生的命運有關係：你个～好，一生都享福；我个～不好，一生都喫苦

【八卦】pat˥ kua˦ 古代一套有象徵意義的符號

【八卦丹】pat˥ kua˦ tan˧˩ 過去的一種中藥成藥，内服，作用跟仁丹差不多，多用於治中暑

【八敗掃帚星】ˈpat˥ p'ai˩ sau˦ tsiu ɕiaŋ˧˩ 駡婦女的話：你是～！

【八面玲瓏】pat˥ mien˩ lin˦ luŋ˦ 形容人處世圓滑，不得罪任何一方

【八仙】pat˥ ɕien˧˩ 神話中八位神仙，即漢鍾離、張果老、呂洞賓、鐵拐李、韓湘子、曹國舅、藍采和、何仙姑

【八仙桌】pat˥ ɕien˧˩ tsɔʔ˥ 一種方桌，每方可以坐兩個人

【八哥子】pat˥ ·kot ·tsɿ 八哥兒‖"哥"字按規律讀ko˧˩，此處可能受輕聲影響或受到聲母影響而讀入聲韻

【八角茴】pat˥ kɔʔ˥ fi˦ 調味品，八角形，黑色

【八腳蟢蟢】pat˥ tɕioʔ˥ ɕi˩ ·ɕi 蟢蛸，蜘蛛的一種，體細長，腳很長

p'at

【拔毒】p'at˥ t'uʔ˥ 中醫指用藥物把疔、瘡等的毒消去

【拔刷子】p'at˩ ·sot ·tsɿ 蚌的一種，體呈扁長形‖舊南昌縣志寫作"拔舌子"

fat

【法】fat˥ 辦法：你有～跟我買一張到北京个車票啵？｜屋裏家裏窮，冇有～，只好出來跟給人家當用人當僕人

【法師】ˈfat˥ sɿ˧˩ 對和尚道士的尊稱

【法事】ˈfat˥ sɿ˩ 指僧道拜懺、打醮等事：做～

【法幣】ˈfat˥ p'i˩ 舊時國民黨政府發行的紙幣

【法院】ˈfat˥ yon˩ 審判案件的機關

【法場】ˈfat˥ ts'ɔŋ˩ 刑場

【發】fat˥ ❶發財：早先渠爺父也就是開個小鋪子，到渠手裏生意越做越大，慢慢子慢慢兒地就～起來了 ❶食物因發酵或水浸而膨脹：發糕冇～起來｜海帶先用水～ ❸感到：嘴裏～苦｜身上～癢

【發脾氣】fat˥ p'i˦ ·tɕ'i 因事情不如意而吵鬧或駡人

【發霉】fat˥ mi˦ 東西長霉菌而變質

【發朱砂】fat˥ tɕy˧˩ ·sa 指人發脾氣（含有不以爲然，是愚蠢的表現等意思）：渠又在那裏～

【發呆】fat˥ tai˧˩ 因着急、害怕或心思有所專注，而對外界的事物完全不注意：

個人坐得許裏～

【發大水】fat˥ ˈtʻai˩ sui˩ 漲大水；鬧水災

【發財】fat˥ tsʻai˧ ❶獲得大量財物：恭喜老板～｜一日到夜都想～｜發國難財 ❷麻將用語，指刻有一個"發"字的牌

【發財票】fat˥ tsʻai pʻiɛu˩ 舊時指獎券、彩票：買～｜中了～

【發萎】fat˥ ui˧ 顯出萎靡不振的樣子：雞～

【發糕】ˈfat˥ kau˧ 用米粉發酵做成的糕

【發抖】fat˥ tɛu˩ 顫抖；哆嗦：手有些～

【發燒】fat˥ sɛu˧ 體溫超過正常溫度

【發條】ˈfat˥ tʻiɛu˧ 鐘錶裏面的動力裝置

【發酒瘋】fat˥ ˈtɕiu˩ fuŋ˧ 撒酒瘋

【發汗】fat˥ hon˩ （用藥物等）使身體出汗

【發眠癲】fat˥ miɛn˧ tiɛn 魘住了

【發二】fat˥ ɡiɛn˧ 發呆：坐得許裏～

【發神經】fat˥ sin˧ tɕin 字面的本義是精神病發作，實際用的是比喻義，指人的行爲像精神病發作那樣。多用於指人發脾氣、吵鬧時的行爲表現：渠又在～ˈ喫飯喫得好哩哩[hau˩ li˧ ˈli]好好兒的又發什哩神經！

【發信】fat˥ ɕin˧ 寄信

【發胖】fat˥ pʻɔŋ˩ 身體變胖

【發一千煙】fat˥ it˥ tɕʻiɛn˧ iɛn˧ 吉利話。指子孫後代繁衍很多

【發物】ˈfat˥ ut˥ 中醫治病講究"發"、有的病要發，有的病不能發。吃了以後會發的食物叫做發物：箇個病怕發，鯽魚是～，喫不得

【發作】ˈfat˥ tsɔʔ˥ 特指孕婦出現臨產的徵兆：～了，快些去請阿婆舊時的接生婆

【發福】fat˥ fuʔ˥ 客套話，發胖（多用於中年以上的人）：你～了

【罰】fat˩ 處罰：哪個誰輸了就～渠唱隻歌｜你來晏晚了，～你一杯酒

【罰錢】fat˩ tɕʻiɛn˧ 令違法者交納一定數量的錢，作爲處罰：情願～，只要不捉人｜你話說罰幾多多少錢？

【罰跪】fat˩ kʻui˩ 舊時中小學裏對學生的一種體罰，令學生跪在教室的講臺旁

【罰站】fat˩ tsan˧ 舊時中小學裏對學生的一種體罰，令學生離開課桌站立在講臺旁

tat

【妲己】tat˥ ·tɕi 封神榜中商紂王的妃子，是狐狸精變的，專門害人。常用來罵女的：你是～！

【搭】tat˥ 扣（釘鈕兒）：～到門

【搭】tat˥ 搭配：好菜□[so˧]菜次的菜要～到喫，不能盡喫好滴

【搭】tat˥ 支；架：～個茅篷子茅草房

【搭】tat˥ 把柔軟的東西放在可以支架的東西上：手巾毛巾～得許根繩子上

【搭車】tat˥ tsʻa˧ 乘汽車或火車：有好幾十里路，你還是～去｜去晏晚了，冇搭到車

【搭伙】tat˥ fo˩ 自己不做飯，每月交一定的錢固定在别人家吃飯：我一個人起伙不方便，找了一家人家～

【搭筷子】tat˥ kʻuai˩ ·tsɿ 吃飯時，有些菜是主菜，是主要下箸處；有的菜是調劑胃口的配菜，偶而挾一筷子，作爲下箸的"搭頭"。這種配菜的作用叫做搭

筷子：（從罐子裏）搛些豆乳豆腐乳出來～｜個碗菜是搭搭筷子个

【搭嘴】tat˥ tsui˨˩ 吃東西時雙唇發出吧嗒吧嗒的聲音：喫飯不要～

【搭嘴】tat˥ tsui˨˩ 插嘴：大人話事說話細人子小孩兒不要～

【搭交】tat˥ kau˧ 摔交，摔跟頭：走路總是～｜搭了一交

【搭頭】tat˥ ·t'ɛu 買賣東西時另外配搭的東西，也常喻指跟隨大人參加某種活動的孩子：這一滴子肥肉是～｜你指孩子是我个～！

【搭救】'tat˥ tɕiu˦ 幫助人脫離危險或災難

【搭伴】tat˥ p'on˩ 趁便做伴：渠冇出過門，跟你～我就放心了

【搭船】tat˥ son˦ 乘船：坐火車到九江，再～到漢口

【搭桌子】tat˥ tsɔʔ˥ ·tsɿ 共同把桌子抬到某處：你們兩個～，準備喫飯｜搧桌子搭到堂屋正廳中間

【答】tat˥ 理睬：冇哪個沒誰～渠

【答應】tat˥ ·in ❶允諾，同意：～了个事就要做到｜起先原先不肯來，左話右話才～來 ❷應聲回答：我在門口喊了半日，屋裏冇有人～ ‖ 應另音 in˧，ɲiɛu˦

【搧】tat˥ 用巴掌打：～渠兩巴！｜廣韻盍韻都榼切："手打也"

【二黏】tat˩ ɲiɛn˦ 前綴形容詞。很黏：～个痰｜～个鼻涕｜喫粽子喫得一雙手～ ‖ tat˩，不送氣的塞音聲母讀陽入，讀音特殊

t'at

【沓】t'at˥ 量詞，用於重疊起來的紙張和其他薄的東西（一般不很厚）：一～紙｜一～信封子信封

【塌】t'at˥ 手在物體上擦，以去掉手上沾的東西：一雙油手沾了油的手到處亂～

【塌了車】t'at˥ ·liɛu ts'a˧ 誤了車，即因晚到而沒趕上火車或汽車：快些走，莫～！

【韃皮】t'at˥ p'i˦ 脫皮（指皮膚）：打個赤膊在太陽底下[ti˥ ka˩]玩，當心曬～｜講樣打打人法渠郎馱得住禁受得住，不死也韃層皮｜韃，集韻曷韻他達切"皮起"

【踏板】't'at˩ pan˩ 舊式的大木床比較高，在床前放一個矮的長方形的有點像桌子那樣的木器，以便於上下床，這種東西叫踏板

lat

【捺】lat˩ 漢字的一種筆畫：一撇一～是個"八"字

【捺扣】'lat˩ k'iɛu˩ 子母扣兒，摁扣兒

【捺釘】'lat˩ tiaŋ˧ 摁釘 ‖ 釘另音 tiaŋ˦

【辣】lat˥ 像姜、蒜、辣椒等的味道：我不怕～｜你喫～个啵？

【辣】lat˥ 能幹，有本事：你話你～，你來試下子看！｜△女人十～十分能幹，屙尿不得上壁上不了牆。這話的意思是說女的再能幹也還是不如男的

【辣子】lat˥ ·tsɿ 打麻將中的滿貫：和了個～

【辣子】lat˥ tsɿ 能人，有本事的人：△鄉下个～，不敵不如城裏个瞎子

【邋遢】lat˥ ·t'at 不整潔；不利索

【臘梅】'lat˥ mi˦ 一種花，冬季開花

【臘八】lat˥ pat˥ 農曆臘月初八

【臘月】ˈlat˥ ȵyot˥ 農曆十二月

【臘肉】ˈlat˥ ȵiuʔ˥ 醃製的豬肉

【蠟紙】lat˥ tsɿ˨˩˧ 用蠟浸過的紙，用來做油印底版

【蠟燭】lat˥ tsuʔ 敬神或喜慶日子點的東西，用油脂製成，紅色，中間有一根竹梃兒

【蠟燭臺】lat˥ tsuʔ tʻai˨˦ 燭臺

【辣叫】lat˨ tɕieu˦˨ 前綴形容詞，燒乾草等發出的聲音：燒得～

【辣椒】lat˨ ·tɕieu 一種蔬菜，味辣

【辣椒醬】lat˨ tɕieu tɕiaŋ˦˨ 辣椒剁碎加鹽醃成的食品

【辣椒末子】lat˨ ·tɕieu mot˥ ·tsɿ 辣椒麵兒

【辣濕】lat˨ sit˥ 前綴形容詞，形容非常濕：淋得一身～

tsat

【眨】tsat˥ （眼睛）閉上立刻又睜開：眼睛都不～一下｜△眼睛急急～，肚裏在設法，眼睛～～　～

【炸醬麵】ˈtsat˥ tɕiaŋ˦˨ mien˨˩ 麵條吃法的一種，臊子一般用肉丁、香乾丁、筍丁、香菇丁加豆粉炒成｜炸另音 tsa˦˨

【紮】tsat˥ 捲（衲子）：～起衫袖來

【紮實】tsat˥ sit 堅固：蠻～，用了個多年還冇壞

【紮腳】tsat˥ tɕioʔ˥ 裹腳：△臨上轎，才～

【雜貨鋪】tsat˥ fo pʻu˨˩ 賣日常生活物品的小店｜鋪另音 pʻu˦˨

【雜五】tsat˥ ŋ˨˩˧ 牌九中的一副牌，一張由一點和四點構成，一張由兩點和三點構成

【雜九】tsat˥ tɕiu˨˩˧ 牌九中的一副牌，一張由三點和六點構成，一張由四點和五點構成

【雜種】tsat˥ tsuŋ˨˩˧ 罵人的話｜種另音 tsuŋ˥

【雜八】tsat˥ pat˥ 牌九中的一副牌，一張由三點和五點構成，一張由兩點和六點構成

【雜碟】ˈtsat˥ tʻiet˥ 拼盤（兩種以上的涼菜拼成的）

【雜七】tsat˥ tɕʻit˥ 牌九中的一副牌，一張由三點和四點構成，一張由兩點和五點構成

【雜七雜八】tsat˥ tɕʻit˥ tsat˥ pat˥ 形容非常混雜：～个事，總也做不完｜進進出出都是些～个人，冇有幾個正經人

tsʻat

【插】tsʻat˥ 長形或片狀的東西放進、擠入、刺進或穿入別的東西裏：捌香～得香爐裏｜△一朵鮮花～得牛屎上比喻美女才貌不配

【插嘴】tsʻat˥ tsui˨˩˧ 插入人談話（多指不合宜地）：大人話事說話，細人子小孩兒莫～

【插班】tsʻat˥ pan˦˨ 學生轉學而編入某一班級

【煠】tsʻat˨ 用少量的水煮：個碗現飯剩飯倒得鍋裏加滴子水～一下

【煠】tsʻat˨ 蟑螂糟蹋食物的動作：個碗飯煠撥子蟑螂～了，倒潑人

【煠粽子】tsʻat˨ tsuŋ˦˨ ·tsɿ 煮粽子，把包好的粽子用水煮熟｜煠，廣韻洽韻士洽切："湯煠"。南昌煠只指水煮，用油炸則說 tsat˥，本詞典寫作炸

【煠撥子】tsʻat˨ ·pot ·tsɿ 蟑螂｜也說成［赤膊子］tsʻaʔ˥ ·poʔ ·tsɿ

sat

【殺豬】sat˥ tɕy˦ 宰豬

【殺豬个】sat˥ tɕy˦ ·ko 屠户。參見［屠夫］t'u˥ ·fu

【殺頭】sat˥ t'ɛu˦ 斬首

【殺生】sat˥ sɛn˦ 信神佛的人把宰殺牛羊豬狗雞鴨等叫殺生，佛教徒是不能殺生的

【殺辣】sat˥ lat˥ 利害：箇個酒好～｜箇個人好～‖殺，廣韻集韻字形都寫作殺字，把右邊的殳換成辛；辣，字形都寫作束字在左，辛字在右。殺字廣韻曷韻桑割切；集韻桑葛切。辣字廣韻曷韻盧達切；集韻郎達切

【煞】sat˥ 迷信傳說的一種無形的東西，人要遇上它就可能病倒：有渠講个樣子，怕是碰到了～

【煞白】sat˥ p'aʔ˥ 前綴形容詞，形容臉上沒有血色的白：～臉～，～滴～點血色都冇有‖白另音p'ɛt˥

【眨下眼】sat˥ ·ha ŋan˩ 形容一剎那的時間，字面意思是"眨一下眼"：～就不見了‖眨，集韻洽韻色洽切："目睫動貌"。受後字影響，眨在此處又可讀saʔ˥。"下"由於輕聲，又可讀·a

kat

【甲】kat˥ 天干名

【甲長】kat˥ tsoŋ˩ 舊時保甲制度的一甲之長｜長另音ts'oŋ˩

【夾子】kat˥ ·tsɿ 夾東西的器具

【夾褲】kat˥ k'u˩ 有面子和裏子兩層衣料的褲子

【夾歲錢】kat˥ sui˦ tɕ'ien˩ 壓歲錢‖也叫［押歲錢］ŋat˥ sui˦ tɕ'ien˩

【夾襖】kat˥ ŋau˩ 夾的上衣

【夾板氣】kat˥ pan˩ tɕ'i˩ 兩頭落埋怨：受～

【夾蟬哩】kat˥ sɛn˦ ·li 譏稱說話行事有點蠢的人｜蟬是傻的意思

【夾生飯】kat˥ saŋ˦ fan˩ 沒有完全煮熟的米飯‖生另音sɛn˦

【胛股子】kat˥ ·ku ·tsɿ 胳臂。由於輕聲，股字此處也可以讀成·kut。胛，集韻狎韻古狎切："肩上，與胸脅相會處也"

【胛下】kat˥ ha˩ 胳肢窩

【隔壁】kat˥ piaʔ˥ 左右相毗連的屋子或人家：就住得我～｜△三對面，兩～指街坊鄰居，多用於要街坊鄰居評理或做見證的場合｜隔字本音kaʔ˥，此處受壁字影響，韻尾ʔ變成了t。不是用於熟語的場合，也說［間壁］kan˦ piaʔ˥

k'at

【掐】k'at˥ ❶用指甲按；用姆指和食指使勁截斷：渠昏過去了，快～到渠个人中｜掐黃豆芽～發根去 ❷（用錢）摳；非常節省：△省喫儉用～到賭省出的錢去賭博，說人好賭

【髂頭】k'at˥ ·t'ɛu ❶禿頭 ❷長禿頭的人｜髂，廣韻黠韻恪八切："禿髂也"

【□】k'at˥ 剪（含不滿的感情色彩）：渠拿到把剪刀亂～‖按語音規律，這個字音應來自咸山攝開口二等溪母入聲，但古音溪母只拼一二等韻

ŋat

【押租】ŋat˥ tsu˦ 舊時租房子有的房主

要求租房人付一筆錢做保證金，這筆錢叫押租：要不要～？ 要交幾多多少～？

【軋】ŋat˥（車）軋：汽車～到了人｜等被汽車～死了

【鴨（子）】ŋat˥（·tsɿ） 一種家禽

【鴨婆】ŋat˥ p'o˦ 母鴨

【鴨崽子】ŋat˥ tsai˨ ·tsɿ 小鴨子

【鴨蛋】ŋat˥ t'an˩ 鴨子下的蛋

【鴨公】ŋat˥ kuŋ˦ 公鴨

【壓】ŋat˥ 對物體從上向下施壓力：雞蛋～破了

【壓歲錢】'ŋat˥ sui˦ tɕ'ien˦ 過陰曆年時長輩給小孩兒的錢 也叫夾歲錢 'kat˥ sui˦ tɕ'ien˦

【□鰓】ŋat˨ sai˦ 魚呼吸時嘴和鰓一張一合的動作，也喻指孩子低聲哼哼地哭：你又～！

hat

【瞎】hat˥ 眼睛失明：眼睛～了

【瞎子】hat˥ ·tsɿ 眼睛失明的人：△近視眼跟着瞎，比喻沾"不夠"等～，一代不如一代

【瞎秋啃人】hat˥ ·tɕ'iu ɕyon˦ t'iɛt˦ 連着打很響的噴嚏

【瞎講】hat˥ kaŋ˨ 瞎說；瞎鬧

【瞎嚼】hat˥ tɕ'iɔʔ˥ 瞎說，胡說

【還】hat˥ 副詞，意思、用法跟北京話的"還"相當：箇時間這時候～冇回來，到哪裏去了啊？｜～冇喫飽，我～想喫｜洗得～冇乾淨｜想不到你～會幫病治病｜你～冇出世我就跟你爺爺在一起做事

【還是】'hat˥ sɿ˩ 意思、用法跟北京話的"還是"相當：你到底～來了｜～不去爲好｜你喫飯～喫麵麵條？

【峽江】'hat˨ kɔŋ˦ 江西的一個縣，出產的米粉絲很有名：～米粉

uat

kuat

【刮】kuat˥ ❶用刀或類似的東西清除物體表面上的某些東西 ❷設法從別人那裏弄到錢：老人家个錢都等被渠兩個崽女～去了

【刮痧】kuat˥ sa˧ 治中暑的一種方法，用瓷調羹蘸水在病人背部刮，使皮下出血

【刮淡】kuat˥ t'an˩ 前綴形容詞。形容菜太淡，沒味兒；或身體不舒服而嘴裏沒味兒：箇個湯～个，你忘記放鹽了啵？嘴裏～，想喫滴子鹹个

【刮臉】kuat˥ lien˩ 用剃刀刮臉上的寒毛和鬍子

【刮洋火】kuat˥ iaŋ˦ fo˩ 劃火柴：閑得冇有事做，～玩｜你跟我刮根洋火

【刮舌子】'kuat˥ set˥ ·tsɿ 刮舌苔的用具

【刮綠】kuat˥ liuʔ˥ 前綴形容詞，形容衣服髒的顏色：你在哪裏玩得來？髒得一身～

uat

【挖】uat˥ ❶挖坑、挖洞等的動作：～個坑｜～人家个祖墳 ❷用指甲抓：臉等渠个老婆～出血了‖挖另音 ua˧

【挖窖】uat˥ kau˧ ❶挖掘窖藏的財物：挖到了窖 ❷過[illegible]利，把睡覺叫挖窖(窖覺同音)

【挖牆腳】uat˥ 'ts'iaŋ˦ tɕioʔ˥ 破壞別人的事，企圖取而代之：我談了一筆生意，有人想～，故意壓低價錢搶生意｜渠挖我个牆腳

【滑頭】uat˥ ·t'eu 油滑不老實的人

【襪子】uat˥ ·tsɿ 一種穿在腳上的織物

【襪底子】uat˥ ti˩ ·tsɿ 襪底兒，用布像納鞋那樣縫成，上在線襪的底部

【襪帶子】uat˥ tai˧ ·tsɿ 穿長統襪子時用來繫襪子的帶子，帶子沒有鬆緊，繫時要打結：～散[san˩]了

【滑溜】uat˥ liu˩ 光滑：洗完了澡，身上摸得～个；泥鰍、鱔魚都是～个，捉不住

【滑□】uat˥ tɕ'iu˩ (路)滑：路上～，走路當心

ot

pot

【鉢子】pot˥ ·tsɿ 陶製的器具，形狀像盆而較小，用於燉肉、盛菜等

【撥】pot˥ 手腳或棍棒横着用力，使東西移動：△算盤珠子，一撥一動（比喻指人不會主動做活）

p'ot

【潑】p'ot˥ 把盆、桶、碗等容器裏的水、湯等用力一下倒出去：一盆水一起～得我身上

【潑】p'ot˩ 指婦女蠻横不講理：那隻女客女人不曉得幾～

【潑婦】p'ot˥ fu 蠻横不講理的婦女：渠个老婆是隻～‖南昌有句形容潑婦的話："打公丈夫之父罵婆丈夫之母，拖老公丈夫下河"

mot

【末名】'mot˥ miaŋ˦ 考試成績排名最後：考了個～‖名另音 min˦

【末底脉】mot˥ tit˥ tuʔ˥ 指排次序排在最後：站隊我總是站得～‖底一般讀 ti˩，此處讀音特殊

【末七】'mot˥ tɕ'it˥ 人死後的第七個七天，即第四十九天，舊俗這天要對死者舉行喪事的最後一次祭奠活動。詳見「做七」tsu˦ tɕ'it˥

【末伏】'mot˥ fuʔ˥ 三伏天中的最後一伏，又叫「三伏」'san˩ fuʔ˥

【抹】mot˥（用抹布）擦：你搦把桌子～一下‖抹字古音有兩讀，一是合口一等末韻，廣韻莫撥切，集韻莫葛切；一是開口二等黠韻，集韻莫八切，字形作提手旁加個蔑字，廣韻未收。南昌讀音源自一等末韻，北京讀音源自二等黠韻

【抹布】'mot˥ pu˦ 擦桌椅等器物的布

【抹澡】mot˥ tsau˩ 擦澡

【茉莉花】mot˥ li fa˧ 一種花

【茉莉花茶】mot˥ li fa˧ ts'a˦ 用茉莉花熏製的茶葉

【莫】mot˩ 别；不要：～吵｜～打架｜～走｜～哭｜～進去｜～起來｜～誦咁（别這樣）‖莫字此處又可讀 mɔʔ˥

【莫拘禮】mot˩ tɕy˧ li˩ 别客氣（用於請客吃飯的場合）：～，隨便搛菜喫

tot

【掇】tot˥ 用雙手拿，端：～個凳子來｜～一盆洗臉水

【掇牌】tot˥ p'ai˦ 紙牌用語，莊家洗好牌之後，由另一家把前面的若干張牌移到最後或插到中間

t'ot

【脫】t'ot˥ 答應給辦某事而實際不去做（含有騙人的意思）：你不要～我

【脫衣裳】t'ot˥ i˧ ·soŋ 脫衣服：自己～都不會啊！｜衣裳脫不下來

【脫大】t'ot˥ t'ai˩ 前綴形容詞，非常大：

釣到了一條一个魚|一個个粽子，一個就喫飽了

【脫鞋子】t'ot˥ hai˧ ·tsɿ 脫鞋

【脫高】t'ot˥ kau˧ 前綴形容詞，形容非常高：長得～

【脫孝】t'ot˥ hau˨ 戴孝期滿，脫去孝服

【脫色】t'ot˥ sɛt˥ 掉色：簡件藍褂子～，要單另洗

【脫骨】t'ot˥ kut˥ 指一種人，辦事不牢靠，不可信，經常是嘴上答應得很好而根本不給你幹：渠是隻～

lot

【捋】lot˥ 用手握住條狀物向一端滑動：～起衫袖袖子來|捋鋤頭手鋤～下來|我～你个肋巴骨！威嚇人的話

tsot

【撮】tsot˥ ❶用幾個手指抓少量東西的動作：～一～滴子一點兒鹽擱得湯肚裏裏面 ❷量詞，用於用手撮的東西：△頭上一撮頭髮，爲了嫌子孫嫌子引的，不曉得人家嫌不嫌|叫你撮一～，你就撮一把說撮得太多‖撮，集韻末韻宗括切：“一曰兩指撮也” 另音 ts'ot˥

ts'ot

【撮】ts'ot˥ ❶用簸箕把垃圾撮起來的動作：拿個撮箕將垃圾的簸箕來，將簡些窖屑[ŋot˥ ɕiɛt]垃圾～得倒掉去 ❷用簸箕、碗等從～邊舀：～一碗米到渠‖撮，廣韻末韻倉括切：“撮手取”

【撮】ts'ot˥ 亂跑：將腳剛才還在簡裏，晒[sat˥]下眼一眨眼間又不曉得～得哪裏去了

【撮箕】ts'ot˥ tɕi 撮垃圾用的器具

【撮起來跑】ts'ot˥ ·tɕ'i ·lai p'au˨ 飛快地向前跑

【□叫□動】ts'ot˨ tɕiɛu˧ ts'ot˨ t'uŋ˩ 一叫他幹什麼馬上就行動：叫渠做事，冇有一回是～个

sot

【刷】sot˥ 用刷子刷的動作

【刷子】sot˥ ·tsɿ 刷東西的用具

【刷牙齒】sot˥ ŋa˧ ·ts'ɿ 刷牙

【刷帚】sot˥ ·tsiu 用竹筒做的刷子。竹筒一端破開成許多細篾條，另一端連着，主要用於刷鍋，也用於刷馬桶

【刷帚拍子】sot˥ ·tsiu p'aʔ˥ tsɿ 從刷帚上掰下來的細篾條‖細篾條通稱拍子

【說書】sot˥ ɕy˧ 說評書

【□叫】sot˥ tɕiɛu˧ 形容嚼脆的蔬菜瓜果的聲音：菜梗子還冇大熟，喫得嘴裏～个

kot

【合】kot˥ 度量衡單位，一升等於十合

【佮伙】kot˥ fo˨ 合伙：～做生意

【佮得來】kot˥ ·tɛt lai˧ 相處得很好：我兩個人蠻～

【佮不來】kot˥ ·pit lai˧ 相處不好：我跟渠～

【割】kot˥ 切割：將繩子～斷了|當心～到手

【割禾】kot˥ uo˧ 割稻子

【葛】kot˥ 姓

【鴿子】kot˥ ·tsɿ 一種鳥，可用於傳遞書信

k'ot

【渴】k'ot˥ 口乾想喝水：～了嘛？先喫碗茶

【榼兜子】ˈk'ot˥ tɛu˧ ˑtsɿ 用竹筒做的碗，給小孩兒使用｜榼，廣韻盍韵苦盍切："酒器也"

【磕頭】k'ot˥ t'ɛu˦ 一種禮節，跪在地上，兩手扶地，頭近地或着地

【磕響頭】k'ot˥ ɕiɔŋ˨ t'ɛu˦ 磕頭時頭使勁碰地發出響聲，常用來比喻萬分的感謝：你幫我捌個場作事辦正[tsaŋ˦]成了，我跟你～

【瞌睏來了】k'ot˥ kun lai˦ liɛu 困倦了(想睡覺)｜睏讀不送氣聲母，可能是輕聲造成的

【盍】k'ot˦ 用碗、盆等反過來蓋：捌隻碗～到∥盍，廣韻盍韵胡臘切："覆也"。此字南昌讀音應是古群母一等，但古音群母只拼三等，因此可能是匣母讀如群母

ŋot

【㕎】ŋot˥ 捂；使不透風：細人子小孩兒～不得，會～出病來个∥㕎，廣韵合韵烏合切："覆蓋也"

【㕎米】ˈŋot˥ mi˨ 存放過久而捂壞了的米

【㕎屑】ŋot˥ ˑɕiɛt 垃圾

hot

【喝】hot˥ 喝斥：你許隻崽你那個孩子哪個都管不住，只怕你，你去～渠兩句

【喝彩】hot˥ ts'ai˨ 大聲叫好

【喝倒彩】hot˥ ˈtau˦ ts'ai˨ 叫倒好兒

【合身】hot˦ sɪn˧ (衣服)適合身材

【合適】hot˦ sit˦ 符合實際情況或客觀要求；正好：綺件衣裳你穿～，我穿就太花｜三缺一打麻將少一個人，你來得正～

【盒】hot˦ 量詞：一～洋火｜一～點心

【盒子】hot˦ ˑtsɿ 盛東西的器物

uot

k'uot

【闊】k'uot˥ ❶寬闊：馬路～ ❷富裕：有錢：渠屋裏家好～

【闊氣】k'uot˥ ·tɕ'i 豪華奢侈

【闊口八】˥k'uot˥ k'ieu˨˦ pat˥ 指嘴大的人

uot

【鰪齪】uot˥ ·ts'ɔʔ˥ ❶卑鄙下流或缺乏公德：那隻人好～，故意在人家女个身邊擠來擠去｜跑得人家門邊屙尿，你話說～不～ ❶指鬼邪（迷信）：出門个時間還七好很好个，回來就病了，怕是碰到了～ 鰪，廣韻覺韻於角切，按規律應讀ŋɔʔ˥。如果按合口則讀uɔʔ˥。此處韻尾受後字聲母同化

【活】uot˧ 有生命（跟"死"相對）：看樣子～不久了｜△～～到老，學到老·你買个魚是死个還是～个？

【活埋】uot˧ mai˦ 把活人埋起來弄死

【活水】˥uot˧ sui˨˦ 指江河中不斷流動的水（跟"死水"相對）：～乾淨，要挑擠～喫

【活寶】uot˧ pau˨˦ 指可笑的人或滑稽的人（一般含貶義）

【活泛】uot˧ ·fan 能隨機應變，不死板：在外頭做事，要學～滴子

【活靈活現】uot˧ ·lin uot˧ ciɛn˩ 形容十分逼真，像真的似的：渠話說昨日夜裏看到渠爺父个魂回來了，話得～

【活命】uot˧ miaŋ˩ 維持生命：做滴子小生意，爲了～，哪敢想發財｜命另音min˩

yot

tɕyot

【㩟】tɕyot˥ ❶用大姆指和食指揪住皮肉用力擰：什哩味道？～到我一滴滴子～了好多肉 ❷把東西揪下一點兒，或一點點撕：你～滴子到我嘗一下｜許封信我～滅了

tɕ'yot

【缺子】tɕ'yot˥ ·tsɿ 唇裂的人

【缺德】tɕ'yot˥ tɛt˥ 指人做損人的事，缺乏好的品德：不要做～个事

【缺一門】tɕ'yot˥ it˥ min˦ 麻將用語。和牌時，條餅萬三種花色只有兩種叫缺一門，要加番

【絕滅】tɕ'yot˩ miɛt˥ 死完；死光(吵架時的罵人話)：你屋裏家～！

ȵyot

【月】ȵyot˥ 指一個月的時間：一個～｜兩個～｜三個～｜半個～｜一個半～‖月字用於年月日的意思時只能讀陰入，口語用於月亮的意思時一般讀陽入，但也可以讀陰入

【月子裏】ȵyot˥ tsɿ ·li 指孕婦產後的一個月之內的時間：～要好生調養

【月底】ȵyot˥ ti˩ 一個月的最後幾天：還冇到～，一個月个薪水就用得乾乾淨淨

【月大】ȵyot˥ t'ai˩ 農曆有三十天的月份為月大：箇個月～還是月小？

【月小】ȵyot˥ ɕiɛu˩ 農曆只有二十九天的月份為月小

【月餅】ȵyot˥ ·piaŋ 中秋節時的一種應時糕點

【月月】ȵyot˥ ·ȵyot 每月：～錢都不夠用

【月蝕】ȵyot˥ sit˥ 月亮被太陽遮住的天文現象。過去一般人不懂科學，認為是天狗把月亮吃了，把這種現象叫「天狗喫月」[t'iɛn˧ kiɛu˩ tɕ'iaʔ˥ ȵyot˥]

【月光】ȵyot˩ ·kuɔŋ 月亮

【月光底下】ȵyot˩ ·kuɔŋ tit˥ ka˩ 月亮地兒：在～玩‖“底下”兩字讀音特殊

ɕyot

【血】ɕyot˥ 血液

【雪】ɕyot˥ 天冷的時候從空中降下的白色結晶體：△各人自掃門前～｜△～裏送炭

【雪子哩】ɕyot˥ tsɿ ·li 雪子兒，霰：落～

【雪烊了】ɕyot˥ iɔŋ˦ ·liɛu 雪化了

【雪白】ɕyot˥ p'aʔ˩ 前綴形容詞。很白，非常白：～个米｜臉洗得～

yot

【越】yot˥ 疊用，表示程度隨着條件的發展而發展：日子～過～好｜渠就是箇樣，你～要渠唱指唱歌、唱戲，渠就～不唱

【越】yot˥ (布、皮革等做的物品)從邊緣處裂開口子：褲口～了｜㧟扣子解不開就亂□[tɛ˧]拽，扯：把扣子洞扣眼兒都□[tɛ˧]～了

【越發】yot˥ ˍfat 更加：本來錢就不大夠用，東西一漲價就～不夠用

【粵漢鐵路】ˈyot˥ hon˨ tʻiet˥ lu˩ 指廣州到武漢的鐵路

ɛt

pɛt

【北瓜】ˈpɛt˥ kua˧ 南瓜，扁圓形

【北瓜子】ˈpɛt˥ kua˧ tsɿ˨ 南瓜的子，可炒熟吃，像瓜子兒一樣吃法

【北瓜搭飯】ˈpɛt˥ kua˧ tat˥ fan˩ 南瓜和米飯攙和在一起做成的飯食：今日喫～

【北斗星】pɛt˥ tɛu˨ ɕiaŋ˧ 天空北方的像勺形的七顆星 ‖ 星另音 ɕin˧

【北邊】ˈpɛt˥ piɛn˧ 早晨面對太陽出來的方向時左手那一邊

【北方】ˈpɛt˥ fɔŋ˧ 指我國北方地區

【北方人】pɛt˥ ·fɔŋ ȵin˦ 指我國北方地區的人

【北風】ˈpɛt˥ fuŋ˧ ❶從北邊颳來的風 ❷麻將用語。指刻有一个北字的牌

【北風圈】ˈpɛt˥ fuŋ˧ tɕʻyon˧ 麻將用語，四圈牌中的第四圈

【北伐】pɛt˥ fat˥ 指 1926 年至 1927 年的北伐戰爭：～个時間我依還冇出世出牛

【百子】pɛt˥ tsɿ˨ 一百響的爆竹：一掛～ ‖ 百另音 paʔ˥

【百無禁忌】pɛt˥ u˦ tɕin˦ tɕʻi˩ 什麼都不忌諱

【百家鎖】ˈpɛt˥ ka˧ so˨ 兒童佩帶的一種飾物，用金子或銀子製成

【百姓】ˈpɛt˥ ɕin˦ 對官吏而言的平民 ‖ 又叫〖老百姓〗lau˨ pɛt˥ ˈɕin˦

【伯母】ˈpɛt˥ mu˨ 稱同輩朋友的母親 ‖ 伯另音 paʔ˥

pʻɛt

【白露】ˈpʻɛt˥ lu˩ 二十四節氣之一 ‖ 白另音 pʻaʔ˦(或 pʻaʔ˥)

【白果】ˈpʻɛt˥ kuo˨ 銀杏

【迫】pʻɛt˥ 折騰：一滴子一點兒東西～進～出，病倒冒有，就是～不得

【魄】pʻɛt˥ 迷信認爲附在人身上的一種無形的東西。每個人都有魂和魄，受驚嚇後，魂魄可能嚇丟。魂丟了要用叫魂的辦法招回來，魄丟了則不能叫，因爲魄是聾的。招魄的辦法是在丟了魄了人的床前放把椅子，椅子上放一面鏡子

mɛt

【脈】mɛt˥ 脈博

【墨】mɛt˥ ❶用煤烟或松烟等製成的黑色塊狀物，用於寫毛筆字 ❶用塊狀的墨加水研出來的墨汁

【墨魚】ˈmɛt˥ ȵie˦ 烏賊

【墨水】mɛt˥ sui˨ 寫鋼筆字用的水

【墨斗】mɛt˥ tɛu˨ 木匠用來畫直綫的工具

【墨綫】mɛt˥ ɕiɛn˦ ❶裝在墨斗中的綫繩 ❷用墨斗的綫繩打出來的黑綫

【墨盒子】mɛt˥ hot˥ ·tsɿ 文具。在方形或圓形的小盒裏放絲綿，灌以墨汁，供寫毛筆字用

【墨汁】mɛt˥ tsit˥ 用黑色顏料加水和少

法膠質製成的液體，用於寫毛筆字

【墨筆】ˈmɛt˥ pit˥ 毛筆

【墨綠】ˈmɛt˥ liuʔ˥ 深綠色

【默寫】mɛt˥ ɕia˩ 憑記憶把一段文字背着寫出來

【默神】mɛt˥ sin˧ 凝思，沉思：坐得箇裏～

【默讀】ˈmɛt˥ tʻuʔ˥ 不出聲地讀課文

tɛt

【得】tɛt˥ ❶得到；獲得：～了頭獎｜一百塊你～六十塊還嫌少，你想～幾多？❷演算產生結果：二二～四，二三～六

【得】tɛt˥ 用於動詞形容詞前，表示能夠、可能：你冒有票就不～進去進不去，我就～進去進得去｜晾晾得屋裏～乾嘅乾得了嗎？你个病不喫藥郎～好怎麼能好？

【得意忘形】tɛt˥ i˧ uɔŋ˧ ɕin˧ 形容淺薄的人稍稍得志，就高興得控制不住自己‖忘另音 uɔŋ˨，mɔŋ˨

【得過且過】tɛt˥ kuo˧ tɕʻia˩ kuo˧ 勉强過得下去就暫且這樣過下去

【得罪】ˈtɛt˥ tsʻui˨ 招人不快或懷恨；冒犯：我什哩事～了你？

【得了】tɛt˥ liɛu˩ 表示情况很嚴重：你還冒有鬼大指年齡很小就不把大人指父母放得眼裏，大了還～啊？

【得】·tɛt ❶用在動詞後面，表示可以這樣做：熱个喫～，生个喫不～｜箇個位子又不是你屋裏家个，你坐～我也坐～❷用在動詞和補語中間，表示可能：箇個喫～動，許個喫不動｜渠～張嘴惡得會話說，你哪裏話～渠贏說得過他？❸用在動詞和補語中間，表示結果或程度：寫～蠻好｜熱～要死｜累～腰酸背痛

【得】tɛt ❶用在動詞後面，意思相當於"在"或"到"：擱～桌上｜跚跌～地下不起來｜剩菜剩飯都倒～潲缸潲水缸裏 ❷用在動詞後面，構成狀語，表示方式：路不遠，我走～去走着去｜你跟我滾～出去！｜借乘[sin˧]輛車子推～渠去

tʻɛt

【特別】tʻɛt˥ pʻiɛt˥ 與衆不同：人家都規規矩矩坐到，就你～！

【特事】tʻɛt˩ sɿ 故意：渠～講樣，莫答理渠

lɛt

【肋巴骨】lɛt˥ ·pa kut˥ 肋骨‖巴字此處又可讀 pʻa

【㔹】lɛt˥ 植物上的刺‖㔹，廣韻三等職韻林直切："趙魏間呼棘，出方言"。南昌讀如一等

【熱和】ˈlɛt˥ fo˧ 暖和：等大～了，到北京去玩下了｜屋裏房子裏有個火還是～些‖和另音 fo˩，fu˧，uo˧

【熱水】lɛt˥ sui˩ 經過加熱而溫度較高的水：用～洗臉

【熱水瓶】ˈlɛt˥ sui˩ pʻin˧ 盛熱水的保溫瓶

【熱水瓶膽】ˈlɛt˥ sui˩ pʻin˧ tan˩ 熱水瓶中的玻璃容器

【熱天】ˈlɛt˥ tʻiɛn˧ 指夏天

tsɛt

【虴蜢(子)】tsɛt˥ ·maʔ（·tsɿ）蝗蟲。也叫蚱蜢(子)ˈ ma˨ ·tsa(或 tsʻa) ·tsɿ‖虴，廣韻陌韻陟格切："虴蜢"，集韻注："虴蟲名似蝗而小"；集韻又音側

格切:"蚱蜢蟲名蝗蚜也"。蜢,廣韻陌韻莫白切:"蚱蜢蟲"。集韻注:"蚱蜢蟲名蝗蚜也"

【浙江】tsɛt˥ ·kɔŋ 省名

【側到睏】tsɛt˥ ·tau k'un˩ 側着睡

【側邊】ˈtsɛt˥ piɛn˦ 旁邊:睏睡得我～|你坐得中間,讓渠坐得～

【責怪】ˈtsɛt˥ kuai˧ 責備;埋怨

【蠍蛛(子)】ˈtsɛt˥ tɕy˦ (·tsɿ) 蜘蛛‖蠍 tsɛt˥,按規律應是古入聲開口字,可以來自咸山攝二等知莊兩母,曾攝三等莊母。廣韻均無合適的字。蠍,廣韻薛韻職悅切:"蜘蛛";集韻株劣切:"蟲名,蛛蟲也",均爲合口,應讀 tsot˥。今暫用此字

【摺子】tsɛt˥ ·tsɿ 用紙摺疊製成的册子,多用於記賬。舊時有錢人家在一些熟識的店鋪裏買東西常不用現金而用摺子記賬,到一定時候結算:明日你帶個人挑副擔子,擸我个～去辦年貨買過年用的物品

【摺被火】tsɛt˥ p'i˩ ·fo 疊被子

【摺衣裳】tsɛt˥ i˦ ·sɔŋ 疊衣服:我忙得冇～,顧不得顧不上|跟渠倒茶|你幫我擸箇件衣裳摺起來

【摺扇】ˈtsɛt˥ sɛn˧ 可以摺疊的扇子:一把～

【鯽魚】ˈtsɛt˥ ȵie˧ 一種魚‖鯽,廣韻三等職韻子力切:"魚名",按規律讀 tɕit˥,南昌讀如一等德韻子德切

ts'ɛt

【册】ts'ɛt˥ 量詞,用於一套書分裝的本兒:一共三～|讀第二～

【廁所】ts'ɛt˥ so˩ 專供人大小便的地方‖廁所是新說法,一般叫茅廁 mau˧ ·ts'ɿ。所另音 su˩

【測字】ts'ɛt˥ ts'ɿ˩ 問吉凶禍福的人寫成或抽一個漢字,算命先生做出各種解說

【撤職】ts'ɛt˥ tsit˥ 撤銷職務

【徹】ts'ɛt˥ (重物下落)砸:電扇掛倒了,～死了一個人

【徹】ts'ɛt˥ 哄騙:是真个啊?不要～我

【賊】ts'ɛt˩ 偷東西的人:△捉～捉贓,捉奸捉雙

sɛt

【色氣】sɛt˥ tɕ'i 顏色:箇件衣裳个式樣蠻好,就是～不太好

【舌苔】sɛt˥ t'ai˦ 舌頭表面上滑膩的物質

【折面子】sɛt˥ miɛn˩ ·tsɿ 丟臉

【設法】sɛt˥ fat˥ 想辦法:你～請渠來一趟|△眼睛急急眨,肚裏在～眼睛急速地眨表明心裏在想主意

【塞屄縫】sɛt˥ piɛt˥ fuŋ˩ 喻指吃(含不滿的感情色彩):你擸去～喇!‖縫另音 fuŋ˧

【嗇】sɛt˥ 吝嗇:～得要死,借渠个東西用一下都不肯

【嗇鬼】ˈsɛt˥ kui˩ 吝嗇鬼

【嗇屄】ˈsɛt˥ piɛt˥ 吝嗇的人(罵人話):是隻～

【蝨】sɛt˥ 蝨子:生～長蝨子|捉～抓蝨子|△窮生瘡,富生～‖蝨又可戲稱[富貴蟲] fu˧ ·kui ts'uŋ˧

【蝨蟣子】sɛt˥ tɕi˩ ·tsɿ 蝨子的卵

【舌頭】sɛt˩ t'ɛu 人或動物口腔裏的一個器官

【折】sɛt˩ ❶丟失,遺失:新買个自來水筆

只用幾日就～潑了 ❷損失，損耗：滋个東西～乾當然會～

【折本】sɛt˦ pin˩ 虧本（跟"賺錢"相對）

【折秤】sɛt˦ ts'in˩ 貨物重新過秤時因爲已經損耗而分量減少

hɛt

【核桃】hɛt˥ ·t'au 一種乾果，外殼堅硬

【黑】hɛt˥ ❶像煤或墨一樣的顏色 ❷（心腸）壞；狠毒：渠个心好～哦，假貨充真貨賣，還賣得死貴

【黑紫羔】hɛt˥ ·tsɿ kau˦ 一種黑色的羔羊皮

【黑板】hɛt˥ pan˩ 可以在上面用粉筆寫字的黑色的木板或其他材料做的平板

【黑眼睛珠子】ˈhɛt˥ ŋan˩ ·tɕiaŋ tɕy˧ ·tsɿ 黑眼珠兒

iɛt

piɛt

【屄】piɛt˥ 女陰：你娘个～罵人話｜尊～｜從語音對應規律看，此音應源自古咸山兩攝開口二等幫母，與北京音不是同一來源

【屄崽子】'piɛt˥ tsai˩ ·tsɿ 罵人的話

p'iɛt

【撇脫】p'iɛt˥ t'ot 不費事，輕易就可以辦到：不還清賬就想走，冒有話～沒那麼容易！｜話得好～說得多輕巧！

【別個】p'iɛt˩ ·ko 別人：你不要就把給得～

【別人】p'iɛt˩ ȵin 指自己或某人以外的人：就我們幾個人，冒有～｜渠只顧自己，不管～‖人另音 lin˧

【別什哩】p'iɛt˩ ·sit ·li 別的東西：還買～啵？｜～都能把給得你，只有箇樣東西我要留到

【別什哩事】p'iɛt˩ sit˥ ·li sɿ˩ 別的什麼事：還有～要我幫忙啵？

miɛt

【搣】miɛt˥ 掰（糕餅等）：我喫不了一個，你～些子到我｜搣，廣韻薛韻亡列切："手拔，又摩也，批也，捽也"

【篾】miɛt˥ 竹子劈成的細長的薄片，用來編製竹席、籃筐等竹器。篾分青篾和黃篾

【篾拍子】miɛt˥ ·p'aʔ ·tsɿ 細而短的篾條或用竹子破開做成的像籤子一樣的細竹棍兒

tiɛt

【跌】tiɛt˥ 落下：好生搦到，莫～得地下

【跌價】tiɛt˥ ka˧ 商品價格下降

【跌臉】tiɛt˥ liɛn˩ 丟臉

【跌色子】tiɛt˥ sɛt˥ ·tsɿ 擲色子

【跌跌倒倒】tiɛt˥ tiɛt tau˩ ·tau 踉蹌：走路～，跟喫醉了酒樣个‖倒另音 tau˧

【跌格子】tiɛt˥ kiɛt˥ ·tsɿ 擺架子

t'iɛt

【貼】t'iɛt˥ 把薄片狀的東西黏在另一個東西上：～郵票｜～佈告｜～膏藥

【貼】t'iɛt˥ 拿自己的錢給別人補上：幫渠辦事，我自簡自己還要～車錢

【貼邊】t'iɛt˥ piɛn˩ 縫在衣服裏子邊上的窄條‖"邊"字此處讀上聲

【鐵】t'iɛt˥ 一種金屬：人是～，飯是鋼，油鹽菜蔬兩邊幫俗語，意思是飯是主要的營養，菜只起輔助作用

【鐵路】t'iɛt˥ lu˩ 火車行駛的用鐵軌和枕木鋪成的路

【鐵灰】't'iɛt˥ fi˧ 顏色的一種，像鏽鐵鍋那樣的灰色

【鐵軌】t'iɛt˥ kui˩ 鋼軌

【鐵匠】't'iɛt˥ tɕ'ioŋ˩ 製造和修理鐵器的人，也叫〖打鐵个〗 ta˩ t'iɛt˥ ko

【碟子】t'iɛt˩ ·tsɿ 底平而淺的器皿。盛

醬油、醋等調味品的很小；碟衆的略大，但比碟子小

liɛt

【列位】liɛt˥ ui˨ 各位；諸位

【劣】liɛt˩ 舊時學校打分有時用"優良中可劣"或"優良常可劣"五級制，劣爲不及格

【烈】liɛt˥ （馬）桀驁不馴

【捩】liɛt˥ ❶扭轉：捩手巾——乾來 ❷扭斷；折：不聽話我捩你个頭——下來！

tɕiɛt

【接】tɕiɛt˥ ❶連接：兩根繩子——起來 ❷接受：我寫个信你——到了啵？｜把給你你就——到 ❸迎接：我到門口去——渠｜我來——渠回去

【接濟】tɕiɛt˥ tɕi 在物質上援助

【接二連三】tɕiɛt˥ ɔ˨ liɛn˦ san˧ 接連不斷

【接漏】tɕiɛt˥ lɛu˨ 漏雨時用容器接住：要落大雨，快準備兩個幾個盆——

【接連】tɕiɛt˥ liɛn˦ 一次跟着一次；一個跟着一個

【接生】tɕiɛt˥ saŋ˧ 幫助產婦分娩 生另音 sɛn˧

【接風】tɕiɛt˥ fuŋ˧ 設酒食招待遠道來的人

【接龍】tɕiɛt˥ luŋ˦ 接上、湊上。一種用牌九玩的遊戲，牌九的每一張牌都由兩種點數組成，拼結時必須是兩張牌一端的點數相同

【揭】tɕiɛt˥ ❶把粘在別的物體上的片狀物取下：揭膏藥——下來 ❷把蓋在上面的東西拿起：——開蓋子

【結巴（子）】tɕiɛt˥ pa（·tsɿ）說話口吃的人：是隻——

【結婚】tɕiɛt˥ fin˧ 男子和女子經過合法手續成爲夫妻

【結髮夫妻】tɕiɛt˥ fat˥ fu˧ tɕʻi˧ 第一次結婚的夫妻：△——窮也好，雙綫補衣衣也牢

【結髮个】tɕiɛt˥ fat˥ ·ko 第一次結婚的：渠現在个女客不是——，是——死了以後又娶个

【結殼】tɕiɛt˥ kʻɔʔ˥ ❶結痂 ❷喻指臉上、手上有像痂一樣的污垢：臉上都結了殼，還不馱洗！

【節氣】tɕiɛt˥ ·tɕʻi 一年有二十四個節氣，即立春、雨水、驚蟄、春分等等

【節巴】tɕiɛt˥ ·pa ❶竹子、甘蔗各段之間相連的地方 ❷木材上的疤痕，是分枝在幹枝上留下的

【癤子】tɕiɛt˥ ·tsɿ 皮膚病，症狀是局部出現充血硬塊，化膿，紅腫，疼痛

tɕʻiɛt

【切】tɕʻiɛt˥ 用刀把物品分割：——菜｜刀不快了，——肉——不動｜蘿蔔——片子還是——絲子？

【切糕子】tɕʻiɛt˥ kau˧ ·tsɿ 家製的食品。用大米麵揉成團，再切成一片一片，與白菜等在鍋裏煮熟

【切麵】tɕʻiɛt˥ miɛn˨ 機器軋制的乾麵條

【揭】tɕʻiɛt˩ 外

ȵiɛt

【捏】ȵiɛt˥ ❶用姆指和別的手指夾：你——到綫个箇一頭｜你——到箇隻蝴蝶个翅

膀 ❷用手指把軟東西弄成一定的形狀：你跟我用泥巴～一隻狗

【捏像】ɲiɛt˥ tɕ'iaŋ˩ 前綴形容詞，非常相像；非常像真的：畫得～，裝得～假裝得跟真的一樣｜話得～說得像真的似的

【諜】ɲiɛt˧ 玩兒：冇有人跟我～，跟你話得～个談得來玩兒的，莫當真｜箇隻細鬼小孩兒不曉得幾好～｜諜，廣韻業韻魚怯切："樂也"

【鑷子】ɲiɛt˥ tsɿ 拔除毛或夾取細小東西的用具

ɕiɛt

【些】ɕiɛt˧ ❶表示不定的數量：箇～｜許～｜哪～｜間[kan˦]～時有些時候｜這些人走去｜你再喫～ ❷放在形容詞（或形容詞＋"了"）後，表示略微的意思：箇雙鞋子大了～｜渠年輕～｜慢～嘍‖表示數量更少或程度更輕微時，些的後面可以加"子"尾

【屑子】ɕiɛt˥ tsɿ 碎渣兒：餅乾～｜麵包～

【屑屑子】'ɕiɛt˥ ɕiɛt˥ ·tsɿ 碎渣兒（含有輕視的感情色彩）：點心喫完了，就剩[iaŋ˩]剩了些～

【楔】ɕiɛt˥ 在下面墊（使平、使加高）：桌子箇隻角矮，～些紙｜箱子不要擱得地下，擬箇凳子～到

【歇下子】ɕiɛt˥ ha tsɿ 歇會兒

【歇口氣】'ɕiɛt˧ k'iɛu˩ tɕ'i˩ 休息一會兒

【歇伏】ɕiɛt˧ fuʔ˥ 在伏天停止工作人休息：到廬山～去了

kiɛt

【革】kiɛt˥ 擔擬：出門～箇多月還冇來信，渠娘～得要死

【革職】kiɛt˥ tsɿt˥ 撤職

【紇哩紇縫】kiɛt˥ li kiɛt˥ tau˥ 形容繩、線等糾結一團：△～筋連子、～子連筋，～終不散，～氣死人謎語：絲瓜

【紇縫】kiɛt˥ ·tal 繩、線等繫成的結

【蛇蚤】kiɛt˥ ·tsau 跳蚤：△龍配龍，鳳配鳳，～配臭蟲

【隔閡】kiɛt˥ hɛt （人與人之間的）意見不和：兩個人有滴子～，見面都不打招呼‖隔另音 kaʔ˥

【□緊】kiɛt˨ tɕin˩ 前綴形容詞，形容非常緊，不鬆：綁得～｜箍得～‖按規律，不送氣的塞音塞擦音聲母不拼陽人，此處的 kiɛt˨ 讀音特殊

k'iɛt

【克膝】k'iɛt˥ ɕit 膝蓋

【刻】k'iɛt˧ 計時的單位，十五分鐘爲一刻：現在是兩點一～，還早｜在箇裏這兒也就坐了一把子鐘一刻鐘左右

【刻字个】k'iɛt˥ ts'ɿ˩ ·ko 從事雕刻印章業務的人

【刻薄】k'iɛt˥ ·poʔ （待人、說話）冷酷無情；過分的苛求‖薄字此處聲母不送氣

【咳】k'iɛt˥ 咳嗽：～了幾久？｜～得兇啵？咳嗽得利害嗎？｜不要對到人～

【客氣】k'iɛt˥ ·tɕ'i 漂亮：兩姊妹都生得好～

【剋】k'iɛt˥ 迷信的人認爲命中注定會對某人不利：命裏話說渠～爺｜～夫｜～子

【□蟆】k'iɛt˨ ·ma 青蛙

ŋiɛt

【額外】ˈŋiɛt˥ uai˩ 副詞，格外：對渠～好‖額另音 ŋ̍iaʔ˥

iɛt

【咽】iɛt˥ 聲帶過分疲勞而發不出聲：到處喊你，喉嚨都喊～了

【頁】iɛt˥ 量詞，書本中的一張紙：一～書

【穪穀子】ˈiɛt˥ kuʔ˥ ·tsɿ 子粒不飽滿的稻穀‖穪，廣韻葉韻於涉切："禾不實"

【癟】iɛt˥ 器物受壓而凹下去：乒乓球等被渠踩～了｜茶葉瓶鐵皮的茶葉罐搭摔～了

【葉膀】iɛt˩ ·paŋ 翅膀‖"膀"字按規律應讀 pɔŋ˩，此處可能受輕聲影響，韻母讀成 aŋ

uɛt

kuɛt

【國旗】kuɛt˥ tɕ'i˧ 代表一個國家的旗幟

【國語】kuɛt˥ ȵy˩ ❶舊時稱漢語的普通話 ❷舊時指中小學的語文課

【國貨】ˈkuɛt˥ fo˧ 舊時指我國自己生産的工業品

【國歌】kuɛt˥ ko˧ 由國家正式規定的代表本國的歌曲

【國音字母】ˈkuɛt˥ in˧ ts'ɿ˩ mu˩ 舊時稱注音字母

it

pit

【不】pit˥ 副詞，表示否定：～去｜～喫｜～遠｜～高｜瞧～動

【不做声】pit˥ tsu˦ tɕit˥ 不做聲，不吭聲

【不舒服】pit˥ ɕy˦ ·fuʔ 指身體不適或有點小病：渠個兩日有滴子～

【不許】pit˥ ɕy˩ 不允許：～渠出去

【不打自招】pit˥ ta˩ ts'ɿ˩ tseu˦ 比喻無意中暴露了自己做的錯事

【不過意】pit˥ kuo˦ i˦ 過意不去：總是諸樣麻煩你，實在～

【不如似】pit˥ ɵ˦ ·sɿ 不如，比不上：招呼照顧得佢箇好，連你个親生女都～渠

【不在乎】pit˥ ts'ai˩ ·fu 不放在心上：你話說，批評渠，渠也～

【不消】pit˥ ɕieu˦ 不需要，不用：箇種事渠自己自然會辦好，～你話說

【不曉得飽足】pit˥ ɕieu˩ tɛt pau˩ ·tɕiuʔ 指吃東西不知道控制，吃飽了還吃

【不要臉】pit˥ ieu˦ liɛn˩ 不感到羞恥，不顧羞恥（罵人的話）：～，偷人家个東西喫｜要另音 ieu˦

【不要緊】pit˥ ieu˦ tɕin˩ 沒關係：對不住，𠊎下搦你个衣裳弄齷齪了——～，～

【不尷不尬】pit˥ kan˦ pit˥ kai˦ 左右爲難，不好處理：你箇塊布買得～，做一條褲子有多，做兩條又差一滴子少點兒

【不敢當】pit˥ kon˩ tɔŋ˦ 謙辭，對對方的招待、誇獎等表示承當不起

【不怎樣】pit˥ tsɛn˩ iɔŋ˩ 不怎麼樣（即不是很好）：你看渠个字寫得好啵？——我看也～

【不便】pit˥ p'iɛn˩ 不適宜：你們屋裏家个事，我～多嘴‖便另音 p'iɛn˦

【不見得】pit˥ tɕiɛn˦ ·tɛt 不一定：你話說渠一定會來，我看～

【不成器】pit˥ ts'in˦ tɕ'i˩ 沒出息：渠幾個崽兒子都～‖成另音 ts'aŋ˦，saŋ˦

【不成話】pit˥ ts'in˦ ua˩ 不像話：你个崽兒子慣得～

【不認賬】pit˥ ȵin˩ tsɔŋ˦ 不承認說過的話

【不認得】pit˥ ȵin˩ ·tɛt 不認識：箇個字我也～｜～个人你莫跟渠走

【不妨】pit˥ fɔŋ˦ 表示可以這樣做，沒有什麼妨礙：你～試一下‖妨，北京話此處讀陰平；南昌讀陰去（對到北京話是陽平）

【不答人】pit˥ tat˥ ȵin˦ 不理人

【不答應】pit˥ tat˥ ·in ❶不同意，不允許：你答應，我就去買；你～，我就不買 ❷不依，不饒：渠要是搞鬼，不要話說你～，我也～

【不佮】pit˥ kot˥ 不和：兩個人～‖佮，廣韻合韻古沓切："併佮聚也"；集韻葛合切："說文合也"

【不得】pit˥ tɛt˥ 不能夠，做不到：天潮，衣裳晾［lɔŋ˩］晾得屋裏～乾｜冇有票，～進去

【不得已】pit˥ tɛt˥ i˩ 無可奈何，不得不如此：我講樣做也是～

【不得了】pit˥ tɛt˥ liɛu˩ ❶表示情況很嚴重：～，頭都打破了！❶表示程度很深：兩個人硬好得～

【不敵】pit˥ tʻit˥ 不如；比不上：你个老弟弟弟有良心指孝敬父母之心，有好喫个總想到我，你～渠

【不服】pit˥ fuʔ˥ 對訴訟的判決或對爭執的裁定表示不接受

【不得】·pit tɛt˥ 用在動詞後面，表示不可以那麼做，做了會有不好的後果：喫～！喫了會癆[lau˩]毒死个｜進去～，進去了就出不來个｜話說～！等被人家聽到了不得了

fit

【佛手】ˈfit˥ siu˩ 一種水果，形狀像半握着的手

【佛七】ˈfit˥ tɕʻit˥ 舊時南昌佑民寺每個星期天上午舉行一次拜佛活動，善男信女自由參加，這種活動叫佛七：禮拜日佑民寺有～

【忽】fit˥ 把紙煤兒吹燃的動作：你不會～～不着

【佛】fit˧ 泛指佛教中的神：△壓下心頭火，剔起～前燈

【佛】fit˧ 糊塗：你～了啊？火都玩得个啊？搗我都攪～了搗糊塗了

【佛珠菩薩】fit˧ ·tɕy pʻu˧ ·sat 迷信傳說中的神。傳說"長毛造反"(太平天國起義)時，佛珠菩薩變成一個巨人，坐在南昌城牆上，腳伸到贛江裏。"長毛"害怕了，沒敢進南昌

【佛頭顛腦】fit˧ ·tʻɛu tiɛn˧ lau˩ 昏頭轉向：個兩日忙得我～

tit

【□】tit˥ 蹾：路不平，車又開得快，硬～得人死真把人蹾死了

tʻit

【突然】ˈtʻit˥ lɛn˧ 忽然：渠～跑得來，話說有急事

lit

【人物古子】lit˥ mi˩ ·ku ·tsɿ 潛水，北方有的地區叫扎猛子｜物，集韵隊韵莫佩切："潛藏也"

【日蝕】lit˥ sɛt˥ 太陽被月亮遮住的天文現象。過去一般人不懂科學，認爲是天狗把太陽吃了，把這種現象叫天狗喫日頭ˈtʻiɛn˧ kiɛu˩ tɕʻiaʔ˥ ȵit˥ ·tʻɛu

【日曆】ˈlit˥ lit˥ 記有年、月、日、星期、節氣、紀念日等的本子，一年一本，每日一頁，逐日揭去｜日另音ȵit˥

tsit

【汁豆豉】ˈtsit˥ tʻɛu˩ ·sɿ 豆豉的一種，用來泡成汁，起醬油的作用。泡過後的豆豉本身棄去不吃

【只】tsit˥ ❶副詞，表示限於某個範圍：渠～喫精肉瘦肉，一滴一點肥个都不喫 ❷僅有：都出去了，屋裏家裏～有我一個人

【只要】ˈtsit˥ iɛu˧ 連詞：～你肯去，別什哩都好話別的都好說！△～功夫深，寸鐵磨成針

【只管】ˈtsit˥ kuon˩ 副詞，儘管：有什哩

打要我幫忙你～話說

【卒(子)】tsit˥ (·tsɿ) 象棋棋子名：～過河以後限於黑方。紅方叫「兵」pin˦˨

【指姆頭子】tsit˥ ·ma t'ɛu˨˦ ·tsɿ 手指。也說「指頭(子)」‖指另音tsɿ˨˩˧

【指頭(子)】tsit˥ ·t'ɛu (·tsɿ) 手指。也說「指姆頭子」

【指頭印】tsit˥ ·t'ɛu in˦˥ 在器物上留下來的指紋痕迹：漆還冇乾，不要去摸，一摸就一個～｜揩得乾乾淨淨個鏡子又撳有了偌多～｜簽字時押摁的指紋叫「手印」siu˨˩˧ in˦˥

【指頭縫】tsit˥ ·t'ɛu fuŋ˨˩ 手指併攏時，手指間的縫隙‖縫另音fuŋ˨˦

【指甲(子)】tsit˥ ·kat (·tsɿ) 指尖上面的角質物‖甲字在"指甲"一詞中以及跟它組成的其他詞語中又可讀·k'at

【指甲子花】tsit˥ kat ·tsɿ fa˦˨ 鳳仙花

【指甲篷子】tsit˥ kat p'uŋ˨˦ tsɿ 指甲蓋兒

【指甲縫】tsit˥ ·kat fuŋ˨˩ 指甲蓋兒跟指尖肌肉連接處，這個地方容易藏垢‖縫另音fuŋ˨˦

【執照】'tsit˥ tsɛu˦˥ 由主管機關發給的允許營業的證明文件

【膱】tsit˥ 油質食物腐敗：油～了｜臘肉～了

【織女】tsit˥ n̩y˨˩˧ 民間故事中的仙女，下凡與牛郎成親，生了一子一女

ts'it

【出】ts'it˥ 量詞，戲曲中的一個獨立劇目：一～戲

【出】ts'it˥ 出產：景德鎮～瓷器，萬載江西的一個縣～爆竹跟夏布

【出世】ts'it˥ sɿ˦˥ 出生

【出奇】ts'it˥ tɕ'i˨˦ 不平常，太奇怪：話說得～，我不相信｜今年熱得～

【出氣】ts'it˥ tɕ'i˦˥ 把心裏的怨憤發泄出來：你不要搦我～

【出喜事】ts'it˥ 'ɕi˨˩˧ sɿ˨˩ 出天花、麻疹

【出家】ts'it˥ ka˦˨ 離開家庭到廟宇裏去做僧尼

【出嫁】ts'it˥ ka˦˥ 女子結婚：三個女還有兩個冇～

【出去】ts'it˥ ·tɕ'ie 從裏面到外面去：你們兩個打架～打

【出大喜事】ts'it˥ 't'ai˨˩ ɕi˨˩˧ sɿ˨˩ 出天花

【出來】ts'it˥ ·lai 從裏面到外面來：屋裏屋子裏熱，你～涼快涼快！門反鎖了，我不得～出不來

【出水花花】ts'it˥ 'sui˨˩˧ fa˦˨ ·fa 出水痘

【出鬼】ts'it˥ kui˨˩˧ 蹊蹺；奇怪：你話說～啵？我明明搦一張十塊錢个票子擱得桌上，打個轉身離去再回來回來就成了五塊个

【出頭】ts'it˥ t'ɛu˨˦ 出面；帶領：箇種事你莫～｜是非只因多開口，遭殃皆因好～

【出小喜事】ts'it˥ 'ɕiɛu˨˩˧ ɕi˨˩˧ sɿ˨˩ 出麻疹

【出口】ts'it˥ k'iɛu˨˩˧ 說出話來：箇種事我話說不～

【出醜】ts'it˥ ts'iu˨˩˧ 露出醜相；丟人：喫醉了就回去睏覺睡覺，不要在箇裏～，故意出渠个醜

【出版】ts'it˥ pan˨˩˧ 把書刊報紙等印出來

【出產】ts'it˥ ·ts'an 生產的物品：你去个地方有什哩當地个～帶些回來

【出遠門】ts'it˥ 'yon˨˩˧ min˨˦ 到比較遠的地方去

【出門】ts'it˥ min˦ 到外地去：渠屋裏个男个他家的丈夫～去了｜一輩子冇出過門

【出殯】ts'it˥ pin˦ 把靈柩送到墓地安葬

【出行】ts'it˥ ɕin˦ 農曆大年初一清晨開財門後，出大門到外面走走，以圖吉利｜參見"開財門"k'ai˦ ts'ai˦ min˦。行另音 hɛn˦，hɛn˨，hɔŋ˦

【出名】ts'it˥ miaŋ˦ 有名聲；名字爲大家所熟知：景德鎮个瓷器、南豐个橘子，全國都～｜名另音 min˦

【出血】ts'it˥ ɕyot˥ 血管壁破裂，血液流出

【赤手空拳】'ts'it˥ siu˨ k'uŋ˦ tɕ'yon˦ 打鬥時手上沒有拿任何武器｜赤另音 ts'aʔ˥

【赤膽忠心】ts'it˥ tan˨ tsuŋ˦ ɕin˦ 形容十分忠誠

【赤身露體】ts'it˥ sin˦ lu˨ t'i˨ 不穿衣服，赤裸着身體

【侄子】ts'it˨ ·tsɿ 己之兄弟、表兄弟或堂兄弟的兒子

【侄女】'ts'it˨ ȵy˨ 己之兄弟、表兄弟或堂兄弟的女兒

【出去】·ts'it ·tɕ'ie 用在動詞後，表示動作由裏向外離開說話的人：箱裏个衣裳拿得～曬起來

【出來】·ts'it ·lai ❶用在動詞後，表示動作由裏向外朝着說話的人：你跟～我瞭～！｜掇桌子搭抬～桌子本來是靠着放着 ❷用在動詞後，表示由隱蔽到顯露：有什哩事你話說～，不要悶得心裏

sit

【石榴】sit˥ ·liu 一種水果｜石另音 saʔ˨（或 saʔ˥）

【實惠】sit˥ ·fii 指花錢不多而能吃飽吃好：在自己屋裏家裏做幾樣菜請客比在館子裏飯館裏喫要～

【實歲】'sit˥ sui˦ 一種年齡計算法，人生下來每過一個新年才加一歲（跟"虛歲"相對）

【實心竹子】'sit˥ ɕin˦ tsuʔ˥ tsɿ 竹子的一種，心是實的，比大姆指略粗，可做拐杖

【十】sit˨ 數詞‖後面加個位數構成數詞十一到十九，重音在後一音節。前面加二到九構成數詞二十、三十、四十，直到九十，重音在前一音節。二十、三十等後面加個位數，構成數詞二十一、二十二，直到九十九，十讀輕聲

【十多年】sit˨ ·to ȵien˦ 十幾年

【十多日】sit˨ ·to ȵit˥ 十幾天‖日另音 lit˥

【十點半】sit˨ ·tien pon˦ 一種賭博方法，賭具可以用麻將或撲克牌。一人做莊，玩的人可以一張一張地要牌，最多要五張，然後比點數大小，所要的牌的點數加起來超過十點半則等於零

【十順】sit˨ sun˨ 打麻將或押牌九時，擲色子決定下一個誰擲或從誰開始抓牌，擲出十點時叫十順

【十冬臘月】sit˨ tuŋ˦ 'lat˨ ȵyot˥ 指農曆十月、十一月、十二月，天氣寒冷的季節

it

pit

【必定】pit˥ t'in˩ 表示判斷或推論的確鑿或必然：我話說渠～會來个，箇不是來了啊｜定另音 t'iaŋ˩

【畢恭畢敬】pit˥ kuŋ˧ pit˥ tɕin˧ 十分恭敬

【畢業】pit˥ ȵiɛt˥ 在學校學習期滿、考試及格，結束學習

【逼】pit˥ 感到氣悶：～死了悶死了，打開窗子敨敨氣

【逼】pit˥ 逼迫：你不要～我

【逼飯】pit˥ fan˩ 燜飯：你去逼滴子燜點飯

【逼上梁山】pit˥ soŋ˩ 'lioŋ˧ san˧ 比喻被迫做某種事：我是～，冇有法似子

【逼不得已】pit˥ pit tɛt˥ i˩ 情況所迫；迫不得已：～我才恁樣話那麽說

【逼白逼百】pit˥ paʔ˥ pit˥ paʔ˥ 擬聲詞。木柴燒裂的聲音

【筆】pit˥ ❶寫字的用具：一枝～｜一管～ ❷量詞：一～款（錢、賬）

【筆頭子】pit˥ t'ɛu˧ ·tsɿ 毛筆用以寫字的部分

【筆頭子】pit˥ t'ɛu tsɿ 寫文章的能力：渠～快

【筆挺】'pit˥ t'in˩（衣服）燙得很平而摺疊的棱迹又很直：穿得～

【筆筒子】pit˥ t'uŋ˧ ·tsɿ 保護毛筆筆頭的筆帽，過去都是銅製的

【筆迹】'pit˥ tɕit˥ 每個人寫字的特徵：箇是渠个～‖迹另音 tɕiaʔ˥

【嗶嘰】pit˥ ·tɕi 密度比較小的斜紋的織品，有毛的，也有棉的

【碧】pit˥ 用於人名

p'it

【疋】p'it˥ 量詞：一～布

【弼馬瘟】p'it˥ ma˩ un˧ 西游記中玉皇大帝給孫悟空封的官

【辟邪】p'it˥ ɕia˧ 迷信用語，表示能消除妖魔鬼怪的侵擾

【劈拍劈拍】p'it˥ p'aʔ˥ p'it˥ p'aʔ˥ 擬聲詞，鞭炮聲

【荸薺】p'it˩ ·tɕiu 荸薺

【鼻子】p'it˩ ·tsɿ 嗅覺器官：△～底下[tit˥ ka˩]就是路不認識路沒關係，只要用嘴問就能找到

【鼻子尖】p'it˩ ·tsɿ tɕiɛn˧ 指嗅覺靈敏：就你个～，一有好喫个就嗅[ɕiuŋ˧]到了｜你个鼻子真尖！

【鼻屎】p'it˩ sɿ˩ 鼻腔裏乾結的鼻涕

【鼻毛】p'it˩ mau˧ 鼻腔內生長的毛

【鼻眼】'p'it˩ ŋan˩ 鼻孔，鼻子眼兒

【鼻樑】p'it˩ lioŋ˧ 鼻子隆起的部分

【鼻公】p'it˩ ·kuŋ 鼻子

【鼻血】'p'it˩ ɕyot˥ 鼻腔裏流出來的血

【鼻十】p'it˩ sit˩ 牌九用語。兩張牌的點數加起來是十或二十

【鼻涕】p'it˩ ·ti 鼻腔黏膜所分泌的液體：△一涕～搭到嘴說孩子嘴上總掛着鼻涕｜擤[sɛn˩]～｜涕，廣韻作洟，薺韻他計

切："鼻液"。按規律應讀 tʻi˨˩，此處讀入聲韵母不送氣聲母是輕聲所致

mit

【密】mit˥ 事物之間距離近；事物的部分之間空隙小：頭髮～｜布織得～｜樹栽得太～了

【蜜蜂】ˈmit˥ fuŋ˦˨ 能採花粉釀蜂蜜的昆蟲

tit

【的】tit˥（鐘錶）滴答：你个錶～嘛？

【底下】tit˥ ka˨˩ 下面：桌子～｜床～｜面上个是我个衣裳，你个衣裳都在～｜"底下"兩個字讀音都特殊

【滴】tit˥ ❶液體一點一點地向下落：～眼藥｜喫一餐飯身上總是～好多油｜搦飯碗接到，莫～得身上 ❷量詞，用於滴下的液體：一～水（雨、眼藥水、眼淚）

【滴水】tit˥ sui˨˩˧ 水一點一點地向下落：衣裳冇撿[liet˥]去乾，晾[loŋ˨˩]床得許裏還在～

【滴涿滴涿】tit˥ toʔ˥ tit˥ toʔ˥ 擬聲詞。滴水的聲音

【嫡親个】tit˥ tɕʻin˦˨ ·ko 血統最接近的：渠是我～姐

【嫡長子】tit˥ tsoŋ˨˩˧ tsɿ˨˩˧ 正妻所生的長子｜長另音 tsʻoŋ˨˦

【嘀嗒嘀嗒】tit˥ tat˥ tit˥ tat˥ 擬聲詞。鐘錶走的聲音，滴水的聲音

tʻit

【迪】tʻit˥ 只用於人名和烏魯木齊的舊名"迪化"

【剔】tʻit˥ 漢字的筆畫之一，由左邊起筆向右斜上方收筆，有的方言叫"提"，也有的叫"挑"

【敵人】ˈtʻit˥ lin˨˦ 敵對的人

【踢燕子】tʻit˥ ien˨˩˧ ·tsɿ 踢毽子｜燕子的燕讀上聲

【狄】tʻit˨˩ 姓

【笛子】tʻit˨˩ ·tsɿ 橫笛｜土一點的說法是 liaʔ˨˩ tsɿ，笛字的聲母讀如來母，韵母用白讀

【粒】tʻit˨˩ 量詞。用於粒狀的東西：一～米（脂麻、穀穀、沙、珠子）｜△一～穀，漲破屋謎語：油燈的火焰｜粒字讀音特殊

lit

【力氣】lit˥ tɕʻi 使重物移動的力量：我冇有～，挑不動

【力量】lit˥ ·lioŋ 能力：我冇有～供你上大學｜量另音 lioŋ˨˦

【立夏】lit˥ ha˨˩ 二十四節氣之一‖南昌風俗立夏這天家家都要做米粉肉吃，並且用秤稱一稱體重

【立早章】ˈlit˥ tsau˨˩˧ tsoŋ˦˨ 說明"章"字是由"立早"二字構成的，以區別同音字，多用於姓氏用字：我姓章，～

【立秋】lit˥ tɕʻiu˦˨ 二十四節氣之一

【立春】lit˥ tsʻun˦˨ 二十四節氣之一

【立冬】lit˥ tuŋ˦˨ 二十四節氣之一

【律師】ˈlit˥ sɿ˦˨ 替當事人處理有關法律事務的專業人員

【栗殼色】lit˥ ·kʻoʔ set˥ 像栗子殼兒那樣的顏色：下身穿一條～个褲子

【歷史】lit˥ sɿ˨˩˧ ❶社會的發展過程或某個人過去的經歷 ❷一門課程

tɕit

【即】tɕit˥ 擠出一點兒（尿）：局尿都不好生厠，一回一滴子一點兒

【急驚風】tɕit˥ tɕin˦ fuŋ˦ 中醫指小兒由於發高燒兩眼直視或上傳、牙關緊閉、手足痙攣的病：△－碰到慢郎中喻指急事卻遇上你慢性子‖驚另音 tɕiaŋ˦

【急性子】'tɕit˥ ɕiaŋ˧ tsɿ 性情急躁的人‖性另音 ɕin˧

【急急忙忙】tɕit˥ tɕit mɔŋ˧ mɔŋ˧ 因有急事而匆匆忙忙：扒了兩口飯就－走了

【集】tɕit˥ 逢一定日子舉行的集市：哪日个－？｜今日逢－‖集，古從母字，此處讀如精母

【積】tɕit˥ 中醫指兒童消化不良的病：肚裏有－

【積德】tɕit˥ tɛt˥ ❶迷信的人指爲了求福而做好事 ❷要對方別爲自己做自己不願意的某事時說的口頭語：你－，千萬莫跟我做箇個媒說這個媒

【積蓄】tɕit˥ -ɕiuʔ 積存的錢

tɕʻit

【七】tɕʻit˥ 數詞

【七】tɕʻit˥ 人死後的第七天、第十四天、第二十一天，即逢七的日子叫做七，這天要舉行祭奠活動：明日是你爺之个－‖詳見"做七" tsu˧ tɕʻit˥

【七嘴八舌】tɕʻit˥ tsui˩ pat˥ sɛt˥ 喻指人多嘴雜，大家紛紛議論

【七手八腳】tɕʻit˥ siu˩ pat˥ tɕioʔ˥ 喻指人多手雜，大家一齊動手

【七上八下】tɕʻit˥ sɔŋ˩ pat˥ ha˩ 指心情不安

【七折八扣】tɕʻit˥ tsɛt˥ pat˥ kʻiɛu˩ 指扣除這又扣除那

【七咳七咳】tɕʻit˥ kʻiɛt˥ tɕʻit˥ kʻiɛt˥ 擬聲詞。咳嗽的聲音

【七殼七殼】tɕʻit˥ kʻɔʔ˥ tɕʻit˥ kʻɔʔ˥ 擬聲詞。敲擊的聲音

【湆人】tɕʻit˥ -ȵin 涼的東西使人接觸後產生寒冷的感覺：天冷了，睏簟子睡竹席有滴子有點兒－‖湆，集韵緝韵乞及切："說文幽濕也"｜人另音 lin˧

【湆骨】tɕʻit˥ kut˥ 使骨頭都感到寒冷。形容非常冷：玩雪玩得一雙手－

【及】tɕʻit˨ （粥）稠

【及格】tɕʻit˨ kiɛt˥ （考試成績）達到或超過規定的最低標準

ȵit

【日子】ȵit˥ -tsɿ 日期：揀個好－‖日另音 lit˥

【日曬夜露】ȵit˥ sai˧ ia˩ lu˩ 指東西沒有遮蓋地放在露天地裏白天太陽曬，晚上露水浸

【日頭】ȵit˥ tʻɛu 太陽：△懶婆娘，睏睡到－黃‖也說"太陽" tʻai˩ iɔŋ

【日捲夜鋪】ȵit˥ tɕyɔn˩ ia˩ pʻu˧ 指沒有固定的床鋪，晚上睡覺時臨時搭個鋪，白天又恢復原狀‖鋪另音 pʻu˩

【日天】'ȵit˥ tʻiɛn˧ 白天（用於指白天時間的長短）：夏天－長，夜天短；冬天－短，夜天長

【日上】'ȵit˥ sɔŋ˩ 白天

【日日】ȵit˥ -ȵit 每天，天天

ɕit

【吸鐵石】ɕit˥ t'iɛt˥ saʔ˩ 磁石‖石另音 sit˥

【咭】ɕit˥ 胳肢，撓人的癢處：莫～我，我怕～｜咭，廣韻質韻許吉切："笑"

it

【一】it˥ 數詞

【一子祧兩房】it˥ tsɿ˧ t'iɛu˧ lioŋ˧ foŋ˥ 一個男子兼做兩房的繼承人：渠是～

【一步登天】it˥ p'u˩ tɛn˧ t'iɛn˧ 比喻生活或地位一下子提高得非常多

【一肚】it˥ t'u˩ 滿肚子：本來渠就～个氣，你還去惹渠｜肚另音 tu˧

【一舉兩得】it˥ tɕy˧ lioŋ˧ tɛt˥ 做一件事情，得到兩種收獲

【一下】it˥ ha˩ 用在動詞後面，表示做一次或試着做：你出去看～，看渠來了冇｜你嘗～，鹹淡今適啵？

【一下(子)】it˥ ha (·tsɿ) 一會兒，表示短暫的時間：你先坐～，我～就回來

【一夜】it˥ ia˩ 一整夜：打麻將打了～

【一夜到天光】it˥ ia˩ tau˥ t'iɛn˧ kuoŋ˧ 一夜到天亮，整個晚上：～都冇交眼合眼

【一個子】it˥ ko˥ ·tsɿ 獨自一人：我們上街買東西，一下子一會兒就回來，你～在屋裏家裏乖乖子乖乖兒的玩

【一個禮拜】it˥ ·ko li˧ pai˥ 一星期

【一個二個】it˥ ko ɵ˩ ko 一個一個(僅用於指人。意思是每個每個都那樣)：聽到有好喫个，～都來了｜渠幾個崽兒子～都流哩流氣

【一個角子】it˥ ko koʔ˥ ·tsɿ 一個鎳幣(民國早期鑄造的)

【一個殼子】it˥ ·ko k'oʔ˥ ·tsɿ 一個銅元

【一五一十】it˥ ŋ̍˧ it˥ sit˩ 比喻敘述得沒有遺漏：渠～都跟我話說了，你還想瞞我？

【一挨到】it˥ ŋai˧ ·tau 動輒，動不動就：～就哭，真是隻哭鬼！‖也說【挨到】ŋai˧ tau

【一塊錢】it˥ k'uai˩ tɕ'iɛn˧ 一元錢

【一堆】it˥ tui˧ 一起；同一個處所：兩個人坐得～｜箇兩樣東西分開擱，不要擱得～

【一刀兩斷】it˥ tau˧ lioŋ˧ t'on˩ 比喻堅決地斷絕關係：講樣个人還不跟渠離婚？叫我早就跟渠～

【一條邊】it˥ t'iɛu˧ piɛn˧ 指一溜房子：箇～冇有幾間鋪子商店

【一了哩】it˥ liɛu˧ ·li (從過去到現在)一直是：渠个爺父～就不喜歡渠

【一勾】it˥ kɪɛu˧ 漢字筆畫的一種：都寫得蠻好，就是～差滴了事差點兒勁

【一餐】it˥ ts'an˧ 相當於"一陣、一場、一次"：話正[tsaŋ˥]了說好了，說定了來喫飯，害了我半日，臨時變卦又不來了，害得我白忙了～｜路箇遠，來～也不容易，多住兩日再走｜人家求你～，你就幫渠一回忙

【一乾二淨】it˥ kon˧ ɵ˩ tɕ'in˩ 形容一點不剩：屋裏家裏值錢个東西等被渠賣得～‖乾另音 tɕ'iɛn˧，淨另音 tɕ'iaŋ˩

【一點】it˥ tiɛn˧ 漢字筆畫的一種：玉字有～，王字冇有～

【一臉】it˥ liɛn˧ 滿臉：～个灰｜～个肥皂

【一千】it˥ tɕ'iɛn˧ 數詞

【一年到頭】it˥ ɲiɛn˥ tau˥ t'ɛu˧ 指整

年：～都在鄉下作田種田

【一頓子】it˥ tin˧ ·tsɿ (用於吃東西)不間斷地，一氣兒：一斤雞蛋糕渠～就喫撥了

【一陣家子】it˥ ts'in˧ ·ka ·tsɿ 一會兒：坐了～｜剛才還出太陽，～就烏雲陡暗忽然陰了，天出得蛋｜箇幾日～熱，～冷，當心莫受凍

【一身】it˥ sin˧ 滿身：～个汗｜～个土｜濺得人家～｜涿[toʔ˥]淋(雨)得～｜辣濕很濕

【一清二楚】it˥ tɕ'in˧ ɵ˩ ts'u˩ 形容完全清楚：賬目～

【一星半點】it˥ ɕin˧ pon˧ tien˩ 比喻很少｜星另音 ɕiaŋ˧

【一橫】it˥ uaŋ˥ 漢字筆畫的一種：未字上頭～長，底下[tit˥ ka˩]～短；末字上頭～短，底下～長｜橫另音 fen˩, uaŋ˩

【一張票子】it˥ tsoŋ˧ p'ieu˩ tsɿ 一張鈔票

【一冬】it˥ tuŋ˧ 整個冬季：～都冇落雪

【一捺】it˥ lat˥ 漢字筆畫的一種：一點一橫一撇一～，是個"文"字

【一則】it˥ tset˥ 只在字前面加"一、二"等，用於列舉原因和理由：渠个病～是底子身體素質弱，二則是箇幾日太勞累

【一撇】it˥ p'iet˥ 漢字筆畫的一種：未字多～是個朱字

【一直】it˥ ts'it˩ 漢字的筆畫，北京叫"豎"

【一筆】it˥ pit˥ 計算漢字一個字的筆畫數的單位：箇一個字你少寫了～ △～難寫個熊(或其他的姓)字 意思是說同一宗族的人要和睦，要互相幫助

【一剔】it˥ t'it˥ 漢字筆畫的一挑

【一日到夜】it˥ ·ȵit tau˧ ia˩ 一天到晚：～在外頭玩

【一百】it˥ paʔ˥ 數詞｜百另音 pet˥

【一百一】it˥ paʔ˥ it˥ 數詞，等於一百加一十：～，一百二一百二十，一百三一百三十｜末了的"一"換成"二、三…九"可構成同性質的數詞一百二到一百九。開頭的"一"可換成"兩、三…九"而構成兩百一，兩百二到兩百九，三百一到三百九，直到九百九，這一類數詞用於數數，不能跟量詞組成數量結構

【一百一十】it˥ paʔ˥ it˥ sit˩ 數詞：～塊錢｜～斤｜前一個"一"可換成"兩、三…九"，後一個"一"可換成"二、三…九"構成一百二十、一百三十到一百九十，兩百一十、兩百二十，直到九百九十

【一角錢】it˥ koʔ˥ tɕ'ien˧ 一毛錢(一元的十分之一)

【一腳】it˥ tɕioʔ˥ 剛才：～還在箇裏，你早來一步就碰到渠了

【乙】it˥ 天干名：甲～丙丁

【逸馬】'it˥ ma˩ 算命的術語。命裏帶逸馬的人將遠離家鄉到外地工作和生活

ut

kut

【骨子】kut˥ ·tsɿ 傘、摺扇的骨架，也喻指人的骨氣：△陽傘雖破，～還在喻指窮而有骨氣

【骨子裏】kut˥ ·tsɿ li˨˩ 比喻內心或實質上（含貶義）

【骨氣】ˈkut˥ tɕʻi˨˩ 剛强不屈的氣概

【骨牌】ˈkut˥ pʻai˧ 牌九的另一種說法，一般叫㕷牌九 pʻai˧ tɕiu˨˩

【骨頭】kut˥ ·tʻɛu 人和脊椎動物體內的堅硬組織

【骨頭子屑】kut˥ ·tʻɛu ·tsɿ ɕiɛt˥ 用來表示一種貌似罵而實爲疼愛的感情：話說你个～哦！對孩子說的話表示的一種反應

【骨督骨督】kut˥ tuʔ˥ kut˥ tuʔ˥ 象聲詞，液體沸騰、水流涌出或大口喝水的聲音｜北京話說 ku˥ tu˥，寫成"咕嘟"

【骨肉】ˈkut˥ ȵiuʔ˥ 指親生的子女

【骨肉還鄉】ˈkut˥ ȵiuʔ˥ fan˧ ɕioŋ˧ 姐妹的女兒嫁給兄弟的兒子（也就是舅父舅母成爲公婆）叫骨肉還鄉，習俗認爲這種結親會影響家族的興旺發達‖還另音 uan˧，hat˥

ut

【杌子】ut˥ ·tsɿ 小板凳

【屋裏】ut˥ ·li 家；家裏：進～去｜到我～坐下子坐會兒‖屋，按規律讀 uʔ˥，此處受後字聲母同化，[ʔ]尾變成[t]尾

【屋裏人】ut˥ ·li ȵin˧ 關係密切的親戚：都是自己～，冇有外人｜自己～還作禮講客氣啊？‖人另音 lin˧

【核】ut˥ 桃、李、橘子、柚子等水果中的硬子實：桃子～｜橘子～｜廣韻寫作槶，沒韻户骨切："果子槶也出聲譜"，集韻又寫作核。核另音 hɛt˥

【頞死】ˈut˥ sɿ˨˩ 淹死：你想～渠啊？｜渠个細崽小兒子玩水游泳玩得～了｜渠會玩水，頞渠不死淹不死他‖頞，廣韻沒韻烏沒切："內頭水中"

yt

tɕyt

【橘子】tɕyt˥ ·tsɿ 一種水果，南豐橘子是江西的特產

【橘綠】ˈtɕyt˥ liuʔ˥ 前綴形容詞，形容植物、菜蔬、瓜果鮮綠的顏色：～个菜｜個盆花養得幾好多好，葉了～个

ȵyt

【□】ȵyt˥ 扭傷：～到了腳｜手～到了

ɕyt

【戌】ɕyt˥ 地支名：申酉～亥

【戌軟】ɕyt˥ ȵyon˩ 前綴形容詞，形容東西柔軟，給人一種舒適、可愛的感覺：今日个飯米飯～个，幾多好喫｜新被火棉被就是好，蓋得身上～个

aʔ

paʔ

【百】paʔ˥ 位數詞，前面加"一、兩、三…九"組成複合的數詞：一～｜兩～｜三～｜九～ 百另音 pɛʔ˥

【伯爺】paʔ˥ ia˥ 父之兄

【伯娘】paʔ˥ nɪɔŋ˥ 父之嫂‖也叫〖母娘〗mu˩ ·nɪɔŋ

【爸爸】paʔ˥ ·paʔ 父親。也叫〖爺〗ia˥

【柏樹】ˈpaʔ˥ ɕy˩ 常綠喬木，葉鱗片狀，果實爲球果‖柏另音 pɛʔ˥

【柏木】ˈpaʔ˥ muʔ˥ 柏樹做的木材：～棺材

【擘開胯】paʔ˥ ·kʻai kʻa˩ 大腿向兩邊分開：～騎得板凳上

【擘開腳】paʔ˥ ·kʻai tɕioʔ˥ 兩腿向兩邊分開：～站得那裏屙尿

【□叫】paʔ˦ tɕiɛu˥ 形容燒劈柴時發出的乾裂聲

pʻaʔ

【白】pʻaʔ˥ 沒有效果；徒然：～跑一趟、一個人也冇碰到｜白另音 pʻɛʔ˥

【白字】ˈpʻaʔ˥ tsʻɿ˩ 別字

【白蟻】pʻaʔ˥ ·ni 昆蟲，形狀像螞蟻，群居，吃木材

【白鷺】ˈpʻaʔ˥ lu˩ 一種野生的鳥，也叫〖鷺鷥〗ˈlu˩ sɿ˧

【白飯】ˈpʻaʔ˥ fan˩ 見〖客飯〗ˈkʻaʔ˥ fan˩

【白糖】ˈpʻaʔ˥ tʻɔŋ˥ 蔗糖的一種，白色

【拍巴掌】pʻaʔ˥ pa˧ ·tsɔŋ 拍手

【白】pʻaʔ˦ 像霜或雪的顏色：～布｜～紙｜～衣裳｜～顏色｜穿一身～｜越洗越～

【白鱔】pʻaʔ˦ tɕʻi˦ 白鱔豚‖關於白鱔的民間傳說參見〖江豬〗kɔŋ˧ tɕy˧

【白胡椒】ˈpʻaʔ˦ fu˥ ·tɕiɛu 胡椒的一種，白色

【白蘿蔔薺】pʻaʔ˦ lo˥ ·pʻo ɕy˥ 甘薯的一種，皮爲紅色，較薄，心白

【白口喫】pʻaʔ˦ kʻiɛu˩ tɕʻiaʔ˥ 不吃飯而光吃菜（菜本該配着飯吃）：菜是配飯个，不能～

【白板】pʻaʔ˦ pan˩ 麻將用語。指沒有任何字或花色的牌

【白蘭花】pʻaʔ˦ ·lan fa˧ 一種香花，白色，狀如毛筆頭，可供婦女佩帶

【白眼睛珠子】pʻaʔ˦ ·ŋan ·tɕiaŋ tɕy˧ ·tsɿ 白眼珠兒

【白木耳】pʻaʔ˦ ·muʔ e˩ 銀耳

maʔ

【麥子】maʔ˥ tsɿ 一般指小麥

faʔ

【□】faʔ˥ 扔，丟棄：冇有用个東西都～潑去‖也說〖釘〗tiaŋ˥

tsaʔ

【乇】tsaʔ˥ ❶壓：搦个塊石頭～到｜兩個人～得头上 ❷下賭注：你～幾多錢？｜你～哪門（牌九有順門、大門、反門之分）？

‖秅，廣韻陌韻陟格切："秅櫨，壓酒器也"

【秅界】tsaʔ˥ kai˧（球類比賽）壓綫

【炙火】tsaʔ˥ fo˩（爲了取暖）烤火

【隻】tsaʔ˥ 量詞：一～雞（狗，老虎，魚，雀子，鬼，人，瘋子，啞吧，碗）

【摘】tsaʔ˥ 採摘：～朵花｜～個桃子

tsʻaʔ

【尺】tsʻaʔ˥ 量長度的器具

【尺寸】ˈtsʻaʔ˥ tsʻun˩ 長度（多指一件東西的長度）：箇件衣裳穿得合身，你就照箇個～買

【赤膊子】tsʻaʔ˥ poʔ tsɿ 蟑螂。參見「蝶撥子」tsʻaɪ˨ ·poɪ ·tsɿ

【赤膊鬼】tsʻaʔ˥ ·poʔ kui˩ 流氓，無賴

【赤腳】ˈtsʻaʔ˥ tɕiɔʔ˥ 沒有穿鞋襪的腳：一雙～｜打～

【拆】tsʻaʔ˥ 拆開；拆毀：渠搦到什哩東西都～，～了再鬥組裝｜你早先住个地方都～撥了

【拆其拆壁】tsʻaʔ˥ ·tɕʻi tsʻaʔ˥ piaʔ˥ 乒乒乓乓亂響：渠一發氣生氣就在屋裏～

【拆洗】tsʻaʔ˥ ɕi˩（棉衣、棉被等）拆開來洗乾淨後又縫上：等天好我來～被火被子

【坼】tsʻaʔ˥ ❶裂而未離：碗搭摔～了 ❷裂縫：碗上有一條～

【□】tsʻaʔ˨ 掙扎以擺脫束縛：雞搦繩子～脫了

saʔ

【柵欄子】ˈsaʔ˥ lan˧ ·tsɿ 柵欄‖柵另音 tsaɪ˥

【石】saʔ˨（用肩膀）扛‖石另音 sit˥

【石螺】ˈsaʔ˨ lo˧ 螺螄的一種。參見「螺螄」lo˧ ·sɿ‖石另音 sit˥

【石灰】ˈsaʔ˨ fii˧ 白灰，一般家庭常用來撒在牆腳以吸潮和殺蟲

【石頭】saʔ˨ ·tʻɛu 石：一塊～｜△茅缸裏頭个～，又臭又硬喻指人脾氣倔

【石板】saʔ˨ pan˩ ❶片狀的石頭 ❷一種文具，可以用石筆在上面寫字

【石筆】saʔ˨ pit˥ 用滑石製成的筆，用來在石板上寫字

kaʔ

【格】kaʔ˥ 貨架或櫃櫥用木板分隔的層：擱得上頭許一～‖格另音 kiet˥

【格子】kaʔ˥ tsɿ 窗，也叫「窗子」tsʻɔŋ˧ ·tsɿ

【格子】kaʔ˥ ·tsɿ 隔成的方形空欄或框子：先在白紙上打好～，再在～裏頭寫字

【隔】kaʔ˥ ❷夾在兩個事物之間：△人心～肚皮，鍋心～甑箅指人心不可知 ❶間隔；距離：～兩日再去｜渠住个地方～我好遠

【隔】kaʔ˥ ❶連詞，表示後一事是由前一事引出來的。前一事可以是暗含的。意思相當於"這麼一來，這一下"：賺了幾個錢，～就花天酒地｜～郎辦[pan˧]這一下怎麼辦？❷現在（含有與過去對比的意思）：～懂事多了過去不大懂事，現在很懂事了‖kaʔ˥ 可能是"箇下"[ko˩ ·ha]合音變來的，韻母 a 讀輕聲時常變成 ·aʔ

【隔四】kaʔ˥ sɿ˧ 當別人闖了禍時常說此話，意思是"你瞧，這一下怎麼辦？"

【隔夜】kaʔ˥ ia˩ 隔一夜：～个菜｜△教化子乞丐留不得～食 比喻有什麼好吃的東西一口氣就要吃完

【隔要死】ˈkaʔ˥ ieu˦ sɿ˦ 這一下可要命

【隔不得了】ˈkaʔ˥ pit˥ ·tɛt lieu˩ 這一下糟了，這一下可了不得

【隔一日】kaʔ˥ ·it ȵit˥ 隔一天：打了好久个脾寒 患了很長時間的瘧疾，～發作一回

【隔百】kaʔ˥ paʔ˥ 象聲詞，形容竹、木、骨頭等折斷的聲音｜《現代漢語詞典》寫作"咔巴"。百另音 pɛt˥

k‘aʔ

【客】k‘aʔ˥ 客人：來了～，好多～

【客氣】k‘aʔ˥ tɕ‘i ❶在交際場合有禮貌：你認得新個老板，怪不得對你許～，又倒茶，又搋烟 ❷對人謙讓：你倒不～，坐下來就喫 ❸說客氣的話；做出客氣的動作：你跟渠還～什哩，把給你就接到

【客飯】ˈk‘aʔ˥ fan˩ 舊時飯館按份數計價的飯食有兩種。一種有菜有飯，叫客飯；一種有飯無菜，叫"白飯"[ˈp‘aʔ˥ fan˩]。飯是不限量的，儘飽，故要的份數不得少於吃的人數。菜有定量，一份菜允許兩個人吃。為了節省，可以兩種飯搭配着要：我們四個人，要兩個～，兩個白飯

【客棧】k‘aʔ˥ ts‘an˩ 見〖旅社〗li˦ sa˩

haʔ

【嚇】haʔ˥ 嚇唬：莫～我｜～我一跳｜～得我要死｜△人～人，～死人 用來告誡人不要隨便開玩笑嚇唬人，因為人比鬼怪等更容易使人受驚

【嚇死了】haʔ˥ sɿ˦ ·lieu 髒極了：弄得一身～

【嚇死巴人】haʔ˥ ·sɿ pa˦ ȵin˦ 形容非常髒：一雙手～，還不快去洗乾淨！

iaʔ

piaʔ

【壁】piaʔ˥ 牆壁：～上有隻蚊蟲蚊子 △拆東～，補西～，拆南～，補北～，拆～補～，補～燃口令

【壁蛇(子)】ˈpiaʔ˥ sa˦ (tsɿ) 壁虎

pʻiaʔ

【劈柴火】pʻiaʔ˥ tsʻai˦ fo 用斧子或劈刀把木柴破開

【劈手】pʻiaʔ˥ siu˩ 形容手的動作異常迅速，使人來不及防備：我剛要接過來，渠～就搶得去了

【劈塞】ˈpʻiaʔ˥ sɐ˥ 前綴形容詞。形容塞得滿滿的，沒有空隙的地方：東西擺得～，連走路个地方都冇有

tiaʔ

【扚】tiaʔ˥ 揪住猛然一拽：～寒毛｜△冷水～鷄毛比喻錢一點兒一點兒不起眼地花掉或輸掉｜搉[tso˧]扎了一根刺，帮我～出來｜帮我～一下裏頭个衫袖我一下裏面衣服的袖子｜廣韻錫韻都歷切："引也"

【滴巴子】tiaʔ˥ pa ·tsɿ 很少一點兒：喫一滴，冇有關係，喫多了才傷身體｜滴另音 tit˥

【滴家子】tiaʔ˥ ·ka ·tsɿ 一點點：俏一一肉点喽 點點肉夠哪個喫？

【滴家大子】tiaʔ˥ ·ka tʻai˩ tsɿ 一點點大：包子一一個，一口氣能喫十幾二十個｜一个人話起事來跟大人一樣｜人另音 tʻo˩

tʻiaʔ

【□】tʻiaʔ˥ 捆，綁：把柴～起來｜找根繩子把俏包點心～起來

liaʔ

【笛子】liaʔ˨ ·tsɿ 樂器，用竹管製成，横着吹｜也叫[笛子] tʻit˨ tsɿ

【櫟子豆腐】liaʔ˨ ·tsɿ tʻɐu˩ fu 用橡實磨成麵做的涼粉

【櫟櫟】liaʔ˨ ·liaʔ 橡實，櫟樹的果實

tɕiaʔ

【迹】tɕiaʔ˥ 器物上的疤痕：這隻碗有一條～

【迹耳】tɕiaʔ˥ ɘ˩ (大的或尖的聲音)刺耳

【迹眼】tɕiaʔ˥ ŋan˩ 扎眼，即惹人注目

tɕʻiaʔ

【喫】tɕʻiaʔ˥ 吃；喝；吸：～飯｜～酒｜～煙｜喫，廣韻錫韻苦擊切："喫食"

【喫醋】tɕʻiaʔ˥ tsʻu˩ 產生嫉妒情緒

【喫苦】tɕʻiaʔ˥ kʻu˩ 經受艱苦：果怕～｜從小冇喫過苦

【喫花齋】tɕʻiaʔ˥ ˈfa˧ tsai˧ 只在某些特定的日子吃齋，一般是初一十五和逢年過節的日子

【喫茶】tɕʻiaʔ˥ tsʻa˦ ❶喝茶 ❷喝開水

【喫價】tɕʻiaʔ˥ ka˦ 好；了不起；身價高

(包括形容人和形容物)：渠是教授呢，好～哦！｜個筆字寫得好～｜你個隻鋃鐺～哦

【喫夜飯】tɕʻiaʔ˥ ˈia˩ fan˩ 吃晚飯

【喫寡酒】tɕʻiaʔ˥ ˈkua˨ tɕiu˨ 光喝酒而沒有下酒的菜

【喫奶】tɕʻiaʔ˥ lai˨ 嬰兒吮吸媽媽的奶汁

【喫齋】tɕʻiaʔ˥ tsai˧ 信奉佛的人爲了修行而不吃葷腥。喫齋又分“喫長齋”和“喫花齋”兩種

【喫水】tɕʻiaʔ˥ sui˨ 指米在煮成飯時吸收的水多：個兩買个米比頭回个上次的～

【喫虧】tɕʻiaʔ˥ kʻui˨ 受到損失或傷害：買熟人个東西不會～｜我讓你躲到渠是怕你碰到渠要～｜喫了虧也不敢話說

【喫早飯】tɕʻiaʔ˥ ˈtsau˨ fan˩ 吃早飯

【喫頭】tɕʻiaʔ˥ tʻɛu˨ 得到牌局抽的頭錢。舊時有人因一時經濟困難而邀幾個人打麻將，賺取頭錢。玩牌者帶有助人目的，給的頭錢比較多

【喫頭】tɕʻiaʔ˥ ·tʻɛu 常跟動詞“有”或“沒有”搭配，表示食物有或沒有可吃之處，值得吃或不值得吃：箇種梨喫得嘴裏跟鋸屑鋸木屑樣个，有什哩～｜箇個酒還有滴了～

【喫酒】tɕʻiaʔ˥ tɕiu˨ 喝酒

【喫晝飯】tɕʻiaʔ˥ ˈtɕiu˧ fan˩ 吃午飯‖也說〖喫中飯〗

【喫飯】tɕʻiaʔ˥ fan˩ 吃飯：在我箇裏這兒～｜喫了飯再走

【喫冤枉】tɕʻiaʔ˥ yon˧ uɔŋ 貪污

【喫現飯】tɕʻiaʔ˥ ˈɕien˩ fan˩ ❶吃上頓留下來的剩飯 ❷喻指手藝人對不合格的產品進行返工：那隻裁縫手藝不好，總是～

【喫烟】tɕʻiaʔ˥ ien˧ 抽烟：我不會～

【喫輪供】tɕʻiaʔ˥ ˈlin˧ tɕiuŋ˧ 由子女輪流贍養‖輪另音 lin˧。供另音 tɕiuŋ˧

【喫零碎】tɕʻiaʔ˥ liaŋ˧ ·sui 吃零食‖零另音 lin˧

【喫長齋】tɕʻiaʔ˥ ˈtsʻɔŋ˨ tsai˧ 一年三百六十五天都吃齋‖長另音 tsɔŋ˨

【喫通】tɕʻiaʔ˥ tʻuŋ˧ 推牌九時，莊家牌最大，把所有其他三家的賭注全吃了

【喫中飯】tɕʻiaʔ˥ ˈtsuŋ˧ fan˩ 吃午飯‖也說〖喫晝飯〗‖中另音 tsuŋ˧

【喫得消】tɕʻiaʔ˥ ·tet ɕieu˧ 能支持；支持得住；受得了：要走幾十里路，你～啵？

【喫得進】tɕʻiaʔ˥ ·tet tɕin˧ 吃得下：添許多飯這麼多飯，～啵？｜有滴子頭痛腦熱不怕，只要喫得飯進吃得下飯

【喫不消】tɕʻiaʔ˥ ·pit ɕieu˧ 不能支持；支持不住；受不了：箇遠个路，靠兩隻腳走，我是～

【喫不進】tɕʻiaʔ˥ ·pit tɕin˧ 吃不下：箇一小碗飯還～啊？｜這兩日身體不舒服，喫飯不進吃不下飯

【喫白】tɕʻiaʔ˥ pʻaʔ˨ 見〖喫雞腳叉〗 fa˩ tɕi˧ tɕiaʔ˥ tsʻa˧

【喫獨食】tɕʻiaʔ˥ tʻuʔ˨ ·sit 只自己一個人吃，不給別人吃：你不要～，也把給些到人家喫

【喫足了】tɕʻiaʔ˥ tɕiuʔ˥ ·lieu (對某種食物)吃夠了

【席子】tɕʻiaʔ˨ ·tsɿ 草席

ȵiaʔ

【額角】ȵiaʔ˥ ·kɔʔ 額的兩旁‖額，古梗攝二等字，按規律應讀 ŋaʔ˥，此處讀如

三四等　窩字另音 ŋiɛu˥

ɕiaʔ

【錫】ɕiaʔ˥ 一種金屬

【錫箔】'ɕiaʔ˥ p'ɔʔ˥ ❶迷信用品，用來摺金錠銀錠的一種紙 ❶包香烟用的錫紙

uaʔ

kuaʔ

【□】kuaʔ˥ 形容招風耳長的樣子：渠个耳朵生得～

k'uaʔ

【□】k'uaʔ˥ 用一隻手把摺扇猛地張開的動作：扇子都等被你～破了

ɔʔ

pɔʔ

【剝】poʔ˥ 去掉外面的皮或殼：～橘子｜～花生

【剝殼】poʔ˥ kʻoʔ˥ 剝去外面的殼：嗑瓜子不會～，連殼嚥

【博師】ˈpoʔ˥ sɿ˧ 木匠

【博士】ˈpoʔ˥ sɿ˩ 學位的最高一級

【駁】poʔ˥ 量詞，用於人（常用於分成一批一批的人）：來了一～人｜走了一～又來一～

【駁】poʔ˥ 反駁：不管渠話什哩說什麼你也不要～渠

【駁子】poʔ˥ ·tsɿ 駁船

【駁魚(子)】ˈpoʔ˥ n̠ie˧ （·tsɿ） 和尚念經時敲的木魚

【駁殼槍】poʔ˥ ·kʻoʔ tɕʻioŋ˧ 手槍的一種

pʻɔʔ

【泊】pʻoʔ˥ 量詞：一～痰｜一～屎｜一～尿

【雹子】pʻoʔ˩ ·tsɿ 冰雹：落～

【薄】pʻoʔ˩ 扁平物上下兩面之間的距離小（跟"厚"相對）：～棉襖｜～襪子｜箇塊肉指豬肉个皮～

mɔʔ

【幕】moʔ˥ ❶舞臺上的幕布 ❷量詞，用於話劇：演完了一～

【膜】moʔ˥ 薄而有彈性的東西：笛子上个～破了，吹不響

【莫】moʔ˩ 見〖莫〗mot˩

fɔʔ

【霍】foʔ˥ 慌；慌張：四二年日本人打南城，起先飛機轟炸都冇在意，聽到炮響隔這一下才～了

【霍亂】ˈfoʔ˥ lon˩ 一種傳染病

【霍閃】foʔ˥ ·sen 雲層放電時發出的閃光

【霍閃娘娘】foʔ˥ ·sen n̠ioŋ˧ ·n̠ioŋ 民間傳說中管閃電的神

【藿香】ˈfoʔ˥ ɕioŋ˧ 一種中藥

tɔʔ

【沰】toʔ˥ 量詞，用於稀軟的一團東西：一～粥｜一～鼻涕｜一～泥巴

【啄】toʔ˥ 鳥、雞用尖嘴鵮：雞～米｜雞也會～人‖啄，廣韻覺韻竹角切"鳥啄也"，知母讀如端母

【啄腦蓋】ˈtoʔ˥ lau˩ kai˧ 奔兒頭，即前額生得向前突

【啄木鳥】toʔ˥ ·muʔ n̠ieu˩ 一種鳥，能啄木頭，捕食樹洞中的害蟲

【涿雨】toʔ˥ y˩ 淋雨‖涿，集韻覺韻竹角切："說文流下滴也…"按規律應讀tsoʔ˥，知母讀如端母

【搭】toʔ˥ 用彎曲起來的手指擊打頭部：不聽話就～渠兩下‖廣韻藥韻張略切："擊也"，三等知母讀如一等端母

【搭背脊骨】toʔ˥ pi˧ ·tɕiaʔ kut˥ 戳脊樑骨，即背後指着罵

【擆】toʔ˥ 砍（樵）：上山～柴火‖廣韻藥

韵張略切：“說文| 1 斫謂之櫡”，二等知母讀如一等端母

【□真】tɔʔ˧ tsin˧ 副詞。强調確實真實不假：渠～是講樣話个，不徹騙你 | 你～不去啊？ | ～是渠，個多年樣子一滴一點都冇變

t‘ɔʔ

【托】t‘ɔʔ˥ 手掌或其他東西向上承受(物體)：湯燙得燒手燙手，搿個盤子～到端 | 你～到渠个頭，我跟給渠換個枕頭

【托】t‘ɔʔ˧ 委托；拜托：～你幫我帶封信 | 我脫不開身，～渠幫我代領領東西或錢

【托夢】t‘ɔʔ˥ muŋ˩ 迷信認爲，神仙或鬼魂可以通過夢與人會見，告訴人什麼事情或要求人辦什麼事，從神鬼的角度說，叫托夢：你爺指死去的父親昨日夜晚～到我，話說冇有錢用，明日我們跟渠給他燒些紙紙錢 | 你指死去的親人要接到我燒把給你个錢指紙錢、金錠等，就托個夢到我

lɔʔ

【烙鐵】lɔʔ˧ t‘iɛt 裁縫用的工具，有一個長柄，頭部是一塊三角形的鐵板，放在火中加熱後用來熨衣服的某些部分

【落士】lɔʔ˥ sɿ˧ 下象棋時，士斜着走下來，也說「下士」 ha˩ sɿ˩

【落布】lɔʔ˥ pu˧ 指裁縫剋扣顧客的衣料：裁縫不～，渠賺什哩啊？

【落後】lɔʔ˥ hɛu˩ 某一時間之後，常和“先前”連用：三月間來過一封信，～就冇有音信

【落口消烊】lɔʔ˥ k‘iɛu˩ ɕiɛu˧ iɔŋ˥ 形容糕點食品特別酥，一到嘴裏就化了：箇個這種點心做得好，～

【落象】lɔʔ˥ ɕiɔŋ˩ 下象棋時象斜着下來，也說「下象」 ha˩ ɕiɔŋ˩

【落銅】lɔʔ˥ t‘uŋ˧ 從經手開支的錢中剋扣一點

【落隻】lɔʔ˥ tsaʔ˥ 停留，待：在屋裏不～指人老在外面跑，家裏一會兒也不待

【樂得】lɔʔ˥ tɛt 因正合自己心意，也就順其自然：渠不讓我管，我～清閑自在

【駱駝】lɔʔ˥ t‘o˧ 生活在沙漠中的一種動物：△～背頭，馱重不馱輕比喻有些孩子非得重重責打

【落雨】lɔʔ˧ y˩ 下雨：外頭在～

【落雪】lɔʔ˧ ɕyɔt˥ 下雪：△～不冷烊雪寒

tsɔʔ

【作】tsɔʔ˥ 弄；搞(含有造成不好的結果的意思)：幾個細鬼孩子在屋裏家裏～，搿屋裏～得嚇死了亂極了

【作】tsɔʔ˥ 陡，坡度大：樓梯～

【作禮】tsɔʔ˥ li˩ 講客氣

【作氣】tsɔʔ˥ tɕ‘i˩ 指某些食物對人體產生的一種不良作用，這些食物一次吃多了會使人有腹脹的感覺：芋頭是～个，糯米做个東西也是～个，我都不敢多喫 ‖ 參「順氣」 sun˩ tɕ‘i˩

【作酥】tsɔʔ˥ su˧ 感到得意而不知如何是好(含貶義)：渠有了幾個錢就～ | 你又背頭～，想馱挨打啊？

【作數】tsɔʔ˥ su˥ 算數：我話事說話是～个 ‖ 數另音 su˩

【作古正經】tsɔʔ˥ ku tsin˥ tɕin˧ 正正經經地，認認真真地：寫字就～寫，玩就～玩，不要一邊寫一邊玩，寫也冇寫好，玩也冇玩好 ‖ 正另音 tsaŋ˧，tsaŋ˥

【作假】tsɔʔ˥ ka˩˧ 做客時爲了講客套而不說實話，如沒吃飯卻說吃過了，沒吃飽卻說吃飽了等等：我不會～，我真是喫了飯來个｜想喫什哩都自己搛來喫，都莫～

【作料】ˈtsɔʔ˥ liɛu˩ 做菜時用來調味的葱蒜姜、花椒、大料等

【作嘔】tsɔʔ˥ ŋiɛu˩˧ ❶要嘔吐 ❷令人厭惡：打扮得妖哩妖氣，叫人～

【作寒作冷】tsɔʔ˥ hɔn˧ tsɔʔ˥ laŋ˩˧ 發燒時的感覺（覺得渾身發冷）

【作田个】tsɔʔ˥ tʻiɛn˧ ko 農民

【作纏】tsɔʔ˥ tɕʻiɛn˩˧ 纏做纏：纏要～了

【作興】tsɔʔ˥ ɕin 興，時興：早先女个都穿旗袍，解放後不穿了，現在又～穿了

【作冷】tsɔʔ˥ laŋ˩˧ 因病而感到冷，是發燒的一種症狀：身上～

【作法】tsɔʔ˥ fat˥ 道士施法術驅妖捉邪

【作惡心】tsɔʔ˥ ŋɔʔ˥ ˍɕin 要嘔吐

【捉】tsɔʔ˥ 抓：你～到渠个手，我來灌藥到渠嘴｜貓兒～老鼠

【捉賭】tsɔʔ˥ tu˩˧ 抓賭

【捉奸】tsɔʔ˥ kan˧ 抓奸：△捉賊捉贓，～捉雙

【捉人】tsɔʔ˥ ɲin˧ 抓人：警察一來了，捉了好多人

【捉賊】tsɔʔ˥ tsʻɛt˩ 抓賊

【捉蝨】tsɔʔ˥ sɛt˥ 抓蝨子

【桌】tsɔʔ˥ 量詞：一～酒席

【桌子】tsɔʔ˥ tsɿ 圓桌、方桌、書桌等的統稱

【桌布】tsɔʔ˥ pu˧ 鋪在桌面上做裝飾和保護用的布

【桌橫子】tsɔʔ˥ uaŋ˩ tsɿ 桌子的撐‖橫另音 fɛn˩，uaŋ˧

【桌上】ˈtsɔʔ˥ sɔŋ˩ ❶桌面的上面：擱得～～有水，擱抹布來抹一下 ❷從席位角度指桌子：你坐得那張～去｜箇張～還可以坐兩個人

【着】tsɔʔ˥ 用於表示一個動作或變化的句子的末尾，表示一件事完了之後再說或再怎麼樣：你不聽話哆，等你爺老子回來～｜冬天我不想出遠門，等天熱和暖和了～‖着另音 tsʻɔʔ˩

tsʻɔʔ

【戳】tsʻɔʔ˥ 肏：～你娘个屄罵人話

【戳子】tsʻɔʔ˥ tsɿ 圖章

【昨日】ˈtsʻɔʔ˩ ɲit˥ 昨天

【着氣】tsʻɔʔ˩ tɕʻi˩˧ 生氣：莫～，跟渠着什哩氣｜着另音 tsɔʔ˥

【着累】tsʻɔʔ˩ lui˩ 受到勞累；消耗精神氣力：讓你～，真不過意

【着到了】tsʻɔʔ˩ ˍtau liɛu 很熟悉的東西忽然一下子怎麼也想不起來，思想像卡了殼：箇個東西南昌叫什哩，一下～，硬想不起來

【着羞】tsʻɔʔ˩ ɕiu˧ 害羞：有滴子～｜着什哩羞？

【着齊】tsʻɔʔ˩ sɛt˥ 捨不得：在身邊總嫌渠，渠走了還真有滴子～

【着急】tsʻɔʔ˩ kɪɛt˥ 着急；心裏掛念；擔憂：走了箇久也冇來信，我～渠會不會有什哩事會不會出什麼問題｜莫～，渠不會有事个

【鐲頭】tsʻɔʔ˩ tʻɛu 鐲子：一對～賣潑了一隻

【鑿子】tsʻɔʔ˩ tsɿ 在木料上挖槽或打孔的木工工具

sɔʔ

【索子】sɔʔ˥ ·tsɿ 麻將用語。指整條花色的牌。也叫"條子" tʻiɛu˦ ·tsɿ

【索子】sɔʔ˥ ·tsɿ 繩子

【縮】sɔʔ˥ ❶收縮：箇件衣裳一下水就～了好多 ❷退縮：烏龜个頭又～進去了 ❸不讓人注意而待着：渠一個人～得一隻角上

【縮水】sɔʔ˥ suɪ˨ 紡織品下水後收縮：箇個這種布會～

【勺】sɔʔ˦ 把做的菜從鍋裏舀出來：鍋裏个菜～得箇隻碗裏

kɔʔ

【各人】kɔʔ˥ nin˦ 在不只一個人的場合指其中的每一個人：～個人一份，～喫～个｜△～自掃門前雪

【各式各樣】kɔʔ˥ ·sit kɔʔ˥ iɔŋ˨ 許多不同式樣：～个人｜～个東西

【角】kɔʔ˥ 牛角、羊角、鹿角等等的統稱：牛有～，馬冇有～｜黃牛个～小，水牛个～大｜△爺娘生我惡又惡，頭上長了二隻～，鼻子靠到嘴，嘴又靠到腳謎語，謎底是當地一種罐子，用黃泥燒製成，燒木炭

【角】kɔʔ˥ 貨幣的單位，一元等於十角：一～錢｜兩～錢

【角子】kɔʔ˥ ·tsɿ 舊時通用的銅幣和鎳幣

【角上】ˈkɔʔ˥ sɔŋ˨ 桌子上、場地上、箱子裏、抽屜裏、房間裏等等的拐角處：碗要桌子中間擱，不要擱得～｜襪子、褲頭子短褲、手帕子手絹兒都塞得箱子个四隻～｜都坐得中間來，不要坐得～

【角落】kɔʔ˥ ·lɔʔ 旮旯兒：東西堆得～裏｜坐得～裏｜許隻～也掃形容詞後綴～下

【硌】kɔʔ˥ 被硬的東西頂撞：～到了腰

【閣樓】ˈkɔʔ˥ lɛu˦ 在較高的房間內上部的一間矮小的房間

【擱】kɔʔ˥ 放：～得桌上｜東西總是到處亂～

【擱】kɔʔ˥ 卡住：抽屜～到了，扯不出來

【擱淺】kɔʔ˥ tɕʻiɛn˨ （船）進入水淺處，船底挨到河床而不能行駛

【覺得】kɔʔ˥ ·tɛt ❶發生某種感覺：我～有滴子有點兒冷｜～好累｜不～痛｜～渠可憐 ❸認爲：你～渠可靠啵？‖覺另音 kau˦

kʻɔʔ

【殼】kʻɔʔ˥ 硬的外皮：瓜子～｜花生～｜雞蛋～｜烏龜～｜～喫不得

【殼子】kʻɔʔ˥ ·tsɿ 銅元

【殼子】kʻɔʔ˥ ·tsɿ 袼褙，做布鞋用的

【敲】kʻɔʔ˥ 用手指曲起來蹩打腦袋：渠不聽話你就～渠兩下｜敲，廣韻覺韻苦角切："敲打頭"

【□】kʻɔʔ˦ 撞在有棱角的硬物上：手～得桌子角上，～出了血

ŋɔʔ

【岳】ŋɔʔ˥ 姓

【惡會】ŋɔʔ˥ ui˨ 特別能：～張嘴～話說｜～喫

【惡人】ˈŋɔʔ˥ ȵin˦ 得罪人的人：你做好人，叫我做～，虧你想得出來‖人另音 lin˦

hɔʔ

【學苦】hɔʔ˥ kʻu˨ 前綴形容詞。形容味道很苦：藥～，我怕喫｜嘴裏～，不想喫

東西

【學𩪴】ˈhɔʔ˥ sau˦˨ 前綴形容詞，形容氣味很𩪴

【學臰】hɔʔ˥ tsʻiu˨˦ 前綴形容詞，形容氣味很臰

【學費】ˈhɔʔ˨ fiɨ˦ 學生向學校繳納的費

【學生】hɔʔ˨ ·sen ❶在學校讀書的人 ❷對神稱呼患天花、痲疹、水痘的孩子。迷信說法，主管天花、痲疹、水痘的是天花娘娘，患兒是天花娘娘的學生 ‖ 生別音 saŋ˦˨

【學堂】hɔʔ˨ ·tʻɔŋ 學校

【學樣】hɔʔ˨ iɔŋ˩ 仿效，跟着別人的樣子行事：別人貪玩不念書，你不要～｜不要學你爺爺个樣，一日到夜一天到晚就曉得喫酒｜越大指孩子長大越不學好樣

ɔʔ

【□嚆】ɔʔ˥ hɔ˨˦ 感嘆詞。看見出現壞情況時的感嘆：～，火又去了𠲎火生了半天又沒生着而滅了｜～，又倒了孩子搭積木，搭得挺好的又倒塌了

iɔʔ

tɕiɔʔ

【角色】tɕiɔʔ˥ ·sɛt 指有相當活動能力的人（略含貶義）‖角另音 kɔʔ˥

【腳】tɕiɔʔ˥ ❶動量詞：踢人家一～ ❷名量詞，指一步的距離：不遠，只有幾～路

【腳】tɕiɔʔ˥ 既指腳，也指整條腿

【腳子】tɕiɔʔ˥ ·tsɿ 液體或流體的殘剩物

【腳背】tɕiɔʔ˥ pi˦ 腳掌的背面‖背另音 p'i˩

【腳布】ˈtɕiɔʔ˥ pu˦ 擦腳布

【腳股子】tɕiɔʔ˥ ku ·tsɿ 腿：～冒有力，走路要人扶｜△牛～望外□[p'ie˧]向外撇。喻指向着外人，不向着自己家裏人‖股字在此處由於輕聲，又可讀 ·kut

【腳姆指頭】tɕiɔʔ˥ ·ma tsit˥ ·t'ɛu 參見〖腳指頭〗‖指另音 tsɿ˩

【腳丫子】tɕiɔʔ˥ ŋa˨ ·tsɿ 兩個腳趾之間的地方：摳～

【腳下】ˈtɕiɔʔ˥ ha˩ 腳底下或腳的周圍

【腳魚】ˈtɕiɔʔ˥ ɲie˦ 鱉

【腳板】tɕiɔʔ˥ pan˩ 腳掌

【腳板薯】ˈtɕiɔʔ˥ pan˩ ɕy˥ 薯蕷，形狀扁平，有點像仙人掌

【腳板蘿蔔乾】ˈtɕiɔʔ˥ pan˩ lo˦ ·p'o kon˨ 把蘿蔔切成大片而製成的乾兒‖乾另音 tɕ'ien˧

【腳板心】tɕiɔʔ˥ pan˩ ɕin˨ 腳心

【腳邊】ˈtɕiɔʔ˥ pien˨ 床分兩端，睡覺時腳所在的一端：睏覺睡覺个時間時候脫个衣裳都擱放得～，不要亂釘[tiaŋ˦]扔

【腳尖】tɕiɔʔ˥ tɕien˨ 腳的最前部分

【腳錢】ˈtɕiɔʔ˥ tɕ'ien˧ 指付給搬運東西的人的工錢

【腳盆】ˈtɕiɔʔ˥ p'in˧ 洗腳用的盆

【腳踏車】tɕiɔʔ˥ t'at ts'a˨ 自行車‖車另音 tɕy˨

【腳指頭】ˈtɕiɔʔ˥ tsit˥ t'ɛu 腳趾。也說〖腳指頭子〗〖腳姆指頭〗‖指另音 tsɿ˩

【腳指頭子】ˈtɕiɔʔ˥ tsit˥ t'ɛu˧ ·tsɿ 參見〖腳指頭〗

【腳指甲】ˈtɕiɔʔ˥ tsit˥ kat 腳趾甲‖甲字此處又可讀 ·k'at

【腳底下】tɕiɔʔ˥ tit˥ ka˩ 腳下的地方：我～冒有東西‖"底下"兩字讀音特殊

【腳迹（子）】tɕiɔʔ˥ ·tɕiaʔ（·tsɿ）腳印兒‖迹另音 tɕit˥

tɕ'iɔʔ

【雀子】tɕ'iɔʔ˥ ·tsɿ 體形較小的鳥類

【雀子窠】tɕ'iɔʔ˥ ·tsɿ k'uo˨ 鳥窩

【雀斑】tɕ'iɔʔ˥ pan˨ 臉上長的黃褐色或黑褐色的小斑點

【雀博】tɕ'iɔʔ˥ ·pɔʔ 爲人不厚道

【嚼】tɕ'iɔʔ˩ 瞎說：你聽渠～意思是别信！

ɕiɔʔ

【削水碗子】ɕiɔʔ˥ sui˩ ·uon ·tsɿ 一種遊戲。用瓦片或石頭片順着水面平擲出去，技術高者可以使瓦片或石頭片不斷在水面蹦跳，直至很遠：～要講樣削

ioʔ

【約】ioʔ˥（手）比畫，揮舞：跟大人話事說話手還亂～，冇有一滴一點規矩！

【約手約腳】ˈioʔ˥ siu˩˧ ioʔ˥ tɕioʔ˥ 指說話時手亂比畫，含貶義

【藥鋪】ˈioʔ˥ pʻu˩˧ 賣藥的店鋪，一般指賣中藥的店鋪‖鋪另音 pʻu˧

【藥薯】ˈioʔ˥ ɕy˦ 變質了的甘薯，味道發苦

【藥膏】ioʔ˥ kau˧ 膏狀的外敷藥：塗滴子～

【藥罐子】ioʔ˥ kuon˦ ·tsɿ 熬中藥用的罐子

【藥粉】ioʔ˥ fin˩˧ 粉末狀的藥

【藥引子】ioʔ˥ in˩˧ ·tsɿ 中藥藥劑中另加的一些藥物，能加强藥劑的效力

【藥房】ioʔ˥ fɑŋ˦ 賣藥的店鋪，一般指賣西藥的店鋪

uɔʔ

kuɔʔ

【郭】kuɔʔ˥ 姓

【椁磚】ˈkuɔʔ˥ tson˦ 有錢人的墓裏，在棺材外面用磚砌一個拱券，這種磚叫椁磚：買一副～

uʔ

puʔ

【□脆】puʔ˥ ts'ui˨˩ 前綴形容詞。形容蘿蔔乾、炒的豇豆等很脆

p'uʔ

【匐面一交】ˈp'uʔ˥ mien˨˩ it˥ kau˦ 臉朝下摔一交：～，頭搕[k'ɔʔ˥]碰得門坎上，搕起了一個包 | 匐，集韵屋韵步木切："伏匐也"

【撲通】p'uʔ˥ t'uŋ˦ 形容重物落地或落水的聲音

【撲空】p'uʔ˥ k'uŋ˦ 沒有在目的地找到所要找的對象：你跟渠約個時間，叫渠在屋裏家裏等，免得去了～ | 撲了一個空

【匐到睏】p'uʔ˥ tau k'un˨˩ 趴着睡

muʔ

【木】muʔ˥ ❶指人不機靈，反應遲鈍：你哪裏怎麼箇這麼～！ ～得要死 ❷麻木：手都凍～了 腳腿都坐～了

【木器】muʔ˥ ·tɕ'i 用木材製造的家具和用具

【木耳】muʔ˥ ɵ˨˩ 在腐朽的樹幹上生長着的一種菌，狀如人耳，黑褐色，是一種食物

【木排】muʔ˥ p'ai˨˦ 用木材紮成的筏子，一般用於從水路運送木材

【木頭】muʔ˥ ·t'ɛu 木材和木料的統稱

【木炭】muʔ˥ t'an˨˩ 一種燃料，用木材在專門的窯裏燒成

【木槿花】muʔ˥ ·tɕin fa˦ 一種花

【木人】muʔ˥ ·ȵin 遇事反應遲鈍不夠機靈的人，多用來指責自己不滿意的人：你是個～啊？下坡都不牽到崽兒，讓渠搭了一交摔了一交 || 人另音 lin˧

【目的】muʔ˥ tit 想要達到的結果：嘴上話說得好聽，～還是爲了賺錢

【穆】muʔ˥ 姓：～桂英

fuʔ

【伏天】ˈfuʔ˥ t'ien˦ 指三伏那些天

【服】fuʔ˥ 對訴訟的判決或對爭執的裁定表示接受和服從：你～不～？

【服事】fuʔ˥ ·sɿ 伺候：請个人～渠

【服服帖帖】fuʔ˥ ·fuʔ t'iet˥ t'iet˥ 完全順從，叫怎麼樣就怎麼樣

【幅】fuʔ˥ 綢布等的寬度：箇個這種布幾尺个～？ | ～再寬滴子就更好

【復原】fuʔ˥ ȵyon˧ 病後恢復健康：病了一覺[kau˧]場，還冒～

【福】fuʔ˥ 指享受幸福生活的命運：你真有～，崽兒子跟新婦兒媳婦都講孝順 || 福，只能說有或沒有，不能說好或不好。"福氣"除了能說有或沒有，還可以說好或不好

【福氣】fuʔ˥ ·tɕ'i 指享受幸福生活的命運：你真好～ | 你个～好 | 你冒有～ || 福氣跟"福"在用法上略有差別，參見［福］

【福建佬】fuʔ˥ ·tɕien lau˨˩ 指福建人，略

含貶義

【福音堂】fuʔ˥ in˦ t'ɔŋ˦ 基督教教堂的一種

【複寫紙】fuʔ˥ ɕia˩ tsɿ˩ 一種塗着蠟質顏料供複寫用的紙

tuʔ

【㪅】tuʔ˥ 用指頭、棍棒等輕擊輕點：棍子不要橫到搦，許樣會～到人家｜搦到針莫亂約手亂揮，～到人家眼睛會～瞎个｜飯有滴子就兌生，你加滴子水，再搦筷子～幾個氣眼

【豚】tuʔ˥ 器具的底兒：碗～｜桶～｜缸～｜個把壺漏了，要換個～

【豚下】tuʔ˥ ka˩ 下面；底下：面上上面、表面是一樣个麵麵條，～不一樣，你個碗～有兩個荷包蛋油煎的雞蛋，渠許碗只有一個～下，一般說 ha˩，此處可能受前字韵尾影響，讀音特殊。豚下也說底下 ti˥ ka˩

【豚上】tuʔ˥ sɔŋ˩ 器物內靠近底部的地方：錢擱得箱子～｜米缸个～還有滴子米

【督軍】tuʔ˥ tɕyn˦ 民國初年一省的最高軍事長官

【督學】tuʔ˥ hɔʔ˩ 舊時教育行政機關中負責視察、監督學校工作的人員

【督促】tuʔ˥ ts'uʔ 監督催促

【□紫】tuʔ˩ tsɿ˩ 前綴形容詞。强調皮下瘀血很嚴重，血紫色很深：渾身～｜還冒斷斷掉兩下就～，閉痧中暑了嘛

t'uʔ

【禿頭子筆】t'uʔ˥ t'ɛu tsɿ pit˥ 筆鋒禿了的毛筆

【毒】t'uʔ˩ ❶能使人致死或身體受到損害的物質：河豚有～ ❷毒辣；猛烈：心好～｜△最～婦人心｜太陽好～ ❸用毒物害死：你想～死我啊？

【毒氣彈】t'uʔ˩ tɕ'i t'an˩ 內裝毒氣的炸彈‖彈另音 t'an˦

【毒蛇】t'uʔ˩ sa˦ 有毒的蛇

【毒蟲】t'uʔ˩ ts'uŋ˦ 泛指有毒的蟲子：背上起了一大餅[piaŋ˦]紅子子一大片紅的小疙瘩，不曉得是什哩～爬了

【毒藥】t'uʔ˩ iɔʔ˥ 能危害生物體生理機能引起死亡的藥物

【獨子】t'uʔ˩ tsɿ˩ 唯一的一個兒子。舊時獨子可以免除兵役：～不當兵

【獨頭蒜】t'uʔ˩ t'ɛu son˦ 長成後也不分瓣的大蒜，這種蒜比正常分瓣的蒜辣

【獨眼龍】t'uʔ˩ ŋan luŋ˦ 瞎了一隻眼睛的人(含譏諷意)

【獨木橋】t'uʔ˩ muʔ tɕ'iɛu˦ 用一根木頭搭成的橋

【獨獨】t'uʔ˩ t'uʔ 單單：人家都冒遲到，～渠一個遲到

【讀】t'uʔ˩ 看着文字發出聲音：信上寫了些什哩？你～把給我聽

【讀書】t'uʔ˩ ɕy˦ 學習文化：冒讀過書｜在哪裏～？

luʔ

【鹿】luʔ˥ 一種動物

【鹿茸】luʔ˥ luŋ˥ 一種中藥

【鹿角】luʔ˥ kɔʔ˥ 鹿的角，可入藥

tsuʔ

【竹紙】tsuʔ˥ tsɿ˩ 紙的一種，潔白而薄，半透明，常用於練大字，下面墊摹寫的

字帖

【竹子】tsuʔ˥ ·tsɿ 植物，中空，有節，嫩芽叫筍：△～開花，人頭滾瓜竹子開花預示凶年

【竹字頭】ˈtsuʔ˥ tsʻɿ˩ tʻɛu˦ 漢字偏旁的一種：渠姓笪，～一個旦字

【竹布】ˈtsuʔ˥ pu˦ 一種布紋緻密的棉布，有淡藍色的，也有白色的，多用來做夏季服裝：～褂子

【竹篙】ˈtsuʔ˥ kau˧ 曬衣服的竹竿：跟我拗根～來

【竹籃子】tsuʔ˥ lan˦ ·tsɿ 竹子編的籃子

【竹枕】ˈtsuʔ˥ tsin˨ 枕頭的一種，用竹片製成，大熱時用

【竹筍】tsuʔ˥ sun˨ 細竹子的嫩芽，粗細如手指，可食，味略苦

【竹棍子】tsuʔ˥ kun˦ ·tsɿ 細的竹竿

【竹床（子）】ˈtsuʔ˥ tsʻɔŋ˨（·tsɿ）用竹子做的床，可任意搬動，主要供夏天乘涼時用

【竹筒子】tsuʔ˥ tʻuŋ˦ ·tsɿ 竹子截成的筒兒

【竹葉】tsuʔ˥ iɛt˥ 竹子的葉子

【粥】tsuʔ˥ 稀飯：喫～‖也叫［稀飯］ˈɕi˧ fan˩

【築】tsuʔ˥ ❶用棍子或用手捅着塞：醃鹹菜鹹菜个罎子口要用禾草稻草～緊，再用黃泥巴封上，喫不進氣不下就捅牢隨洗衣内些相～對孩子說的氣話 ❷杵，塞：把給渠錢，渠不肯接，我就～得渠荷包口袋裏 ❸戳傷（手、腳）：～到了腳｜廣韻屋韻張六切："擣也"

【囑咐】tsuʔ˥ ·fu 告訴對方記住該做什麼，不該做什麼，該怎樣做，不該怎樣做：我～渠，叫渠一到就寫信來，免得你掛記

tsʻuʔ

【畜生】tsʻuʔ˥ ·sɛn 泛指禽獸，也可以把人罵作畜生。講生死輪迴時，畜生又分圓毛畜生（指牛馬豬狗等）和扁毛畜生（指雞鴨鵝等）。前者可以投胎變成人，後者須先投胎成圓毛畜生才可以再投胎成人‖生另音 saŋ˧

【觸】tsʻuʔ˥（難聞的氣味）嗆：郎舞弄得～㞎子个烟？～死了！｜～得人要死｜香水哪裏搽得那多哪兒能搽那麼多，都～鼻子

【觸人】tsʻuʔ˥ ·n̠in（難聞的氣味）嗆人：箇個東西做股什哩氣息氣味兒？好～‖人另音 lin˦

suʔ

【叔】suʔ˥ 父之弟

【叔婆】ˈsuʔ˥ pʻo˦ 叔祖母

【叔公】ˈsuʔ˥ kuŋ˧ 叔祖，也就是祖父的弟弟

【叔伯姊妹】ˈsuʔ˥ paʔ˥ ˈtsɿ˨ mi˩ 堂姊妹‖伯另音 pɛt˥

【叔伯妹子】ˈsuʔ˥ paʔ˥ mi˩ ·tsɿ 堂妹

【叔伯姐姐】ˈsuʔ˥ paʔ˥ tɕia˨ ·tɕia 堂姐

【叔伯哥哥】ˈsuʔ˥ paʔ˥ ko˧ ·ko 堂兄

【叔伯个】suʔ˥ paʔ˥ ·ko 指同宗的一種親戚關係：箇是我个～哥哥，許個是我个親哥哥｜在南昌个叔是～，在北京个叔是親个｜我有一個～侄子在上海做事

【叔伯兄弟】ˈsuʔ˥ paʔ˥ ˈɕiaŋ˧ tʻi˩ 堂弟‖兄另音 ɕiuŋ˧

【叔伯兄弟】ˈsuʔ˥ paʔ˥ ˈɕiuŋ˧ tʻi˩ 堂兄弟‖兄另音 ɕiaŋ˧

【熟鐵鍋】ˈsuʔ˥ tʻiɛt˥ uo˦ 用熟鐵製成的鍋

【熟】suʔ˥ ❶植物的果實等完全長成：香蕉不～，擱得米缸裏焐兩日 ❷(食物)加熱到可以食用的程度：飯～了 ❸因常見或常用而知道得很清楚：我冇來過，路不～｜會裏个幾個人我都～

【熟人】ˈsuʔ˥ nin˦ 熟識的人。人另音 lin˦

【屬】suʔ˥ 用十二屬相記生年：你～什哩？｜～鼠｜～牛｜～虎｜～兔｜～龍｜～蛇｜～馬｜～羊｜～猴｜～雞｜～狗｜～犬｜～豬

【屬蛇】suʔ˥ sa˦ 屬相是蛇：你～，我也～｜有的方言忌諱蛇，說成"屬小龍"，南昌似無此忌諱

【屬狗】suʔ˥ kiɛu˨ 屬相是狗，也說「屬犬」suʔ˥ tɕʻyon˨‖"屬犬"顯得文雅點，好聽一點

【屬犬】suʔ˥ tɕʻyon˨ 見「屬狗」suʔ˥ kiɛu˨

【贖】suʔ˥ 用財物把抵押品換回：擱當[tɔŋ˥]个東西～回來

kuʔ

【穀樹】ˈkuʔ˥ ɕy˨ 楮樹

【穀】kuʔ˥ 水稻的子實：△一粒[tʻu˨]～，撐破屋 謎語，謎底是油燈的火焰

【穀雨】ˈkuʔ˥ y˨ 二十四節氣之一

kʻuʔ

【哭】kʻuʔ˥ 因痛苦悲哀或感情激動而流淚，有時候還發出聲音

【哭鬼】ˈkʻuʔ˥ kui˨ 指愛哭的人

【哭窮】kʻuʔ˥ tɕʻiuŋ˦ 口頭上向人裝窮

uʔ

【屋】uʔ˥ 房子：△吵得雞飛狗上～

【屋檐】uʔ˥ iɛn˦ 房檐：△二九二十七，～倒掛筆 冬天二九的時候，房檐下結冰錐｜徛站得～下

【屋檐神】uʔ˥ iɛn˦ sin˦ 傳說姜子牙封神，到自己時沒有位子了，於是就做了屋檐神

【屋頂】uʔ˥ tin˨ 房子最頂上的部分：～上有個人

【屋樑】uʔ˥ liɔŋ˦ 房樑。也可簡稱為樑

【屋脊】uʔ˥ tɕiaʔ˥ 老式房子屋頂中間高起的部分

iuʔ

liuʔ

【六】liuʔ˥ 數詞

【六親不認】liuʔ˥ tɕʻin˦ pit˥ ȵin˩ 形容人無情無義，把所有親人都當作陌路人看待

【六順】liuʔ˥ sun˩ 打麻將或推牌九時，擲色子決定下一個該誰家擲或哪一家先抓牌，擲出六點時叫六順

【六月六】liuʔ˥ ·ȵyot liuʔ˥ 農曆六月初六。據說這天是一年中最熱的一天：六月六，曬得鷄蛋熟能把鷄蛋曬熟

【綠豆】liuʔ˥ tʻɛu˩ 一種豆，表皮綠色，可以做綠豆芽，也可以煮湯、熬粥

【綠豆芽】liuʔ˥ tʻɛu˩ ŋa˧ 用綠豆發的豆芽

【綠豆湯】ˈliuʔ˥ tʻɛu˩ tʻɔŋ˦ 用綠豆煮的湯，夏天喝了可以清火消暑

tɕiuʔ

【菊花】ˈtɕiuʔ˥ fa˦ 一種花，可入藥

【菊花茶】ˈtɕiuʔ˥ fa˦ tsʻa˧ 用乾菊花泡的飲料，喝了可以清心明目

【鞠躬】tɕiuʔ˥ kuŋ˦ 彎身行禮：見到老師要～|不要磕頭了，鞠個躬吧

tɕʻiuʔ

【曲子】tɕʻiuʔ˥ tsɿ 小曲兒：唱～

【局】tɕʻiuʔ˥ 機關的一級單位：公安～|鐵路～|郵政～

ȵiuʔ

【肉絲】ȵiuʔ˥ sɿ˦ 切成很細的條兒的豬肉：韭菜炒～

【肉皮】ȵiuʔ˥ pʻi˧ 豬肉的皮：辣椒炒～

【肉鋪】ˈȵiuʔ˥ pʻu˧ 賣鮮豬肉的店‖鋪另音 pʻu˦

【肉片】ȵiuʔ˥ pʻiɛn˧ 切成薄片的豬肉

【肉丁】ȵiuʔ˥ tin˦ 切成很小的方塊形的豬肉｜丁另音 tiaŋ˦

【肉凍】ȵiuʔ˥ tuŋ˥ 肉湯凝成的凍

【肉鬆】ȵiuʔ˥ suŋ˦ 用牛肉或豬肉的瘦肉加工製成的食品，呈絨狀或碎末狀

【肉末】ȵiuʔ˥ mot˥ 剁成碎末的豬肉

【肉不爛】ȵiuʔ˥ ·pit lan˩ 肉炖、燒或煮得不夠鬆軟

【育嬰堂】ˈȵiuʔ˥ in˦ tʻɔŋ˧ 舊時收養無人撫育的嬰兒的機構

ɕiuʔ

【俗話】ɕiuʔ˥ ua˩ 俗語

【宿舍】ɕiuʔ˥ sa˩ 企業、機關、學校等供給工作人員或學生住的房屋

【蓄頭髮】ɕiuʔ˥ tʻɛu˧ ·fat 留頭髮

南昌方言義類索引

索引目錄

（右邊的號碼指索引正文的頁碼）

壹　天文　297
　(1) 日、月、星　297
　(2) 風、雲、雷、雨　297
　(3) 冰、雪、霜、露　297
　(4) 氣候　297
貳　地理　298
　(1) 地　298
　(2) 山　298
　(3) 江、河、湖、海、水　298
　(4) 石沙、土塊、礦物　298
　(5) 城鄉處所　299
叁　時令、時間　299
　(1) 季節　299
　(2) 節日　299
　(3) 年　300
　(4) 月　300
　(5) 日、時　300
　(6) 其他時間概念　300
肆　農業　301
　(1) 農事　301
　(2) 農具　301
伍　植物　301
　(1) 農作物　301
　(2) 豆類、菜蔬　301
　(3) 樹木　302
　(4) 瓜果　302
　(5) 花草、菌類　303
陸　動物　303
　(1) 牲畜　303
　(2) 鳥獸　304
　(3) 蟲類　304
　(4) 魚蝦類　305
柒　房舍　305
　(1) 房子　305
　(2) 房屋結構　305
　(3) 其他設施　306
捌　器具用品　306
　(1) 一般家具　306
　(2) 臥室用具　306
　(3) 炊事用具　306
　(4) 工匠用具　307
　(5) 其他生活用品　308
玖　稱謂　309
　(1) 一般稱謂　309
　(2) 職業稱謂　311
拾　親屬　311
　(1) 長輩　311
　(2) 平輩　312
　(3) 晚輩　312
　(4) 其他　312
拾壹　身體　313
　(1) 五官　313
　(2) 手、腳、胸、背　313
　(3) 其他　314
拾貳　疾病、醫療　315
　(1) 一般用語　315

(2) 內科 315
(3) 外科 315
(4) 殘疾等 316
(5) 藥 316
拾叁 衣服穿戴 317
(1) 服裝 317
(2) 鞋帽 318
(3) 裝飾品 318
(4) 其他穿戴用品 318
拾肆 飲食 318
(1) 伙食 318
(2) 米食 318
(3) 麵食 318
(4) 肉、蛋 319
(5) 菜 319
(6) 油鹽作料 319
(7) 烟、茶、酒 320
拾伍 紅白大事 320
(1) 婚姻、生育 320
(2) 壽辰、喪葬 321
(3) 宗教、傳說 321
拾陸 日常生活 323
(1) 衣 323
(2) 食 324
(3) 住 324
(4) 行 325
拾柒 軍、政、法 325
(1) 軍事 325
(2) 行政 326
(3) 司法 326
拾捌 交際 327
拾玖 商業、交通 328
(1) 經商行業 328
(2) 經營、交易 329
(3) 帳目、度量衡 329
(4) 交通 330
貳拾 文化教育 331
(1) 學校 331
(2) 教室、文具 331
(3) 讀書識字 331
(4) 寫字 332
(5) 姓名用字 332
貳拾壹 文體活動 333
(1) 遊戲、玩具 333
(2) 體育 334
(3) 武術、舞蹈 334
(4) 戲劇 334
貳拾貳 動作 335
(1) 一般動作 335
(2) 心理活動 340
(3) 語言動作 340
貳拾叁 位置 341
貳拾肆 代詞等 341
貳拾伍 形容詞 342
貳拾陸 副詞、介詞等 346
貳拾柒 量詞 347
貳拾捌 附加成分 348
貳拾玖 數字等 348
叁拾 其他 349

索引正文

（詞條右邊的號碼指詞典正文的頁碼）

壹 天文

(1)日、月、星

日頭 270
太陽 82
太陽底下 82
太陽脉下 82
曬太陽 87
天狗喫日頭 177
日蝕 265
向陽 226
朝陽 123
背陰 9
西曬 19
陽光 227
光 229
影子 210
順光 201
背光 9
月光 253
月光底下 253
月蝕 253
天狗喫月 177
蛾眉月 67
風圈 232
星子 209
天河 177
北斗星 255
掃帚星 114
星子過位 209

(2)風、雲、雷、雨

風 232
小風 131
大風 82
狂風 229
颱風 82
颶風 36
旋頭風 168
春風 201
南風 149
西風 19
北風 255
穿堂風 160
順風 201
鬥風 119
起風 17
風息了 232
雲 203
烏雲 31
烏雲陡暗 31
魚鱗雲 73
霞 53
霍 178
雷 98
雷公 98
雷公菩薩 98
打雷 45
響雷 226
恨雷 173
霍閃 282
霍閃娘娘 282
打霍閃 47
雨 37
大雨 82
小雨 130
飄風雨 125
毛毛雨 106
風暴 232
打風暴 46
雲肚裏个雨 203
落雨 283
雨住了 37
飄雨 125
鬥雨 119
涿雨 282
雨煤了 37
澆 128
淋 195
躲雨 63
虹 220
雙虹 218

(3)冰、雪、霜、露

冰凌 193
上凍 219
凍冰凌 234
凍 234
上凌 219
凌 171
流流 138
雹子 282
冰棒 193
雪 253
小雪 131
鵝毛片 67
雪子哩 253
雨夾雪 37
落雪 283
烊雪 227
雪烊了 253
烊 227
霜 218
打霜 46
露水 27
露水珠子 27
下露水 53
霧 33
起霧 17

(4)氣候

天氣 176
天色 178
天 176
變天 174
好天 117
大晴 177
天陰 177
天熱 177
天冷 177
悶熱 188
漚熱 132
燥 112
涼快 222
起炕 17
潮 123

受潮 137
回潮 95
收潮 136
返潮 145
發霉 242
熱天 256
冷天 204
進伏 197
伏天 290
三伏天 151
頭伏 120
二伏 76
三伏 151
末伏 249
歇伏 261
秋涼 140
秋老虎 140
進九 197
大乾 177
冷熱 204

貳 地理

(1)地

田 178
秧田 226
田塍 178
菜園子 86
草坪 113
閖 215
坑 206
地洞 12
洞 235
坡子 60
地震 12

(2)山

山 151
山頂上 151
山腳下 152
半山腰 156
上山 219
崑崙山 202
峨嵋山 67
廬山 27
梁山 223
瘴氣 216

(3)江、河、湖、海、水

江 220
江邊 220
河 68
浪 215
漩渦 168
底 11
岸 163
堤 11
洲 135
蓼洲 127
島 108
灘 147
湖 24
鄱陽湖 60
海 89
塘 215
壕溝 116
陰溝 200
溝 131
水 99
水肚裏 99
活水 252
死水 4
生水 205
開水 88
滾 201
開 88
滾開个 202
冷開水 204
涼 223
冷水 204
熱水 256
溫水 202
清水 198
渾水 188
澄 171
河水 68
井水 208
泉水 167
雨水 37
淘米水 109
潲水(子) 114
汽水 17
腳子 287
漲水 216
發大水 243
漲大水 216
淊 152
井 208
掏井 108
打水 45
溢 187
泉 167

(4)石沙、土塊、礦物

石板 276
石頭 276
大塊石 82
鵝腦殼子 67
打火石 45
沙 49
沙子子 49
灰 95
土 26
觀音土 165
泥巴 18
黃泥 229
瓷泥 1
磚頭 159
瓷牙鋒子 2
礦 229
金子 196
鍍金 27
鍍 27
金條 196
成色 190
銀子 199
銅 235
銅綠 235
鐵 259
生鐵 205
洋鐵 227
鑌鐵 193
銹 141
吸鐵石 271
錫 280
焊 164

金剛鑽 196
水晶 100
玉 37
玉器 37
琥珀 23
玻璃 60
玻璃板 60
玻璃磚 60
釉 143
汽油 17
酒精 139
火酒 62
洋油 227
煤油 10
石灰 276
洋泥 227
水銀 100
硃砂 34
銀朱 199
礬 146
明礬 194
鹼 152
硝 130

(5)城鄉處所

本鄉本土 187
此地 3
老家 110
城牆 191
城牆 206
城門 191
城門洞 191
村壠子 201
鄉下 225
府 23
市 5
區 35
巷子 221
巷 221
門牌號 187
租界 27
口岸 132
四方 5
世界頭上 5
亞洲 52
俄國 67
北方 255
東三省 233
遼寧 128
浙江 257
陝西 173
新疆 200
閩 194
湘 225
廈門 53
荊州 196
瑞州府 101
撫州 23
滸灣 37
樟樹 216
峽江 247
新淦 199
泰和 82
遂川 101
贛州 162
瑞金 101
雩都 37
婺源 32
浮梁 118
崗上 220
謝埠 55
滕王閣 171
孺子亭 76
翠花街 99

叁 時令 時間

(1)季節

季節 15
節氣 260
打春 46
春上 201
春天 201
夏天 53
交秋 114
秋天 140
冬天 233
一冬 272
過冬 70
立春 269
雨水 37
驚蟄 197
春分 201
清明 198
穀雨 293
立夏 269
小滿 130
芒種 212
夏至 53
小暑 130
大暑 82
立秋 269
處暑 35
白露 255
秋分 140
寒露 163
霜降 218
立冬 269
小雪 131
大雪 82
冬至 233
小寒 130
大寒 82
日曆 265
通書 234
黃曆 230
陰曆 200
陽曆 227

(2)節日

陰曆年 200
陽曆年 228
過年 69
拜年 80
年貨 182
年飯 182
年花 182
守歲 137
壓歲錢 247
夾歲錢 246
封財門 232
開財門 88
出行 267
二十夜晚 151
大年初一 82
小年 130
送竈 239
過節 70
拜節 80
元宵(節) 167
端午(節) 157

中秋(節) 236
賞月 218
開天門 88
重陽 238
臘八 214
逢年過節 253
年年有餘 182

(3)年

年 182
元年 168
年頭 182
年初 182
年中 183
年尾 182
年底 182
上半年 219
下半年 53
今年 196
舊年 141
前年 181
明年 207
後年 124
當年 214
年年 182
長年 217
一年到頭 271
上十年 220
十多年 267

(4)月

凵[keiɹ] [illegible]
月 253
正月 204
臘月 245
十冬臘月 267
上個月 219
下個月 53
月月 253
月底 253
月大 253
月小 253

(5)日、時

日子 270
今日 196
昨日 284
前日 181
先前日 183
明日 207
後日 124
萬後日 155
今夜 196
頭日 120
定日 195
改日 87
隔一日 277
半日 156
大半日 82
一日到夜 272
十多日 267
日上 270
夜晚 57
夜裏 56
日大 270
夜大 57
天光 177
清早 198
清司皜早 198
早上 112
上晝 219
下晝 53
當晝 214
斷夜邊子 158
斷夜 158
夜了 57
上半夜 219
下半夜 53
半夜 156
半夜時間 156
半夜三更 156
一夜 271
一夜到天光 271
通宵 234
隔夜 277
天長 177
天短 177
日日 270
夜夜 56
哪日 47
初幾 29
號 117
初頭子 29
三月三 151
六月六 294
九月九 139
一個禮拜 271
禮拜 13
禮拜(日) 13

(6)其他時間概念

時間 5
功夫 239
空 240
時辰 5
鐘點 237
鐘頭 237
時刻 5
點 176
刻 261
秒 126
現在 184
而今 76
眼面前 153
一腳 272
將將 223
肯將 185
冇幾久 107
剛 220
以前 20
以後 20
從今以後 238
之前 1
之後 1
至今 2
從小 238
自從 3
一下哩 271
以來 20
向來 226
從來 238
從前 238
先前 183
起先 17
落後 283
事先 6
先 183
隨後 100
早年 112
早先(子) 112

當初 214
當時 214
久而久之 139
馬上 41
仰子 226
回頭 95
平時 193
平素 193
閒常 153
時時刻刻 5
隨時 100
下常 181
暫時 151
臨時 195
長久 217
眨下眼 216
一陣家子 272
一下(子) 271
有下子 142
有時間 142
撞到 218
有朝一日 142
遲早 3
多時 62
幾會 11
臨了 195
前腳 181
後腳 124

肆 農業

(1)農事

做種 28
秧 237
栽禾 85
耘禾 203
割禾 250
車水 48
礱穀 236
舂碓 236
碾米 182
年成 182
收成 136
逃荒 108

(2)農具

糞桶 189
大糞 82
犁 13
耙子 40
鋤頭 29
挖 248
填 178
鐮刀 179
碾子 182
礱 236
[illegible] 97
水車 99
風車 232
禾場 70
棚 204
囤 189
籮 65

伍 植物

(1)農作物

種 237
芽 52
爆芽 105
苞 118
根 184
稻 109
禾 70
秧 226
早禾 112
晚禾 154
禾草 70
穀 293
癟穀子 262
糠 221
皮糠 8
米 9
占米 171
糯米 65
早米 112
晚米 154
糙米 113
喫水 279
陳米 191
嵩米 251
稗子 41
麥子 275
玉米 37
高粱 114
蕎麥 129
蕎麥皮 129
蘿蔔薯 64
紅蘿蔔薯 232
白蘿蔔薯 275
樂薯 288
葵花 102
脂麻 1
蓖麻 7
蓖麻油 7
棉花 175
彈棉花 148
麻 42

(2)豆類、菜蔬

子 1
梗子 211
鬚子 36
豆子 120
豆漿 120
黃豆 229
烏豆 31
綠豆 294
綠豆湯 294
豆芽 120
綠豆芽 294
黃豆芽 229
蠶豆 160
蘭花豆 149
豌豆 165
豆角子 120
茄子 55
茄子筈 55
苦瓜 31
北瓜 255
冬瓜 233
瓠子 25
絲瓜 4
絲瓜瓤 4
葫蘆 24
番茄 115
蘿蔔 64
糠 221
蘿蔔纓子 65
蘿蔔乾 65
紅蘿蔔 232
黃金條子 230

茭笋	114
藕	132
芋頭	37
芋頭婆	38
慈菇	2
腳板薯	287
蕹菜	79
油菜	142
油菜梆子	112
芹菜	198
袍菜	105
韭菜	139
快菜	91
蕻藍菜	203
菠菜	60
紅嘴綠鸚哥	232
芥菜	88
莧菜	153
紅莧菜	233
萵蔴	70
萵笋	70
枸杞芽子	132
香椿芽子	225
辣椒	245
青辣椒	209
紅辣椒	233
辣椒末子	245
葱蒜韭莧	238
葱	238
蒜梆子	161
大蒜	82
大蒜鬚子	82
大蒜瓣子	82
大蒜麋子	82
獨頭蒜	291
菌頭	129
蕈	223
生菌	172
芫荽	186
黃花	229

(3)樹木

栽樹	85
樹林子	37
樹	37
樹蔸	37
樹椏子	37
樹杪子	37
樹葉子	37
樹皮	37
節巴	260
樹蔭	37
柳樹	138
垂	99
杉木	49
榖樹	293
樟樹	216
樟腦	216
梧桐	32
梧桐子	32
桐油	234
皂角	113
桑樹	218
桑葉	218
桑棗子	218
柏樹	275
柏木	275
楠木	149
烏木	31
柘葉	48
苦楝子樹	31
松樹	241
松毛	241
松枸	241
松香	238
櫟櫟	278
藤	171
竹子	292
實心竹子	267
毛竹	107
竹葉	292
笋	201
竹笋	292
春笋	201
冬笋	233
笋殼	201
笋衣	201

(4)瓜果

水果	100
做酒氣	28
蒂	11
蒂巴	11
梢	1 3
皮	8
修皮	141
殼	285
衣子	20
核	273
渣子	48
藤	171
西瓜	18
西瓜皮	18
打瓜	45
金瓜	196
桂圓	101
桂圓肉	101
荔枝	13
葡萄	22
廣柑	229
橘子	274
南豐橘子	149
柚子	143
柚子皮	143
金橘(子)	196
金蛋子	196
桃子	108
李子	13
梨	13
糠頭梨	221
沙果	49
蘋果	194
香蕉	225
芭蕉	39
枇杷	8
楊梅	228
杏子	200
杏仁	200
柿子	4
柿餅	4
荸薺	268
佛手	265
青果	198
棗子	112
紅棗	233
菱角	195
蓮蓬	179
蓮子	179
鷄頭蓮	14
石榴	267

山楂 151
甘蔗 161
板栗 144
毛栗子 107
核桃 258
白果 255
橡子 216
瓜子 58
瓜子殼 58
花生 43
花生仁子 43
花生殼 43
剝殼 282
剝 282
葵花子 102
北瓜子 255
陳皮梅 191
彭彭 204

(5)花草、菌類

花 42
摘 276
野花 56
花苞 42
花瓣 43
花心 43
開 88
蔫 182
謝 56
枯 30
澆花 128
白蘭花 275
牡丹 118
茉莉花 249
臘梅 244
菊花 294
鷄冠花 15
荷花 68
桂花 101
梔子花 1
喇叭花 47
指甲子花 266
蘭花 149
玫瑰花 10
芙蓉花 23
水仙花 100
木槿花 290
梅花 10
蓮花 179
荷葉 68
仙人掌 183
梦 256
薄荷 60
芸香 203
藿香 282
青苔 209
菖蒲 217
艾葉 89
含羞草 163
蔥花 27
草 113
木耳 290
白木耳 275
地木耳 12
香菇 225

陸動物

(1)牲畜

畜生 292
家个 51
公个 239
母个 23
崽(子) 85
文身 202
角 285
尾巴 102
翅膀 3
爪子 112
馬 41
騎 16
繮繩 224
馬鞍子 41
牛 132
牛 141
黃牛 229
水牛 100
㹀牯子 228
騍牯子 189
牛婆 141
牛崽子 141
牛角 141
牸角 113
牸 113
瞅牛 210
騾子 64
驢狗子 13
羊 227
綿羊 175
山羊 151
羊羔 227
犬 167
狗 131
嗥 116
牯 30
□[sə˥]牙 71
瘋狗 232
狗公 131
狗婆 131
狗崽子 131
狗爪子 131
狗屎 131
狗窩 131
狗打屁 131
狗打花 131
貓兒 107
貓兒掐爪 107
豬 34
豬公 35
豬婆 34
豬崽子 34
豬鬃 35
豬毛 34
豬屎 34
꜀行豬 162
潲 114
殺豬 246
膘 125
鷄 14
牯 30
家鷄 50
鷄公 15
㹀鷄 228
叫鷄公 128
啼 11
多 62
閹鷄 184
鷄婆 14
烏鷄婆 31
菢鷄婆 106
菢 106

鷄崽子 14
鷄頭 14
鷄冠(子) 15
鷄宿 14
宿 73
鷄毛 14
捋 181
看鷄 162
鴨(子) 247
鴨公 247
鴨婆 247
鴨崽子 247
鵝 67
鵝毛管 67
鵝蛋 67
下蛋 53
寡蛋 58

(2)鳥獸

野个 56
獅子 1
虎 23
老虎 110
豹老虎(子) 105
熊 241
麒麟 16
鹿 291
鹿角 291
鹿子角 15
犀牛角 19
羚羊角 195
象 226
象牙 226
駱駝 283
狐狸 24
猴 124
猴子 124
豺狗 86
野狗 56
豪豬 116
兔 26
兔子 26
黃老鼠 229
鼠 37
老鼠 110
財神 86
洋老鼠 227
穿山甲 160
野人 56
龍 235
蟒蛇 212
蛇 50
家蛇 51
烏蛇 291
蛇皮 50
蛇膽 50
蛇䗂 50
蜈蚣 98
壁蛇(子) 278
四腳蛇 5
鳳凰 233
孔雀 240
雁鵝 206
麻鷹 61
鷂鷹 134
夜啡子 56
白鷺 275
鷺鷥 27
鴛鴦 168
啄木鳥 282
八哥子 242
喜鵲 19
老鴉 110
雀子 287
雀子窠 287
窠 70
翼膀 262
飛 95
啄 282
鴿 150
麻雀(子) 42
奸雀(子) 152
野鷄 56
野鷄毛 56
鵪子 250
畫眉 44
燕子 186
鸚哥 200
蝙蝠 174
檐老鼠 186

(3)蟲類

蟲蟻子 2, 8
蝴蝶 24
蛾子 67
蠶 160
懶蠶 148
蠶紙 160
蠶子 160
眠 175
吐絲 26
作繭 284
繭 180
蠶繭 160
黃繭 230
雙繭 218
蠶蛹 160
蠶屎 160
樟蠶 216
天牛 177
金蟲 196
借落子 55
臙 132
丁丁 194
螞蟻 41
螞蟥子 41
白蟻 275
蒼蠅 217
造 113
蛆 35
蚊蟲 202
蛇蚤 261
臭蟲 135
叮 207
虱 257
富貴蟲 24
蟲蟻子 257
牛蟲 205
捉蟲 284
蜜蜂 269
黃蜂 230
黃蜂窩 230
螳螂 215
螞蚱(子) 42
蚯蚓(子) 256
紡織子 213
蛐蛐 35
竈鷄子 112
竈蛐蛐 112
赤膊子 276

燥擻子 245
燥 245
土狗子 26
夜火蟲 56
毒蟲 291
蜈蚣 32
毛蟲 107
蛐蟮 143
八腳蟢蟢 242
蜘蛛(子) 257
寒蟬子 164
螞蟥 41

(4)魚蝦類

釣魚 126
魚鈎 73
袍鈎 105
打魚 45
魚網 73
扳罾 144
魚 73
魚鰓 73
鰓 87
魚卡 73
划水 43
魚子 73
魚人 73
魚泡 73
魚鱗 73
鱗 195
□[ŋatɹ]鰓 247
金魚(子) 196
鱖魚 102
鯉魚 13
鯽魚 5
鯿魚 174
棍子魚 202
鯽魚 257
猫魚子 150
船釘子魚 161
鉋皮子魚 105
銀魚(子) 199
烏魚 31
鯰魚 183
黃鮎頭 230
鰻魚 157
河豚 68
黃鱔 229
鱔魚 173
泥鰍 18
蝦子 52
蝦米 52
螺螄 64
石螺 276
田螺 178
螺螄殼 64
螃蟹 212
尖臍 179
團臍 158
烏龜 31
烏龜殼 31
腳魚 287
裙邊 203
蝦蟆 52
□[k'ietɹ]蟆 261
田雞 178
老蚧 111
蝦蟆仁子 53
癩蝦蟆 85
蚌殼(子) 212
拔刷子 242
乾貝 161
鮑魚 106
墨魚 255
海參 89
海蜇 89
海蜇皮 90

柒 房舍

(1)房子

家 50
屋裏 273
分家 188
把家 40
當家 214
進屋 197
屋 293
房子 213
補房子 125
補 125
洋房(子) 227
土設 26
公館 239
宿舍 294
茅篷子 107
搭 243
起屋 17
打夯 46
堂屋 215
廳子 208
房間 213
房裏 213
樓上 121
樓下 121
樓底下 121
天井 177
閣樓 285
陽臺 227
曬臺 87
樓梯 121
走廊 122

(2)房屋結構

屋簷 293
溜筧 138
屋頂 293
接漏 260
屋脊 293
屋樑 293
樑 223
上樑 219
椽子 160
樓棱 121
柱頭 36
樓板 121
大花板 176
地板 12
匾 174
門 187
捽門 204
開 88
關 154
關按 154
敞到 218
對子 97
大門 82
前門 181
後門 124
邊門 174
房門 213

門坎　187
門環　187
環子　146
門搭子　188
搭　243
門槓　187
槓　220
撐　205
門閂　187
閂　160
門角落裏　188
門背後　187
窗子　217
格子　276
瓦　58
明瓦　194
涼篷　223
柵欄子　276
籬笆　13
閘　102
椿　216
欄杆　149
壁　278
板壁　144
棧　151
縫　233
砌縫　52
進深　197
避雷針　9

(3)其他設施

牌坊　80
廚房　35
竈屋　112
烟筒　185
廁所　257
茅廁　107
茅缸　107
雞窩　14
地窖　12
窖　115
挖窖　248
亭子　195
旗杆　16
臬(子)　82

捌 器具用品

(1) 一般家具

家具　50
桌子　284
扒　39
圓桌　169
圓桌面子　169
方桌　213
八仙桌　242
桌横子　284
桌布　284
抽屜　135
擱　285
搭桌子　244
條几　127
茶几(子)　49
交椅　114
横子　211
藤椅　171
搖椅　133
躺椅　215
太師椅　82
靠背　115
扶手　23
凳子　170
板凳　144
杌子　273
櫥　35
格　276

(2)卧室用具

簾子　179
床　217
竹床(子)　292
綳子　231
床底下　217
床舷　217
床頭邊　217
頭邊　119
腳邊　287
床墊下　217
踏板　244
鋪　22
鋪板　22
地鋪　12
統鋪　235
鋪蓋　22
被火　9
蓋　88
被火面子　9
被火裏子　9
棉花套子　175
被窩　9
卧單　70
毯子　148
毛毯　106
綫毯　184
地毯　12
帳子　216
帳檐子　216
枕頭　190
竹枕　292
皮枕　8
席子　279
簟子　178
梳妝臺　29
梳子　29
篦子　9
篦　9
攏子　235
挖耳子　58
鏡子　209
穿衣鏡　159
照　122
搖籃　133
枷子　50
桶　235
湯婆子　215
夜壺　56
馬子　41
倒馬子　108
草紙　113

(3)炊事用具

竈　112
爐子　27
汽爐子　17
風箱　232
火鉗　62
火筷子　61
柴火垛　86
柴火　86
砍柴火　152
稽　282

木炭 290
火息 62
洋火 227
刮洋火 248
火 61
火星子 62
明火 194
暗火 163
焰 186
火燄 62
甑箅(子) 172
籠床 236
筲箕 113
撈箕 109
篩子 87
篩 87
刷帚 250
刷帚拍子 250
桶 235
水桶 100
瓶桶 207
桶豚 235
豚 291
井繩 208
龍頭 235
鍋 70
生鐵鍋 206
熟鐵鍋 293
鋼種鍋 220
火鍋(子) 61
鍋鏟子 70
鍋蓋 70
蓋 88
揭 260
補鍋 22
鼎罐 195
鍋烟子 70
油烟子 142
碗 165
飯碗 146
菜碗 86
藍邊碗 149
麻豚碗 42
討飯碗 109
碗豚 165
碗舷 165
補碗 22
樇兜子 251
盤子 156
碟子 259
紗罩(子) 50
提盒子 11
熱水瓶 256
熱水瓶膽 256
膽 147
茶盤 49
茶碗 49
杯子 7
缸子 220
楄碗 40
楄缸 40
酒甌子 139
瓷盬子 2
筷子 91
銀筷子 199
筷子筒 91
瓢羹 125
調羹 127
飯瓢 146
端筒 157
瓶子 194
瓶蓋 194
壺 24
酒壺 139
壺嘴子 24
壺蓋 24
壺楄 24
鉢子 249
甏 204
缸 220
水缸 100
潲缸 114
米缸 10
罎子 158
酒罎子 139
罐子 165
刀 107
切 260
削 250
剁 63
飛快 95
刀子 107
菜刀 86
刀楄 107
柴火刀 86
砧板 171
磨子 61
豪磨子 、160
磨 61
磑磨 89
擂鉢 98
楄 40
環子 146
耳子 76
嘴(子) 98
蓋(子) 88
迹 278
坼 276
砂眼 50

(4)工匠用具

傢業 51
斧頭 23
鉋子 105
鉋 105
鉋皮子 105
鋸子 73
鋸 73
鋸屑 73
墨斗 255
墨綫 255
鑿子 284
鑽子 159
鑽 159
鍬子 65
鍬 65
鉗子 181
老虎鉗子 110
鑷子 261
鉼子 151
鏟 151
釘錘(子) 208
釘子 207
洋釘子 227
釘 208
螺絲刀 64
螺絲(釘) 64
螺絲帽 64
殼 139
楔子 23

木頭　290
板　144
槽　113
檝　179
榫頭　201
案板　163
烙鐵　283
篾　259
編　174
青篾　209
黄篾　230
篾揹子　259
破篾　60
箍　30
花箍　42
擔子　147
挑擔子　127
枷　212
扁擔　174
槓子　220
梭子　66
絟管　208
椌頭　168
剃頭擔子　12
剃頭刀　12
盪刀布　9
推子　97
機器　14
朱漆　34
釜　133

(5)其他生活用品

東西　233
盆　187
臉盆　178
面盆　175
澡盆　112
腳盆　287
肥皂　95
洋鹼　227
茶枯　49
香肥皂　225
香皂　225
手巾　136
腳布　287
手揌子　136
牙刷子　52
刮舌子　248
牙膏　52
牙粉　52
燈　170
照　122
摸黑　61
汽燈　17
電燈　178
電綫　178
泡子　105
燈泡子　170
美孚燈　10
洋油燈　227
清油燈　198
燈罩(子)　170
燈盞　170
燈草　170
燈心　170
馬燈　41
點燈　176
蠟燭　245
洋蠟燭　227
洋蠟　227
蠟燭蕊　245
煤子　10
紙煤子　2
忽　265
火把　61
打火把　45
手電　136
電筒　178
燈籠　170
火盆　62
銅爐　235
火籠子　62
火缽子　62
炙火　276
漂白粉　126
棕　237
棕刷子　237
刷子　250
刷　250
鏈子　179
繩子　192
棕繩(子)　237
索子　285
被火索子　9
麻繩(子)　42
斷　158
綁　212
□[t'iaʔ]　278
拴　160
套子　109
布包　22
包袱　104
袋子　84
麻布袋　42
蒲包　22
紙包　2
鐘　237
錶　125
手錶　136
鬧鐘　111
座鐘　66
掛鐘　58
的　269
鐘擺　237
擺　80
發條　243
游絲　113
長針　217
短針　157
秒針　126
上鍊　220
上錶　219
鈴　208
鈴鐺　195
痰盂(子)　147
抹布　249
抹　249
揩　89
搌　172
雞毛帚子　14
撣　147
撮箕　250
撮　250
簹帚　127
稈帚　49
掃　114
掃地　114
箬箒　251
扇子　173
扇　173

摺扇 257
二[k'uaʔı] 281
蒲扇 22
芭蕉扇 39
電風扇 178
傘 152
陽傘 227
竹子 273
遮傘 48
撑 205
蓑衣 66
斗笠 118
雨衣 37
籠子 236
雞籠(子) 13
雞罩 13
簍子 121
籃子 119
提 55
竹籃子 292
鈎子 131
鈎 131
皮包 8
箱子 225
邊 171
樟木箱子 216
帆布箱子 145
藤箱(子) 171
藤扁(子) 171
藤籃 171
環子 116
鎖 66
開鎖 88
銅鎖 235
鎖匙 66
配 9
簸箕 60
剪刀 179
剪 179
| |[k'atɹ] 246
鉸 115
縫針 221
針鼻 190
針杪 190
杪 126
掭 65
頂針 195
被布子 60
紗 50
紡 213
綫 184
棉綫 175
洋綫 227
絲綫 4
綫頭(子) 184
繚 210
紩 8
輪 190
紇縫 261
紇哩紇縫 261
絅 235
鈎針(子) 131
繃子 231
花繃子 43
扣針 132
捺扣 244
熨斗 203
搓板 65
年槌 182
竹篙 292
竹棍子 292
棍子 202
討飯棍 109
鞭子 171
抽 135
竹筒子 292
拐棍 91
杵 35
文明棍 202
闊傘 26
戳子 284
私章 4
啡 126
旗子 16
眼鏡子 153
照相機 122
照相 122
相 226
相片 226
全家福 167
指南針 2
算盤 161
算盤子 161
帆布 145
瓷器 2
木器 290
洋瓷 227
電木 178
明角 194
化學个 13
雙料 218
單料 147
破銅爛鐵 60
奶頭子 84
藥罐子 288
花瓶 13
花盆 13
夾子 246
盒子 251
珠子 34
古董玩具 30
古董 30
玩玩 163
如意 76

玖 稱謂

(1) 一般稱謂

男人 148
女人 36
婦道人家 25
孩兒 89
小朋友 131
鬼鬼子 101
乖崽 91
蟑崽 173
心肝 199
冤孽 168
小鬼 130
細鬼 20
崽哩(子) 85
男崽子 148
女崽子 36
小把戲 130
大人 82
細人子 20
鬥 118
撩 128
慣 154
寵 238
釀酒生醋 224

後生 124
老人家 111
冒牙婆婆 107
老頭子 110
老太爺 110
老太婆 110
老婆婆 110
城裏人 206
鄉下人 225
鄉巴佬 225
本地人 187
此地人 3
外地人 91
異鄉人 21
過路个 69
北方人 255
福建佬 290
外國人 92
洋人 227
內行 98
外行 92
辣子 244
角色 287
自己人 3
屋裏人 273
外人 91
生人 205
熟人 293
明人 194
好人 117
歹人 81
惡人 285
窮人 241
紅人 233
粗人 29
洋盤 227
元寶 168
龍燈頭 236
剁頭鬼 63
屄崽子 259
雜種 245
潑婦 249
八敗掃帚星 242
何老 68
老幾 110
死鬼 5
死人哩 5
短命鬼 157
打短命 46
瘀血 37
碎米子嘴 100
太爺 82
侯爺 124
天下老子 177
霸下 40
乾爺 161
乾娘 161
把兄弟 40
黃花閨女 229
老姑子 110
獨子 291
單身 147
寡婦 38
半邊人 156
四眼人 5
童娘子 189
童娘子 235
私伢子 4
野老公 56
野老婆 56
相好个 225
相好 225
吊膀子 126
勾勾搭搭 131
勾搭 131
姘頭(子) 193
調戲 127
偷人 119
私娼 t
野鷄 56
婊子 125
婊子个崽 125
婊子養个 125
賣屄个 81
賣屄 81
嫖 125
姦 152
打倒貼 45
從良 238
打滾个 46
滾 202
活寶 252
神經 192
二百五 76
大伯 82
半瓶子醋 156
夾鯽哩 246
𥚃蒐 62
軟骨頭 167
輕骨頭 209
賤骨頭 182
滑頭 248
脫骨 250
二縮子 76
急性子 270
慢性子 143
痛快人 235
懶人 148
懶鬼 148
木人 290
好喫鬼 117
草包 113
𡡅下巴 121
□[leɪ]□孩 75
冤鬼 293
齒鬼 257
齒屄 257
酒鬼 139
賭鬼 25
敗子 81
化賣子 43
猛子 204
矮子 89
矮子鬼 89
肌骨子人 14
瘦子 123
胖子 212
光子 229
病人 207
癆病殼子 113
閑口八 252
醜八怪 135
走江湖个 122
丢江口 138
教化子 115
教化子頭 115
討飯 109
騙子 175
媒子 10
賊 257

做賊 28
强盗 224
搶 224
扒子手 40
擘嫖子 41
流氓 138
赤膊鬼 276
羅漢 64
打流 45
土匪 26
大王 82
嘍囉 121
百姓 255
老百姓 111
黎民百姓 [illegible]
無名氏 32
偉人 102
員外 168
貴人 76
小姐 130
少爺 123
書香後代 36
耳報神 76
幫手 212
救星 139

(2)職業稱謂

粹工 12
•工人 239
長工 217
工友 239
作田个 284
老板 110
老板娘(子) 110
少老板 123
老老板 110
東家 233
伙計 62
做生意个 28
販子 146
師父 4
師娘 4
徒弟 25
滿師 157
手藝 136
傳 160
校長 117
老師 110
教 115
大學 234
學生 286
男生 148
女生 36
中學生 236
博士 282
老總 111
壯丁 216
醫生 20
郎中 215
先生 183
護士 25
屠夫 25
殺豬个 246
跑堂个 106
跑堂 106
茶房 49
房客 213
房東 213
二房東 76
導演 109
電影明星 178
演員 186
戲子 20
扎棚子个 40
泥水 18
博師 282
圓木 169
銅匠 235
鐵匠 239
打鐵个 47
打箍个 44
打箍 44
皮匠 8
鑲金牙齒个 225
剃頭个 12
司機 4
船老板 160
抬轎个 82
挑腳个 127
刻字个 261
磨刀个 61
裁縫 86
洛布 283
廚子 35
大師傅 82
花匠 43
奶娘 84
奶爺 84
丫頭 52
奴隸 27
寄娘 16
老媽子 110
用人 241
底 30
辭 3
捲鋪蓋 167
聽差 195
馬弁 41
保鏢 104
牙人 52
蔴頭 180
媒婆 10
阿婆 52
居士 34
和尚 70
尼姑 18
看相个 162
算命个 161
法師 242
過陰个 69
看花樹个 162

拾 親屬

(1)長輩

長輩 216
太公 82
太婆 82
太阿公 82
太阿婆 82
公公 239
婆婆 60
奶子 84
叔公 292
叔婆 292
阿公 52
阿婆 52
阿婆屋裏 52
舅公 140
舅婆 140
舅阿公 140

舅阿婆 140
姑婆 30
爺娘 56
父母 24
公婆 239
婆 60
生身父母 172
養身父母 227
爺 56
老子 110
爺老子 56
爸爸 275
親爺 198
老娘 111
娘 224
姆媽 77
親娘 198
繼父老子 16
後爺 124
後娘 124
伯爺 275
伯娘 275
母娘 23
叔 292
嬸娘 191
嬸(子) 191
母舅 23
舅母 140
表母舅 125
姑 30
姑娘 30
大姆 64
大姑娘 63
大爺 64
大姑爺 63
表姑 125
姨 20
姨娘 21
姨子 20
姨爹 21
丈人 218
丈母娘 218
姻伯 200

(2)平輩

夫妻 23
結髮夫妻 260
結髮个 260
老公 111
男客 148
老婆 110
女客 36
大老婆 82
小老婆 130
小 130
哥哥 66
兄 209
嫂 114
嫂子 114
嫂嫂 114
老弟 110
兄弟 209
弟媳婦 13
叔伯哥哥 292
老表 110
表哥 125
表兄 125
表嫂 125
表弟 125
姐 55
姐姐 55
大姐 82
細姐 20
姐夫 55
妹 10
妹子 11
妹夫 11
叔伯妹子 292
表姐 125
表妹 125
弟兄 12
兄弟 241
兄弟 209
姊妹 1
叔伯兄弟 292
叔伯姐姐 292
叔伯姊妹 292
表兄弟 125
表姊妹 125
內兄 98
大舅子 82
內弟 98
小舅子 130
大姑子 82
小姑子 130
大姨子 82
小姨子 130
大伯子 82
小叔子 131
連襟 179

(3)晚輩

晚輩 154
兒女 76
兒孫 76
骨肉 273
崽 85
長子 216
嫡長子 269
大崽 82
細崽 20
新婦 199
女 36
女 203
姑娘 30
姑爺 30
女婿 36
郎 215
新姑爺 199
孫子 201
長孫 216
孫媳婦 201
孫女 201
孫女婿 201
曾孫(子) 172
玄孫 168
外孫(子) 91
外孫女 91
侄子 267
侄女 267
內侄 98
內侄女 98
娘家侄子 224
娘家侄女 224
外甥 91
外甥女 92

(4)其他

輩 7
輩分 7

祖祖輩輩 27
祖上 28
祖宗 28
後代 124
手下 136
親戚 198
投親 119
本家 187
房 213
家眷 51
妻室兒女 16
妻兒老小 16
團圓 158
嫡親个 269
叔伯个 292
姑表 30
姨表 21
親家 198
親家母 198
婆家 60
娘家 224
娘屋裏 224
前房 181

拾壹 身體

(1)五官

頭 119
腦蓋 111
老苑 110
啄腦蓋 282
肉門(子) 200
腦漿 111
頸 209
喉嚨 124
疨 52
咽 262
喉嚨管 124
氣管 18
後腦蓋 121
後頸窩 124
額角 279
太陽 82
頭髮 120
旋 168
雙旋 218
豬屎耙子 34
頭髮𨐌子 120
蓄頭髮 294
飛機頭 95
老媽鬏子 110
劉海 138
辮子 175
和尚頭 70
披頭散髮 8
臉 178
圓臉 169
圓圓臉子 169
長臉 217
瓜子臉 58
四方臉 5
闊臉 128
笑臉 131
臉豚子 178
臉色 178
橫肉 211
顴骨 167
酒窩 139
眉毛 10
眉心骨 10
眼睛 153
瞘 132
花 12
朦 231
瞥 208
眼睛皮子 153
雙眼睛皮 218
單眼睛皮 147
眼珠子 153
眼睛珠子 153
白眼睛珠子 275
黑眼睛珠子 258
瞳人 235
眼汨 153
眼屎 153
眼角 153
眼毛 153
耳朵 76
背 9
摟 121
□[kuaʔ˥] 281
耳朵骨子軟 76
跡耳 278
穿耳朵 160
耳屎 76
挖耳屎 58
挖 58
鼻公 268
鼻子 268
鼻子尖 268
鸚哥鼻子 200
鼻樑 268
鼻眼 268
鼻毛 268
鼻屎 268
鼻涕 268
清鼻涕 198
擤 173
鼻血 268
人中 190
嘴(巴) 98
口 132
嘴唇皮子 98
嘴角 98
腮 87
下巴 53
鬍鬚 32
連邊鬍子 179
鬍子髭鬚 32
牙 52
牙齒 52
門牙 187
大牙 82
奶牙 84
鑲金牙 225
牙齶 52
牙屎 52
牙齒縫 52
舌頭 257
舌苔 257

(2)手、腳、胸、背

肩膀 179
扛肩膀 220
溜肩膀 138
肩膀頭子 179
尾巴骨 8
胛股子 216
胛下 246
倒正 108
捶頭 99

拳頭 167
手 136
偃 223
左手 65
右手 143
斷手 158
手裏 136
手邊 136
手心 136
手背 136
巴掌 39
巴掌心 39
空手 240
指頭(子) 266
指姆頭子 266
大姆指頭 82
二姆指頭 76
中指 236
小姆指頭 130
指頭縫 266
指頭印 266
膕 64
臂 113
指甲(子) 266
挖 248
撇 8
剪指甲 179
指甲篷子 266
指甲縫 266
倒刺 108
挑刺 126
刺 3
下身 53
胯 51
屁股 9
屁眼 9
卵 158
卵鷄(子) 64
屄 259
大腿 82
小腿 130
魚魚肚子 73
克膝 261
螺螄膊子 64
腳股子 287
腳 287
崴 91
□[ȵytɿ] 274
赤腳 276
裹腳 69
紮腳 245
放腳 214
腳下 287
腳底下 287
腳迹(子) 287
腳背 287
腳板 287
腳板心 287
腳尖 287
後脬 124
腳指頭 287
腳指頭子 287
腳姆指頭 287
腳丫子 287
腳指甲 287
胸面前 241
懷裏 91
□[seʔ]胸奶懷 71
奶 84
肋巴骨 256
奶頭子 84
背脊 7
背脊骨 7
搭背脊骨 282
肚子 25
小肚子 130
肚皮 26
肚臍眼 26
肚裏 26
一肚 271
臍帶(子) 16
腰 133
腰身 133
腰眼 133
水蛇腰 100

(3)其他

渾身 189
個子 66
塊頭 91
身架子 191
長相 216
相貌(子) 226
後影子 124
神色 192
皮 8
寒毛 163
寒毛孔 163
心 199
心裏 199
良心 222
肝 161
肺 96
胃 103
腸子 217
膪 147
骨頭 273
骨頭子屑 273
筋 196
靜脈 198
血 253
尻尻 40
屎 5
尿 129
醋 152
屁 8
涎 183
口痰 132
痰 147
汗 164
咬 116
流汗 138
汗津津 164
垢圿 131
聲氣 206
力氣 269
氣力 18
記性 15
脾氣 8
性子 209
躁 112
稟性 193
長性 217
骨氣 273
氣 17
氣頭上 17
肚量 26
耐心煩 85

拾貳 疾病 醫療

(1) 一般用語

醫院 20
中醫 236
西醫 18
看病 162
請郎中 209
脈 255
把脈 40
開方子 88
方子 213
偏方 174
藥 205
病 207
毛病 106
病了 207
大病 82
小病 130
不舒服 264
病好些了 207
病好了 207
見好 180
犯 146
來事 84
復原 290
斷根 158
養病 227
忌口 18
發物 243
大發 82
虛 36
虛胖 36
補 22
養人 227
止 1
神 191
傷神 218
安神 163
提神 11
底子 11
氣色 18
精神 197
元氣 167
衛生 103
冇衛生 49
講衛生 220
預防針 38

(2)內科

燒 123
發燒 243
退燒 98
作冷 284
作寒作冷 284
打抖 45
發抖 243
發汗 243
冷汗 204
虛汗 36
頭痛 120
頭昏 120
昏 188
昏昏沉沉 188
暈車 203
暈船 203
胃病 103
胃氣痛 103
開胃 88
作氣 283
順氣 201
兜呃 118
作惡心 284
嘔 132
作嘔 284
反胃 115
消食 129
積 270
打積 47
肚子痛 25
屙肚 67
瀉肚 56
屙痢 67
絞腸痧 115
霍亂 282
傷寒 218
火 61
火氣 61
肝火 161
上火 219
清火 198
大熱 82
大涼 82
化痰 43
生痰 205
中風 237
抽風 135
驚風 197
急驚風 270
臍帶風 16
脾寒 8
打脾寒 44
黃病 230
肝炎 161
吐血 26
癆病 111
單子痧 234
咳 261
擂咳 218
潤喉 190
齁病 124
喘 160
逼 268
氣逼 18
氣逼命根 18
受寒 137
受風 137
冷到了 204
風寒 232
傷風 218
流清鼻涕 138
受熱 137
閉痧 7
鉗痧 181
刮痧 248
明门 194
雞毛瞎 14
來身上了 84
閉經 7
豬婆癲 31
瘋 232
相思病 225
單相思 147

(3)外科

外科 91
開刀 88
敷 23
塗藥膏 25
上藥 220

拔毒 242
斑 144
雀斑 287
痣 2
魚鱗痣 73
痱子 1
酒刺 139
痱子 96
癤子 260
疹 190
癬 168
瘡 217
牛瘡 205
疔 207
癩 85
瘌頭 246
癩瘡 179
挑針(子) 127
害眼 90
爛眼皮 149
瞎子 20
怕光 41
爛嘴角 149
蟲牙 238
膿耵耳 202
暴耳風 106
蛾子 67
種牛痘 237
牛痘 141
出喜事 266
出大喜事 266
出小喜事 266
水花花 99
出水花花 266
迸 204
迸皸口 201
皸口 203
凍 234
凍瘡 234
氣臌卵 17
痔瘡 4
雞眼 14
蝦公撈 52
淹 186
瘫皮 244
瘢 173
包 104
鼓 30
泡 106
水泡 100
起 17
腫 237
消腫 129
膿 236
膿頭 236
灌膿 165
醞膿 202
流膿 138
出血 267
流血 138
破頭 60
收口 136
結殼 260
疤 39
盲腸炎 213
楊梅瘡 228
大痲瘋 82
狐臊 24

(4)殘疾等

殘疾 150
羊似眼 227
瞎子 247
瞎 247
老花眼 110
近視眼 198
獨眼龍 291
單邊 147
對眼 97
麻子 41
聾子 235
聾 235
聾聾□□ 235
□[ts'aŋ ɪ] 205
啞巴 52
啞 52
結巴(子) 260
缺子 253
歪嘴 91
駝 63
駝子 63
左撇子 65
□[tɕyeɥ]子 75
□[tɕyeɥ] 75
拐子 91
拐 91
瓣子 147
瓣 147
蟬頭 173
瘋子 232

(5)藥

中藥 236
西藥 19
藥引子 288
藥膏 288
貼 259
揭 260
藥粉 288
膏藥 115
瀉藥 56
麻藥 42
痨藥 111
痨 111
毒藥 291
毒 291
買藥 81
撿藥 180
熬藥 116
麝香 50
甘草 161
枸杞子 131
鹿茸 291
人參 190
高麗參 114
黨參 214
燕窩 186
當歸 214
豆蔻 120
陳皮 191
川芎 159
通草 234
黃連 230
冰片 193
巴豆 39
大黃 82
鷓鴣菜 48
濟眾水 16

八卦丹 242
午時茶 32
寶塔糖 104
疳積散 161
菊花茶 294
杭菊花 221
蚌殼子油 212
萬金油 155
小蘇打 130
金鷄納霜 196
嗎啡 41
凡士林 145
碘酒 176

拾叁 衣服穿戴

(1)服裝

制服 2
軍裝 203
老虎皮 110
中裝 236
中山裝 236
西裝 19
筆挺 268
合身 251
襯衫 172
大衣 82
衣裳 20
扒 39
禁穿 196
單衣裳 146
棉衣裳 175
褂子 58
單褂子 117
罩褂子 112
汗褂子 164
袍子 105
罩袍 112
旗袍 16
皮袍子 8
棉袍子 175
馬褂(子) 41
夾襖 216
皮襖 8
棉襖 175
頭繩子衣裳 120
衛生衣 103
背褡子 7
龍袍 235
蟒袍 212
衫袖 152
袖口 140
紮 245
領 208
挖 58
鷄心領 15
荷包 68
對襟 97
小襟 130
大襟 82
貼邊 259
滾邊 202
扣子 132
繫 16
解 87
扣子洞 132
扣襻 132
褲子 31
長褲(子) 217
短褲 157
褲頭子 31
單褲 146
夾褲 246
棉褲 175
頭繩子褲子 120
衛生褲 103
馬褲 41
開襠褲 88
完襠褲 166
連襠褲 179
褲腰 31
褲帶子 31
襠 214
褲襠 31
褲襠縫 31
縫 233
褲腳 31
洞 235
補丁 22
襟頸 144
衣料 20
料子 128
面子 175
裏子 13
幅 290
單幅 147
雙幅 218
皮桶子 8
皮子 8
羊皮 227
蘿蔔絲 64
灰鼠皮 95
黑紫羔 258
狐狸皮 24
走硝 122
駝絨 63
貉絨 116
天鵝絨 177
鴨絨 67
絲綿 4
綾羅綢緞 195
絲 4
綢子 135
紡綢 213
杭紡 221
緞子 158
摹本緞 23
呢子 18
華達呢 43
綫春 184
綫呢 184
充呢 237
湖縐 24
麻紗 42
香雲紗 225
布 22
扯布 49
下水 53
縮水 285
花布 42
府綢 23
夏布 53
竹布 292
粗布 29
土布 26
洋布 227
陰丹士林 200
嗶嘰 268
咔嘰(布) 51
斜紋布 56
紗布 50

頭緪子 120
球球子 140

(2)鞋帽

鞋子 89
跟脚 185
布鞋 22
單鞋 147
棉鞋 175
皮鞋 8
拖鞋 63
拖板(子) 63
馬靴 41
球鞋 140
套鞋 109
釘鞋 208
草鞋 113
鞋底(子) 89
底 11
鞋帶子 89
鞋拔子 89
殼子 285
鞋樣子 89
襪子 248
線襪(子) 184
絲襪(子) 1
長統襪子 217
短統襪子 158
襪底子 248
襪帶子 248
鬆緊帶 239
帽子 107
戴 81
禮帽 13
皮帽子 8
草帽(子) 113
烏龜殼 31
帽檐 107
鳳冠 233
頂子 194

(3)裝飾品

首飾 137
百家鎖 255
狗圈 131
金鏈子 196
環子 155
金環子 196
鐲頭 284
戒箍子 88
戴 81
簪子 159
珍珠 190
綵 108
鉋花 106
鉋花水 106
香水 225
花露水 42
胭脂 186
口紅 132
粉 188
搽 49
爽身粉 218

(4)其他穿戴用品

圍領 102
斗篷 118
霞披 53
圍兜子 102
肚兜子 26
裙子 203
圍裙 102
抱裙 106
褯片 55
皮帶 8
橫皮帶 211
帶子 81
手套子 136
綁腿 212
裹脚 69

拾肆 飲食

(1)伙食

伙食 62
西餐 19
客飯 277
白飯 275
早飯 112
中飯 236
晝飯 139
夜飯 57
正餐飯 190
便飯 175
粗茶淡飯 29
油水 142
茶飯 49
零碎 208
柴米油鹽 86

(2)米食

飯 146
新鮮飯 199
現飯 184
剩飯 192
餿飯 123
夾生飯 246
蛋炒飯 148
北瓜搭飯 255
湯飯(子) 215
鍋巴 70
鍋巴粥 70
稀飯 19
粥 292
飲湯 200
潷 7
米粉 10
粉 188
切糕子 260
年糕 182
水磨年糕 100
湯圓(子) 215
元宵 168
糰子 158
糯米糰子 65
麻葉糰子 42
糍粑 3
麻糍 42
粽子 237
粽箬子 237
鹼水粽子 152
豬婆帶豬崽 34
裹粽子 69
煠粽子 245

(3)麵食

灰麵 95
麵 176
掛麵 58
切麵 260
炸醬麵 245

爽 218
泥 18
臊子 114
燒餅 123
油條 142
二來子 76
麻花 42
油香 142
發糕 213
饃饃 61
包子 104
徽包 95
餃子 128
鍋貼餃子 70
燒賣 123
春捲 201
清湯 198
餅 207
餅乾 207
鷄蛋糕 14
麵包 176
月餅 253
藕粉 132
薯粉 37
綫粉 184
涼粉 222
櫟子豆腐 278
代奶粉 84
點心 176
心子 199
屑子 261
屑屑子 261

(4)肉、蛋

肉丁 294
肉絲 294
肉片 294
肉末 294
餡 150
丸子 168
肉凍 294
肉皮 294
精肉 208
肥肉 95
五花肉 79
蹄花 12
排骨 80
元寶 168
肉鬆 294
香腸 225
火腿 62
臘肉 245
臟 266
米糝子肉 10
狗肉 131
豬頭 34
豬順風 34
豬招財 34
招財 121
牛舌頭 141
蹄膀子 11
蹄筋 12
下水 53
豬血 35
豬旺子 35
豬肝 34
豬肺 34
豬腰子 34
腰子 133
腰花 133
肚子 25
豬肚 34
牛肚 141
豬腸子 35
鷄頸 15
鷄腳 15
鷄血 15
鷄旺子 15
旺子 230
鷄雜 15
鷄菌子 15
鷄肝 14
鷄肝湯 14
蛋 148
鷄蛋 14
鴨蛋 247
鹽蛋 186
茶蛋 49
五香茶蛋 79
皮蛋 8
紅蛋 233
蛋黃 148
蛋白 148
蛋殼 148
蛋珠子 148
秤砣蛋 191
荷包蛋 68
鷄蛋羹 14
鷄蛋湯 14
板鴨 144
魚凍 73
凍子 234

(5)菜

菜 86
葷 188
葷菜 188
素菜 29
丁子 194
絲子 4
片子 175
鹽菜 186
醬菜 221
榨菜 48
大頭菜 82
豆腐 120
豆乾 120
凍豆腐 171
千張皮子 181
油豆腐 142
腐竹 23
豆豉 120
甜豆豉 178
豆乳 120
豆渣 120
雜碟 245
和菜 62
湯 215
豆腐湯 120
汆湯 159
腳板蘿蔔乾 287
蘿蔔絲 64
玉蘭片 37
闊筍 194
海帶 89

(6)油鹽作料

油 142
豬油 34
板油 144

化油 13
熬油 116
清油 198
茶油 19
花生油 43
菜油 86
麻油 42
小磨麻油 130
大磨麻油 82
榨油 18
榨 48
鹽 186
咬 116
擄 250
私鹽 4
椒鹽 128
醬油 224
醃 150
汁豆豉 265
豆豉水 120
小酒 130
脂麻醬 1
豆板醬 120
辣椒醬 245
豆粉 120
味之素 103
花椒 42
胡椒 24
白胡椒 275
胡椒粉 24
桂皮 101
八角茴 242
葱花 238
生薑末子 172
作料 284

(7)烟、茶、酒

烟 185
戒 88
烟葉(子) 185
烟絲 185
香烟 225
香烟頭子 225
黃烟 230
旱烟 164
水烟 100
烟筒 185
烟屎 185
喫烟 279
鴉片烟 52
烟槍 185
茶 48
茶葉 49
龍井 236
香片 225
茉莉花茶 249
釅茶 183
釅 183
茶滷子 49
泡茶 106
倒茶 108
喫茶 278
涛 251
酒 139
酒帘 139
醉 98
醉醺醺 99
喫酒 279
喫寡酒 279
搌 194
篩酒 87
解酒 88
發酒瘋 213
汾酒 188
燒酒 123
高粱酒 114
花雕 42
五加皮 79
雄黃酒 241
水酒 100
酒娘子 139
酒糟 139
白糖 275
紅糖 233
沙糖 49
冰糖 193
凍米糖 234
薄荷糖 60
花生糖 43
脂麻糖 1
梨膏糖 13
灌香糖 165
醒 209
汽水 17

拾伍 紅白大事

(1)婚姻、生育

喜事 19
辦喜事 144
喜酒 19
道喜 109
親事 198
終身大事 236
戀愛 179
話媒 59
介紹人 88
司儀 4
媒人 10
謝媒 56
定親 195
財禮 85
過定 69
嫁妝 51
曬嫁妝 210
過門 69
回門 95
結婚 260
同居 234
娶老婆 35
娶親 35
成家 190
冲喜 237
出嫁 266
嫁 51
嫁人 51
嫁女 51
許 36
話人家 59
婚書 188
新郎(官) 200
新娘(子) 200
儐相 193
伴娘 157
花轎 42
拜堂 80
洞房 235
新房 200
鬧新房 111
同房 234
同偕到老 234

招親 122
綉球 141
搶親 224
填房 178
重婚 238
離婚 13
休 141
打單身 46
守寡 137
改嫁 87
骨肉還鄉 273
姻緣錯眼 200
生養 205
懷 91
胎 81
有喜 142
馱肚 63
肚子 26
病肚 207
打肚 44
打小牛 45
催生 99
催生針 99
發作 243
接生 260
抱腰 106
生崽 205
生 205
胞衣 104
幨口 128
毛伢子 106
初生子 29
雙生子 218
遺腹子 21
出世 266
喫奶 279
把尿 40
把尿 40
肯長 185
月子裏 253
坐月子 66
滿月 157
做滿月 28
週歲 135
抓週 47
冒抓周 107
斷奶 158
傳宗接代 160
過繼 69
　一子祧兩房 271
姓 209
同姓 234
同名 234
名字 207
起名字 17
奶名 84
小名 130
細名 20
大名 82
同年 234
同年老庚 234
歲數 100
年紀 182
虛歲 36
實歲 267
輪 195
屬狗 293
屬犬 293
屬蛇 293
屬 293

(2)壽辰、喪葬

生日 172
長尾巴 216
拜壽 80
壽星 137
壽桃 137
辦喪事 144
在世 86
死 4
活 252
斷氣 158
臨終 195
送終 239
報喪 105
訃聞 24
奔喪 170
吊孝 126
靜默 198
棺材 165
壽材 137
火板子 62
椁磚 289
靈柩 195
牌位 80
輓聯 154
帶孝 81
脫孝 250
孝子 117
□[ŋɔŋ˧]喪 221
哀棍 89
出殯 267
埋 81
葬 216
墳 189
祖墳 27
碑牌 7
上墳 219
七 270
做七 28
頭七 120
五七 79
末七 249
自盡 3
跳井 127
投河 119
竄水 160
頸死 273
吊頸 126
屍身 4
僵屍 223

(3)宗教、傳說

迷信 10
虔 181
南無 47
佛 265
阿彌陀佛 67
彌勒佛 10
羅漢 64
菩薩 22
拜菩薩 80
佛珠菩薩 265
觀音菩薩 165
送子觀音 239
塑像 29
神龕(子) 191
幔帳 157
寶塔 104
袈裟 57

皈依 101
出家 266
還俗 155
修行 141
化緣 43
打坐 45
超度 122
度 26
放河燈 213
保佑 104
許願 36
還願 155
禱告 108
打醮 45
作法 284
佛七 265
法事 242
經 197
取經 35
念經 183
彌陀經 10
駁魚(子) 282
蒲團 22
殺生 246
放生 214
喫齋 279
喫長齋 279
喫花齋 278
長齋 217
開齋 88
蒼天 217
天上 177
凡間 145
神 191
神仙 192
供神 241
星宿 199
文曲星 202
紅鸞星 233
天喜星 176
八仙 242
弼馬瘟 268
蟠桃 157
牛郎 141
織女 266
龍王 236
豬婆龍 34
水晶宮 100
過往神 69
夜游神 57
岔路神 49
娘娘 224
天花娘娘 176
仙姑 183
嫦娥 219
城隍 191
財神 86
土地菩薩 26
竈神 112
竈爺 112
屋檐神 293
射公 50
鰲魚 116
王祥卧冰 229
寒婆撿柴 163
白鱔 275
江豬 220
關公 154
關爺 154
關爺磨刀 154
順風耳 201
妖怪 133
精怪 208
精 208
狐狸精 24
狐仙 24
寶貝 104
搖錢樹 133
夜明珠 57
聚寶盆 36
下凡 53
道行 109
長生不老 217
仙丹 183
淨水 198
道士 109
茅山 107
符 24
念咒 183
咒 135
邪 55
辟邪 268
和合 62
災 85
齷齪 252
煞 246
剋 261
來生 84
今生今世 196
陰間 200
陽間 227
頭世 119
地獄 12
閻王 186
判官 212
魂 189
魄 255
鬼 101
小鬼 130
夜叉 56
牛頭馬面 141
無常鬼 32
餓鬼抲喉 68
生產鬼 172
吊頸鬼 126
討債鬼 109
替身 12
望鄉臺 230
迷魂湯 10
奈何橋 84
回煞 95
鬼火 101
陽氣 227
陰氣 200
投胎 119
投生 119
圓毛畜生 169
扁毛畜生 174
賤狗 182
靈 195
卦 58
八卦 242
看相 162
看手相 162
算命 161
命 207
八字 242
逸馬 272
破相 60
測字 257

算卦 161
扶乩 23
圓光 169
打時 44
看花樹 162
看風水 162
風水 232
龍脈 236
過陰 69
叫魂 128
求籤 140
籤 181
珓 115
陰珓 200
陽珓 227
聖珓 192
注定 35
認命 199
手氣 136
運氣 203
時運 5
交好運 114
走運 122
走桃花運 122
桃花運 108
行時 173
倒運 108
倒霉 108
背時 9
流年 138
兆頭 123
討口氣 109
報應 105
破財 60
顯靈 183
托夢 283
積德 270
修橋補路 141
缺德 253
將就 223
緣 169
祭祖 16
香紙蠟燭 225
香 225
香爐 225
盤香 157
檀香 148
香灰 225
進香 197
爆竹 105
打爆竹 45
百子 255
點長燈 176
紙紮 2
彌尾 195
奴狗 27
三牲 151
燒包 123
包 104
錢紙 181
往生錢 229
往生咒 229
錫箔 280
水飯 100
寺 6
廟 126
觀 165
尼姑庵 18
佑民寺 143
土地廟 26
魯班廟 27
關爺廟 154
天花宮 177
五嶽觀 79
城隍廟 191
天主堂 176
耶穌堂 56
福音堂 291
育嬰堂 294
祠堂 2
譜 23
譜餅 23

拾陸 日常生活

(1)衣

穿着 160
裁衣裳 86
裁 86
帠衣裳 223
帠 223
做衣裳 28
洗衣裳 19
漿衣裳 223
曬衣裳 87
晾衣裳 215
燙衣裳 215
噴 189
摺衣裳 257
穿衣裳 160
披 8
脫衣裳 249
脫鞋子 250
穿穿脫脫 160
赤身露體 267
光身子 229
打赤膊 47
打臊胯 45
打赤腳 47
女扮男裝 36
打魁裝 46
篸被火 150
篸扣子 150
打補丁 44
縫縫補補 233
拆洗 276
換洗个 166
洗一水 19
洗一到 19
下水 53
脫色 250
起頭 17
平針 193
上針 219
下針 53
加針 50
收針 136
打底 44
納鞋子 220
翻綃 145
綉花 141
花樣子 43
穿針 160
針腳 190
除 35
補 22
連 178
繅 128
理珠子 13
絎 221
篸 150

吊　126

(2)食

搭伙　243
起火　17
挑水　126
劈柴火　278
鬥火　119
空心　240
起焰　17
旺　230
量米　223
淘米　109
弄飯　236
逼飯　268
潽　22
生　205
回生　95
過心　69
揀菜　152
治魚　2
弄菜　236
飯熟了　146
飯香了　146
巴鍋　39
氣眼　18
添飯　178
擺桌子　80
擺筷子碗　80
撿桌子　180
撿筷子碗　180
撿　180
潲　215
用筷子　241
飯桌上　146
掐菜　182
杵　35
掏湯　108
扒飯　40
配飯　9
搭嘴　244
涼拌　222
撣　147
拌　157
炒　113
煎　179
□[tɕʻye˧]　75
燜　188
煮　35
煠　245
炖　189
炕　221
焙　9
煨　102
紅燒　233
打湯　46
打羹　46
鹹魚淡肉　153
勺　285
盛　192
減　152
肉不爛　294
嘗　219
嘗鹹淡　219
嘗新　219
含　163
□[tɕʻyn˩]　203
喫　278
哨　185
噍　129
噍不動　129
吞　171
倒牙　108
撐　205
撐到了　205
哽到了　185
哽死了　185
啃　224
嗽　27
忍卡　189
卡　51
喂　103
砑　52
塞屎縫　257
喫飯　279
喫早飯　279
喫中飯　279
喫晝飯　279
喫夜飯　279
過早　69
消夜　129
點心　176
喫現飯　279
喫零碎　279
喫獨食　279
喫輪供　279
喫得進　279
喫不進　279
喫足了　279
不曉得飽足　264
細細了喫　19
白口喫　275
叉茅草　48
搭筷了　243
飽　104
餓　68
捱餓　89
空肚子　240
消化　129
打□　45
餿□　123
口味　132
味道　103
對味　97
嘴裏冒有味　98
喫頭　279
飯量　146
口福　132
打牙祭　44
上館了　219
霉豆乳　10
揉鹽菜　121
醃　186

(3)住

住　35
住家个　35
搬家　156
摺被火　257
漱口　29
刷牙齒　250
刮臉　248
洗臉　19
洗臉水　19
剃頭　12
梳頭　29
燙頭　215
梳辮了　29
打扮　46
化妝　43

洗手 19
洗澡 19
抹澡 249
敨涼 120
打嗐秋 46
嗐秋喑天 247
千歲 181
萬歲 155
寒噤 163
解手 88
屙 67
解大手 87
屙屎 67
解小手 87
屙尿 67
卽 270
來屎 84
來尿 84
打屁 44
打呵欠 45
呵欠 68
日捲夜鋪 270
牽床 181
睏 202
睏到 202
睏覺 202
攤屍 147
挖窖 248
睏中覺 202
打瞌睏 46
栽瞌睏 85
春瞌睏 236
前昏後鎖 181
瞌睏來了 251
冒有瞌睏 107
仰到睏 226
側到睏 257
匍到睏 290
睏 頭 202
睏着了 202
睏不着 202
賀叫 68
户叫 24
驚醒 208
交眼 114
翻身 145
打鼾 46
眠夢 175
做夢 28
夢 231
話夢話 59
夢話 232
發眠癲 243
醒 209
過夜 69
熬夜 116

(4)行

動身 235
出門 267
出遠門 266
檢衣裳 180
檢 180
打行李 46
徼子 95
走路 122
竄猋 160
竄死 160
跐 140
讓路 224
帶路 81
上坡 219
下坡 53
轉彎 159
轉彎抹角 159
都包 25
蕩街 215
兜風 118

拾柒 軍、政、法

(1)軍事

打仗 46
抗戰 221
剿匪 128
淪陷 190
逃難 108
難民 149
難民證 149
漢奸 164
跑反 106
造反 113
長毛造反 217
長毛 217
北伐 255
武官 32
督軍 291
司令 4
將軍 223
將官 224
參謀 150
副官 24
軍需 203
旅長 13
警察 197
巡警 203
交通警 114
兵 193
弟兄 12
丘八 139
步兵 23
憲兵 183
軍 203
師 4
旅 13
團 158
營 200
連 179
排 80
班 144
隊伍 97
警報 197
空襲警報 240
躲警報 63
躲飛機 63
疏散 29
防空洞 213
轟炸 232
炸 48
炸彈 48
毒氣彈 291
降落傘 220
探照燈 158
望遠鏡 230
地雷 12
坦克車 148
銃 238
步槍 23
駁殼槍 282
機關槍 14
子彈 1

炮子 106
刺刀 3
壕溝 116
敵人 269
命令 194
令箭 195
站崗 150
放哨 213
報數 105
消息 114
開小差 88
抽壯丁 135

(2)行政

朝 123
皇帝 214
皇帝老子 214
進貢 197
娘娘 224
妃子 95
駙馬 25
忠臣 236
奸臣 152
官 165
掛名 58
副 24
當 214
清官 198
貪官 158
贓官 216
宰相 85
丞相 190
州官 135
藩臺 146
老爺 110
師爺 4
翰林 164
功名 240
榜眼 212
探花 158
舉人 35
解元 88
監生 152
秀才 141
貢院 240
玉璽 37
封 232
選舉 168
主席 35
主任 35
參議 150
縣長 184
督學 291
庶務 37
秘書 7
保甲長 104
保長 104
甲長 246
稽查 14
便衣 175
傳達 160
衙門 52
機關 14
局 294
辦公 144
權 167
公函 239
佈告 22
貼 259
徽章 95
兼差 179
重用 238
請假 209
請長假 209
辭職 3
革職 261
撤職 257
栽人 86
手下 136
關餉 154
津貼 196
待遇 84
挪用 64
喫冤枉 279
落劍 283
治安 3
太平 82
查戶口 49
戶口 25
私訪 4
查 49
調查 127
盤查 156
追究 98
查夜 49
打更 46
起火 17
丙丁 193
水火 100
火頭 62
救火龍 139
救火 139
捐 167
稅 100
苛捐雜稅 67
童子軍 234
執照 266
國歌 263
國旗 263

(3)司法

法院 242
打官司 46
官司 165
告狀 115
告 115
誣告 31
原告 167
被告 9
律師 269
狀子 218
過堂 69
口供 132
招 121
對質 97
把柄 40
筆迹 268
憑據 194
有憑有據 142
無憑無據 32
不打自招 264
招 121
判 157
服 290
不服 265
冤枉 168
畫押 44
打手印 45
手印 136
犯人 146

囚犯　140
保人　104
鋪保　22
保　104
包庇　104
罪　99
罰　243
罰錢　243
游街　143
坐牢　66
充軍　237
抵命　11
辦人　144
槍斃　224
殺頭　246
砍頭　152
碎剮凌遲　100
標子　125
捉人　284
綁起來　212
關起來　154
拷打　115
仵作　32
劊子手　101
解差　88
班房　144
牢監　111
法場　242
捉賊　284
捉賭　284
捉奸　284
犯嫌疑　146
犯法　146
禁賭　198
禁烟　198
案子　163
綁票　212
放火　213
忤逆　32
封　232
封條　232
抄家　113
充公　237
遺囑　21
家務事　50

拾捌　交際

來往　84
應酬　200
打招呼　45
會面　96
做人　28
爲人　102
認生　199
介紹　88
拜望　80
名片　194
接風　260
辭行　3
送行　239
餞行　180
送禮　239
送人情　239
人情　190
小意思　130
見面禮　180
禮物　13
禮尚往來　13
東　233
做東　28
客　277
稀客　19
請客　209
會客　96
做客　28
待客　84
陪客　8
陪　8
奉陪　233
送客　239
知單　1
款待　165
招待　121
豐盛　232
止擺　190
疏擺　29
坐上　66
客氣　277
拘禮　34
莫拘禮　249
作假　284
作禮　283
敬酒　197
隨意　100
挽留　154
空坐　240
怠慢　84
破費　60
不過意　264
不敢當　264
理當　13
打攪　45
多謝　63
好意走　116
走親戚　122
走家　122
賊人　153
去歸　72
報喜　105
恭兵　240
同喜　234
添福添壽　178
發一千烟　243
亊事如意　6
承蒙　191
高攀　114
金言　196
獻醜　184
見笑　180
面善　175
久仰　139
寶號　104
貴姓　101
上姓　219
敝姓　9
台甫　82
大號　82
老伯　111
伯母　255
兄　209
令尊　195
令堂　195
令郎　196
令愛　195
貴庚　101
府上　23
舍間　30
列位　260
勞　111
難爲　149

麻煩 12
托 283
拜托 80
委托 102
求情 140
求人 140
求 140
謝 56
感激 162
酬勞 135
領情 195
會館 96
同鄉會 234
鄰舍 195
左鄰右舍 65
間壁 152
隔壁 246
伴 157
搭伴 244
同路 234
做伴 28
知己 1
知心 1
投緣 119
划得來 43
佮得來 250
佮不來 250
不佮 264
稱兄道弟 190
拜把 80
共事 241
朋友 231
恩人 185
報恩 105
恩 185
義 18
義氣 18
感情 162
糾葛 138
隔閡 261
誤會 33
冤家 168
仇人 135
死對頭 4
對頭 97
報仇 105
打筆墨官司 47
打賭 44
打架 44
相罵 225
放屁 213
放狗屁 213
斷子絕孫 158
絕滅 253
倒竈 108
天收个 177
天收你 177
翻兜 145
扁手 210
奉勸 233
解交 87
解歪交子 87
打抱不平 45
偏心 174
向到 226
優待 141
虧待 102
和事老 62
算計 161
挖精腳 248
敲竹槓 115
佔相應 172
打秋風 45
倒打一耙 108
吹牛蓖 99
拿俏 47
賣關子 81
跌格子 259
擺闊 80
神氣 191
派頭 80
來頭 84
架子 51
眼眶子大 153
看得起 162
看不起 162
瞧得起 129
瞧不起 129
跌臉 259
折面子 257
面子 175
臉面 178
後路 124
巴結 39
來事 84
賣乖 81
高帽子 114
藐視 126
喫醋 278
妒忌 25
眼紅 153
涵養 163
慚愧 151
謙虛 181
出醜 266
帶頭 81
做得 28
要得 133
要不得 133
隨你 100
你話不着 78
敬禮 197
鞠躬 294
家教 51
規矩 101
救濟 139
接濟 260
做好事 28
好事 116
善事 173
善心 173
體貼 12
體諒 12
當面 214
私下 4
得罪 256
見怪 180
怪 91
責怪 257
錯怪 65
原諒 167
齊心 16

拾玖 商業 交通

(1)經商行業

同行 234
開鋪子 88
鋪子 22
鋪面 22
鋪板 22

櫃臺　102
招牌　121
布鋪　22
米鋪　10
打米　44
肉鋪　294
剁肉　63
屠宰場　25
菜市場　86
醬園　224
茶葉鋪　49
雜貨鋪　245
旅社　13
客棧　277
旅館　13
澡堂子　112
飯鋪　146
館子　165
茶鋪　49
瓷器鋪　2
書鋪　36
文具鋪　202
照相館　122
廣貨鋪　229
南貨　149
錢莊　181
當鋪　214
當　214
當當　215
當票　214
藥房　288
藥鋪　288
棺材鋪　165
剃頭鋪　12
磨坊　61
倉庫　217
棧房　151
擺攤子　80
攤子　147
做生意　28
做小生意　28
跑單幫　106
收荒貨　136
撿字紙　179
修腳　141
挑腳　127
撿漏　180

(2)經營、交易

開張　88
關張　154
佮伙　250
過秤　69
過磅　69
租穀　27
典房子　176
租房子　27
租　27
包　104
召租　123
貨　62
國貨　263
牌子　80
搭頭　214
貿易　118
辦貨　144
定　208
批發　8
販　145
銷　130
銷路　130
拉生意　47
生意清淡　172
生意好　172
茂盛　118
買　81
賣　81
揀　152
價錢　51
還價　155
漲價　216
跌價　259
買貨子　81
賺錢　151
折本　258
利　13
利錢　13
發財　243
發　242
橫財　170
集　270
市面上　5
上市　219
罷市　41

(3)賬目、度量衡

錢　181
零錢　208
票子　126
法幣　242
現洋　184
花邊　43
龍洋　236
船洋　161
鷹洋　200
鬼子拉車　101
角子　285
殼子　285
銀角子　199
分洋　188
毫子　116
字　3
漫　157
緡錢　194
沙皮子錢　49
角　285
吊　126
一張票子　272
一個角子　271
一個殼子　271
一塊錢　271
一角錢　272
工錢　239
租錢　27
盤錢　156
車錢　48
船錢　160
腳錢　287
房錢　213
飯錢　146
茶錢　49
小賬　131
零用錢　208
零用　208
零頭　208
分文　188
找錢　112
公款　239
積蓄　270
私房　4

存款 201
存錢 190
匯票 96
匯 96
票根 126
掛失 58
現錢 184
本錢 187
定錢 208
房租 213
押租 246
賬房 216
保險箱 104
賬簿 216
報賬 105
記賬 15
算賬 161
查賬 49
分紅 188
分成 188
花消 42
虧空 102
抵押 11
會 96
債 85
放債 213
馱債 63
打背工 44
討債 109
抵債 11
賒賬 50
賒 50
該 87
付 23
還 155
贖 293
產業 151
田契 178
收條 136
字據 3
發財票 243
頭彩 119
摺子 257
尺 276
市尺 6
皮尺 8
米達尺 10
斗 118
量 223
秤 191
稱 190
折秤 258
老秤 110
市秤 5
盤秤 156
秤盤子 191
秤鈎 191
秤砣 191
秤毫 191
秤星 191
戥子 170
磅秤 212
天平 177
担 13
畝 118
丈 218
寸 201
合 250
斤 196
磅 212
釐 13
尺寸 276
長短 217
大小 82
粗細 29

(4)交通

交通 114
半票 156
票 125
起早 17
車 48
車子 48
位子 103
車砣 48
砣 63
輪子 190
軋 247
搭車 243
塌了車 244
換車 166
鐵路 259
粵漢鐵路 254
鐵軌 259
火車站 61
打點 46
火車 61
開 88
慢車 145
夜車 56
車頭 48
卧鋪 68
汽車 17
斢頭 127
駕 51
小包車 130
摩托車 61
拋錨 105
腳踏車 287
龍頭 235
黄包車 229
洋車 227
拉洋車 47
包車 104
大板車 82
土車子 26
轎子 129
坐轎子 66
坐船 66
搭船 244
換船 166
上船 219
上岸 219
跳板 127
船 160
儎 87
篷 231
艙 217
房艙 213
統艙 235
榨水 48
錨 107
起錨 17
灣 154
舵 64
桅杆 102
篙 115
撐船 205
撐篙 205
櫓 27

搖櫓 133
槳 224
划船 43
擱淺 285
拉縴 47
上水 219
下水 53
順水 201
民船 194
洋船 227
小火輪 130
划子 43
汽划子 17
駁子 282
拖駁子 63
渡船 26
過渡 69
擺渡 80
渡 26
躉船 189
碼頭 41
木排 290
排 80
信 200
寄 16
航空信 221
掛號信 58
掛號 58
單掛號 117
雙掛號 218
回執 95
口信 132
發信 243
寄信 16
送信 239
郵票 142
電報 178
電話 178
郵政局 143
路 27
通 234
旱路 164
水路 99
馬路 41
平路 207
大路 82
小路 130
斜路 56
岔路 49
三岔路口 151
半路 156
路邊 27
路燈 27
街 87
橋 129
橋洞 129
浮橋 118
獨木橋 291

貳拾 文化教育

(1)學校

學堂 286
私塾 4
幼稚園 142
小學 131
中學 236
大學 84
師範 4
上學 220
放學 214
留洋 138
學費 286
招生 121
報名 105
榜 212
插班 245
注册 35
開除 88
假 51
放假 213
暑假 37
寒假 163
紀念週 15
朝會 122

(2)教室、文具

教室 115
課 70
上課 219
下課 53
點名 176
遲到 2
曠課 229
罰站 243
罰跪 243
書 36
字典 3
本子 187
書包 36
筆 268
筆筒子 268
墨筆 256
筆頭子 268
禿頭子筆 291
掭 178
自來水筆 3
鉛筆 167
橡皮 226
粉筆 188
黑板 258
石筆 276
石板 276
墨 255
[illegible] 183
墨汁 255
墨盒子 255
硯臺 183
磨墨 61
墨水 255
油墨 142
紙 2
洇 200
毛邊紙 106
竹紙 291
宣紙 168
牛皮紙 141
綿紙 175
蠟紙 245
複寫紙 291
玻璃紙 60
字紙 3
字紙簍 3
敬惜字紙 198
兩腳規 222
揿釘 244
漿糊 223
膠水 115

(3)讀書識字

國語 263

算術 161
歷史 269
地理 12
常識 219
自然 3
美術 10
勞作 111
體育 12
國音字母 263
念書 183
讀書 291
讀 291
默讀 256
朗讀 215
背書 9
背 9
功課 240
乘法 192
除法 35
考 115
卷子 167
題目 12
分數 188
分 188
可 67
劣 260
程度 191
及格 270
末名 249
頭名 120
跳級 127
降級 220
畢業 268
肄業 21
文憑 202
口訣 132
斤求兩 196
飛歸 95
二一添作五 76
科學 70
筆頭了 268
詩 4
做詩 28
報館 105
報 105
號外 117
發報 170
出版 266

(4)寫字

字 3
大楷 82
小楷 130
篆字 160
草字 113
潦草 128
草 113
鬼畫桃符 101
寫白字 55
寫門字 55
漏字 121
白字 275
錯字 65
偏旁 174
竪心旁 37
火字旁 61
徛人旁 18
雙徛人旁 218
絞絲旁 115
挑手旁 127
反文 145
寶蓋頭 104
竹字頭 292
三點水 151
兩點水 222
四點 5
點 176
別 269
捺 244
圈 167
一筆 272
一橫 272
一直 272
一撇 272
一捺 272
一別 272
一點 271
一勾 271
字帖 3
格子 276
寫 55
默寫 256
畫 43
描 126
摹 23
塗 25
抄 113
塡 178
打草稿 45
草稿 113
謄清 171

(5)姓名用字

蔡 86
鄧 171
狄 269
竇 121
葛 250
馮 233
傅 24
郭 289
馮 233
傅 24
曹 113
丁 207
崔 99
董 233
杜 26
樊 146
范 146
龔 240
龔 241
郭 289
賈 51
揭 260
柯 67
廖 128
穆 290
潘 156
裴 8
彭 204
喬 129
邱 139
諶 192
施 4
宋 239
蘇 29
涂 25
譚 148
陶 108

汪 229
魏 103
鄔 31
蕭 130
徐 35
鄢 186
姚 133
于 37
余 37
袁 168
岳 285
曾 172
趙 123
鄭 191
鍾 237
褚 35
鄒 122
氏 5
碧 268
迹 269
芳 213
耳東陳 76
禾旁程 70
倚字傅 160
古月胡 30
草頭黄 113
三横王 151
雙人徐 218
干勾丁 161
人未余 190
立早章 269
彎弓張 154
金重鍾 196
未撇朱 103

貳拾壹 文體活動

(1)游戲、玩具

吹打 99
吹吹打打 99
鐘 237
洋鼓洋號 227
打鼓 44
鼓 30
鼓槌 30
鑼 65
鑼鼓喧天 65
□[tɕ‘yeɹ]子 75
喇叭 47
笛子 269
笛子 278
膜 282
簫 130
胡琴 24
二胡 76
彈琵琶 148
琵琶 8
彈琴 148
吹口琴 99
人公子 199
娃娃 58
彈弓 148
陀螺 63
滾鐵環 202
風箏 232
箏 7
風車 232
萬花筒 155
翻天雲 145
戲臉殼子 20
叫咭子 128
踢燕子 269
削水碗子 287
翹翹板 129
鞦韆 140
跳房子 127
界 88
跳繩 127
打謎子 44
猜謎子 85
謎子 11
講故事 220
故事 30
說書 250
畫雞腳叉 44
拈鬮 182
喫白 279
打馬馬肩 44
打咔叶 45
划拳 43
□[ɕyeɹ]花 75
魔術 61
變把戲 174
把戲 40
大把戲 82
小把戲 130
打批子 44
走棋 122
和棋 62
棋 16
棋盤 16
棋子 16
軍棋 203
圍棋 102
奸雀子棋 152
象棋 226
帥 87
將 224
士 5
相 226
象 226
車 34
馬 41
炮 106
兵 193
卒(子) 266
將軍 223
將死 223
撐士 205
上士 219
落士 283
下士 53
飛象 95
上象 219
落象 283
下象 53
拱兵 240
拱卒 240
跌色子 259
六順 294
十順 267
牌 80
洗牌 19
揲牌 64
掇牌 219
抓牌 47
子碼 1
麻將 42
東風 233
南風 149

14

西風 19
北風 255
紅中 233
發財 243
白板 275
條子 127
索子 285
餅子 193
筒子 235
萬子 155
二索 76
二條 76
二筒 76
二餅 76
二萬 76
幺 132
就 140
碰 231
開杠 89
明槓 194
暗槓 163
定口 195
做頭 28
對倒 97
和 24
假和 51
相公 226
辣子 214
斷幺 158
平和 193
斷幺平 158
缺一門 253
四喜 5
槓上開花 220
對對和 97
嵌心五 152
圈 167
東風圈 233
南風圈 149
西風圈 19
北風圈 255
本風 187
令風 196
紙牌 2
紹 123
坐非 66
對家 97
下家 53
紅兒牌 232
推牌九 97
牌九 80
骨牌 273
虎頭 23
雜九 245
雜八 245
雜七 245
雜五 245
鼻十 268
釘子撞七 207
秅 275
喫通 279
賠通 8
底 11
輸贏 36
贏家 210
輸家 36
兩抵 222
扳本 144
頭子 119
頭錢 119
喫頭 279
十點半 267
接龍 260

(2)體育

比賽 7
犯規 146
打球 46
球 140
皮球 8
籃球 149
排球 80
秏界 276
乒乓球 193
玩水 155
泅水 140
打個泅 44
吊水 223
踩水 86
入泅占子 265
賽跑 87
跳高 127
跳遠 127
早操 112
哨子 114

(3)武術、舞蹈

功夫 239
下手 53
跟斗 184
翻跟斗 145
拳 167
赤手空拳 267
射箭 50
箭 180
弓 239
鏢 125
寶劍 104
飛檐走壁 95
划龍船 43
龍船 235
玩龍燈 155
龍燈 236
龍燈頭 236
高腳燈 115
採蓮子船 86
蚌殼子精 212
打連槍 46
道情 109
跳舞 127
歌咏隊 66

(4)戲劇

唱戲 218
難聽 149
演戲 186
戲班子 20
戲園子 20
把棚子 40
戲臺 20
臺上 82
臺下 82
戲票 20
票 125
戲 20
散 152
採茶戲 86
薛家記 30
文明戲 202
京戲 196

老生 110
小生 130
武生 32
青衣 198
花旦 43
老旦 110
大花臉 82
丑 135
扮相 144
臺步 82
喝彩 251
喝倒彩 251
謝影 178
布景 22
幕 282
曲子 294

貳拾貳 動作

(1)一般動作

做 28
舞 32
作 283
糊踢 112
動 235
轉 159
轉過身來 159
轉過身去 159
打轉 46
打磨磨轉 45
停 195
落隻 283
攔 84
進來 197
進去 197
出來 266
出去 266
下來 53
下去 53
起來 17
去 72
下 53
到 108
來回 84
進出 197
抬頭 82
□[ŋau˨] 116
低頭 11
□[k'ien˩] 185
點頭 176
拌頭 65
鉤頭 163
搖頭 133
回頭 95
磕頭 251
磕響頭 251
轉過臉來 159
轉過臉去 159
嬉皮笑臉 19
翻臉 115
繃 231
哭 293
笑 131
假笑 51
虮笑 3
巴開眼睛 39
撐開眼睛 205
睜眼 172
閉到眼睛 7
閉眼 7
眨 245
流眼泪 138
偷看 119
看 162
見 180
覷 2
望 213
眼望四天 153
相到 226
盯 194
瞥 66
喵 126
睃 171
覷 170
眯 9
瞇 210
守 136
照看 122
照管 122
張嘴 216
丫開口 52
閉到嘴巴 7
攎開 129
咧嘴 72
撇嘴 72
嘟嘴 25
吋 126
吹 99
呵 68
吐 26
吐痰 26
抿 194
舔 178
聽 208
嗅 241
觸 292
拍巴掌 275
舉手 35
搖手 133
動手 235
鬆手 239
放手 213
擘開 50
招手 121
伸手 190
叉到手 48
反到手 145
縮手 197
還手 155
擘開腳 275
擘開胯 275
盤腿 156
架腳 51
抖文 118
跳腳 127
跺腳 63
提腳 55
叉腰 48
彎腰 154
佝到腰 131
伸懶腰 191
捶背 99
馱 63
馱打 63
石 276
敨筋 139
敨 171
伸 191
縮 285
出頭 266
蜷 167

揃 159
摟 121
抛 106
□[lie˥] 72
攄 27
打 44
搠 173
擱 244
巴 39
播 282
拯 99
扒 39
扶 23
攙 150
擲 122
攫 239
排 97
揉 121
摩 41
摸 61
眯眯摩摩 9
咭 271
扚 278
掐 246
敲 285
扑 260
指 2
點 176
巩 291
拶 65
揪 138
撅 253
□[tse˦] 71
□[tse˦]瘩 71
□[mie˩˥] 72
搣 259
□[p'ie˩˥] 72
拖 63
扯 19
□[te˦] 71
捉 284
搯 168
揳 260
扤 141
牽 181
按 163
按到 163
抲 51
塌 244
扳 144
搖 133
約 288
約手約腳 288
收腳跡子 136
癡手癡腳 89
眯 9
碑 7
站 150
徛 18
坐 65
靠 115
憑 170
倚賴 20
仰仗 226
撐腰 205
蹲 189
跍 31
跪 102
走 122
跑 106
掘 250
掘起來跑 250
打衝鋒 46
衝 238
滾 201
爬 40
溜 138
鑽 159
穿 159
蹦 231
跨 51
□[p'ie˩˥] 72
踩 86
踩塌了 86
躡 65
蹬 170
蹻 180
蹺 129
踮 176
□[ts'aʔ˩] 276
栽 85
倒栽通 108
仰面一交 226
仰 226
匐面一交 290
搭交 244
跌跌倒倒 259
囥 189
擱 285
放 213
寄放 16
擺 80
豎 37
倒 108
拋 105
釘 208
□[faʔ˥] 275
丟 138
掂 176
捧 231
掯 185
托 283
擧 35
端 157
掇 249
捋 250
撈 109
瀉 133
搶 58
兜 118
棄 292
拾 82
挑 126
包 104
裹 69
捲 167
散 152
拆 276
鬥 118
沉 191
浮 118
抱 105
漂 125
舞弊 32
玩花頭 154
瞞 157
坑 185
坑人 185
拐 91
偷 119

脱	249
害	90
謀	118
防	213
賴	85
賴死	85
爭	205
攙	150
遮	48
蒙	204
蒙	231
攔	149
擋	214
斷	158
堵	25
散	120
羿	251
煸	132
藏	217
弄	73
找	112
扒	39
撥	249
翻	145
搜	123
搜身	123
差	48
盤	210
捱	89
熬	116
□[k'ɔʔ˩]	285
挌	285
嶢	153
磨	61
較	115
比	7
比不得	7
不如似	264
餐	87
不敵	265
˥[titı]	265
敦	189
奈	251
罩	112
贖	162
楔	261
承	191
輸	36
贏	210
捐	167
募捐	23
省	206
省喫儉用	206
省事	206
省得	206
花	42
借	55
墊	178
貼	259
賒	8
交	114
轉交	159
把	39
討	109
收	135
歸	101
會	103
忘會	285
得	256
不得	264
敢	162
肯	185
准	201
許	36
不許	264
不答應	264
贊成	150
該	87
當	214
莫	219
莫	282
有	142
冒有	107
毋須乎	32
要	133
要求	133
消	129
不消	264
在	86
在場	86
移	21
□[k'au˩]	115
犒了□犒	32
和	62
碼	41
垛	64
堆	97
吊	126
掛	58
搭	243
攬	115
頂	194
插	245
抽	135
安	162
加	50
添	178
貰	2
負擔	25
餐	227
供	241
管	165
嚇	277
逼	268
邀	133
追	98
箇	113
嵌	152
擠	241
□[k'a˩]	51
躲	63
避開	9
離	13
射	50
挨	89
擠	15
碰	231
碰頭	231
碰到	231
碰機會	231
碰運氣	231
碰釘子	231
遭	111
共	241
分	188
得	256
擲	117
湯	215
湯風	215
□[faŋ˩]	204

攙假 150
攙 150
漏 121
修 141
由到 142
由不得 142
遷就 181
隨渠 100
齊渠 16
依 20
榨 48
折 257
封 232
縢 171
敗 81
鋪 22
綁 172
飄 125
套 109
剃 248
祋 197
漂 126
洗 19
曬 87
日曬夜露 270
陰乾 200
烘 232
潑 249
灑 50
敹 186
潰 150
鏢 125
倒 108
數 29
數數 29
算 161
過 69
戳 284
燎 128
燒手 123
燒 123
冰 193
出產 266
出 266
攬 148
讓 224
霸 40
登 170
登記 170
定 208
等 170
壓 247
托 275
徹 257
灌 165
爆 105
越 253
跌 259
撿 179
滴 269
滴水 269
虧 102
虧得 102
多虧 63
中 237
中計 237
像 224
捏像 261
玩 154
諜 261
吵死 113
換 166
斢 127
接 260
送 239
垮 58
搬 156
追 255
盤進盤出 157
帶 81
領 195
隔 276
間 152
湊 123
獎 224
催 99
催命 99
催死催命 99
空 240
□[k‘uaŋ˧] 211
拧 204
拧出去 204
幫 212
幫忙 212
幫倒忙 212
幫人 212
賭 25
賭博 25
賭錢 25
跟 184
混 189
裝扮 216
扮 144
試 5
干預 161
相干 225
鬪 154
多事 62
變 174
變心 174
變相 174
變卦 174
改 87
溜 138
包 104
□[k‘ie˩] 73
□[k‘ie˩]破皮 73
派 80
打發 46
打發走 46
打發打發 46
嗡嗡叫 240
響 226
鍛煉 158
磨練 61
練 179
朝 123
對到 97
對 97
對得住 97
對不住 97
抖 118
比方 7
打比 44
做事 28
做工 28
混事 189
辦事 144
辦 144
找事 112

謀事 118
打短工 46
打長工 46
打夜作 45
開夜車 88
完工 166
勞碌 111
着累 284
受累 137
受苦 137
受罪 137
喫得消 279
喫不消 279
偷懶 119
歇口氣 261
歇下子 261
消停 129
點個卯 176
打個轉身 45
勞神 111
養神 227
閉目養神 7
保重 104
服事 290
侍候 3
享福 225
享清福 225
長肉 216
發胖 213
發福 243
散心 152
消遣 129
委屈 102
受氣 137
慪氣 132
發脾氣 242
火頭上 62
氣不忿 18
有氣 142
鬥氣 118
出氣 266
消氣 129
裝佯 216
裝憨 216
裝蝟 216
裝瘋賣傻 216
送死 239
找死 112
送命 239
救命 139
搭救 244
活命 252
活埋 252
安身 162
站住腳 150
安頓 162
藏身 217
擺布 80
欺負 16
欺生 16
難爲 119
爲難 102
鬥齗 119
喫虧 279
耍挾 133
照應 122
招呼 121
顧 30
尊敬 201
敬重 198
愛惜 89
惋惜 165
舉薦 35
保舉 104
抬舉 82
埋沒 81
督促 291
上緊 219
趕緊 162
耽擱 146
抽空 135
分身 188
攢勁 150
拚命 157
奔死奔命 170
量力而行 223
逞能 191
充好老 237
斷蠻 40
勉强 175
亂來 159
爭氣 205
設法 257
拉倒 47
罷休 10
坐備 66
作數 283
負責 25
敷衍 23
敷衍了事 23
誤事 32
當心 214
維持 103
冒充 107
逢到 233
隨身 101
衡量 173
通融 234
找空 290
打消 45
參加 150
錯過 65
連累 179
照樣 122
學樣 286
見風 180
見光 180
見鬼 180
代勞 81
救急 139
支持 1
資助 1
露面 27
到手 108
發L1 243
發呆 242
作酥 283
走樣 122
再着 85
出鬼 266
有救 142
造孽 113
不妨 264
免了 175
檢點 180
過癮 69
不認賬 264
冒有法 107
免不了 175
抗風 221

抗得住　221
抗不住　221
禁得住　196
禁不住　197
耍過公　133
要死　133
隔要死　277
隔不得了　277
不得了　265
隔四　276
去貨　72
起鷄皮　17
發神經　243
發朱砂　242
開洋葷　89
開眼　88
見廣　180
見世面　180
世而　5
免得　175
作興　284
吹毛求疵　99
相依爲命　225
奈得…何　84
奈…不何　84
招搖過市　121
□[tsʻot˨]叫[ ]動　250
將心比心　223
趁火打劫　191
斬草除根　150
百無禁忌　255
裝人面風　216
玩沙玩土　154
見風轉舵　180
弄假成真　236

(2)心理活動

曉得　131
知　1
未果先知　103
懂　233
懂得　234
認得　199
不認得　264
想　225
毋景　23
估　30
諒　223
猜　85
猜想　85
料到　128
斷定　158
有數　142
相信　225
想心思　226
默神　256
留神　138
提防　11
怕　40
着氣　284
火板氣　246
念　183
盼　157
掛記　58
牽到　182
擔心　147
着革　284
革　261
愁　123
放心　214
寬心　165
想得開　226
想不開　226
着急　284
着羞　284
留心　138
記　15
記到　15
記得　16
記起來了　15
忘記　213
着到了　284
多心　63
疑心　18
疑神疑鬼　18
半信半疑　156
嫌　183
嫌棄　184
恨　173
心痛　199
歡喜　157
喜歡　19
以爲　20
覺得　285
警覺　209
當　214
當真　214
樂得　283
巴不得　39
懶得　148
捨得　50
忍　189
忍心　189
在乎　86
不在乎　264
[illegible]　25
打算　46
指望　2
希望　19
猴　124
後悔　124
迷　10
願　167
寧　171
等不得　170
□[tʻɛn˨]平　171
存心　190
死心　5

(3)語言動作

話　58
話得正　59
話不正　59
話正了　59
話得張　59
話不張　59
話人家　59
開玩笑　88
噍牙交　129
噍舌頭　129
打亂話　46
瞎嚼　247
瞎□　247
亂嚼　159
嚼　287
詑　67
詐　48
打白話　47
編　174

徹 257
□[tseɹ] 71
哄 232
和 62
做咖 28
不做声 264
答應 244
應 185
耳 76
答 244
不答人 264
談坨 148
談家常 148
談天 148
談心 148
多嘴 63
插嘴 245
打岔 14
搭嘴 244
還嘴 155
勦 167
打破嘴 45
罵 42
馱罵 63
熊 241
馱熊 63
魘恨 61
喝 251
唆 66
嚇 123
□[cyeɹ]禍 75
吵 113
驚動 197
貶 174
挖苦 58
數落 29
誇獎 58
誇 58
稱贊 190
問 202
追問 98
查問 49
盤問 157
盤根挖樹 156
奏 122
告送 115
吩咐 188
叮注 194
囑咐 292
打官腔 46
賭咒 25
賭咒發誓 25
哼 173
好話歹話 116
□[kaŋɹ]仗 206
唱 217
明話 194
講演 220
鼎 193
避而不談 9
幇腔 212
駁 282
撑 205
改口 87
表白 125
講理 220
點撥 176
喊 153
叫 128
叫冤 128
咒 135
提 11
報信 105
出口 266

貳拾叁 位置

半天雲裏 156
地下 12
山上 151
路上 27
街上 87
門上 187
牆上 224
桌上 284
交椅上 114
車上 48
角上 285
豚上 291
邊上 174
舷上 183
舷舷子上 183
面上 175
當中 214
當中間 214
中間 236
底下 269
豚下 291
上頭 219
下頭 53
裏頭 13
外頭 91
前頭 181
後頭 124
末底豚 249
眼面前 153
面前 175
背後 7
左 65
左首 65
右邊 143
兩邊 222
側邊 257
旁邊 212
方 213
東 233
東邊 233
南邊 149
西邊 19
北邊 255
哪哪裏 162
對門 97
對面 97
斜對面 56
圍近 158
週圍 135
跟前 185
角落 285
一堆 271
並排 194
露天 27
當街 214
條邊 271
車欄四舷 48
當地 214
地方 12

貳拾肆 代詞等

我 67
我們 67
我等 67

我箇哩 67
我个 67
你 78
你們 78
渠 72
渠們 72
自己 3
自箇 3
人家 199
別人 259
別個 259
大家 82
各人 285
眾人 237
哪個 47
訂哪個 107
老幾 110
某人 118
別什哩 259
別什哩事 259
箇 66
許 71
哪 47
哪些 17
箇裏 66
哪裏 47
講 220
講个 220
講樣 220
講樣个 220
狠 173
狠樣 173
狠(樣)个 173
郎 215
郎樣 215
怎樣 172
郎辦 215
爲什哩 103
箇時間 66
許時間 71
幾時間 15
箇場中 66
許場中 71
幾場中 15
箇時刻 66
許日(子) 71
彼此 7
兩下裏 222
樣什 228
各式各樣 285
幾 15
幾多 15
多少 63
一個子 271
一個二個 271
名下 207

貳拾伍 形容詞

紅 232
大紅 82
朱紅 34
棗紅 112
粉紅 188
水紅 100
紫紅 2
宜紅 168
通紅 231
黃 229
森黃 173
墨綠 256
橘綠 274
刮綠 248
青 209
藍 149
天藍 177
淺藍 182
寶藍 104
紫 2
□[tuʔ˧]紫 291
黑 258
烏 31
乜烏 72
乜黑 72
烏漆摩黑 31
白 275
雪白 253
煞白 246
灰 95
銀灰 199
鐵灰 259
絳色 224
栗殼色 269
亮 223
刺眼 3
暗 163
乜暗 72
香 225
蓬香 231
臭 135
學臭 286
臭氣熏天 135
脌 209
□[pie˧]脌 72
臊 114
學臊 286
酸漿子氣 160
甜 178
鮮甜 183
酸 160
揪酸 139
苦 31
學苦 285
辣 244
呵辣 68
鹹 153
丁鹹 207
齁 123
淡 148
刮淡 248
鮮 183
□[k'ie˩]澀 73
咺 168
泡 105
脆 99
□[puʔ˩]脆 290
□[sot˩]叫 250
酥 29
落口消烊 283
糟 112
韌 199
揪韌 139
韌救 199
硬 206
僥硬 128
□[paŋ˧]硬 204
軟 167
乜軟 72
戌軟 274
爛 149
乜爛 72

乜咕乜爛 72
老 110
嫩 190
肥 95
精 208
及 270
清 209
□[loŋ˦]清 215
飛滾 95
熟 293
半生熟(子) 156
餿 123
痛 235
火辣辣 62
癢 227
麻 41
流 138
方 213
圓 169
揪圓 139
扁 174
尖 179
溜尖 138
大 82
脫大 249
滴家人子 278
小 130
長 217
短 157
寬 165
寬敞 165
開闊 89
厚 124
存厚 171
薄 282
□[se˧]薄 71
單薄 147
重 238
吞重 171
輕 209
飄輕 125
高 114
脫高 250
矮 89
低 11
粗 29
□[k'ie˩]粗 73
麻哩極|] 41
抄人 66
細 19
乾 161
焦乾 128
焦巴辣乾 128
半乾濕 156
□[paʔ˩]叫 275
辣叫 245
辣濕 245
黏 183
□[tau˩]黏 244
黏子 183
溜滑 138
滑溜 248
滑□ 248
緊 197
□[kiet˩]緊 261
鬆 239
蓬鬆 231
密 269
稀 19
□[loŋ˦]稀 215
渾 188
假 51
道地个 109
嶄新 150
舊 140
半新舊 156
嫩 38
殘 150
貴 101
便宜 174
划得來 43
划不來 43
划算 43
上算 219
貪惡 267
耿个 185
耿倆哩 185
全 167
完 165
破 60
□[ie˧]爛 73
碎 100
粉碎 188
熱和 256
寒 163
冷 204
冰冷 193
冰涼 193
深 191
老深 109
淺 182
遠 168
老遠 109
近 198
近便 198
早 112
老早 109
晏 153
久 139
快 91
慢 145
難 149
容易 241
撇脫 259
易得 21
多 62
有得足 142
少 123
對 97
錯 65
反 145
倒 108
好 116
上好 219
了不起 127
呱呱叫 58
嘆假 278
壞 81
| |[so˦] 66
不怎樣 264
紮實 245
禁用 196
消耍 130
穩當 202
保險 104
穩 202
牢 111
撼動 164
翹 129
彎 154

彎哩骨殼 154
歪 91
歪歪扭扭 91
斜 55
陡 118
乍 283
平 207
平正 207
高高低低 114
皺 122
癟 72
臌 262
滿 157
空 240
完 168
𠂆 127
精光 197
□[ts'ɛ˦]光 71
□[ts'ɛ˦]□光 71
劈寒 278
胖 212
胖胖子 212
瘦 123
叓瘦 206
叓精鬼瘦 206
皮包骨 8
庋健 184
膶健 112
萎 102
發萎 243
從容 238
匆忙 237
急急忙忙 270
經心 197
盡心 198
努力 27
兢兢業業 197
專心 159
仔細 1
週到 135
瞻前顧後 172
大意 82
大大概概 82
粗心 29
隨便 100
特別 256
恭敬 240
畢恭畢敬 268
和氣 62
忠厚 236
赤膽忠心 267
老實 111
厚道 124
投機 119
本分 187
安分 162
安心 163
賢德 184
賢惠 184
慈 2
慈悲 2
善 173
懦善 65
懦弱無能 65
耿直 185
公道 239
在理 86
牢靠 111
靠得住 115
靠不住 115
知根知底 1
手腳乾淨 136
手不松 136
誠實 191
心甘情願 199
甘心 161
不得已 265
逼不得已 268
逼上梁山 268
貪心 158
夠 132
昧到良心 11
忘恩無義 229
六親不認 294
狼心狗肺 215
刻薄 261
雀博 287
狠 173
□[saŋ˩] 206
狠心 173
毒 291
斯文 4
文質彬彬 202
細聲細氣 20
文雅 202
婉轉 165
循規蹈矩 203
犟 224
□[k'iɛ˩] 73
板 144
彎 145
哐 52
橫 211
強橫 224
撐橫 205
兇 241
潑 249
□[tia˦] 55
烈 260
刁 126
拗捩 116
拗頭捩腦 116
活泛 252
牙扮 52
囉唆 64
裸連 61
愛乾淨 89
淨細 209
亂 159
□[yɛ˩]□ 75
邋遢 244
破衣襤衫 60
油□了 142
乾淨 161
腌臢 52
禁醃 196
嚇死了 277
嚇死巴人 277
齷齪 252
無聊 32
流哩流氣 138
正經 190
作古正經 283
好看 117
難看 149
年輕 183
漂亮 126
齊整 16
客氣 261
秀氣 141

醜 135
醜陋不堪 135
鬼 101
精噭 197
八面玲瓏 242
聰明 238
懂行 234
在行 87
巧 129
能幹 171
利害 13
擅長 173
辣 244
殺辣 246
有種 142
迂 37
呆板 89
木 290
蟬 173
蠢 201
笨手笨腳 187
鵝頭鵝腦 67
蠢頭□腦 203
懵懂 231
懵理懵懂 231
糊塗 24
恍恍惚惚 213
神魂顛倒 192
佛 265
佛頭顛腦 265
纏 172
犴 282
大方 82
大手大腳 82
小氣 130
嗇 257
不成器 264
現世 183
□[han˧] 153
鬥 118
害人 90
頑皮 155
調皮 127
調皮搗蛋 127
貪玩 158
玩心重 155
玩化了 154
化了 43
夜夜嬉 56
心不在焉 199
忘性大 230
成話 190
不成話 264
像樣 224
野 56
可惡 67
討嫌 109
討人嫌 109
乖 91
聽話 208
懂事 233
嬌 128
嬌生慣養 128
□[lia˧] 55
嗲聲嗲氣 55
俏 129
驕傲 128
虛心 36
浮 118
自重 3
賤 182
懶 148
惰 64
有錢 142
闊 252
闊氣 252
奢華 50
富足 24
富 24
窮 241
哭窮 293
艱難 152
困難 202
喫苦 278
得過且過 256
可憐 67
繁華 146
鬧熱 111
旺 228
幽靜 141
背靜 9
偏僻 174
冰冷肅靜 193
有名 142
出名 267
迹眼 278
古怪 30
出奇 266
開通 89
古板 30
舊腦筋 141
老八股 111
孤單 30
孤苦伶仃 30
勞累 111
累 98
爲難 102
麻煩 42
瑣碎 66
省心 206
鬆快 239
快活 91
痛快 235
舒服 36
過癮 69
起勁 17
好過 117
難過 149
自在 3
逍遙自在 130
滿意 157
煩人 146
悶 188
煩 146
耐煩 85
羞 141
羞人 141
難爲情 149
扭扭捏捏 141
不要臉 264
洋氣 227
摩登 61
妖裡妖氣 132
土裡土氣 26
漾人 228
齊人 113
觸人 292
慣 154
厭 186
膩 55

癆人　111
咬人　116
冰手　193
滑骨　270
滑人　270
墜人　99
磨人　61
笑人　131
愛人　89
尷尬　152
不尷不尬　264
份內　189
份外　189
犯得着　146
犯不着　146
考究　115
講究　220
關緊　154
不要緊　264
要緊　133
了不得　127
了得　127
得了　256
拗口　116
該死　87
便當　175
方便　213
不便　264
省事　206
難話　149
難免　149
難得　149
不見得　264
見得　180
調句　127
撈子　278
差不多　48
有滴(子)　142
多餘　63
透　120
休　141
可惜　67
管事　165
礙事　89
懸空　168
危險　102
合適　251
準　201
渺茫　126
渺無音信　126
□[kue˦]叫　74
話啊不要話　148
現成个　184
歉歉卉卉　157
含含糊糊　163
瘋瘋癲癲　232
端端正正　157
服服帖帖　290
詳詳細細　226
財不露白　86
萬事大吉　155
毛骨悚然　107
頭破血流　119
無緣無故　32
寸步不離　201
聲名狼藉　191
好心好意　117
兵荒馬亂　193
得意忘形　256
狗血噴頭　131
皇恩大赦　229
一步登天　271
活靈活現　252
川流不息　159
鬼形怪樣　101
天花亂墜　176
心血來潮　199
冒大冒細　107
津津有味　196
牽腸掛肚　181

貳拾陸 副詞 介詞等

好哩哩　116
好生(子)　117
乖乖子　91
慢慢子　145
輕輕子　209
裝假子　216
遠遠子　168
慢濟子　145
偷偷子　119
偷到　119
蟬命(哩)　173
死命　5
翻來覆去　145
平白無故　193
挨門挨户　89
重新　238
重　238
再　85
再三　85
從頭　238
連忙　179
頭回　119
硬　206
非要　95
非　95
不　264
都　25
通通　234
只　265
惟獨　102
獨獨　291
專　159
淨　198
突然　265
陡然　118
冒搭冒失　107
當然　214
分明　188
□[tɔʔ˦]真　283
頂　194
死　4
太　82
蠻　144
最　98
更加　185
分外　189
幸得　200
好得　117
無形中　32
無意中　32
分頭　188
只管　265
還　247
就便　140
想必　226
必定　268
難怪　149

到底 108
好歹 117
表面上 125
骨子裏 273
特事 256
有意 142
會 103
老 110
儘 197
總 237
總是 237
始終 5
早晚 112
挨到 89
一挨到 271
動不動 235
暴 106
就 140
其實 16
險些 183
險一險 183
差滴子 48
已經 20
務必 32
一則 272
二則 76
另外 195
連 179
何況 68
大約 84
萬一 155
高低 114
橫直 211
一頓子 272
終久 236
又 143
也 56
才 85
接連 260
連夜 179
千萬 181
越發 254
白 275
果不其然 69
額外 262
根本 184
互相 24
冒 107
稍微 113
多少 63
照樣 122
將近 223
要是 133
否則 118
未必 103
撿職 180
難怪 149
頭一 120
隔 276
接二連三 260
自然 3
偏 174
到頭來 108
何苦 68
何苦來 68
哪怕 17
何止 68
難話 101
故是 30
至少 2
至多 2
就是 140
就算 140
只要 265
反倒 145
還是 247
越 253
旋 167
邊 174
要 133
從 238
舉 213
跟 184
爲 103
等 170
同 234
對 97
比 7
嗄 52
哦 68
噯 93
吔 73
欸 71
咭 89
□[aɹ] 54
喇 47
哎呀 90
哎喲 90
[ ][ɔʔı]嗬 286
去啊 72
啵 60
啊 54
哕 50
喇 47
嘀 68
哦 68
嗄 54
嘰哩咕嚕 14
徛□徛□ 18
叮叮咚咚 194
逼百逼百 268
隔百 277
撲通 290
梯拖梯拖 11
系射系射 20
滴涿滴涿 269
清□清□ 198
七殼七殼 270
嘀嗒嘀嗒 269
七咳七咳 270
劈拍劈拍 268
骨督骨督 273
機砍 14
拆其拆壁 276

貳拾柒 量詞

個 66
隻 276
頂 194
疋 268
皮 8
頁 262
肖 137
牙 52
顆 70
滴 269
架 51
面 175
棵 70
粒 269

封 232
間 152
扇 173
進 197
瓣 144
門 187
聽 195
册 257
片 175
枝 1
盞 150
把 39
乘 192
篇 174
本 187
塊 91
場 217
眼 153
種 237
條 127
朵 63
張 215
根 184
番 145
歲 100
背 244
出 266
代 84
綹 138
股 30
泊 282
沂 282
攤 147
餅 207
撮 250
坨 63
眥 218
堆 97
垛 64
墩 189
段 158
坐 65
度 26
床 217
杯 7
袋 84
窠 70
盤 156
桌 284
盒 251
包 104
箱 225
套 109
副 24
對 97
雙 218
捆 202
批 8
幫 212
駁 282
班 144
行 221
排 80
層 172
圈 167
擔 147
石 147
□[k'an˩] 152
打 44
分 188
絲 4
成 205
份 189
下 53
拳 167
腳 287
巴 39
句 35
水 99
回 95
次 3
趟 215
頓 189
餐 150
覺 115
步 23
一下 271
一餐 271
把子 40

貳拾捌 附加成分

初 29
第 13
交 114
定 208
要死 133
死人 6
死了 5
死了 6
到 107
正 205
很 173
贏 210
了 128
到 108
過 70
个 67
得 256
不得 265
去 72
進來 197
進去 197
出來 267
出去 267
下來 54
下去 54
起來 18
起 18
下(子) 53
頭 119
起 17
過 69
看 162
着 284
似 6

貳拾玖 數字等

數 30
總數 237
統共 235
些 261
半 156
以上 20
以下 20
一臉 271
一身 272
好幾 116
滴家子 278
滴巴子 278
一 271

二	76
三	151
四	5
五	79
六	294
七	270
八	242
九	139
十	267
百	275
千	180
萬	155
億	21
一百	272
一百一	272
一百一十	272
一千	271
兩里	222
兩丈	222
兩尺	222
兩寸	222
兩擔	222
兩斗	222
兩合	222
兩升	222
兩斤	222
二兩	76
兩錢	222
兩分	222
兩盤	222
兩畝	222
兩爺子	222
兩娘子	222
兩口子	222
兩公婆	222
兩夫妻	222
兩兄弟	222
兩姊妹	222
兩母嬸	222
兩姑嫂	222
兩叔嫂	222
兩郎舅	222
一星半點	272
一清二楚	272
一乾二淨	271
一舉兩得	271
一刀兩斷	271
三心二意	151
三番兩次	151
三言兩語	151
三長兩短	151
三天兩頭	151
三三兩兩	151
九花八門	79
七嘴八舌	270
七上八下	270
七折八扣	270
七手八腳	270
千方百計	181
千家萬戶	181
千辛萬苦	181
千變萬化	181
數一數二	29
低三下四	11
丟三倒四	238
顛三倒四	176
朝三暮四	122
一五一十	271
雜七雜八	245
烏七八糟	31
亂七八糟	159
零七八碎	195
甲	246
乙	272
丙	193
丁	194
戊	32
己	15
庚	184
辛	199
壬	190
癸	101
子	1
丑	135
寅	200
卯	106
辰	191
巳	3
午	31
未	103
申	191
酉	142
戌	274
亥	90

叁拾 其他

便條	175
蒙古	231
天啊天	177
背燈話	214
天理良心	176
腦筋	111
頭腦	119
動靜	235
響聲	226
口音	132
俗話	294
土話	26
為止	102
目的	290
見識	180
心思	199
念頭	183
牢騷	111
暗事	163
辦法	144
法	242
人家	199
消息	129
風聲	232
等	170
羞恥	141
廉恥	179
看頭	162
想頭	226
天分	177
本性	187
靠山	115
典故	176
福	290
福氣	290
緣故	169
表	125
經濟	197
道藝	109
本事	187
名堂	194
醜事	135
好歹	117
環境	146

退路	98
色氣	257
氣息	18
累贅	98
恆心	173
膽量	147
力量	269
頭頭腦腦	119
湯頭	215
稜角	171
謠言	134
由頭	142
樣子	228
功勞	240
道理	109
威風	102
天誅地滅	176
便人	175
地位	12
所以然	29
意思	21
志向	2
罷了	40
罷罷罷	40
眉目	10
家當	51
地點	12
事	6
弊病	9
富貴	24
地步	12
把握	40
資格	1
波折	60
基礎	14
錯事	65
計	15
包公	104
孔明	240
蔣幹	224
紂王	140
楊戩	228
妲己	243
姜太公	223
羅隱秀才	64
孫猴子	201
孟姜女	231
咸豐	153
光緒	229
宣統	168

南昌方言條目首字筆畫索引

（字右邊的號碼指詞典正文頁碼）

説　明

（一）本索引按詞典正文條目首字的筆畫由少到多排列。

（二）筆畫相同的字，按前方筆的横、竪、撇、點（包括捺）、折順序排列。

（三）一個字因讀音不同而在不同頁碼出現的，分别注上頁碼。

一畫

一 271
272
乙 272

二畫

二 76
丁 194
207
十 267
七 270
八 242
人 190
199
入 265
儿 139
刁 126
了 127
128
乃 107
力 269
又 143
乜 72

三畫

三 151
干 161
于 37
厂 239
士 5
土 26
才 85
寸 201
下 53
54
大 63
64
82
84
丈 218
上 219
220
小 130
131
口 132
山 151
152
千 180
181
川 159
个 67
凡 145
及 270
久 139
勺 285
丸 168
丫 52
之 1
弓 239
己 15
巳 3
已 20
子 1
也 56
女 36
203
乂 48
幺 132

四畫

王 229
井 208
夫 23
天 176
177
178
元 167
168
木 290
五 79
支 1
不 264
265
犬 167
太 82
歹 81
牙 52
比 7
互 24
切 260
瓦 58
止 1
少 123
日 265
270
中 236
237
内 98
水 99
100
牛 132
141
手 136
午 31
32
毛 106
107
壬 190
片 175
仇 135
化 43
斤 196
爪 112
反 145
介 88
父 24
今 196
分 188
189
公 239
月 253
氏 5
勾 131
六 294
文 202
方 213
火 61
62
斗 118
户 24
25
心 199
尺 276
丑 135
巴 39
孔 240
以 20
毋 32

五畫

玉 37
未 249
末 103
打 44
45
46
47
巧 129
正 190
204
205
扒 39
40
功 239
240
去 72
甘 161

世 5
艾 89
古 30
本 187
可 67
丙 193
左 65
石 147
267
276
右 143
布 22
戊 32
平 193
207
卡 51
北 255
占 171
目 290
叮 194
207
甲 246
申 191
田 178
由 142
只 265
兄 209
241
叨 126
叫 128
另 195
囚 140
四 5
生 172
205
206
禾 70
斥 139
付 23
代 84
仙 183
白 255
275
仔 1
瓜 58
令 195
196
用 241
句 35
匆 237
册 257
卯 106
犯 146
外 91
92
冬 233
包 104
主 35
市 5
6
立 269
玄 168
半 156
汁 265
必 268
司 4
尼 18
民 194
疋 268
出 266
267
奶 84
奴 27
加 50
召 123
皮 8
台 82
母 23
幼 142

六畫

江 37
扛 220
寺 6
扣 132
考 115
托 283
老 109
110
111
扚 278
地 12
耳 76
芋 37
38
共 241
芒 212
吓 85
西 18
19
戌 274
在 86
87
百 255
275
有 142
存 190
201
而 76
灰 95
列 260
死 4
5
6
成 190
205
邪 55
划 43
至 2
此 3
尖 179
劣 260
光 229
早 112
吐 26
曲 294
吊 126
同 234
吸 271
吔 73
帆 145
回 95
肉 294
凼 215
年 182
183
朱 34
先 183
丢 138
舌 257
竹 291
292
乒 193
休 141
伏 290
件 32
份 189
仰 226
伙 62
自 3
血 253
向 226
囟 200
似 6
行 173
221
全 167
合 250
251
兆 123
氽 159
兇 241
肌 14
肋 256
朵 63
危 102
各 285
名 194
207
多 62
63
色 257
冲 237
冰 193
交 114
次 3
衣 20
亥 90
充 237
羊 227
米 9
10
州 135
汗 164
汀 220
守 136
137
字 3
安 162
163
尽 291
收 135
136
防 213
丞 190
奸 152
如 76
妃 95
好 116
117
巡 203

七畫

赤 236
戒 88
吞 171
扶 23
批 8
找 112
扯 49
走 122
抄 113

赤 267
276
扳 144
折 257
258
抓 47
扮 144
抛 105
投 119
孝 117
抗 221
坑 185
206
抖 118
志 2
把 39
40
扭 141
芸 203
芙 23
芫 186
芽 52
花 42
43
芹 198
芥 88
芳 213
克 261
芭 39
村 201
杜 26
机 273
杏 200
杉 49
李 13

求 140
車 34
48
更 185
206
豆 120
酉 142
辰 191
否 118
夾 246
步 23
盯 194
旱 164
見 180
呆 89
呈 13
男 148
吵 113
困 202
吩 188
吹 99
匣 189
別 259
牡 118
告 115
我 67
利 13
私 4
禿 291
秀 141
兵 193
邱 139
估 30
何 68
佈 22

佑 143
佔 172
伸 191
作 283
284
伯 255
275
低 11
你 78
佝 131
住 35
位 103
伴 157
身 191
皂 113
佛 265
近 198
返 145
余 37
希 19
坐 65
66
含 163
岔 49
肚 25
26
肝 161
免 175
狂 229
狄 269
角 285
287
卵 64
158
系 20

床 217
疔 207
冷 204
辛 199
忘 213
229
230
判 157
212
弟 12
13
汪 229
沙 49
汽 17
汾 188
沉 191
忤 32
快 91
忸 141
完 165
166
168
宋 239
牢 111
良 222
初 29
即 270
屁 8
9
尿 129
尾 102
局 294
屉 40
改 87
忌 18

阿 52
67
壯 216
陀 63
妖 132
133
姊 1
妒 25
努 27
忍 189
災 85

八畫

奉 233
玩 154
155
163
青 198
209
武 32
表 125
玫 10
長 216
217
抹 249
卦 58
坷 51
拔 242
拈 182
抽 135
拐 91
坦 148
押 246
抻 190
拖 63
拍 275

拆 276
坼 276
抱 106
抵 11
拘 34
拉 47
拌 157
幸 200
坨 63
抿 194
披 8
坡 60
招 121
122
抬 82
拚 157
奔 73
亞 52
拗 116
其 16
取 35
耶 56
茉 249
苛 67
苦 31
茂 118
范 146
茄 55
茅 107
杯 7
枝 1
枇 8
杪 126
板 144
松 238

	241	忠	236		207	炒	113	孤	30	某	118
杵	35	咒	135	斧	23	炕	221	降	220	革	261
杭	221	呱	58	爸	275	法	242	妹	10	巷	221
枕	190	呢	18	受	137	河	68		11	草	113
東	233	呶	27	爭	205	沰	282	姑	30	茶	48
帆	247	岸	163	念	183	泅	140	姐	55		49
卧	68	沓	244	肺	96	油	142	妲	243	茭	114
	70	制	2	股	30	泊	282	姓	209	故	30
事	6	知	1	朋	231	泡	105	始	5	胡	24
刺	3	垂	99	肥	95		106	姆	77	匏	261
兩	222	乖	91	服	290	注	35	糾	138	荔	13
雨	37	秈	248	刴	63	泥	18	**九畫**		南	47
奈	84	秏	275	乔	188	波	60	春	201		149
奔	170		276	兔	26	治	2	奏	122	柯	67
來	84	和	24	狐	24		3	珍	190	枯	30
妻	16		62	忽	265	怍	209	玻	60	柘	48
到	107		70	狗	131	怕	40	毒	291	査	49
	108	季	15	炙	276		41	封	232	相	225
非	95	委	102	京	196	怪	91	拱	240		226
叔	292	侍	3	享	225	定	195	拷	115	柚	143
肯	185	岳	285	夜	56		208	城	191	柏	275
些	261	供	241		57	官	165		206	柳	138
虎	23	兒	76	府	23	空	240	垮	58	柵	276
果	69	侄	267	底	11	郎	215	垢	131	枸	131
卟	228	佮	250		269	肩	179	拴	160		132
	230	依	20	卒	266	房	213	挑	126	柿	4
味	103	的	269	庚	184	衫	152		127	柱	36
哎	90	迫	255	育	213	門	187	垛	64	枷	50
呵	68	往	229	放	213		188	指	2	耍	133
明	194	爬	40		214	居	34		266	咸	153
	207	彼	7	刻	261	刷	250	按	163	威	102
易	21	所	29	疛	294	屄	259	挖	58	歪	91
迪	269	金	196	卷	167	承	191		248	厚	124
咔	51	舍	50	並	194	孟	231	挪	64	砍	152
典	176	命	194	炖	189	狀	218	荆	196	砂	50

貞	262	秋	140	訃	24		160		233	耻	3
砑	52	香	225	計	15	突	265	紀	15	耽	146
面	175	重	238	哀	89	客	261	約	288	耿	185
耐	85	段	158	亮	223		277	紂	140	華	43
韭	139	便	174	亭	195	軍	203	紇	261	荸	268
背	7		175	度	26	扁	174	**十畫**		恭	240
	9	修	141	迹	278	神	191	耙	40	莫	249
省	206	俏	129	疤	39		192	耘	203		282
削	287	保	104	施	4	祖	27	泰	82	莧	153
眛	11	俄	67	岸	48		28	鬥	118	荷	68
盼	157	俗	294	姜	223	祠	2		119	莝	65
眨	245	信	200	美	10	閂	160	珠	34	莙	203
哄	232	鬼	101	迸	204	退	98	班	144	梆	212
冒	107	皇	214	送	239	屍	4	玫	115	桂	101
咭	271		229	迷	10	屌	273	素	29	桐	234
星	199	泉	167	前	181		293	馬	41	格	276
	209	皈	101	首	137	屎	5	栽	85	桃	108
昨	284	侯	124	炮	106	陡	118	起	17	桅	102
咧	72	帥	87	炸	48	屌	10		18	核	258
虹	220	追	98		245	陜	173	貢	240		273
虻	256	待	84	剃	12	孩	89	捐	167	校	117
界	88	很	173	洞	235	除	35	捆	202	根	184
胃	103	律	269	洇	200	娃	58	埋	81	索	285
虼	261	後	124	活	252	姨	20	捏	260	連	178
咽	262	逃	108	洗	19		21		261		179
咳	261	盆	187	涎	183	姻	200	袁	168	哥	66
咬	116	胛	246	派	80	姚	133	捉	284	栗	269
哪	47	胞	104	洋	227	姘	193	都	25	配	9
幽	141	胖	212	洲	135	姦	152	挫	65	翅	3
缸	220	胗	81	津	196	架	51	捋	250	破	60
拜	80	負	25	恒	173	飛	95	挽	154	夏	53
斫	162	勉	175	恍	213	盈	210	拧	204	砧	171
怎	172	風	232	恨	173	怠	84	挱	66	砣	63
科	70	狠	173	宣	168	癸	101	挨	89	原	167
秒	126	急	270	穿	159	紅	232	畜	251	套	109

烈	260	造	113	胸	241	烙	283	通	234	掂	176
柴	86	乘	192	脂	1	烊	227	務	32	接	260
桌	284	秤	191	狼	215	酒	139	桑	218	執	266
虔	181	秘	7	逢	233	浙	257	剁	282	捲	167
逍	130	透	120	留	138	消	129	紡	213	探	158
眾	268	秧	226	記	15		130	紗	50	捩	260
財	85	租	27		16	海	89	紙	2	掃	114
	86	笋	201	討	109		90	紕	8	掇	249
逞	191	笑	131	凌	171	浮	118	**十一畫**		基	14
眠	175	借	55	凍	234	涂	25	脊	236	娶	35
時	5	倚	20	高	114	流	138	球	140	黃	229
哽	185	倒	108		115	浪	215	理	13		230
剔	269	條	127	郭	289	浸	197	現	183	菱	195
晏	153	個	66	畝	118	害	90		184	菢	106
蚌	212	隻	276	准	201	家	50	責	257	萇	217
蚊	202	臭	135	座	66		51	規	101	萎	102
骨	273	島	108	病	207	容	241	捧	231	萊	86
哨	114	射	50	疹	190	宰	85	掭	178	菊	294
哭	293	烏	31	疳	161	案	163	掛	58	菁	22
員	168	師	4	淨	198	朗	215	堵	25	菠	60
哦	68	徒	25		209	扇	173	描	126	乾	161
恩	185	徐	35	瓷	2	被	9	捱	89	梗	211
哼	173	航	221	站	150	袍	105	捦	244	梧	32
唦	50	釘	207	旁	212	袖	140	捐	185	梢	113
啊	54		208	旅	13	冤	168	排	80	梔	1
唆	66	針	190	畜	292	冓	36	掗	99	麥	275
峽	247	拿	47	羞	141	屑	261	頂	194	梅	10
峨	67	冑	133	瓶	194	屙	67		195	梳	29
剛	220	豹	105		207	陳	191	堆	97	梯	11
缺	253	豺	86	拳	167	孫	201	推	97	紮	245
氣	17	倉	217	粉	188	陰	200	採	86	梭	66
	18	胯	51	料	128	陶	108	捨	50	桶	235
特	256	胭	186	兼	179	陪	8	教	115	救	139
郵	142	脆	99	烘	232	娘	224	掐	246	軟	167
	143	脈	255	烟	185	能	171	掏	108	斬	150

專 159
曹 113
副 24
區 35
票 125
126
帶 81
偺 285
硃 34
瓠 25
奢 50
爽 218
盛 192
匾 174
雪 253
雩 37
處 35
虛 36
雀 287
常 219
堂 215
敗 81
貶 174
販 145
146
眯 9
眼 153
野 56
啞 52
晚 154
啄 282
脹 215
異 21
啃 185
累 98
蚯 35
蛇 50
蛐 143
唱 217
218
國 263
啵 60
帳 216
崑 202
崗 220
崔 99
圈 167
甜 178
梨 13
犁 13
秺 49
移 21
動 235
笨 187
笛 269
278
第 13
符 24
笤 127
做 28
袋 84
側 257
偷 119
貨 62
進 197
停 195
偏 174
假 51
偉 102
徛 18
得 256
從 238
船 160
161
舵 64
舷 183
釣 126
斜 55
56
殺 246
盒 251
貪 158
脫 249
250
週 135
匐 290
象 226
魚 73
逸 272
猜 85
兜 118
猛 204
夠 132
祭 16
訛 67
殼 257
許 36
71
毫 116
麻 41
42
庶 37
痕 173
痔 4
鹿 291
產 151
旋 167
168
望 213
230
牽 181
182
羚 195
着 284
粗 29
粒 269
剪 179
敝 9
焊 164
清 198
209
添 178
淋 195
淹 186
涿 282
淺 182
渠 72
挲 50
混 189
淪 190
淊 152
淘 109
涼 222
223
淡 148
深 191
涵 163
婆 60
梁 223
惟 102
惋 165
寅 200
寄 16
宿 294
密 269
扈 73
晝 139
閉 7
問 202
敢 162
屠 25
張 215
216
將 223
224
蛋 148
陽 227
228
隊 97
婊 125
婚 188
婉 165
婦 25
袈 51
欸 71
參 150
鄉 225
紹 123
細 19
20
終 236

十二畫

琵 8
琥 23
斑 144
棒 12
款 165
搽 49
搭 243
244
揀 152
堪 162
揣 159
揩 89
超 122
趁 191
越 253
254
博 282
場 217
堤 11
揭 260
彭 204
提 11
55
喜 19
插 245
揪 138
139
塊 91
搜 123
煮 35
換 166
裁 86
報 105
搓 65
揎 168
壺 24
殼 285
揉 121

惡	285
欺	16
斯	4
萌	24
散	152
葉	262
韮	216
葛	250
葬	23
萬	155
萵	70
菜	233
葱	238
敬	197
	198
葡	22
蒂	11
落	283
帶	188
朝	122
	123
辜	30
葵	102
棱	171
棋	16
森	173
棧	151
棍	202
椒	128
棵	70
棉	175
棚	204
棺	165
棕	237
椁	289
逼	268
棗	112
酥	29
硝	130
硯	183
硬	206
厥	206
殘	150
雄	241
雲	203
紫	2
殼	139
敞	218
喫	278
	279
鼎	195
量	223
暑	37
貼	259
最	98
睏	202
喇	47
喊	153
跌	259
貴	101
跑	106
跕	31
蛔	35
跓	140
過	69
	70
喘	160
單	146
	147
喝	251
喂	103
喉	124
啼	11
幅	290
嵌	152
崴	91
買	81
帽	107
崽	85
黑	258
圍	102
無	32
短	157
	158
毯	148
犉	113
剩	192
程	191
稍	113
	114
稅	100
稀	19
喬	129
筆	268
答	244
等	170
筋	196
筒	235
筳	208
傅	24
牌	80
順	201
集	270
焦	128
傢	51
鄔	31
衆	237
粵	254
街	87
復	290
循	203
鈎	131
舒	36
番	145
釉	143
爺	56
傘	152
爲	102
	103
飯	146
飲	200
腌	52
豚	291
脾	8
猴	124
貿	118
鄒	122
詐	48
馮	233
敦	189
就	140
廁	257
痛	235
痣	2
童	189
	234
	235
敨	120
善	173
尊	201
道	109
遂	101
曾	172
焰	186
焙	9
勞	111
數	186
湊	123
湖	24
淵	225
漬	48
減	152
替	66
測	257
渴	251
渺	126
湯	215
湓	187
渡	26
湔	270
游	143
渾	188
	189
惰	64
惻	250
寒	163
	164
富	24
窩	217
窖	115
逛	203
扉	30
補	22
裙	203
畫	43
	44
閉	153
間	152
開	88
	89
閔	188
犀	19
弼	268
強	224
粥	292
疏	29
隔	246
	261
	276
	277
割	199
媒	10
嫂	114
賀	68
登	170
發	242
	243
婺	32
綁	212
絞	115
結	260
絕	253
絲	4
統	235
絎	221
絳	224
幾	15

十三畫

瑞	101
頑	155

魂 189
摸 61
填 178
馱 63
摵 259
鄢 186
鼓 30
塌 244
搨 244
違 168
搬 156
搶 224
擠 122
搖 133
塘 215
搉 58
搧 173
搬 172
聖 192
蒜 161
蓋 88
蓮 179
夢 231
232
蒔 282
蓖 7
蒼 217
蓬 231
蔣 279
蓑 66
蓄 294
蒲 22
蒙 204
231
禁 196
197
198
楔 261
楠 149
想 225
226
楊 228
齋 257
楦 168
椽 160
較 115
竪 37
賈 51
覗 2
酬 135
感 162
碑 7
碘 176
碰 231
碎 100
碗 165
雁 97
睢 96
雹 282
雷 178
雷 98
零 195
208
頓 189
燕 150
哲 291
歲 100
當 214
215
瞄 126
跛 171
賊 257
睜 172
睽 210
嗎 41
嘟 25
嵦 68
歇 261
嗄 52
54
戥 170
暗 163
牢 203
喧 168
號 117
照 122
跺 63
蛾 67
跟 184
185
跪 102
跨 51
路 27
跳 127
蛻 98
蜈 32
嗶 268
哏 241
嗥 116
喻 224
嗡 240
嗲 55
嗜 89
罩 112
置 2
罪 99
圓 169
矮 89
稗 41
愁 123
節 260
筷 91
筲 113
債 85
傳 160
舅 140
鼠 37
催 99
傷 218
像 224
躲 63
衙 52
鉋 105
106
鉢 249
鈴 195
208
鉛 167
鉗 181
會 96
103
愛 89
貉 116
亂 159
飽 104
腰 133
腸 217
腮 87
腥 209
腦 64
腳 287
腫 237
腦 111
肆 21
獅 4
解 87
88
煞 246
頹 273
誠 191
該 87
話 58
59
詩 4
試 5
詳 226
誇 58
裹 13
稟 193
廋 53
痰 147
痱 96
痧 37
廉 179
鹿 15
資 1
新 199
200
意 21
義 18
煎 179
塑 29
慈 2
煩 146
煤 10
煤 245
煨 102
滿 131
滑 248
溫 202
準 201
塗 25
溜 138
塞 257
窠 70
褂 58
裸 64
裱 125
褚 35
福 290
291
禍 62
腑 268
裝 216
嫌 183
184
嫁 51
預 38
經 197
綉 141
剿 128

十四畫

墳 66
碧 268
熬 116
駁 282
搭 282
趕 162
趙 123
摟 121

臺	82
摘	276
墊	178
撇	72
	259
殺	293
壽	137
摺	257
槳	36
蔫	182
斡	38
摹	23
蔡	86
兜	118
蔴	42
兢	197
蔣	224
蓼	127
槓	220
榥	23
槁	251
槍	224
榫	201
榜	212
榨	48
輓	154
輕	209
歌	66
監	152
緊	197
遭	111
嫠	256
酸	160
碟	259
碱	152
厭	186
裴	8
對	97
嘗	219
賒	50
腼	246
嘔	132
蝃	257
蜷	167
團	158
嘍	121
嗾	123
嘀	269
嶄	150
罰	243
署	251
幔	157
圖	25
	26
舞	32
舔	178
稱	190
種	237
箇	66
箍	30
管	165
算	161
鼻	268
魂	255
鉸	115
銅	235
銀	199
銃	238
鄱	60
餅	193
	207
餃	128
領	195
	208
膜	282
鳳	233
疑	18
颱	82
認	199
說	250
誣	31
誤	32
	33
膏	115
裹	69
豪	116
敲	115
殿	285
廣	229
遮	48
腐	23
瘋	232
瘦	123
瘕	52
廖	128
端	157
辣	244
	245
旗	16
齊	16
養	227
精	197
	208
鄰	195
粽	237
鄭	191
弊	9
漢	164
滿	157
漚	132
漂	125
	126
漱	29
漫	157
滴	269
	278
滾	201
	202
滸	37
漩	168
漾	228
演	186
漏	121
漲	216
漸	151
慪	132
慢	145
慣	154
寬	165
寡	58
蜜	269
寧	171
實	267
敵	203
褙	7
複	291
齒	198
閣	285
閩	194
隨	100
	101
獎	224
擘	99
嫩	190
嫖	125
嫦	219
嫡	269
翠	99
熊	241
凳	170
鄧	171
綳	231
網	135
綠	294
綿	175
維	103
綫	184
綾	195
綃	220
緒	138

十五畫

鬧	111
墳	189
駝	63
蝴	25
撅	253
撩	128
趟	215
撲	290
撐	205
撮	250
撣	147
賣	81
撫	23
擁	129
熱	256
撒	257
墩	189
撞	218
撈	109
穀	293
撏	181
櫻	249
鞋	89
斛	127
蕎	129
蕩	215
標	125
槽	113
橫	170
	211
樁	216
樓	121
樊	146
橡	226
樑	223
樣	228
樟	216
數	23
輪	190
	195
暫	151
賢	184
豌	165
遷	181
醃	186
醉	98
	99
磅	212
磕	251

碼	41
磤	182
磑	89
邌	128
豬	34
	35
霉	10
鴉	52
輩	7
賞	218
暴	106
賭	25
賤	182
睄	8
睛	247
賬	216
瞌	251
噴	189
數	29
	30
影	210
踩	86
蝴	24
踏	244
踢	269
蝦	52
	53
遺	21
蝙	174
踮	176
噍	129
嘰	14
罷	40
	41
蟭	128
壘	255
	256
節	115
稻	109
稽	14
黎	13
箭	180
篇	174
箱	225
篆	160
儀	87
價	51
僵	223
億	21
躺	215
衝	238
徹	257
衛	103
盤	156
	157
鋤	29
鋪	22
銷	130
銹	141
銼	65
劊	101
貓	107
餓	68
膘	125
腊	112
膝	171
膠	115
矜	27
劉	138
皺	122
調	127
課	70
諒	223
誚	209
談	148
熟	293
廚	35
廟	126
摩	41
	61
瘡	217
敵	269
糊	24
糍	3
導	109
熾	132
潮	123
澆	128
潦	128
潷	7
潲	114
潘	156
潽	22
潤	190
澄	171
潑	249
慵	233
	234
寫	55
窮	241
窯	133
褲	31
褯	55
蝨	257
熨	203
遲	2
	3
劈	268
	278
層	172
彈	148
獠	223
槳	224
險	183
選	168
嬉	19
嬌	128
駕	51
樂	283
編	174
緞	158
練	179
緣	169
綁	194
十六畫	
靜	198
駱	283
據	164
擂	98
擋	214
鬆	204
撿	179
•	180
擠	147
擯	173
擁	241
燕	186
薔	223
碧	37
薦	180
雍	79
薄	60
	282
翰	164
蕭	130
樹	37
橋	129
機	14
橘	274
輸	36
賴	85
整	205
頭	119
	120
瓢	125
醒	209
醜	135
磚	159
曆	269
霍	282
頸	209
餐	150
瞞	157
縣	184
嶢	131
瞘	132
鴨	247
螞	41
	42
蹄	11
	12
嘴	98
蟀	212
螃	212
鬧	42
曖	93
還	155
	247
默	256
積	270
穆	290
篙	115
篷	231
篩	87
築	292
篦	9
舉	35
學	285
	286
儕	193
邀	133
儒	197
衡	173
艙	217
錯	65
鋼	220
鋸	73
錨	107
錢	181
錫	280
錶	125
館	165
餞	180
膩	55
臘	266
雕	126
鮑	106
獨	291
鴛	168
謎	11

謀 118
諆 192
憑 170
194
磨 61
熻 216
辦 144
龍 235
236
親 198
糙 113
甑 172
燎 128
燒 123
縈 210
燈 170
燜 188
潑 215
澡 112
憲 183
鬧 186
嶨 278
避 9
彈 224
撳 171
縫 233
縧 108

十七畫

環 146
155
幫 212
戴 81
擤 173
壕 116
擠 15
橢 285
猝 191
206
嚮 238
艱 152
鞠 294
虧 149
藏 217
舊 140
141
貌 126
檢 180
檐 186
檀 148
臨 195
艦 202
豁 20
歷 247
癆 128
爐 152
霜 218
瞪 53
黏 102
戲 20
糗 70
瞧 129
臃 235
蹦 151
嚇 277
螺 64
蟑 215
雖 101
點 176
魏 103
黏 183
簍 121
篸 150
篾 259
繁 146
優 141
徽 95
皺 27
鍛 158
鍋 70
鎖 163
鍾 237
鴿 250
餿 123
膿 236
臊 114
膾 147
臉 178
膪 171
臁 179
鮮 183
颶 36
講 220
謙 181
謝 55
56
謠 131
應 185
200
癆 111
糞 189
糠 221
糟 112
燥 112
營 200
謊 215
濟 16
懦 65
賽 87
禮 13
闊 252
擘 275
彌 10
儒 76
檣 224
鞬 244
縮 285
總 237

十八畫

擴 13
鬆 239
騎 16
翹 129
擺 80
鞘 132
鞭 174
獵 140
藺 180
點 129
藤 171
濾 146
變 288
鵑 102
檔 282
轉 159
醬 20
霧 33
豐 232
覆 150
題 12
瞻 172
蹧 231
矇 229
蹦 231
蟬 173
蟲 238
蟠 157
蹠 65
鵝 67
簟 178
簪 159
雙 218
邊 174
歸 101
鏈 179
鎖 66
翻 145
鎮 61
臍 16
鯉 13
鯽 257
癤 260
雜 245
離 13
瀉 56
懵 231
竄 160
額 262
279
禱 108
穡 214
臍 224
嬸 191
戳 284
織 266
斷 158
邋 244

十九畫

鬍 32
騙 175
攢 84
擄 27
壞 81
攏 235
難 149
藿 282
藨 27
蘋 194
勸 167
蹩 189
辮 197
209
蘇 29
顛 176
櫥 35
櫓 27
櫟 278
轎 129
繫 16
醱 152
礙 89
礦 229
顆 167
蹬 170
蹲 189
蹺 129
羅 64
贊 150
穩 202
穢 262
簾 179

簫 130
皺 60
齁 123
124
鏟 151
鏡 209
鏢 125
辭 3
臘 244
245
鯰 183
鵪 150
譜 23
譚 148
廬 27
癟 72
癢 227
麒 16
瓣 144
爆 105
懶 148
懷 91
贊 104
寵 238
襪 248
關 154
覷 170
繩 192
繹 224
繰 128

二十畫

攙 150
攔 149
蘭 149
彆 146
麵 176
飄 125
鹹 153
獻 184
黨 214
懸 168
躁 112
嚼 287
籃 149
覺 115
285
鏑 237
鐓 184
騰 171
鰓 87
鯿 174
觸 292
護 25
魔 61
辮 175
鹼 210
糯 65
糰 158
爐 27
瀟 165
寶 121
響 226
繼 16

二十一畫

蠢 201
闢 128
鰲 116
騾 64
攜 239
歡 157
權 167
櫼 179
欄 149
轟 232
鞴 40
儕 27
贓 216
蠟 245
鐮 179
鐵 259
鐲 284
鷄 14
15
鯡 5
鷂 134
癩 85
霹 50
犟 236
爛 149
竈 112
顧 30
襯 172
屬 293
罌 9
纏 172

二十二畫

鬚 36
鬮 246
驕 128
攤 147
驗 189
攢 150
聽 195
208
蘸 150
蘄 64
65
鱉 197
208
臢 293
囉 64
巖 153
繮 158
籠 236
鑲 193
鰻 157
讀 291
鷗 48
癬 168
韆 240
241
韃 235
禳 261
灑 50
灘 147
灒 150
彎 154

二十三畫

攪 115
臍 262
曬 87
顯 183
體 12
鑣 165
籤 181
鱗 195
鱖 102
鱔 173
變 174
戀 179

二十四畫

攬 148
觀 165
齣 186
釀 224
靈 195
嶽 160
齷 252
鷺 27
囑 292
籬 13
讓 224
鷹 200
癱 147
贛 162
襻 144

二十五畫

欛 40
籮 65
鑲 225
廳 208
灣 154
蠻 144
145

二十六畫

驢 13
顴 167
鱺 183
顳 162
鑷 261

二十七畫

鑼 65
鑽 159

二十八畫

鑿 284
鸚 200

［Ｇｅｎｅｒａｌ Ｉｎｆｏｒｍａｔｉｏｎ］
书名＝南昌方言词典
作者＝
页数＝３６３
ＳＳ号＝０
出版日期＝

封面
书名
版权
前言
目录
正文